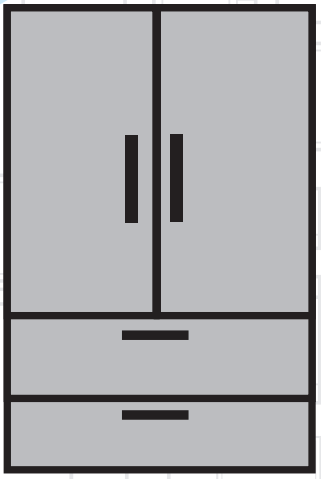
Réfrigérateur

Manuel d'utilisation



GNE60521X
GNE60520X
REM60S

FR|EN|EL

beko

Veuillez d'abord lire ce manuel d'utilisation !

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur,
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur,
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures,
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil,

Veuillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires

Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles,
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété,
	Risque d'électrocution,
	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement,

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement 3

1.1. Sécurité générale 3
1.1.1 Avertissement HC 5
1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau . . 5
1.2. Utilisation prévue. 6
1.3. Sécurité enfants 6
1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil 6
1.5. Conformité avec la directive RoHS 6
1.6. Informations relatives à l'emballage 6

2 Réfrigérateur 7

3 Installation 8

3.1. Lieu idéal d'installation 8
3.2. Fixation des cales en plastique. 8
3.3. Réglage des pieds. 9
3.4. Branchement électrique 9
3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau 9
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil . 10
3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau 10
3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau. 11
3.9 Filtre à eau. 12
3.9.1. Fixation du filtre externe au mur (en option). 12
3.9.2. Filtre interne 13

4 Préparation 15

4.1. Moyens d'économiser l'énergie 15
4.2. Première utilisation 15

5 Utilisation de l'appareil 16

5.1. Bandeau indicateur 16
5.2. Compartiment zéro degré 24
5.3. Bac à légumes 24
5.4. Éclairage bleu 24
5.5. Description et nettoyage du filtre à odeurs . 24
5.6. Tiroir télescopique. 25
5.7. Ioniseur 25
5.8. Machine à glaçons 25
5.9. Bac à glace. 25
5.10. Section centrale modulable 26
5.11. Appareil à glaçons 26
5.12. Bac à légumes à humidité contrôlée 27
5.13. Congélation des produits frais. 28
5.14. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés 28
5.15. Informations relatives au congélateur 28
5.16. Disposition des denrées 29
5.17. Alerte ouverture de porte 29
5.18. Éclairage interne 29

6 Entretien et nettoyage 30

6.1. Prévention des mauvaises odeurs 30
6.2. Protection des surfaces en plastique 30

7 Dépannage 31

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

1.1. Sécurité générale



REMARQUE :
Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.



REMARQUE :
Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.



REMARQUE :
Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.

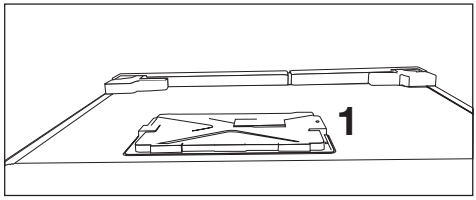


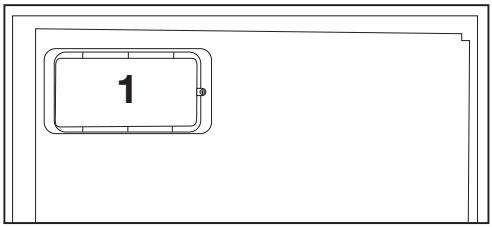
REMARQUE :
Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :
-Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
-Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées

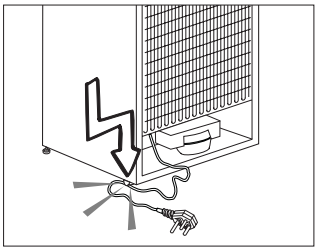
ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace. La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !
- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).





- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effec-

tuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type DEL, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !
- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenants des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



1.1.1 Avertissement sur des fluides frigorigènes

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflam-

mable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.



L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau reliés à l'eau courante

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifiez la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

1.2. Utilisation prévue

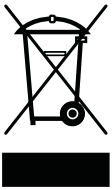
- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

1.3. Sécurité enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

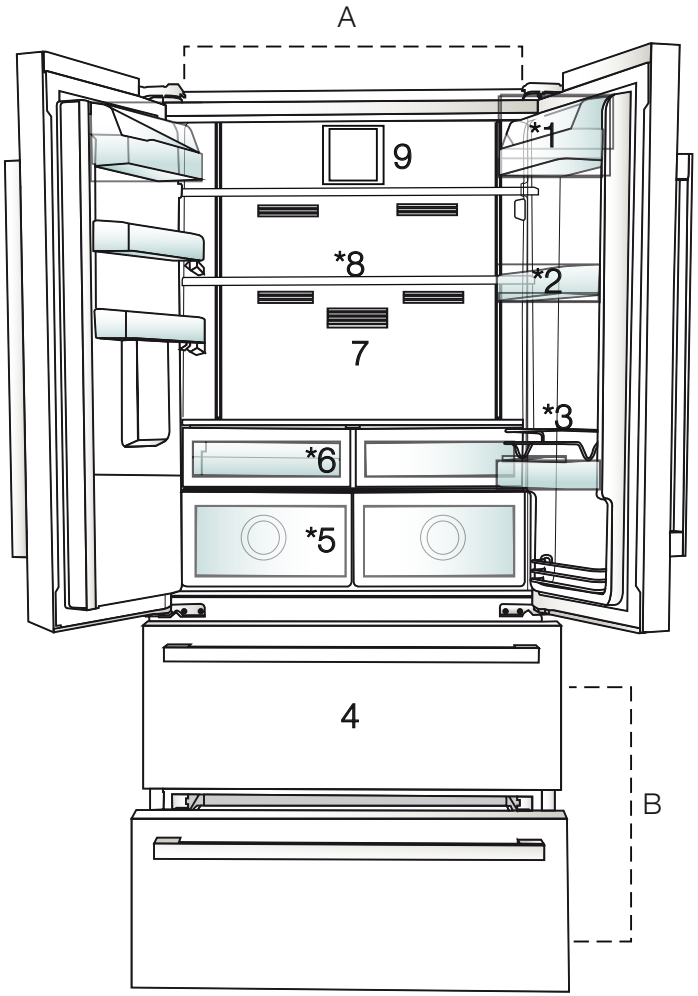
1.5. Conformité avec la directive RoHS

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.6. Informations relatives à l'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

2 Réfrigérateur



A- Compartiment réfrigérateur
B- Compartiment congélateur
1. Étagère beurre-fromage
2. Étagères du compartiment réfrigérateur
3. Support métallique
4. Compartiments de stockage d'aliments congelés
5. Bac à légumes
6. Compartiment Petit-déjeûner
7. Filtre à odeurs
8. Clayettes en verre réglables
9. Ventilateur

*En option: Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

3 Installation

3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.

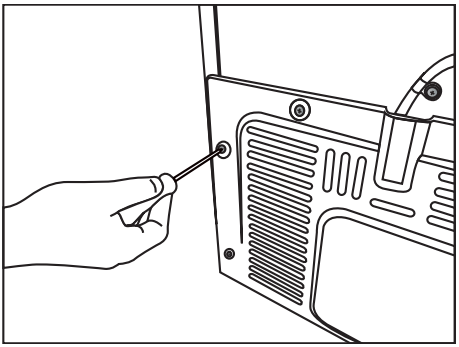
	AVERTISSEMENT : Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.
	AVERTISSEMENT : Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !
	AVERTISSEMENT: Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

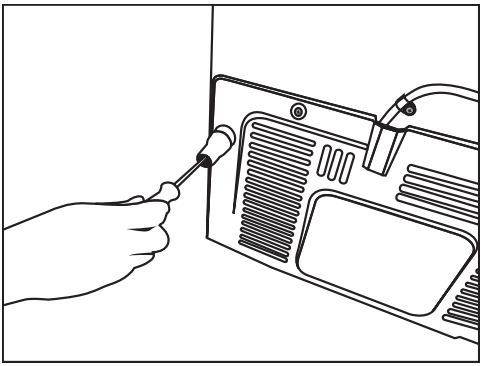
3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales,

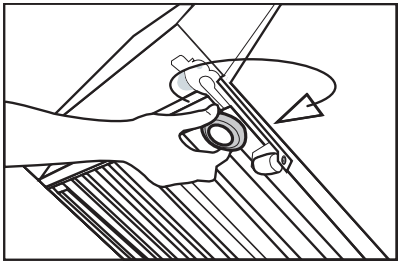


2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.



3.4. Branchement électrique

	AVERTISSEMENT : Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.
	AVERTISSEMENT : Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.
	Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

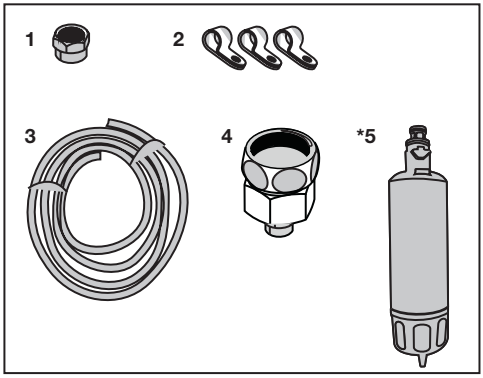
- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La prise doit avoir un fusible d'une tension comprise entre 10 et 16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

(En option)

	AVERTISSEMENT :Débranchez le réfrigérateur et la pompe à eau (si disponible) pendant le raccordement.

Les raccords d'approvisionnement en eau, du filtre et de la bonbonne du réfrigérateur doivent être installés par le service agréé.
Le réfrigérateur peut être raccordé à une bonbonne ou directement à un système d'approvisionnement, selon le modèle. Pour ce faire, le tuyau d'eau doit d'abord être raccordé au réfrigérateur.
Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur:



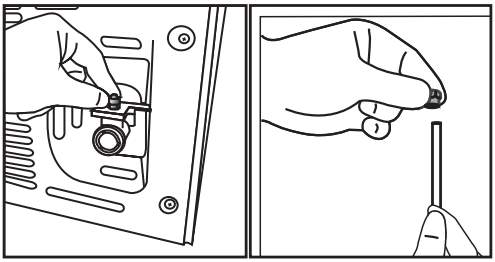
1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
3. Tuyau d'eau (1 pièce, 5 mètres de diamètre, 1/4 po) : utilisé pour le raccordement à l'approvisionnement d'eau.

4. Adaptateur du robinet (1 pièce) : contient un filtre poreux, utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
5. 5. Filtre à eau (1 pièce, *en option) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

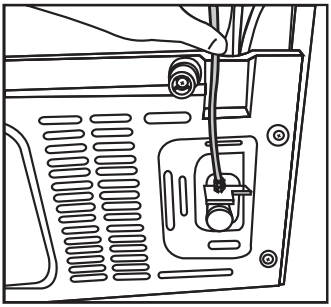
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, suivez les instructions suivantes :

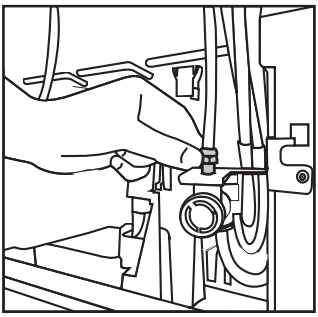
1. Retirez le joint de l'adaptateur de l'embout du tuyau à l'arrière du réfrigérateur et faites passer le tuyau à travers le joint.



2. Poussez fermement le tuyau d'eau et raccordez l'adaptateur de l'embout du tuyau.



3. Serrez le joint à la main pour fixer l'adaptateur de l'embout du tuyau. Vous pouvez également serrer le joint avec une clé serre-tube ou des pinces.

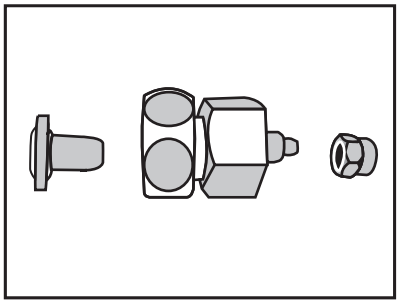


3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau

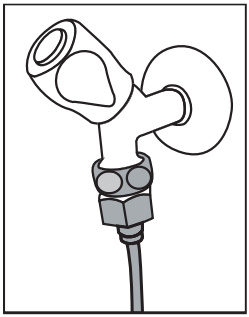
(En option)

Pour utiliser le réfrigérateur en le raccordant à un réseau d'approvisionnement d'eau froide, il faut raccorder un robinet de 1/2 po au réseau de votre domicile. Si le raccord n'est pas disponible ou en cas d'incertitude, consultez un plombier expérimenté.

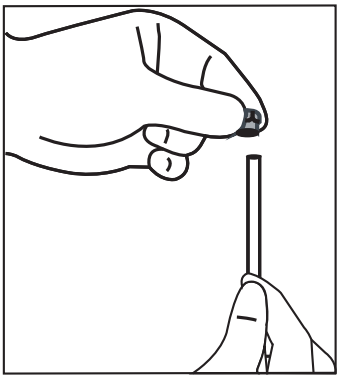
1. Détachez le joint (1) de l'adaptateur du robinet (2).



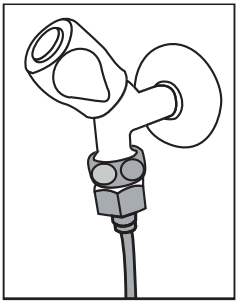
2. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.



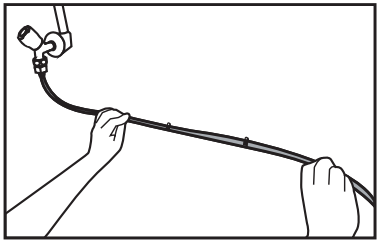
3. Fixez le joint autour du tuyau d'eau.



4. Fixez le joint à l'adaptateur du robinet et serrez à la main ou à l'aide d'un outil.



5. Pour éviter tout dommage, décalage ou débranchement accidentel du tuyau, utilisez les agrafes fournies pour fixer le tuyau d'eau de manière convenable.



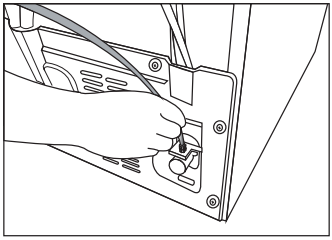
AVERTISSEMENT : Après l'ouverture du robinet, vérifiez chaque extrémité du tuyau d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, fermez la vanne et serrez tous les raccords avec une clé serre-tube ou des pinces.

3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau

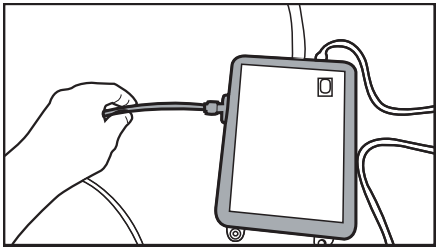
(En option)

Pour installer une bonbonne d'eau pour l'approvisionnement de votre réfrigérateur, veuillez utiliser la pompe à eau recommandée par le service agréé.

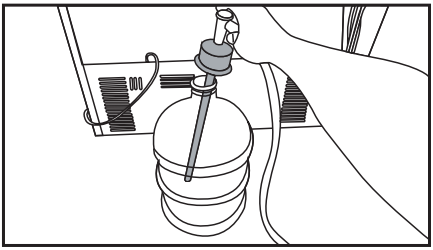
1. Raccordez une extrémité du tuyau d'eau fourni avec la pompe au réfrigérateur (voir section 3.6) et suivez les instructions ci-après.



2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la pompe à eau en poussant le tuyau à l'intérieur de l'orifice d'entrée de la pompe.



3. Placez et fixez le tuyau de la pompe à l'intérieur de la bonbonne.



4. Une fois le raccordement effectué, branchez et mettez en marche la pompe à eau.

	Patientez 2 à 3 minutes après la mise en marche de la pompe pour atteindre l'efficacité souhaitée.
	Consultez également le manuel d'utilisation de la pompe pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau.
	Lorsque vous utilisez une bonbonne d'eau, l'emploi du filtre n'est pas nécessaire.

3.9 Filtre à eau

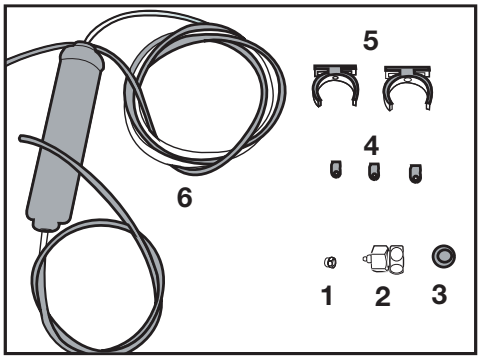
(En option)

Le réfrigérateur peut posséder un filtre interne ou externe, selon le modèle. Pour fixer le filtre à eau, suivez les instructions suivantes.

3.9.1. Fixation du filtre externe au mur (en option)

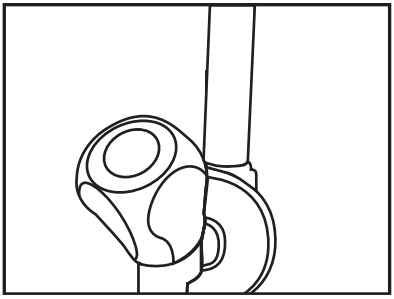
	AVERTISSEMENT : Ne fixez pas le filtre sur le réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur:

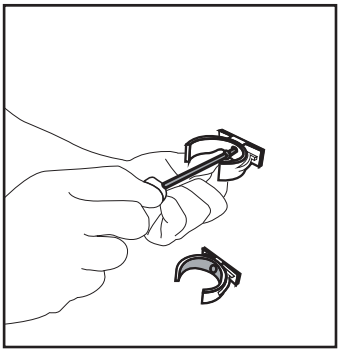


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Adaptateur du robinet (1 pièce) : utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
3. Filtre poreux (1 pièce)
4. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
5. Accessoires de raccordement du filtre (2 pièces) : utilisés pour fixer le filtre au mur.
6. Filtre à eau (1 pièce) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

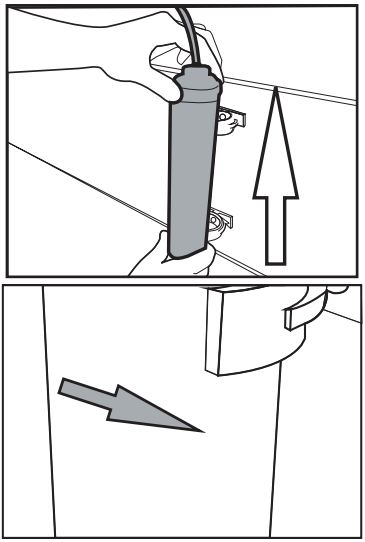
1. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.



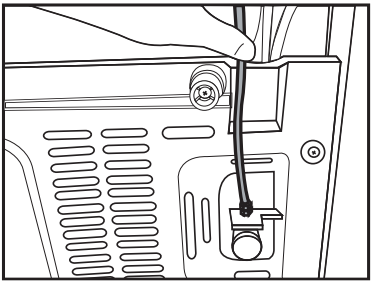
2. Localisez l'endroit de fixation du filtre externe. Fixez les accessoires de raccordement du filtre (5) au mur.



3. Fixez le filtre en position verticale sur les accessoires de raccordement, tel qu'illustré sur l'étiquette. (6).

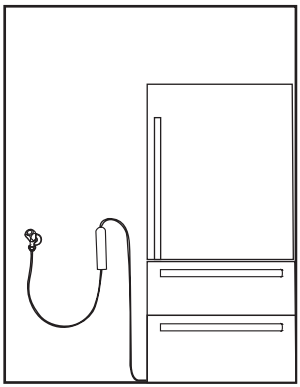


4. Fixez le tuyau d'eau en le tirant du dessus du filtre jusqu'à l'adaptateur de raccordement d'eau du réfrigérateur (voir Section 3.6).

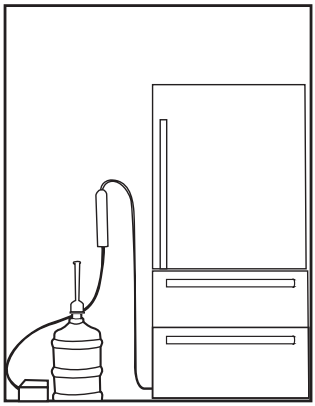


Une fois le raccordement effectué, l'installation devrait être semblable à l'image ci-dessous.

Conduite d'eau :



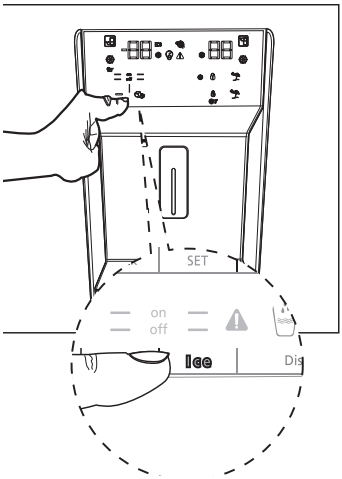
Conduite de la bonbonne :



3.9.2. Filtre interne

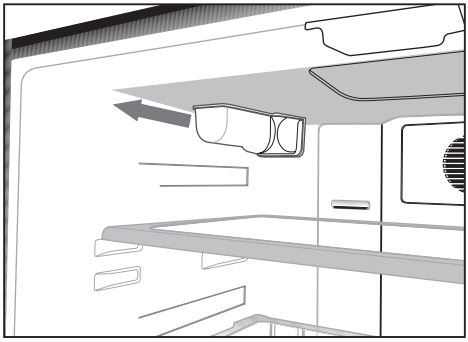
Le filtre interne livré avec l'appareil n'est pas installé à la livraison. Pour l'installation du filtre, bien vouloir lire attentivement les instructions ci-après.

1. Le voyant « **Ice Off** » (Désactivation de la préparation de glace) doit être activé au moment de l'installation du filtre. Passez du mode marche et au mode arrêt en appuyant sur la **touche** « Ice » (glace).

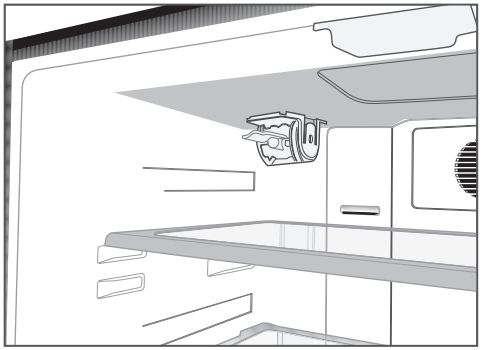


2. Retirez le couvercle de dérivation du filtre en le tirant.

Quelques gouttes d'eau pourraient s'écoulées après le retrait du couvercle, c'est tout à fait normal.



3. Placez le couvercle du filtre dans le mécanisme et poussez-le pour verrouiller.



4. Pour annuler le mode **« Ice off »** (Désactivation de la préparation de glace), appuyez à nouveau sur la touche **« Ice »** (glace) de l'écran.

Le filtre purifiera l'eau de certains corps étrangers. Mais il n'éliminera pas les micro-organismes.

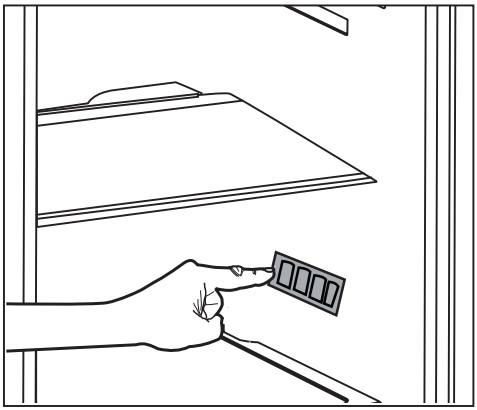
Le filtre doit être remplacé tous les 6 mois.

4 Préparation

4.1. Moyens d'économiser l'énergie

⚠	Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- Pour conserver le maximum d'aliments dans le compartiment congélateur de votre réfrigérateur, enlevez l'étagère supérieure et placez-la au-dessus de la grille métallique. Les valeurs du volume net et de la consommation d'énergie spécifiées sur l'étiquette du réfrigérateur ont été mesurées après retrait de l'étagère supérieure du compartiment congélateur ainsi que du bac à glaçons, qui peuvent être facilement retirés manuellement. Il est fortement recommandé d'utiliser le tiroir inférieur lors du chargement.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.
- Les aliments doivent être stockés dans les étagères à l'intérieur du compartiment congélateur afin de réaliser des économies d'énergie et de conserver les aliments dans un meilleur environnement.
- Les conditionnements des aliments ne doivent pas entrer en contact avec le capteur de température situé dans le compartiment congélateur. La consommation d'énergie pourrait augmenter si les conditionnements entraient en contact avec le contact de température.



4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

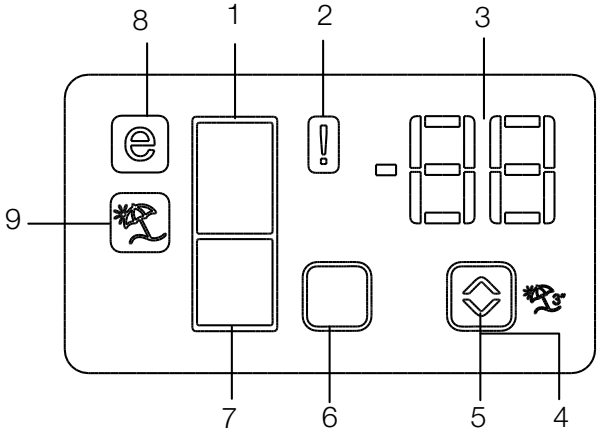
- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.

ⓘ	Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.
ⓘ	Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.
ⓘ	Dans certains modèles, le panneau indicateur se met automatiquement en veilleuse 5 minutes après la fermeture de la porte. Il s'active à nouveau lorsque la porte est ouverte ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.

5 Utilisation de l'appareil

5.1. Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.
Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment congélateur
8. Indicateur mode Économie
9. Indicateur de Fonction Vacances

***en option**

***en option :** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l'appareil

1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

2. Indicateur d'état de dysfonctionnement
Ce capteur s'active quand le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est actif, l'indicateur du compartiment congélateur affichera l'inscription « E » et, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affichera ces chiffres « 1, 2, 3 ... » etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement. ()

3. Indicateur de température
Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

4. Bouton de la fonction Vacances
Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription « - - » et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur le bouton **Vacances** () pour annuler cette fonction.

5. Bouton de réglage de température
Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C. ()

6. Bouton de sélection du compartiment
Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur. ()

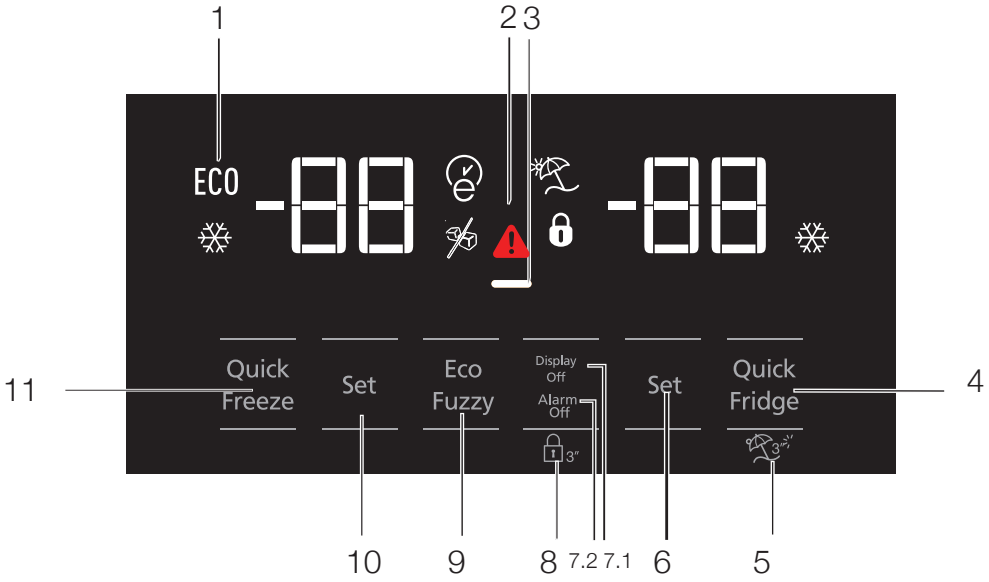
7. Indicateur du compartiment congélateur
La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

8. Indicateur mode Économie
Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C. ()

9. Indicateur de Fonction Vacances
Il signale l'activation de la fonction Vacances. ()

Bandeau indicateur

Le bandeau indicateur à commande tactile vous permet de régler la température sans ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton correspondant avec un doigt pour régler la température.



1- Utilisation économique
2- Température élevée/alerte de défaillance
3- Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l›affichage)
4- Réfrigération rapide
5- Fonction Vacances
6- Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
7- Économie d'énergie (voyant éteint) / Avertissement d'alarme désactivée
8- Verrouillage du clavier
9- Eco-fuzzy
10- Réglage de la température du compartiment congélateur
11- Congélation rapide

***en option :** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

1. Utilisation économique

Ce voyant s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé à -18 °C, paramètre le plus économique. L'indicateur d'utilisation économique (ECO) s'éteindra à la sélection de la fonction réfrigération ou congélation rapide.

2. Température élevée/alerte de défaillance

Cet indicateur (⚠) s'allume en cas de défaut de thermique ou d'alertes de défaillance. Lorsqu'il est allumé, veuillez-vous reporter à la section « Solutions recommandées pour résoudre des problèmes ».

Ce voyant s›allume en cas de coupure d›électricité, de défaut de température élevée et d›avertissements d'erreur. Au cours des coupures d›électricité prolongées, la température maximale du compartiment congélateur s›affiche sur l›écran numérique. Après avoir contrôlé les aliments dans le compartiment congélateur, appuyez sur le bouton de désactivation de l›alarme pour annuler l›avertissement.

Veuillez consulter la section « solutions conseillées pour le dépannage » de votre manuel si vous observez que ce voyant est allumé.

3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l›affichage)

Si les portes de l›appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d›énergie s›active automatiquement et le symbole d›Économie d›énergie s›allume. Si la fonction Économie d›énergie est activée, tous les symboles de l›écran hormis celui de l›Économie d›énergie s›éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est activée, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

La fonction Économie d›énergie est activée à la sortie de l›appareil de l›usine et ne peut être annulée.

4. Réfrigération rapide

Lorsque la fonction réfrigération rapide est activée, l'indicateur de réfrigération rapide (❄) s'allume et l'indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur affiche le chiffre 1. Appuyez à nouveau sur le bouton réfrigération rapide pour annuler cette fonction. L'indicateur de réfrigération rapide s'éteint et retourne au réglage normal. La fonction réfrigération rapide s'annule automatiquement après une heure, sauf si l'utilisateur le fait. Pour réfrigérer une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche réfrigération rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

5. Fonction Vacances

Pour activer la fonction Vacances, appuyez sur la (3s) pendant 3 secondes, l'indicateur mode Vacances (⛱) s'allume. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription « - - » et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur la touche **fonction Vacances** pour annuler cette fonction.

6. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur la, la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée respectivement à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1. (🌡)

7. 1 Économie d'énergie (voyant éteint)

Appuyez sur la touche (▬) pour activer le voyant économie d'énergie (▬) ainsi que cette fonction. L'activation de ladite fonction désactive tout autre voyant sur l'écran. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entrainent sa désactivation et les voyants allumés retournent à la normale.

Appuyez à nouveau sur la touche (▬) pour désactiver le voyant et la fonction économie d'énergie.

7.2 Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, appuyez sur le bouton d'alarme désactivée pour annuler l'alarme, après avoir inspecté les aliments placés dans le compartiment congélateur.

8. Verrouillage du clavier

Appuyez sur la touche de verrouillage (3") du clavier pendant 3 secondes. Le voyant de verrouillage du clavier

(🔒) s'allume et le verrouillage du clavier s'active. Les touches sont inactives lorsque le clavier est verrouillé. Appuyez à nouveau sur la touche de verrouillage du clavier pendant 3 secondes. Le voyant de verrouillage du clavier s'éteint et le clavier est déverrouillé.

Appuyez sur la touche de **verrouillage du clavier** (3") pour éviter de changer les réglages de température du réfrigérateur.

9. Eco-fuzzy

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche eco-fuzzy pendant 1 seconde. À l'activation de cette fonction, le congélateur passe en mode économie après 6 heures environ et l'indicateur d'utilisation économique s'allume. Pour désactiver la fonction eco-fuzzy (), appuyez sur la touche de cette fonction pendant 3 secondes.

L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la fonction eco-fuzzy est active.

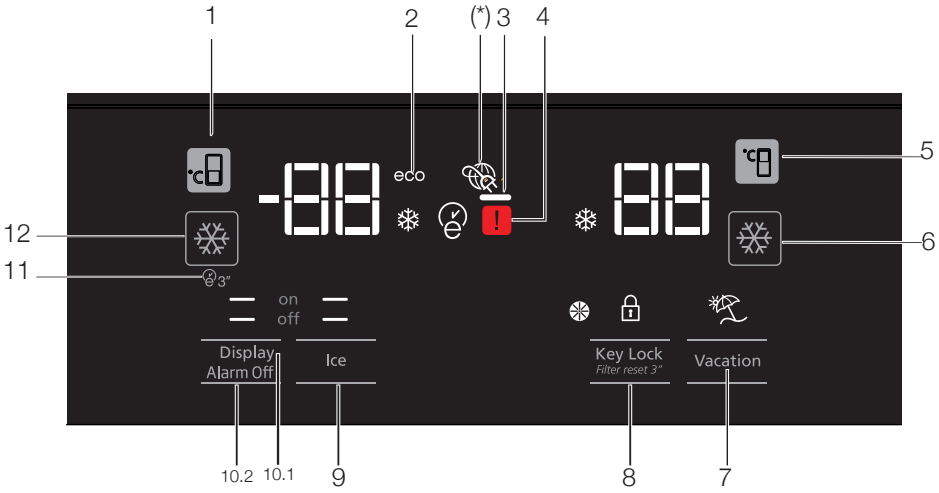
10. Réglage de la température du compartiment congélateur

La température du compartiment congélateur est réglable. La pression de la permet de régler la température du compartiment congélateur à-18,-19,-20,-21,-22,-23 et -24. ()

11. Congélation rapide

Pour une congélation rapide, appuyez sur la, l'indicateur de congélation rapide (❄) s'allumera.

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, l'indicateur de congélation rapide s'allume et l'indicateur de réglage de température du compartiment de congélation affiche le chiffre -27. Appuyez à nouveau sur cette touche(❄) pour annuler cette fonction. L'indicateur de congélation rapide s'éteint et retourne au réglage normal. La fonction congélation rapide s'annule automatiquement après 24 heures, sauf si l'utilisateur le fait avant. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide, avant de mettre les alimentsdans le compartiment congélateur.



1. Réglage de la température du compartiment congélateur
2. Mode économie
3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l›affichage)
4. Dysfonctionnements
5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
6. Réfrigération rapide
7. Fonction Vacances
8. Verrouillage du clavier/alerte d'annulation du remplacement du filtre
9. Marche/Arrêt de l'option préparation de la glace
10. Bouton Marche/Arrêt de l'écran/ Avertissement d'alarme désactivée
11. Autoeco
12. Congélation rapide

***en option :** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l'appareil

1. Réglage de la température du compartiment congélateur

Une pression sur le bouton (), permet de définir la température du compartiment congélateur à -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

2. Mode économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'allume lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 ou lorsque le mode refroidissement à économie d'énergie sera activé par la fonction **eco-extra**. (ECO)

3. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l›affichage)

Si les portes de l›appareil restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d›énergie s›active automatiquement et le symbole d›Économie d›énergie s›allume. Si la fonction Économie d›énergie est activée, tous les symboles de l›écran hormis celui de l›Économie d›énergie s›éteindront. Si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte lorsque la Fonction Économie d'énergie est activée, cette fonction sera désactivée et les symboles qui se trouvent à l'écran redeviendront normaux.

La fonction Économie d›énergie est activée à la sortie de l›appareil de l›usine et ne peut être annulée.

4. Dysfonctionnements

Ce voyant s'active si le réfrigérateur ne réfrigère pas correctement ou en cas de panne du capteur. ()

Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de la température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1,2,3 », etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement.

5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur le bouton (), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... respectivement.

6. Réfrigération rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le, pour activer l'indicateur de la réfrigération rapide ().

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

Utilisez cette fonction lorsque vous placez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur ou pour réfrigérer rapidement les aliments. Lorsque cette fonction est activée, le réfrigérateur la met en œuvre pendant 1 heure.

7. Fonction Vacances

Lorsque la fonction Vacances () est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription « - - » et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur le bouton **Fonction Vacances** pour annuler cette fonction. ()

8. Verrouillage du clavier/alerte d'annulation du remplacement du filtre

Appuyez sur le bouton de verrouillage () du clavier pour activer cette fonction. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour éviter de changer les réglages de température du réfrigérateur. Le filtre du réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois. Si vous suivez les instructions données dans la section 5.2, le réfrigérateur calculera automatiquement la période restante et l'indicateur d'alerte de remplacement du filtre () s'allumera à l'expiration du filtre.

Appuyez sur le bouton (3") pendant 3 secondes pour éteindre le voyant d'alerte du filtre.

9. Marche/Arrêt de l'option préparation de la glace

Appuyez sur le bouton () pour annuler (off) ou activer (on) la préparation de la glace.

10. 1 Marche/Arrêt de l'écran

Appuyez sur le bouton pour annuler (off) ou activer (on) la mise en marche/arrêt de l'écran.

10.2 Avertissement d'alarme désactivée

En cas de coupure d'électricité/d'alarme de température élevée, appuyez sur le bouton d'alarme désactivée pour annuler l'alarme, après avoir inspecté les aliments placés dans le compartiment congélateur.

11. Autoeco

Appuyez sur le bouton auto eco (3"), pendant 3 secondes pour activer cette fonction. Si la porte reste fermée pendant longtemps lorsque cette fonction est activée, la partie réfrigérateur basculera en mode économique. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la fonction auto eco est activée. ()

12. Congélation rapide

Appuyez sur le bouton() pour une congélation rapide. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

5.2. Compartiment zéro degré

(En option)

Utilisez ce compartiment pour conserver de l'épicerie fine à des températures faibles, ou des produits carnés destinés à une consommation immédiate. Ne placez pas de fruits et de légumes dans ce compartiment.

Vous pouvez augmenter le volume interne de l'appareil en retirant l'un des compartiments zéro degré.

Pour ce faire, tirez simplement vers l'avant, soulevez et tirez vers l'extérieur.

5.3. Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant l'humidité. Pour cela, la circulation de la totalité de l'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

5.4. Éclairage bleu

(En option)

Les bacs à légumes de l'appareil sont dotés d'un voyant lumineux bleu. Dans ce bac, les légumes continueront à réaliser la photosynthèse sous l'effet de la longueur d'onde du voyant bleu afin de rester sains et frais.

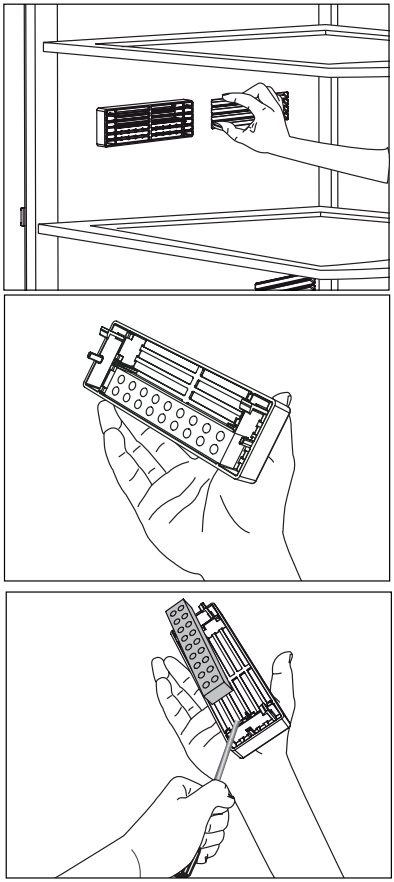
5.5. Description et nettoyage du filtre à odeurs

(En option)

Le filtre à odeurs empêche la formation d'odeurs désagréables dans votre réfrigérateur.

1. Tirez vers le bas le couvercle dans lequel le filtre à odeurs est installé et enlevez-le tel qu'illustré.
2. Exposez le filtre à la lumière directe du soleil pendant un jour. Cela contribuera à nettoyer le filtre.
3. Remettez le filtre à sa place.

Le filtre à odeurs doit être nettoyé une fois l'an.

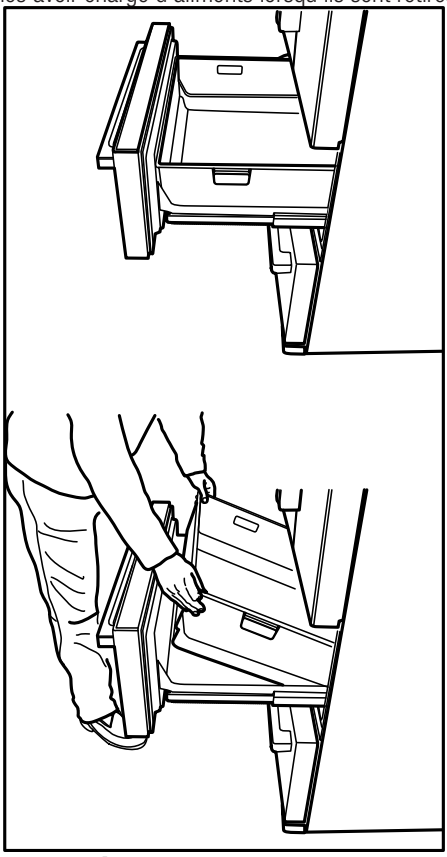


5.6. Tiroir télescopique

Veillez à ne pas mettre une partie de votre corps (mains, pieds, etc.) entre les parties amovibles pendant l'utilisation du tiroir afin d'éviter d'éventuelles blessures.

Vous pouvez retirer la cloison du tiroir tel qu'illustré au moment du nettoyage.

Vous pouvez enlever les tiroirs uniquement pour les nettoyer. Il n'est pas du tout possible de regrouper les tiroirs à leurs places respectives après les avoir chargé d'aliments lorsqu'ils sont retirés.



5.7. Ioniseur

(En option)

Le système d'ioniseur dans le conduit d'air du compartiment réfrigérateur sert à ioniser l'air. L'émission d'ions négatifs va éliminer les bactéries et les autres molécules à l'origine des odeurs contenus dans l'air.

5.8. Machine à glaçons

(En option)

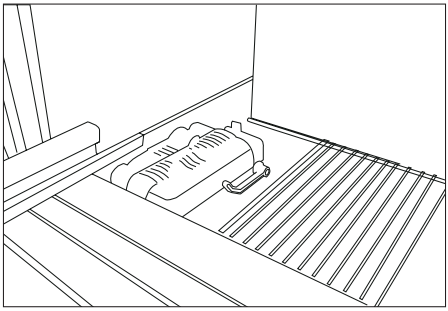
La machine à glaçons n'est pas amovible. Un bac à glace doit être placé au bas de la machine à glaçons.

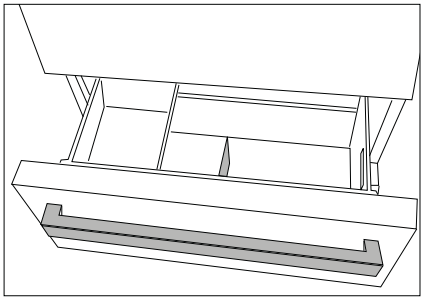
5.9. Bac à glace

(En option)

Veuillez lire attentivement les précautions d'utilisation sur le bac à glace. Le bac à glace permet de recueillir les cubes de glace de la machine à glaçons. Ne versez pas d'eau dedans pour faire de la glace car cela pourrait l'endommager. Le bac à glace n'est pas prévu pour y entreposer des aliments.

Ne changez pas le bac à glace de place.





5.10.Section centrale modulable

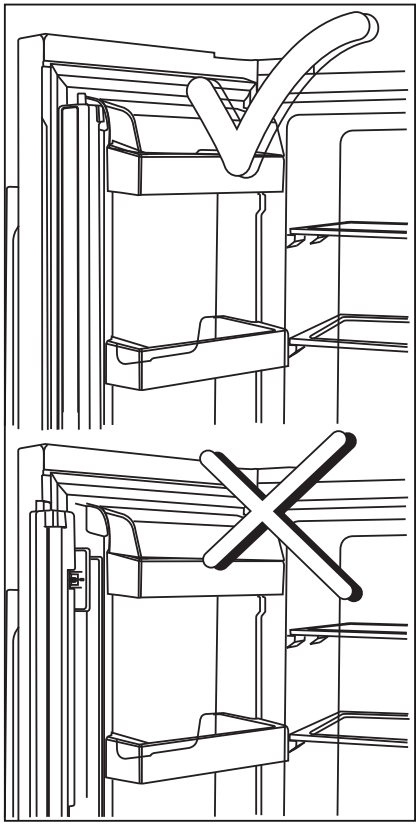
La section modulable centrale est destinée à empêcher l'air froid à l'intérieur de réfrigérateur de s'échapper.

Un scellement est fourni lorsque les joints d'étanchéité qui se trouvent sur la porte se retrouvent à la surface de la section centrale modulable quand les portes du compartiment réfrigérateur sont fermées.

Une autre explication à l'adoption d'une section centrale modulable est que cela permet d'augmenter le volume net du compartiment de réfrigération. Les sections centrales standards occupent un volume inutilisable dans le réfrigérateur.

La section centrale modulable est fermée lorsque la porte gauche du compartiment réfrigérateur est également fermée.

Elle ne doit pas s'ouvrir manuellement. Elle se déplace sous le contrôle des pièces en plastique de la carrosserie lorsque la porte est fermée.



5.11.Appareil à glaçons

(En option)

Le bac à glaçons vous permet d'obtenir facilement de la glace.

Utilisation de l'appareil à glaçons

1. Retirez l'appareil à glaçons du compartiment congélateur.
2. Remplissez-le d'eau.
3. Remettez-le dans le compartiment congélateur. Après environ deux heures, vous obtenez des glaçons.
4. Retirez l'appareil à glaçons du compartiment congélateur et tordez-le contre la plaque de service. Vous pourrez alors enlever facilement les glaçons.

5.12.Bac à légumes à humidité contrôlée

(En option)

Grâce à la fonction de contrôle de l'humidité, la quantité d'humidité de légumes et de fruits est maintenue sous contrôle. Cette fonction assure également une période de fraîcheur prolongée pour les aliments.

Il est recommandé de ne pas conserver les légumes à feuilles vertes, tels que les feuilles de laitue, les épinards, ainsi que les légumes similaires générant une perte d'humidité, sur leurs racines, mais en position horizontale dans le bac à légumes, autant que possible.

Lorsque vous stockez les légumes, placez les légumes lourds et durs au fond du bac et les légumes légers et doux au-dessus, en tenant compte des poids spécifiques de légumes.

Ne placez pas les légumes dans le bac à légumes lorsqu'ils sont encore dans les sacs en plastique. Lorsque vous les laissez dans les sacs en plastique, ces légumes pourrissent en un laps de temps. En cas de mélange de légumes non recommandé, utilisez des matériaux d'emballage tels que le papier qui possède une certaine porosité en termes d'hygiène.

Évitez de placer des fruits qui ont une production de gaz à haute teneur en éthylène tels que la poire, l'abricot, la pêche et en particulier la pomme dans le même bac à légumes que d'autres légumes et fruits. Le gaz d'éthylène provenant de ces fruits pourrait accélérer la maturité d'autres légumes et fruits qui pourraient pourrir en un laps de temps.

5.13.Congélation des produits frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne congelez pas des quantités importantes d'aliments en une fois.

5.14.Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à -18 °C minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

5.15.Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4.5 kg à une température inférieure ou égale à -18 °C en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur.
Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C.
Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à -18 °C).
Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Réglage du compartiment congélateur	Paramètres du compartiment réfrigérateur	Descriptions
-18°C	4°C	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Utilisez-les pour congeler rapidement les aliments. L'appareil reviendra aux réglages précédents à la fin du processus.
Inférieure ou égaleà -18°C	2°C	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte.

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des conditionnements hermétiques après filtrage et placez-les dans le congélateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les oeufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Lorsque ces aliments sont congelés, seuls leur valeur nutritive et leur goût seront affectés de manière négative. Ces aliments ne peuvent devenir infects au point de constituer un risque pour la santé humaine.

5.16.Disposition des denrées

Étagères du compartiment congélateur	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

5.17.Alerte ouverture de porte

(En option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

5.18.Éclairage interne

L'éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

L'éclairage interne de l'appareil n'est pas destiné à éclairer la maison. Il n'est pas adapté à un tel usage. L'éclairage interne des compartiments réfrigérateur ou congélateur permet de disposer en toute sécurité et de manière convenable les aliments dans le réfrigérateur.

L'ampoule ou les ampoules prévue(s) dans cet appareil n'est ou ne sont pas indiquée(s) pour l'éclairage de la pièce. Au contraire, elle(s) a (ont) été installée (s) uniquement dans le but d'aider l'utilisateur à introduire les denrées alimentaires dans le réfrigérateur/congélateur en toute sécurité et de façon confortable.

6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.



AVERTISSEMENT: Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Faites dissoudre une cuillérée à café de carbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.
- Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> Vérifiez le fusible.

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte est ouverte trop fréquemment >>> Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.
- L'environnement est trop humide. >>> N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. Conservez ces aliments dans des emballages scellés.
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Le thermostat est réglé à une température trop basse. >>> Réglez le thermostat à la température appropriée.

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode dégivrage. >>> Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.
- L'appareil n'est pas branché. >>> Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.
- Le réglage de température est inapproprié. >>> Sélectionnez le réglage de température approprié.
- Cas de coupure de courant. >>> L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps lorsque la température de la pièce est élevée.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments. Ce phénomène est normal.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- Le congélateur ou le réfrigérateur est peut-être resté entrouvert. >>> Vérifiez que les portes sont bien fermées.
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> Réglez la température à un degré supérieur et patientez que l'appareil atteigne la nouvelle température.
- Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, usé, brisé ou mal positionné. >>> Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint de la porte est endommagé ou arraché, l'appareil mettra plus de temps à conserver la température actuelle.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très bas. >>> Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et procédez de nouveau à la vérification.

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est réglée à un degré très élevé. >>> Le réglage de la température du compartiment réfrigérateur a un effet sur la température du compartiment congélateur. Patientez que la température des parties concernées atteigne le niveau suffisant en changeant la température des compartiments réfrigérateur et congélateur.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop régulièrement.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouveaux aliments. >>> Ce phénomène est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli d'aliments.
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> Ne placez pas d'aliments chauds dans votre appareil.

En cas de vibrations ou de bruits.

Dépannage

- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter le poids de l'appareil.
- Les éléments placés sur le réfrigérateur pourraient faire du bruit. >>> Veuillez les retirer.

L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Les parois internes de l'appareil présentent une condensation.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.
- La porte est peut-être restée ouverte. >>> Fermez hermétiquement la porte du réfrigérateur.

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- • L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur en utilisant une éponge, de l'eau chaude et de l'eau gazeuse.
- • Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine de mauvaises odeurs. >>> Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.
- • Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> Conservez les aliments dans des récipients fermés. Les micro-organismes pourraient se propager sur les produits alimentaires non fermés et émettre de mauvaises odeurs. Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> Déplacez tout ce qui bloque les portes.
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> Ajustez les pieds afin de remettre l'appareil en équilibre.
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> Assurez-vous que le sol est plat et assez solide pour supporter le poids de l'appareil.

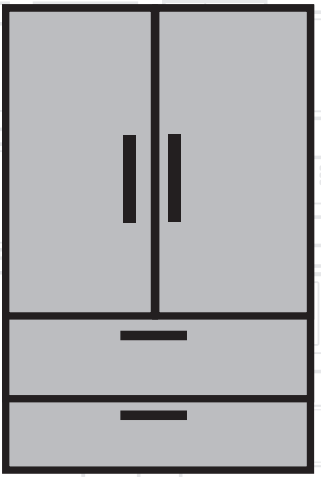
Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du tiroir. >>> Reclassez les aliments dans le tiroir.



AVERTISSEMENT : Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer l'appareil de vous-même.

Refrigerator
User Manual



EN

Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advice you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

1. Safety and environment instructions 3

1.1. General safety . . . 3
1.1.1 HC warning . . . 5
1.1.2 For models with water dispenser . . . 5
1.2. Intended use . . . 5
1.3. Child safety . . . 6
1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product . . . 6
1.5. Compliance with RoHS Directive . . . 6
1.6. Package information . . . 6

2 Refrigerator 7

3 Installation 8

3.1. Right place for installation . . . 8
3.2. Attaching the plastic wedges . . . 8
3.3. Adjusting the stands . . . 9
3.4. Power connection . . . 9
3.5. Water connection . . . 9
3.6. Connecting water hose to the product . . . 10
3.7. Connecting to water mains . . . 10
3.8. For products using water carboy . . . 11
3.9 Water filter . . . 11
3.9.1. Fixing external filter on the wall (Optional) 12
3.9.2. Internal filter . . . 13

4 Preparation 15

4.1. What to do for energy saving . . . 15
4.2. First use . . . 15

5 Using the product 16

5.1. Indicator panel . . . 16
5.2. Zero degree compartment . . . 23
5.3. Vegetable bin . . . 23
5.4. Blue light . . . 23
5.5. Description and cleaning of odour filter . . . 23
5.8. Humidity controlled crisper . . . 24
5.6. Telescopic drawer . . . 24
5.7. Ionizer . . . 24
5.9. Movable middle section . . . 25
5.10. Ice container . . . 25
5.11. Ice box . . . 26
5.12. Ice maker . . . 26
5.13. Freezing fresh food . . . 27
5.14. Recommendations for storing frozen foods 27
5.15. Deep freezer details . . . 27
5.16. Placing the food . . . 28
5.17. Door open alert . . . 28
5.18. Interior light . . . 28

6 Maintenance and cleaning 29

6.1. Preventing malodour . . . 29
6.2. Protecting plastic surfaces . . . 29

7 Troubleshooting 30

1. Safety and environment instructions

This section provides the safety instructions necessary to prevent the risk of injury and material damage. Failure to observe these instructions will invalidate all types of product warranty.

Intended use

	**WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-instructure, clear of obstruction.
	**WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrostingprocess, other than those recommended by the manufacturer.
	**WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
	**WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

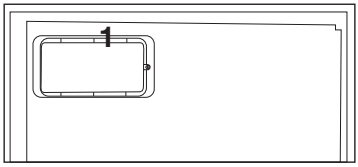
– staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
– farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
– bed and breakfast type environments;
– catering and similar non-retail applications.

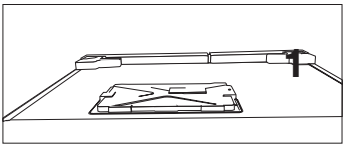
1.1. General safety

- This product should not be used by persons with physical, sensory and mental disabilities, without sufficient knowledge and experience or by children. The device can only be used by such persons under supervision and instruction of a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with this device.
- In case of malfunction, unplug the device.
- After unplugging, wait at least 5 minutes before plugging in again.
- Unplug the product when not in use.
- Do not touch the plug with wet hands! Do not pull the cable to plug off, always hold the plug.
- Do not plug in the refrigerator if the socket is loose.

Safety and environment instructions

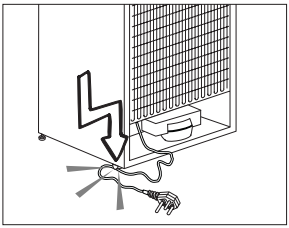
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repair.
- If the product will not be used for a while, unplug the product and remove any food inside.
- Do not use the product when the compartment with circuit cards located on the upper back part of the product (electrical card box cover) (1) is open.





- Do not use steam or steamed cleaning materials for cleaning the refrigerator and melting the ice inside. Steam may contact the electrified areas and cause short circuit or electric shock!
- Do not wash the product by spraying or pouring water on it! Danger of electric shock!
- In case of malfunction, do not use the product, as it may cause electric shock. Contact the authorized service before doing anything.
- Plug the product into an earthed socket. Earthing must be done by a qualified electrician.
- If the product has LED type lighting, contact the authorized service for replacing or in case of any problem.
- Do not touch frozen food with wet hands! It may adhere to your hands!
- Do not place liquids in bottles and cans into the freezer compartment. They may burst out!
- Place liquids in upright position after tightly closing the lid.
- Do not spray flammable substances near the product, as it may burn or explode.
- Do not keep flammable materials and products with flammable gas (sprays, etc.) in the refrigerator.
- Do not place containers holding liquids on top of the product. Splashing water on an electrified part may cause electric shock and risk of fire.
- Exposing the product to rain, snow, sunlight and wind will cause electrical danger. When relocating the product, do not

pull by holding the door handle. The handle may come off.
- Take care to avoid trapping any part of your hands or body in any of the moving parts inside the product.
- Do not step or lean on the door, drawers and similar parts of the refrigerator. This will cause the product to fall down and cause damage to the parts.
- Take care not to trap the power cable.



1.1.1 HC warning

If the product comprises a cooling system using R600a gas, take care to avoid damaging the cooling system and its pipe while using and moving the product. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from sources of fire and ventilate the room immediately.

The label on the inner left side indicates the type of gas used in the product.

1.1.2 For models with water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against of the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use drinking water only.

1.2. Intended use

- This product is designed for home use. It is not intended for commercial use.

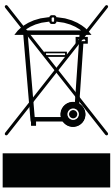
- The product should be used to store food and beverages only.
- Do not keep sensitive products requiring controlled temperatures (vaccines, heat sensitive medication, medical supplies, etc.) in the refrigerator.
- The manufacturer assumes no responsibility for any damage due to misuse or mishandling.
- Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

1.3. Child safety

- Keep packaging materials out of children's reach.
- Do not allow the children to play with the product.
- If the product's door comprises a lock, keep the key out of children's reach.

1.4. Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product

This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).



This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

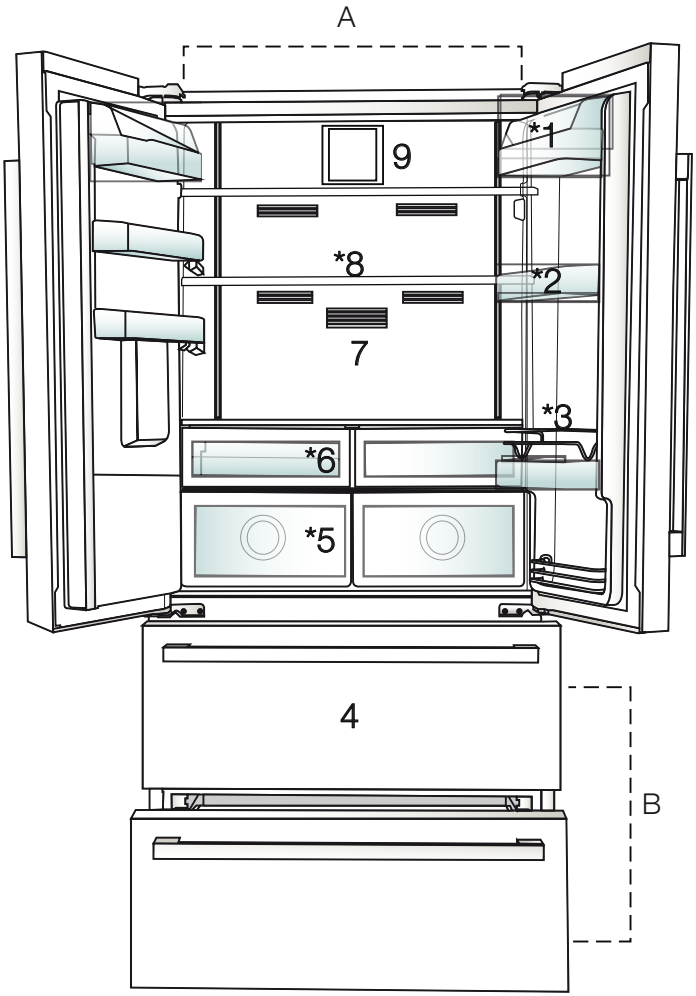
1.5. Compliance with RoHS Directive

- This product complies with EU WEEE Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

1.6. Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2 Refrigerator



A- Cooler compartment
B- Freezer compartment
1. Butter-cheese shelf
2. Cooler compartment shelves
3. Shelter wire
4. Frozen food storing compartments
5. Vegetable bins
6. Breakfast compartment
7. Odour filter
8. Adjustable glass shelves
9. Fan

*Optional: Figures in this user guide are schematic and may not exactly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

3 Installation

3.1. Right place for installation

Contact the Authorized Service for the product's installation. To ready the product for installation, see the information in the user guide and make sure the electric and water utilities are as required. If not, call an electrician and plumber to arrange the utilities as necessary.

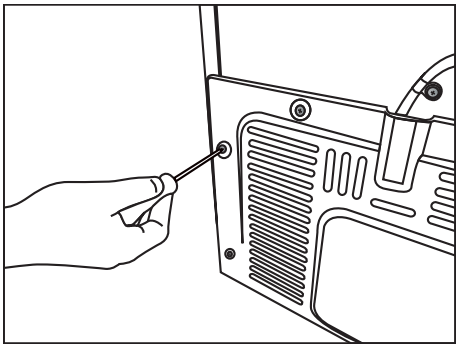
	**WARNING:** The manufacturer assumes no responsibility for any damage caused by the work carried out by unauthorized persons.
	**WARNING:** The product's power cable must be unplugged during installation. Failure to do so may result in death or serious injuries!
	**WARNING**: If the door span is too narrow for the product to pass, remove the door and turn the product sideways; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a flat surface to avoid vibration.
- Place the product at least 30 cm away from the heater, stove and similar sources of heat and at least 5 cm away from electric ovens.
- Do not expose the product to direct sunlight or keep in damp environments.
- The product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm distance between the product and the ceiling and the walls.
- Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.

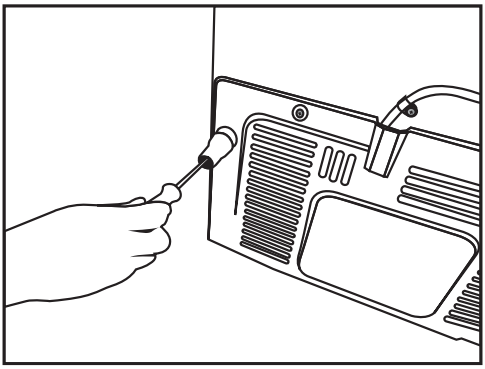
3.2. Attaching the plastic wedges

Use the plastic wedges provided with the product to provide sufficient space for air circulation between the product and the wall.

1. To attach the wedges, remove the screws on the product and use the screws provided with the wedges.

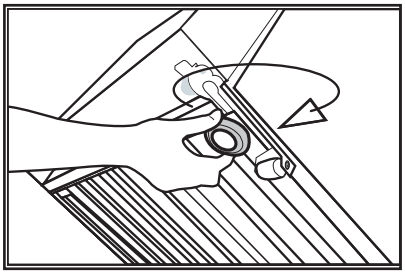


2. Attach 2 plastic wedges on the ventilation cover as shown in the figure.



3.3. Adjusting the stands

If the product is not in balanced position, adjust the front adjustable stands by rotating right or left.



3.4. Power connection

	**WARNING:** Do not use extension or multi sockets in power connection.
	**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by Authorized Service.
	When placing two coolers in adjacent position, leave at least 4 cm distance between the two units.

- Our firm will not assume responsibility for any damages due to usage without earthing and power connection in compliance with national regulations.
- The power cable plug must be easily accessible after installation.
- Connect the refrigerator to an earthed socket with 220-240V/50 Hz voltage. The socket must comprise a 10-16A fuse.
- Do not use multi-group plug with or without extension cable between the wall socket and the refrigerator.

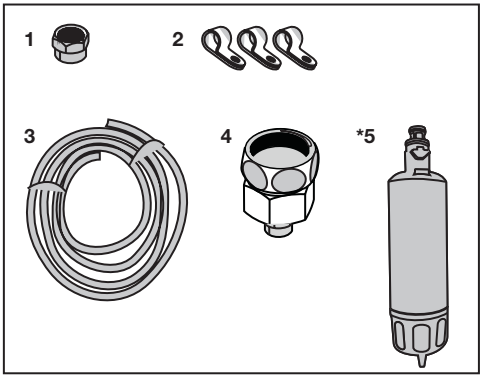
3.5. Water connection

(Optional)



WARNING: Unplug the product and the water pump (if available) during connection.

The product's water mains, filter and carboy connections must be rendered by authorized service.
The product can be connected to a carboy or directly to the water mains, depending on the model. To establish the connection, the water hose must first be connected to the product.
Check to see the following parts are supplied with your product's model:

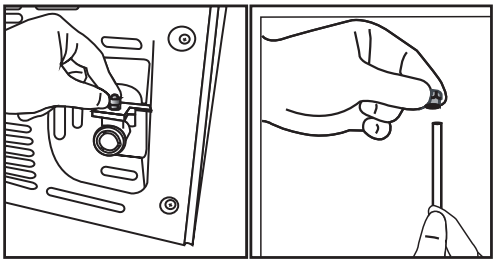


1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
3. Water hose (1 piece, 5 meter diameter 1/4 inches): Used for the water connection.
4. Faucet adapter (1 piece): Comprises a porous filter, used for connection to the cold water mains.
5. Water filter (1 piece *Optional): Used to connect the mains water to the product. Water filter is not required if carboy connection is available.

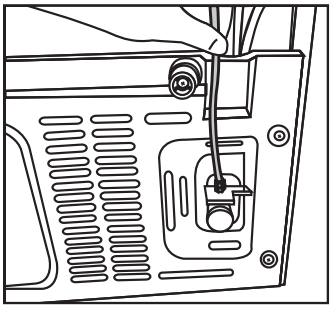
3.6. Connecting water hose to the product

To connect the water hose to the product, follow the instructions below.

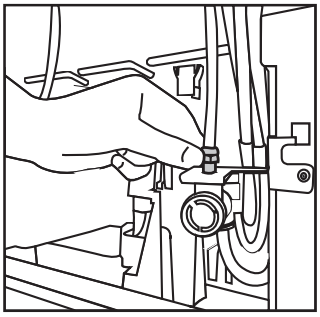
1. Remove the connector on the hose nozzle adaptor in the back of the product and run the hose through the connector.



2. Push the water hose down tightly and connect to the hose nozzle adaptor.



3. Tighten the connector manually to fix on the hose nozzle adaptor. You may also tighten the connector using a pipe wrench or pliers.

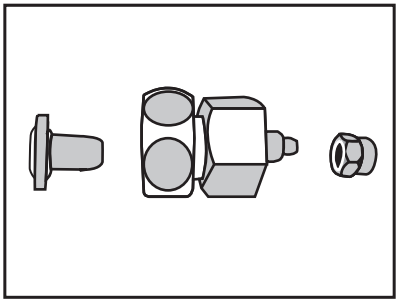


3.7. Connecting to water mains

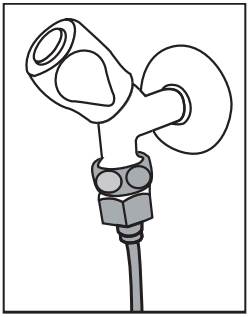
(Optional)

To use the product by connecting to the cold water mains, a standard 1/2" valve connector must be installed to the cold water mains in your home. If the connector is not available or if you are unsure, consult a qualified plumber.

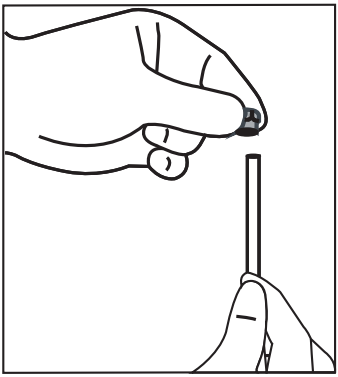
1. Detach the connector (1) from the faucet adaptor (2).



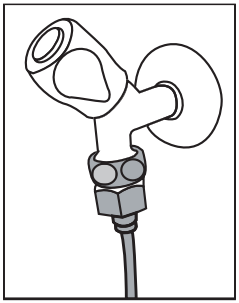
2. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.



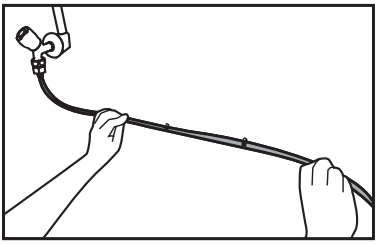
3. Attach the connector around the water hose.



4. Attach the connector into the faucet adaptor and tighten by hand / tool.



5. To avoid damaging, shifting or accidentally disconnecting the hose, use the clips provided to fix the water hose appropriately.



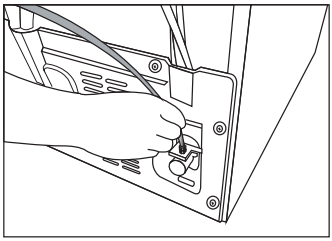
WARNING: After turning the faucet on, make sure there is no water leak on either end of the water hose. In case of leakage, turn the valve off and tighten all connections using a pipe wrench or pliers.

3.8. For products using water carboy

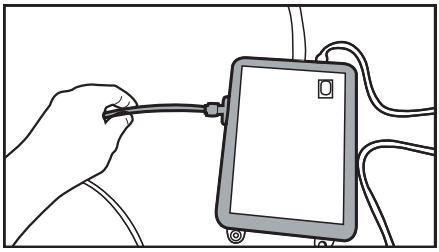
(Optional)

To use a carboy for the product's water connection, the water pump recommended by the authorized service must be used.

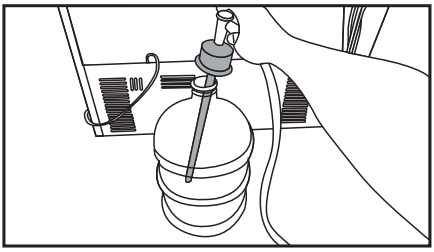
1. Connect one end of the water hose provided with the pump to the product (see 3. 6) and follow the instructions below.



2. Connect the other end of the water hose to the water pump by pushing the hose into the pump's hose inlet.



3. Place and fasten the pump hose inside the carboy.



4. Once the connection is established, plug in and start the water pump.

	Please wait 2-3 minutes after starting the pump to achieve the desired efficiency.
	See also the pump's user guide for water connection.
	When using carboy, water filter is not required.

3.9 Water filter

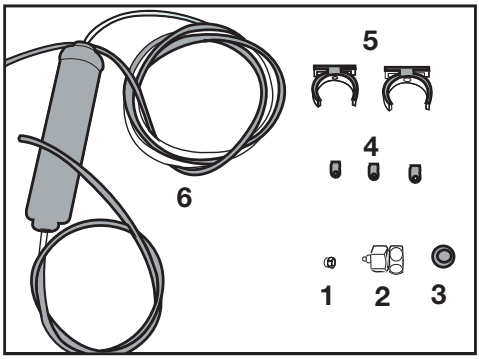
(Optional)

The product may have internal or external filter, depending on the model. To attach the water filter, follow the instructions below.

3.9.1. Fixing external filter on the wall (Optional)

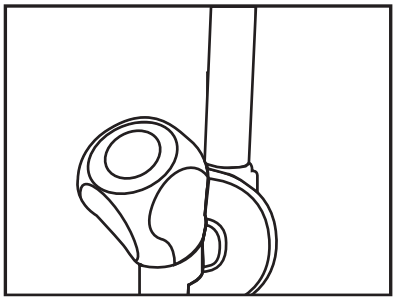
WARNING: Do not fix the filter on the product.

Check to see the following parts are supplied with your product's model:

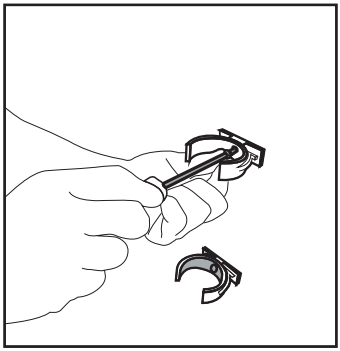


1. Connector (1 piece): Used to attach the water hose to the rear of the product.
2. Faucet adapter (1 piece): Used for connection to the cold water mains.
3. Porous filter (1 piece)
4. Hose clip (3 pieces): Used to fix the water hose on the wall.
5. Filter connecting apparatus (2 pieces): Used to fix the filter on the wall.
6. Water filter (1 piece): Used to connect the mains water to the product. Water filter is not required if carboy connection is available.

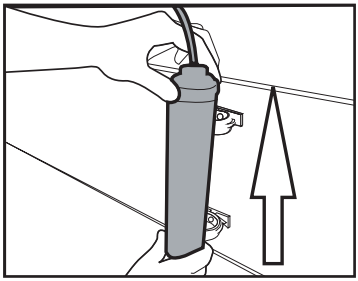
1. Connect the faucet adaptor to the water mains valve.

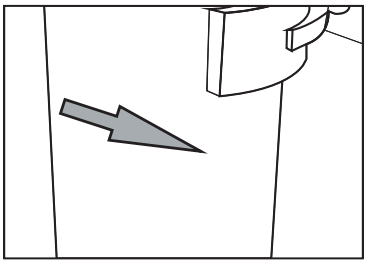


2. Determine the location to fix the external filter. Fix the filter's connecting apparatus (5) on the wall.

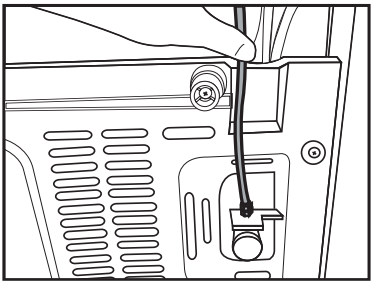


3. Attach the filter in upright position on the filter connecting apparatus, as indicated on the label. (6).



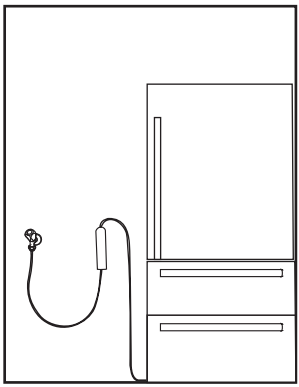


4. Attach the water hose extending from the top of the filter to the product's water connection adaptor (see. 3 6).

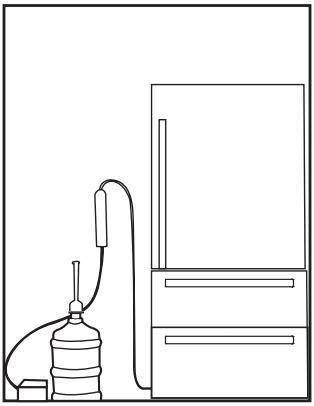


After the connection is established, it should look like the figure below.

Water line:



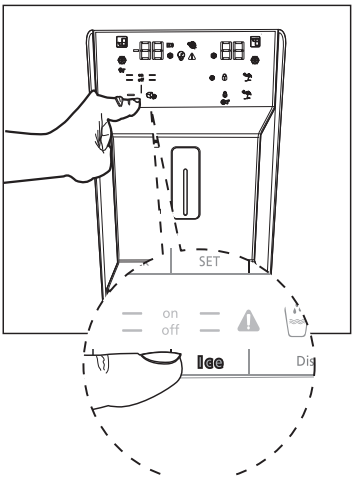
Carboy line:



3.9.2. Internal filter

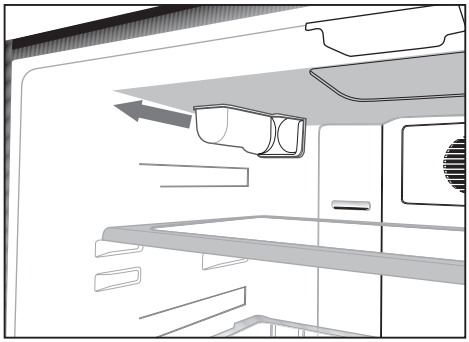
The internal filter provided with the product is not installed upon delivery; please follow the instructions below to install the filter.

1. "**Ice Off "** indicator must be active while installing the filter. Switch the ON-OFF indicator using the "**Ice"** button on the screen.

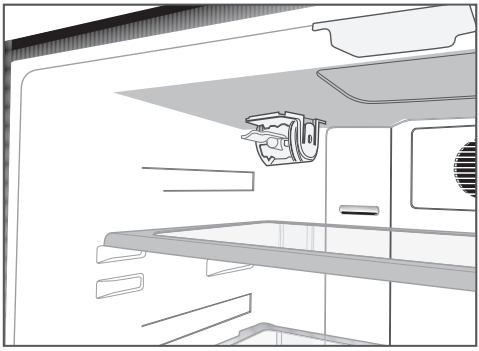


2. Remove the water filter by-pass cover by pulling.

A few drops of water may flow out after removing the cover; this is normal.



3. Place the water filter cover into the mechanism and push to lock in place.



4. Push the **"Ice"** button on the screen again to cancel the "**Ice Off "** mode.

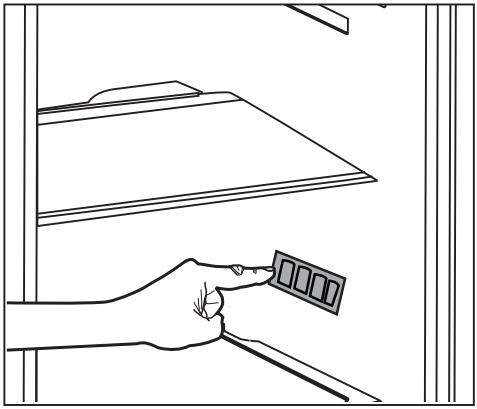
	The water filter will clear certain foreign particles in the water. It will not clear the microorganisms in the water.
	The filter replacement period of your product is 6 months.

4 Preparation

4.1. What to do for energy saving

Connecting the product to electronic energy-saving systems is harmful, as it may damage the product.

- Do not keep the refrigerator doors open for long periods.
- Do not place hot food or beverages into the refrigerator.
- Do not overfill the refrigerator; blocking the internal air flow will reduce cooling capacity.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawers have to be removed and placed on top of wire rack. The net volume and energy consumption values specified in the energy label of the refrigerator was tested after removing the freezer compartment's upper shelf and the ice container which can easily be removed manually. Using the lower drawer while loading is highly recommended.
- Depending on the product's features; defrosting frozen foods in the cooler compartment will ensure energy saving and preserve food quality.
- Make sure the foods are not in contact with the cooler compartment temperature sensor described below.
- Food must be stored in drawers inside the cooler compartment in order to provide energy saving and preserve the food in a better ambient.
- Prevent direct contact between the temperature sensor in the freezer compartment and the food packages. Energy consumption may increase in case of a contact with the sensor.



4.2. First use

Before using your refrigerator, make sure the necessary preparations are made in line with the instructions in "Safety and environment instructions" and "Installation" sections.

- Keep the product running with no food inside for 6 hours and do not open the door, unless absolutely necessary.

A sound will be heard when the compressor is engaged. It is normal to hear sound even when the compressor is inactive, due to the compressed liquids and gasses in the cooling system.

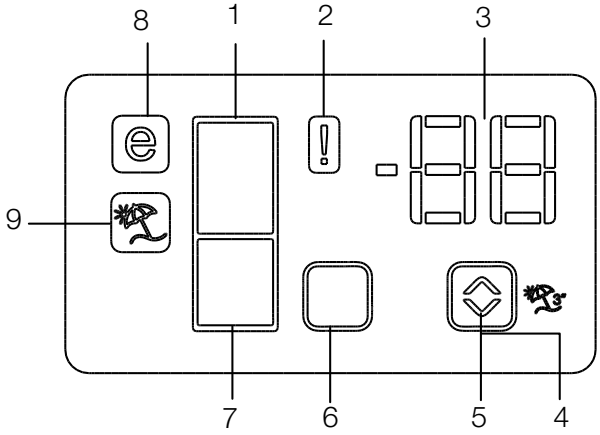
It is normal for the front edges of the refrigerator to be warm. These areas are designed to warm up in order to prevent condensation.

In some models, indicator panel is dimmed automatically 5 minutes after the door is closed. It will be activated again when the door is opened or any key is pressed.

5 Using the product

5.1. Indicator panel

Indicator panels may vary depending on the model of your product.
Audio and visual functions of the indicator panel will assist in using the refrigerator.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Freezer compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

***optional**

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Cooler compartment indicator
The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

2. Error status indicator
This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault. ()

3. Temperature indicator
Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

4. Vacation function button
To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.
Push the **Vacation** button () again to cancel this function.

5. Temperature adjustment button
Respective compartment's temperature varies in -24°C... -18°C and 8°C...1°C ranges. ()

6. Compartment selection button
Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments. ()

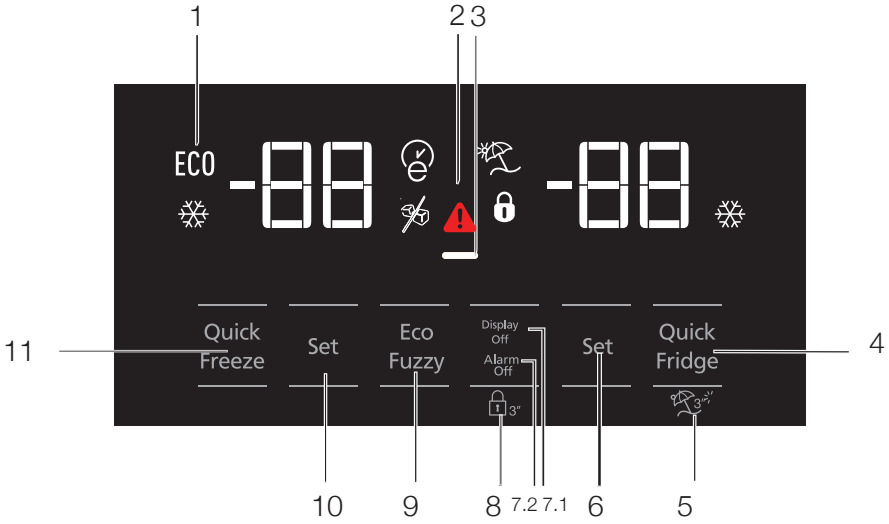
7. Freezer compartment indicator
The freezer compartment light will turn on when adjusting the freezer compartment temperature.

8. Economy mode indicator
Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C. ()

9. Vacation function indicator
Indicates the vacation function is active. ()

Indicator panel

This touch-control indicator panel allows you to set the temperature without opening the door of your refrigerator. Just touch the relevant button with your finger to set the temperature.



1- Economic use
2- High temperature / fault alert
3- Energy saving function (display off)
4- Rapid cooling
5- Vacation function
6- Cooler compartment temperature setting
7- Energy saving (display off) / Alarm off warning
8- Keypad lock
9- Eco-fuzzy
10- Freezer compartment temperature setting
11- Rapid freezing

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Economic use

This sign will light up when the freezer compartment is set to -18°C', the most economical setting. (ECO) Economic use indicator will turn off when rapid cooling or rapid freezing function is selected.

2. High temperature / fault alert

This indicator (⚠) will light up in case of temperature faults or fault alerts. If you see this indicator is lit up, please see the "recommended solutions for problems" section in this guide.

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During sustained power failures, the highest temperature that the freezer compartment reaches will flash on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

Please refer to “remedies advised for troubleshooting” section on your manual if you observe that this indicator is illuminated.

3. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal. Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

4. Rapid cooling

When the rapid cooling function is turned on, the rapid cool indicator will light up (❄) and the cooler compartment temperature indicator will display the value 1. Push the Rapid cool button again to cancel this function. The Rapid cool indicator will turn off and return to normal setting. The rapid cooling function will be automatically cancelled after 1 hour, unless cancelled by the user. Too cool a large amount of fresh food, press the rapid cool button before placing the food in the cooler compartment.

5. Vacation function

To activate the Vacation function, press the button for (🏖) 3 seconds; this will activate the vacation mode indicator (🏖). When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the **vacation function** button again to cancel this function

6. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button, the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2 and 1 respectively. (🌡)

7.1. Energy saving (display off)

Pressing this button (▬) will light up the energy saving sign (▬) and the Energy-saving function will activate. Activating the energy-saving function will turn off all other signs on the display. When the energy-saving function is active, pressing any button or opening the door will deactivate the energy-saving function and the display signals will return to normal. Pressing this button (▬) again will turn off the energy-saving sign and deactivate the energy-saving function.

7.2.Alarm off warning:

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

8. Keypad lock

Press the keypad lock button (🔒3") simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign (🔒) will light up and the keypad lock will be activated. The buttons will be inactive when the Keypad lock is activated. Press the Keypad lock button again simultaneously for 3 seconds. The keypad lock sign will turn off and the keypad lock mode will be disengaged.

Press the **keypad lock** button (3") to prevent changing the refrigerator's temperature settings.

9. Eco-fuzzy

To activate the eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy button for 1 second. When this function is active, the freezer will switch to the economic mode after at least 6 hours and the economic use indicator will light up. To deactivate the ( ) eco-fuzzy function, press and hold the eco-fuzzy function button for 3 seconds.

The indicator will light up after 6 hours when the eco-fuzzy function is active.

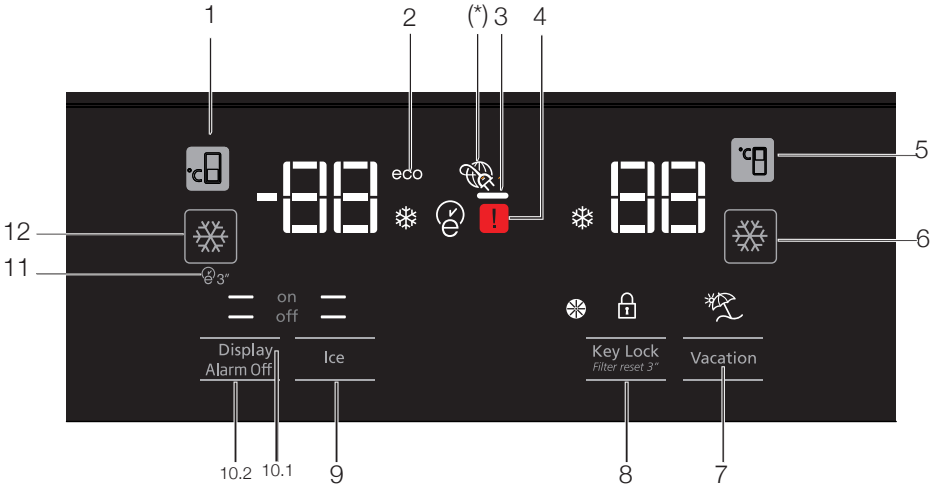
10. Freezer compartment temperature setting

The temperature in the freezer compartment is adjustable. Pressing the button will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19, -20, -21, -22, -23 and -24. ( )

11. Rapid freezing

For rapid freezing, press the button; this will activate the rapid freezing indicator ( ).

When the rapid freezing function is turned on, the rapid freeze indicator will light up and the freezer compartment temperature indicator will display the value -27. Press the Rapid freeze button ( ) again to cancel this function. The Rapid freeze indicator will turn off and return to normal setting. The rapid freezing function will be automatically cancelled after 24 hours, unless cancelled by the user. To freeze a large amount of fresh food, press the rapid freeze button before placing the food in the freezer compartment.



1. Freezer compartment temperature setting
2. Economy mode
3. Energy saving function (display off)
4. Error status
5. Cooler compartment temperature setting
6. Rapid cooling
7. Vacation function
8. Keypad lock / filter replacing alert cancellation
9. Ice making on/off
10. Display on/off /Alarm off
11. Autoeco
12. Rapid freezing

***Optional:** The figures in this user guide are intended as drafts and may not perfectly match your product. If your product does not comprise the relevant parts, the information pertains to other models.

Using the product

1. Freezer compartment temperature setting

Pressing the button ( ) will enable the freezer compartment temperature to be set at -18,-19,-20,-21 ,-22,-23,-24,-18...

2. Economy mode

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the freezer compartment temperature is set at -18 or the energy-saving cooling is engaged by **eco-extra** function. (ECO)

3. Energy saving function (display off)

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal. Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

4. Error status

This sign will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. ( ) When this indicator is activated, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers. The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.

5. Cooler compartment temperature setting

After pressing the button ( ) , the cooler compartment temperature can be set to 8,7,6,5,4,3,2... respectively.

6. Rapid cooling

For rapid cooling, press the button; this will activate the rapid cooling indicator ( ).

Press this button again to deactivate this function.

Use this function when placing fresh foods into the cooler compartment or to rapidly cool the food items. When this function is activated, the refrigerator will be engaged for 1 hour.

7. Vacation function

When the Vacation function ( ) is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment. This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Press the **vacation function** button again to cancel this function. ( )

8. Keypad lock / Keypad lock / filter replacing alert cancellation

Press keypad lock button ( ) to activate the keypad lock. You may also use this function to prevent changing the refrigerator's temperature settings. The refrigerator's filter must be replaced every 6 months. If you follow the instructions in the section 5.2, the refrigerator will automatically calculate the remaining period and the filter replacing alert indicator ( ) will light up when filter expires.

Press and hold the button (3") for 3 seconds to turn off the filter alert light.

9. Ice making on/off

Press the button ( ) to cancel (off —) or activate (on —) ice-making.

10.1 Display on/off

Press the button to cancel (— off) or activate (— on) display on/off.

10.2 Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the food located in the freezer compartment press the alarm off button to clear the warning.

11. Autoeco

Press the auto eco button (3"), for 3 seconds to activate this function. If the door remains closed for a long time when this function is activated, the cooler section will switch to economic mode. Press the button again to deactivate this function.

The indicator will light up after 6 hours when the auto eco function is active. (⏲)

12. Rapid freezing

Press the button

(❄) for rapid freezing. Press the button again to deactivate the function.

5.2. Zero degree compartment

(Optional)

Use this compartment to keep delicatessen at lower temperatures or meat products for immediate consumption. Do not place fruits and vegetables in this compartment.

You can expand the product's internal volume by removing any of the zero degree compartments. To remove the compartment, simply pull forth, lift up and pull out.

5.3. Vegetable bin

The refrigerator's vegetable bin is designed to keep vegetables fresh by preserving humidity. For this purpose, the overall cold air circulation is intensified in the vegetable bin. Keep fruits and vegetables in this compartment. Keep the greenleaved vegetables and fruits separately to prolong their life.

5.4. Blue light

(Optional)

The product's vegetable bins comprise blue light. The vegetables in the bin will continue photosynthesize under the blue light's wavelength effect and remain live and fresh.

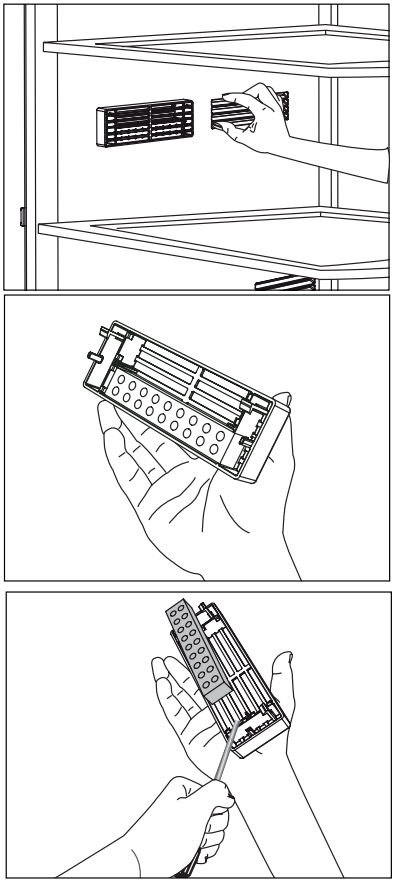
5.5. Description and cleaning of odour filter

(Optional)

Odor filter prevents unpleasant odour build-up in your product.

1. Pull the cover into which the odour filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated.
2. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time.
3. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.

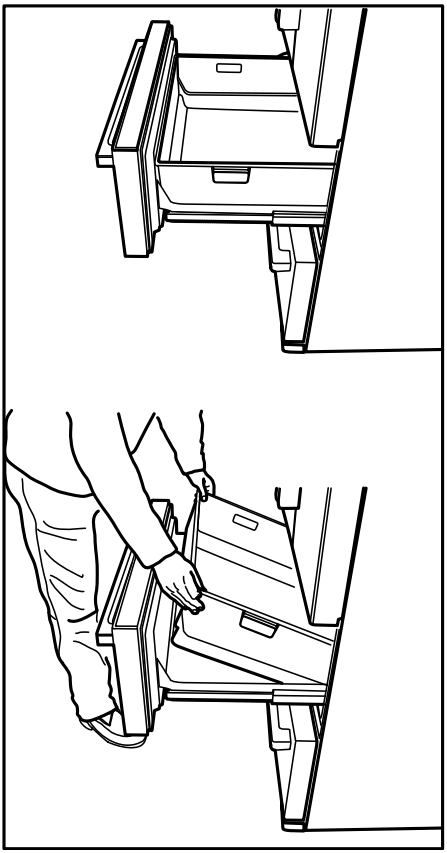


5.6. Telescopic drawer

Pay attention not to squeeze any parts of your body such as hands, feet and etc. between the movable parts while the drawer is in use in order to avoid any injury.

You can remove the partition in the drawer as illustrated when you want to clean it.

You can remove the drawers only for cleaning. It is not possible to group the drawers in their places after loading them with food when they are removed.



5.7. Ionizer

(Optional)

The ionizer system in the cooler compartment's air duct serves to ionize the air. The negative ion emissions will eliminate bacteria and other molecules causing odour in the air.

5.8. Humidity controlled crisper

(FreSHelf)

(This feature is optional)

Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

We recommend you to place the leafy vegetables such as lettuce, spinach and the vegetables which are sensitive to humidity loss, in a horizontal manner as much as possible inside the crisper, not on their roots in a vertical position.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper and other similar packaging materials instead of a bag.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

5.9. Movable middle section

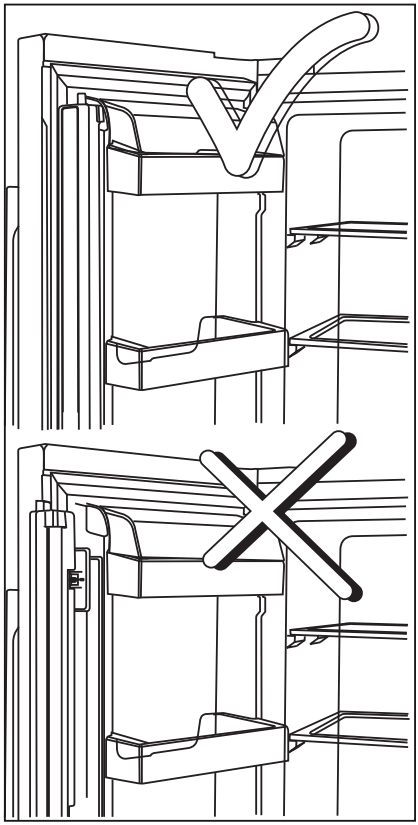
Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the cooler compartment doors are closed.

Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the cooler compartment.Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

Movable middle section is closed when the left door of the cooler compartment is closed.

It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.



5.10.Ice container

(Optional)

Ice container allows you to obtain ice from the product easily.

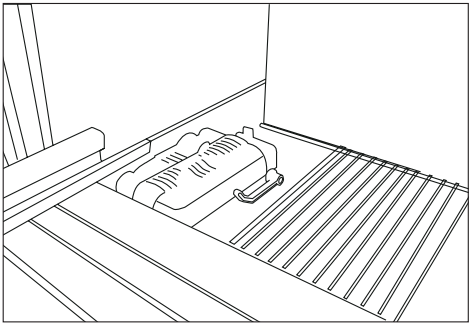
Using the ice container

1. Remove the ice container from the freezer compartment.
2. Fill the ice container with water.
3. Place the ice container in the freezer compartment. About two hours later, the ice is ready.
4. Remove the ice container from the freezer compartment and bend it over the service plate. Ice cubes will easily fall down to the service plate.

5.11.Ice box

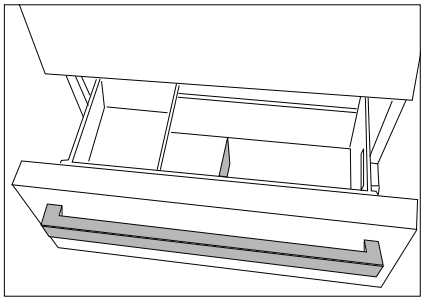
Please read the warnings carefully on the ice container. The ice container is used for ice collection poured ice machine. Do not put water in it to make ice as it may break. The ice container is not used for storing foods.

Warning: Do not change the location of the ice container.



5.12.Ice maker

The ice machine is nonremovable. There must be ice container at the bottom of the ice machine.



5.13.Freezing fresh food

- To preserve food quality, the food items placed in the freezer compartment must be frozen as quickly as possible, use the rapid freezing for this.
- Freezing the food items when fresh will extend the storage time in the freezer compartment.
- Pack the food items in air-tight packs and seal tightly.
- Make sure the food items are packed before putting in the freezer. Use freezer holders, tinfoil and damp-proof paper, plastic bag or similar packaging materials instead of traditional packaging paper.
- Mark each food pack by writing the date on the package before freezing. This will allow you to determine the freshness of each pack every time the freezer is opened. Keep the earlier food items in the front to ensure they are used first.
- Frozen food items must be used immediately after defrosting and should not be frozen again.
- Do not froze large quantities of food at once.

Freezer Compartment Setting	Cooler compartment Setting	Descriptions
-18°C	4°C	This is the default, recommended setting.
-20,-22 or -24°C	4°C	These settings are recommended for ambient temperatures exceeding 30°C.
Rapid Freeze	4°C	Use this to freeze food items in a short time. The product will reset to previous settings when the process is completed.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you believe the cooler compartment is not cold enough due to ambient temperature or frequently opening the door.

5.14.Recommendations for storing frozen foods

The compartment must be set to at least -18°C.

1. Place the food items in the freezer as quickly as possible to avoid defrosting.
2. Before freezing, check the “Expiry Date” on the package to make sure it is not expired.
3. Make sure the food’s packaging is not damaged.

The food items to be frozen must not contact the already-frozen food inside to avoid partial defrosting.

5.15.Deep freezer details

As per the IEC 62552 standards, the freezer must have the capacity to freeze 4.5 kg of food items at -18°C or lower temperatures in 24 hours for each 100 litres of freezer compartment volume.
Food items can only be preserved for extended periods at or below temperature of -18°C .
You can keep the foods fresh for months (in deep freezer at or below temperatures of 18°C).

Boil the vegetables and filter the water to extend the frozen storage time. Place the food in air-tight packages after filtering and place in the freezer. Bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes and similar food items should not be frozen. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

5.16.Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen foods including meat, fish, ice cream, vegetables etc.
Cooler compartment shelves	Food items inside pots, capped plate and capped cases, eggs (in capped case)
Cooler compartment door shelves	Small and packed food or beverages
Vegetable bin	Fruits and vegetables
Fresh food compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products to be consumed in short notice)

5.17.Door open alert

(Optional)

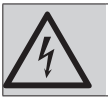
An audible alert will be heard if the product's door remains open for 1 minute. The audible alert will stop when the door is closed or any button on the display (if available) is pressed.

5.18.Interior light

Interior light uses a LED type lamp. Contact the authorized service for any problems with this lamp. Interior light used in this product is not intended for home lighting and not suitable for such purposes. Interior lights in cooler or freezer compartments are intended to help safe and convenient food placement into the refrigerator. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way.

6 Maintenance and cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.



WARNING: Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.
- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

6.1. Preventing malodour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

6.2. Protecting plastic surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

7 Troubleshooting

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The environment is too cold. >>> Do not install the product in environments with temperatures below -5°C.
- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.
- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

The refrigerator runs too often or for too long.

Troubleshooting

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.
- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

The temperature in the cooler or the freezer is too high.

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

Shaking or noise.

Troubleshooting

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

There is sound of wind blowing coming from the product.

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

There is condensation on the product's internal walls.

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

There is condensation on the product's exterior or between the doors.

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

The interior smells bad.

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

The door is not closing.

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

The vegetable bin is jammed.

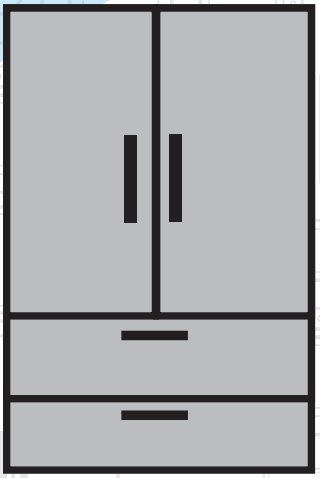
- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.



WARNING: If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

Ψυγείο

Εγχειρίδιο Χρήστη



EL

- Αγαπητέ Πελάτη,
- Θα θέλαμε να έχετε τη μέγιστη απόδοση από το προϊόν μας, το οποίο κατασκευάστηκε σε μοντέρνες εγκαταστάσεις με σχολαστικούς ελέγχους ποιότητας.
- Για το σκοπό αυτό, διαβάστε πλήρως τις οδηγίες χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε τις ως πηγή αναφοράς. Αν παραδώσετε το προϊόν σε άλλο άτομο, παραδώστε μαζί και αυτές τις οδηγίες.

Οι οδηγίες χρήσης διασφαλίζουν τη γρήγορη και ασφαλή χρήση του προϊόντος.

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης πριν την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος.
- Πάντα να τηρείτε τις εφαρμόσιμες οδηγίες ασφαλείας.
- Να διατηρείτε τις οδηγίες χρήσης σε σημείο με εύκολη πρόσβαση, για μελλοντική χρήση.
- Παρακαλούμε να διαβάστε και οποιαδήποτε άλλη τεκμηρίωση συνοδεύει το προϊόν.
- Να έχετε υπόψη σας ότι αυτές οι οδηγίες χρήσης μπορεί να έχουν εφαρμογή σε περισσότερα από ένα μοντέλα του προϊόντος. Ο οδηγός υποδεικνύει με σαφήνεια τυχόν παραλλαγές των διάφορων μοντέλων.

- **Σύμβολα και παρατηρήσεις**
- **Στις οδηγίες χρήσης χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:**

	Σημαντικές πληροφορίες και χρήσιμες συμβουλές.
	Κίνδυνος για τη ζωή και την περιουσία.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

	Η συσκευασία του προϊόντος είναι κατασκευασμένη από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με την Εθνική νομοθεσία προστασίας του περιβάλλοντος.

Πίνακας περιεχομένων

1 Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον 3

1.1. Γενική ασφάλεια 4
1.1.1 Προειδοποίηση HC 6
1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού. . .7
1.2. Προβλεπόμενη χρήση 8
1.3. Ασφάλεια των παιδιών. 8
1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του. .8
1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS 9
1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία . . .9

2 Ψυγείο 10

3 Εγκατάσταση 11

3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης 11
3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών 11
3.3. Ρύθμιση των ποδιών 12
3.4. Σύνδεση ρεύματος. 12
3.5. Σύνδεση νερού (Προαιρ.) 12
3.6. Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στο προϊόν 13
3.7. Σύνδεση στο δίκτυο νερού (Προαιρ.). 13
3.8. Για προϊόντα που χρησιμοποιούν φιάλη νερού (Προαιρ.) 14
3.9 Φίλτρο νερού (Προαιρ.) 14
3.9.1. Στερέωση εξωτερικού φίλτρου στον τοίχο (προαιρ.) 15
3.9.2. Εσωτερικό φίλτρο 16

4 Προετοιμασία 18

4.1. Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας. 18
4.2. Πρώτη χρήση. 19

5 Χρήση του προϊόντος 20

5.1. Πίνακας ενδείξεων 20
5.4. Μπλε φως (Προαιρ.) 28
5.5. Ιονιστής (Προαιρ.) 28
5.6. Φίλτρο οσμών (προαιρ.). 28
5.2. Διαμέρισμα μηδέν βαθμών (Προαιρ.). 28
5.3. Συρτάρι λαχανικών. 28
5.7. Τηλεσκοπικό συρτάρι 28
5.8. Παγοθήκη. 29
5.9. Παγοθήκη. 29
5.10 Παγομηχανή 29
5.11. Κινητό μεσαίο τμήμα 30
5.12. Συρτάρι λαχανικών ελεγχόμενης υγρασίας 31
5.13. Κατάψυξη νωπών τροφίμων 32
5.14. Υποδείξεις για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων 32
5.15 Λεπτομέρειες για τη βαθιά κατάψυξη 32
5.16. Τοποθέτηση των τροφίμων 33
5.17. Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρ.). 33
5.18. Εσωτερικό φως 33

6 Συντήρηση και καθαρισμός 34

6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών. . .34
6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών 34

7 Επίλυση προβλημάτων 35

1 Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

• Αυτή η ενότητα παρέχει τις οδηγίες ασφαλείας που είναι απαραίτητες για την αποτροπή κινδύνου τραυματισμού και υλικής ζημιάς. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών θα ακυρώσει κάθε τύπο εγγύησης του προϊόντος.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης



ΠΡΟΣΟΧΗ:
βεβαιωθείτε ότι οι οπές εξαερισμού δεν είναι κλεισμένοι όταν η συσκεύη είναι στη δική συσκευασία της και όταν είναι εγκατεστημένη.



ΠΡΟΣΟΧΗ:
Για να επιταχυνθεί η λειτουργία απόψυξης, παρακαλούμε να μη χρησιμοποιείτε κανένα άλλο μηχανικό ή άλλο εξοπλισμό εκτός από τα οποία που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.



ΠΡΟΣΟΧΗ:
Μην καταστρέφετε το ψυκτικό κύκλωμα.



ΠΡΟΣΟΧΗ:
Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή στους χώρους αποθήκευσης τροφίμων.

Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση στο σπίτι ή στις παρακάτω περιοχές εφαρμογής

- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί στις κουζίνες των γραφείων, μαγαζιών και των άλλων των εργασιακών περιβαλλόντων,

Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

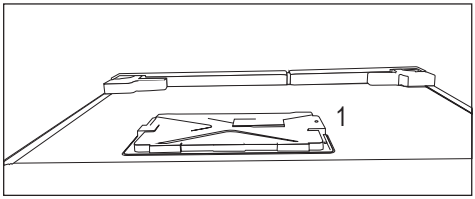
- Μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τους πελάτες στα αγρόκτηματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και στα άλλα περιβάλλοντα καταλύματος,
- Στα περιβάλλοντα όπως πανσιόν,
- Στους τόπους όπου δεν υπάρχει υπηρεσία τροφοδοσίας και στις παρόμοιες εφαρμογές.

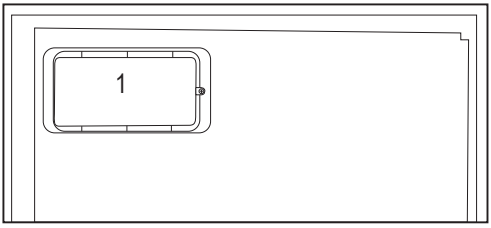
1.1. Γενική ασφάλεια

- Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και πνευματικές ικανότητες, από άτομα που δεν έχουν επαρκή γνώση και εμπειρία και από παιδιά. Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιείται από τέτοια άτομα υπό την επίβλεψη και καθοδήγηση ατόμου υπεύθυνου για την ασφάλειά τους. Δεν πρέπει να επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με αυτή τη συσκευή.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μετά την αποσύνδεση της συσκευής από την πρίζα, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν τη συνδέσετε πάλι. Αποσυνδέετε το προϊόν από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην αγγίζετε το φις ρευματοληψίας με υγρά χέρια! Μην τραβάτε το καλώδιο για αποσύνδεση από την πρίζα, πάντα να τραβάτε μόνο το φις.
- Σκουπίστε τους ακροδέκτες του φις ρευματοληψίας με ένα στεγνό πανί πριν συνδέσετε το φις στην πρίζα.
- Μη συνδέσετε το ψυγείο στην πρίζα, αν η πρίζα δεν είναι καλά στερεωμένη.
- Αποσυνδέετε το προϊόν πριν από εργασίες εγκατάστασης, συντήρησης, καθαρισμού και επισκευής.
- Αν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε το από την πρίζα και αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα από το εσωτερικό του.

Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Μη χρησιμοποιείτε ατμό ή μέσα καθαρισμού που παράγουν ατμό για τον καθαρισμό του ψυγείου και την τήξη του πάγου στο εσωτερικό του. Ο ατμός μπορεί να έρθει σε επαφή με σημεία που βρίσκονται υπό τάση και να προκαλέσει βραχυκύκλωμα ή ηλεκτροπληξία!
- Μην πλένετε το προϊόν ψεκάζοντας ή χύνοντας νερό πάνω του! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν αν είναι ανοικτό το τμήμα στο πάνω ή πίσω μέρος του προϊόντος που περιέχει τις πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (κάλυμμα τυπωμένων κυκλωμάτων) (1).

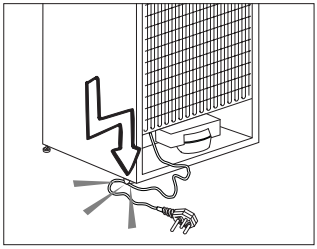




- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας μη χρησιμοποιήσετε το προϊόν, γιατί κάτι τέτοιο θα μπρούσε να είναι αιτία ηλεκτροπληξίας. Πριν κάνετε οτιδήποτε απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις.
- Συνδέστε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Η γείωση πρέπει να έχει γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.
- Αν το προϊόν διαθέτει φωτισμό τύπου LED, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για αντικατάσταση ή σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος.

Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Μην αγγίζετε κατεψυγμένα τρόφιμα με υγρά χέρια! Μπορεί να κολλήσουν στα χέρια σας!
- Μην τοποθετείτε μέσα στο θάλαμο κατάψυξης υγρά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτάκια. Μπορεί να σκάσουν!
- Τοποθετείτε τα δοχεία υγρών σε όρθια θέση με σφιχτά κλεισμένο το κάλυμμα.
- Μην ψεκάζετε εύφλεκτες ουσίες κοντά στο προϊόν, γιατί μπορεί να προκληθεί φωτιά ή έκρηξη.
- Μη διατηρείτε μέσα στο ψυγείο εύφλεκτα υλικά και προϊόντα που περιέχουν εύφλεκτο αέριο (σπρέι κλπ.).
- Μην τοποθετείτε πάνω στο προϊόν δοχεία που περιέχουν υγρά. Τυχόν πιτσίλισμα νερού πάνω σε εξάρτημα υπό τάση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία και κίνδυνο φωτιάς.
- Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ηλιακή ακτινοβολία και άνεμο θα προκαλέσει ηλεκτρικό κίνδυνο. Όταν αλλάζετε θέση στο προϊόν, μην το τραβήξετε από τη λαβή της πόρτας. Η λαβή μπορεί να αποκολληθεί.
- Προσέξτε να αποφύγετε την παγίδευση οποιουδήποτε τμήματος των χεριών ή του σώματός σας σε οποιοδήποτε από τα κινούμενα μέρη στο εσωτερικό του προϊόντος.
- Μην ανεβαίνετε και μη στηρίζεστε στην πόρτα, τα συρτάρια και παρόμοια μέρη του ψυγείου. Κάτι τέτοιο θα προκαλέσει πτώση του προϊόντος και ζημιά στα μέρη της συσκευής.
- Προσέξτε να μην παγιδευτεί το καλώδιο ρεύματος.



1.1.1 Προειδοποίηση HC

- Αν το προϊόν περιλαμβάνει ψυκτικό σύστημα

που χρησιμοποιεί το αέριο R600a, προσέξτε να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στο ψυκτικό σύστημα και στους σωλήνες τους όταν χρησιμοποιείτε και μεταφέρετε το προϊόν. Αυτό το αέριο είναι εύφλεκτο. Αν έχει υποστεί ζημιά το ψυκτικό σύστημα, κρατήστε το προϊόν μακριά από πηγές φλόγας ή σπινθήρες και αερίστε αμέσως το δωμάτιο.

Η ετικέτα στην εσωτερική αριστερή πλευρά υποδεικνύει τον τύπο αερίου που χρησιμοποιείται στο προϊόν.

1.1.2 Για μοντέλα με διανομέα νερού

- Η μέγιστη πίεση για την είσοδο κρύου νερού θα είναι 90 psi (6,2 bar). Αν η πίεση νερού υπερβαίνει τα 80 psi (5,5 bar), χρησιμοποιήστε μια βαλβίδα περιορισμού πίεσης στο σύστημα παροχής νερού σας. Αν δεν γνωρίζετε πώς να ελέγξετε την πίεση νερού, ζητήστε τη βοήθεια επαγγελματία υδραυλικού.
- Αν υπάρχει κίνδυνος φαινομένου υδραυλικού πλήγματος (απότομης μεταβολής πίεσης του νερού) στην εγκατάστασής σας, πάντα να χρησιμοποιείτε στην εγκατάσταση εξοπλισμό αποτροπής του υδραυλικού πλήγματος. Συμβουλευτείτε επαγγελματίες υδραυλικούς αν δεν είστε σίγουροι ότι δεν υπάρχει φαινόμενο υδραυλικού πλήγματος στην εγκατάστασή σας.
- Μην εγκαταστήσετε στην είσοδο ζεστού νερού. Λάβετε μέτρα προφύλαξης έναντι του κινδύνου να παγώσουν οι εύκαμπτοι σωλήνες. Η περιοχή θερμοκρασιών νερού λειτουργίας είναι από ελάχιστη 0,6 °C (33 °F) έως μέγιστη 38 °C (100 °F).
- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

- Να χρησιμοποιείτε μόνο πόσιμο νερό.

1.2. Προβλεπόμενη χρήση

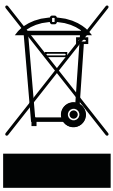
- Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση. Δεν προορίζεται για επαγγελματική χρήση.
- Το προϊόν θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τη φύλαξη τροφίμων και ποτών.
- Μη διατηρείτε μέσα στο ψυγείο ευαίσθητα προϊόντα που χρειάζονται ελεγχόμενες θερμοκρασίες (εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, ιατρικά υλικά κλπ.).
- Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία λόγω κακής χρήσης ή κακής μεταχείρισης.
- Γνήσια ανταλλακτικά θα είναι διαθέσιμα για 10 έτη από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος.

1.3. Ασφάλεια των παιδιών

- Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Αν η πόρτα του προϊόντος περιλαμβάνει κλειδαριά, κρατάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.

1.4. Συμμόρφωση με την Οδηγία περί ΑΗΕΕ και απόρριψη του προϊόντος στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2012/19/ΕΕ).



Το προϊόν αυτό φέρει ένα σύμβολο ταξινόμησης για απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό το προϊόν έχει κατασκευαστεί με εξαρτήματα και υλικά υψηλής ποιότητας τα οποία μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, μην το απορρίψετε μαζί με τα κανονικά οικιακά και άλλα απόβλητα. Παραδώστε το σε κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με αυτά τα κέντρα συλλογής, απευθυνθείτε στις τοπικές σας αρχές.

Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον

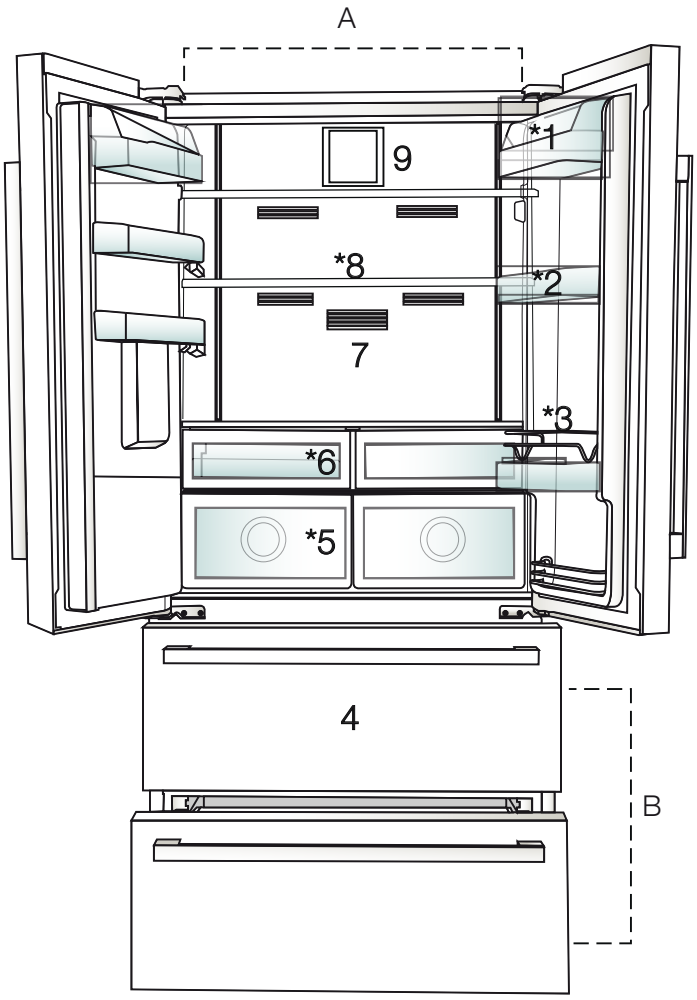
1.5. Συμμόρφωση με την Οδηγία RoHS

- Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία ROHS (περιορισμού χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών) της ΕΕ (2011/65/ΕΕ). Δεν περιέχει επιβλαβή και απαγορευμένα υλικά που καθορίζονται στην Οδηγία.

1.6. Πληροφορίες για τη συσκευασία

- Τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος κατασκευάζονται από ανακυκλώσιμα υλικά σύμφωνα με του Εθνικούς μας Κανονισμούς Προστασίας του Περιβάλλοντος. Μην απορρίψετε τα υλικά συσκευασίας μαζί με οικιακά ή άλλα απορρίμματα. Παραδώστε τα στα σημεία συλλογής υλικών συσκευασίας που έχουν οριστεί από τις τοπικές αρχές.

2 Ψυγείο



A- Θάλαμος Συντήρησης
B- Θάλαμος Κατάψυξης

1. Ράφι για βούτυρο - τυρί
2. Ράφια θαλάμου συντήρησης
3. Προστατευτικό σύρμα
4. Διαμερίσματα φύλαξης κατεψυγμένων τροφίμων
5. Συρτάρια λαχανικών
6. Διαμέρισμα πρωινού
7. Φίλτρο οσμών
8. Ρυθμιζόμενα γυάλινα ράφια
9. Ανεμιστήρας

*Προαιρετικός εξοπλισμός: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

3 Εγκατάσταση

3.1. Σωστή θέση εγκατάστασης

Για την εγκατάσταση του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο σέρβις.
Για να ετοιμάσετε το προϊόν για εγκατάσταση, ανατρέξτε στις πληροφορίες των οδηγιών χρήσης και βεβαιωθείτε ότι οι παροχές ρεύματος και νερού είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις. Διαφορετικά, καλέστε ηλεκτρολόγο και/ή υδραυλικό για την απαιτούμενη προετοιμασία των παροχών.

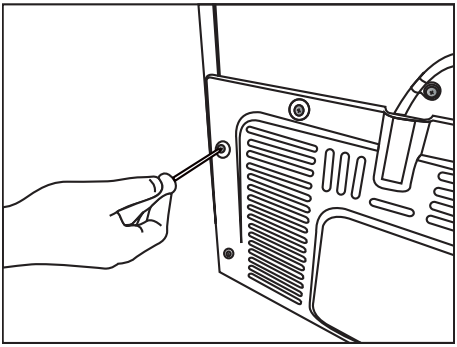
	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία προκύψει από εργασίες που εκτελέστηκαν από μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το καλώδιο ρεύματος του προϊόντος πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα κατά την εγκατάσταση. Σε αντίθετη περίπτωση, μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαροί τραυματισμοί!
	**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν το άνοιγμα της πόρτας του δωματίου είναι πολύ μικρό για να περάσει το προϊόν, αφαιρέστε την πόρτα και γυρίστε το προϊόν στο πλάι. Αν και αυτό δεν ωφελήσει, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.

- Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδη επιφάνεια, για να αποφύγετε κραδασμούς.
- Τοποθετήστε το προϊόν τουλάχιστον 30 cm μακριά από σόμπα, συσκευή κουζίνας και παρόμοιες πηγές θερμότητας και τουλάχιστον 5 cm από ηλεκτρικούς φούρνους.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και μην το κρατάτε σε περιβάλλον με υγρασία.
- Το προϊόν χρειάζεται επαρκή κυκλοφορία αέρα για να λειτουργεί αποδοτικά. Αν το προϊόν πρόκειται να τοποθετηθεί μέσα σε εσοχή του τοίχου, θυμηθείτε να αφήσετε απόσταση τουλάχιστον 5 cm ανάμεσα στο προϊόν και την οροφή ή τα τοιχώματα.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από -5°C.

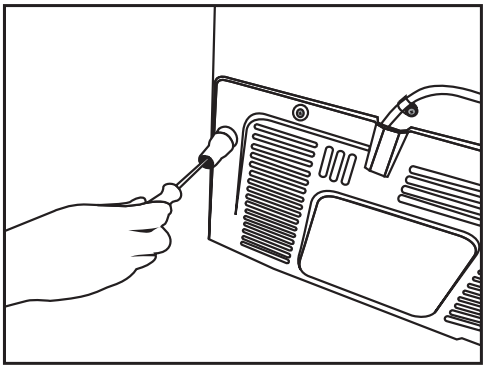
3.2. Τοποθέτηση των πλαστικών αποστατών

Χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς αποστάτες που παρέχονται με το προϊόν για να διασφαλίσετε επαρκή χώρο κυκλοφορίας αέρα ανάμεσα στο προϊόν και στον τοίχο.

1. Για να τοποθετήσετε τους αποστάτες, αφαιρέστε τις βίδες από το προϊόν και χρησιμοποιήστε τις βίδες που συνοδεύουν τους αποστάτες.

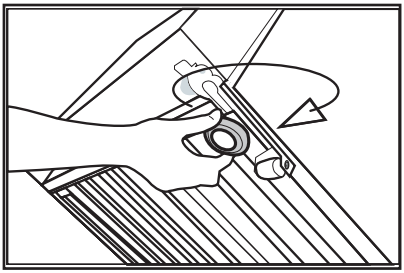


2. Τοποθετήστε τους 2 πλαστικούς αποστάτες πάνω στο κάλυμμα αερισμού που φαίνεται στο σημείο j στην εικόνα.



3.3. Ρύθμιση των ποδιών

Αν το προϊόν δεν έχει ισορροπήσει καλά στη θέση του, ρυθμίστε τα μπροστινά ρυθμιζόμενα πόδια περιστρέφοντάς τα δεξιά ή αριστερά.



3.4. Σύνδεση ρεύματος

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης ή πολύπριζα για τη σύνδεση ρεύματος.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.
	Όταν τοποθετείτε δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, αφήστε απόσταση τουλάχιστον 4 cm ανάμεσα στις δύο μονάδες.

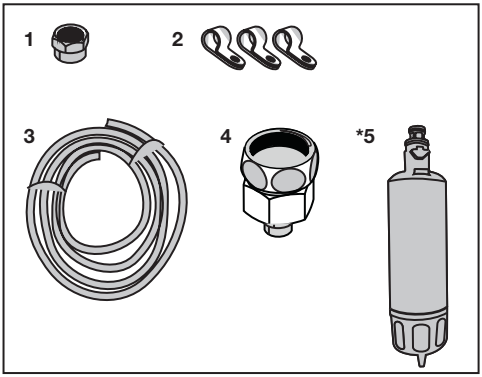
- Η εταιρεία μας δεν θα αναλάβει ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημιές λόγω χρήσης του προϊόντος χωρίς γείωση και χωρίς σύνδεση ρεύματος που συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Συνδέστε το ψυγείο σε γειωμένη πρίζα ρεύματος 220-240V/50 Hz. Το φις πρέπει να περιλαμβάνει ασφάλεια 10-16 A.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζο με ή χωρίς καλώδιο επέκτασης ανάμεσα στην πρίζα τοίχου και στο ψυγείο.

3.5. Σύνδεση νερού (Προαιρ.)

	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη σύνδεση νερού, αποσυνδέστε από την πρίζα το προϊόν και την αντλία νερού (αν υπάρχει).

Οι συνδέσεις του προϊόντος σε δίκτυο νερού, φίλτρο και φιάλη νερού, πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο σέρβις. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί σε φιάλη νερού ή απευθείας στο δίκτυο νερού, ανάλογα με το μοντέλο. Για να πραγματοποιήσετε τη σύνδεση, πρέπει πρώτα να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στο προϊόν.

Ελέγξτε για να δείτε ότι μαζί με το προϊόν σας παρέχονται τα ακόλουθα εξαρτήματα:

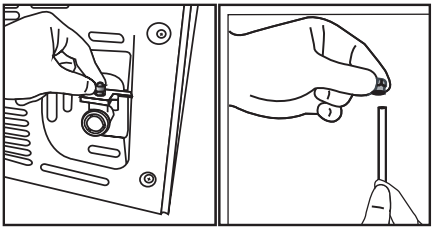


1. Σύνδεσμος (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην πίσω πλευρά του προϊόντος.
2. Κλιπ εύκαμπτου σωλήνα (3 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στον τοίχο.
3. Εύκαμπτος σωλήνας νερού (1 τεμάχιο, 5 μέτρα, διάμετρος 1/4 ίντσας): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση νερού.
4. Προσαρμογέας βρύσης (1 τεμάχιο): Περιλαμβάνει ένα πορώδες φίλτρο και χρησιμοποιείται για σύνδεση στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης.
5. Φίλτρο νερού (1 τεμάχιο *προαιρ.): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο νερού. Το φίλτρο νερού δεν απαιτείται αν διατίθεται σύνδεση φιάλης νερού.

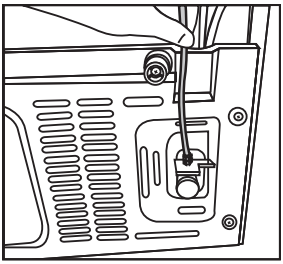
3.6. Σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στο προϊόν

Για να συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού στο προϊόν, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

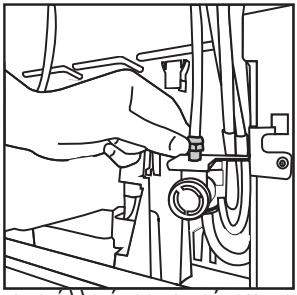
1. Αφαιρέστε το σύνδεσμο στον προσαρμογέα ακροφυσίου του εύκαμπτου σωλήνα στην πίσω πλευρά του προϊόντος και περάστε τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα από το σύνδεσμο.



2. Σπρώξτε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού κάτω σφιχτά και συνδέστε τον στον προσαρμογέα ακροφυσίου εύκαμπτου σωλήνα.



3. Σφίξτε το σύνδεσμο με το χέρι για να τον στερεώσετε στον προσαρμογέα ακροφυσίου εύκαμπτου σωλήνα. Μπορείτε επίσης να σφίξετε το σύνδεσμο με κλειδί σωλήνων ή πένσα.

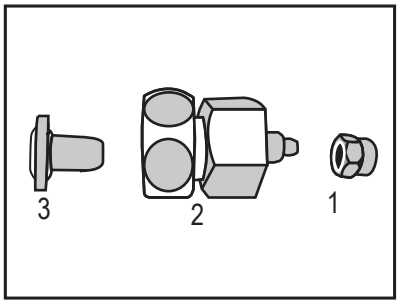


4. Συνδέστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα στο δίκτυο νερού (βλέπε ενότητα 3.7) ή για να χρησιμοποιήσετε φιάλη νερού, στην αντλία νερού (βλέπε ενότητα 3.8).

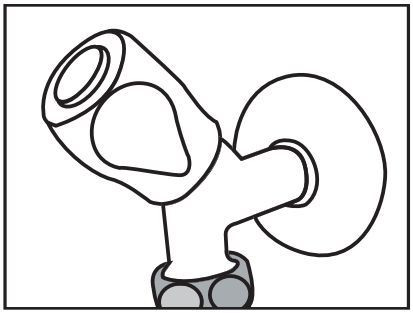
3.7. Σύνδεση στο δίκτυο νερού (Προαιρ.)

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν συνδέοντάς το στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης, πρέπει να εγκατασταθεί ένας στάνταρ σύνδεσμος βαλβίδας 1/2" στην παροχή κρύου νερού ύδρευσης του σπιτιού σας. Αν ο σύνδεσμος δεν είναι διαθέσιμος, ή αν δεν είστε βέβαιοι τι πρέπει να κάνετε, καλέστε έναν εξειδικευμένο υδραυλικό.

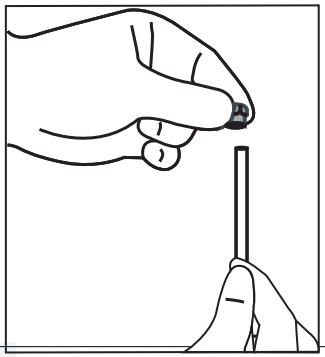
1. Αποσυνδέστε το σύνδεσμο (1) από τον προσαρμογέα βρύσης (2).



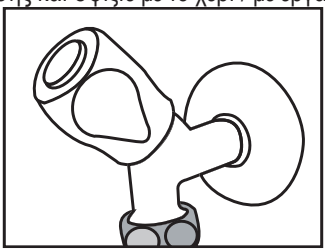
2. Συνδέστε τον προσαρμογέα βρύσης στο διακόπτη νερού δικτύου.



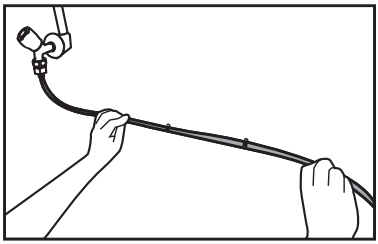
3. Συνδέστε το σύνδεσμο γύρω από τον εύκαμπτο σωλήνα νερού.



4. Συνδέστε το σύνδεσμο στον προσαρμογέα βρύσης και σφίξτε με το χέρι / με εργαλείο.



5. Για να αποφύγετε ζημιά, μετατόπιση ή αθέλητη αποσύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα, χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα κλιπ για να στερεώσετε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού όπως ενδείκνυται.

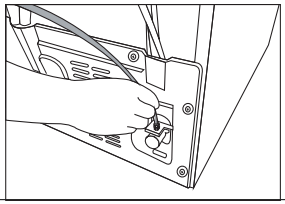


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφού ανοίξετε το διακόπτη νερού, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή νερού στα δύο άκρα του εύκαμπτου σωλήνα νερού. Σε περίπτωση διαρροής, κλείστε το διακόπτη και σφίξτε όλες τις συνδέσεις χρησιμοποιώντας ένα κλειδί σωλήνων ή πένσα.

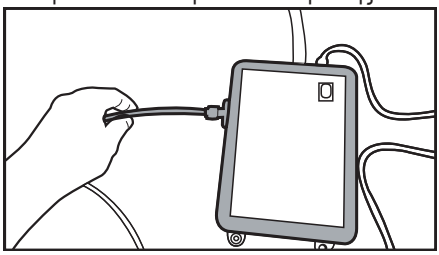
3.8. Για προϊόντα που χρησιμοποιούν φιάλη νερού (Προαιρ.)

Για να χρησιμοποιήσετε φιάλη για τη σύνδεση νερού του προϊόντος, πρέπει να χρησιμοποιηθεί η αντλία νερού που συνιστάται από το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

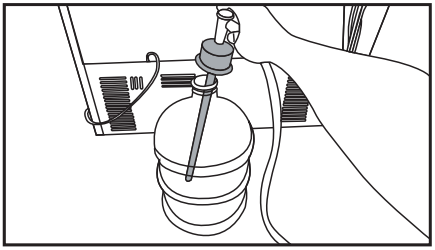
1. Συνδέστε το ένα άκρο του εύκαμπτου σωλήνα νερού που παρέχεται με την αντλία στο προϊόν (βλέπε 3.6) και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.



2. Συνδέστε το άλλο άκρο του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην αντλία νερού σπρώχνοντας τον εύκαμπτο σωλήνα μέσα στην είσοδο εύκαμπτου σωλήνα της αντλίας.



3. Τοποθετήστε και στερεώστε τον εύκαμπτο σωλήνα της αντλίας μέσα στη φιάλη νερού.



4. Αφού γίνει η σύνδεση, συνδέστε την αντλία νερού στην πρίζα και θέστε τη σε λειτουργία.

Περιμένετε 2-3 λεπτά αφού θέσετε σε λειτουργία την αντλία, για να επιτευχθεί η επιθυμητή απόδοση.

Για τη σύνδεση του νερού ανατρέξτε και στις οδηγίες χρήσης της αντλίας.

Όταν χρησιμοποιείτε φιάλη νερού, δεν απαιτείται φίλτρο νερού.

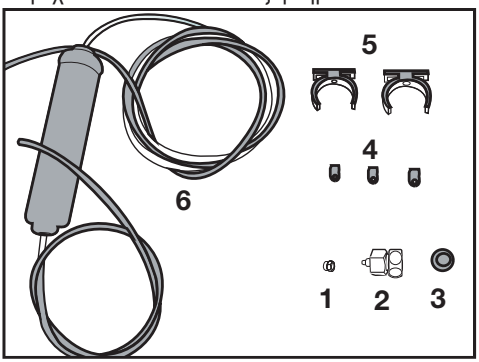
3.9 Φίλτρο νερού (Προαιρ.)

Το προϊόν μπορεί να έχει εσωτερικό ή εξωτερικό φίλτρο, ανάλογα με το μοντέλο. Για να συνδέσετε το φίλτρο νερού, ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

3.9.1.Στερέωση εξωτερικού φίλτρου στον τοίχο (προαιρ.)

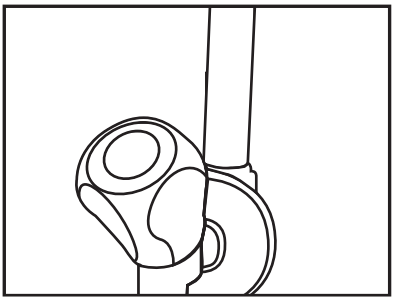
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη στερεώσετε το φίλτρο πάνω στο προϊόν.

Ελέγξτε για να δείτε ότι μαζί με το προϊόν σας παρέχονται τα ακόλουθα εξαρτήματα:

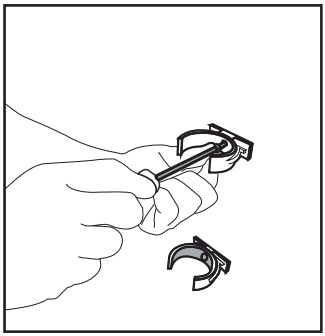


1. Σύνδεσμος (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στην πίσω πλευρά του προϊόντος.
2. Προσαρμογέας βρύσης (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση παροχής κρύου νερού.
3. Πορώδες φίλτρο (1 τεμάχιο):
4. Κλιπ εύκαμπτου σωλήνα (3 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του εύκαμπτου σωλήνα νερού στον τοίχο.
5. Βάση σύνδεσης φίλτρου (2 τεμάχια): Χρησιμοποιείται για τη στερέωση του φίλτρου στον τοίχο.
6. Φίλτρο νερού (1 τεμάχιο): Χρησιμοποιείται για τη σύνδεση του προϊόντος στο δίκτυο νερού. Το φίλτρο νερού δεν είναι απαραίτητο αν χρησιμοποιείτε σύνδεση φιάλης νερού.

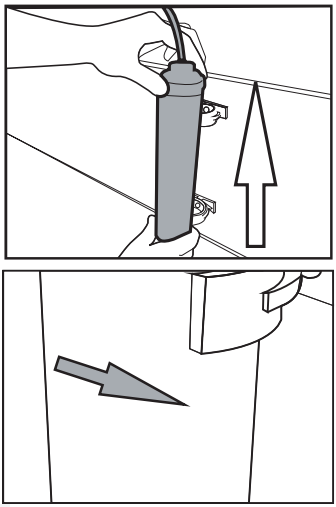
1. Συνδέστε τον προσαρμογέα βρύσης στο διακόπτη νερού δικτύου.
2. Προσδιορίστε τη θέση στερέωσης του εξωτερικού φίλτρου. Στερεώστε στον τοίχο τη βάση σύνδεσης φίλτρου (5).
3. Τοποθετήστε το φίλτρο σε όρθια θέση πάνω στη βάση σύνδεσης φίλτρου, όπως δείχνει η ετικέτα. (6)



4. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα νερού από το πάνω μέρος του φίλτρου στον προσαρμογέα σύνδεσης νερού του προϊόντος (βλέπε 3.6.)

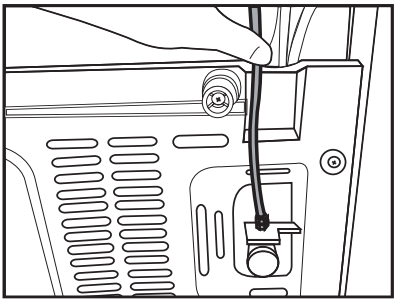


Αφού γίνει η σύνδεση, θα πρέπει να μοιάζει με την παρακάτω εικόνα.

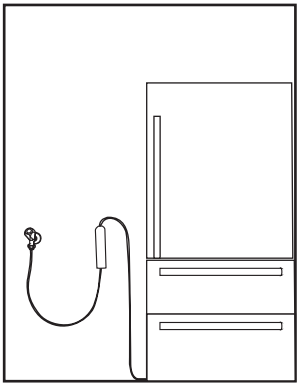


3.9.2.Εσωτερικό φίλτρο

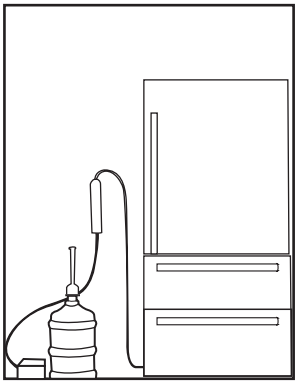
Το εσωτερικό φίλτρο που παρέχεται με το προϊόν δεν έχει εγκατασταθεί κατά την παράδοση. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να εγκαταστήσετε το φίλτρο.



Γραμμή νερού:

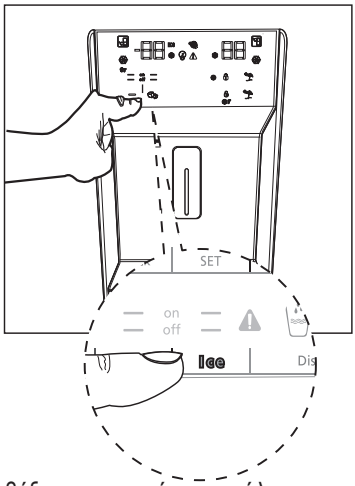


Γραμμή φιάλης νερού:



Μετά τη σύνδεση του φίλτρου, μη χρησιμοποιήσετε τα πρώτα 10 ποτήρια νερού.

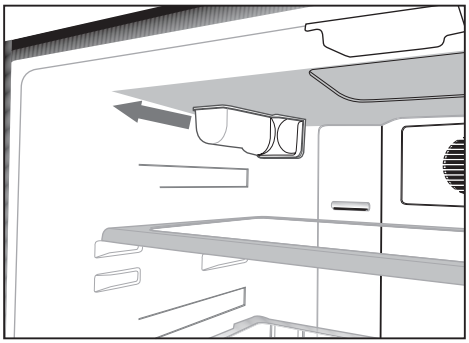
1. Κατά την εγκατάσταση του φίλτρου πρέπει να είναι ενεργή η ένδειξη “Παραγωγή πάγου ανενεργή” (Ice Off). Αλλάξτε την ένδειξη ON-OFF χρησιμοποιώντας το κουμπί “Πάγος” (Ice) στην οθόνη.

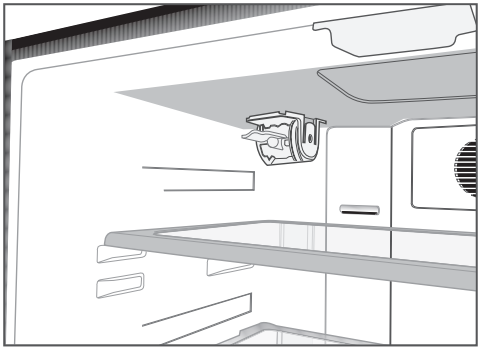


2. Τραβήξτε και αφαιρέστε το κάλυμμα παράκαμψης φίλτρου νερού.

Μπορεί να τρέξουν λίγες σταγόνες νερού αφού αφαιρέσετε το κάλυμμα, αυτό είναι φυσιολογικό.

3. Τοποθετήστε το κάλυμμα φίλτρου νερού μέσα στο μηχανισμό και πιέστε το να ασφαλίσει στη θέση του.
4. Πατήστε πάλι το κουμπί “Πάγος” (Ice) στην οθόνη για να ακυρώσετε τη λειτουργία “Παραγωγή πάγου ανενεργή” (Ice Off).





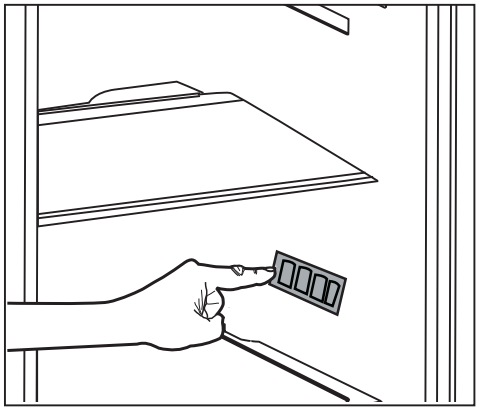
	Το φίλτρο νερού θα καθαρίζει το νερό από ορισμένα ξένα σωματίδια. Δεν θα αφαιρεί τους μικροοργανισμούς από το νερό.
	Σχετικά με την περίοδο αντικατάστασης του φίλτρου ανατρέξτε στην ενότητα 5.2.

4 Προετοιμασία

4.1. Τι να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

Η σύνδεση του προϊόντος σε ηλεκτρονικά συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας είναι επιβλαβής, γιατί μπορεί να προξενήσει ζημιά στο προϊόν.

- Μην κρατάτε τις πόρτες του ψυγείου ανοικτές για πολλή ώρα.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ζεστά τρόφιμα ή ποτά.
- Μη γεμίζετε υπερβολικά το ψυγείο. Αν εμποδίζετε την εσωτερική ροή του αέρα θα μειωθεί η ψυκτική του ικανότητα.
- Αν θέλετε να αποθηκεύσετε τη μέγιστη ποσότητα τροφίμων στο θάλαμο κατάψυξης του ψυγείου σας, πρέπει να αφαιρέσετε τα πάνω συρτάρια και να τα τοποθετήσετε πάνω στη συρμάτινη σχάρα. Οι τιμές ωφέλιμου όγκου και κατανάλωσης ενέργειας που ορίζονται στην ετικέτα ενεργειακής σήμανσης του ψυγείου μετρήθηκαν μετά την αφαίρεση του πάνω ραφιού του θαλάμου κατάψυξης και του δοχείου πάγου, τα οποία μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα με το χέρι. Συνιστάται ιδιαίτερα η χρήση του κάτω συρταριού κατά την τοποθέτηση τροφίμων.
- Ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του προϊόντος: η απόψυξη των κατεψυγμένων τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης θα διασφαλίσει εξοικονόμηση ενέργειας και θα διατηρήσει την ποιότητα των τροφίμων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα τρόφιμα δεν είναι σε επαφή με τον αισθητήρα θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης που περιγράφεται παρακάτω.
- Τα τρόφιμα πρέπει να αποθηκεύονται σε συρτάρια στο θάλαμο συντήρησης, ώστε να παρέχεται εξοικονόμηση ενέργειας και τα τρόφιμα να διατηρούνται σε καλύτερο περιβάλλον.
- Αποφεύγετε την απευθείας επαφή ανάμεσα στον αισθητήρα θερμοκρασίας στο θάλαμο κατάψυξης και στις συσκευασίες των τροφίμων. Η κατανάλωση ενέργειας μπορεί να αυξηθεί σε περίπτωση επαφής με τον αισθητήρα.



4.2. Πρώτη χρήση

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας, βεβαιωθείτε ότι έχουν γίνει οι κατάλληλες προετοιμασίες σύμφωνα με τις οδηγίες στις ενότητες "Οδηγίες για την ασφάλεια και το περιβάλλον" και "Εγκατάσταση".

- Αφήστε το προϊόν να λειτουργήσει για 6 ώρες χωρίς να έχετε τοποθετήσει τρόφιμα και μην ανοίξετε την πόρτα, εκτός αν αυτό είναι απολύτως απαραίτητο.

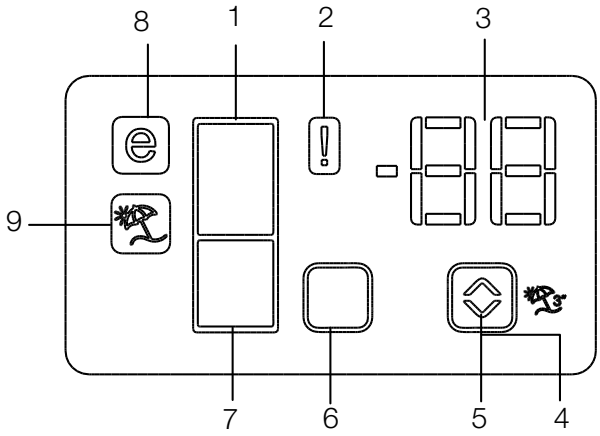
	Όταν ενεργοποιείται ο συμπιεστής θα ακούγεται ένας ήχος. Είναι φυσιολογικό να ακούγεται κάποιος ήχος ακόμα και όταν δεν είναι ενεργός ο συμπιεστής, ο ήχος αυτός οφείλεται στα συμπιεσμένα υγρά και αέρια μέσα στο ψυκτικό σύστημα.
	Είναι φυσιολογικό οι μπροστινές πλευρές του ψυγείου να είναι θερμές. Αυτές οι περιοχές είναι σχεδιασμένες να θερμαίνονται για την αποτροπή συμπύκνωσης.

	Σε ορισμένα μοντέλα, ο πίνακας ενδείξεων απενεργοποιείται αυτόματα 5 λεπτά μετά το κλείσιμο της πόρτας. Θα ενεργοποιηθεί πάλι όταν ανοιχτεί η πόρτα ή πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο.

5 Χρήση του προϊόντος

5.1. Πίνακας ενδείξεων

Οι πίνακες ενδείξεων μπορεί να διαφέρουν, ανάλογα με το μοντέλο του προϊόντος.
Οι ηχητικές και οπτικές λειτουργίες του πίνακα ενδείξεων θα σας βοηθούν στη χρήση του ψυγείου.



1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος
3. Ένδειξη θερμοκρασίας
4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών
5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
6. Κουμπί επιλογής θαλάμου
7. Ένδειξη θαλάμου Κατάψυξης
8. Ένδειξη λειτουργίας Οικονομίας
9. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών

***προαιρετικός εξοπλισμός**

***προαιρετικός εξοπλισμός**: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

Χρήση του προϊόντος

1. Ένδειξη θαλάμου συντήρησης
Η λυχνία του θαλάμου συντήρησης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης.

2. Ένδειξη κατάστασης σφάλματος
Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν το ψυγείο δεν ψύχεται επαρκώς ή σε περίπτωση βλάβης του αισθητήρα. Όταν είναι ενεργή αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης θα δείχνει τους αριθμούς "1, 2, 3..." κλπ. Οι αριθμοί στην ένδειξη χρησιμεύουν για υπόδειξη του τύπου του σφάλματος στο προσωπικό σέρβις. ( )

3. Ένδειξη θερμοκρασίας
Δείχνει τη θερμοκρασία στους θαλάμους κατάψυξης και συντήρησης.

4. Κουμπί λειτουργίας διακοπών
Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί Διακοπών. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου.
Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί Διακοπών ( ).

5. Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας
Η θερμοκρασία του αντίστοιχου θαλάμου μεταβάλλεται στις περιοχές θερμοκρασιών -24 °C... -18 °C και 8 °C...1 °C. ( )

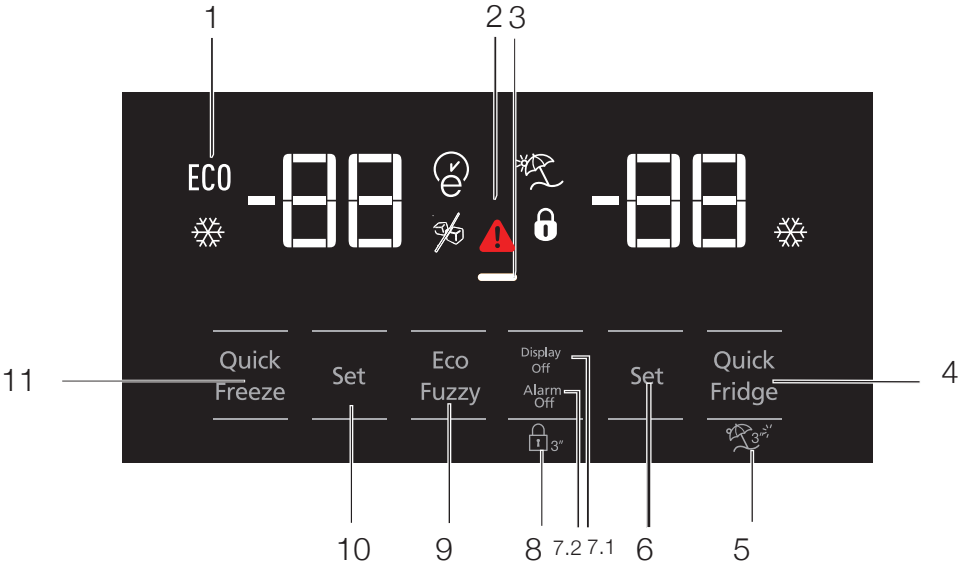
6. Κουμπί επιλογής θαλάμου
Χρησιμοποιήστε το κουμπί επιλογής θαλάμου του ψυγείου για εναλλαγή μεταξύ των θαλάμων συντήρησης και κατάψυξης. ( )

7. Ένδειξη θαλάμου Κατάψυξης
Η λυχνία του θαλάμου κατάψυξης θα ανάψει όταν ρυθμίζετε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης.

8. Ένδειξη λειτουργίας Οικονομίας
Δείχνει ότι το ψυγείο είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Η ένδειξη αυτή θα είναι ενεργή όταν η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης έχει ρυθμιστεί στους -18 °C ( ).

9. Ένδειξη λειτουργίας Διακοπών
Δείχνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία διακοπών. ( )

Χρήση του προϊόντος



1- Οικονομική χρήση
2- Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας / βλάβης
3- Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)
4- Ταχεία ψύξη
5- Λειτουργία διακοπών
6- Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
7- Εξοικονόμηση ενέργειας (ενδείξεις ανενεργές) / Απενεργοποίηση συναγερμού
8- Κλείδωμα πληκτρολογίου
9- Eco-fuzzy
10- Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
11- Ταχεία κατάψυξη

*__Προαιρετικός εξοπλισμός__: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

Χρήση του προϊόντος

1. Οικονομική χρήση

Η ένδειξη αυτή θα ανάψει όταν ο θάλαμος κατάψυξης έχει οριστεί σε -18°C, την πιο οικονομική ρύθμιση. (ECO) Η ένδειξη οικονομικής χρήσης θα απενεργοποιηθεί όταν επιλεγεί η λειτουργία ταχείας ψύξης ή ταχείας κατάψυξης.

2. Ειδοποίηση υψηλής θερμοκρασίας / βλάβης

Αυτή η ένδειξη (⚠) θα ανάψει σε περίπτωση σφαλμάτων θερμοκρασίας ή ειδοποιήσεων για βλάβες. Αν δείτε ότι αυτή η ένδειξη είναι αναμμένη, ανατρέξτε στην ενότητα "προτεινόμενες λύσεις για προβλήματα" σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.

Αυτή η ένδειξη ανάβει σε περιπτώσεις ειδοποίησης για διακοπή ρεύματος, προβλήματα υψηλής θερμοκρασίας και σφάλματα. Σε περίπτωση παρατεταμένων διακοπών ρεύματος, η υψηλότερη θερμοκρασία που φθάνει ο χώρος κατάψυξης θα αναβοσβήνει στην ψηφιακή οθόνη. Μετά τον έλεγχο των τροφίμων που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης, πατήστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να ακυρώσετε την προειδοποίηση.

Αν παρατηρήσετε ότι έχει ανάψει αυτή η ένδειξη, ανατρέξτε στην ενότητα "Συνιστώμενα μέτρα αντιμετώπισης προβλημάτων" στο εγχειρίδιο χρήσης σας.

3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ανάβει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό.

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.

4. Ταχεία ψύξη

Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας ψύξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας ψύξης (❄) και η ένδειξη θερμοκρασίας συντήρησης θα εμφανίζει την τιμή 1. Πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας ψύξης για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη Ταχείας ψύξης θα απενεργοποιηθεί και θα επιστρέψει στην κανονική ρύθμιση. Η λειτουργία ταχείας ψύξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 1 ώρα, εκτός αν ακυρωθεί νωρίτερα από το χρήστη. Για να ψύξετε μια μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί ταχείας ψύξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο συντήρησης.

5. Λειτουργία διακοπών

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Διακοπές, πιέστε το κουμπί Ταχείας Ψύξης (αριθ. 3) για 3 δευτερόλεπτα.Έτσι θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη λειτουργίας Διακοπών (⛱). Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών, η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου. Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί λειτουργίας διακοπών.

6. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Αφού πατήσετε το, η θερμοκρασία θαλάμου συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί αντίστοιχα σε τιμή θερμοκρασίας 8,7,6,5,4,3,2 και 1 αντίστοιχα.

7. 1 Εξοικονόμηση ενέργειας (ενδείξεις ανενεργές)

Αν πατήσετε αυτό το κουμπί (▬) θα ανάψει η ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας (▬) και θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας. Η ενεργοποίηση της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας θα απενεργοποιήσει όλες τις άλλες ενδείξεις στον πίνακα ενδείξεων. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή ανοίξετε την πόρτα θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και οι ενδείξεις στον πίνακα θα επιστρέψουν στο κανονικό. Αν πατήσετε πάλι αυτό το κουμπί (▬) θα σβήσει η ένδειξη εξοικονόμησης ενέργειας και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

7.2 Απενεργοποίηση συναγερμού:

Σε περίπτωση συναγερμού διακοπής ρεύματος/ υψηλής θερμοκρασίας, αφού ελέγξετε τα τρόφιμα που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση.

8. Κλείδωμα πληκτρολογίου

Πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης (αριθ. 6), ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Το σήμα κλειδώματος πληκτρολογίου () θα ανάψει και θα ενεργοποιηθεί το κλείδωμα του πληκτρολογίου, τα κουμπιά είναι θα ανενεργά όταν θα έχει ενεργοποιηθεί το κλείδωμα πληκτρολογίου. Πιέστε ξανά ταυτόχρονα το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης για 3 δευτερόλεπτα. Το σήμα κλειδώματος πληκτρολογίου θα σβήσει και θα απενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος πληκτρολογίου. Πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης οθόνης ώστε να αποφύγετε τυχόν μεταβολές των ρυθμίσεων θερμοκρασίας του ψυγείου.

9. Eco-fuzzy

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 1 δευτερόλεπτα το κουμπί eco-fuzzy. Όταν είναι ενεργή αυτή η λειτουργία, η κατάψυξη θα μεταβεί σε οικονομική λειτουργία μετά από τουλάχιστον 6 ώρες και θα ανάψει η ένδειξη οικονομικής χρήσης. (ⓔ) Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία eco-fuzzy, πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί της λειτουργίας eco-fuzzy.

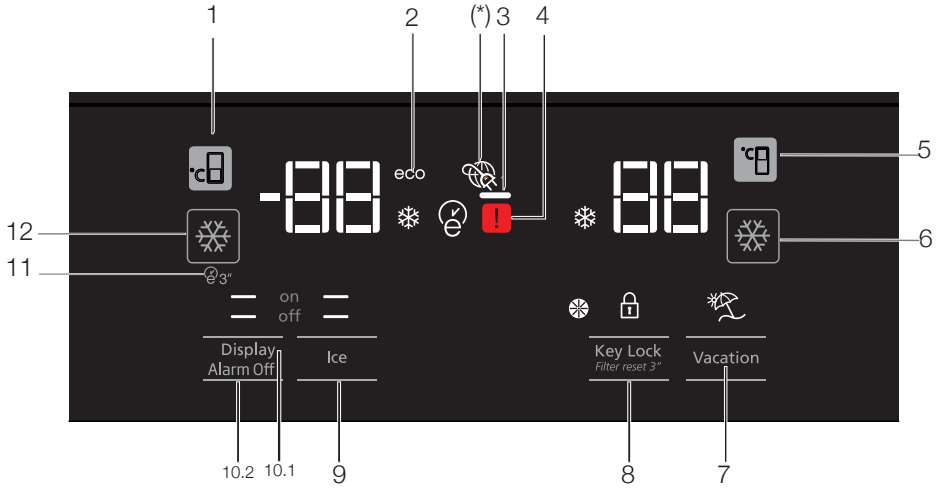
Η ένδειξη θα ανάψει μετά από 6 ώρες όταν είναι ενεργή η λειτουργία eco-fuzzy.

10. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης

Η θερμοκρασία στο θάλαμο κατάψυξης είναι ρυθμιζόμενη. Αν πατήσετε το θα ενεργοποιηθεί η δυνατότητά σας ρύθμισης της θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης σε -18,-19, -20, -21, -22, -23 και -24 βαθμούς.

11. Ταχεία κατάψυξη

Για ταχεία κατάψυξη, πατήστε το . Έτσι θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη ταχείας κατάψυξης (❄). Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, θα ανάψει η ένδειξη ταχείας κατάψυξης (❄) και η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης θα εμφανίζει την τιμή -27. Πατήστε πάλι το κουμπί Ταχείας κατάψυξης (XX) για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία. Η ένδειξη Ταχείας κατάψυξης θα απενεργοποιηθεί και θα επιστρέψει στην κανονική ρύθμιση. Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 24 ώρες, εκτός αν ακυρωθεί νωρίτερα από το χρήστη. Για να καταψύξετε μια μεγάλη ποσότητα νωπών τροφίμων, πατήστε το κουμπί ταχείας κατάψυξης πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα στο θάλαμο κατάψυξης.



1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
2. Λειτουργία οικονομίας
3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)
4. Κατάσταση σφάλματος
5. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης
6. Ταχεία ψύξη
7. Λειτουργία διακοπών
8. Ακύρωση κλειδώματος πληκτρολογίου / ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου
9. Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση παρασκευής πάγου
10. Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση ενδείξεων/Απενεργοποίηση συναγερμού
11. Autoeco
12. Ταχεία κατάψυξη

*__Προαιρετικός εξοπλισμός__: Οι εικόνες σε αυτές τις οδηγίες χρήσης είναι σχηματικές και μπορεί να μην ταιριάζουν ακριβώς στο προϊόν σας. Αν το προϊόν σας δεν περιλαμβάνει τα σχετικά εξαρτήματα, οι πληροφορίες αφορούν άλλα μοντέλα.

Χρήση του προϊόντος

1. Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης
Αν πατήσετε το κουμπί θα ενεργοποιηθεί η δυνατότητά σας ρύθμισης της θερμοκρασίας θαλάμου κατάψυξης σε -18,-19, -20, -21, -22, -23, -24, -18…

2. **Λειτουργία οικονομίας**

Δείχνει ότι το ψυγείο είναι σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Αυτή η ένδειξη θα είναι ενεργή όταν η θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε -18 ή έχει ενεργοποιηθεί η ψύξη εξοικονόμησης ενέργειας από τη λειτουργία eco-extra. (ECO)

3. Λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας (απενεργοποίηση ενδείξεων)

Αν οι πόρτες του προϊόντος διατηρηθούν κλειστές για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργοποιείται αυτόματα η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ανάβει το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Αν είναι ενεργή η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, θα σβήσουν όλα τα σύμβολα από τον πίνακα ενδείξεων εκτός από το σύμβολο εξοικονόμησης ενέργειας. Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας, αν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί ή αν ανοίξετε την πόρτα, θα ακυρωθεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και τα σύμβολα στην οθόνη θα επιστρέψουν στο κανονικό.
Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας είναι ενεργοποιημένη κατά την παράδοση από το εργοστάσιο και δεν μπορεί να ακυρωθεί.

4. Κατάσταση σφάλματος

Αυτή η ένδειξη θα ενεργοποιηθεί αν το ψυγείο δεν ψύχεται επαρκώς ή σε περίπτωση βλάβης του αισθητήρα.(⚠)

Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η ένδειξη, η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου κατάψυξης θα δείχνει "E" και η ένδειξη θερμοκρασίας του θαλάμου συντήρησης θα δείχνει τους αριθμούς "1, 2, 3..." κλπ. Οι αριθμοί στην ένδειξη χρησιμεύουν για υπόδειξη του τύπου του σφάλματος στο προσωπικό σέρβις.

5. **Ρύθμιση θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης**

Αφού πατήσετε το κουμπί , η θερμοκρασία θαλάμου συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί αντίστοιχα σε 8,7,6,5,4,3,2…

6. Ταχεία ψύξη

Για ταχεία ψύξη, πατήστε το . Έτσι θα ενεργοποιηθεί η ένδειξη ταχείας ψύξης (❄).

Πατήστε πάλι αυτό το κουμπί για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.

Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία όταν τοποθετείτε νωπά τρόφιμα μέσα στο θάλαμο συντήρησης ή για ταχεία ψύξη τροφίμων. Όταν ενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία, θα ισχύει στο ψυγείο για 1 ώρα.

7. **Λειτουργία διακοπών**

Όταν είναι ενεργή η λειτουργία Διακοπών ( ), η ένδειξη θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης δείχνει "- -" και δεν θα υπάρχει ενεργή λειτουργία ψύξης στο θάλαμο συντήρησης. Αυτή η λειτουργία δεν είναι κατάλληλη για διατήρηση τροφίμων στο θάλαμο συντήρησης. Οι άλλοι θάλαμοι θα διατηρήσουν την ψύξη τους σύμφωνα με τη ρυθμισμένη θερμοκρασία του εκάστοτε θαλάμου.

Για να ακυρώσετε αυτή τη λειτουργία, πατήστε πάλι το κουμπί λειτουργίας διακοπών. ( )

8. Κλείδωμα πληκτρολογίου / Ακύρωση κλειδώματος πληκτρολογίου / ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου

Πατήστε το κουμπί κλειδώματος πληκτρολογίου (🔒) για να ενεργοποιήσετε το κλείδωμα πληκτρολογίου. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για να αποφύγετε την αλλαγή των ρυθμίσεων θερμοκρασίας του ψυγείου. Το φίλτρο του ψυγείου πρέπει να αντικαθίσταται κάθε 6 μήνες. Αν ακολουθήσετε τις οδηγίες στην ενότητα 5.2, το ψυγείο θα υπολογίσει αυτόματα την υπολειπόμενη περίοδο και η ένδειξη (✱) ειδοποίησης αντικατάστασης φίλτρου θα ανάψει όταν λήξει το φίλτρο.

Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 3 δευτερόλεπτα το κουμπί (✱ 3") για να απενεργοποιήσετε τη λυχνία ειδοποίησης φίλτρου.

9. Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση παρασκευής πάγου

Πατήστε το κουμπί (🧊) για να ακυρώσετε (off —) ή να ενεργοποιήσετε (on —) την παρασκευή πάγου.

10.1 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση ενδείξεων

Πατήστε το για να ακυρώσετε (— off) ή να ενεργοποιήσετε (— on) την ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της οθόνης.

10.2 Απενεργοποίηση συναγερμού

Σε περίπτωση συναγερμού διακοπής ρεύματος/ υψηλής θερμοκρασίας, αφού ελέγξετε τα τρόφιμα που βρίσκονται στο θάλαμο κατάψυξης πιέστε το κουμπί απενεργοποίησης του συναγερμού για να απενεργοποιήσετε την ειδοποίηση.

11. Autoeco

Για να ενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργίας, πατήστε το κουμπί auto eco (e 3") για 3 δευτερόλεπτα. Αν η πόρτα παραμείνει κλειστή για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν είναι ενεργοποιημένη αυτή η λειτουργία, ο θάλαμος συντήρησης θα μεταβεί στην οικονομική λειτουργία. Πατήστε πάλι το κουμπί για να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία.
Η ένδειξη θα ανάψει μετά από 6 ώρες όταν είναι ενεργή η λειτουργία auto eco. (e)

12. Ταχεία κατάψυξη

Πατήστε το (❄) για ταχεία κατάψυξη. Πατήστε πάλι το κουμπί για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

5.2. Διαμέρισμα μηδέν βαθμών (Προαιρ.)

Χρησιμοποιείτε αυτό το διαμέρισμα για να διατηρείτε αλλαντικά σε χαμηλότερες θερμοκρασίας ή προϊόντα κρέατος για άμεση κατανάλωση. Μην τοποθετείτε φρούτα και λαχανικά σε αυτό το διαμέρισμα. Μπορείτε να επεκτείνετε τον εσωτερικό όγκο του προϊόντος αφαιρώντας οποιοδήποτε από τα διαμερίσματα μηδέν βαθμών. Για να αφαιρέσετε το διαμέρισμα, απλά τραβήξτε το εμπρός, ανυψώστε το και τραβήξτε το έξω.

5.3. Συρτάρι λαχανικών

Το συρτάρι λαχανικών του ψυγείου έχει σχεδιαστεί ώστε να διατηρεί φρέσκα τα λαχανικά διατηρώντας την υγρασία. Για το σκοπό αυτό, η συνολική κυκλοφορία ψυχρού αέρα γίνεται πιο έντονη στο συρτάρι λαχανικών. Διατηρείτε τα φρούτα και λαχανικά σε αυτό το διαμέρισμα. Διατηρείτε τα πράσινα λαχανικά και τα φρούτα ξεχωριστά, για να παρατείνετε τη ζωή τους.

5.4. Μπλε φως (Προαιρ.)

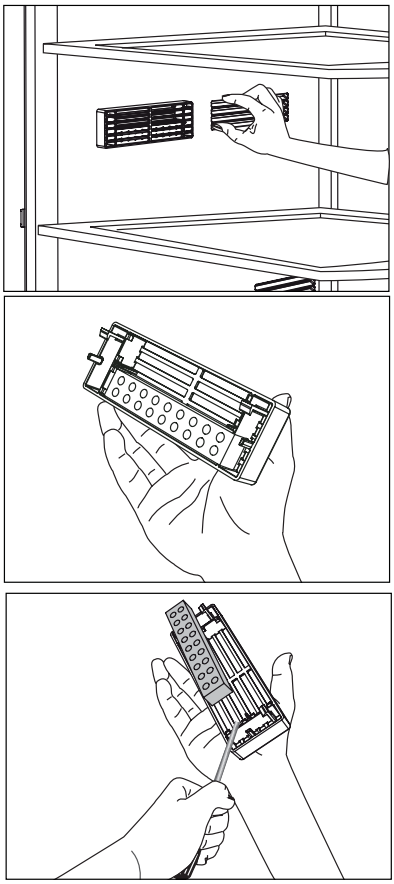
Τα συρτάρια λαχανικών του προϊόντος περιλαμβάνουν μπλε φως. Τα λαχανικά στο συρτάρι θα συνεχίσουν τη φωτοσύνθεση υπό τη επίδραση του μήκους κύματος του μπλε φωτός και θα παραμείνουν ζωντανά και φρέσκα.

5.5. Ιονιστής (Προαιρ.)

Το σύστημα ιονιστή στον αγωγό αέρα του θαλάμου συντήρησης χρησιμεύει για τον ιονισμό του αέρα. Η εκπομπή αρνητικών ιόντων θα εξουδετερώνει βακτηρίδια και άλλα μόρια που προκαλούν δυσάρεστες οσμές.

5.6. Φίλτρο οσμών (προαιρ.)

Το φίλτρο οσμών στον αγωγό αέρα του θαλάμου συντήρησης χρησιμεύει για την αποτροπή του σχηματισμού ανεπιθύμητων οσμών.

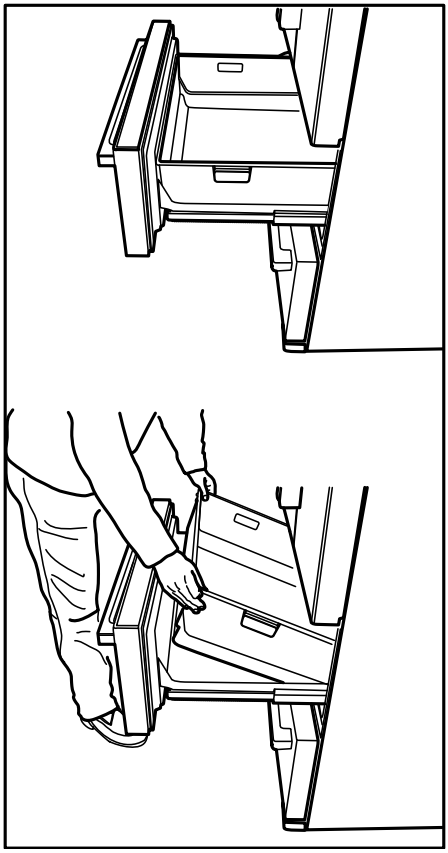


5.7. Τηλεσκοπικό συρτάρι

Προσέξτε να μην πιαστεί κανένα από τα μέρη του σώματός σας όπως χέρια, πόδια κλπ. ανάμεσα στα κινούμενα μέρη ενώ χρησιμοποιείται το συρτάρι, για να αποφύγετε τραυματισμό.

Όταν θέλετε να καθαρίσετε το συρτάρι, μπορείτε να αφαιρέσετε το χώρισμα όπως δείχνει η εικόνα.

Μπορείτε να αφαιρέστε τα συρτάρια μόνο για καθάρισμα. Αφού αφαιρέσετε τα συρτάρια δεν είναι δυνατό να τα ταξινομήσετε στις θέσεις τους αν είναι φορτωμένα με τρόφιμα.



5.8. Παγοθήκη

(Προαιρ.)

Η παγοθήκη σας επιτρέπει να αποκτάτε εύκολα πάγο από το προϊόν.

Χρήση της παγοθήκης

1. Αφαιρέστε την παγοθήκη από το θάλαμο κατάψυξης.
2. Γεμίστε την παγοθήκη με νερό.
3. Τοποθετήστε την παγοθήκη στο θάλαμο κατάψυξης. Δύο ώρες αργότερα, ο πάγος είναι έτοιμος.
4. Αφαιρέστε την παγοθήκη από το θάλαμο κατάψυξης και λυγίστε την πάνω από το πιάτο σερβιρίσματος. Τα παγάκια θα πέσουν εύκολα πάνω στο πιάτο σερβιρίσματος.

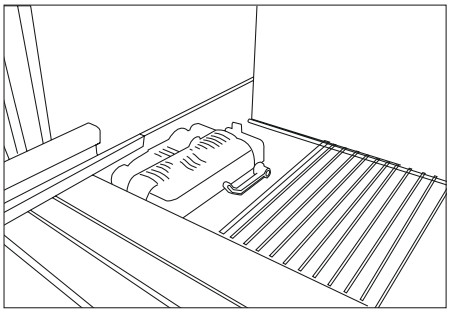
5.9. Παγοθήκη

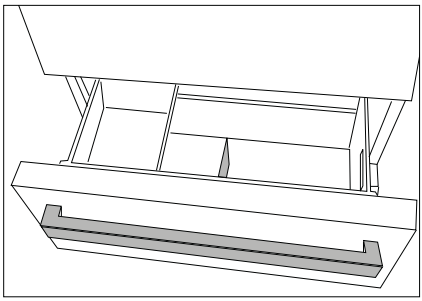
Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις προειδοποιήσεις σχετικά με το δοχείο πάγου. Το δοχείο πάγου χρησιμοποιείται για τη σύλλεξη πάγου του δίσκου παγομηχανής. Μην τοποθετήσετε εκεί νερό για παρασκευή πάγου γιατί μπορεί να σπάσει. Το δοχείο πάγου δεν χρησιμοποιείται για φύλαξη τροφίμων.

Προσοχή: Μην αλλάξετε τη θέση του δοχείου πάγου.

5.10. Παγομηχανή

Η παγομηχανή δεν είναι αποσπώμενη. Θα πρέπει να υπάρχει ένα δοχείο πάγου στο κάτω μέρος της παγομηχανής.





5.11. Κινητό μεσαίο τμήμα

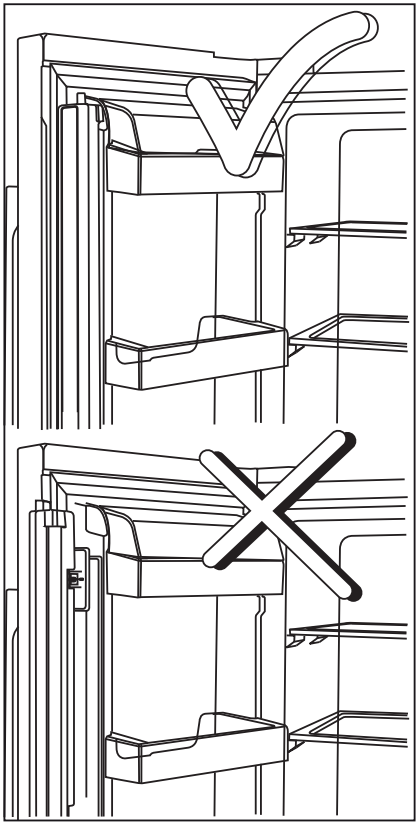
Το κινητό μεσαίο τμήμα σκοπό έχει να εμποδίζει τη διαφυγή προς τα έξω του κρύου αέρα που υπάρχει στο εσωτερικό του ψυγείου σας.

Στεγανοποίηση παρέχεται όταν τα στεγανοποιητικά στην πόρτα πιέζονται πάνω στην επιφάνεια του κινητού μεσαίου τμήματος όταν είναι κλειστές οι πόρτες του θαλάμου συντήρησης.

Ένας άλλος λόγος που το ψυγείο σας είναι εξοπλισμένο με κινητό μεσαίο τμήμα, είναι ότι αυτό αυξάνει τον ωφέλιμο όγκο του θαλάμου συντήρησης. Τα τυπικά μεσαία τμήματα καταλαμβάνουν έναν ορισμένο μη χρησιμοποιούμενο χώρο μέσα στο ψυγείο.

Το κινητό μεσαίο τμήμα κλείνει όταν κλείνει η αριστερή πόρτα του θαλάμου συντήρησης.

Δεν πρέπει να ανοίγεται με το χέρι. Κινείται υπό την καθοδήγηση του πλαστικού εξαρτήματος στο σώμα της συσκευής όταν κλείνει η πόρτα.



5.12. Συρτάρι λαχανικών ελεγχόμενης υγρασίας

(FreSHelf)

(Αυτή η λειτουργία είναι προαιρετική)

Η περιεκτικότητα σε υγρασία των λαχανικών και των φρούτων διατηρείται υπό έλεγχο με τη δυνατότητα του συρταριού λαχανικών ρυθμιζόμενης υγρασίας. Έτσι διασφαλίζεται ότι τα τρόφιμα διατηρούνται φρέσκα για περισσότερο χρόνο.

Συνιστούμε να τοποθετείτε τα φυλλώδη λαχανικά όπως το μαρούλι, το σπανάκι καθώς και τα λαχανικά που είναι ευαίσθητα στην απώλεια υγρασίας, σε όσο το δυνατόν οριζόντια θέση μέσα στο συρτάρι λαχανικών και όχι πάνω στις ρίζες τους σε κάθετη θέση.

Όταν τοποθετείτε τα λαχανικά, θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη το ειδικό βάρος τους. Τα βαριά και σκληρά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται στο κάτω μέρος του συρταριού λαχανικών και τα ελαφριά και μαλακά λαχανικά πρέπει να τοποθετούνται από πάνω τους.

Ποτέ μην αφήνετε τα λαχανικά μέσα στις σακούλες τους όταν τα τοποθετείτε στο συρτάρι λαχανικών. Αν αφήσετε τα λαχανικά μέσα στις σακούλες τους, αυτό θα τα κάνει να αποσυντεθούν σε μικρό χρονικό διάστημα. Σε περίπτωση που η επαφή με άλλα λαχανικά δεν είναι επιθυμητή για λόγους υγιεινής, χρησιμοποιήστε ένα διάτρητο χαρτί και άλλα παρόμοια υλικά συσκευασίας, εκτός από σακούλα.

Μην τοποθετείτε αχλάδι, βερίκοκο, ροδάκινο κλπ. και μήλα, ειδικά όταν έχουν υψηλά επίπεδα παραγωγής αιθυλενίου, στο ίδιο συρτάρι λαχανικών με άλλα λαχανικά και φρούτα. Το αιθυλένιο που εκπέμπεται από αυτά τα φρούτα μπορεί να επιταχύνει την ωρίμανση των άλλων φρούτων και να τα κάνει να αποσυντεθούν σε μικρότερο χρονικό διάστημα.

5.13. Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- Για να διατηρηθεί η ποιότητα των τροφίμων, τα είδη που τοποθετούνται μέσα στο θάλαμο συντήρησης πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν πιο γρήγορα, χρησιμοποιείτε τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης.
- Η κατάψυξη των τροφίμων όταν είναι φρέσκα θα επεκτείνει το χρόνο φύλαξης στο θάλαμο κατάψυξης.
- Συσκευάζετε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες και καλά σφραγισμένα.
- Να βεβαιώνεστε ότι τα τρόφιμα έχουν συσκευαστεί πριν τοποθετηθούν μέσα στην κατάψυξη. Να χρησιμοποιείτε δοχεία για κατάψυξη, αλουμινόχαρτο και χαρτί μη διαπερατό στην υγρασία, πλαστικές σακούλες ή παρόμοια υλικά συσκευασίας αντί για το παραδοσιακό χαρτί συσκευασίας.
- Αναγράψτε σε κάθε συσκευασία τροφίμων την ημερομηνία πριν την καταψύξετε. Έτσι θα μπορείτε εύκολα να διαπιστώσετε τη φρεσκάδα κάθε πακέτου, κάθε φορά που ανοίγετε την κατάψυξη. Διατηρείτε τα πιο παλιά είδη στο μπροστινό μέρος για να βεβαιωθείτε ότι θα χρησιμοποιηθούν πρώτα.
- Τα κατεψυγμένα τρόφιμα πρέπει να χρησιμοποιούνται αμέσως μετά την απόψυξη και δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.
- Μην καταψύχετε μεγάλες ποσότητες τροφίμων ταυτόχρονα.

5.14. Υποδείξεις για τη φύλαξη κατεψυγμένων τροφίμων

Η θερμοκρασία στο θάλαμο πρέπει να ρυθμιστεί σε τουλάχιστον -18°C.

1. Τοποθετήστε τα τρόφιμα στον καταψύκτη όσο το δυνατόν γρηγορότερα, για να αποφευχθεί η απόψυξη.
2. Πριν τα τοποθετήσετε στην κατάψυξη, ελέγξτε την “Ημερομηνία Λήξης” που αναγράφεται στη συσκευασία για να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν λήξει.
3. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές στη συσκευασία των τροφίμων.

5.15. Λεπτομέρειες για τη βαθιά κατάψυξη

Σύμφωνα με τα πρότυπα IEC 62552, ο θάλαμος κατάψυξης πρέπει να έχει τουλάχιστον τη δυναμικότητα κατάψυξης 4,5 κιλών τροφίμων στους -18°C ή χαμηλότερες θερμοκρασίες σε 24 ώρες για κάθε 100 λίτρα όγκου του θαλάμου κατάψυξης. Τα τρόφιμα μπορούν να διατηρηθούν για παρατεταμένες περιόδους μόνο σε θερμοκρασίες -18°C ή χαμηλότερες. Μπορείτε να διατηρήσετε τα τρόφιμα φρέσκα για μήνες (στη βαθιά κατάψυξη σε ή κάτω από θερμοκρασίες -18°C).

Τα προς κατάψυξη τρόφιμα δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα ήδη καταψυγμένα τρόφιμα, για την αποφυγή μερικής απόψυξης των δεύτερων.

Ρύθμιση θαλάμου Κατάψυξης	Ρύθμιση θαλάμου Συντήρησης	Περιγραφές
-18°C	4°C	Αυτή είναι η προεπιλεγμένη, συνιστώμενη ρύθμιση.
-20, -22 ή -24°C	4°C	Αυτές οι ρυθμίσεις συνιστώνται για θερμοκρασίες περιβάλλοντος που δεν υπερβαίνουν τους 30°C.
Hızlı Dondur	4°C	Χρησιμοποιείτε αυτή τη ρύθμιση για να καταψύξετε τρόφιμα σε σύντομο χρόνο, το προϊόν θα επανέλθει στις προηγούμενες ρυθμίσεις όταν ολοκληρωθεί η διαδικασία.
-18°C ή χαμηλότερη θερμοκρασία	2°C	Χρησιμοποιείτε αυτές τις ρυθμίσεις αν πιστεύετε ότι ο θάλαμος συντήρησης δεν είναι αρκετά κρύος, λόγω της θερμοκρασίας περιβάλλοντος ή συχνού ανοίγματος της πόρτας. Ψυγείο / Οδηγίες Χρήσης

Βράστε τα λαχανικά και φιλτράρετε το νερό για να επεκτείνετε το χρόνο φύλαξης των κατεψυγμένων. Τοποθετείτε τα τρόφιμα σε αεροστεγείς συσκευασίες αφού τα φιλτράρετε και τοποθετήστε τα στην κατάψυξη. Μπανάνες, ντομάτες, μαρούλι, σέλινο, βραστά αυγά, πατάτες και παρόμοια τρόφιμα δεν πρέπει να καταψύχονται. Η κατάψυξη αυτών των τροφίμων απλά θα προκαλέσει μείωση της διατροφικής αξίας και της ποιότητας των τροφίμων, καθώς και ενδεχόμενη αλλοίωση που είναι επιβλαβής για την υγεία.

5.16. Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια θαλάμου κατάψυξηςΡάφια θαλάμου	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα περιλαμβανομένου κρέατος, ψαριών, παγωτού, λαχανικών κλπ.
συντήρησηςΡάφια πόρτας	Τρόφιμα μέσα σε σκεύη, σκεπασμένα πιάτα και σκεπασμένες θήκες, αυγά (σε σκεπασμένες θήκες)
συντήρησηςΣυρτάρι λαχανικών	Μικρά και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά
θαλάμου	Φρούτα και λαχανικά
Διαμέρισμα νωπών τροφίμων	Ντελικατέσεν (είδη πρωινού, προϊόντα κρέατος για άμεση κατανάλωση)

5.17. Ειδοποίηση ανοικτής πόρτας (προαιρ.)

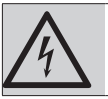
Θα ακουστεί μια ηχητική ειδοποίηση αν η πόρτα του προϊόντος παραμείνει ανοικτή για 1 λεπτό. Η ηχητική ειδοποίηση θα σταματήσει όταν κλείσετε την πόρτα ή πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί στην οθόνη (αν διατίθεται).

5.18. Εσωτερικό φως

Για το εσωτερικό φως χρησιμοποιείται μια λάμπα τύπου LED. Για οποιαδήποτε προβλήματα με αυτή τη λάμπα απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις.
Ο λαμπτήρας (οι λαμπτήρες) που χρησιμοποιεί αυτή η συσκευή δεν είναι κατάλληλος(-οι) για φωτισμό των οικιακών χώρων. Ο σκοπός αυτού του λαμπτήρα είναι να βοηθά το χρήστη να βρίσκει με ασφάλεια και άνεση τα τρόφιμα στη συντήρηση/κατάψυξη.

6 Συντήρηση και καθαρισμός

Ο τακτικός καθαρισμός του προϊόντος θα επιμηκύνει την ωφέλιμη διάρκεια ζωής του.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το ψυγείο από το ρεύμα δικτύου πριν τον καθαρισμό.

- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που είναι αιχμηρά ή χαράζουν, σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά, αέριο, βενζίνη, αραιωτικά και παρόμοιες ουσίες για τον καθαρισμό.
- Διαλύστε μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε νερό. Υγράνετε στο νερό αυτό ένα πανί και στύψτε το. Σκουπίστε τη συσκευή με αυτό το πανί και στεγνώστε το σχολαστικά.
- Προσέξτε να κρατήσετε το νερό μακριά από το κάλυμμα της λάμπας και άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Καθαρίστε την πόρτα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί. Αφαιρέστε όλα τα είδη μέσα από το ψυγείο για να αφαιρέσετε την πόρτα και τα ράφια των θαλάμων. Ανυψώστε τα ράφια πόρτας για να τα αποσυνδέσετε. Καθαρίστε και στεγνώστε τα ράφια, και κατόπιν επανατοποθετήστε τα συρτά από το πάνω μέρος.
- Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη ή καθαριστικά προϊόντα στην εξωτερική επιφάνεια και στα επιχρωμιωμένα μέρη του προϊόντος. Η χλωρίνη θα προκαλέσει σκουριά σε τέτοιες μεταλλικές επιφάνειες.
- Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία που κόβουν και χαράζουν ή σαπούνι, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά βενζίνη, βενζόλιο, κερί κλπ, διαφορετικά οι στάμπες στα πλαστικά εξαρτήματα θα σβήσουν και θα προκύψει παραμόρφωση. Για τον καθαρισμό χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ένα μαλακό πανί και σκουπίστε για να στεγνώσει.

6.1. Αποτροπή δυσάρεστων οσμών

Το προϊόν κατασκευάζεται χωρίς υλικά που αναδίδουν οσμές. Ωστόσο, η φύλαξη των τροφίμων σε ακατάλληλα τμήματα και ο ακατάλληλος καθαρισμός των εσωτερικών επιφανειών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ανάπτυξη δυσάρεστων οσμών.

Για να το αποφύγετε αυτό, καθαρίζετε το εσωτερικό με διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό κάθε 15 ημέρες.

- Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία. Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.
- Μην τοποθετείτε μέσα στο ψυγείο ληγμένα και αλλοιωμένα τρόφιμα.

6.2. Προστασία των πλαστικών επιφανειών

Αν χυθεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια και πρέπει να καθαρίζονται άμεσα με χλιαρό νερό.

7 Επίλυση προβλημάτων

Ελέγξτε αυτή τη λίστα πριν απευθυνθείτε στο σέρβις. Αν το κάνετε αυτό θα εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Αυτή η λίστα περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν έχουν σχέση με ελαττωματική εργασία ή υλικά. Ορισμένες λειτουργίες που αναφέρονται εδώ ίσως να μην έχουν εφαρμογή στο προϊόν σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.

- Το φις ρευματοληψίας δεν έχει εισαχθεί πλήρως. >>> *Συνδέστε το ώστε να εισέλθει πλήρως στην πρίζα.*
- Έχει καεί η ασφάλεια που συνδέεται στην πρίζα που τροφοδοτεί το προϊόν ή η γενική ασφάλεια. >>> *Ελέγξτε τις ασφάλειες.*

Συμπύκνωση στο πλευρικό τοίχωμα του θαλάμου συντήρησης (MULTI ZONE, COOL, CONTROL και FLEXI ZONE).

- Η πόρτα ανοιγόταν πολύ συχνά >>> *Προσέξτε να μην ανοίγετε πολύ συχνά την πόρτα του προϊόντος.*
- Το περιβάλλον είναι πολύ υγρό. >>> *Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον.*
- Τρόφιμα που περιέχουν υγρά φυλάσσονται σε ανοικτά δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα που περιέχουν υγρά σε κλειστά δοχεία.*
- Η πόρτα του προϊόντος έχει μείνει ανοικτή. >>> *Μην κρατάτε την πόρτα του προϊόντος ανοικτή για πολλή ώρα.*
- Ο θερμοστάτης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε το θερμοστάτη σε κατάλληλη θερμοκρασία.*

Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί.

- Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής ρεύματος ή αποσύνδεσης του φις ρευματοληψίας από την πρίζα και επανασύνδεσής του, η πίεση αερίου στο ψυκτικό σύστημα του προϊόντος δεν είναι ισορροπημένη, με αποτέλεσμα να ενεργοποιείται η θερμική προστασία του συμπιεστή. Το προϊόν θα αρχίσει πάλι να λειτουργεί μετά από περίπου 6 λεπτά. Αν η λειτουργία του προϊόντος δεν ξεκινήσει πάλι μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, απευθυνθείτε στο σέρβις.
- Η απόψυξη είναι ενεργή. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό για προϊόν με πλήρως αυτόματη απόψυξη. Η απόψυξη διενεργείται περιοδικά.*
- Το προϊόν δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. >>> *Βεβαιωθείτε ότι έχει συνδεθεί το καλώδιο ρεύματος.*
- Η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι λανθασμένη. >>> *Επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση θερμοκρασίας.*
- Έγινε διακοπή ρεύματος. >>> *Το προϊόν θα συνεχίσει να λειτουργεί κανονικά όταν αποκατασταθεί το ρεύμα.*

Ο θόρυβος λειτουργίας του ψυγείου αυξάνεται κατά τη χρήση.

- Η απόδοση λειτουργίας του προϊόντος μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Το ψυγείο τίθεται σε λειτουργία πολύ συχνά ή όχι για πολύ χρόνο.

Επίλυση προβλημάτων

- Το νέο προϊόν μπορεί να είναι μεγαλύτερο από το προηγούμενο. Τα μεγαλύτερα προϊόντα θα λειτουργούν για μεγαλύτερη χρονική διάρκεια.
- Η θερμοκρασία του δωματίου μπορεί να είναι υψηλή. >>> *Το προϊόν κανονικά θα λειτουργεί για μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα για μεγαλύτερη θερμοκρασία δωματίου.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. Αυτό είναι φυσιολογικό.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Ο ζεστός αέρας που εισέρχεται στο εσωτερικό του, θα κάνει το προϊόν να λειτουργεί για περισσότερο χρόνο. Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Ελέγξτε ότι οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία σε υψηλότερη θερμοκρασία και περιμένετε να επιτύχει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία.*
- Η στεγανοποίηση της πόρτας συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή να μην εδράζει σωστά. >>> *Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν η στεγανοποίηση της πόρτας έχει υποστεί ζημιά / φθορά, το προϊόν θα λειτουργεί για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρήσει την τρέχουσα θερμοκρασία.*

Η θερμοκρασία κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

Η θερμοκρασία συντήρησης είναι πολύ χαμηλή, αλλά η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

Τα τρόφιμα που φυλάσσονται στα συρτάρια του θαλάμου συντήρησης είναι παγωμένα.

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ μικρή τιμή. >>> *Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του θαλάμου κατάψυξης σε υψηλότερη τιμή και ελέγξτε πάλι.*

Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή κατάψυξης είναι πολύ υψηλή.

Επίλυση προβλημάτων

- Η θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλή τιμή. >>> *Η ρύθμιση της θερμοκρασίας θαλάμου συντήρησης επηρεάζει τη θερμοκρασία θαλάμου κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία του θαλάμου συντήρησης ή κατάψυξης και περιμένετε έως ότου οι αντίστοιχοι θάλαμοι έχουν επιτύχει το ρυθμισμένο επίπεδο θερμοκρασίας.*
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> *Κλείστε τελείως την πόρτα.*
- Το προϊόν μπορεί να έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή μπορεί να τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό. Θα χρειαστεί περισσότερος χρόνος για να φθάσει το προϊόν τη ρυθμισμένη θερμοκρασία όταν έχει συνδεθεί πρόσφατα στην πρίζα ή τοποθετήθηκαν νέα τρόφιμα στο εσωτερικό του.*
- Μπορεί να τοποθετήθηκαν πρόσφατα μεγάλες ποσότητες θερμών τροφίμων μέσα στο προϊόν. >>> *Μην τοποθετείτε μέσα στο προϊόν ζεστά τρόφιμα.*

Ταλάντευση ή θόρυβος

- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Αν το προϊόν ταλαντεύεται όταν το μετακινείτε αργά, ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε το προϊόν. Επίσης βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο έχει αρκετή φέρουσα ικανότητα ώστε να αντέχει το προϊόν.*
- Οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν μπορεί να προκαλέσουν θόρυβο. >>> *Αφαιρέστε οποιαδήποτε είδη έχουν τοποθετηθεί πάνω στο προϊόν.*

Το προϊόν παράγει θόρυβο ροής ή ψεκασμού υγρού κλπ.

- Οι αρχές λειτουργίας του προϊόντος περιλαμβάνουν ροή υγρού και αερίου. >>> *Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.*

Ακούγεται φύσημα αέρα από το προϊόν.

- Το προϊόν χρησιμοποιεί έναν ανεμιστήρα για τη διαδικασία ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.

Υπάρχει συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του προϊόντος.

- Ο θερμός ή υγρός καιρός μπορεί να αυξήσει τη συσσώρευση πάγου και τη συμπύκνωση. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί δυσλειτουργία.
- Οι πόρτες ανοίγονταν συχνά ή διατηρήθηκαν ανοικτές για μεγάλες χρονικές περιόδους. >>> *Μην ανοίγετε τις πόρτες πολύ συχνά, αν κάποια πόρτα είναι ανοικτή, κλείστε την.*
- Η πόρτα μπορεί να είναι μισάνοιχτη. >>> Κλείστε τελείως την πόρτα.

Υπάρχει συμπύκνωση στα εξωτερικά τοιχώματα του προϊόντος ή ανάμεσα στις πόρτες.

- Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός, αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε κρύο καιρό. >>> *Η συμπύκνωση θα πάψει όταν μειωθεί η υγρασία.*

Δυσοσμία στο εσωτερικό.

Επίλυση προβλημάτων

- Το προϊόν δεν καθαρίζεται τακτικά. >>> *Καθαρίζετε το εσωτερικό τακτικά με σφουγγάρι, χλιαρό νερό και διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό.*
- Ορισμένες συσκευασίες και υλικά συσκευασίας μπορεί να παράγουν οσμές. >>> *Χρησιμοποιείτε δοχεία και υλικά συσκευασίας που δεν παράγουν οσμές.*
- Τα τρόφιμα τοποθετήθηκαν σε μη σφραγισμένα δοχεία. >>> *Να διατηρείτε τα τρόφιμα σε σφραγισμένα δοχεία Από τα μη σφραγισμένα τρόφιμα μπορεί να εξαπλωθούν μικροοργανισμοί και να προκληθούν δυσάρεστες οσμές.*
- Απομακρύνετε από το προϊόν τυχόν τρόφιμα που έχουν λήξει ή αλλοιωθεί.

Η πόρτα δεν κλείνει.

- Οι συσκευασίες των τροφίμων μπορεί να εμποδίζουν την πόρτα. >>> *Αλλάξτε θέση σε τυχόν είδη που εμποδίζουν τις πόρτες.*
- Το προϊόν δεν στέκεται σε τελείως όρθια θέση στο δάπεδο. >>> *Ρυθμίστε τα πόδια για να ισορροπήσετε σωστά το προϊόν.*
- Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο, οριζόντιο και ανθεκτικό. >>> *Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι επίπεδο και οριζόντιο και αρκετά ανθεκτικό για το βάρος του προϊόντος.*

Το συρτάρι λαχανικών έχει σφηνώσει.

- Τα τρόφιμα μπορεί να έρχονται σε επαφή με το άνω τμήμα του συρταριού. >>> *Αναδιοργανώστε τα τρόφιμα μέσα στο συρτάρι.*

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε τις οδηγίες σε αυτή την ενότητα, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς ή σε Εξουσιοδοτημένο σέρβις. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το προϊόν.

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.
ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ ΤΗΛ 2510 392 180-3
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΑΛΙΜΟΥ 8 ΚΑΙ ΖΑΛΟΓΓΟΥ, ΑΛΙΜΟΣ
ΤΗΛ 211 012 2829-30-31-32
E-mail: seitanidis@otenet.gr



ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εταιρεία ΠΑΡ.ΣΕΙΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε. σας ευχαριστεί για την προτίμηση που δείξατε αγοράζοντας τις συσκευές beko και σας παρέχει τον παρακάτω χρόνο εγγύησης από την ημερομηνία αγοράς τους. Αν μέσα στην διάρκεια της εγγύησης η συσκευή σας χρειαστεί επισκευή, μπορείτε να ενημερωθείτε για τα εξουσιοδοτημένα service από το τηλεφωνικό κέντρο της εταιρεία μας στο τηλέφωνο **2510 392511 / 2510 392512**

ΨΥΓΕΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	**ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ**	3 ΧΡΟΝΙΑ
ΚΟΥΖΙΝΕΣ	3 ΧΡΟΝΙΑ	**ΦΟΥΡΝΟΙ ΜΙΚΡΟΚΥΜΑΤΩΝ**	2 ΧΡΟΝΙΑ
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ	3 ΧΡΟΝΙΑ	**ΜΙΚΡΟΣΥΣΚΕΥΕΣ - ΣΚΟΥΠΕΣ**	2 ΧΡΟΝΙΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ..... ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

..... ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ..... ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

..... ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΤΗΛ : ..... ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....

---

beko

ΑΡ. ΕΓΓΥΗΣΗΣ.....

ΑΡ. ΠΑΡΑΣΤΑΤ. ΑΓΟΡΑΣ.....

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΗ..... ΜΟΝΤΕΛΟ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

..... ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.....

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ..... ΗΜΕΡ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ.....

.....

ΤΗΛ : ..... **ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΠΩΛΗΤΗ.....**

.....

ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

1. Για να ισχύει η παρούσα εγγύηση θα πρέπει να συμπληρωθούν πλήρως και να υπογραφούν δεόντως με φροντίδα του πελάτη και τα δύο μέρη της εγγύησης. Το απόκομμα για την εταιρεία θα πρέπει να ταχυδρομηθεί με συστημένη επιστολή ή να προσκομηθεί στα γραφεία της εταιρείας μας (Πολύστυλο Καβάλας Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003) εντός 10 ημερών από την ημερομηνία αγοράς.
2. Η εργοστασιακή εγγύηση καλύπτει τον χρόνο που αναγράφεται στον σχετικό πίνακα για κάθε συσκευή, κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά σε κατασκευαστικό ελάττωμα ή ελαττωματικό εξάρτημα της συσκευής. Η αποκατάσταση της βλάβης γίνεται εντελώς δωρεάν δια της αντικατάστασης ή επισκευής του ελαττωματικού εξαρτήματος. Σε καμία περίπτωση δεν προβλέπεται η **αντικατάσταση** της συσκευής. Ο καταναλωτής οφείλει με δικές του δαπάνες να πάει την συσκευή στο κοντινότερο εξουσιοδοτημένο service της εταιρίας.
3. Η εταιρεία μας διατηρεί το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την απόλυτη κρίση της .
4. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται άμεσα ή έμμεσα σε αμέλεια , παράλειψη , κακή εγκατάσταση και πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο , κακή χρήση και ελλιπή συντήρηση της συσκευής. Επίσης η εταιρεία μας δεν ευθύνεται για βλάβες που οφείλονται σε κακή ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στη πινακίδα της συσκευής , σε μη γειωμένο ρευματοδότη ή σε μεταβολές της τάσης. Στις καλύψεις της εγγύησης δεν συμπεριλαμβάνονται τα εύθραυστα εξαρτήματα όπως ενδεικτικά αναφέρουμε :γυάλινες και πλαστικές επιφάνειες , λυχνίες κ.α.
5. Η εγγύηση παρέχεται προς τον αρχικό αγοραστή και ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής.
6. Η παρούσα εγγύηση πρέπει να συνοδεύεται από τιμολόγιο ή δελτίο λιανικής πώλησης ή φωτοαντίγραφο **αυτού.**

Αποφύγετε την αλλοίωση της εγγύησης και της πινακίδας μητρώου που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής.

Φυλάξτε την εγγύηση και μετά την λήξη της.

Προσκομίστε την σε κάθε αίτημα για επισκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΤΑΛΕΙ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ 10 ΗΜΕΡΩΝ ΣΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΊΑ ΔΕΝ ΙΣΧΥΕΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΟΥ ΕΠΙΛΕΞΑΤΕ

SERVICE ΛΕΥΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ

ΑΘΗΝΑ ΜΑΚΡΗΣ ΦΩΤΙΟΣ	210 2116649 6932366733	**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ** ΓΙΑΓΟΥΡΗΣ Π. Κ ΣΙΑ Ο.Ε.	6947424284 6936065106
ΠΑΤΡΑ ΧΟΡΜΠΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ	2610 640810 6932 437700	**ΒΟΛΟΣ** ΝΑΟΥΜΙΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ	22410 94130 6981972363
ΙΩΑΝΝΙΝΑ ΤΣΟΥΓΙΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ	26510 31947 6945 306990	**ΚΟΜΟΤΗΝΗ** ΠΑΠΑΖΟΥΔΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	25310 33711 6932 587473

SERVICE ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΩΝ – HIFI

ΑΘΗΝΑ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟΣ ΓΕΩΡΓΟΣ	210 8836512	**ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ** ΣΑΜΙΟΣ ΠΑΡΑΣΧΟΣ	2310 429229
ΠΑΤΡΑ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	2610 622388	**ΒΟΛΟΣ** ΜΑΡΓΑΡΙΤΟΥΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ	24210 30113

ΠΡΟΣ : beko

ΧΩΡΟΣ ΓΡΑΜ / ΜΟΥ

ΠΑΡ. ΣΕΪΤΑΝΙΔΗΣ Α.Ε.

ΠΟΛΥΣΤΥΛΟ ΚΑΒΑΛΑΣ
Τ.Θ 1402 , Τ.Κ.64003
ΤΗΛ 2510 392180-3

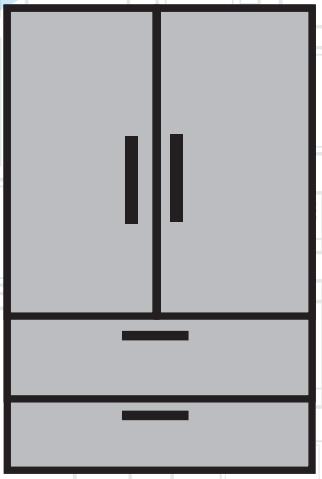


57 5590 0000/AN
1/5
FR-EN-EL

www.beko.com

Refrigerator

User manual



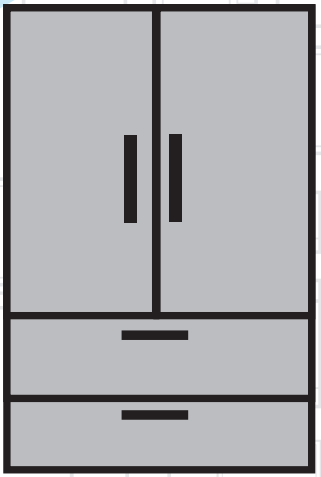
GNE60521X
GNE60520X
REM60S

ES | PT | SL

beko

Refrigerador

Manual del usuario



ES

Estimado cliente,
Nos gustaría que usted pueda lograr la eficiencia óptima de nuestro aparato, que ha sido fabricado en instalaciones modernas, con meticulosos controles de calidad.
Para ello, por favor, lea completamente el manual de instrucciones antes de usar el aparato y guarde la guía como una fuente de referencia. Si pasa el aparato a otra persona, deberá proporcionar esta guía junto con el aparato.

La guía del usuario asegura el uso rápido y seguro del aparato.

- Por favor, lea el manual del usuario antes de instalar y utilizar el aparato.
- Siempre respete las instrucciones de seguridad aplicables.
- Mantenga la guía del usuario a la mano para su uso futuro.
- Por favor, lea todos los demás documentos suministrados con el aparato.

Tenga en cuenta que esta guía del usuario se puede aplicar a varios modelos de aparato. La guía indica claramente las posibles variaciones de los diferentes modelos.

Símbolos y Observaciones
Los siguientes símbolos se utilizan en la guía del usuario:

	Información importante y consejos útiles.
	Riesgos para la vida y la propiedad.
	Riesgo de descarga eléctrica.

	El embalaje del aparato está hecho con materiales reciclables, de acuerdo con la Legislación Ambiental Nacional.

1 Instrucciones de seguridad y medio ambiente 3

1.1. Seguridad general 3
1.1.1 Aviso HC 5
1.1.2 Para los modelos con dispensador de agua 5
1.2. Uso previsto 6
1.3. Seguridad para niños 6
1.4. En cumplimiento de la Directiva RAEE, y la eliminación del aparato 6
1.5. En cumplimiento de la Directiva RoHS 6
1.6. Información sobre el paquete. 6

2 Frigorífico 7

3 Instalación 8

3.1. Lugar adecuado para la instalación 8
3.2. Fijación de las cuñas de plástico 8
3.3. Ajuste de los estantes 9
3.4. Conexión eléctrica. 9
3.5. Conexión de agua 9
3.6. Conexión de la manguera de agua al aparato 10
3.7. Conexión a la toma de agua 10
3.8. Para los aparatos que usan garrafa de agua 11
3.9 Filtro de agua 11
3.9.1. Fijación de un filtro externo en la pared (opcional). 12
3.9.2. Filtro interno 13

4 Preparación 15

4.1. ¿Qué hacer para ahorrar energía? 15
4.2. Uso de primera vez 15

5 Uso del producto 16

5.1. Panel indicador 16
5.2. Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh) 23
5.3. Compartimento a cero grados 24
5.4. Cajón de vegetales 24
5.5. Luz azul 24
5.6. Descripción y limpieza del filtro de olores . . 24
5.7. Cajón telescópico 25
5.8. Ionizador 25
5.9. Dispensador de cubitos 25
5.10. Cubitera 25
5.11. Sección media móvil 26
5.12. Depósito de hielo 26
5.13. Congelación de alimentos frescos. 27
5.14. Recomendaciones para el almacenamiento de los alimentos congelados 27
5.15. Detalles del congelador 27
5.16. Colocación de los alimentos 28
5.17. Alerta de puerta abierta 28
5.18. Luz interna 28

6. Limpieza y mantenimiento 29

6.1. Prevención del mal olor 29
6.2. Protección de superficies de plástico 29

7 Solución de problemas 30

1 Instrucciones de seguridad y medio ambiente

Esta sección proporciona las instrucciones de seguridad necesarias para evitar el riesgo de lesión y daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones puede invalidar cualquier tipo de garantía del aparato.

Finalidad prevista

	**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que cuando el dispositivo está en su custodia o durante su montaje en el alojamiento, los orificios de ventilación no están cerrados.
	ADVERTENCIA: Con el fin de acelerar la operación de derretimiento del hielo, no utilice cualquier dispositivo o aparato mecánico que no es recomendado por el fabricante
	ADVERTENCIA: No dañe el circuito de fluido refrigerante.
	ADVERTENCIA: No utilice dispositivos eléctricos que no estén recomendados por el fabricante en los compartimentos del dispositivo para la conservación de alimentos.

Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en el hogar o en las siguientes aplicaciones similares:

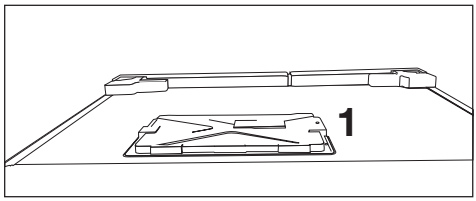
- Con el fin de ser utilizado en las cocinas para el personal de las tiendas, oficinas y otros lugares de trabajo;
- Con el fin de ser utilizado por los clientes en casas de campo y hoteles, moteles y otros lugares de alojamiento:

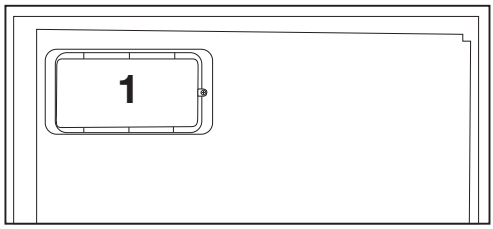
1.1. Seguridad general

- Este aparato no debe ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales y mentales, sin el conocimiento y la experiencia suficiente o por los niños. El aparato solo puede ser utilizado por estas personas bajo la supervisión y la instrucción de una persona responsable de su seguridad. A los niños no se les debe permitir jugar con este dispositivo.

Instrucciones de seguridad y medio ambiente

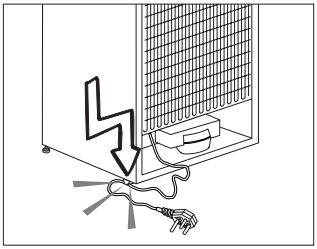
- En caso de mal funcionamiento, desconecte el dispositivo.
- Después de desconectar, espere por lo menos 5 minutos antes de conectar de nuevo. Desenchufe el aparato cuando no esté en uso. ¡No toque el enchufe con las manos mojadas! No tire del cable para enchufar para sacarlo de la toma de la pared, hágalo tomándolo de la cabeza del enchufe.
- No enchufe el refrigerador si la toma de corriente está floja.
- Desenchufe el aparato durante la instalación, el mantenimiento, limpieza y reparación.
- Si el aparato no se utiliza durante un tiempo, desenchufe el aparato y elimine cualquier alimento en el interior.
- No utilice vapor ni materiales de limpieza al vapor para la limpieza del refrigerador y el derretimiento del hielo en el interior. ¡El vapor podría contactar las zonas electrificadas y causar un cortocircuito o una descarga eléctrica!
- ¡No lave el aparato rociando ni vertiendo agua sobre él! ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- Nunca utilice el producto si la sección situada en la parte superior o posterior del producto que tiene las placas de circuitos impresos electrónicos en el interior está abierta (cubierta de la placa del circuito electrónico impreso) (1).





- En caso de mal funcionamiento, no utilice el aparato, ya que puede causar una descarga eléctrica. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado antes de hacer cualquier cosa.
- Conecte el aparato a una toma de tierra. La puesta a tierra debe ser realizada por un electricista calificado.
- Si el aparato tiene un LED de iluminación y requiere sustituirlo, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para sustituirlo o en caso de cualquier problema.
- ¡No toque la comida congelada con las manos mojadas! ¡Se podría adherir a sus manos!
- No coloque líquidos en botellas ni latas en el compartimento del congelador. ¡Podrían estallar!
- Coloque los líquidos en posición vertical después cerrar bien la tapa.
- No rocíe sustancias inflamables cerca del aparato, ya que podría quemarse o explotar.

- No guarde materiales ni aparatos con gases inflamables (sprays, etc.) en el refrigerador.
- No ponga recipientes que contengan líquido encima del aparato. Salpicar agua en una parte electrificada podría provocar descargas eléctricas y riesgos de incendio.
- La exposición del aparato a la lluvia, la nieve, la luz directa del sol y el viento causarán un peligro eléctrico. Cuando traslade el aparato, no tire sujetando la manija de la puerta. El mango se podría salir.
- Tenga cuidado de no atrapar ninguna parte de sus manos o de su cuerpo en cualquiera de las partes móviles en el interior del aparato.
- No se pare ni se apoye en las puertas, cajones y partes similares de la nevera. Esto causará que el aparato se caiga hacia y dañe sus partes.
- Tenga cuidado de no tropezar con el cable de alimentación.



1.1.1 Aviso HC

Si el aparato dispone de un sistema de refrigeración que utilizan gas R600a, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración y su tubería mientras se utiliza o mueva el aparato. Este gas es inflamable. Si el sistema de refrigeración está dañado, mantenga el aparato alejado de fuentes de incendio y ventile la habitación inmediatamente.

La etiqueta en la parte interior izquierda indica el tipo de gas utilizado en el aparato.

1.1.2 Para los modelos con dispensador de agua

- La presión en la entrada de agua fría sera a un máximo de 90 psi (6.2 bar). Si la presión del agua es superior a 80 psi (5,5 bar), utilice una válvula limitadora de presión en el sistema de red. Si usted no sabe cómo controlar la presión del agua, pida la ayuda de un plomero profesional.Si hay riesgo de golpe de ariete en la instalación, siempre utilice un equipo de prevención contra golpes de ariete en la instalación. Consulte a un fontanero profesional si no está seguro de que no hay un efecto del golpe de ariete en la instalación.
- No instale en la entrada de agua caliente. Tome precauciones contra del riesgo de congelación en las mangueras. El intervalo de funcionamiento de la temperatura del agua debe ser un mínimo de 33°F (0.6°C) y un máximo de 100°F (38°C).

- Solo use agua potable apta para beber.

1.2. Uso previsto

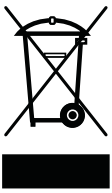
- Este aparato está diseñado para uso en el hogar. No es adecuado para un uso comercial.
- El aparato debe utilizarse para solamente para almacenar alimentos y bebidas.
- No guarde aparatos sensibles que requieran temperatura controlada (vacunas, medicamentos sensibles al calor, equipos médicos, etc.) en el refrigerador.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos al mal uso o mal manejo.
- Se proporcionarán piezas de recambio originales durante 10 años, después de la fecha de compra del producto.

1.3. Seguridad para niños

- Guarde los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- A los niños no se les debe permitir jugar con el aparato.
- Si la puerta del aparato usa una cerradura, guarde la llave fuera del alcance de los niños.

1.4. En cumplimiento de la Directiva RAEE, y la eliminación del aparato

Este aparato cumple con la Directiva WEEE (RAEE) de la UE (2012/19/EU). Este aparato lleva el símbolo de clasificación de los equipos eléctricos y electrónicos (WEEE/RAEE).



Este aparato ha sido fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclaje. No deseche el aparato de junto con los desechos domésticos normales al final de su vida útil. Llévelo al centro de recolección para reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para obtener información acerca de estos centros de acopio.

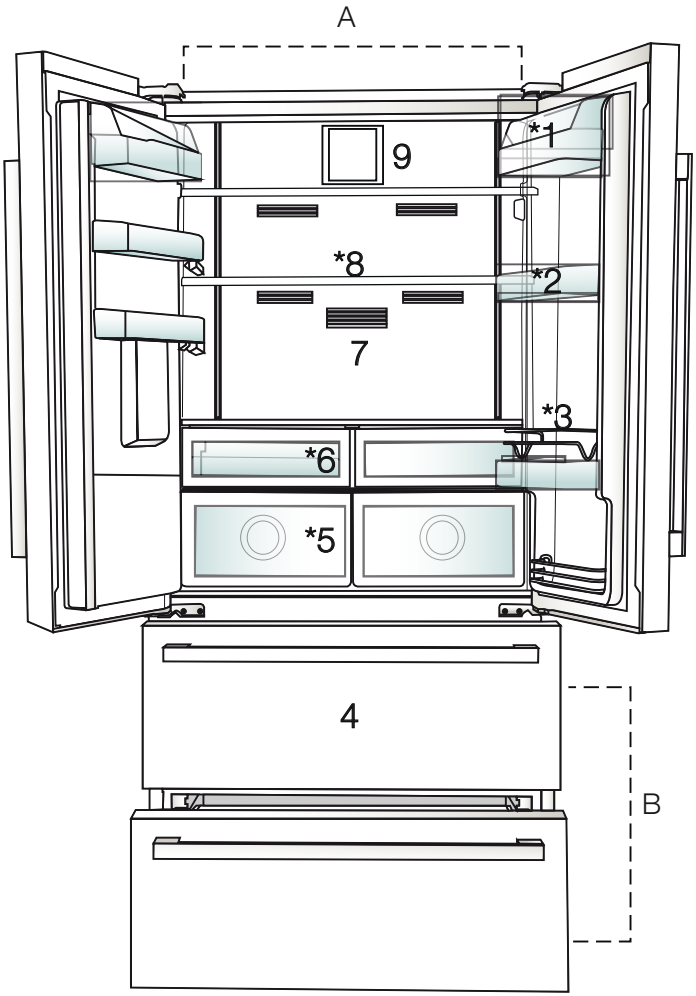
1.5. En cumplimiento de la Directiva RoHS

- El producto que ha adquirido es conforme con la directiva de la UE sobre la restricción de sustancias peligrosas (RoHS) (2011/65/UE). No contiene ninguno de los materiales nocivos o prohibidos especificados en la directiva.

1.6. Información sobre el paquete

- Los materiales de embalaje del aparato son fabricados a partir de materiales reciclables, de acuerdo con nuestra Reglamentación Nacional para el Medio Ambiente. No se deshaga de los materiales de embalaje junto con los desechos domésticos o de otro tipo. Llévelos a los puntos de recolección de material de embalaje designados por las autoridades locales.

2 Frigorífico



A- Compartimento de refrigeración
B- Compartimento del congelador
1. Estante de mantequilla y queso
2. Estantes del frigorífico
3. Resguardo del cable
4. Compartimentos de almacenamiento para alimentos congelados
5. Cajones de vegetales
6. Compartimento de desayuno
7. Filtro de olores
8. Estantes de vidrio ajustables
9. Ventilador

*Opcional: Las imágenes en esta guía del usuario son esquemáticas y es posible que no sean exactamente iguales que su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

3 Instalación

3.1. Lugar adecuado para la instalación

Póngase en contacto con el servicio autorizado para la instalación del aparato. Para preparar el aparato para su instalación, consulte la información en el manual del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean como se requieren. Si no es así, llame a un electricista y fontanero para arreglar los servicios públicos cuando sea necesario.

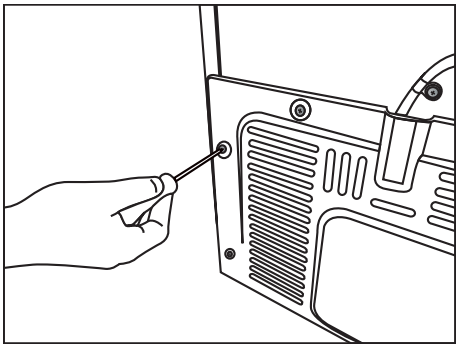
	**ADVERTENCIA:** El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño causado por el trabajo llevado a cabo por personas no autorizadas.
	**ADVERTENCIA:** El cable de alimentación del aparato debe ser desenchufado durante la instalación. ¡El no hacerlo puede resultar en la muerte o lesiones graves!
	**ADVERTENCIA:** Si el espacio de la puerta es demasiado estrecho para que el aparato pase, quite la puerta y gire el aparato hacia los lados, y si esto no funciona, póngase en contacto con el servicio técnico autorizado.

- Coloque el aparato sobre una superficie plana para evitar vibraciones.
- Coloque el aparato al menos a 30 cm de distancia del calentador, estufa o fuentes de calor y por lo menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- No exponga el aparato a la luz solar directa ni lo mantenga en ambientes mojados.
- El aparato requiere la circulación de aire adecuada para funcionar de manera eficiente. Si el aparato será colocado en una alcoba, recuerde que debe dejar al menos 5 cm de distancia entre el aparato, el techo y las paredes.
- No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a -5°C.

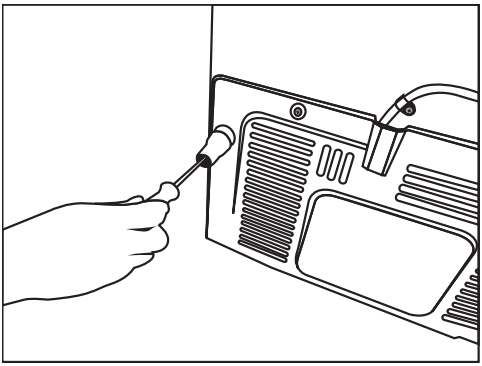
3.2. Fijación de las cuñas de plástico

Utilice las cuñas de plástico que acompañan al aparato para proporcionar espacio suficiente para la circulación del aire entre el aparato y la pared.

1. Para colocar las cuñas, quite los tornillos en el aparato y utilice los tornillos provistos con las cuñas.

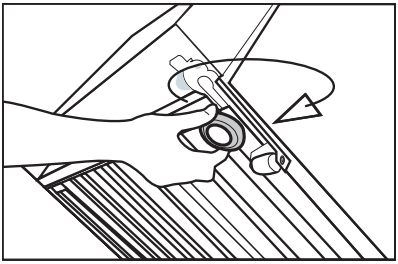


2. Coloque 2 cuñas de plástico sobre la cubierta de la ventilación como se muestra en la figura.



3.3. Ajuste de los estantes

Si el aparato no se encuentra en situación de equilibrio, ajuste los soportes delanteros ajustables por la derecha o hacia la izquierda girando.



3.4. Conexión eléctrica

	ADVERTENCIA: No utilice alargadores de cables ni enchufes múltiples, en la conexión de alimentación.
	ADVERTENCIA: Un cable de corriente dañado deberá ser reemplazado por el Servicio Autorizado.
	Al colocar dos frigoríficos en posición adyacente, deje al menos 4 cm de distancia entre las dos unidades.

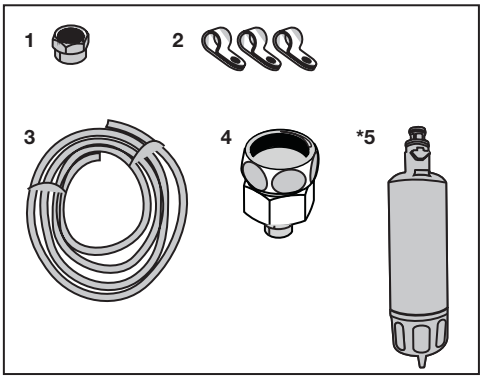
- Nuestra empresa no asumirá la responsabilidad de cualquier daño debido al uso sin conexión de tierra y a la electricidad en el cumplimiento de las normativas nacionales.
- El enchufe del cable de alimentación debe ser de fácil acceso después de la instalación.
- Conecte el frigorífico a una toma de 220-240V/50 Hz de voltaje con conexión a tierra. El enchufe debe comprender un fusible de 10-16A.
- No utilice el enchufe multi-grupo con o sin cable alargador entre la toma de pared y el frigorífico.

3.5. Conexión de agua

(Opcional)

	ADVERTENCIA: Desenchufe el aparato y la bomba de agua (si está disponible) durante la conexión.

Las conexiones de la toma de agua, el filtro y la garrafa del aparato deben ser realizadas por el servicio autorizado.
El aparato puede ser conectado a un garrafón o directamente a la red de agua, dependiendo del modelo. Para establecer la conexión, la manguera de agua primero se debe conectar al aparato. Revise las siguientes piezas que se suministran con el modelo de su aparato:

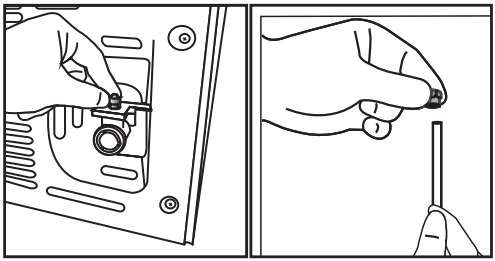


1. Conector (1 pieza): Se utiliza para conectar la manguera de agua a la parte posterior del aparato.
2. Clip de la manguera (3 piezas): Se utiliza para fijar la manguera de agua en la pared.
3. Manguera de agua (1 pieza, 5 metros con diámetro de 1/4 de pulgada): Se utiliza para la conexión de agua.
4. Adaptador de grifo (1 pieza): Se compone de un filtro poroso, que se utiliza para la conexión a la red de agua fría.
5. Filtro de agua (1 pieza *Opcional): Se utiliza para conectar la red de agua al aparato. El filtro de agua no es necesario si hay una conexión de garrafón disponible.

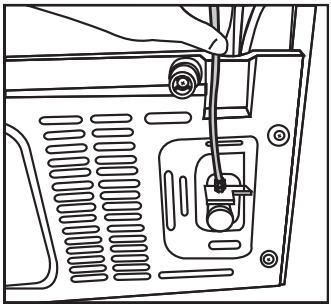
3.6. Conexión de la manguera de agua al aparato

Para conectar la manguera de agua al aparato, siga las siguientes instrucciones.

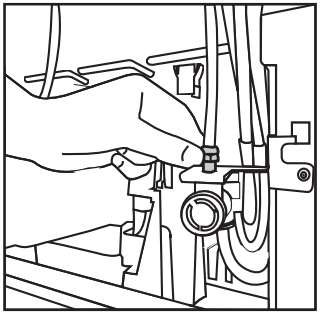
1. Quite el conector del adaptador de la boquilla de la manguera en la parte posterior del aparato y conecte la manguera a través del conector.



2. Empuje la manguera de agua hacia abajo con fuerza y conecte con el adaptador de la boquilla de la manguera.



3. Apriete el conector manualmente para fijar en el adaptador de la boquilla de la manguera. También puede apretar el conector con una llave de tubo o alicates.

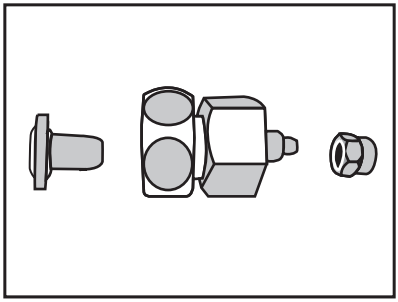


3.7. Conexión a la toma de agua

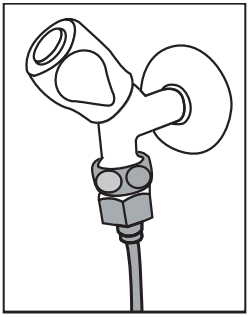
(Opcional)

Para utilizar el aparato mediante la conexión a la red de agua fría, se debe instalar un conector de válvula estándar de 1/2 pulg. a la red de agua fría en su casa. Si el conector no está disponible o si no está seguro, consulte a un plomero calificado.

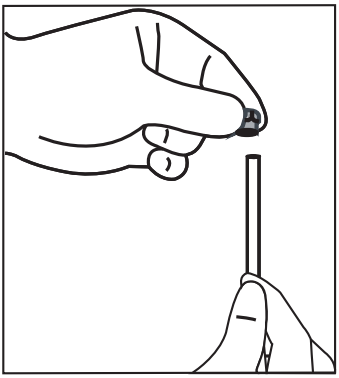
1. Separe el conector (1) del adaptador del grifo (2).



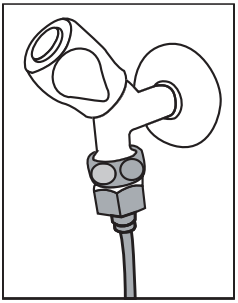
2. Conecte el adaptador del grifo de la válvula a la red de agua.



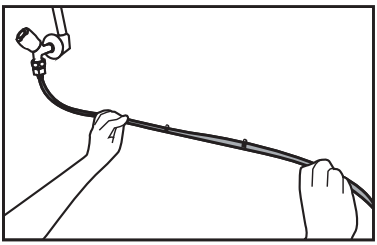
3. Una el conector alrededor de la manguera de agua.



4. Una el conector en el adaptador del grifo y apriete a mano o con una herramienta.



5. Para evitar daños, cambiando o desconectando accidentalmente la manguera, use los clips suministrados para fijar la manguera de agua adecuadamente.



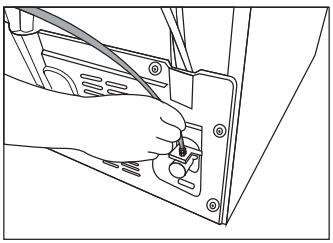
ADVERTENCIA: Después de abrir el grifo, asegúrese de que no haya fugas de agua en los extremos de la manguera de agua. En caso de fuga, cierre la válvula y apriete todas las conexiones con una llave de tubo o alicates.

3.8. Para los aparatos que usan garrafa de agua

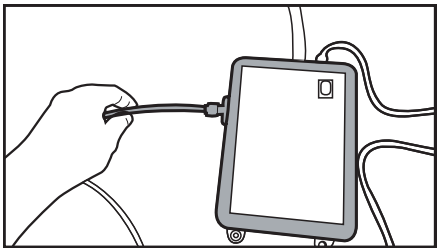
(Opcional)

Para utilizar un garrafón para la conexión de agua del aparato, se debe instalar la bomba de agua recomendada por el servicio autorizado.

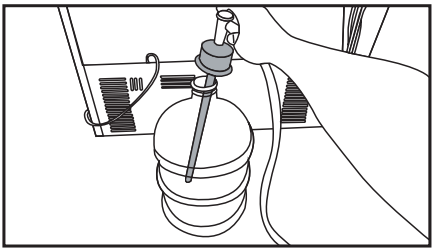
1. Conecte un extremo de la manguera de agua suministrada a la bomba para el aparato (vea 3. 6) y siga las instrucciones de abajo.



2. Conecte el otro extremo de la manguera de agua a la bomba de agua empujando la manguera en la entrada de la manguera de la bomba.



3. Coloque y fije la manguera de la bomba dentro del garrafón.



4. Una vez establecida la conexión, conecte y encienda la bomba de agua.

	Por favor, espere 2-3 minutos después de arrancar la bomba para alcanzar la eficacia deseada.
	Vea también la guía del usuario de la bomba para la conexión de agua.
	Al utilizar garrafón, no se requiere el filtro de agua.

3.9 Filtro de agua

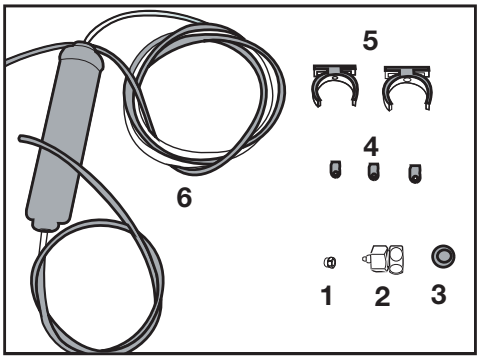
(Opcional)

El aparato puede tener filtro interno o externo, dependiendo del modelo. Para instalar el filtro de agua, siga las siguientes instrucciones.

3.9.1. Fijación de un filtro externo en la pared (opcional)

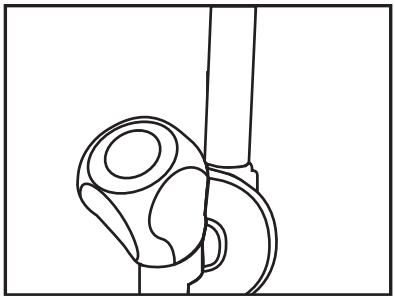
ADVERTENCIA: No fije el filtro al aparato.

Revise las siguientes piezas que se suministran con el modelo de su aparato:

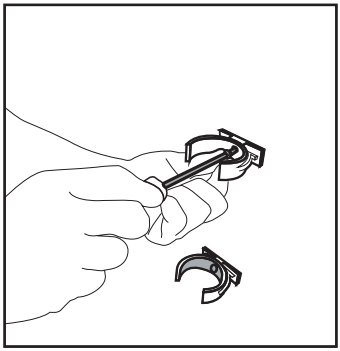


1. Conector (1 pieza): Se utiliza para conectar la manguera de agua a la parte posterior del aparato.
2. Adaptador de grifo (1 pieza): Se utiliza para la conexión a la red de agua fría.
3. Filtro poroso (1 pieza)
4. Clip de la manguera (3 piezas): Se utiliza para fijar la manguera de agua en la pared.
5. Dispositivo de conexión del filtro (2 piezas): Se utiliza para fijar el filtro a la pared.
6. Filtro de agua (1 pieza): Se utiliza para conectar la red de agua al aparato. El filtro de agua no es necesario si hay una conexión de garrafón disponible.

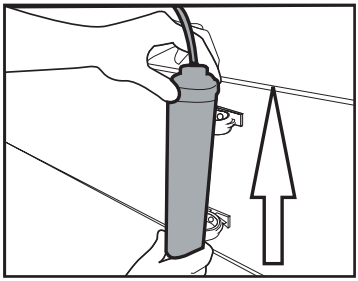
1. Conecte el adaptador del grifo de la válvula a la red de agua.

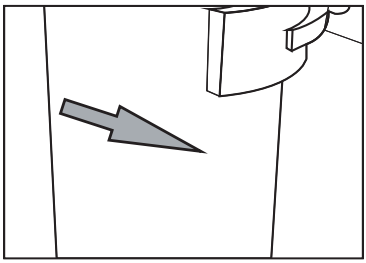


2. Determine la ubicación para fijar el filtro externo. Fije la conexión del filtro (5) del aparato a la pared.

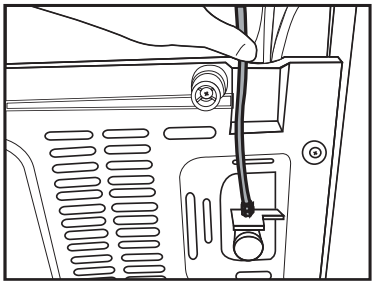


3. Coloque el filtro en posición vertical en el dispositivo de conexión de filtro, como se indica en la etiqueta. (6).



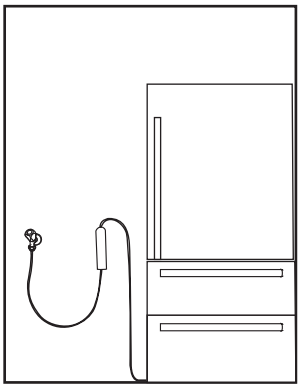


4. Conecte la manguera de agua que se extiende desde la parte superior del filtro al adaptador de conexión de agua del aparato, (vea 3 6).

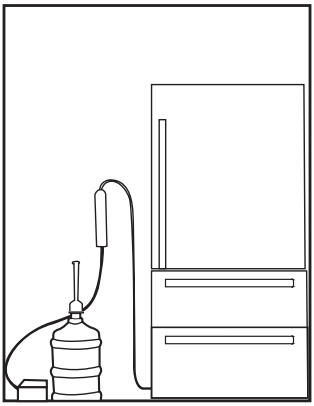


Una vez establecida la conexión, debe parecerse a la siguiente figura.

Tubo de aqua:



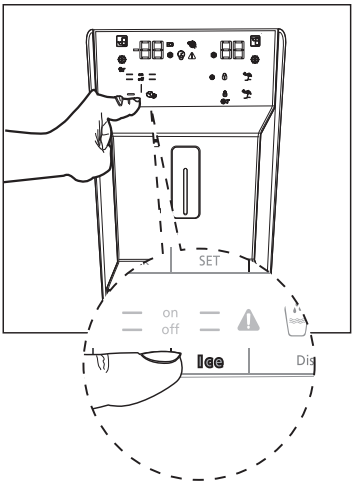
Tubo de garrafón:



3.9.2. Filtro interno

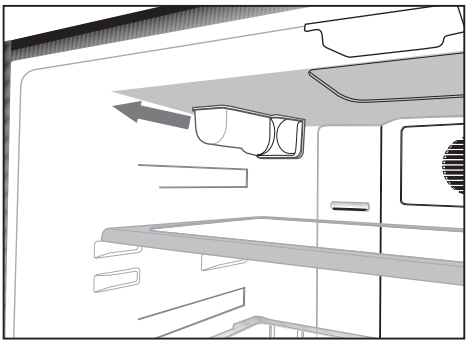
El filtro interno suministrado con el equipo no se instala después de la entrega, por favor, siga las siguientes instrucciones para instalar el filtro.

1. El indicador “Hielo apagado/Ice Off ” debe estar seleccionado al instalar el filtro. Cambie el indicador entre Encendido-Apagado (ON-OFF) con el botón “Ice/Hielo” en la pantalla.

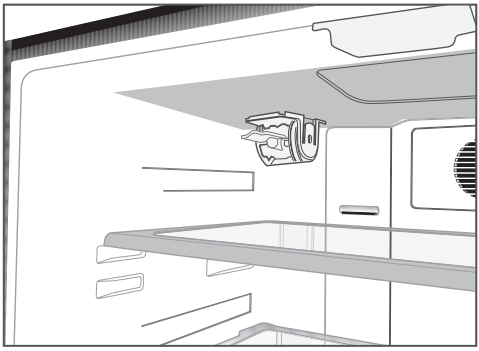


2. Quite la cubierta de derivación del filtro de agua tirando del mismo.

Unas pocas gotas de agua pueden fluir después de retirar la cubierta, esto es normal.



3. Coloque la cubierta del filtro de agua en el mecanismo y empuje para bloquearla en su lugar.



4. Pulse el botón “Ice/Hielo” en la pantalla de nuevo para cancelar el modo Ice Off /Hielo apagado” .

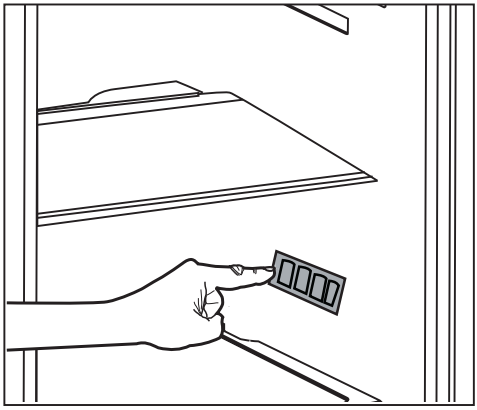
	El filtro de agua aclarará ciertas partículas extrañas en el agua. No eliminará los microorganismos en el agua.
	El período de sustitución del filtro de su producto es de 6 meses.

4 Preparación

4.1. ¿Qué hacer para ahorrar energía?

La conexión del aparato a sistemas de ahorro de energía electrónica es perjudicial, ya que puede dañar el aparato.

- No mantenga las puertas del frigorífico abiertas por largos periodos.
- No coloque alimentos ni bebidas calientes en el frigorífico.
- No llene demasiado el frigorífico, bloquear el flujo de aire interno reducirá la capacidad de enfriamiento.
- Para poder almacenar alimentos al máximo en el congelador de su frigorífico, los cajones superiores tienen que ser removidos y colocados en la parte superior de la rejilla de alambre. Los valores de consumo neto de volumen y energía especificadas en la etiqueta energética del frigorífico fueron probados después de eliminar los compartimentos del estante superior del congelador y el recipiente de hielo que puede ser fácilmente removido manualmente. Usando el cajón inferior, al cargar es muy recomendable.
- Dependiendo de las características del aparato, descongelar los alimentos congelados en el compartimento del frigorífico garantizará el ahorro energético y preservará la calidad de los alimentos.
- Asegúrese de que los alimentos no estén en contacto con el sensor de temperatura del compartimiento del frigorífico descrito a continuación.
- Los alimentos deben ser almacenados en los cajones en el interior del compartimento de refrigeración con el fin de proporcionar ahorro de energía y conservar los alimentos en un mejor ambiente.
- Evite el contacto directo entre el sensor de temperatura en el compartimento congelador y los paquetes de alimentos. El consumo de energía puede aumentar en caso de un contacto con el sensor.



4.2. Uso de primera vez

Antes de utilizar el frigorífico, asegúrese de que se han realizado los preparativos necesarios de acuerdo con lo descrito en las secciones “Instrucciones de seguridad y medio ambiente” e “Instalación”.

- Mantenga el aparato en uso, sin comida dentro por 6 horas y no abra la puerta, a menos que sea absolutamente necesario.

Un sonido se escuchará cuando el compresor esté activado. Es normal escuchar que suene incluso cuando el compresor está inactivo, debido a los líquidos y los gases comprimidos en el sistema de refrigeración.

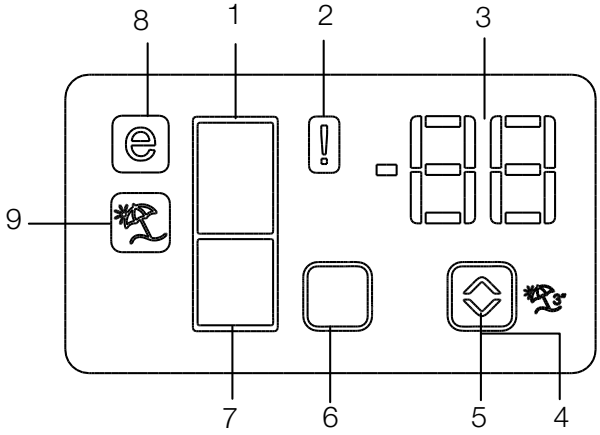
Es normal que los bordes delanteros del frigorífico se sientan cálidos. Estas áreas están diseñadas para calentarse con el fin de evitar la condensación.

En algunos modelos, el panel indicador se atenúa automáticamente 5 minutos después de que la puerta está cerrada. Se activa de nuevo cuando se abre la puerta o se presiona cualquier tecla.

5 Uso del producto

5.1. Panel indicador

Los tableros indicadores pueden variar dependiendo del modelo de su aparato.
Las funciones audiovisuales del panel indicador le ayudarán a usar el figorífico.



1. Indicador del Congelador
2. Indicador de estado de error
3. Indicador de temperatura
4. Botón de función de vacaciones
5. Botón de ajuste de temperatura
6. Botón de selección del Compartimiento
7. Indicador del compartimiento del congelador
8. Indicador del modo Economía
9. Indicador de función de vacaciones

***opcional**

***Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

Uso del producto

1. Indicador del Congelador
La luz del compartimiento del enfriador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento enfriador.

2. Indicador de estado de error
Este sensor se activará si el frigorífico no enfría adecuadamente o en caso de fallo del sensor. Cuando este indicador está activado, el indicador de temperatura del compartimiento del congelador mostrará “E” y el indicador de temperatura del compartimiento del enfriador mostrará los números “1, 2, 3 ...” etc.. Los números en el indicador sirven para informar al personal de servicio sobre el fallo. ()

3. Indicador de temperatura
Indica la temperatura del congelador y los compartimentos enfriadores.

4. Botón de función de vacaciones
Para activar esta función, pulse y mantenga pulsado el botón de Vacaciones durante 3 segundos. Cuando la función de vacaciones está activa, el indicador de temperatura del compartimiento enfriador muestra la inscripción “- -” y ningún proceso de enfriamiento estará activo en el compartimento de enfriamiento. Esta función no es adecuada para mantener los alimentos en el compartimento de enfriamiento. Otros compartimentos permanecerán enfriados con la temperatura correspondiente fijada para cada compartimiento.
Pulse el botón **Vacation/Vacaciones** () de nuevo para cancelar esta función.

5. Botón de ajuste de temperatura
La temperatura del respectivo compartimento varía en rangos de -24°C..... -18°C y 8°C...1°C. ()

6. Botón de selección del Compartimiento
Utilice el botón de selección del compartimento del frigorífico para alternar entre los compartimentos del enfriador y del congelador. ()

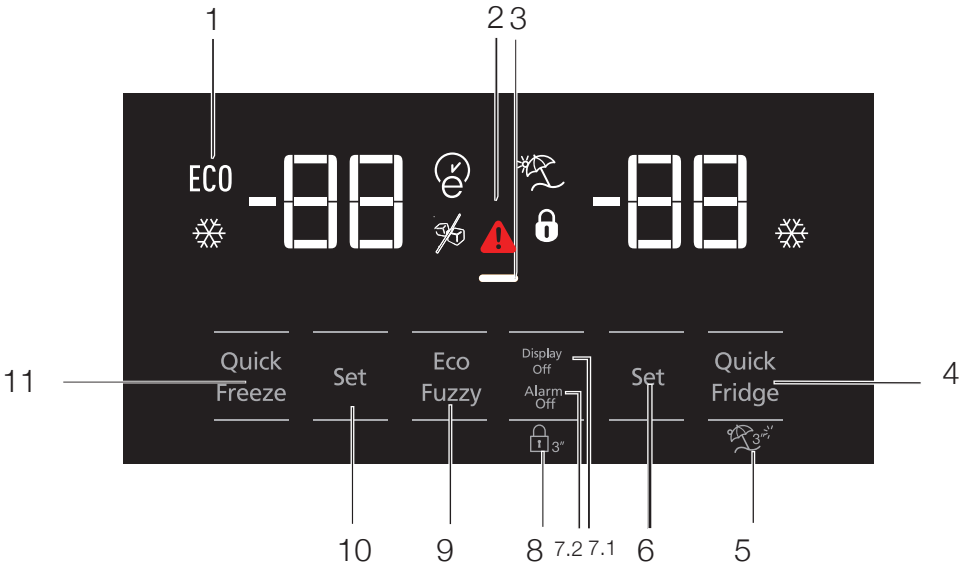
7. Indicador del compartimiento del congelador
La luz del compartimiento del congelador se enciende cuando se ajusta la temperatura del compartimiento congelador.

8. Indicador del modo Economía
Indica que el frigorífico está funcionando en modo de ahorro de energía. Este indicador se activa cuando la temperatura en el compartimiento del congelador está ajustada a -18°C. ()

9. Indicador de función de vacaciones
Indica que la función de vacaciones está activa. (
)

Panel indicador

Este panel de indicador de control táctil le permite ajustar la temperatura sin necesidad de abrir la puerta de su frigorífico. Solo tiene que tocar el botón correspondiente con el dedo para ajustar la temperatura.



1- Uso en Economía
2- Alta temperatura / alerta de falla
3. Función de ahorro de energía (visor apagado)
4- Enfriamiento rápido
5- Función de vacaciones
6- Ajuste de la temperatura del compartimiento del enfriador
7- Ahorro de energía (pantalla apagada) /Aviso de desconexión de la alarma
8- Bloqueo del teclado
9- Eco-fuzzy
10- Ajuste de la temperatura del compartimiento del congelador
11- Congelación rápida

***Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato.

Uso del producto

1. Uso en Economía

Esta señal se iluminará cuando el congelador esté ajustado a -18 °C, la configuración más económica. (ECO) El indicador de uso económico se apagará cuando se seleccione la función de enfriamiento rápido o congelación rápida.

2. Alta temperatura / alerta de falla

Este indicador (⚠) se encenderá en caso de fallos de temperatura o alertas de falla. Si usted ve este indicador encendido, consulte la sección "Soluciones recomendadas para los problemas" de esta guía.

Este indicador se ilumina durante un apagón, fallos de alta temperatura y avisos de errores. Durante apagones prolongados, parpadeará en el visor la temperatura más alta registrada que alcance el compartimento del congelado Después de comprobar los alimentos ubicados en el compartimento del congelador, pulse el botón de apagado de la alarma para aclarar la advertencia.

Por favor, consulte la sección «remedios aconsejados para la solución de problemas» si ve que la luz está iluminada.

3. Función de ahorro de energía (visor apagado)

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro de energía se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.

La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

4. Enfriamiento rápido

Cuando la función de enfriamiento rápido está activada, el indicador de enfriamiento rápido se iluminará (❄) y el indicador de temperatura del compartimiento de enfriamiento mostrará el valor 1. Pulse el botón de enfriamiento rápido de nuevo para cancelar esta función. El indicador de enfriamiento rápido se apagará y volverá a modo normal. La función de enfriamiento rápido se cancelará automáticamente después de 1 hora, a menos que sea cancelada por el usuario. Para enfriar una gran cantidad de alimentos frescos, pulse el botón de enfriamiento rápido antes de colocar los alimentos en el compartimento de refrigeración.

5. Función de vacaciones

Para activar la función de vacaciones, pulse el botón por (🏖) 3 segundos, esto activará el indicador de modo de vacaciones (⛱). Cuando la función de vacaciones está activa, el indicador de temperatura del compartimiento enfriador muestra la inscripción "- -" y ningún proceso de enfriamiento estará activo en el compartimento de enfriamiento. Esta función no es adecuada para mantener los alimentos en el compartimento de enfriamiento. Otros compartimentos permanecerán enfriados con la temperatura correspondiente fijada para cada compartimiento.

Pulse el botón **vacation/vacaciones** de nuevo para cancelar esta función.

6. Ajuste de la temperatura del compartimiento del enfriador

Después de pulsar el botón, la temperatura del compartimiento enfriador se puede configurar para 8,7,6,5,4,3,2 y 1 respectivamente. (🌡)

7. 1 Ahorro de energía (pantalla apagada)

Al pulsar este botón (▬) se encenderá la señal de horro de energía (▬) y la función de ahorro de energía se activará. Al activar la función de ahorro de energía se apagarán todas las demás indicaciones de la pantalla. Cuando la función de ahorro de energía está activada, al pulsar cualquier tecla o abrir la puerta se desactivará la función de ahorro de energía y las señales de visualización volverán a la normalidad. Al pulsar este botón (▬) de nuevo, se apagará la señal de ahorro de energía y se desactivará la función de ahorro de energía.

7. 2 Aviso de desconexión de la alarma

En caso de apagón/alarma de alta temperatura, pulse el botón de desconexión de alarma para eliminar el aviso después de comprobar los alimentos en el compartimento del congelador.

8. Bloqueo del teclado

Pulse el botón de bloqueo del teclado (3") simultáneamente durante 3 segundos. La señal de bloqueo del teclado (🔒) se iluminará y el bloqueo del teclado será activado. Los botones estarán inactivos cuando se activa el bloqueo del teclado. Pulse el botón de bloqueo del teclado de nuevo simultáneamente durante 3 segundos. La señal de bloqueo del teclado se apagará y el modo de bloqueo del teclado se desactivará.

Pulse el botón keypad lock/bloqueo del teclado (3") para evitar el cambio de los ajustes de temperatura del frigorífico.

9. Eco-fuzzy

Para activar la función eco-fuzzy, presione y mantenga presionado el botón eco-fuzzy durante 1 segundo. Cuando esta función está activa, el congelador cambia al modo económico después de al menos 6 horas y el indicador de uso de económica se iluminará. Para desactivar la función (🕐) eco-fuzzy, mantenga pulsado el botón de función eco-fuzzy durante 3 segundos.

El indicador se encenderá después de 6 horas cuando la función eco-fuzzy está activa.

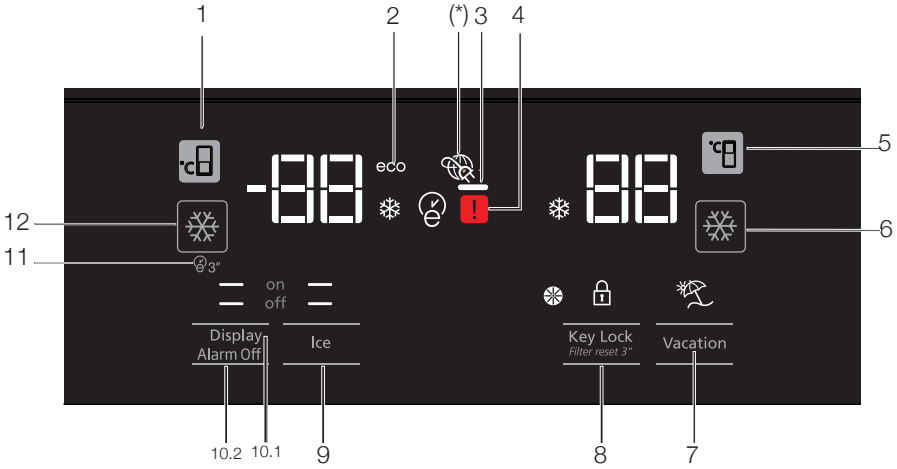
10. Ajuste de la temperatura del compartimiento del congelador

La temperatura en el compartimiento del congelador es ajustable. Al pulsar el botón de número (9) permitirá que la temperatura del compartimiento del congelador se establezca a -18,-19, -20, -21, -22, -23 y -24. (❄)

11. Congelación rápida

Para la congelación rápida, presione el botón, lo que activará el indicador de congelación rápida (❄).

Cuando la función de congelamiento rápido está activada, el indicador de congelamiento rápido se iluminará (❄) y el indicador de temperatura del compartimiento de congelamiento mostrará el valor -27. Pulse el botón Rapid freeze/Enfriamiento rápido de nuevo para cancelar esta función. El indicador de congelación rápida se apagará y volverá a modo normal. La función de congelación rápida se cancela automáticamente después de 24 horas, si no es cancelada por el usuario. Para congelar una gran cantidad de alimentos frescos, pulse el botón de congelación rápida antes de colocar los alimentos en el congelador.



1. Ajuste de la temperatura del compartimiento del congelador
2. Modo Economía
3. Función de ahorro de energía (visor apagado)
4. Estado de error
5. Ajuste de la temperatura del compartimiento del enfriador
6. Enfriamiento rápido
7. Función de vacaciones
8. Bloqueo de teclado / Cancelación de la alerta de reemplazo del filtro
9. Encendido/Apagado de la máquina de hielo
10. Encendido/Apagado de la pantalla
11. Autoeco
12. Congelación rápida

***Opcional:** Las imágenes de esta guía del usuario están pensadas como corrientes de aire y pueden no coincidir perfectamente su aparato. Si el aparato no contiene las partes pertinentes, entonces la información pertenece a otros modelos.

Uso del producto

1. Ajuste de la temperatura del compartimiento del congelador

Al pulsar el botón ( ) de permitirá que la temperatura del compartimiento del congelador se establezca a -18,-19,-20,-21 ,-22,-23,-24,-18...

2. Modo Economía

Indica que el frigorífico está funcionando en modo de ahorro de energía. Este indicador se activa cuando la temperatura del compartimiento del congelador está ajustada a -18 o el enfriamiento de ahorro de energía está activado por la función eco-extra. (ECO)

3. Función de ahorro de energía (visor apagado)

Si las puertas de la nevera se mantienen cerradas durante un tiempo largo, la función de ahorro de energía se activa automáticamente y el símbolo de ahorro de energía se ilumina. Si la función de ahorro de energía está activa, todos los símbolos del visor se apagarán excepto el símbolo de energía. Cuando el modo de ahorro de energía está activo, si se pulsa cualquier botón o se abre la puerta, la función de ahorro de energía se cancelará y los símbolos en el visor volverán a su estado normal.

La función de ahorro de energía se activará durante la entrega desde la batería y no se puede cancelar.

4. Estado de error

Este sensor se activará si el frigorífico no enfría adecuadamente o en caso de fallo del sensor. ( ) Cuando este indicador está activado, el indicador de temperatura del compartimiento del congelador mostrará "E" y el indicador de temperatura del compartimiento del enfriador mostrará los números "1, 2, 3 ..." etc.. Los números en el indicador sirven para informar al personal de servicio sobre el fallo.

5. Ajuste de la temperatura del compartimiento del enfriador

Después de pulsar el ( ), la temperatura del compartimiento enfriador se puede configurar para 8,7,6,5,4,3,2 .. respectivamente.

6. Enfriamiento rápido

Para un enfriamiento rápido, pulse el botón, lo que activará el indicador de enfriamiento rápido ( ). Presione este botón de nuevo para desactivar esta función. Utilice esta función cuando la colocación de los alimentos frescos en el compartimento de refrigeración o para enfriar rápidamente los alimentos. Cuando se activa esta función, el frigorífico se mantendrá encendido durante 1 hora.

7. Función de vacaciones

Cuando la función de vacaciones ( ) está activa, el indicador de temperatura del compartimiento enfriador muestra la inscripción "- -" y ningún proceso de enfriamiento estará activo en el compartimento de enfriamiento. Esta función no es adecuada para mantener los alimentos en el compartimento de enfriamiento. Otros compartimentos permanecerán enfriados con la temperatura correspondiente fijada para cada compartimiento.

Pulse el botón de Función de vacaciones de nuevo para cancelar esta función. ( )

8. Bloqueo de teclado / Cancelación de la alerta de reemplazo del filtro

Pulse el botón de bloqueo del teclado ( ) para activar el bloqueo del teclado. También puede utilizar esta función para evitar el cambio de los ajustes de temperatura del frigorífico. El filtro del frigorífico debe ser reemplazado cada 6 meses. Si usted sigue las instrucciones de la sección 5.2, el frigorífico calculará automáticamente el período restante y el indicador de la alerta de reemplazo del filtro de ( ) se encenderá cuando el filtro expire.

Mantenga pulsado el botón (3") durante 3 segundos para apagar la luz de alerta del filtro.

9. Encendido/Apagado de la máquina de hielo

Pulse el botón ( ) de para cancelar (off —) o activar (on —) hacer hielo.

10.1 Encendido/Apagado de la pantalla

Pulse el botón () con el para cancelar (— off)) o activar (— on) encender / apagar pantalla .

10.2 Aviso de desconexión de la alarma

En caso de apagón/alarma de alta temperatura, pulse el botón de desconexión de alarma para eliminar el aviso después de comprobar los alimentos en el compartimento del congelador.

11. Autoeco

Pulse el botón auto eco

(3"), durante 3 segundos para activar esta función. Si la puerta permanece cerrada durante mucho tiempo cuando se activa esta función, la sección más fría cambiará al modo económico. Pulse el botón de nuevo para desactivar esta función.

El indicador se encenderá después de 6 horas cuando la función auto eco está activa. ()

12. Congelación rápida

Pulse el botón

() para congelación rápida. Pulse el botón de nuevo para desactivar la función.

5.2. Cajón de frutas y verduras con control de humedad (Ever Fresh)

***opcional**

Los niveles de humedad de las frutas y de las verduras se mantienen bajo control con la función del cajón de frutas y verduras con control de humedad y se garantiza que los alimentos se mantengan frescos por más tiempo.

Coloque las verduras de hoja, tales como lechuga, espinaca y aquellas hortalizas sensibles a la pérdida de humedad, en posición horizontal en la medida de lo posible, dentro del cajón, no sobre sus raíces en posición vertical.

Nunca deje las hortalizas dentro del cajón de frutas y verduras en sus bolsas. Si las hortalizas se dejan dentro de sus bolsas, se descompondrán en un breve período de tiempo. Cuando se fije un nivel de humedad alto, las frutas y verduras conservarán su contenido de humedad y se podrán mantener por un período de tiempo razonable sin necesidad de dejarlas dentro de sus bolsas. En caso de que no desee que las frutas y verduras estén en contacto entre sí por cuestiones de higiene, utilice un papel perforado, espuma u otros materiales de embalaje similares en lugar de una bolsa.

Mientras se guardan las frutas y verduras, tenga en cuenta su peso específico. Las frutas y verduras más duras y pesadas deben colocarse en el fondo del cajón y aquellas más blandas y livianas deben ubicarse arriba.

No coloque juntos peras, albaricoques, melocotones, etc. y manzanas, en particular, en el mismo cajón que otras frutas y verduras, ya que tienen un alto nivel de generación de gas etileno. El gas etileno emitido por estas frutas puede ocasionar que las otras frutas maduren más rápido y se echen a perder en poco tiempo.

5.3. Compartimento a cero grados

(Opcional)

Use este compartimiento para mantener las carnes frías a temperaturas más bajas o los aparatos de carne para consumo inmediato. No coloque las frutas y vegetales en este compartimento.
Pueden ampliar el volumen interno del aparato mediante la eliminación de cualquiera de los compartimientos a cero grados.
Para retirar el compartimento, simplemente tire hacia atrás, levante y saque.

5.4. Cajón de vegetales

El cajón de vegetales del frigorífico está diseñada para mantener las vegetales frescas por preservar la humedad. Para este propósito, la circulación general aire frío se intensifica en el cajón de vegetales. Mantenga las frutas y vegetales en este compartimento. Mantenga las vegetales y frutas de hojas verdes por separado para prolongar su vida.

5.5. Luz azul

(Opcional)

Los cajones de vegetales del aparato usan una luz azul. Los vegetales en la bandeja continuarán su fotosíntesis bajo el efecto de la longitud de onda de la luz azul y permanecerán vivos y frescos.

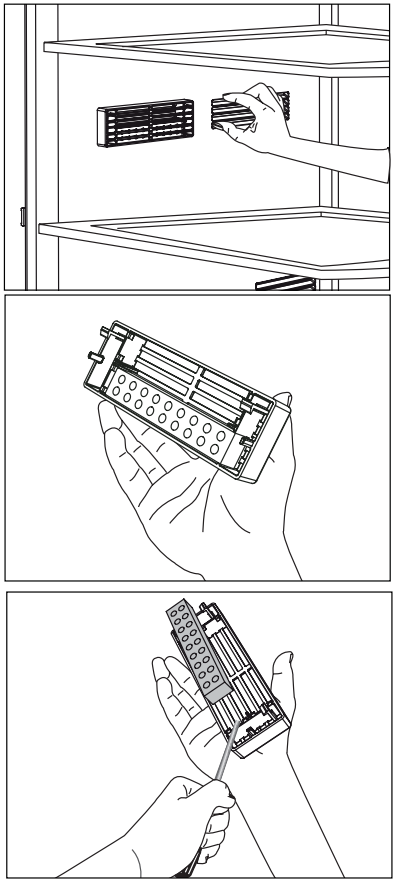
5.6. Descripción y limpieza del filtro de olores

(Opcional)

El filtro de olores evita la acumulación de olores en su producto.

1. Tire de la cubierta en la que el filtro de olores se instala hacia abajo desde la parte delantera como se ilustra.
2. Deje el filtro al sol por un día. El filtro se limpiará durante ese tiempo.
3. Ponga el filtro de vuelta en su lugar.

El filtro de olor debe limpiarse una vez al año.

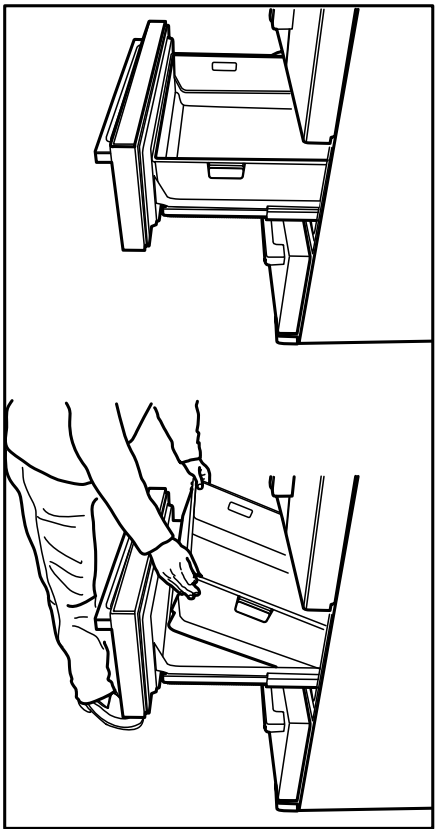


5.7. Cajón telescópico

Tenga cuidado de no apretar las partes de su cuerpo, como las manos, los pies y etc. entre las partes móviles mientras que el cajón está en uso con el fin de evitar cualquier lesión.

Puede eliminar la partición en el cajón como se ilustra cuando desea limpiarlo.

Puede quitar los cajones solo para limpiarlos. No es posible agrupar los cajones en sus lugares después de cargarlos con alimentos cuando se retiran.



5.8. Ionizador

(Opcional)

El sistema ionizador en el conducto de aire del compartimento de enfriado sirve para ionizar el aire. Las emisiones de iones negativos eliminan las bacterias y otras moléculas que causan olor en el aire.

5.9. Dispensador de cubitos

(Opcional)

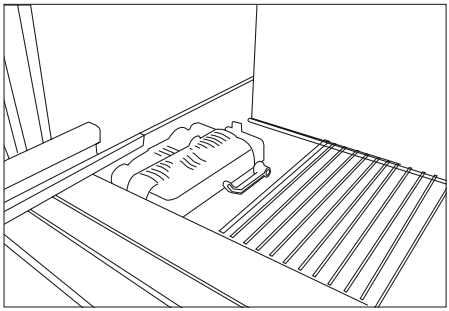
El dispensador de cubitos no puede extraerse. La cubitera debe estar situada en la parte inferior del dispensador de cubitos.

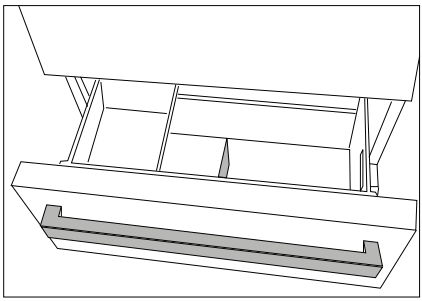
5.10.Cubitera

(Opcional)

Lea atentamente las advertencias que se indican en la cubitera. La cubitera se usa para recoger los cubitos fabricados por el dispensador. No vierta agua en él ya que podría romperse. La cubitera no debe usarse para almacenar alimentos.

No cambie la ubicación de la cubitera.





5.11.Sección media móvil

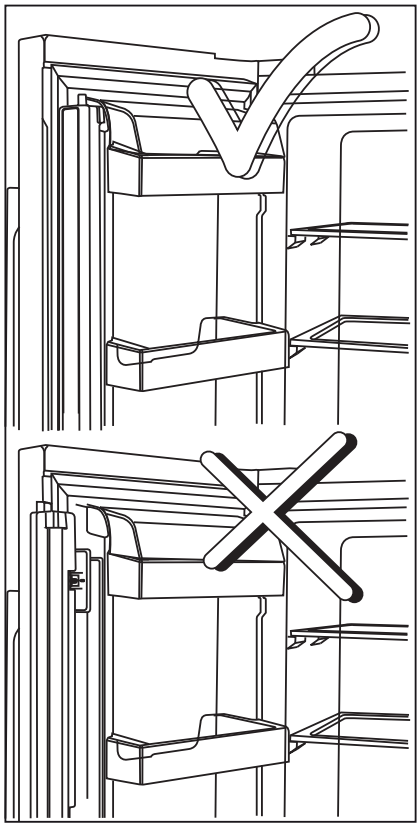
La sección media móvil pretende evitar que el aire frío dentro de su frigorífico se escape.

El sellado se proporciona cuando las juntas en las prensas de la puerta en la superficie de la sección media móvil de las puertas del compartimento de refrigeración están cerradas.

Otra razón por la que su frigorífico está equipado con una sección media móvil que aumenta el volumen neto del compartimento de enfriado. Las medias estándar ocupan algo de volumen no utilizable en el frigorífico.

La sección media móvil está cerrada cuando la puerta izquierda del compartimento de refrigeración se cierra.

No se debe abrir manualmente. Se mueve bajo la guía de la pieza de plástico en el cuerpo mientras que la puerta está cerrada.



5.12.Depósito de hielo

(Opcional)

El depósito de hielo permite que reciba hielo desde el aparato con facilidad.

Uso del depósito de hielo

1. Retire el depósito de hielo del congelador.
2. Llene el contenedor con agua.
3. Coloque el depósito de hielo en el congelador. Unas dos horas más tarde, el hielo estará listo.
4. Retire el depósito de hielo del congelador y dóblelo sobre la placa de servicio. Los cubos de hielo caerán fácilmente a la placa de servicio.

5.13.Congelación de alimentos frescos

- Para preservar la calidad de los alimentos, los alimentos colocados en el compartimento del congelador deben congelarse lo más rápidamente posible, utilice la congelación rápida para esto.
- Congelar los alimentos cuando están frescos extenderá su tiempo de almacenamiento en el compartimento del congelador.
- Empaque los alimentos en envases herméticos y séllelos herméticamente.
- Asegúrese de que los alimentos sean envasados antes de ponerlos en el congelador. Utilice envases para congelador, papel de aluminio, papel a prueba de humedad, bolsas de plástico o materiales de embalaje similares en lugar de papel de embalaje tradicional.
- Marque cada paquete de alimentos por escrito de la fecha de empaque antes de la congelación. Esto le permitirá determinar la frescura de cada paquete cada vez que abre el congelador. Mantenga los alimentos más antiguos en el frente para asegurar que se utilicen primero.
- Los alimentos congelados deben usarse inmediatamente después de la descongelación y no se deben congelar de nuevo.
- No congele grandes cantidades de alimentos de una sola vez.

5.14.Recomendaciones para el almacenamiento de los alimentos congelados

El compartimento se debe establecer en al menos a -18°C.

1. Coloque los alimentos en el congelador lo más rápidamente posible para evitar la descongelación.
2. Antes de congelar, revise la “Fecha de caducidad” en el paquete para asegurarse de que no ha caducado.
3. Asegúrese de que el embalaje de la comida no este dañado.

5.15.Detalles del congelador

De acuerdo con las normas IEC 62552, el congelador debe tener la capacidad de congelar 4,5 kg de alimentos a -18 ° C o temperaturas más bajas en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimiento congelador.

Los artículos de comida solo pueden conservarse durante períodos prolongados en o por debajo de la temperatura de -18°C .

Usted puede mantener los alimentos frescos durante meses (en congelador a o por debajo de temperaturas de 18°C).

Los alimentos a congelar no deben ponerse en contacto con los alimentos ya congelados en el interior para evitar la descongelación parcial.

Configuración del congelador	Configuración del compartimento de enfriado	Descripciones
-18°C	4°C	Este es el ajuste predeterminado y recomendado.
-20,-22 or -24°C	4°C	Estos ajustes se recomiendan para temperaturas superiores a 30°C.
Congelación rápida	4°C	Use esto para congelar los alimentos en un corto período de tiempo. El producto se restablecerá a los ajustes anteriores cuando se haya completado el proceso.
-18°C o más frío	2°C	Use estos ajustes si cree que el compartimento del frigorífico no está lo suficientemente frío debido a la temperatura ambiental o frecuencia de apertura de la puerta.

Hierva las vegetales y filtre el agua para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado. Coloque los alimentos en envases herméticos después de la filtración y en el congelador. Los plátanos, tomates, lechuga, apio, huevos, patatas y alimentos similares no se deben congelar. Cuando estos alimentos se congelan, solo su valor nutricional y el sabor se verán afectados negativamente. No deben ser echados a perder para que no puedan constituir un riesgo para la salud humana.

5.16.Colocación de los alimentos

Estantes del congelador	Varios artículos congelados como carne, pescado, helados, vegetales, etc.
Estantes del frigorífico	Alimentos dentro de ollas, placa cerrada, cajas neveras, huevos (en envase tapado)
Puertas los estantes del enfriador	Alimentos o bebidas pequeños y embalados
Cajón de vegetales	Frutas y vegetales
Comprar-timento de alimentos frescos	Carnes frías (comida para el desayuno, aparatos cárnicos que se consumen en un corto plazo)

5.17.Alerta de puerta abierta

(Opcional)

Se escuchará una alarma sonora si la puerta del aparato permanece abierta durante 1 minuto. La alerta audible se detendrá cuando se cierre la puerta o se presione un botón en la pantalla (si está disponible).

5.18.Luz interna

La luz interior utiliza una lámpara tipo LED. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para cualquier problema con esta lámpara.

La luz interior utilizada en este producto no está destinada a la iluminación del hogar y no es adecuada para tales fines. Las luces interiores en los compartimentos del frigorífico o congelador están destinadas a ayudar a la colocación de alimentos de manera segura y conveniente en el frigorífico.

Las bombillas de este electrodoméstico no sirven para la iluminación en el hogar. Su propósito es el de ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico o congelador de forma cómoda y segura.

6. Limpieza y mantenimiento

Limpie el aparato con regularidad, esto prolongará su vida útil.



ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación antes de limpiar el refrigerador.

- No utilice herramientas afiladas ni abrasivas, jabones, aparatos de limpieza de casa, detergentes, gas, gasolina, barniz ni sustancias similares para la limpieza.
- Derrita una cucharada de carbonato en agua. Humedezca un trozo de tela en el agua y escurra. Limpie el dispositivo con el paño y seque a fondo.
- Tenga cuidado en mantener el agua lejos de la cubierta de la lámpara y otras partes eléctricas.
- Limpie la puerta con un paño húmedo. Retire todos los elementos en el interior para separar las puertas y estantes del mueble. Levante los estantes de la puerta hasta desprenderlos de su riel. Limpie y seque las estanterías, a continuación, colóquelas de nuevo en su lugar deslizándolas desde arriba.
- No use agua con cloro ni aparatos de limpieza en la superficie exterior y las piezas de revestidas de cromo del aparato. El cloro causará herrumbre en este tipo de superficies metálicas.

6.1. Prevención del mal olor

El aparato se fabrica libre de cualquier material oloroso. Sin embargo, mantener la comida en secciones inadecuadas y una limpieza inadecuada de las superficies internas puede causar mal olor.

Para evitar esto, limpie el interior con agua carbonatada cada 15 días.

- Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.
- No guarde alimentos caducados y en mal estado en el refrigerador.
- No utilice herramientas afiladas y abrasivas ni jabón, productos de limpieza domésticos, detergentes, gasolina, benceno, cera, etc., de lo contrario los sellos en las piezas de plástico se caerán y deformarán. Use agua tibia y un paño suave para limpiar y secar.

6.2. Protección de superficies de plástico

El aceite derramado en las superficies de plástico puede dañar la superficie y debe ser limpiado inmediatamente con agua tibia.

7 Solución de problemas

Revise esta lista antes de contactar con el servicio técnico. Si lo hace, le ahorrará tiempo y dinero. Esta lista incluye quejas frecuentes que no están relacionados con la mano de obra ni materiales defectuosos. Algunas funciones mencionadas en este documento pueden no ser aplicables a su aparato.

El refrigerador no está funcionando.

- El enchufe no está totalmente en la toma. >>> *Basta conectarlo para asentarlo por completo en la toma.*
- El fusible conectado a la toma de alimentación del aparato o el fusible principal está fundido. >>> *Revise los fusibles.*

Condensación en la pared lateral del compartimento de enfriamiento (MULTI ZONA, REFRIGERADOR, CONTROL y FLEXI ZONA).

- El medio ambiente es demasiado frío. >>> *No instale el aparato en ambientes con temperaturas inferiores a -5°C.*
- La puerta se abre con demasiada frecuencia >>> *Tenga cuidado de no abrir la puerta del aparato con demasiada frecuencia.*
- El medio ambiente es demasiado húmedo. >>> *No instale el aparato en ambientes húmedos.*
- Los alimentos que contienen líquidos se mantienen en sus envases sin sellar. >>> *Mantenga los alimentos que contengan líquidos en los envases sellados.*
- La puerta del aparato se deja abierta. >>> *No mantenga la puerta del aparato abierta durante largos periodos.*
- El termostato está ajustado a una temperatura demasiado baja. >>> *Ajuste el termostato a la temperatura adecuada.*

El compresor no está funcionando.

- En caso de fallo de alimentación repentino o tirando del enchufe de alimentación y poniéndolo de nuevo, la presión del gas en el sistema de refrigeración del aparato no será equilibrada, lo que desencadena la salvaguardia térmica del compresor. El aparato se reiniciará después de aproximadamente 6 minutos. Si el aparato no se reinicia después de este período, póngase en contacto con el servicio.
- La descongelación está activa. >>> *Esto es normal para un aparato de descongelación completamente automático. La descongelación se realiza periódicamente.*
- El aparato no está enchufado >>> *Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado.*
- El ajuste de la temperatura es incorrecto. >>> *Seleccione el ajuste de la temperatura adecuado.*
- No hay energía eléctrica. >>> *El aparato continuará funcionando con normalidad una vez que se restablezca la alimentación.*

El ruido de funcionamiento del refrigerador aumenta mientras está en uso.

- El desempeño operativo del aparato puede variar en función de las variaciones de la temperatura ambiente. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

El refrigerador funciona demasiado a menudo o por demasiado tiempo.

Solución de problemas

- El nuevo aparato puede ser más grande que el anterior. Los aparatos de mayor tamaño se ejecutarán por períodos más largos.
- La temperatura ambiente puede ser alta. >>> *El aparato normalmente funciona durante largos períodos a mayor temperatura ambiente.*
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> *El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada cuando es enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior. Esto es normal.*
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> *No coloque alimentos calientes dentro del aparato.*
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> *El aire caliente que se mueve adentro hará que el aparato funcione más tiempo. No abra las puertas con demasiada frecuencia.*
- La puerta del congelador o del refrigerador puede estar abierta. >>> *Compruebe que las puertas estén completamente cerradas.*
- El aparato puede estar ajustado a una temperatura demasiado baja. >>> *Ajuste la temperatura a un grado más alto y espere a que el aparato alcance la temperatura ajustada.*
- La arandela de la puerta del refrigerador o el congelador puede estar sucia, desgastada, rota o mal instalada. >>> *Limpie o reemplace la arandela. Una arandela de la puerta dañada / agrietada hará que el aparato funcione durante períodos más largos para preservar la temperatura actual.*

La temperatura del congelador es muy baja, pero la temperatura del refrigerador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> *Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.*

La temperatura del refrigerador es muy baja, pero la temperatura del congelador es adecuada.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> *Ajuste la temperatura del compartimento del refrigerador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.*

Los alimentos guardados en los cajones del compartimento de refrigeración se congelan.

- La temperatura del compartimento congelador se establece a un grado muy bajo. >>> *Ajuste la temperatura del compartimento del congelador a un grado más alto y vuelva a intentarlo.*

La temperatura en el refrigerador o el congelador es demasiado alta.

- La temperatura del compartimento del congelador se establece a un grado muy bajo. >>> *El ajuste de temperatura del compartimiento del refrigerador influye en la temperatura del compartimiento del congelador. Cambie la temperatura del compartimento del refrigerador o congelador y espere a que los compartimentos pertinentes alcancen el nivel de temperatura ajustado.*
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> *No abra las puertas con demasiada frecuencia.*
- La puerta puede estar abierta. >>> *Cierre la puerta por completo.*
- El aparato puede haber sido conectado recientemente o un nuevo alimento fue colocado en su interior. >>> *Esto es normal. El aparato tardará más en alcanzar la temperatura fijada fue enchufado recientemente o si un nuevo alimento se coloca en el interior.*
- Grandes cantidades de alimentos calientes pueden haber sido colocados recientemente en el aparato. >>> *No coloque alimentos calientes en el interior del aparato.*

Ruido o agitación.

Solución de problemas

- El suelo no está nivelado o no es firme. >>> *Si el aparato está temblando cuando se mueve lentamente, ajuste las patas para equilibrar el aparato. También asegúrese de que el suelo sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.*
- Cualquier artículo colocado sobre el aparato pueden causar ruido. >>> *Retire todos los objetos colocados sobre el aparato.*

El aparato está haciendo ruido de flujo de líquido, rociado, etc.

- Los principios de funcionamiento del aparato implican flujos de líquido y gas. >>> *Esto es normal y no indica mal funcionamiento.*

Hay sonido del viento que sopla procedente del aparato.

- El aparato utiliza un ventilador para el proceso de enfriamiento. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.

Hay condensación en las paredes internas del aparato.

- El clima caliente o húmedo aumentarán la formación de hielo y de condensación. Esto es normal y no indica mal funcionamiento.
- Las puertas se abren frecuentemente o se mantienen abiertas durante largos períodos. >>> *No abra las puertas con demasiada frecuencia, si están abiertas, ciérrelas.*
- La puerta puede estar abierta. >>> *Cierre la puerta por completo.*

Hay condensación en el exterior del aparato o entre las puertas.

- Puede ser por que el clima ambiental sea húmedo, esto es bastante normal en ambientes húmedos. >>> *La condensación se disipará cuando se reduzca la humedad.*

El interior huele mal.

- El aparato es limpiado regularmente. >>> *Limpie el interior con regularidad utilizando una esponja, agua caliente y agua carbonatada.*
- Ciertos envases y materiales de embalaje pueden causar olor. >>> *Utilice envases y materiales de embalaje que sean exentos de olores.*
- Los alimentos se colocan en envases no selladas. >>> *Mantenga los alimentos en envases sellados. Los microorganismos pueden propagarse fuera de los alimentos no sellados y causar mal olor.*
- Retire todos los alimentos caducados o en mal estado del aparato.

La puerta no se cierra.

- Los paquetes de alimentos pueden estar bloqueando la puerta. >>> *Cambie de lugar los elementos que bloqueen las puertas.*
- El aparato no está en posición vertical sobre la base. >>> *Ajuste los soportes para equilibrar el aparato.*
- El suelo no está nivelado o no es firme. >>> *Asegúrese de que el suelo esté nivelado y sea lo suficientemente resistente para soportar el aparato.*

La bandeja de las vegetales se ha atascado.

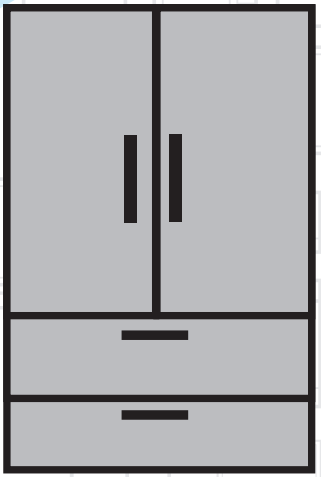
- Los alimentos pueden estar en contacto con la parte superior del cajón. >>> *Reorganice los alimentos en el cajón.*



ADVERTENCIA: Si el problema persiste después de seguir las instrucciones de esta sección, póngase en contacto con su vendedor o un Servicio Autorizado. No trate de reparar el aparato.

Frigorífico

Manual do Utilizador



PT

Caro Cliente,

Gostaríamos que aproveitasse a óptima eficiência do nosso produto, fabricado em modernas instalações segundo controlos de qualidade meticulosos.

Para este propósito, ler integralmente o guia do utilizador antes de utilizar o produto e manter o guia como fonte de referência. Se ceder este produto a outra pessoa, fornecer este guia em conjunto com o produto.

O guia do utilizador assegura a utilização rápida e segura do produto.

- Ler o guia do utilizador antes de instalar e operar com o produto.
- Observar sempre as instruções de segurança aplicáveis.
- Manter o guia do utilizador em local de fácil acesso para uso futuro.
- Ler quaisquer outros documentos fornecidos com o produto.

Ter em mente que este guia do utilizador é aplicável a vários modelos do produto. O guia indica claramente quaisquer variações de modelos diferentes.

Símbolos e Observações

No guia do utilizador são usados os símbolos seguintes:

	Informações importantes e dicas úteis.
	Risco de vida e do equipamento.
	Risco de choque eléctrico.
	A embalagem do produto é feita com materiais recicláveis, de acordo com a Legislação Ambiental Nacional.

1 Instruções de segurança e ambientais 3

1.1. Segurança geral 3
1.1.1 Advertência HC 5
1.1.2 Para modelos com dispensador de água . . 5
1.2. Utilização prevista 6
1.3. Segurança das crianças 6
1.4. Em conformidade com a Directiva REEE e Eliminação de Resíduos 7
1.5. Em conformidade com a Directiva RSP 7
1.6. Informação da embalagem 7

2 Frigorífico 8

3 Instalação 9

3.1. Lugar correcto para a instalação 9
3.2. Fixar os calços de plástico 9
3.3. Ajustar os pés 10
3.4. Ligação eléctrica 10
3.5. Ligação à água (Opcional) 10
3.6. Connecting water hoseLigar a mangueira de água ao produto 11
3.7. Ligar à canalização de água (Opcional). . . . 11
3.8. Para produtos que usam bocal de água (Opcional) 12
12
3.9 Filtro da água (Opcional) 13
O produto deve ter filtro interno ou externo, dependendo do modelo. Para fixar o filtro de água, seguir as instruções abaixo. 13
3.9.1. Fixar filtro externo na parede (Opcional) . . 13
13
3.9.2. Filtro interno 14

4 Preparação 16

4.1. O que fazer para poupar energia 16
4.2. Primeira utilização 16

5 Utilizar o produto 17

5.1. Painel indicador 17
5.2. Compartimento zero graus 24
5.3. Gaveta para vegetais 24
5.4. Luz azul 24
5.5. Filtro de odores (opcional) 24
5.6. Gaveta telescópica 25
5.7. Ionizador 25
5.8. Caixa de gelo 25
5.9. Produtor de gelo 25
5.10. Gaveta de vegetais com humidade controlada 26
5.11. Secção intermédia amovível 27
5.12. Recipiente para o gelo 27
5.13. Congelar alimentos frescos 28
5.14. Recomendações para armazenar alimentos congelados 28
5.15. Detalhes do congelador 29
5.16. Colocar alimentos 29
5.17. Alerta de porta aberta (Opcional). 29
5.18. Luz interior 29

6. Manutenção e limpeza 30

6.1. Prevenir maus cheiros 30
6.2. Proteger superfícies de plástico 30

7 Resolução de problemas 31

1 Instruções de segurança e ambientais

Esta secção fornece as instruções de segurança necessárias para prevenir risco de lesões e danos materiais. O não cumprimento destas instruções invalidará todos os tipos de garantia do produto.

1.1. Segurança geral

	**AVISO:** Manter as aberturas de ventilação, na caixa de proteção do aparelho ou na estrutura embutida, sem obstruções.
	**ADVERTÊNCIA:** Não usar dispositivos mecânicos nem outros meios para acelerar o processo de descongelação, exceto os recomendados pelo fabricante.
	**AVISO:** Não danificar o circuito de refrigeração.
	**ADVERTÊNCIA:** Não usar aparelhos eléctricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Este aparelho é destinado a ser usado em uso doméstico e aplicações similares como

– zonas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios ou outros ambientes laborais;

– casas rurais e pelos clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;

– ambientes de tipo alojamento e pequeno almoço;

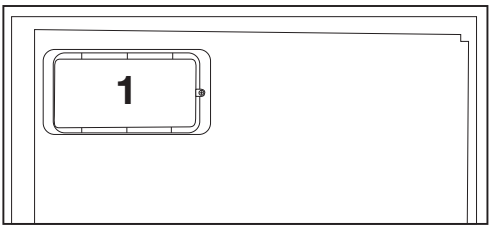
– utilizações de refeições e outros não-retalhistas similares.

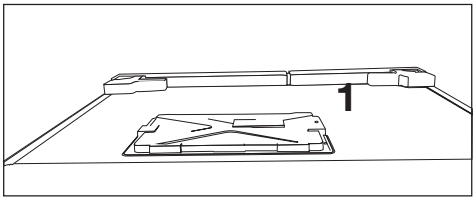
- Este produto não deve ser usado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais e mentais, sem conhecimento e experiência suficiente ou por crianças. O dispositivo apenas pode ser usado por estas pessoas sob supervisão e instrução de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças não devem ser autorizadas a brincar com este aparelho.
- Em caso de mau funcionamento, desligue o aparelho.
- Depois de desligar, aguarde pelo menos 5 minutos antes de ligar novamente. Desligar o produto quando não está em uso.

Instruções de segurança e ambientais

Não tocar na ficha com as mãos molhadas! Não puxar pelo cabo para desligar, segurar sempre pela ficha.

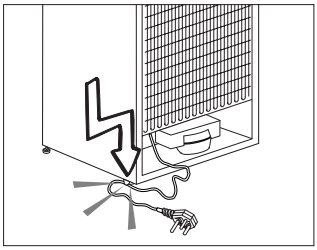
- Não ligar o frigorífico se a tomada estiver solta.
- Desligar o produto durante a instalação, manutenção, limpeza e reparação.
- Se o produto não for usado por uns tempos, desligar o produto e retirar quaisquer alimentos do interior.
- Não utilizar materiais de limpeza a vapor ou vapor para limpar o frigorífico e derreter o gelo no interior. O vapor pode entrar em contacto com as áreas electrificadas e causar curto-circuito ou choque eléctrico!
- Não lavar o produto pulverizando-o ou deitando água sobre o mesmo! Perigo de choque eléctrico!
- Nunca usar o produto se a secção localizada na parte superior ou traseira do seu produto com placas de circuitos impressos electrónicos no interior estiver aberta (tampa da placa de circuito electrónico impresso) (1).





- Em caso de mau funcionamento, não usar o produto, porque pode provocar um choque eléctrico. Contactar a assistência autorizada antes de fazer alguma coisa.
- Ligar o produto a uma tomada com ligação à terra. A ligação à terra deve ser feita por um electricista qualificado.
- Se o produto tem luz tipo LED, contactar a assistência autorizada para substituir ou em caso de quaisquer problemas.
- Não tocar em alimentos congelados com as mãos molhadas! Podem aderir às suas mãos!
- Não colocar líquidos em garrafas e latas no compartimento de congelação. Podem explodir!

- Colocar os líquidos em posição vertical depois de fechar a tampa firmemente.
- Não pulverizar substâncias inflamáveis perto do produto, podem incendiar ou explodir.
- Não manter no frigorífico materiais inflamáveis e produtos com gás inflamável (sprays, etc.).
- Não colocar recipientes com líquidos em cima do produto. Pulverizar água sobre as partes eléctricas pode causar choque eléctrico e risco de incêndio.
- Expor o produto à chuva, neve, sol e vento pode causar perigo eléctrico. Quando recolocar o produto, não puxar pelo puxador da porta. O puxador pode soltar-se.
- Ter cuidado para evitar prender qualquer parte das suas mãos ou corpo em alguma das partes móveis dentro do produto.
- Não pisar ou apoiar-se nas portas, gavetas e peças similares do frigorífico. Isto pode causar avaria do produto e danificar as partes.
- Ter cuidado para não prender o cabo de alimentação.



1.1.1 Advertência HC

Se o produto inclui um sistema de refrigeração com gás R600a, ter cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento e a sua tubagem durante a utilização e movimentação do produto. O gás é inflamável. Se o sistema de refrigeração estiver danificado, manter o produto longe de fontes de ignição e ventilar imediatamente o espaço onde o frigorífico se encontra..

A etiqueta no lado esquerdo interior indica o tipo de gás usado no produto.

1.1.2 Para modelos com dispensador de água

- A pressão para a entrada de água fria deve ser no máximo de 90 psi (6,2 bar). Se a sua pressão de água exceder 80 psi (5,5 bar), utilize uma válvula limitadora de pressão no seu sistema de alimentação. Se não sabe como verificar a sua

pressão de água, deve solicitar a ajuda de um canalizador profissional.

- Se existir o risco de o golpe de ariete afetar a sua instalação, deve utilizar sempre um equipamento de prevenção do golpe de ariete na sua instalação. Deve consultar os canalizadores profissionais se não tiver a certeza se existe o efeito de golpe de ariete na sua instalação.
- Não instalar na entrada de água quente. Deve tomar precauções relativamento ao risco de congelamento nas tubagens. O intervalo de funcionamento de temperatura da água deve ser 33ºF (0,6ºC) de mínimo e 100ºF (38ºC) de máximo.
- Usar apenas água potável.

1.2. Utilização prevista

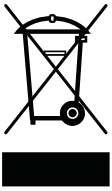
- Este produto é concebido para utilização doméstica. Não está previsto para utilização comercial.
- O produto deve ser utilizado apenas para armazenar alimentos e bebidas.
- Não manter no frigorífico produtos sensíveis que requerem temperaturas controladas (vacinas, medicamentos sensíveis ao calor, equipamentos médicos, etc.).
- O fabricante não assumes responsabilidades por qualquer dano devido a uso indevido ou inadequado.
- O tempo de vida do produto é de 10 anos. As peças sobresselentes necessárias ao funcionamento do produto estarão disponíveis durante o referido período de tempo.

1.3. Segurança das crianças

- Manter os materiais de embalagem fora do alcance das crianças.
- Não permitir que as crianças brinquem com o produto.
- Se a porta do produto incluir uma fechadura, manter a chave fora do alcance das crianças.

1.4. Em conformidade com a Directiva REEE e Eliminação de Resíduos

Este produto está em conformidade com a Directiva UE REEE (2012/19/UE). Este produto tem um símbolo de classificação de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).



Este produto foi fabricado com peças de alta qualidade e materiais que podem ser reutilizados e são adequados para reciclagem. Não eliminar os resíduos como resíduos domésticos normais ou outros no fim da vida útil. Colocar no centro de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Consultar as autoridades locais para indicação destes centros de recolha.

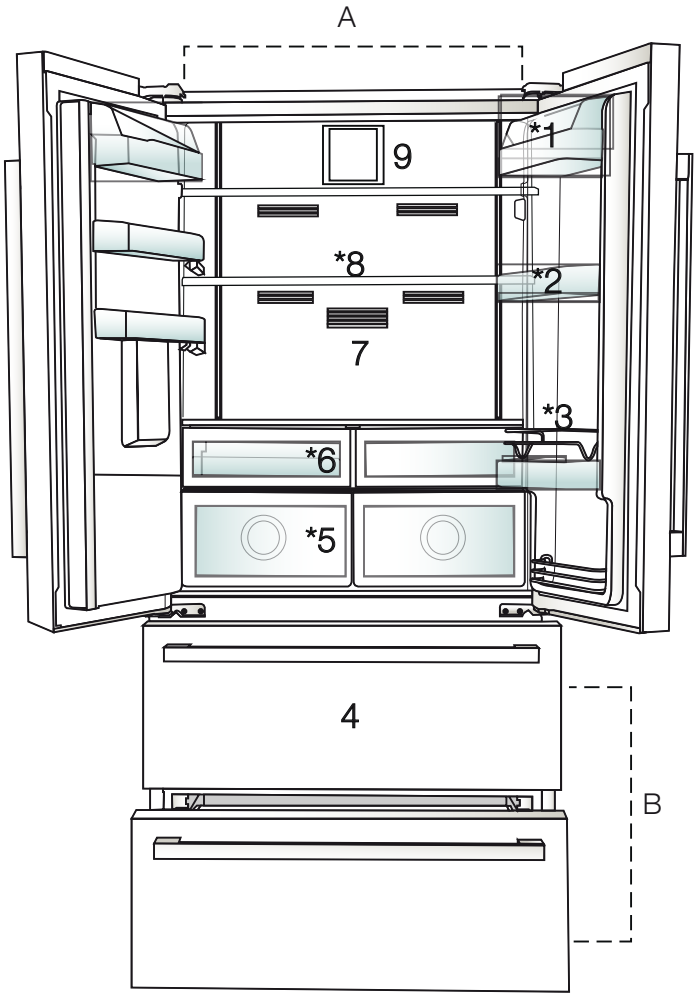
1.5. Em conformidade com a Directiva RSP

- Este produto está em conformidade com a Directiva UE REEE (2011/65/UE). Não contém materiais nocivos e proibidos especificados na Directiva.

1.6. Informação da embalagem

- Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com os nossos Regulamentos Ambientais Nacionais. Não eliminar os materiais de embalagem junto com lixos domésticos ou outros. Colocar nos pontos de recolha de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

2 Frigorífico



A- Compartimento refrigerador
B- Compartimento do congelador
1. Prateleira de manteiga-queijo
2. Prateleiras do compartimento refrigerador
3. Grelha de proteção
4. Compartimento de armazenagem de alimentos congelados
5. Gaveta para vegetais
6. Compartimento pequeno-almoço
7. Filtro de odores
8. Prateleiras de vidro ajustáveis
9. Ventilador

*Opcional: As imagens neste guia do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir exactamente com o seu produto. Se o seu produto não incluir partes relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

3 Instalação

3.1. Lugar correcto para a instalação

Contactar a Assistência Autorizada para a instalação do produto. Para preparar o produto para a instalação, consultar as informações no guia do utilizador e certificar-se que os serviços de electricidade e de água são como exigidos. Se não, contactar um electricista e um canalizador para fazer as adequações necessárias.

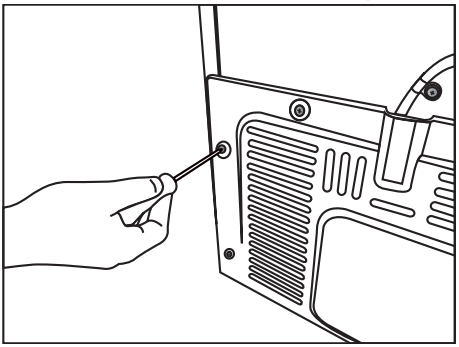
	**RECOMENDAÇÕES:** O fabricante não assume responsabilidades por qualquer dano causado pelo trabalho executado por pessoas não autorizadas.
	**RECOMENDAÇÕES:** O cabo de alimentação do produto deve estar desligado durante a instalação. Não o fazer pode resultar em morte ou lesões graves!
	**RECOMENDAÇÕES:** Se o intervalo da porta for demasiado estreito para o produto passar, remover a porta e voltar o produto de lado; se não resolver desta forma, entrar em contato com a assistência autorizada.

- Colocar o produto em uma superfície plana para evitar vibrações.
- Colocar o produto a pelo menos 30 cm de distância de aquecedor, fogão e fontes de calor similares e a pelo menos 5 cm de distância de fornos eléctricos.
- Não expor o produto à luz solar directa ou manter em ambientes húmidos.
- O produto necessita de circulação de ar adequada para funcionar eficientemente. Se o produto for colocado num nicho, não esquecer de deixar pelo menos 5 cm de distância entre o produto, o tecto e as paredes.
- Não instalar o produto em ambientes com temperaturas inferiores a -5ºC.

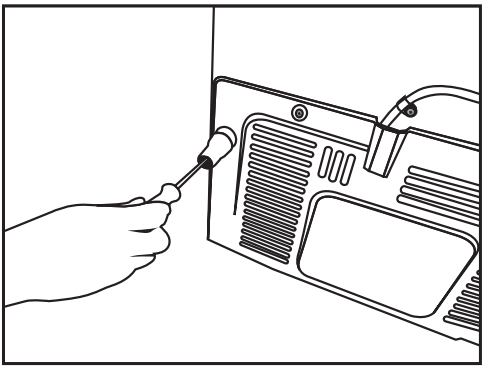
3.2. Fixar os calços de plástico

Usar os calços de plástico fornecidos com o produto para permitir espaço suficiente para a circulação de ar entre o produto e a parede.

1. Para fixar os calços, retirar os parafusos no produto e usar os parafusos fornecidos com os calços.

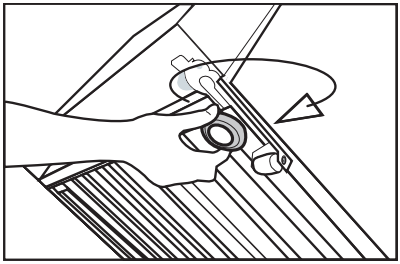


2. Fixar 2 calços de plástico na tampa de ventilação como mostrado na figura.



3.3. Ajustar os pés

Se o produto não estiver em posição equilibrada, ajustar os pés ajustáveis da frente rodando-os para a direita ou esquerda.



3.4. Ligação eléctrica

	**RECOMENDAÇÕES:** Não usar extensões ou tomadas múltiplas na ligação eléctrica.
	**RECOMENDAÇÕES:** O cabo de alimentação danificado deve ser substituído pela Assistência Autorizada.
	Ao colocar dois frigoríficos em posição adjacente, deixe pelo menos 4 cm de distância entre as duas unidades.

- A nossa empresa não assume responsabilidade por quaisquer danos devidos a utilização sem ligação à terra e ligação eléctrica em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível depois da instalação.
- Ligar o frigorífico a uma tomada com ligação à terra com voltagem 220-240V/50 Hz. A ficha deve incluir um fusível 10-16A.
- Não usar ficha multi-grupo com ou sem cabo de extensão entre a tomada da parede e o frigorífico.

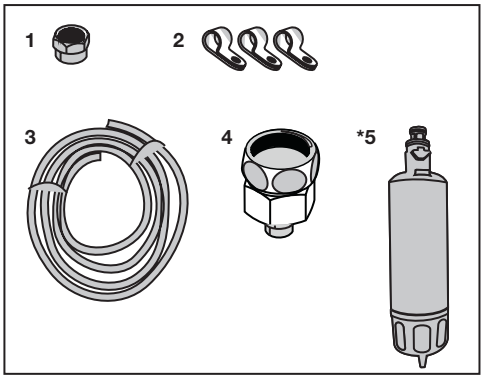
3.5. Ligação à água (Opcional)

RECOMENDAÇÕES: Desligar o produto e a bomba de água (se disponível) durante a ligação.

A ligação da canalização de água do produto, filtro e bocal deve ser feita por serviço autorizado. O produto pode ser ligado a um bocal ou directamente à canalização de água, dependendo do modelo. Para estabelecer a ligação, a mangueira de água deve ser ligada primeiro ao produto.

Verificar se as seguintes peças são fornecidas com o modelo do seu produto:

1. Conector (1peça): Usado para fixar a mangueira de água na parte de trás do produto.



2. Abraçadeira (3 peças): Usadas para fixar a mangueira de água à parede.

3. Mangueira de água (1 peça, 5 metros, diâmetro 1/4 polegada): Usada para a ligação de água.

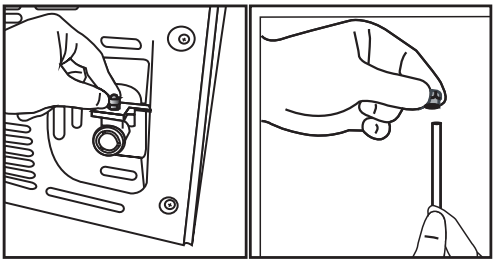
4. Adaptador de torneira (1 peça): Inclui um filtro poroso, usada para ligação à canalização de água fria.

5. Filtro de água (1 peça *Opcional): Usado para ligar a água da canalização ao produto. O filtro de água não é necessário se a ligação do bocal estiver disponível.

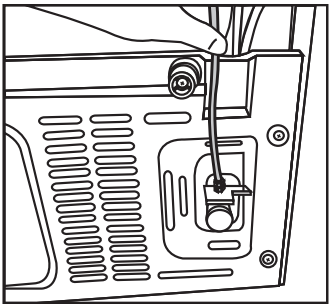
3.6. Connecting water hoseLigar a mangueira de água ao produto

Para ligar a mangueira de água ao produto, seguir as instruções abaixo.

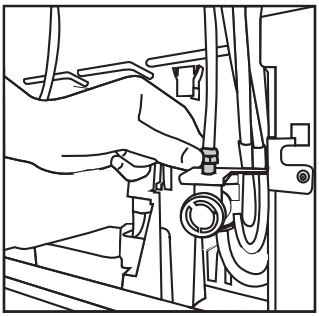
1. Remover o conector no adaptador do bocal da mangueira na parte traseira do produto e correr a mangueira através do conector.



2. Empurrar firmemente para baixo a mangueira de água e ligar ao adaptador do bocal da mangueira.



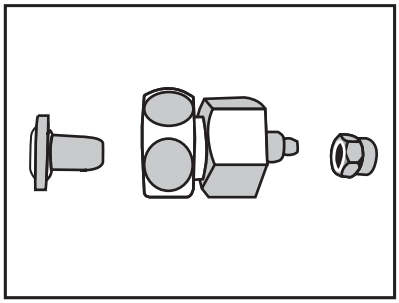
3. Apertar o conector manualmente para fixar no adaptador do bocal da mangueira. Deve também apertar a ligação usando uma chave de tubos ou alicates.



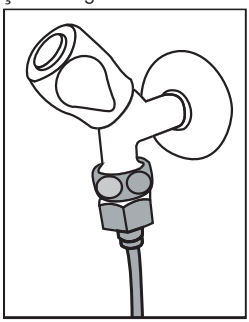
3.7. Ligar à canalização de água (Opcional)

Para usar o produto com ligação à canalização de água fria, deve instalar uma ligação de válvula padrão 1/2" à canalização de água fria da sua casa. Se a ligação não estiver disponível ou se não tiver a certeza, consultar um canalizador qualificado.

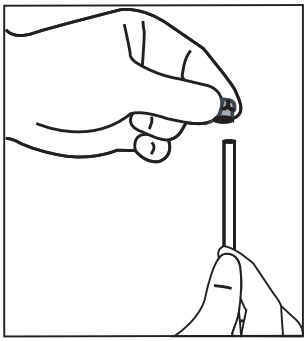
1. Retirar o conector (1) do adaptador da torneira (2).



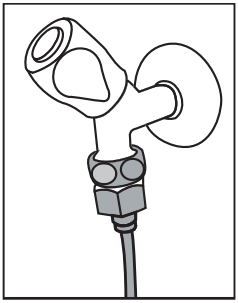
2. Ligar o adaptador da torneira à válvula da canalização de água.



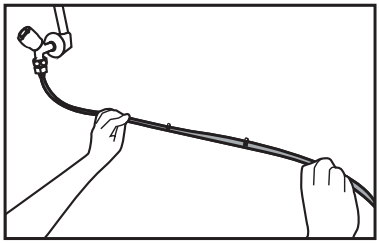
3. Fixar o conector em torno da mangueira de água.



4. Fixar o conector ao adaptador da torneira e apertar manualmente / ou com ferramenta.



5. Para evitar danos, deslocar ou acidentalmente desligar a mangueira, usar as abraçadeira fornecidas para fixar a mangueira de água de forma adequada.

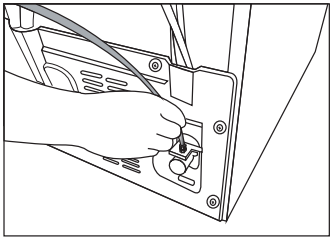


RECOMENDAÇÕES: Depois de abrir a torneira, assegurar que não há fugas de água em cada uma das extremidades da mangueira de água. No caso de fugas, fechar a válvula e apertar todas as ligações usando uma chave de tubos ou alicates.

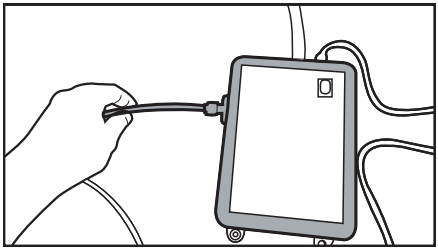
3.8. Para produtos que usam bocal de água (Opcional)

Para usar um bocal para a ligação de água ao produto, deve ser usada a bomba de água recomendada pela assistência autorizada.

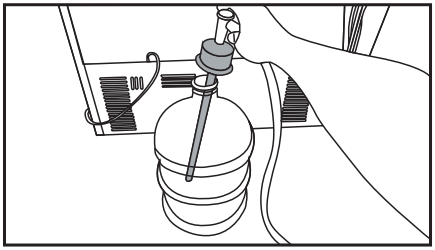
1. Ligar uma extremidade da mangueira de água fornecida com a bomba ao produto (Consultar 3.6) e seguir as instruções abaixo.



2. Ligar a outra extremidade da mangueira de água à bomba de água empurrando a mangueira na entrada de mangueira da bomba.



3. Colocar e fixar a mangueira da bomba dentro do bocal.



4. Uma vez a ligação estabelecida, ligar e iniciar a bomba de água.

	Aguardar 2-3 minutos depois de iniciar a bomba para alcançar a eficiência desejada.
	Consultar também o guia do utilizador da bomba para a ligação de água.
	Quando usar bocal, o filtro de água não é necessário.

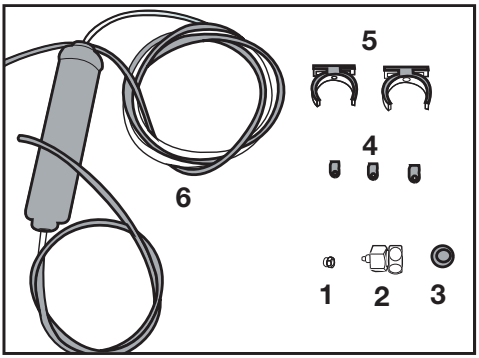
3.9 Filtro da água (Opcional)

O produto deve ter filtro interno ou externo, dependendo do modelo. Para fixar o filtro de água, seguir as instruções abaixo.

3.9.1. Fixar filtro externo na parede (Opcional)

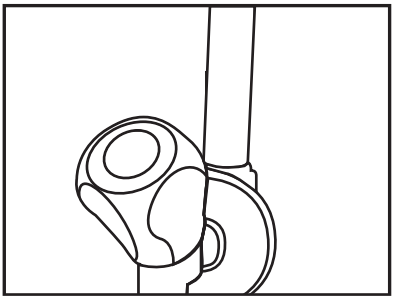
RECOMENDAÇÕES: Não fixar o filtro no produto.

Verificar se as seguintes peças são fornecidas com o modelo do seu produto:

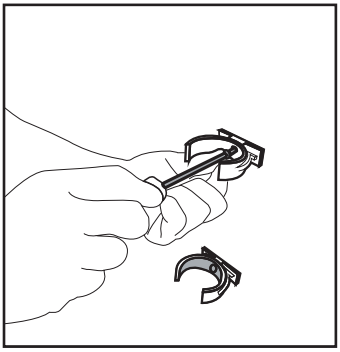


1. Conector (1peça): Usado para fixar a mangueira de água na parte de trás do produto.
2. Adaptador de torneira (1 peça): Usada para ligação à canalização de água fria.
3. Filtro poroso (1 peça)
4. Abraçadeira (3 peças): Usadas para fixar a mangueira de água à parede.
5. Aparelhos de ligação do filtro (2 peças): Usados para fixar o filtro à parede.
6. Filtro de água (1 peça): Usado para ligar o produto à canalização de água. O filtro de água não é necessário quando usar a ligação do bocal.

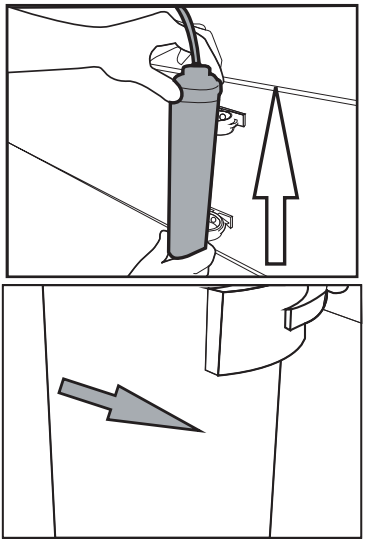
1. Ligar o adaptador da torneira à válvula da canalização de água.



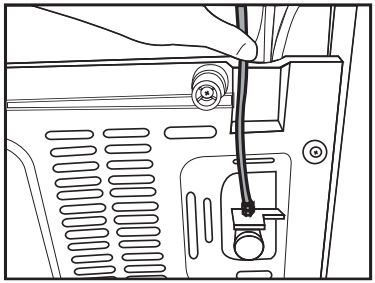
2. Determinar a localização para fixar o filtro externo. Fixar os aparelhos de ligação do filtro (5) à parede.



3. Fixar o filtro na posição vertical no aparelho de ligação do filtro, como indicado na etiqueta. (6)

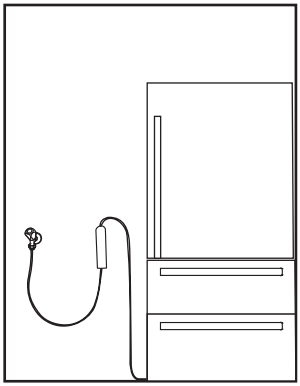


4. Fixar a mangueira de água que se estende da parte superior do filtro ao adaptador de ligação de água do produto, (consultar 3.6.)

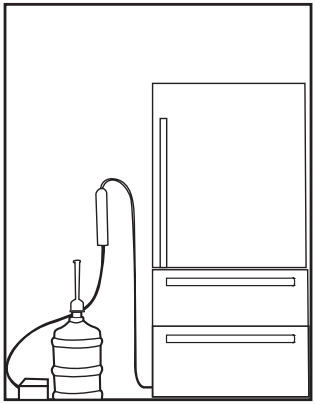


Depois da ligação ser estabelecida, deve ficar como a figura abaixo.

Linha de água:



Linha do bocal:

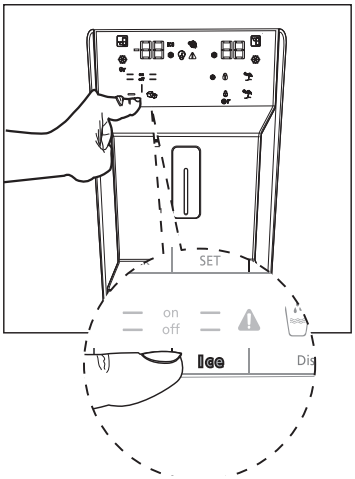


3.9.2. Filtro interno

O filtro interno fornecido com o produto não está instalado no acto de entrega; seguir as instruções abaixo para instalar o filtro.

1. O indicador “Gelo Desligado” deve estar activo enquanto instalar o filtro. Mudar o indicador LIGAR-DESLIGAR usando o botão “Gelo” no visor.

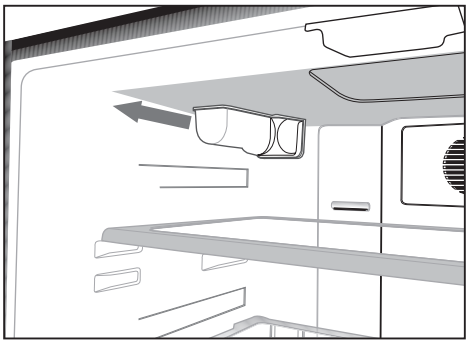
2. Retirar a gaveta para vegetais (a) para aceder ao filtro de água.

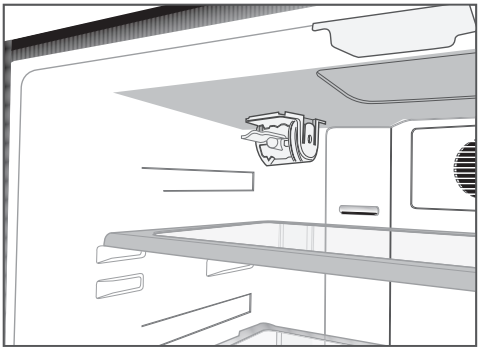


3. Retirar a tampa de derivação do filtro de água puxando.

	Podem escorrer algumas gotas de água depois de retirar a tampa, isto é normal.

4. Colocar a tampa do filtro de água no mecanismo e empurrar para fixar no local.





5. Empurrar de novo o botão “Gelo” no visor para cancelar o modo “Gelo Desligado ” .

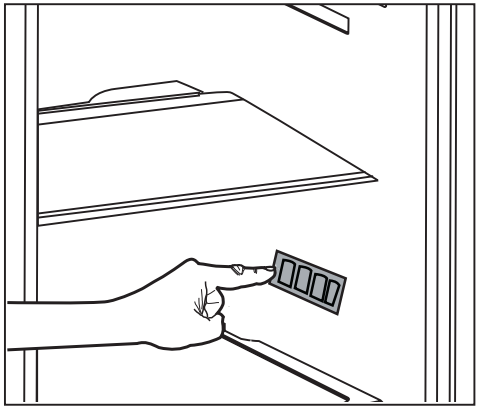
	O filtro de água limpará certas partículas estranhas na água. Não limpará os microorganismos na água.
	O período de substituição do filtro para o seu produto é de 6 meses

4 Preparação

4.1. O que fazer para poupar energia

Ligar o produto a sistemas eletrónicos de poupança de energia é prejudicial, dado poder danificar o produto.

- Não manter as portas do frigorífico abertas por períodos prolongados.
- Não colocar alimentos ou bebidas quentes no frigorífico.
- Não encher demasiado o frigorífico, bloquear o fluxo de ar interno reduz a capacidade de refrigeração.
- De modo a conseguir armazenar a maior quantidade de alimentos no compartimento do congelador do seu frigorífico, as gavetas superiores têm de ser removidas e colocadas por cima da grelha. Os valores de volume líquido e de consumo de energia especificados na etiqueta energética do frigorífico foram testados depois de remover a prateleira superior do compartimento do congelador e o depósito do gelo, os quais podem com facilidade ser removidos manualmente. É altamente recomendado utilizar a gaveta inferior quando está a fornecer o frigorífico.
- Dependendo das caraterísticas do produto; descongelar alimentos congelados no compartimento de arrefecimento assegurará poupança de energia e preserva a qualidade do alimento.
- Assegurar que os alimentos não estão em contato com o sensor de temperatura do compartimento de refrigeração descrito abaixo.
- Os alimentos devem ser armazenados em gavetas no interior do compartimento do refrigerador de modo a permitir poupança de energia e a preservar os mesmos num melhor ambiente.
- Evitar o contato direto entre o sensor de temperatura no compartimento do congelador e as embalagens dos alimentos. O consumo de energia pode aumentar no caso de existir contato com o sensor.



4.2. Primeira utilização

Antes de utilizar o seu frigorífico, assegurar que os preparativos necessários são feitos em linha com as instruções nas secções “Instruções de segurança e ambientais” e “Instalação”.

- Manter o produto a trabalhar sem alimentos no interior durante 6 horas e não abrir a porta, a menos que absolutamente necessário.

Será ouvido um som quando o compressor é acionado. É normal ouvir sons mesmo quando o compressor está inativo, devido à existência dos líquidos e gases comprimidos no sistema de refrigeração.

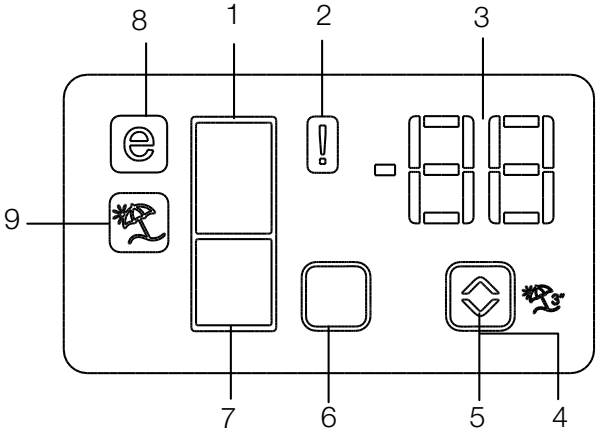
É normal que as arestas da frente do frigorífico estejam quentes. Estas áreas são concebidas para aquecer a fim de evitar a condensação.

Nalguns modelos, o painel do indicador é obscurecido automaticamente 5 minutos depois de a porta ser fechada. Será ativado de novo quando a porta for aberta ou quando for premido qualquer botão.

5 Utilizar o produto

5.1. Painel indicador

Os painéis indicadores podem diferir dependendo do modelo do seu produto.
As funções áudio e vídeo do painel indicador irão ajudar na utilização do frigorífico.



1. Indicador do compartimento refrigerador
2. Indicador do estado do erro
3. Indicador da temperatura
4. Botão da função férias
5. Botão de ajuste de temperatura
6. Botão de seleção de compartimento
7. Indicador do compartimento congelador
8. Indicador do modo económico
9. Indicador da função férias

***opcional**

***Opcional:** As imagens neste guia do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir exactamente com o seu produto. Se o seu produto não incluir partes relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

Utilizar o produto

1. Indicador do compartimento refrigerador
A luz do compartimento refrigerador acenderá quando ajustar a temperatura do compartimento refrigerador.

2. Indicador do estado do erro
Este sensor ativará se o frigorífico não estiver a refrigerar adequadamente ou em caso de avaria do sensor. Quando este indicador está ativo, o indicador de temperatura do compartimento congelador exibirá "E" e o indicador de temperatura do compartimento refrigerador exibirá os números "1,2,3,..." etc. Os números no indicador servem para informar o pessoal da assistência acerca da avaria. ()

3. Indicador da temperatura
Indica a temperatura dos compartimentos de congelação e refrigeração.

4. Botão da função férias
Para ativar esta função, premir e manter premido durante 3 segundos o botão Férias. Quando a função Férias está ativa, o indicador de temperatura do compartimento de refrigeração exibe a "- -" e o processo de refrigeração estará inativo no compartimento de refrigeração. Esta função não é adequada para manter alimentos no compartimento de refrigeração. Os outros compartimentos mantêm-se arrefecidos com a respetiva temperatura definida para cada compartimento.

Empurrar de novo o botão **Férias** () para cancelar esta função.

5. Botão de ajuste de temperatura
A temperatura do respetivo compartimento varia entre -24ªC..... -18°C e 8°C...1°C. ().

6. Botão de seleção de compartimento
Use este botão de seleção do compartimento do frigorífico para alternar entre compartimentos de refrigeração e congelação. ()

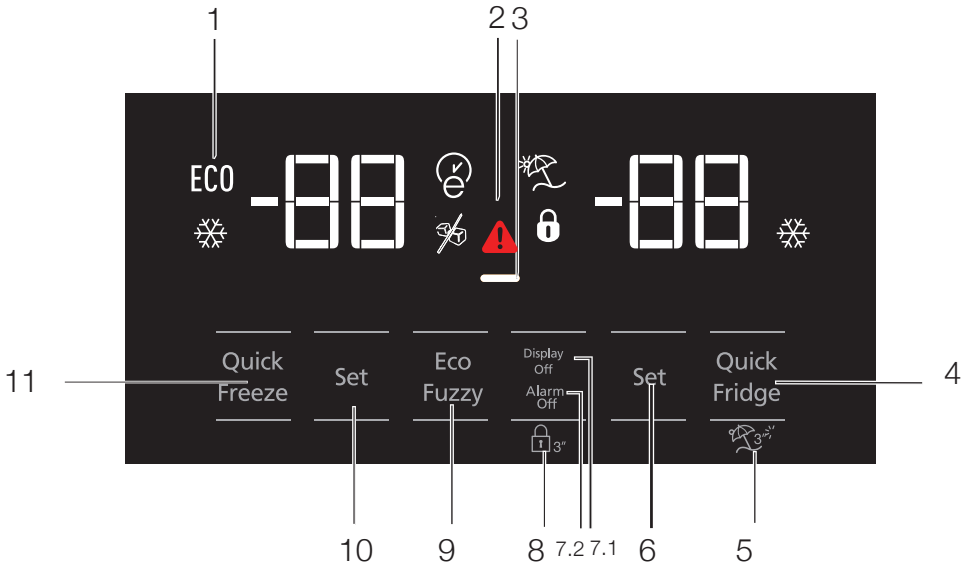
7. Indicador do compartimento congelador
A luz do compartimento do congelador acenderá quando ajustar a temperatura do mesmo.

8. Indicador do modo económico
Indica que o frigorífico está a trabalhar no modo de poupança de energia. Este indicador estará ativo quando a temperatura no compartimento congelador está definida para -18ºC. ()

9. Indicador da função férias
Indica que a função férias está ativa. ()

Painel indicador

Este painel indicador de controlo tátil permite-lhe definir a temperatura sem abrir a porta do seu frigorífico. Basta tocar no botão respetivo com um dedo para definir a temperatura.



1- Utilização económica
2- Temperatura elevada / alerta de avaria
3- Função de poupança de energia (visor desligado)
4- Refrigeração rápida
5- Função férias
6- Definição de temperatura do compartimento de refrigeração
7- Poupança de energia (exibe desligado) /Aviso de alarme desligado
8- Bloqueio do teclado
9- Eco-inteligente
10- Definição de temperatura do compartimento de congelação
11- Congelação rápida

***Opcional:** As imagens neste guia do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir exactamente com o seu produto. Se o seu produto não incluir partes relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

Utilizar o produto

1. Utilização económica

Este sinal acende quando o compartimento de congelação está definido para -18ºC a definição mais económica. (ECO) O Indicador de utilização económica desliga quando é selecionada a função de congelação rápida.

2. Temperatura elevada / alerta de avaria

O indicador (⚠) acende em caso de avarias de temperatura ou alertas de avarias. Se vir este indicador aceso, consultar neste guia a secção "soluções recomendadas para problemas".

Este indicador acende-se durante falhas de energia, falhas devidas a alta temperatura e avisos de erro. Durante falhas de energia continuadas, a temperatura mais alta que o compartimento do congelador alcançar piscará no mostrador digital. Depois de verificar os alimentos localizados no compartimento do congelador pressione o botão de desligar o alarme para eliminar o aviso.

Por favor, consulte a secção "remediação aconselhada para resolução de problemas" no seu manual, se verificar que este indicador está iluminado.

3. Função de poupança de energia (visor desligado)

Se as portas do produto forem mantidas fechadas durante muito tempo, a função de poupança de energia é automaticamente ativada e o símbolo respetivo de poupança de energia ficará aceso. Quando é ativada a função de poupança de energia, todos os símbolos no visor, para além do símbolo de poupança de energia, se desligarão. Quando a função de poupança de energia é ativada, se nenhum botão for pressionado ou se a porta estiver aberta, a função de economia de energia será cancelada e os símbolos no visor irão voltar ao normal.

A função de poupança de energia é ativada durante a entrega da fábrica e não pode ser cancelada.

4. Refrigeração rápida

Quando a função refrigeração rápida está ligada, o indicador de frio rápido acende (❄) e o indicador de temperatura do compartimento congelador exibirá o valor 1. Empurre de novo o botão Frio rápido para cancelar esta função. O indicador de Frio rápido desligará e volta às definições normais. A função de refrigeração rápida será automaticamente cancelada depois de 1 hora, a menos que seja cancelada pelo utilizador. Para refrigerar uma grande quantidade de alimentos frescos, premir o botão frio rápido antes de colocar os alimentos no compartimento de refrigeração.

5. Função férias

Para ativar a função Férias, premir o botão durante (3) 3 segundos; isto ativará o indicador (⛱) do modo férias. Quando a função Férias está ativa, o indicador de temperatura do compartimento de refrigeração exibe a "- -" e o processo de refrigeração estará inativo no compartimento de refrigeração. Esta função não é adequada para manter alimentos no compartimento de refrigeração. Os outros compartimentos mantêm-se arrefecidos com a respetiva temperatura definida para cada compartimento.

Empurrar de novo o botão **função férias** para cancelar esta função

6. Definição de temperatura do compartimento de refrigeração

Depois de premir o botão, a temperatura do compartimento congelador pode ser definida para 8,7,6,5,4,3,2 e 1 respetivamente. (🌡)

7.1. Poupança de energia (exibe desligado)

Ao premir este botão (▬) acenderá o símbolo (▬) de poupança de energia e ativará a função Poupança de energia. Ativar a função de poupança de energia desliga todos os outros sinais no visor. Quando a função de poupança de energia está ativa, premindo qualquer botão ou abrindo a porta desativará a função de poupança de energia eos sinais do visor voltam ao normal. Ao premir de novo este botão (▬) desligará o símbolo de poup-ança de energia e desativa a função de poupança de energia

7. 2 Aviso de alarme desligado

Em caso de alarme de falha de energia/ temperatura elevada, depois de verificar os alimentos localizados na no compartimento do congelador pressione o botão de desligar para eliminar o aviso.

8. Bloqueio do teclado

Premir o botão (🔒) de bloqueio do teclado simultaneamente durante 3 segundos. O símbolo de bloqueio do teclado (🔒) acenderá e o bloqueio do teclado será ativado. Os botões ficarão inativos quando o bloqueio do teclado é ativado. Premir de novo o botão de bloqueio de Teclado simultaneamente durante 3 segundos. O sinal de bloqueio de teclado desliga e o modo de bloqueio de teclado será desligado.

Premir o botão (🔒) **bloqueio do teclado** para evitar alterações nas definições de temperatura do frigorífico.

9. Eco-inteligente

Para ativar a função eco-inteligente, premir e manter premido durante 1 segundo o botão eco-inteligente. Quando esta função está ativa, o congelador muda para o modo económico depois de pelo menos 6 horas e o indicador de utilização económica acenderá. Para desativar a função eco-inteligente (), premir e manter premido durante 3 segundos o botão dessa função.

O indicador acende depois de 6 horas quando a função eco-inteligente está ativa.

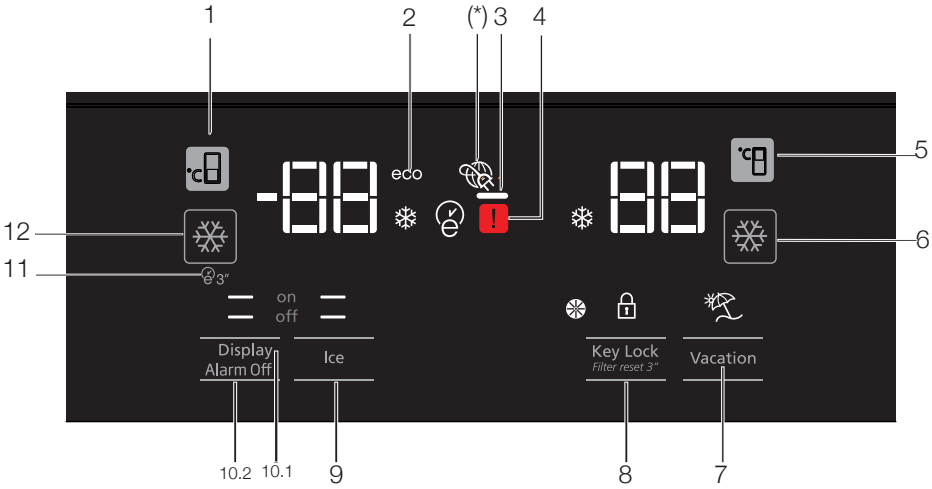
10. Definição de temperatura do compartimento de congelação

A temperatura no compartimento de congelação é ajustável. Premindo o botão permitirá definir a temperatura do compartimento de congelação em -18,-19, -20, -21, -22, -23 e -24. ()

11. Congelação rápida

Para congelação rápida, premir o botão isto ativará o indicador (❄).

Quando a função de congelação rápida está ligada, o indicador de congelação rápida acende e o indicador de temperatura do compartimento de refrigeração exibirá o valor -27. Premir de novo o botão (❄) Congelação rápida para cancelar esta função. O indicador de Congelação rápida desligará e volta para as definições normais. A função de congelação rápida será automaticamente cancelada depois de 24 horas, a menos que seja cancelada pelo utilizador. Para congelar uma grande quantidade de alimentos frescos, premir o botão congelação rápida antes de colocar os alimentos no compartimento de congelação.



1. Definição de temperatura do compartimento de congelação
2. Modo económico
3. Função de poupança de energia (visor desligado)
4. Estado do erro
5. Definição de temperatura do compartimento de refrigeração
6. Refrigeração rápida
7. Função férias
8. Cancelamento de bloqueio do teclado / alerta de substituição do filtro
9. Produção de gelo ligar/desligar
10. Visor ligar/desligar / Aviso de alarme desligado
11. Económico automático
12. Congelação rápida

***Opcional:** As imagens neste guia do utilizador são esquemáticas e podem não coincidir exactamente com o seu produto. Se o seu produto não incluir partes relevantes, a informação diz respeito a outros modelos.

Utilizar o produto

1. Definição de temperatura do compartimento de congelação

Ao premir o botão ( ) permitirá definir a temperatura do compartimento de congelação em -18,-19, -20, -21, -22, -23, -24 e -18..

2. Modo económico

Indica que o frigorífico está a trabalhar no modo de poupança de energia. Este indicador ficará ativo quando a temperatura do compartimento de congelação está definida em -18 ou refrigeração de poupança de energia está acionada pela função **eco-extra**. (ECO)

3. Função de poupança de energia (visor desligado)

Se as portas do produto forem mantidas fechadas durante muito tempo, a função de poupança de energia é automaticamente ativada e o símbolo respetivo de poupança de energia ficará aceso. Quando é ativada a função de poupança de energia, todos os símbolos no visor, para além do símbolo de poupança de energia, se desligarão. Quando a função de poupança de energia é ativada, se nenhum botão for pressionado ou se a porta estiver aberta, a função de economia de energia será cancelada e os símbolos no visor irão voltar ao normal.

A função de poupança de energia é ativada durante a entrega da fábrica e não pode ser cancelada.

4. Estado do erro

Este símbolo ativará se o frigorífico não estiver a refrigerar adequadamente ou no caso de avaria do sensor. ( )

Quando este indicador está ativo, o indicador de temperatura do compartimento de congelação exibirá "E" e o indicador de temperatura do compartimento de refrigeração exibirá os números "1,2,3,..." etc. Os números no indicador servem para informar o pessoal da assistência acerca da avaria.

5. Definição de temperatura do compartimento de refrigeração

Depois de premir o botão ( ) , a temperatura do compartimento de de congelação pode ser definida para 8,7,6,5,4,3,2... respetivamente.

6. Refrigeração rápida

Para refrigeração rápida, premir o botão isto ativará o indicador ( ) de refrigeração rápida.

Premir de novo este botão para desativar esta função.

Usar esta função quando colocar alimentos frescos no compartimento de refrigeração ou para refrigerar rapidamente os alimentos. Quando esta função for ativada, o frigorífico será acionado por 1 hora.

7. Função férias

Quando a função Férias ( ) está ativa, o indicador de temperatura do compartimento de refrigeração exibe a inscrição "- -" e o processo de refrigeração estará inativo no compartimento de refrigeração. Esta função não é adequada para manter alimentos no compartimento de refrigeração. Os outros compartimentos mantêm-se arrefecidos com a respetiva temperatura definida para cada compartimento.

Premir de novo o botão função férias para cancelar esta função. ( )

8. Cancelamento de bloqueio do teclado / alerta de substituição de filtro

Premir o botão ( ) bloqueio de teclado para ativar o bloqueio de teclado. Também pode usar esta função para evitar alterações nas definições de temperatura do frigorífico. O filtro do frigorífico deve ser substituído a cada 6 meses. Se seguir as instruções na secção 5.2 o frigorifico calculará automaticamente o período restante e o indicador de alerta de substituição do filtro ( ) acenderá quando o filtro expirar.

Premir e manter premido o botão (3") durante 3 segundos para apagar a luz de alerta do filtro.

9. IProdução de gelo ligar/desligar

Premir o botão ( ) para cancelar (off —) ou ativar (on —) a produção de gelo.

10.1 Visor ligar/desligar

Premir o botão para cancelar (— off) ou ativar (— on) visor ligar/desligar.

10.2 Aviso de alarme desligado

Em caso de alarme de falha de energia/

temperatura elevada, depois de verificar os alimentos localizados na no compartimento do congelador pressione o botão de desligar para eliminar o aviso.

11. Eco automático

Premir o botão de eco automático (), durante 3 segundos para ativar esta função. Se a porta permanecer fechada por um longo período de tempo quando esta função está ativada, a secção de refrigeração muda para modo económico. Premir de novo o botão para desativar esta função.

O indicador acende após 6 horas quando a função económico automático está ativa. ()

12. Congelação rápida

Premir o botão () para congelação rápida. Premir de novo o botão para desativar a função.

5.2. Compartimento zero graus

(Opcional)

Usar este compartimento para manter charcutaria a temperaturas mais baixas ou produtos à base de carne para consumo imediato. Não colocar frutos e vegetais neste compartimento. Pode expandir o volume interno do produto retirando qualquer dos compartimentos de zero graus. Para retirar o compartimento, simplesmente puxar para a frente, levantar e remover.

5.3. Gaveta para vegetais

A gaveta para vegetais do frigorífico foi concebida para manter vegetais frescos preservando a humidade. Para esta finalidade, a circulação de ar frio global é intensificada na gaveta para vegetais. Manter as frutas e vegetais neste compartimento. Manter as frutas e legumes de folhas verdes separadamente para prolongar a duração dos mesmos.

5.4. Luz azul

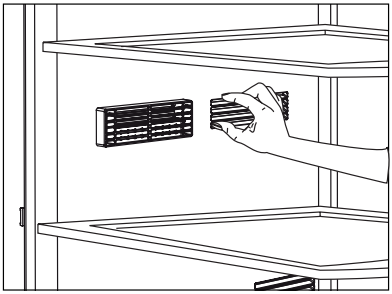
(Opcional)

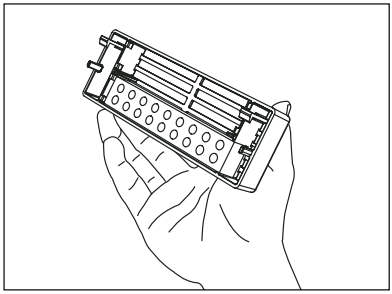
A gaveta para vegetais do produto inclui luz azul. Os legumes na gaveta continuarão a fotossíntese sob efeito do comprimento de onda da luz azul e permanecem viçosos e frescos.

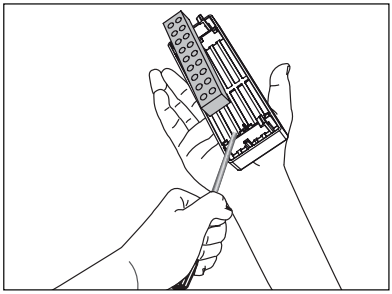
5.5. Filtro de odores (opcional)

O filtro de odores na conduta de ar do compartimento de refrigeração evita a formação de odores indesejáveis.

A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é ou não são adequada(s) para a iluminação do espaço. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar produtos alimentares no frigorífico/congelador, de uma forma confortável e segura.





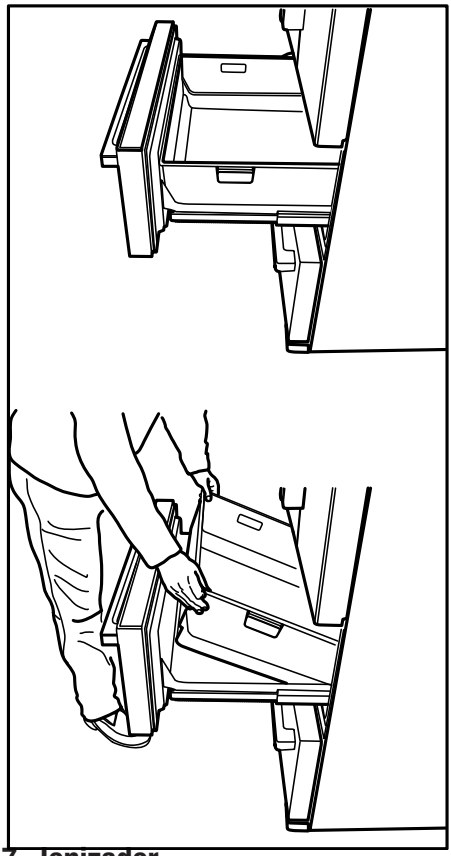


5.6. Gaveta telescópica

Prestar atenção para não comprimir qualquer parte do seu corpo como por exemplo as mãos, pés, etc. entre as partes amovíveis quando a gaveta está em uso de modo a evitar quaisquer lesões.

Pode remover a partição na gaveta conforme mostrado quando pretender limpar a mesma.

Pode remover as gavetas apenas para limpeza. Não é possível agrupar as gavetas nas respetivas posições depois de as carregar com alimentos quando são removidas.



5.7. Ionizador

(Opcional)

O sistema ionizador na conduta de ar do compartimento de refrigeração serve para ionizar o ar. As emissões de íons negativos eliminarão bactérias e outras moléculas causadoras de odor no ar.

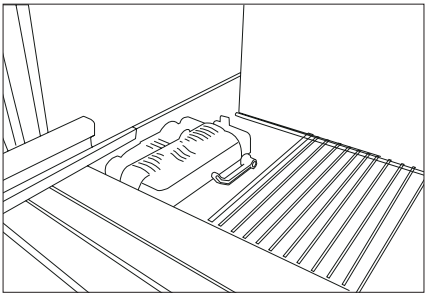
5.8. Caixa de gelo

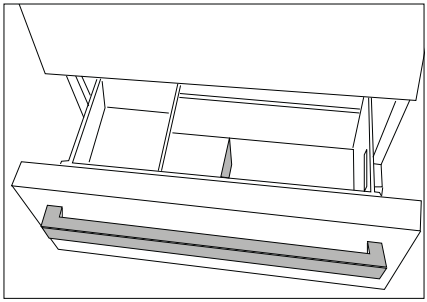
Por favor, leia cuidadosamente os avisos sobre o reservatório do gelo. O reservatório do gelo é utilizado para recolher o gelo fornecido pela máquina de gelo. Não coloque água nele para fazer gelo visto que pode quebrar. O reservatório do gelo não é utilizado para guardar alimentos.

Aviso Não altere a localização do reservatório do gelo.

5.9. Produtor de gelo

A máquina de gelo é irremovível. Deve existir o reservatório do gelo na parte inferior da máquina de gelo.





5.10. Gaveta de vegetais com humidade controlada

(FreSHelf)

(Esta caraterística é opcional)

As taxas de humidade dos vegetais e da fruta são mantidas sob controlo com a função de gaveta de vegetais com humidade controlada e os alimentos mantêm-se frescos durante mais tempo.

Recomendamos que coloque os vegetais de folhas como a alface, espinafres e os vegetais que são sensíveis à perda de humidade, na posição horizontal tanto quanto possível dentro da gaveta para vegetais, e não sobre as raízes na posição vertical.

Enquanto os vegetais estão a ser colocados, a gravidade específica dos mesmos deve ser tida em conta. Os vegetais pesados e rijos devem ser colocados na parte debaixo da gaveta para vegetais e os mais leves e macios devem ser colocados por cima.

Nunca deixar os vegetais dentro da gaveta dentro dos sacos. Se os vegetais forem deixados dentro dos sacos respetivos, isso dará origem à decomposição dos mesmos num curto período de tempo. No caso de não se pretender o contacto com outros vegetais por razões de higiene, deve usar papel perfurado ou outro tipo de materiais de embalagem semelhantes em vez do saco.

Não colocar juntos peras, alperces, pêssegos, etc. e maçãs em especial as quais têm um elevado nível de geração de gás etileno na mesma gaveta de vegetais com outros vegetais e fruta. O gás etileno que é produzido por estes frutos pode dar origem a que outros frutos amadureçam mais rapidamente e entrem em decomposição num curto espaço de tempo.

5.11.Secção intermédia amovível

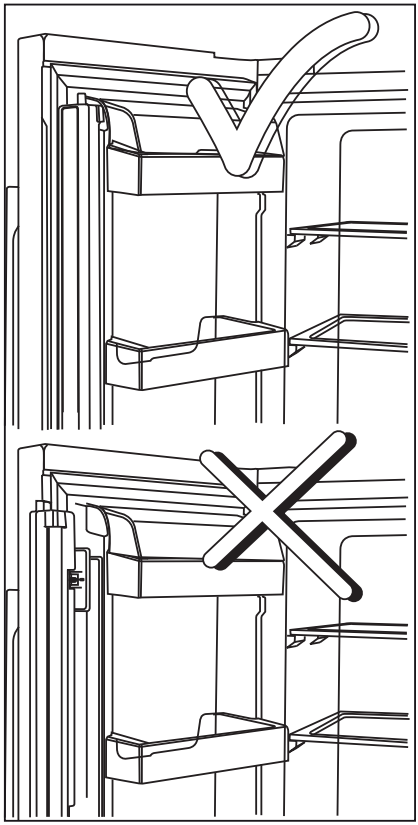
A secção intermédia amovível destina-se a impedir que o ar frio no interior do seu frigorífico saia para o exterior.

É fornecido um isolante quando os vedantes na porta pressionam a superfície da secção intermédia amovível quando as portas do compartimento estão fechadas.

Outra razão é que o seu frigorífico está equipado com uma secção intermédia amovível é que a mesma aumenta o volume líquido do compartimento de refrigeração. As secções intermédias normais ocupam algum volume não utilizável no frigorífico.

A secção intermédia amovível é fechada quando a porta esquerda do compartimento de refrigeração é fechada.

Não deve ser aberta manualmente. Movimenta-se através da guia da parte plástica na estrutura enquanto a porta está fechada.



5.12.Recipiente para o gelo

(Opcional)

O depósito do gelo gelo permite-lhe obter gelo com facilidade a partir do frigorífico.

Utilizar o depósito do gelo

1. Remover o depósito do gelo do compartimento de congelação.
2. Encher o depósito com água.
3. Colocar o depósito do gelo do compartimento de congelação. Duas horas mais tarde, o gelo está pronto para usar.
4. Remover o depósito do gelo do compartimento de congelação e dobrá-lo sobre uma placa de serviço. Os cubos de gelo cairão com facilidade para a placa de serviço.

5.13.Congelar alimentos frescos

- Para preservar a qualidade dos alimentos, os alimentos colocados no compartimento de congelação devem ser congelados tão rápido quanto possível, usar a congelação rápida para isto.
- Congelar os alimentos quando frescos amplia o tempo de armazenagem no compartimento de congelação.
- Embalar os alimentos em embalagens herméticas e firmemente seladas.
- Assegurar que os alimentos são embalados antes de os colocar no congelador. Usar suportes de congelação, papel de alumínio e papel à prova de humidade, sacos de plástico ou materiais de embalagem semelhantes, em vez do papel de embalagem tradicional.
- Marcar cada embalagem de alimentos com a data de embalagem antes de congelar. Isto permitirá determinar a frescura de cada embalagem de cada vez que abrir o congelador. Manter os primeiros alimentos à frente para garantir que são usados primeiro.
- Os alimentos congelados devem ser consumidos imediatamente após descongelar e não devem ser congelados de novo.
- Não congelar grandes quantidades de alimentos de uma só vez.

Definições do Compartimento de Congelação	Definições do Compartimento de Refrigeração	Descrições
-18°C	4°C	Estas são por defeito as definições recomendadas.
-20,-22 ou-24°C	4°C	Estas configurações são recomendadas para temperaturas ambiente superiores a 30°C.
Congelação rápida	4°C	Usar isto para congelar alimentos em pouco tempo, o produto volta às definições anteriores quando o processo for concluído.
-18°C ou mais frio	2°C	Usar estas definições, se entender que o compartimento de refrigeração não está frio o suficiente devido à temperatura ambiente ou a abertura frequente da porta.

5.14.Recomendações para armazenar alimentos congelados

O compartimento deve ser definido pelo menos a -18ºC.

1. Colocar os alimentos no congelador tão rápido quanto possível para evitar que descongelem.
2. Antes de congelar, verificar a “Data de Validade” na embalagem para assegurar que não está ultrapassada.
3. Assegurar que a embalagem do alimento não está danificada.

5.15.Detalhes do congelador

De acordo com as normas IEC 62552, o congelador deve ter a capacidade de congelar 4,5 kg de alimentos a -18 ° C ou temperaturas mais baixas em 24 horas para cada 100 litros de volume de compartimento de congelação.
Os alimentos só podem ser preservados por períodos prolongados à temperatura de -18°C ou a temperatura inferior.. Pode manter os alimentos frescos durante meses (em congelador à temperatura de -18°C ou inferior).
Os alimentos a serem congelados não devem entrar em contacto com alimentos já congelados no interior para evitar a descongelação parcial.
Ferver os vegetais e escorrer a água para prolongar o tempo de armazenagem congelados.
Colocar os alimentos em embalagens herméticas depois de escorridos e colocar no congelador.
Bananas, tomates, alface, aipo, ovos cozidos, batatas e alimentos similares não devem ser congelados. Congelar este alimentos simplesmente reduzirá o valor nutricional e a qualidade alimentar dos mesmos, assim como a possível deterioração que é prejudicial à saúde.

5.16.Colocar alimentos

Prateleiras do compartimento de congelação	Vários produtos congelados, incluindo carne, peixe, gelado, vegetais, etc.
Prateleiras do compartimento de refrigeração	Os alimentos em panelas, pratos e caixas com tampa, ovos (em caixa com tampa)
Prateleiras da porta do compartimento de refrigeração	Alimentos pequenos e embalados ou bebidas
Gaveta para vegetais	Frutas e vegetais
Compartimento de alimentos frescos	Charcutaria (pequeno almoço, produtos de carne a serem consumidos a curto prazo)

5.17.Alerta de porta aberta (Opcional)

Será ouvido um alerta sonoro se a porta do produto permanecer aberta durante 1 minuto. O alerta sonoro pára quando a porta for fechada ou premido qualquer botão no visor (se disponível).

5.18.Luz interior

A luz interior usa uma lâmpada tipo LED. Contactar a assistência autorizada para quaisquer problemas com esta lâmpada.
A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é ou não são adequada(s) para a iluminação do espaço. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar produtos alimentares no frigorífico/ congelador, de uma forma confortável e segura.
A(s) lâmpada(s) usada(s) neste aparelho não é ou não são adequada(s) para a iluminação do espaço. A finalidade desta lâmpada é auxiliar o utilizador a colocar produtos alimentares no frigorífico/ congelador, de uma forma confortável e segura.

6. Manutenção e limpeza

Limpar o produto regularmente prolongará a sua vida útil.



RECOMENDAÇÕES: Desligar a alimentação antes de limpar o frigorífico.

- Não usar ferramentas afiadas e abrasivas, sabão, materiais de limpeza doméstica, detergentes, gás, gasolina, vernizes e substâncias similares para limpar.
- Dissolver uma colher de chá de carbonato na água. Molhar um pedaço de pano na água e torcer. Limpar o dispositivo com este pano e secar completamente.
- Cuidado em manter a água longe da protecção da lâmpada e outras partes eléctricas.
- Limpar a porta usando um pano húmido. Retirar todos os itens do interior para tirar as prateleiras da porta e do interior do frigorífico. Levantar as prateleiras da porta para retirar. Limpar e secar as prateleiras, depois volta a colocar no lugar fazendo deslizar de cima pra baixo.
- Não usar água clorada ou produtos de limpeza na superfície exterior e peças cromadas do produto. O cloro irá enferrujar essas superfícies metálicas.
- Não usar ferramentas aguçadas e abrasivas ou sabão, agentes de limpeza doméstica, detergentes, gasolina, benzina, cera, etc., podem danificar os carimbos nas partes plásticas, que podem desaparecer ou ficarem deformadas. Usar água quente e um pano macio para limpar e secar com um pano seco.

6.1. Prevenir maus cheiros

O produto é fabricado livre de quaisquer materiais odorantes. No entanto, manter os alimentos em seções inadequadas e limpeza inadequada das superfícies interiores pode causar mau cheiro.

Para evitar isto, limpar o interior com água de carbonato a cada 15 dias.

- Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microrganismos podem disseminar-se dos alimentos não fechados e causar mau cheiro.
- Não manter alimentos fora de prazo e estragados no frigorífico.

6.2. Proteger superfícies de plástico

Óleo derramado em superfícies de plástico pode danificar a superfície e deve ser limpo imediatamente com água morna.

7 Resolução de problemas

Verificar a lista antes de contactar a assistência. Fazer isto poupa-lhe tempo e dinheiro. Esta lista inclui queixas frequentes que não estão relacionadas com o fabrico ou materiais defeituosos. Certas características mencionadas neste documento podem não ser aplicáveis ao seu produto.

O frigorífico não está a funcionar.

- A ficha de alimentação não está totalmente ajustada. >>> Ligá-la para a ajustar completamente à tomada.
- O fusível ligado à tomada de ligação do produto ou o fusível principal está queimado. >>> Verificar os fusíveis.

Condensação na parede lateral do compartimento refrigerador (ZONA MÚLTIPLA, ZONA DE FRESCOS, CONTROLO e FLEXIVEL).

- A porta é aberta com muita frequência >>> Ter cuidado para não abrir a porta do produto tão frequentemente.
- O ambiente está demasiado húmido. >>> Não instalar o produto em ambientes húmidos.
- Alimentos contendo líquidos estão colocados em recipientes não fechados. >>> Manter os alimentos contendo líquidos em recipientes fechados.
- A porta do produto foi deixada aberta. >>> Não manter a porta do produto aberta por períodos longos.
- O termostato está definido para temperatura demasiado baixa. >>> Definir o termostato para temperatura adequada.

O compressor não está a funcionar.

- Em caso de falta de energia repentina ou retirar a ficha de alimentação e colocar de novo, a pressão do gás no sistema de refrigeração do produto não é equilibrada, o que desencadeia a salvaguarda térmica do compressor. O produto voltará a ligar-se depois de aproximadamente 6 minutos. Se o produto não se voltar a ligar depois deste período, contactar a assistência.
- Descongelação está activa. >>> Isto é normal para um produto de descongelação totalmente automática. A descongelação é executada periodicamente.
- O produto não está ligado. >>> Assegurar que o cabo de alimentação está ligado.
- A definição de temperatura é incorrecta. >>> Seleccionar a definição de temperatura adequada.
- Não há energia. >>> O produto continuará a funcionar normalmente assim que a energia seja restabelecida.

O ruído de funcionamento do frigorifico aumenta durante a utilização.

- O desempenho de funcionamento do produto pode variar dependendo das variações de temperatura do ambiente. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

O frigorífico funciona muito frequentemente ou por muito tempo.

Resolução de problemas

- O novo produto pode ser maior do que o anterior. Produtos maiores funcionam por períodos mais longos.
- A temperatura da sala pode ser elevada. >>> O produto funcionará normalmente por períodos mais longos com temperaturas de sala mais elevadas.
- O produto foi ligado recentemente ou foi colocado no interior um novo alimento. >>> O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou quando é colocado um novo alimento no interior. Isto é normal.
- Grandes quantidades de alimentos quentes podem ter sido colocadas recentemente no produto. >>> Não colocar alimentos quentes no produto.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. >>> O ar quente que se move no interior fará o produto funcionar mais tempo. Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta do congelador ou refrigerador pode estar entreaberta. >>> Verificar se as portas estão completamente fechadas.
- O produto pode estar definido para temperatura demasiado baixa. >>> Definir a temperatura para um grau mais elevado e aguardar que o produto atinja a temperatura ajustada.
- A junta da porta do congelador ou refrigerador pode estar suja, desgastada, partida ou não ajustada adequadamente. >>> Limpar ou substituir a junta. A junta da porta danificada / cortada fará o produto funcionar por períodos mais longos para preservar a temperatura actual.

A temperatura do congelador está muito baixa, mas a temperatura do refrigerador é adequada.

- A temperatura do compartimento de congelação está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de congelação para um grau mais elevado e verificar de novo.

A temperatura do refrigerador está muito baixa, mas a temperatura do congelador é adequada.

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de refrigeração para um grau mai elevado e verificar de novo.

Os alimentos guardados em gavetas do compartimento de refrigeração estão congelados.

A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito baixo. >>> Definir a temperatura do compartimento de congelação para um grau mais elevado e verificar de novo.

A temperatura no refrigerador ou congelador é demasiado elevada.

Resolução de problemas

- A temperatura do compartimento de refrigeração está definida para um grau muito elevado. >>> A definição de temperatura do compartimento de refrigeração influencia a temperatura do compartimento de congelação. Altere a temperatura do compartimento de refrigeração ou congelação e aguarde até que os referidos compartimentos atinjam o nível de temperatura ajustado.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. >>> Não abrir as portas com demasiada frequência.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar completamente a porta.
- O produto foi ligado recentemente ou foi colocado no interior um novo alimento. >>> Isto é normal. O produto levará mais tempo a atingir a temperatura definida quando recentemente ligado ou um novo alimento é colocado no interior.
- Grandes quantidades de alimentos quentes podem ter sido colocadas recentemente no produto. >>> Não colocar alimentos quentes no produto.

Vibração ou ruído.

- O chão não está nivelado ou não é resistente. >>> Se o produto vibra quando movido lentamente, ajustar os pés para equilibrar o produto. Assegurar também que o chão é suficientemente resistente para suportar o produto.
- Alguns itens colocados no produto podem causar ruídos. >>> Retirar alguns itens colocados no produto.

O produto está a fazer ruído de líquido a fluir, pulverização, etc.

- Os princípios de funcionamento do produto incluem fluídos líquidos e gasosos. >>> Isto é normal e não um mau funcionamento.

Há som de vento a soprar proveniente do produto.

- O produto usa uma ventoinha no processo de refrigeração. Isto é normal e não é um mau funcionamento.

Há condensação nas paredes internas do produto.

- Meio ambiente quente ou húmido aumentará a formação de gelo e condensação. Isto é normal e não é um mau funcionamento.
- As portas foram abertas frequentemente ou deixadas abertas por períodos longos. Não abrir as portas com demasiada frequência; se aberta, fechar a porta.
- A porta pode estar entreaberta. >>> Fechar completamente a porta.

Há condensação no exterior do produto ou entre as portas.

- O meio ambiente pode estar húmido, isto é perfeitamente normal com tempo húmido. >>> A condensação dissipa quando a humidade diminuir.

O interior cheira mal.

- O produto não é limpo regularmente. >>> Limpar o interior regularmente usando uma esponja, água quente e água com carbonato.
- Alguns recipientes e materiais de embalagem podem provocar odores. >>> Usar recipientes e materiais de embalagem isentos de odor.
- Os alimentos foram colocados em recipientes não vedados. >>> Manter os alimentos em recipientes fechados. Os microrganismos podem disseminar-se dos alimentos não fechados e causar mau cheiro.
- Retirar quaisquer alimentos fora de prazo e estragados do frigorífico.

Resolução de problemas

A porta não está a fechar.

- Embalagens de alimentos podem bloquear a porta. >>> Recolocar quaisquer itens que bloqueiem as portas.
- O produto não está colocado em posição vertical no chão. >>> Ajustar os pés para equilibrar o produto.
- O chão não está nivelado ou não é resistente. >>> Assegurar que o chão é nivelado e suficientemente resistente para suportar o produto.

A gaveta para vegetais está presa.

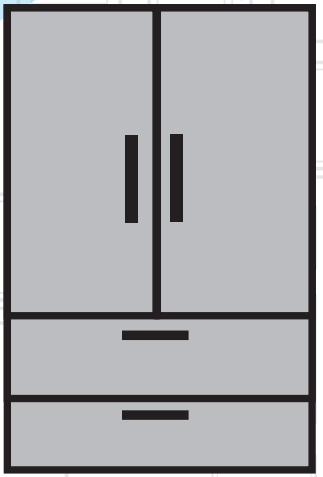
- Os alimentos podem estar em contacto com a secção superior da gaveta. >>> Reorganizar os alimentos na gaveta.



RECOMENDAÇÕES: Se os problemas persistirem depois de seguir as instruções nesta secção, contactar o seu vendedor ou uma Assistência Autorizada. Não tentar reparar o produto.

Hladilnik

Navodila za uporabo



SL |

beko

Spoštovani kupec.

Privoščimo vam, da dosežete optimalno učinkovitost našega izdelka, ki je bil proizveden v sodobni tovarni z natančnim nadzorom kakovosti.

V ta namen prosimo, da v celoti preberete navodila, preden pričnete z uporabo izdelka in naj vas vodijo kot referenčni vir. Če boste ta izdelek predali drugi osebi, poskrbite da gredo ta navodila skupaj z izdelkom.

Navodila za uporabo zagotovijo hitro in varno uporabo izdelka.

- Prosimo preberite navodila pred namestitvijo in uporabo izdelka.
- Vedno upoštevajte veljavne varnostne napotke.
- Hranite navodila v bližini za prihodnjo uporabo.
- Prosimo, da preberete vse druge dokumente, ki so prišli z izdelkom.

Imejte v mislih, da lahko ta navodila veljajo za več modelov izdelka. Ta vodič jasno prikaže razlike med različnimi modeli.

Simboli in opombe

V priročniku so uporabljeni naslednji simboli:

	Pomembne informacije in koristni nasveti.
	Tveganje za življenje in premoženje.
	Nevarnost električnega udara.
	Embalaža izdelka je izdelana iz recikliranih materialov, v skladu z nacionalno okoljsko zakonodajo.

Kazalo vsebine

1 Varnost in okoljska navodila 3

1.1. Splošna varnost 3
1.1.1 HC opozorilo 5
1.1.2 Pri modelih z vodno fontano 5
1.2. Predvidena uporaba 6
1.3. Varnost otrok 6
1.4. Skladnost z Direktivo OEEO in odstranjevanje naprave kot odpadka 6
1.5. Skladnost z direktivo RoHS 6
1.6. Informacije o embalaži. 6

2 Hladilnik 7

3 Namestitev 8

3.1. Primeren prostor za namestitev 8
3.2. Pritrditev plastičnih držal 8
3.3. Nastavitev nogic 9
3.4. Priključitev na napajanje 9
3.5. Priključek za vodo (Možnosti izvedbe) 10
3.6. Priključitev vodne cevi na napravo 11
3.7. Priključitev na vodovod (Možnosti izvedbe) . 11
3.8. Za naprave, ki uporabljajo vodni balon (Možnosti izvedbe) 12
3.9 Vodni filter (Možnosti izvedbe) 12
3.9.1.Pritrditev zunanjega filtra na steno (možnost) 13
3.9.2.Notranji filter 14

4 Priprava 16

4.1. Kaj narediti za varčevanje z energijo 16
4.2. Prva uporaba 16

5 Uporaba naprave 17

5.1. Ploščad prikazovalnika. 17
5.2. Posoda za zelenjavo z uravnavanjem vlage 24
5.3. led za kavo 25
5.4. Ice box 25
5.5. Predel z nič stopinjami (Možnosti izvedbe) . 26
5.6. Posoda za zelenjavo 26
5.7. Modra svetloba (Možnosti izvedbe) 26
5.8. Filter vonjav (možnost) 26
5.9. Izteglјiv predal 27
5.10. Ionizator (Možnosti izvedbe) 27
5.11. Ledomat in škatla za shranjevanje ledu (Možnosti izvedbe) 27
5.12. Pomičen srednji predel 28
5.13. Zamrzovanje sveže hrane 29
5.14. Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil29
5.15. Podrobnosti o zamrzovalniku 29
5.16. Vstavljanje hrane 30
5.17. Opozorilo za odprta vrata (možnost) 30
5.18. Notranja osvetlitev 30

6 Vzdrževanje in čiščenje 31

6.1. Preprečevanje vonjav. 31
6.2. Zaščita plastičnih površin. 31

7 Odpravljanje motenj 32

1 Varnost in okoljska navodila

To poglavje vsebuje navodila za varno uporabo, potrebna za preprečitev nevarnosti poškodb in materialne škode. Neupoštevanje teh navodil bo izničila vse vrste garancije izdelka.

Namen uporabe

	**OPOZORILO** : Odprtine za zračenje, ohišje naprave ali vgrajeni hladilni elementi naj bodo vedno nezastrti.
	**OPOZORILO** : Za hitrejše odmrzovanje ne uporabljajte mehanskih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.
	**OPOZORILO** : Ne poškodujte tokokroga hladilnega sredstva.
	**OPOZORILO** : V notranjosti razdelka za shranjevanje živil aparata ne uporabljajte električnih naprav, razen takih, ki jih priporoča proizvajalec.

Ta naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in podobnih okoljih, kot so:

– kuhinje za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;

– hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja, kjer jo lahko uporabljajo gostje;

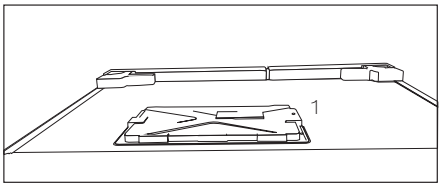
– okolja, kjer ponujajo nočitve z zajtrkom.

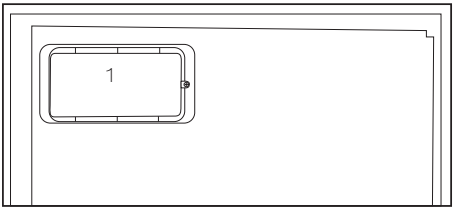
– pri cateringu in v podobnih okoljih, kjer ne gre za neposredno prodajo.

1.1. Splošna varnost

- Ta izdelek naj ne uporabljajo otroci in osebe s telesnimi, čutnimi in duševnimi motnjami brez zadostnega znanja in izkušenj. Napravo smejo uporabljati takšne osebe le

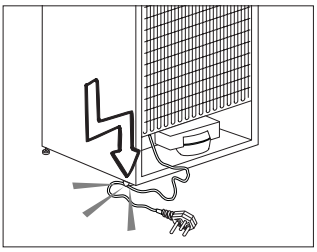
pod nadzorom in po navodilih osebe, odgovorne za njihovo varnost. Otroci se ne smejo igrati s to napravo.
- V primeru okvare, izklopite napravo.
- Ko odklopite, počakajte najmanj 5 minut pred ponovnim priklopom. Izključite napravo, ko ni v uporabi. Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami! Ko želite izklopiti ne vlecite za kabel, vedno držite le za vtič.
- Ne priklapljajte hladilnika, če je vtičnica razrahljana.
- Izključite napravo med namestitvijo, vzdrževanjem, čiščenjem in popravilom.
- Če naprave nekaj časa ne boste uporabljali, jo izključite in iz notranjosti odstranite vso hrano.
- Ne uporabljajte pare ali parnih čistilnih sredstev za notranje čiščenje hladilnika in taljenje ledu. Para lahko pride v stik z električnimi elementi in povzroči kratek stik ali električni udar!
- Izdelka tudi zunaj ne perite z razprševanjem ali polivanjem vode! Nevarnost električnega udara!
- Izdelka ne uporabljajte, če je področje na vrhu ali na zadnji strani izdelka, ki vsebuje elektronska tiskana vezja, odprto (pokrov elektronskega tiskanega vezja) (1).





- V primeru okvare ne uporabljajte naprave, saj lahko to povzroči električni udar. Preden karkoli poskušate se obrnite na pooblaščenega serviserja.
- Napravo priključite v ozemljeno vtičnico. Ozemljitev mora izvesti usposobljen električar.
- Če ima naprava razsvetljavo vrste LED, se obrnite na pooblaščenega servisa zaradi zamenjave ali v primeru kakršnih koli težav.
- Ne dotikajte se zmrznjene hrane z mokrimi rokami! Lahko se prilepi vašim rokam!

- Ne postavljajte tekočin v steklenicah, plastenkah in pločevinkah v zamrzovalnik. Lahko počijo ali pa tekočina izbruhne!
- Postavite tekočine v pokončnem položaju, ko tesno zaprete pokrov.
- Ne pršite vnetljivih snovi v bližini naprave, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo.
- Ne hranite vnetljivih materialov in izdelkov z vnetljivimi plini (razpršilci itd) v hladilniku.
- Ne postavljajte posod v katerih so tekočine na vrh naprave. Politje vode po elektrificiranih delih lahko povzroči električni udar in nevarnost požara.
- Izpostavljanje naprave dežju, snegu, soncu in vetru povzroči električno nevarnost. Ko prestavljate napravo, jo ne vlecite tako, da držite za ročaj vrat. Ročaj se lahko odtrga.
- Bodite pozorni, da preprečite ukleščenje katerihkoli delov vaših rok ali telesa v katerega od gibljivih delov naprave.
- Ne stopajte ali se obešajte na vrata, predale in podobne dele hladilnika. To bi povzročilo, da se naprava prevrne in se deli poškodujejo.
- Pazite, da ne zapnete v napajalni kabel.



1.1.1 HC opozorilo

Če naprava vsebuje hladilni sistem, ki uporablja plin R600a, pazite, da ne bi poškodovali hladilni sistem in njegovo cev med uporabo in premikanjem naprave. Ta plin je vnetljiv. Če je hladilni sistem poškodovan, imejte napravo stran od virov ognja in takoj prezračite prostor.

Nalepka na notranji levi strani označuje vrsto uporabljenega plina v napravi.

1.1.2 Pri modelih z vodno fontano

- Tlak vstopne hladne vode ne sme presegati 6,2 bar (90 psi). Če tlak vstopne vode presega 5,5 bar (80 psi), uporabite ventil za omejevanje tlaka v vodovodnem tokokrogu. Če ne veste, kako izmeriti vodni tlak, poprosite inštalaterja za vodovod.

- Če je v vaši inštalaciji prisotno tveganje nastanka hidravličnega udara, vedno uporabite opremo za preprečevanje hidravličnega udara. Da preverite, da v vaši inštalaciji ni tveganja za pojav hidravličnega udara, se posvetujte z inštalaterjem za vodovod.
- Ne nameščajte na vod s toplo vodo. Izvedite potrebne ukrepe za preprečevanje zamrznitve cevi. Območje temperature vode za delovanje naj bo med najmanj 0,6°C (33°F) in največ 38°C (100°F).
- Uporabljajte samo pitno vodo.

1.2. Predvidena uporaba

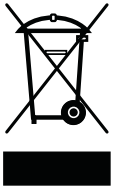
- Ta naprava je namenjena za domačo uporabo. Ni namenjena za komercialno uporabo.
- To napravo se sme uporabiti samo za shranjevanje hrane in pijače.
- Ne hranite v hladilniku občutljive izdelke, ki zahtevajo nadzorovane temperature (cepiva, toplotno občutljiva zdravila, medicinski izdelki itd).
- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi zlorabe ali napačne uporabe.
- Originalne nadomestne dele zagotavljamo 10 let po datumu nakupa.

1.3. Varnost otrok

- Hranite embalažne materiale izven dosega otrok.
- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z napravo.
- Če vrata naprave vsebujejo ključavnico, hranite ključ izven dosega otrok.

1.4. Skladnost z Direktivo OEEO in odstranjevanje naprave kot odpadka

Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2012/19/EU). Ta naprava nosi oznako klasifikacije za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO).



Naprava je bila izdelana iz visoko kakovostnih delov in materialov, ki jih je mogoče ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje. Ne zavrzite naprave kot odpadek med običajne domače in druge odpadke na koncu njegove življenjske dobe. Odnesite jo v zbirni center za recikliranje električne in elektronske opreme. Obrnite se na lokalne oblasti, da izveste za lokacije teh zbirnih centrov.

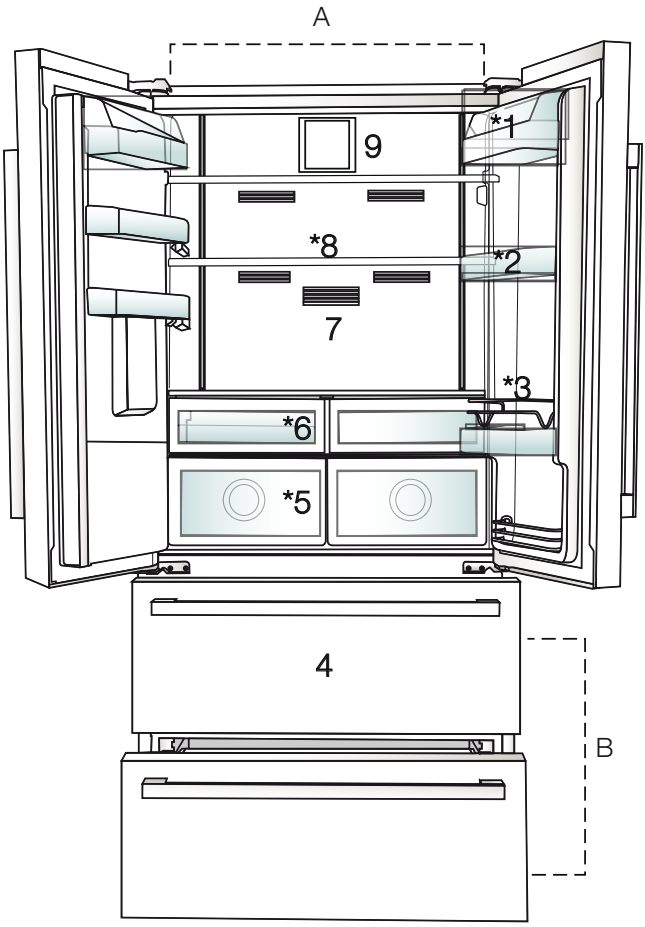
1.5. Skladnost z direktivo RoHS

- Ta naprava je skladna z direktivo EU WEEE (2011/65/EU). Ne vsebuje škodljivih in prepovedanih snovi, navedenih v direktivi.

1.6. Informacije o embalaži

- Embalaža naprave je izdelana iz recikliranih materialov v skladu z našimi nacionalnimi predpisi za okolje. Ne odlagajte embalažnih materialov skupaj z domačimi ali drugimi odpadki. Peljite jih v zbirne centre za embalažo, ki so jih lokalne oblasti pooblastile.

2 Hladilnik



A- Predel hladilnika
B- Zamrzovalni predel
1- Polica za maslo & sir
2- Police na vratih hladilnega dela
3- Zaščitna žica
4- Police predela za shranjevanje hrane
5- Predal za svežo hrano
6- Predel za hlajenje
7- Filter za vonj
8- Steklene police hladilnega dela
9- Pokrov difuzorja

*Možnosti izvedbe: Številke v tem priročniku so shematične in se morebiti ne bodo popolnoma ujemale z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

3 Namestitev

3.1. Primeren prostor za namestitev

Obrnite se na pooblaščeni servis za namen vgradnje naprave. Če želite pripraviti napravo za namestitev, glejte informacije v priročniku in se prepričajte, da so na voljo ustrezni električni in vodovodi priključki. Če niso na voljo, pokličite električarja in/ali vodovodarja, da uredite potrebne pripomočke.

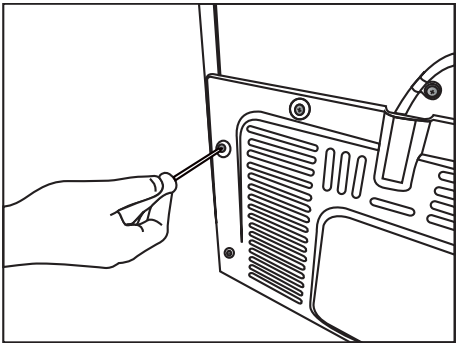
	**OPOZORILO:** Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za morebitno škodo, ki so jo povzročila dela, opravljena s strani nepooblaščenih oseb.
	**OPOZORILO:** Napajalni kabel naprave mora biti odklopljen med samo namestitvijo. Če tega ne storite, lahko to povzroči smrt ali hude telesne poškodbe!
	**OPOZORILO:** Če je okvir vrat preozek za prenašanje naprav skozenj, odstranite vrata in obrnite napravo postrani, in če to ne deluje, se obrnite na pooblaščenega serviserja.

- Napravo postavite na ravno površino, da preprečite vibracije.
- Napravo postavite vsaj 30 cm stran od grelca, štedilnika in podobnih virov toplote in vsaj 5 cm stran od električne pečice.
- Ne izpostavljajte naprave neposredni sončni svetlobi ali jo imejte nameščeno v vlažnih okoljih.
- Naprava zahteva zadostno kroženje zraka za učinkovito delovanje. Če se bo naprava namestila v niši, pri tem upoštevajte oddaljenost naprave vsaj 5 cm od stropa in sten.
- Ne nameščajte naprave v okoljih z temperaturah pod -5 °C.

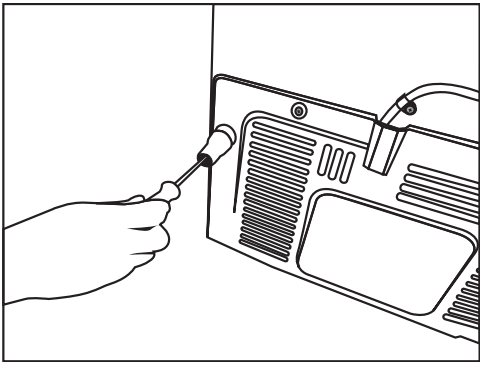
3.2. Pritrditev plastičnih držal

Uporabite plastična držala, ki so priložena napravi, da omogočite dovolj prostora za kroženje zraka med napravo in steno.

1. Da namestite priložena držala, odstranite vijake na napravi in uporabite vijake, ki so priloženi držalom.

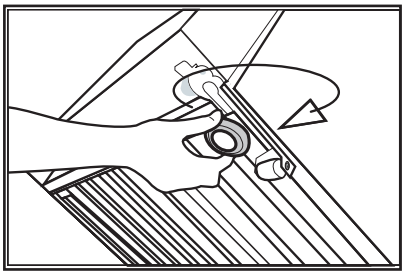


2. Pritrdite 2 plastična držala na pokrovu za prezračevanje, kot prikazane na sliki j.



3.3. Nastavitev nogic

Če naprava ni v uravnoteženem položaju, prilagodite sprednji nastavljivi nogici z vrtenjem v desno ali levo.



3.4. Priključitev na napajanje

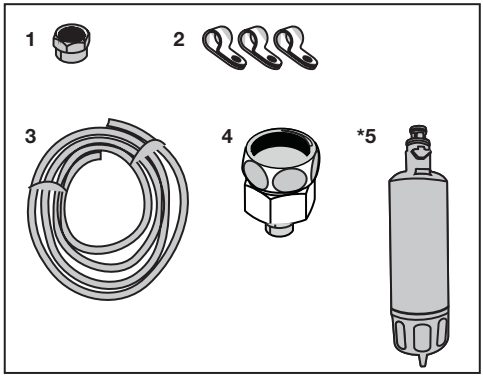
	**OPOZORILO:** Ne uporabljajte podaljšek ali razdelilec za napajanje z električno energijo.
	**OPOZORILO:** Poškodovani kabel mora zamenjati pooblaščeni servis.
	Pri nameščanju dveh hladilnikov drugega ob drugim, pustite razdaljo vsaj 4 cm med obema.

- Naše podjetje ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo nastalo zaradi uporabe brez ozemljitve in povezavo z električnim napajanjem v skladu z nacionalnimi predpisi.
- Vtič napajalnega kabla mora biti lahko dostopen po sami namestitvi.
- Priključite hladilnik na ozemljeno vtičnico z 220-240 V / 50 Hz napetostjo. Vtič mora vsebovati 10 - 16 A varovalko.
- Ne uporabljajte razdelilca z ali brez podaljška med stensko vtičnico in hladilnikom.

3.5. Priključek za vodo
(Možnosti izvedbe)

OPOZORILO: Izključite napravo in vodno črpalko (če je na voljo), med samo namestitvijo.

Vodovodne napeljave za napravo, priključki za filter in balon morajo biti opravljene s strani pooblaščenih serviserjev. Naprava se lahko priključi na balon ali neposredno na vodovod, odvisno od modela. Za vzpostavitev povezave se mora cev za vodo najprej priključiti na napravo.
Preverite, če so naslednji deli priloženi vašemu modelu naprave:

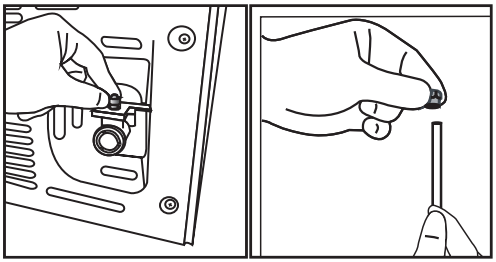


1. Priključek (1 kos): Uporablja se za priključitev cevi za vodo na zadnji strani naprave.
2. Cevne sponke (3 kosi): Uporabljajo se, da pritrdi cev za vodo na steno.
3. Vodna cev (1 kos, 5 metrov, premer 1/4 cole): Uporablja se za priključitev vode.
4. Adapter za pipo (1 kos): Vsebuje porozen filter, ki se uporablja za priključitev s hladno vodo omrežja.
5. Vodni filter (1 kos *možnost): Uporablja se za priključitev vodovoda na napravo. Vodni filter ni potreben, če je na voljo povezava za balon.

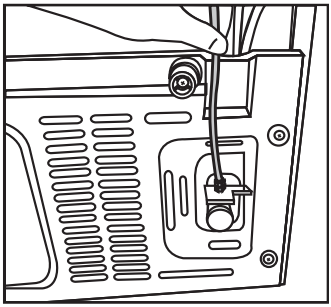
3.6. Priključitev vodne cevi na napravo

Če želite priključiti cev za vodo na napravo, sledite spodnjim navodilom.

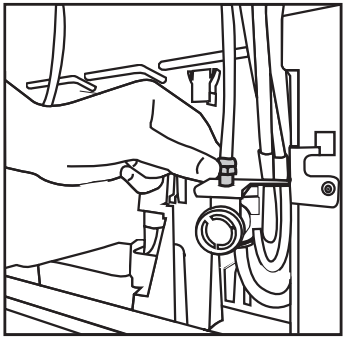
1. Na hrbtni strani naprave odstranite priključek na nastavku vmesnika cevi in vstavite cev skozi priključek.



2. Potisnite cev za vodo tesno navzdol in povežite z nastavkom za cevni vmesnik.



3. Zategnite priključek ročno, da ga pritrdite na nastavek vmesnika cevi. Morda boste zategnili priključek tudi s pomočjo cevnega ključa ali s kleščami.



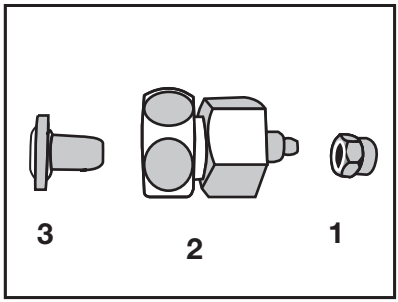
4. Povežite drugi konec cevi za vodovod (glej poglavje 3.7) ali če uporabljate balon, na vodno črpalko (glejte poglavje 3.8).

3.7. Priključitev na vodovod

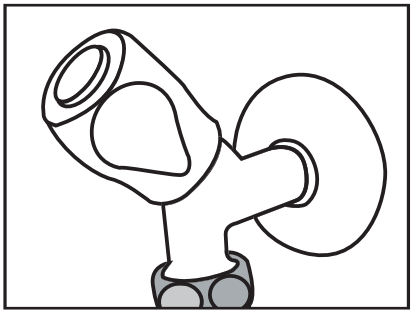
(Možnosti izvedbe)

Za povezavo naprave z vodom hladne vode, se mora na hladno vodno omrežje v vašem domu namestiti standardni 1/2 " priključek za ventil. Če priključek ni na voljo ali če niste prepričani, se posvetujte z usposobljenim vodovodarjem.

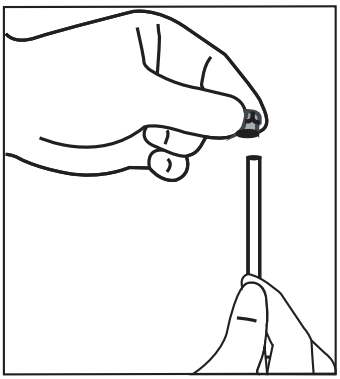
1. Odstranitev priključka (1) iz vmesnika pipe (2).



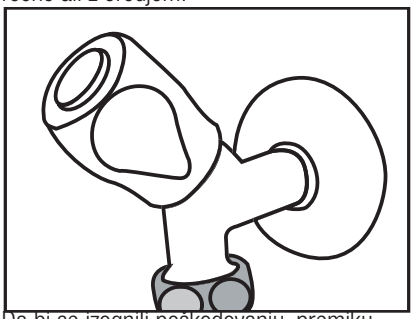
2. Priključite vmesnik pipe na vodovodni ventil.



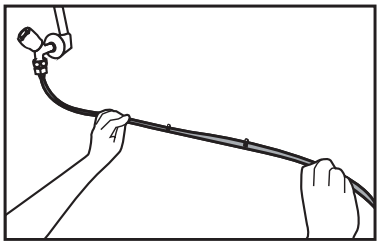
3. Pritrdite priključek okoli cevi za vodo.



4. Pritrdite priključek v vmesnik pipe in zategnite ročno ali z orodjem.



5. Da bi se izognili poškodovanju, premiku ali nenamernemu odklopu cevi, uporabite sponke, ki cev za vodo ustrezno pritrdijo.

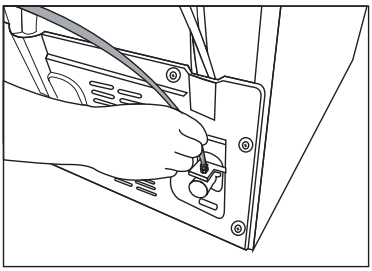


OPOZORILO: Po odprtju pipe se naprej prepričajte, da ni puščanja vode na obeh koncih cevi za vodo. V primeru puščanja, izklopite ventil in zategnite vse priključke s pomočjo cevnega ključa ali klešč.

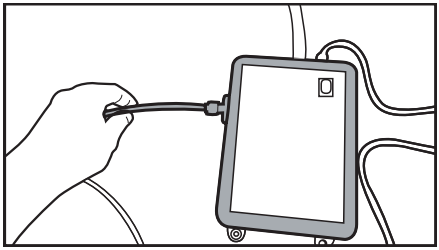
3.8. Za naprave, ki uporabljajo vodni balon (Možnosti izvedbe)

Če želite uporabiti vodni balon za priključitev naprave z vodo, morate uporabiti vodno črpalko, ki jo priporoča pooblaščeni servis.

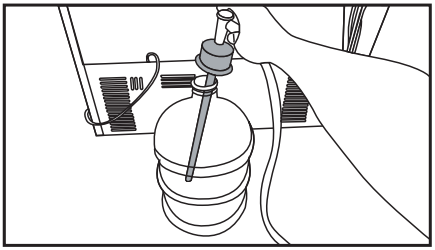
1. Priključite en konec cevi za vodo, ki je priložena črpalki, na napravo (glejte 3.6) in sledite spodnjim navodilom.



2. Priključite drugi konec cevi za vodo na vodno črpalko s pritiskom cevi v dovodno cev črpalke.



3. Namestite in pritrdite cev črpalke v notranjost balona.



4. Ko je priključitev vzpostavljena, vključite in zaženite vodno črpalko.

	Prosimo, počakajte 2-3 minute po zagonu črpalke za dosego želene učinkovitosti.
	Glej tudi navodila črpalke za priključitev vode.
	Pri uporabi balona vodni filter ni potreben.

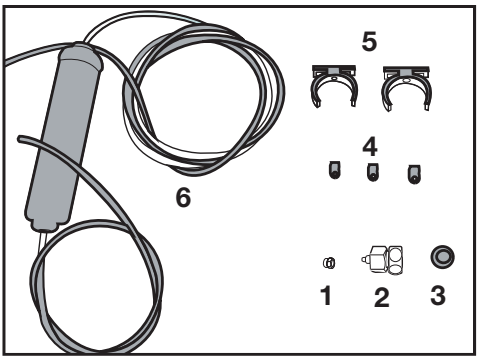
3.9 Vodni filter (Možnosti izvedbe)

Produkt ima lahko notranji ali zunanji filter, odvisno od modela. Za pritrditev vodnega filtra, sledite spodnjim navodilom.

3.9.1.Pritrditev zunanjega filtra na steno (možnost)

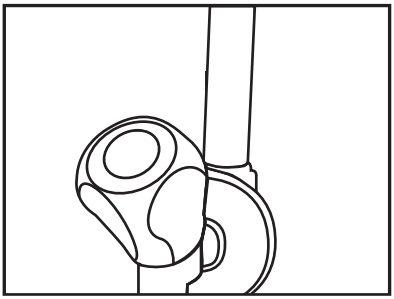
OPOZORILO: Ne popravljajte filtra na napravi.

Preverite, če so naslednji deli priloženi vašemu modelu naprave:

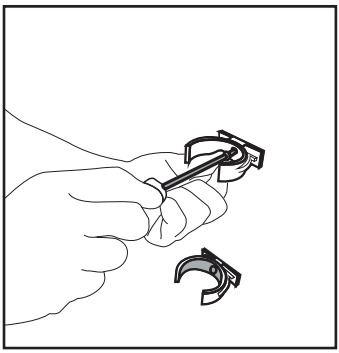


1. Priključek (1 kos): Uporablja se za priključitev cevi za vodo na zadnji strani naprave.
2. Adapter za pipo (1 kos): Uporablja se za priključitev na vodovod s hladno vodo.
3. Porozni filter (1 kos)
4. Cevne sponke (3 kosi): Uporabljajo se, da pritrdijo cev za vodo na steno.
5. Priključek za filter na napravo (2 kosa): Uporabljata se, da pritrdite filter na steno.
6. Vodni filter (1 kos): Uporablja se za priključitev naprave na vodovod. Vodni filter ni potreben, če uporabljate priključek za balon.

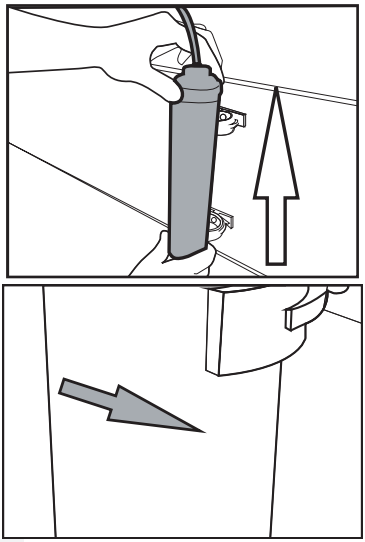
1. Priključite vmesnik pipe na vodovodni ventil.
2. Določite lokacije za pritrditev zunanjega filtra. Pritrdite priključek filtra za napravo (5) na steno.
3. Pritrdite filter v pokončnem položaju na priključek filtra, kot je navedeno na etiketi. (6)



4. Pritrdite cev za vodo, ki sega od vrha filtra do vmesnika vodnega priključka naprave (glej 3.6.).

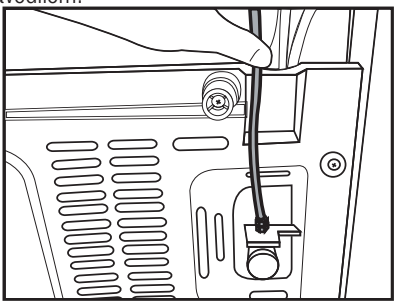


Ko je priključitev narejena, izgleda kot na spodnji sliki.

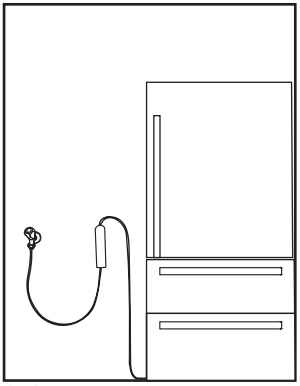


3.9.2.Notranji filter

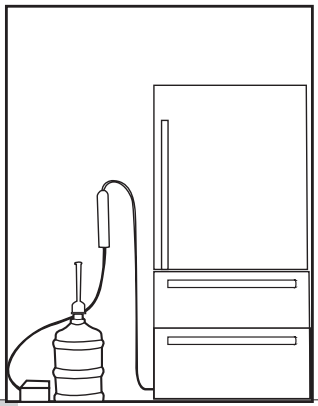
Notranji filter, ki je dobavljen z napravo ni nameščen ob dostavi, zato za namestitev filtra sledite spodnjim navodilom.



Vodna linija:

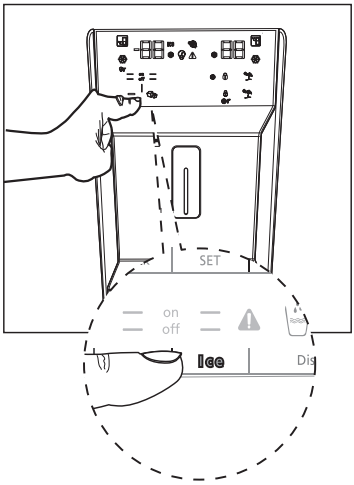


Linija do balona:



Po priključitvi filtra prvih 10 kozarcev vode ne smete uporabljati.

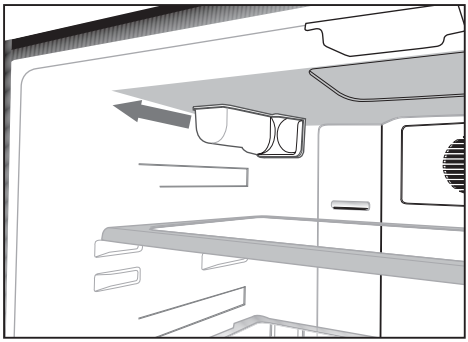
1. Prikaz izklopljenega ledu “Ice Off” mora biti aktiven ob namestitvi filtra. Vključite prikazovalnik ON-OFF z uporabo tipke ledu “Ice” na zaslonu.



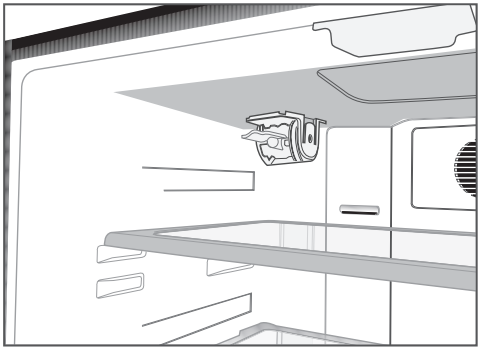
2. Odstranite vodni filter z izvlečenjem pokrova za obvod.

Po odstranitvi pokrova lahko izteče nekaj kapljic vode, kar je normalno.

3. Namestite pokrov vodnega filtra v mehanizem in potisnite, da se zaskoči.



4. S ponovnim pritiskom tipke “Ice” na zaslonu prekličete način “Ice Off”.



Filter vode bo počistil določene tuje delce v vodi. To ne bo počistilo mikroorganizmov iz vode.

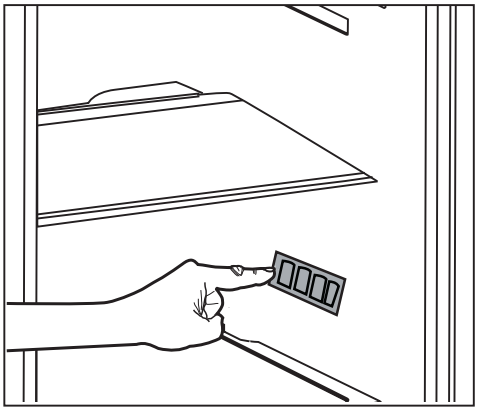
Glejte poglavje 5.2 za aktiviranje obdobja zamenjave filtra.

4 Priprava

4.1. Kaj narediti za varčevanje z energijo

	Priključitev naprave na elektronski sistem za varčevanje z energijo je škodljivo, saj lahko poškoduje napravo.

- Vrata hladilnika ne imejte odprta dalj časa.
- Ne postavljajte tople hrane ali pijače v hladilnik.
- Ne napolnite preveč hladilnika, kar zaustavlja notranji pretok zraka in zmanjša hladilno moč.
- Vrednost porabe energije določena za hladilnik je bila izmerjena tako, da je v zamrzovalniku zgornja polica odstranjena, druge police in najnižje ležeči predal pa so pod največjo obremenitvijo. Zgornja steklena polica se lahko uporablja v odvisnosti od oblike in velikosti hrane, ki se zamrzuje.
- Odvisno od značilnosti naprave; odmrzovanje zamrznjenih živil v prostoru hladilnika bo zagotovilo varčevanje z energijo in ohranjanje kakovosti hrane.
- Košare/predali, ki so nameščeni v razdelku za hlajenje, morajo biti vedno v uporabi, da bo poraba energije nižja in pogoji za hranjenje boljši.
- Stik hrane s temperaturnim tipalom v zamrzovalnem delu lahko poveča porabo energije aparata. Zato preprečite vsak stik s tipalom/tipali.
- Poskrbite, da hrana ni v stiku s tipalom temperature predela hladilnika, kot je opisano v nadaljevanju.



4.2. Prva uporaba

Pred uporabo hladilnika, poskrbite za potrebne priprave v skladu z navodili v poglavjih “Navodila za varnost in okolje” in “Namestitev”.

- Napravo pustite delovati brez hrane v notranjosti za 6 h in ne odpirajte vrat, razen če je to nujno potrebno.

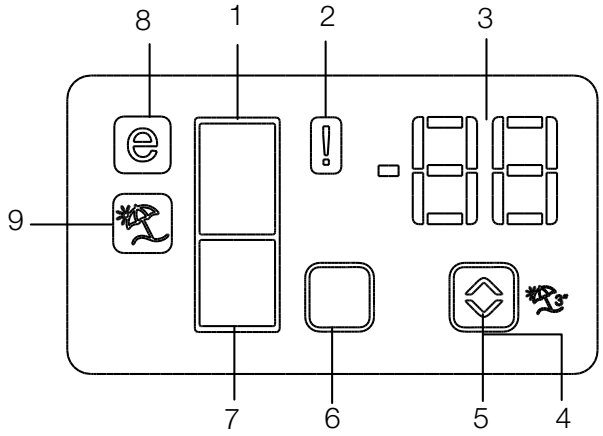
	Slišali boste zvok, ko se kompresor vklopi. Normalen je tudi zvok, ko je kompresor neaktiven, zaradi stisnjene tekočine in plinov v hladilnem sistemu.
	Za sprednje robove hladilnika je normalno, da so topli. Ta območja so namenjena ogrevanju, da se prepreči kondenzacija.

	Pri nekaterih modelih se nadzorna plošča samodejno izključi 5 minut zatem, ko zaprete vrata. Ko odprete vrata ali pritisnete na katero koli tipko, se bo ponovno akrivirala.

5 Uporaba naprave

5.1. Ploščad prikazovalnika

Ploščadi prikazovalnika se lahko razlikujejo v odvisnosti od modela vaše naprave.
Zvočne in vizualne funkcije ploščadi prikazovalnika bodo v pomoč pri uporabi hladilnika.



1. Tipalo predela hladilnika
2. Pokazatelj stanja napake
3. Pokazatelj temperature
4. Tipka za funkcijo počitnice
5. Tipka za nastavitev temperature
6. Tipka za izbiro predela
7. Tipalo predela hladilnika
8. Pokazatelj za varčno obratovanje
9. Pokazatelj za funkcijo počitnice

***možnosti izvedbe**

***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priročniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

Uporaba naprave

1. Tipalo predela hladilnika
Lučka predela hladilnika se vklopi pri prilagajanju hladnejše temperature predelov.

2. Pokazatelj stanja napake
To tipalo se bo vklopilo, če hladilnik neustrezno hladi ali v primeru napake senzorja hlajenja. Ko je ta pokazatelj vklopljen, bo pokazatelj temperature predela zamrzovalnika kazal "E" in pokazatelj temperature v predelu hladilnika bo prikazoval številke "1, 2, 3..." itd. Številke na pokazatelju služijo za obveščanje osebja o motnji.

3. Prikaz temperature
Prikazuje temperaturo zamrzovalnika in predelov hladilnika.

4.Tipka za funkcijo počitnice
Če želite aktivirati to funkcijo, pritisnite in držite za 3 sekunde tipko Počitnice. Ko je funkcija Počitnice vključena, pokazatelj temperature predela hladilnika prikaže napis "- -", postopek hlajenja pa ni aktiven v prostoru hladilnika. Ta funkcija ni primerna za shranjevanje hrane v prostoru hladilnika. Drugi predeli se bodo hladili s temperaturo, ki je nastavljena za tisti predel.
Pritisnite ponovno tipko za počitnice Vacation ( ), da prekličete to funkcijo.

5. Tipka za nastavitev temperature
Temperatura predela se spreminja od -24 °C..... -18 °C in 8 °C... po stopnji 1 °C.

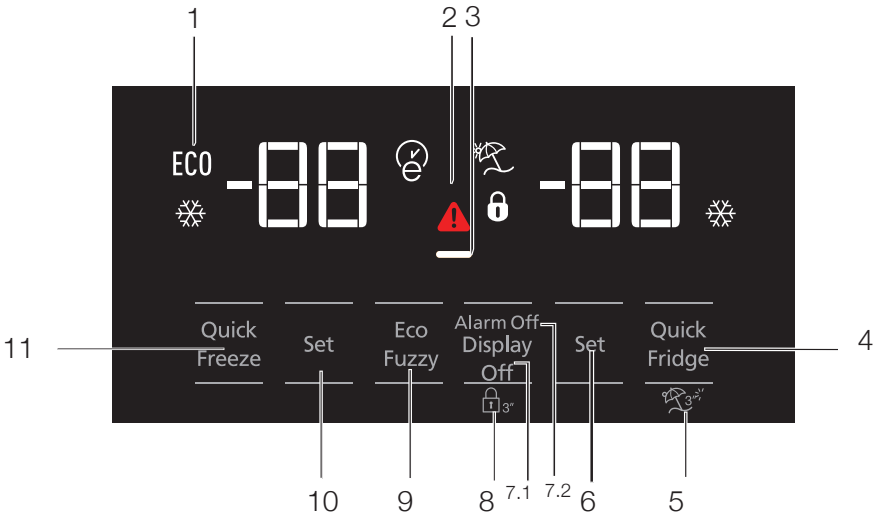
6. Tipka za izbiro predela
Uporabite tipko za izbiro predela hladilnik za preklop med hladilnimi in zamrzovalnimi predeli.

7. Tipalo predela hladilnika
Lučka predela zamrzovalnika se vklopi pri prilagajanju hladnejše temperature predelov.

8. Pokazatelj za varčno delovanje
Prikazuje, da hladilnik deluje na način varčevanja z energijo. Ta pokazatelj bo aktiven, ko je temperatura v zamrzovalniku nastavljena na -18 °C.

9.Pokazatelj za funkcijo počitnice
Označuje, da je funkcija počitnice aktivna.

Uporaba naprave



1. Varčna uporaba
2. Visoka temperatura/opozorila na napako
3. Funkcija varčevanja energije (zaslon ugasnjen)
4. Hitro hlajenje
5. Funkcija za počitnice
6. Nastavitev temperature hladilnega dela
7. Varčevanje energije (zaslon ugasnjen)/ opozorilo za izklop alarma
8. Zaklep tipkovnice
9. Eco-fuzzy (varčno)
10. Nastavitev temperature zamrzovalnega dela
11. Hitro zamrzovanje

***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priročniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

Uporaba naprave

1. Varčna uporaba

Ta znak se vklopi pri najbolj varčni nastavitvi, ko je zamrzovalni del nastavljen na -18 °C. (ECO) Kazalec varčne uporabe se izključi, ko je izbrana funkcija hitrega zamrzovanja.

2. Indikator za izpad električnega toka/ visoko temperaturo/opozorila na napako

Ta kazalec (⚠) se vklopi v primeru napake v temperaturi ali opozorilih na napako. Če ta kazalec sveti, glejte razdelek »priporočene rešitve težav« v tem priročniku.

Ta kazalec zasveti pri izpadu električnega toka, napakah visokih temperatur in opozorilih na napako. Med dolgotrajnimi izpadi električnega toka bo najvišja temperatura, ki jo zamrzovalni predel doseže, utripala na digitalnem zaslonu. Najprej preverite hrano v zamrzovalnem predelu in nato pritisnite gumb za izklop alarma, da ustavite opozorilo.

Če opazite, da ta kazalec sveti, glejte razdelek »nasveti za odpravljanje težav« v vašem priročniku.

3. Funkcija varčevanja energije (zaslon ugasnjen)

Če so vrata naprave dlje časa ostala zaprta, se funkcija varčevanja energije samodejno vklopi, simbol te funkcije pa zasveti. Ko je funkcija za varčevanje energije aktivirana, se bodo na zaslonu izklopili vsi simboli razen simbol za varčevanje energije. Če med delovanjem funkcije za varčevanje energije pritisnete kateri koli gumb ali odprete vrata, se bo funkcija izklopila in simboli na zaslonu se bodo vrnili na običajno delovanje. Funkcija varčevanja energije se vklopi med dostavo iz tovarne in je ni mogoče preklicati.

4. Hitro hlajenje

Ko je funkcija hitrega hlajenja vklopljena, kazalec za hitro hlajenje zasveti (❄), kazalec temperature hladilnega predela pa prikaže vrednost 1. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb za hitro hlajenje. Kazalec hitrega hlajenja se bo izključil in preklopil na običajno nastavitev. Funkcija hitrega hlajenja se samodejno prekliče po 1 uri, razen če jo prej prekliče uporabnik. Za hlajenje večje količine sveže hrane najprej pritisnite gumb za hitro hlajenje in nato postavite hrano v hladilni predel.

5. Funkcija za počitnice

Za aktiviranje funkcije za počitnice, pritisnite gumb za hitro hlajenje za 3 sekunde; s tem boste aktivirali kazalec načina za počitnice (⛱). Ko je funkcija za počitnice aktivirana, kazalec temperature hladilnega predela prikaže »- -«, hladilni del pa nima vklopljene funkcije hlajenja. Ta funkcija ni primerna za shranjevanja živil v predelu hladilnika. Ostali predeli ostanejo hlajeni s temperaturo, ki je nastavljena za posamezni predel. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb funkcije za počitnice.

6. Nastavitev temperature hladilnega dela

Ko pritisnete gumb , lahko nastavite temperaturo hladilnega dela na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 in 1, v tem zaporedju.(🌡)

7. 1 Varčevanje energije (zaslon ugasnjen)

S pritiskom na ta gumb (▬) zasveti znak za varčevanje energije (▬), funkcija za varčevanje energije pa se aktivira. Vklop funkcije za varčevanje energije izklopi vse druge znake na zaslonu. Ko je funkcija za varčevanje energije vklopljena, s pritiskom na kateri koli gumb ali ob odprtju vratc izklopite funkcijo za varčevanje energije in signali na zaslonu se vrnejo v običajno delovanje. S ponovnim pritiskom na ta gumb (▬) ugasnete znak za varčevanje energije in izklopite funkcijo za varčevanje energije.

7.2 Opozorilo za izklop alarma

V primeru alarma za izpad toka/visoko temperaturo, najprej preverite hrano v zamrzovalnem predelu in nato pritisnite gumb za izklop alarma, da ustavite opozorilo.

8. Zaklep tipkovnice

Istočasno pritisnite gumb za izklop zaslona za 3 sekunde. Znak za zaklep tipkovnice zasveti in zaklep tipkovnice se vklopi; ko je funkcija za zaklep tipkovnice vklopljena, gumbi ne bodo delovali. Ponovno istočasno pritisnite gumb za izklop zaslona za 3 sekunde. Znak za zaklep tipkovnice bo prenehal svetiti in način za zaklep tipkovnice

se izklopi. Pritisnite gumb za izklop zaslona, da preprečite spreminjanje nastavitev temperature hladilnika.

9. Eco-fuzzy (varčno)

Za vklop funkcije »eco-fuzzy« (varčno) pritisnite in držite gumb eco-fuzzy za 1 sekundo. Ko je ta funkcija aktivna, zamrzovalnik po najmanj 6 urah preklopi v varčni način, kazalec za varčno uporabo pa zasveti. Za izklop funkcije »eco-fuzzy« (varčno) (ê) pritisnite in držite gumb eco-fuzzy za 3 sekunde.

Kazalec zasveti po 6 urah, ko je aktivirana funkcija »Eco-Fuzzy« (varčno).

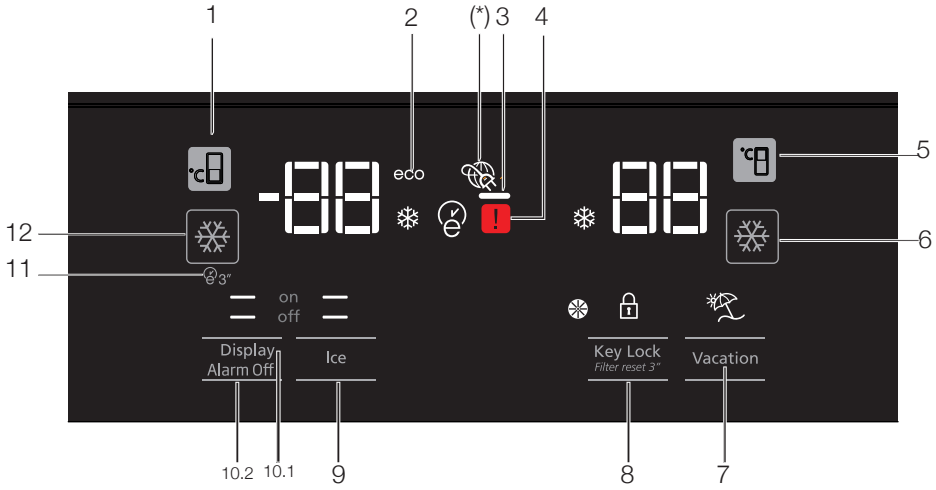
10. Nastavitev temperature zamrzovalnega dela

Temperaturo zamrzovalnem delu je mogoče prilagoditi. S pritiskom na gumb omogočite nastavitev temperaturo zamrzovalnega predela na -18, -19, -20, -21, -22, -23 in -24.( )

11. Hitro zamrzovanje

Za hitro zamrzovanje pritisnite gumb ; s tem aktivirate kazalec hitrega zamrzovanja ( ).

Ko je funkcija hitrega zamrzovanja vklopljena, kazalec za hitro zamrzovanje zasveti, kazalec temperature zamrzovalnega predela pa prikaže vrednost -27. Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb za hitro zamrzovanje ( ). Kazalec hitrega zamrzovanja se bo izključil in preklopil na običajno nastavitev. Funkcija hitrega zamrzovanja se samodejno prekliče po 24 uri, razen če jo prej prekliče uporabnik. Za zamrzovanje večje količine sveže hrane najprej pritisnite gumb za hitro zamrzovanje in nato postavite hrano v zamrzovalni predel.



1. Nastavitev temperature zamrzovalnega dela
2. Varčen način
3. Funkcija varčevanja energije (zaslon ugasnjen)
4. Indikator za izpad električnega toka/visoko temperaturo/opozorila na napako
5. Nastavitev temperature hladilnega dela
6. Hitro hlajenje
7. Funkcija za počitnice
8. Zaklep tipkovnice/preklic opozorila za zamenjavo filtra
9. Vklop/izklop izdelave ledu
10. Vklop/izklop zaslona /Opozorilo za izklop alarma
11. Autoeco (samodejno varčevanje)
12. Hitro zamrzovanje

***Možnosti izvedbe:** Številke v tem priročniku so namenjene kot osnutek in se mogoče ne ujemajo popolnoma z vašo napravo. Če vaša naprava ne vsebuje navedene dele, se informacije nanašajo na druge modele.

Uporaba naprave

1. Nastavitev temperature zamrzovalnega dela

S pritiskom na gumb ( ) omogočite nastavitev temperaturo zamrzovalnega predela na -18, -19, -20, -21 , -22, -23, -24, -18...

2. Varčen način

Pomeni, da hladilnik deluje v načinu varčevanja energije. Kazalec bo vklopljen, če je temperatura zamrzovalnega dela nastavljena na -18 ali če je vklopljena funkcija varčevanja energije in se izvaja energijsko varčno hlajenje. (ECO)

3. Funkcija varčevanja energije (zaslon ugasnjen)

Če so vrata naprave dlje časa ostala zaprta, se funkcija varčevanja energije samodejno vklopi, simbol te funkcije pa zasveti. Ko je funkcija za varčevanje energije aktivirana, se bodo na zaslonu izklopili vsi simboli razen simbol za varčevanje energije. Če med delovanjem funkcije za varčevanje energije pritisnete kateri koli gumb ali odprete vrata, se bo funkcija izklopila in simboli na zaslonu se bodo vrnili na običajno delovanje. Funkcija varčevanja energije se vklopi med dostavo iz tovarne in je ni mogoče preklicati.

4. Indikator za izpad električnega toka/ visoko temperaturo/opozorila na napako

Ta kazalec ( ) se vklopi v primeru napake v temperaturi ali opozorilih na napako. Če ta kazalec sveti, glejte razdelek »priporočene rešitve težav« v tem priročniku.

Ta kazalec zasveti pri izpadu električnega toka, napakah visokih temperatur in opozorilih na napako. Med dolgotrajnimi izpadi električnega toka bo najvišja temperatura, ki jo zamrzovalni predel doseže, utripala na digitalnem zaslonu. Najprej preverite hrano v zamrzovalnem predelu in nato pritisnite gumb za izklop alarma, da ustavite opozorilo.

Če opazite, da ta indikator sveti, glejte razdelek »nasveti za odpravljanje težav« v vašem priročniku.

5. Nastavitev temperature hladilnega dela

Ko pritisnete gumb ( ), lahko nastavite temperaturo hladilnega dela na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2... v tem zaporedju.

6. Hitro hlajenje

Za hitro hlajenje pritisnite gumb ; s tem aktivirate kazalec hitrega hlajenja ( ).

Za izklop izbrane funkcije ponovno pritisnite gumb.

To funkcijo uporabite, ko svežo hrano postavite v hladilni predel ali za hitro hlajenje živil. Ko je funkcija vklopljena, bo hladilnik neprekinjeno deloval 1 uri.

7. Funkcija za počitnice

Ko je funkcija za počitnice ( ) aktivirana, kazalec temperature hladilnega predela prikaže »- -«, hladilni del pa nima vklopljene funkcije hlajenja. Ta funkcija ni primerna za shranjevanja živil v predelu hladilnika. Ostali predeli ostanejo hlajeni s temperaturo, ki je nastavljena za posamezni predel.

Za preklic funkcije ponovno pritisnite gumb funkcije za počitnice. ( )

8. Zaklep tipkovnice/preklic opozorila za zamenjavo filtra

Za aktivacijo zaklepa tipkovnice pritisnite gumb za zaklep tipkovnice ( ). To funkcijo lahko uporabite tudi, da preprečite spreminjanje nastavitev temperature hladilnika. Filter hladilnika morate zamenjati vsakih 6 mesecev. Če sledite navodilom v razdelku 5.2, bo hladilnik samodejno izračunal preostali čas, kazalec opozorila za zamenjavo filtra ( ) pa se bo prižgal, ko to obdobje poteče.

Za izklop lučke opozorila za filter pritisnite in držite gumb ( ) za 3 sekundo.

9. Vklop/izklop izdelave ledu

Pritisnite gumb ( ) za preklic (off —) ali vklop (on —) izdelave ledu.

10.1. Vklop/izklop zaslona

Pritisnite gumb (— off) za izklop (XX) ali vklop (— on) zaslona.

10.2 Opozorilo za izklop alarma

V primeru alarma za izpad toka/visoko temperaturo, najprej preverite hrano v zamrzovalnem predelu in nato pritisnite gumb za izklop alarma, da ustavite opozorilo.

11. Autoeco (samodejno varčevanje)

Za aktiviranje te funkcije pritisnite za 3 sekunde na gumb za »auto eco« (samodejno varčevanje) (3"). Če bodo vrata med delovanjem funkcije dalj časa ostala zaprta, bo hladilni del preklopil v način varčnejšega delovanja. Za izklop funkcije ponovno pritisnite gumb.

Kazalec zasveti po 6 urah, ko je aktivirana funkcija »auto eco« (samodejno varčevanje). ( )

12. Hitro zamrzovanje

Pritisnite gumb ( ) za hitro zamrzovanje. Za izklop funkcije ponovno pritisnite gumb.

5.2. Posoda za zelenjavo z uravnavanjem vlage

(izbirno)

Funkcija uravnavanja vlage ohranjate stopnje vlage zelenjave in sadja pod nadzorom in zagotovi hrano dlje časa svežo.

Listnato zelenjavo, kot je zelena solata, špinača in podobna zelenjava, ki je podvržena izgubi vlage, shranjujte v vodoravnem položaju v posodi za zelenjavo in ne na koreninah.

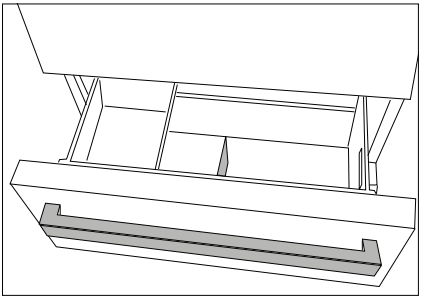
Ko nalagata zelenjavo, položite težjo in trdo zelenjavo na dno, lahko in mehko pa na vrh, pri tem pa upoštevajte specifične teže zelenjave.

Zelenjave ne pustite v posodi za zelenjavo v plastičnih vrečkah. Če jo pustite v plastičnih vrečkah, zelenjava hitreje zgnije. V situacijah, kjer ni dobro, da se različne vrste zelenjave stikajo med seboj, uporabite pakirni material, kot je papir, ki ima določeno poroznost v smislu higiene.

Sadja, ki ima proizvodnjo z visoko vsebnostjo etilena, kot so hruške, marelice, breskve in predvsem jabolka, v isto posodo za zelenjavo z drugo zelenjavo in sadjem. Etilen, ki prihaja iz tega sadja, lahko povzroči, da druga zelenjava in sadje hitreje dozori in zgnije.

5.3. led za kavo

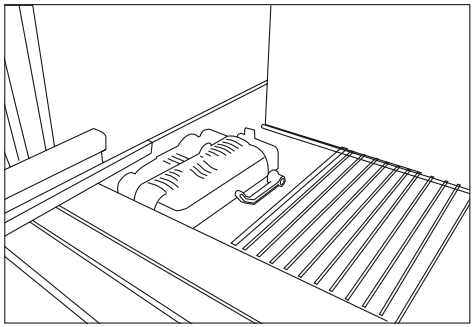
Stroj led ni odstranljiv. Obstajati mora biti vsebnik led na dnu naprave ledu.



5.4. Ice box

Pozorno preberite opozorila na embalaži ledu. Kontejner led se uporablja za zbiranje ledeno zlijemo ledu stroj. Ne dajo vode v njem, da bi led lahko pretrga. Posoda led se ne uporablja za shranjevanje hrane.

Opozorilo: Ne spreminjajte lokacijo posode ledu.



5.5. Predel z nič stopinjami (Možnosti izvedbe)

Uporabite ta predel, da hranite delikatese ali mesne izdelke pri nižjih temperaturah za neposredno uživanje. Ne postavljajte sadja in zelenjave v ta predel. Razširite lahko notranjo prostornino naprave z odstranitvijo katerega koli predelkov z nič stopinjami. Če želite odstraniti predal, ga potegnite naprej, dvignite in izvlecite.

5.6. Posoda za zelenjavo

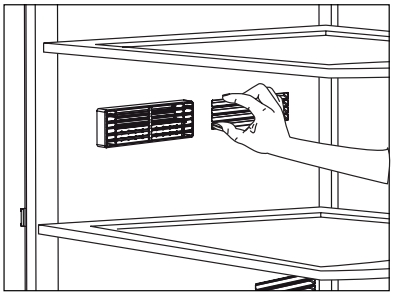
Posoda hladilnika za zelenjavo je zasnovana tako, da zelenjavo ohranja sveže z ohranjanjem vlažnosti. V ta namen je običajno kroženje hladnega zraka povečano znotraj posode za zelenjavo. Hranite sadje in zelenjavo v tem predelu. Naj bosta zeleno-listnata zelenjava in sadje ločena, da bi podaljšali njihovo dobo svežine.

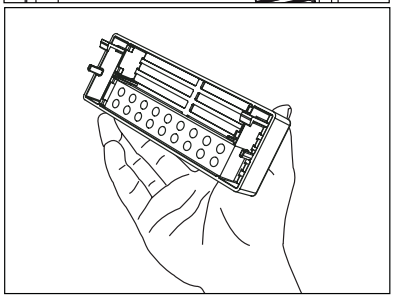
5.7. Modra svetloba (Možnosti izvedbe)

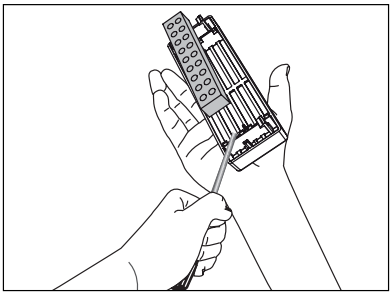
V posodi za zelenjavo je prisotna modra svetloba. Zelenjava v tej posodi bo še naprej izvajala fotosintezo pod valovno dolžino učinka modre svetlobe in tako ostala živa in sveža.

5.8. Filter vonjav (možnost)

Filter vonjav v zračnem kanalu predela hladilnika služi za preprečevanje nastajanja neprijetnega vonja.







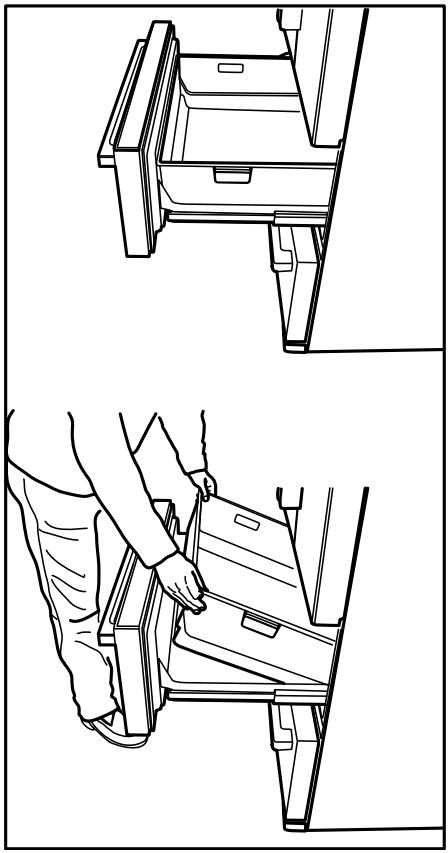
5.9. Iztegljiv predal

Ko uporabljate predal, pazite, da med pomične dele ne stisnete vaših rok, nog itd., saj se lahko ob tem poškodujete.

Ko želite predal očistiti, lahko odstranite pregrado kot prikazuje slika.

Predale lahko odstranite samo za čiščenje.

Predalov ni mogoče namestiti na njihova mesta, če ste jih napolnili z živili, ko ste jih odstranili.



5.10.Ionizator (Možnosti izvedbe)

Sistem ionizatorja v zračnem kanalu predela hladilnika služi za ionizacijo zraka. Oddajanje negativnih ionov bo odstranjevalo bakterije in druge molekule, ki povzročajo v zraku neprijeten vonj.

5.11.Ledomat in škatla za shranjevanje ledu (Možnosti izvedbe)

Napolnite ledomat z vodo in ga dajte na svoje mesto. Led bo pripravljen po približno dveh urah. Ne odstranjujte ledomata, da bi si vzeli led.

Zavrtite gumbe na ledenih komorah v desno smer za 90°; led bo padel dol v posodo za shranjevanje ledu. Nato lahko odstranite posodo za shranjevanje ledu in si vzamete led.

5.12.Pomičen srednji predel

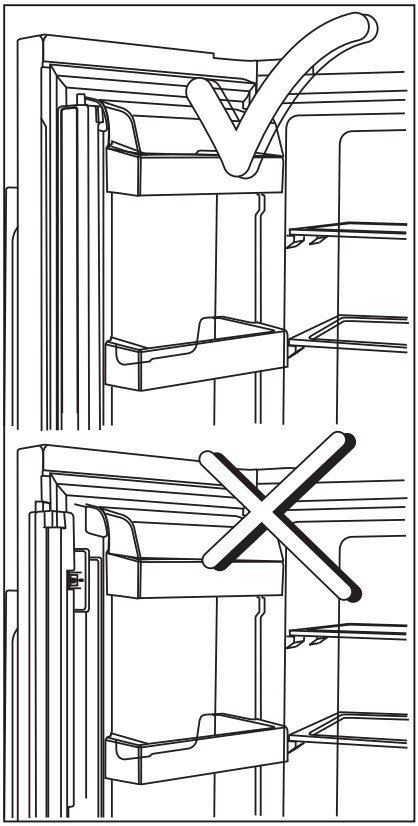
Pomičen srednji predel preprečuje uhajanje hladnega zraka v hladilniku.

1- Ko so vrata hladilnega dela zaprta in tesnilo na vratih potisne ob pomičen srednji predel so vrata zatesnjena.

2- Naslednji razlog, da hladilnik vsebuje pomičen srednji predel je, da se poveča neto prostornina hladilnega dela. Standardni srednji predeli zavzemajo prostornino v hladilniku, ki je neuporabna.

3- Pomičen srednji predel je zaprt, ko so zaprta leva vrata hladilnega dela.

4- Ne odpirajte ga ročno. Pomika se s pomočjo plastičnega dela trupa, ko se vrata zaprejo.



5.13.Zamrzovanje sveže hrane

- Da bi ohranili kakovost hrane, morajo živila dana v zamrzovalnik čim prej zamrzniti, in z ta namen uporabite hitro zamrzovanje.
- Zamrzovanje hrane, ko je še sveža, podaljša čas shranjevanja v zamrzovalniku.
- Zapakirajte kose hrane v nepredušne zaprte pakete in tesno zaprite.
- Zagotovite, da so kosi živila zapakirani, preden jih postavite v zamrzovalnik. Uporabite posode za zamrzovalnik, celofan in papir obstojen na vlago, plastične vrečke ali podobne embalažne materiale, namesto običajnega embalažnega papirja.
- Označite vsak paket hrane s pripisom datuma na embalažo pred samim zamrzovanjem. To vam bo omogočilo, da določite svežino vsakega paketa vsakič, ko se zamrzovalnik odpre. Imejte starejše pakete hrane v ospredju, da zagotovite njihovo čimprejšnjo uporabo.
- Zamrznjene živilske izdelke morate uporabiti takoj po odtajanju in jih ne smete ponovno zamrzniti.
- Ne dajajte zamrzniti večje količine hrane naenkrat.

5.14.Priporočila za shranjevanje zamrznjenih živil

Temperaturo za predel morate nastaviti na najmanj -18 °C.

1. Kakor hitro je mogoče postavite kose hrane v zamrzovalnik, da preprečite odtajanje.
2. Pred zamrzovanjem preverite na embalaži datum izteka roka trajanja in se prepričajte, da ni potekel.
3. Prepričajte se, da embalaža hrane ni poškodovana.

5.15.Podrobnosti o zamrzovalniku

Po standardih IEC 62552 mora zamrzovalnik imeti sposobnost, da zamrzne 4,5 kg prehrambenih izdelkov pri -18 °C ali nižjih temperaturah v 24 urah na 100 litrov prostornine predela zamrzovalnika. Živila je mogoče ohraniti za dalj časa le pri ali pod temperaturo -18 °C. Živila lahko ohranite sveža več mesecev (v globokem zamrzovalniku pri ali pod temperaturo 18 ºC). Živilski izdelki, ki se zamrzujejo, se noter ne smejo dotikati že zamrznjene hrane, da bi se tako izognili njenemu delnemu odtajanju.

Nastavitev predela zamrzovalnika	Nastavitev predela hladilnika	Opisi
-18°C	4°C	To je privzeta, priporočena nastavitev.
-20, -22 ali -24 °C	4°C	Te nastavitve se priporočajo za temperature prostora okolice nad 30 °C.
Hitro zamrzovanje	4°C	Uporabite, da zamrznete kose hrane v kratkem času, naprava se bo vrnila na prejšnje nastavitve, ko bo postopek končan.
-18 °C ali hladneje	2°C	Uporabite te nastavitve, če menite, da predel hladilnika ni dovolj hladen zaradi sobne temperature ali pogostega odpiranja vrat. Hladilnik - navodila z uporabo

Zavrite zelenjavo in filtrirajte vodo, da podaljšate čas shranjevanja zamrznjene hrane. Postavite hrano po filtriranju v nepredušno zaprte pakete in jih postavite v zamrzovalnik. Banane, paradižnik, zelena solata, zelena, kuhana jajca, krompir in podobna vrsta hrane se ne sme zamrzniti. Zamrzovanje teh kosov hrane bo preprosto zmanjšalo hranilno vrednost in kakovost hrane, kakor tudi povzročilo morebitno pokvarjenost hrane, kar je škodljivo za zdravje.

5.16.Vstavljanje hrane

Police predela zamrzovalnika	Različni zamrznjeni izdelki, vključno z mesom, ribami, sladoledom, zelenjavo itd.
Police predela hladilnika	Živila v loncih, zaprte plošče in zaprte škatle, jajca (v škatli)
Police z vrati predela hladilnika	Majhna in pakirana hrana ali pijača
Posoda za zelenjavo	Sadje in zelenjava
Predel za svežo hrano	Delikatese (hrana za zajtrk, mesni izdelki, ki jih porabite v kratkem roku)

5.17.Opozorilo za odprta vrata (možnost)

Zvočno opozorilo se bo pojavilo, če vrata na napravi ostanejo 1 minuto odprta. Zvočno opozorilo se bo izklopilo, ko se vrata zaprejo ali ko pritisnete katero koli tipko na prikazovalniku (če je na voljo).

5.18.Notranja osvetlitev

Notranja luč uporablja LED vrsto svetila. Obrnite se na pooblaščen servis za vse težave s tem svetilom. Lučka, uporabljena v tej napravi, ni primerna za razsvetljavo prostorov v gospodinjstvu. Namembnost te lučke je pomagati uporabniku, da lahko daje živila v hladilnik / zamrzovalnik na varen in udoben način.

6 Vzdrževanje in čiščenje

Redno čiščenje podaljša življenjsko dobo naprave.



OPOZORILO: Pred čiščenjem odklopite napajanje hladilnika.

- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij, mila, čistila za dom, detergentov, plina, bencina, odstranjevalcev in podobnih snovi za čiščenje.
- V vodi raztopite čajno žličko sode bikarbone. V vodi navlažite kos blaga in ga ožemite. S to krpo obrišite napravo in jo nato temeljito posušite.
- Bodite previdni, da voda ne pride v stik s pokrovom žarnice in do drugih električnih delov.
- Očistite vrata z mokro krpo. Odstranite vse predmete znotraj, da ločite vrata in posode polic. Dvignite police vrat, da jih odstranite. Očistite in osušite police, nato jih pritrdite nazaj na svoje mesto s spustom od zgoraj.
- Ne uporabljajte klorirane vode ali čistilnih sredstev na zunanjih površinah in na delih naprave s prevleko kroma. Klor povzroči rjavenje na takšnih kovinskih površinah.
- Ne uporabljajte ostrih in abrazivnih orodij ali mil, gospodinjskih čistilnih sredstev, detergentov, bencina, benzena, voskov itd., da se s plastičnih delov ne odstranijo napisi in da ne pride do deformacij. Za čiščenje uporabite toplo vodo in mehko krpo in obrišite do suhega.

6.1. Preprečevanje vonjav

Naprava je izdelana iz materialov brez kakršnega koli vonja. Vendar pa lahko shranjevanje hrane v neprimernih predelih in nepravilno čiščenje notranjih površin privede do vonjav.

Da bi to preprečili, očistite notranjost z vodo s sodo bikarbono na vsakih 15 dni.

- Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Ne shranjujte hrane v hladilniku, ki ima pretečen rok ali je pokvarjena.

6.2. Zaščita plastičnih površin

Olja razlita na plastičnih površinah lahko poškodujejo površino in jih je treba takoj očistiti s toplo vodo.

7 Odpravljanje motenj

Preverite ta seznam, preden se obrnete na servisno službo. S tem boste prihranili čas in denar. Ta seznam vključuje pogoste pritožbe, ki niso povezane z nestrokovno izdelavo ali materiali. Nekatere funkcije, ki so omenjene, morda ne veljajo za vašo napravo.

Hladilnik ne deluje.

- Napajalni kabel ni v celoti vključen v vtičnico. >>> Priključite ga v celoti, da se vsede v vtičnico.
- Pregorela je glavna varovalka ali pa varovalka priključena na vtičnico, ki napaja napravo. >>> Preverite varovalke.

Kondenzacija na stranski steni predela hladilnika (MULTI CONA, COOL, NADZOR in FLEXI CONA).

- Vrata se prepogosto odpirajo. >>> Pazite, da ne boste odpirali vrat naprave prepogosto.
- Okolje je preveč vlažno. >>> Ne nameščajte naprave v vlažnih okoljih.
- Živila, ki vsebujejo tekočine, so shranjena v nezaprtih posodah. >>> Naj bodo živila, ki vsebujejo tekočine, v zaprtih posodah.
- Vrata naprave so ostala odprta. >>> Vrata naprave ne imejte odprta predolgo časa.
- Termostat je nastavljen na prenizko temperaturo. >>> Nastavite termostat na primerno temperaturo.

Kompresor ne deluje.

- V primeru nenadnega izpada električne energije ali izvlečenega vtikača ter nato ponovnega vklopa, tlak plina v hladilnem sistemu naprave ni uravnotežen, kar sproži termično zaščito kompresorja. Naprava se bo ponovno zagnala po približno 6 minutah. Če se naprava ne zažene ponovno po tem času, se obrnite na servis.
- Odtajanje je vključeno. >>> To je normalno za popolnoma samodejno odtajanje naprave. Odtajanje se izvaja v rednih časovnih presledkih.
- Naprava ni priključena. >>> Prepričajte se, da je napajalni kabel priključen.
- Nastavitev temperature je napačna. >>> Izberite nastavitev na primerno temperaturo.
- Napajanja ni. >>> Naprava bo še naprej normalno delovala, ko se bo vrnilo napajanje.

Obratovalni hrup hladilnika se povečuje, medtem ko je v uporabi.

- Delovna intenzivnost naprave se lahko razlikuje, odvisno od nihanja temperature okolice. To je normalno in ne gre za okvaro.

Hladilnik teče prepogosto ali predolgo.

Odpravljanje motenj

- Nova naprava je lahko večja od prejšnje. Večje naprave bodo delovale več časa.
- Sobna temperatura je lahko visoka. >>> Naprava običajno deluje več časa pri visoki sobni temperaturi.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo. To je normalno.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Topel zrak, ki se giblje znotraj povzroči, da naprava več časa deluje. Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata zamrzovalne skrinje ali hladilnika so lahko samo priprta. >>> Preverite, če so vrata popolnoma zaprta.
- Naprava je nastavljena na prenizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo na višjo stopnjo in počakajte, da naprava doseže nastavljeno temperaturo.
- Podložka vrat hladilnika ali zamrzovalnika je morda umazana, obrabljena, počena ali ni pravilno vstavljena. >>> Očistite jih ali zamenjajte podložko. Poškodovana oz. raztrgana podložka vrat bo povzročila, da naprava deluje več časa, da ohrani trenutno temperaturo.

Temperatura zamrzovalnika je zelo nizka, vendar je temperatura hladilnika primerna.

- Termostat zamrzovalnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Temperatura hladilnika je zelo nizka, vendar je temperatura zamrzovalnika primerna.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela hladilnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Živilski izdelki hranjeni v predalih hladilnika so zamrznjeni.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo nizko temperaturo. >>> Nastavite temperaturo predela zamrzovalnika na višjo stopnjo in še enkrat preverite.

Temperatura hladilnika ali zamrzovalnika je previsoka.

- Termostat hladilnika je nastavljen na zelo visoko stopnjo. >>> Nastavitev temperature v predelu hladilnika vpliva na temperaturo predela zamrzovalnika. Spremenite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika in počakajte, da ustrezni predeli dosežejo nastavljeno temperaturno raven.
- Vrata so se pogosto odpirala ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.
- Naprava je lahko bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se novo živilo nahaja v notranjosti. >>> To je normalno. Naprava bo zahtevala več časa, da doseže nastavljeno temperaturo, če je bila pred kratkim priključena na električno omrežje ali pa se nahaja v notranjosti novo živilo.
- Velike količine tople hrane so bili morda pred kratkim dane v napravo. >>> Ne postavljajte tople hrane v napravo.

Tresenje ali hrup.

Odpravljanje motenj

- Tla niso ravna ali gladka. >>> Če se naprava trese, ko jo počasi premikate, prilagodite nogice za uravnoteženje naprave. Prav tako poskrbite, da so tla dovolj trdna, da nosijo napravo.
- Vsi predmeti, ki so dani na napravo lahko povzročijo hrup. >>> Odstranite vse predmete, ki so postavljeni na napravo.

Naprava proizvaja hrup pretoka tekočine, pršenja ipd.

- Principi delovanja naprave vključujejo tokove tekočin in plinov. >>> To je normalno in ne gre za okvaro.

Sliši se zvok podoben vetriču, ki prihaja iz naprave.

- Naprava uporablja ventilator za postopek hlajenja. To je normalno in ne gre za okvaro.

Nabira se kondenzacija na notranjih stenah naprave.

- Vroče ali vlažno vreme bo povečalo nabiranje ledu in kondenzacije. To je normalno in ne gre za okvaro.
- Vrata so se pogosto odprla ali bila odprta daljše obdobje. >>> Ne odpirajte vrat prepogosto; če so odprta, zaprite vrata.
- Vrata so lahko samo priprta. >>> Popolnoma zaprite vrata.

Nabira se kondenzacija na zunanjih stenah naprave ali med vrati.

- Prostor je lahko vlažen, kar je povsem normalno v vlažnem vremenu. >>> Kondenzacija se bo umaknila, ko se vlažnost zmanjša.

Notranjost ima neprijetne vonjave.

- Naprava se ne čisti redno. >>> Redno čistite notranjost z uporabo gobice, tople vode in vode s sodo.
- Nekatere posodice in embalažni materiali lahko povzročijo neprijeten vonj. >>> Uporabite posodice in embalažne materiale brez neprijetnega vonja.
- Živila so se hranila v nezaprtih posodah. >>> Hranite živila v zaprtih posodah. Mikroorganizmi se lahko širijo iz nezaprte hrane in povzročijo vonjave.
- Odstranite vsa pretekla ali pokvarjena živila iz naprave.

Vrata se ne zapirajo.

- Embalaža živil lahko ovira vrata. >>> Premaknite vse predmete, ki ovirajo vrata.
- Naprava ne stoji v popolnem pokončnem položaju glede na tla. >>> Prilagodite nogice za uravnoteženje naprave.
- Tla niso ravna ali gladka. >>> Poskrbite, da so tla v ravnini in dovolj trdna, da nosijo napravo.

Posoda za zelenjavo se je zataknila.

- Živilski izdelki so lahko v stiku z zgornjim delom predala. >>> Premestite kose hrane v predalu.



OPOZORILO: Če težave ne odpravite po sledenju navodilom v tem poglavju, se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servis. Ne poskušajte sami popraviti naprave.

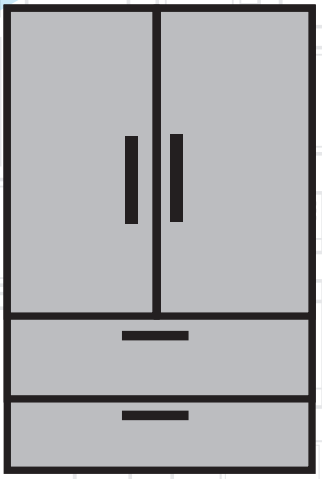


57 5590 0000/AN
2/5
ES-PT-SL

www.beko.com

Refrigerator

User manual



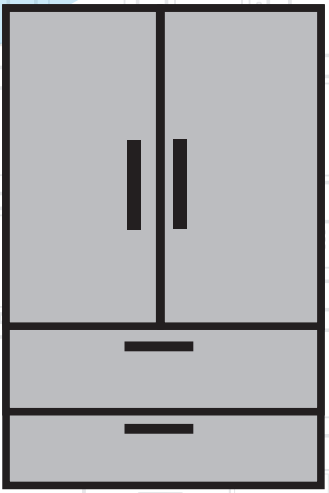
GNE60521X
GNE60520X
REM60S

DE|ET|LV

beko

Kühlschrank

Bedienungsanleitung



DE |

beko

Bitte lesen Sie zunächst diese Anleitung!

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir möchten, dass Sie optimale Effizienz von unserem Produkt erhalten, das in modernen Einrichtungen mit sorgfältigen Qualitätskontrollen hergestellt wurde.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung zu diesem Zweck vor Benutzung des Produktes vollständig und bewahren Sie sie zum Nachschlagen auf. Falls Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, händigen Sie bitte auf diese Anleitung aus.

Die Bedienungsanleitung gewährleistet die schnelle und sichere Benutzung des Produktes.

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt aufstellen und bedienen.
- Halten Sie stets die zutreffenden Sicherheitshinweise ein.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum künftigen Nachschlagen an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- Bitte lesen Sie alle anderen mit dem Produkt bereitgestellten Dokumente.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung auf verschiedene Produktmodelle zutreffen kann. Die Anleitung zeigt jegliche Abweichungen unterschiedener Modelle deutlich an.

Symbole und Anmerkungen
In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:

	Wichtige Informationen und nützliche Tipps.
	Gefahr für Leib und Eigentum.
	Stromschlaggefahr.
	Die Produktverpackung besteht gemäß nationalen Umweltgesetzen aus recyclingfähigen Materialien.

Inhalt

1. Hinweise zu Sicherheit und Umwelt 3

1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise 3
1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel 6
1.1.2 Modelle mit Wasserspender 6
1.2. Bestimmungsgemäßer Einsatz 7
1.3. Sicherheit von Kindern 7
1.4. Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung 7
1.5. Einhaltung von RoHS-Vorgaben 7
1.6. Hinweise zur Verpackung 7

2 Kühlschrank 8

3 Installation 9

3.1. Der richtige Aufstellungsort 9
3.2. Kunststoffkeile anbringen 9
3.3. Füße einstellen 10
3.4. Stromanschluss 10
3.5. Wasseranschluss 10
3.6. Wasserschlauch an das Produkt anschließen 11
3.7. An die Wasserversorgung anschließen . . . 12
3.8 Produkte mit Wasserbehälter 13
3.9 Wasserfilter 13
3.9.1 Externen Filter an der Wand befestigen (optional) 13
3.9.2 Interner Filter 15

4 Vorbereitungen 17

4.1. Maßnahmen zum Energiesparen 17
4.2. Erste Inbetriebnahme 17

5 Produkt verwenden 18

5.1. Anzeigefeld 18
5.2. 0-Grad-Fach 26
5.3. Gemüsefach 26
5.4. Blaues Licht 26
5.5. Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters 26
5.6. Teleskopschublade 27
5.7. Ionisator 27
5.8. Eisfach 27
5.9. Eisbereiter 27
5.10. Beweglicher Mittelbereich 28
5.11. Eisbehälter 28
5.12. Feuchtigkeitskontrolliertes Gemüsefach . . 29
5.13. Frische Lebensmittel tiefkühlen 30
5.14. Empfehlungen zur Lagerung gefrorener Lebensmittel 30
5.15. Hinweise zum Tiefkühlbereich 30
5.16. Lebensmittel einlagern 31
5.17. Tür-offen-Alarm 31
5.18. Innenbeleuchtung 31

6 Pflege und Reinigung 32

6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch 32
6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen 32

7 Problemlösung 33

1. Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

Dieser Abschnitt bietet die zur Vermeidung von Verletzungen und Materialschäden erforderlichen Sicherheitsanweisungen.
Bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen erlöschen jegliche Garantieansprüche.

Bestimmungsgemäßer Einsatz

	**ACHTUNG:** Stellen Sie sicher, dass wenn das Gerät in seinem Gehäuse oder platziert ist, die Entlüftungsöffnungen nicht blockiert werden.
	**ACHTUNG:** Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
	**ACHTUNG:** Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.
	**ACHTUNG:** In den Lebensmittelaufbewahrungsfächern keine elektrischen Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnlichen Anwendungen konzipiert wurden

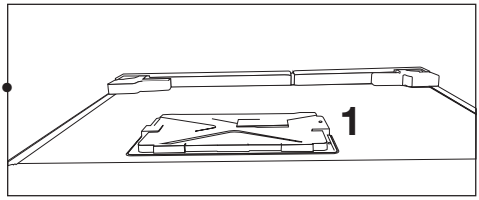
- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;
- Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnlichen Non-Retail-Anwendungen.

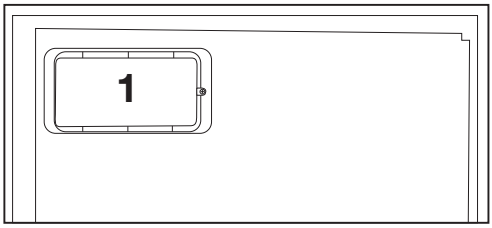
1.1. Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen, einem Mangel an Erfahrung und Wissen oder von Kindern verwendet werden. Das Gerät darf nur dann von solchen Personen benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder angeleitet wurden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Ziehen Sie bei Fehlfunktionen den Netzstecker des Gerätes.
- Warten Sie nach Ziehen des Netzsteckers mindestens 5 Minuten, bevor Sie ihn wieder anschließen.

Hinweise zu Sicherheit und Umwelt

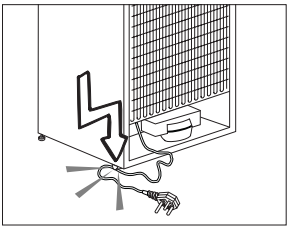
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen. Ziehen Sie beim Trennen niemals am Kabel, greifen Sie immer am Stecker.
- Wischen Sie den Netzstecker vor dem Einstecken mit einem trockenen Tuch ab.
- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.
- Das Gerät muss bei Aufstellung, Wartungsarbeiten, Reinigung und bei Reparaturen vollständig vom Stromnetz getrennt werden.
- Falls das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie sämtliche Lebensmittel aus dem Kühlschrank.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Fach mit Leiterplatten im unteren hinteren Bereich des Gerätes (Abdeckung des Fachs mit der elektrischen Karte) (1) geöffnet ist.





- Benutzen Sie keine Dampfreiniger oder ähnlichen Gerätschaften zum Reinigen oder Abtauen Ihres Gerätes. Der Dampf kann in Bereiche eindringen, die unter Spannung stehen. Kurzschlüsse oder Stromschläge können die Folge sein!
- Lassen Sie niemals Wasser direkt auf das Gerät gelangen; auch nicht zum Reinigen! Es besteht Stromschlaggefahr!
- Verwenden Sie das Produkt bei Fehlfunktionen nicht; es besteht Stromschlaggefahr! Wenden Sie sich als erstes an den autorisierten Kundendienst.
- Stecken Sie den Netzstecker des Gerätes in eine geerdete

Steckdose. Die Erdung muss durch einen qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.
- Falls das Gerät über eine LED-Beleuchtung verfügt, wenden Sie sich zum Auswechseln sowie im Falle von Problemen an den autorisierten Kundendienst.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit feuchten Händen! Sie können an Ihren Händen festfrieren!
- Geben Sie keine Flüssigkeiten in Flaschen oder Dosen in den Tiefkühlbereich. Sie können platzen!
- Geben Sie Flüssigkeiten in aufrechter Position in den Kühlschrank; zuvor den Deckel sicher verschließen.
- Sprühen Sie keine entflammbaren Substanzen in die Nähe des Gerätes, da sie Feuer fangen oder explodieren könnten.
- Bewahren Sie keine entflammbaren Materialien oder Produkte mit entflammbaren Gasen (Sprays etc.) im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Behälter (z. B. Vasen) auf dem Gerät ab. Falls Wasser oder andere Flüssigkeiten an unter Spannung stehende Teile gelangen, kann es zu Stromschlägen oder Bränden kommen.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direkten Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden. Verschieben Sie das Gerät nicht durch Ziehen an den Türgriffen. Die Griffe könnten sich lösen.
- Achten Sie darauf, dass weder Ihre Hände noch andere Körperteile von beweglichen Teilen im Inneren des Gerätes eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Achten Sie darauf, nicht auf die Tür, Schubladen oder ähnliche Teile des Kühlschranks zu treten; lehnen Sie sich nicht daran an. Andernfalls könnte das Gerät umkippen, Teile könnten beschädigt werden.
- Achten Sie darauf, das Netzkabel nicht einzuklemmen.



1.1.1 Wichtige Hinweise zum Kältemittel

Wenn das Gerät über ein Kühlsystem mit R600a-Gas verfügt, achten Sie darauf, das Kühlsystem und den dazugehörigen Schlauch während der Benutzung und des Transports nicht zu beschädigen. Dieses Gas ist leicht entflammbar. Bei Beschädigungen des Kühlsystems halten Sie das Gerät von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes.

i	Das Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks gibt die Art des im Gerät verwendeten Gases an.

1.1.2 Modelle mit Wasserspender

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystems. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.
- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.

1.2. Bestimmungsgemäßer Einsatz

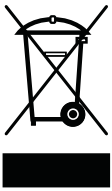
- Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Er eignet sich nicht zum kommerziellen Einsatz.
- Das Produkt sollte ausschließlich zum Lagern von Lebensmitteln und Getränken verwendet werden.
- Bewahren Sie keine empfindlichen Produkte, die kontrollierte Temperaturen erfordern (z. B. Impfstoffe, wärmeempfindliche Medikamente, Sanitätsartikel etc.) im Kühlschrank auf.
- Der Hersteller haftet nicht für jegliche Schäden, die durch Missbrauch oder falsche Handhabung entstehen.
- Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

1.3. Sicherheit von Kindern

- Bewahren Sie Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Falls das Gerät mit einer abschließbaren Tür ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

1.4. Einhaltung von WEEE-Vorgaben und Altgeräteentsorgung

Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU). Das Gerät wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet.



Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

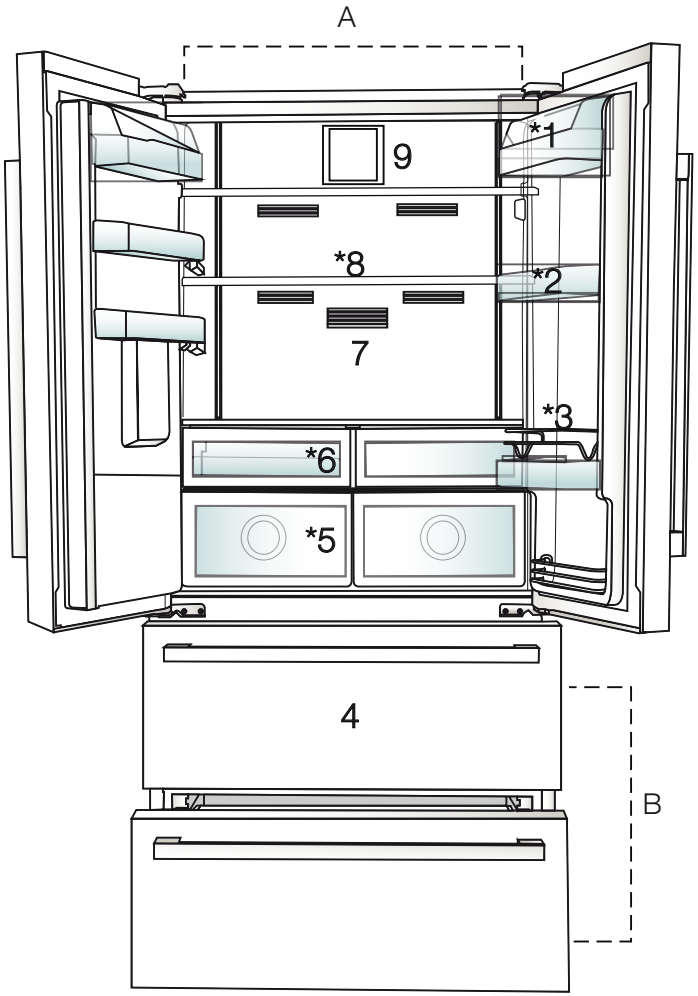
1.5. Einhaltung von RoHS-Vorgaben

- Dieses Gerät erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2011/65/EU). Es enthält keine in der Direktive angegebenen gefährlichen und unzulässigen Materialien.

1.6. Hinweise zur Verpackung

- Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

2 Kühlschrank



A- Kühlbereich
B- Tiefkühlbereich
1. Butter-/Käseablage
2. Kühlbereich-Ablagen
3. Schutzdraht
4. Aufbewahrungsbereiche für gefrorene Lebensmittel
5. Gemüsefächer
6. Frühstücksfach
7. Geruchsfilter
8. Verstellbare Glasablagen
9. Lüfter

* Optional: Abbildungen in dieser Anleitung sind schematisch und stimmen möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Produkt überein. Falls Ihr Produkt nicht über die entsprechenden Teile verfügt, betreffen die Informationen andere Modelle.

3 Installation

3.1. Der richtige Aufstellungsort

Wenden Sie sich zur Aufstellung des Gerätes an den autorisierten Kundendienst. Bereiten Sie das Gerät auf die Aufstellung vor, indem Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung beachten und sicherstellen, dass Strom- und Wasseranschlüsse wie erforderlich vorhanden sind. Falls nicht, wenden Sie sich zum Nachrüsten an einen Elektriker oder Klempner.

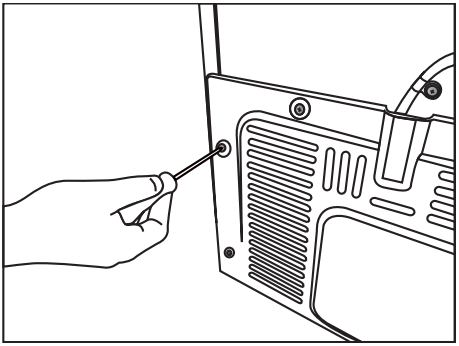
	**WARNUNG:** Der Hersteller haftet nicht für jegliche Schäden, die durch Arbeiten entstanden sind, die nicht von autorisierten Personen durchgeführt wurden.
	**WARNUNG:** Bei der Aufstellung muss das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt sein. Andernfalls drohen ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen!
	**WARNUNG**: Falls das Gerät nicht durch die Tür passt, entfernen Sie die Gerätetür und drehen das Gerät auf die Seite; falls es dennoch nicht passt, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

- Stellen Sie das Gerät auf einem flachen Untergrund auf, damit es weder wackelt noch kippelt.
- Stellen Sie das Gerät mindestens 30 cm von Heizungen, Öfen und ähnlichen Wärmequellen auf; halten Sie einen Mindestabstand von 5 cm zu elektrischen Öfen ein.
- Setzen Sie das Gerät keinem direkten Sonnenlicht und keinen feuchten Umgebungen aus.
- Damit das Gerät effizient arbeitet, ist eine angemessene Luftzirkulation erforderlich. Falls Sie das Gerät in einer Nische aufstellen, achten Sie darauf, dass mindestens 5 cm zur Decke und zu den Wänden frei bleiben.
- Stellen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit Temperaturen unter -5 °C auf.

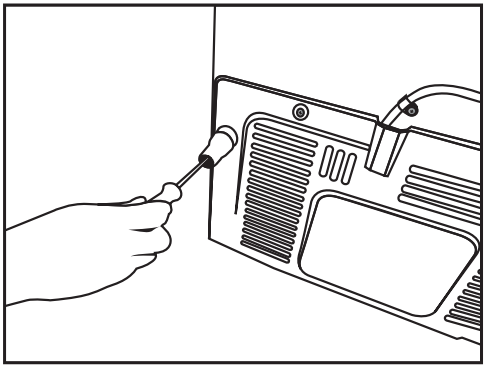
3.2. Kunststoffkeile anbringen

Sorgen Sie zur Gewährleistung einer angemessenen Luftzirkulation mit Hilfe der mitgelieferten Kunststoffkeile für genügend Platz zwischen dem Gerät und der Wand.

1. Zur Befestigung der Keile entfernen Sie die Schrauben am Produkt und verwenden die mit den Keilen gelieferten Schrauben.

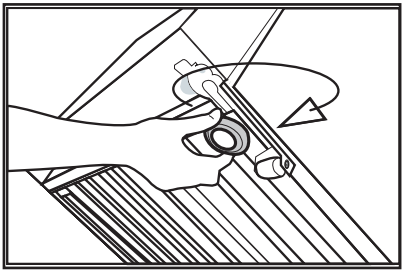


2. Befestigen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an der Abdeckung der Belüftungsöffnungen.



3.3. Füße einstellen

Falls das Produkt nicht exakt in Waage steht, passen Sie die vorderen einstellbaren Füße durch Drehen nach rechts oder links an.



3.4. Stromanschluss

	**WARNUNG:** Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel.
	**WARNUNG:** Beschädigte Netzkabel müssen vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.
	Wenn Sie zwei Kühlgeräte nebeneinander aufstellen, halten Sie einen Mindestabstand von 4 cm zwischen den Geräten ein.

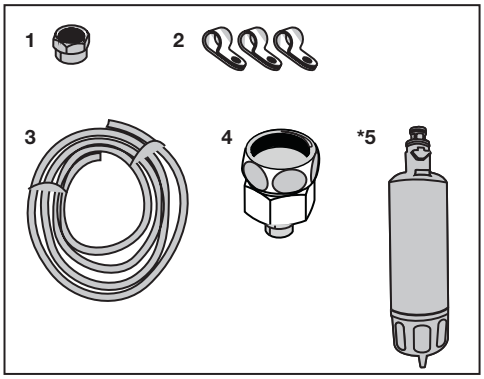
- Unser Unternehmen haftet nicht für jegliche Schäden, die durch eine Inbetriebnahme ohne Erdung oder einen nicht mit nationalen Richtlinien übereinstimmenden Stromanschluss verursacht werden.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.
- Schließen Sie den Kühlschrank an eine geerdete Steckdose mit einer Spannung von 220 bis 240 V / 50 Hz an. Die Steckdose muss über eine Sicherung von 10 bis 16 A verfügen.
- Verwenden Sie zwischen Steckdose und Kühlschrank keine Mehrfachsteckdose mit oder ohne Verlängerungskabel.

3.5. Wasseranschluss

(optional)

	**WARNUNG:** Achten Sie darauf, dass Gerät und Wasserpumpe (falls vorhanden) während des Anschlusses von der Stromversorgung getrennt sind.

Der Anschluss von Wasserversorgung, Filter und Wasserbehälter muss vom autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.
Das Produkt kann je nach Modell an einem Wasserbehälter oder direkt an der Wasserversorgung angeschlossen werden. Zum Anschließen muss zunächst der Wasserschlauch am Gerät angeschlossen werden.
Prüfen Sie, ob folgende Artikel mit Ihrem Produktmodell geliefert wurden:

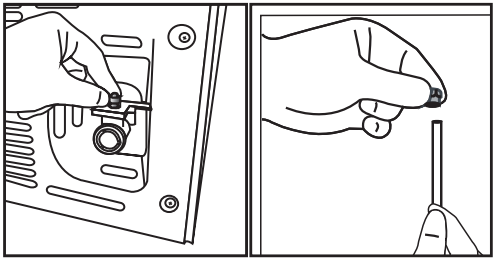


1. Anschlussstück (1 Stk.): Zur Befestigung des Wasserschlauchs an der Rückseite des Produktes.
2. Schlauchklemme (3 Stk.): Zur Befestigung des Wasserschlauchs an der Wand.
3. Wasserschlauch (1 Stk., 5 Meter, 1/4 inch. Durchmesser): Für den Wasseranschluss.
4. Wasserhahnadapter (1 Stk.): Beinhaltet einen porösen Filter, zur Verbindung mit dem Kaltwasseranschluss.
5. Wasserfilter (1 Stk. *optional): Zum Anschließend des Produktes an die Wasserversorgung. Bei Anschluss an einen Wasserbehälter ist kein Wasserfilter erforderlich.

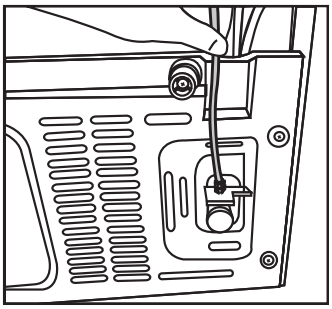
3.6. Wasserschlauch an das Produkt anschließen

Befolgen Sie zum Anschließen des Wasserschlauchs an das Produkt die nachstehenden Anweisungen.

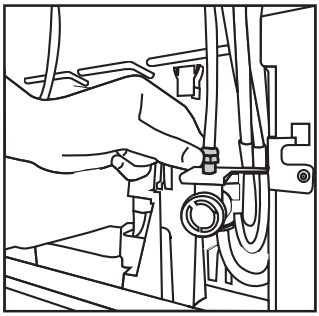
1. Entfernen Sie das Anschlussstück am Schlauchtüllenadapter an der Rückseite des Produktes und führen Sie den Schlauch durch das Anschlussstück.



2. Drücken Sie den Wasserschlauch fest nach unten und verbinden Sie ihn mit dem Schlauchtüllenadapter.



3. Ziehen Sie das Anschlussstück zur Befestigung am Schlauchtüllenadapter von Hand fest. Sie können das Anschlussstück auch mit einer Rohr- oder einer normalen Zange festziehen.

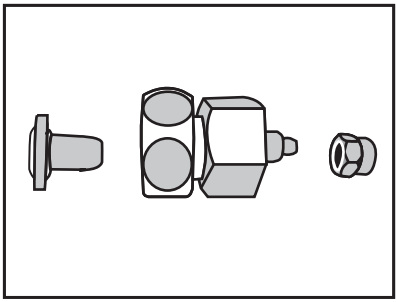


3.7. An die Wasserversorgung anschließen

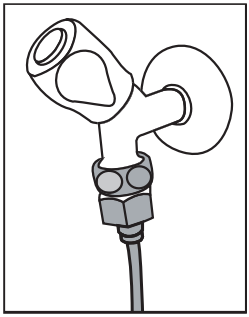
(optional)

Wenn Sie das Produkt mit dem Kaltwasseranschluss verbinden möchten, müssen Sie ein ½-Zoll-Armaturenanschlussstück am Kaltwasseranschluss Ihrer Wohnung anbringen. Falls das Anschlussstück nicht verfügbar ist oder Sie unsicher sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Klempner.

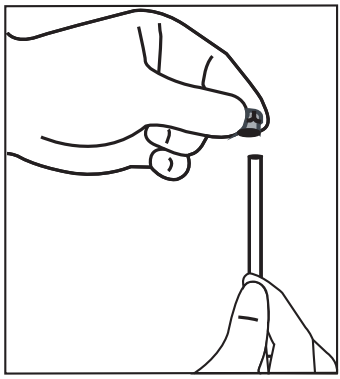
1. Lösen Sie das Anschlussstück (1) vom Wasserhahnadapter (2).



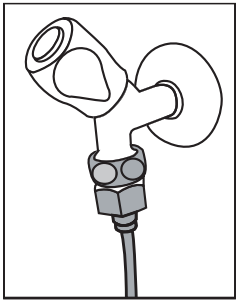
2. Verbinden Sie den Wasserhahnadapter mit dem Wasserleitungsventil.



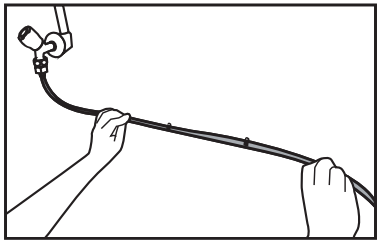
3. Bringen Sie das Anschlussstück um den Wasserschlauch herum an.



4. Befestigen Sie das Anschlussstück im Wasserhahnadapter und ziehen Sie es von Hand / mit einem Werkzeug fest.



5. Fixieren Sie den Wasserschlauch mit den mitgelieferten Klemmen, damit er nicht beschädigt, verschoben oder versehentlich getrennt wird.



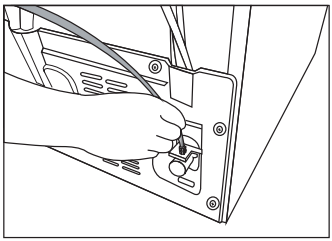
WARNUNG: Stellen Sie nach Aufdrehen des Wasserhahns sicher, dass an beiden Schlauchenden kein Wasser ausläuft. Falls Wasser ausläuft, drehen Sie das Ventil zu; ziehen Sie dann alle Anschlüsse mit einer Rohrzange bzw. einer normal Zange fest.

3.8 Produkte mit Wasserbehälter

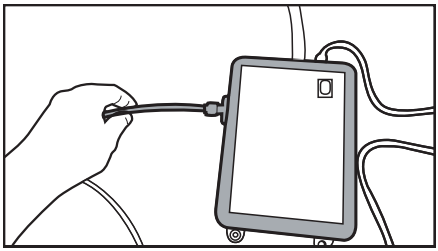
(optional)

Wenn Sie einen Wasserbehälter für die Wasserversorgung des Gerätes verwenden möchten, müssen Sie die vom autorisierten Kundendienst empfohlene Wasserpumpe einsetzen.

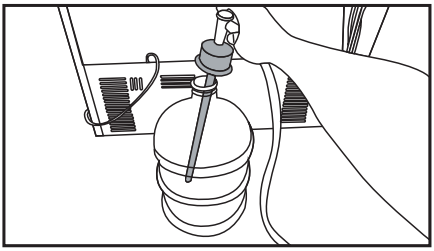
1. Verbinden Sie ein Ende des mit der Pumpe gelieferten Wasserschlauches mit dem Gerät (siehe 3.6) und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen.



2. Verbinden Sie das andere Ende des Wasserschlauches mit der Wasserpumpe, indem Sie den Schlauch in den Schlauchanschluss der Pumpe drücken.



3. Stecken Sie den Pumpenschlauch in den Wasserbehälter und befestigen Sie ihn.



4. Danach können Sie die Wasserpumpe an die Stromversorgung anschließen und starten.

Bitte warten Sie nach dem Starten der Pumpe 2 bis 3 Minuten, bis die gewünschte Effizienz erreicht ist.

Beachten Sie beim Wasseranschluss auf die Bedienungsanleitung der Pumpe.

Bei Verwendung eines Wasserbehälters wird kein Wasserfilter benötigt.

3.9 Wasserfilter

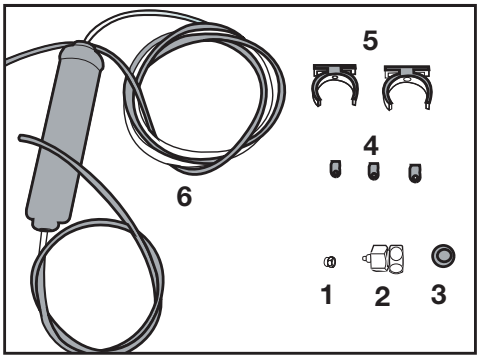
(optional)

Das Produkt verfügt je nach Modell über einen internen oder externen Filter. Zum Einsetzen des Wasserfilters halten Sie sich an die nachstehenden Anweisungen.

3.9.1 Externen Filter an der Wand befestigen (optional)

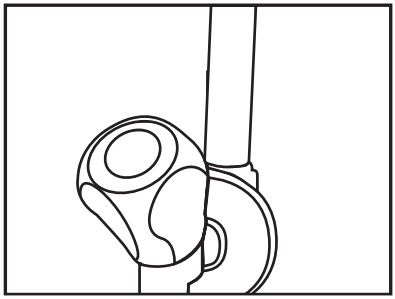
WARNUNG: Fixieren Sie den Filter nicht am Produkt.

Prüfen Sie, ob folgende Artikel mit Ihrem Produktmodell geliefert wurden:

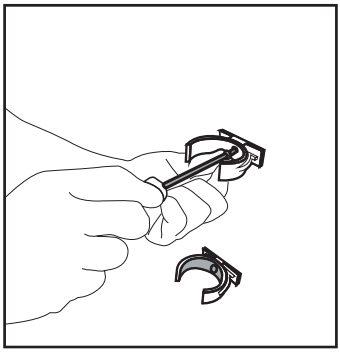


1. Anschlussstück (1 Stk.): Zur Befestigung des Wasserschlauchs an der Rückseite des Produktes.
2. Wasserhahnadapter (1 Stk.): Zur Verbindung mit dem Kaltwasseranschluss.
3. Poröser Filter (1 Stk.):
4. Schlauchklemme (3 Stk.): Zur Befestigung des Wasserschlauchs an der Wand.
5. Filteranschlussvorrichtung (2 Stk.): Zur Befestigung des Filters an der Wand.
6. Wasserfilter (1 Stk.): Zum Anschließend des Produktes an die Wasserversorgung. Bei Anschluss an einen Wasserbehälter ist kein Wasserfilter erforderlich.

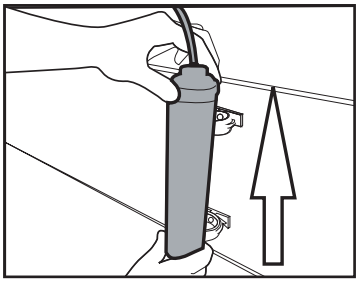
1. Verbinden Sie den Wasserhahnadapter mit dem Wasserleitungsventil.

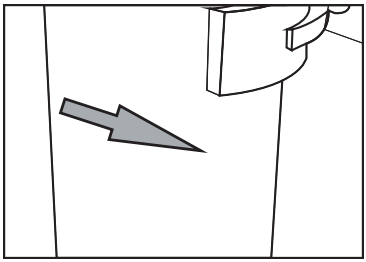


2. Entscheiden Sie, an welcher Stelle Sie den externen Filter anbringen möchten. Befestigen Sie die Filteranschlussvorrichtung (5) an der Wand.

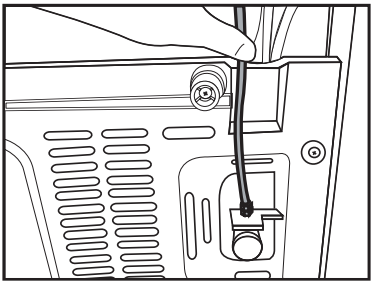


3. Bringen Sie den Filter wie am Etikett gezeigt in aufrechter Position an der Filteranschlussvorrichtung an. (6).



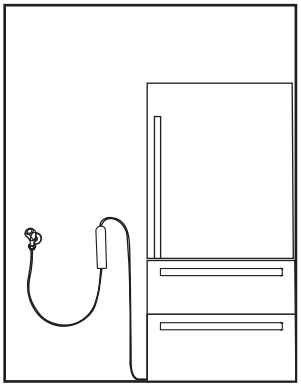


4. Bringen Sie den an der Oberseite des Filters hinausragenden Wasserschlauch am Wasseranschlussadapter des Gerätes an (siehe 3 6).

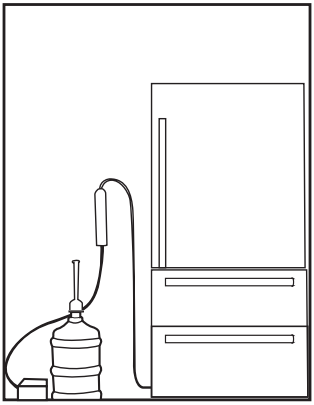


Nach dem Anschluss sollte die Installation wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt aussehen.

Wasserleitung:



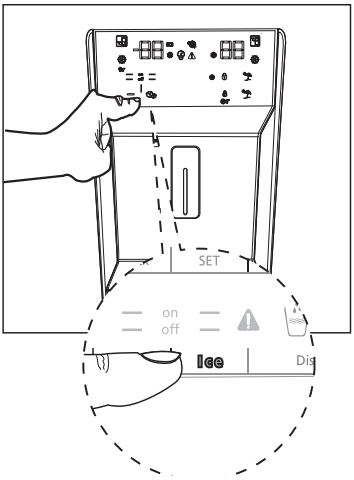
Wasserbehälterleitung:



3.9.2 Interner Filter

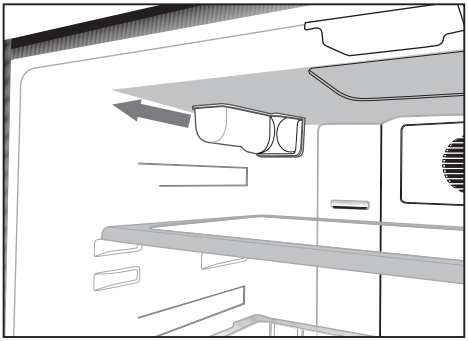
Der mit dem Produkt gelieferte interne Filter ist bei Auslieferung nicht installiert; bitte befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur Installation des Filters.

1. Während der Installation des Filters muss die Anzeige „**Eis aus**„ aktiv sein. Wechseln Sie die Ein-/Ausanzeige mit der „**Eis**“-Schaltfläche am Bildschirm.

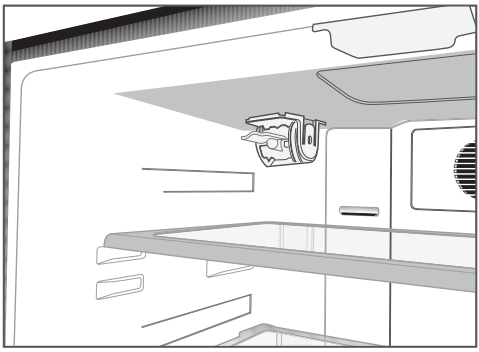


2. Ziehen Sie die Verzweigungsabdeckung am Wasserfilter heraus.

Nach Entfernen der Abdeckung können einige Wassertropfen auslaufen; dies ist völlig normal.



3. Setzen Sie die Wasserfilterabdeckung in den Mechanismus ein, drücken Sie sie zum Einrasten fest.



4. Drücken Sie die „**Eis**“-Schaltfläche am Bildschirm zum Abbrechen des „**Eis aus**“-Modus noch einmal.

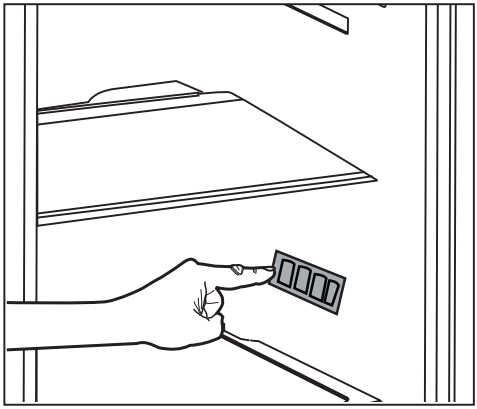
	Der Wasserfilter entfernt größere Fremdkörper aus dem Wasser. Er filtert keine Mikroorganismen aus dem Wasser.
	Der Filter Ihres Produktes sollte alle 6 Monate ausgetauscht werden.

4 Vorbereitungen

4.1. Maßnahmen zum Energiesparen

Der Anschluss des Gerätes an Energiesparsysteme birgt Risiken, da Schäden am Gerät auftreten können.

- Gerätetüren nicht längere Zeit offen stehen lassen.
- Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel oder Getränke in den Kühlschrank geben.
- Kühlschrank nicht überladen; wird der interne Luftstrom blockiert, verringert sich die Kühlkapazität.
- Zur maximalen Beladung des Tiefkühlbereichs Ihres Kühlschranks müssen Sie die oberen Schubladen entfernen und auf der Gitterablage platzieren. Die am Typenschild des Kühlschranks angegebenen Werte zu Nettovolumen und Stromverbrauch wurden nach Entfernen der oberen Ablage des Tiefkühlbereichs und des Eisbehälters ermittelt. Beides kann leicht von Hand entfernt werden. Bei Beladung wird der Einsatz der unteren Schublade dringend empfohlen.
- Je nach Produktmerkmalen können Sie durch Auftauen gefrorener Lebensmittel im Kühlbereich Energie sparen und die Qualität der Lebensmittel bewahren.
- Achten Sie darauf, dass Lebensmittel nicht den nachstehend beschriebenen Temperatursensor im Kühlbereich berühren.
- Zum Energiesparen und zur Lagerung in einer besseren Umgebung müssen Lebensmittel in den Schubladen im Inneren des Kühlbereichs gelagert werden.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen dem Temperatursensor im Tiefkühlbereich und den Lebensmitteln. Bei Kontakt mit dem Sensor kann sich der Stromverbrauch erhöhen.



4.2. Erste Inbetriebnahme

Stellen Sie vor Inbetriebnahme Ihres Kühlschranks sicher, dass die erforderlichen Vorbereitungen entsprechend den Anweisungen in den Abschnitten „Hinweise zu Sicherheit und Umwelt“ und „Installation“ getroffen wurden.

- Lassen Sie den Kühlschrank etwa 6 Stunden lang leer arbeiten; verzichten Sie in dieser Zeit möglichst vollständig auf das Öffnen der Türen.

Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Es ist normal, dass das Gerät auch bei inaktivem Kompressor Geräusche macht; diese werden durch komprimierte Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem verursacht.

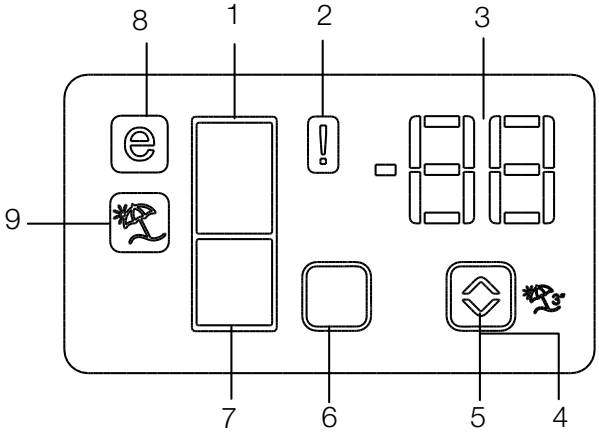
Es ist normal, dass sich die Vorderkanten des Kühlgerätes etwas erwärmen können. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

Bei einigen Modellen verdunkelt sich das Anzeigefeld automatisch 5 Minuten nach Schließen der Tür. Beim Öffnen der Tür oder bei Betätigung einer Taste wird es wieder aktiviert.

5 Produkt verwenden

5.1. Anzeigefeld

Die Anzeigefelder können je nach Gerätemodell variieren.
Audiovisuellen Funktionen des Anzeigefeldes erleichtern die Bedienung Ihres Kühlgerätes.



1. Kühlbereichanzeige
2. Fehlerstatusanzeige
3. Temperaturanzeige
4. Urlaubstaste
5. Temperatureinstelltaste
6. Kühlbereichauswahltaste
7. Tiefkühlbereichanzeige
8. Ökomodusanzeige
9. Urlaubsfunktionsanzeige

*** optional**

*** Optional:** Die Abbildungen in dieser Anleitung sind skizzenhaft und stimmen möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Produkt überein. Falls Ihr Produkt nicht über die entsprechenden Teile verfügt, betreffen die Informationen andere Modelle.

Produkt verwenden

1. Kühlbereichanzeige
Die Kühlbereichbeleuchtung schaltet sich beim Einstellen der Kühlbereichtemperatur ein.

2. Fehlerstatusanzeige
Dieser Sensor wird aktiviert, wenn der Kühlschrank nicht angemessen kühlt oder ein Sensorfehler auftritt. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3 ...“. Diese Zahlen in der Anzeige helfen Kundendienstmitarbeitern, einen Fehler einzugrenzen. (⚠)

3. Temperaturanzeige
Zeigt die Temperatur im Tiefkühl- und Kühlbereich an.

4. Urlaubstaste
Halten Sie die Urlaubstaste zum Aktivieren dieser Funktion 3 Sekunden gedrückt.
Wenn die Urlaubsfunktion aktiv ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlbereichs „- -“ und der Kühlbereich wird nicht gekühlt. Diese Funktion ist nicht geeignet, um Lebensmittel im Kühlbereich aufzubewahren. Andere Bereiche werden entsprechend der für den jeweiligen Bereich eingestellten Temperatur weiterhin gekühlt.
Drücken Sie zum Abbrechen dieser Funktion erneut die **Urlaubstaste** (🏖).

5. Temperatureinstelltaste
Die Temperatur desjeweiligen Bereichs ist zwischen -24 °C bis -18 °C bzw. 8 °C bis 1 °C einstellbar. (◈)

6. Kühlbereichauswahltaste
Mit der Kühlbereichauswahltaste schalten Sie zwischen Kühlbereich und Tiefkühlbereich um. (▢)

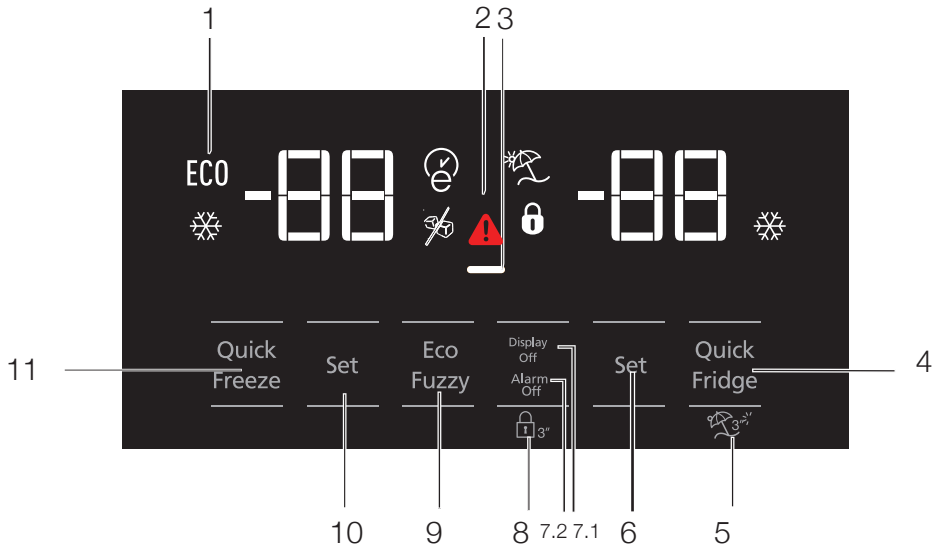
7. Tiefkühlbereichanzeige
Die Tiefkühlbereichbeleuchtung schaltet sich beim Einstellen der Tiefkühlbereichtemperatur ein.

8. Ökomodusanzeige
Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiesparmodus läuft. Diese Anzeige wird aktiv, wenn die Temperatur der Tiefkühlbereich auf -18 °C eingestellt ist. (◉)

9. Urlaubsfunktionanzeige
Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. (🏖)

Anzeigefeld

Über das Sensor-Anzeigefeld können Sie die Temperatur einstellen, ohne die Tür Ihres Kühlgerätes öffnen zu müssen. Zur Temperaturauswahl berühren Sie die passenden Tasten einfach mit dem Finger.



1- Ökonomischer Einsatz
2- Hohe Temperatur / Fehleralarm
3- Energiesparfunktion (Display aus)
4- Schnellkühlen
5- Urlaubsfunktion
6- Kühlbereichtemperatureinstellung
7- Energiesparen (Display aus)/ Alarm-Aus-Warnung
8- Bedienfeldsperre
9- Öko-Fuzzy
10- Tiefkühlbereichtemperatureinstellung
11- Schnellgefrieren

*** Optional:** Die Abbildungen in dieser Anleitung sind skizzenhaft und stimmen möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Produkt überein. Falls Ihr Produkt nicht über die entsprechenden Teile verfügt, betreffen die Informationen andere Modelle.

Produkt verwenden

1. Ökonomischer Einsatz

Dieses Zeichen leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18 °C eingestellt ist; dies ist die ökonomischste Einstellung. (ECO) Die Öko-Anzeige erlischt, wenn Schnellkühlen oder Schnellgefrieren ausgewählt werden.

2. Hohe Temperatur / Fehleralarm

Diese Anzeige (⚠) leuchtet bei Temperaturfehlern oder Fehleralarmen auf. Wenn Sie sehen, dass diese Anzeige leuchtet, beachten Sie bitte den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in dieser Anleitung.

Diese Anzeige leuchtet bei einem Stromausfall, zu hohen Innentemperaturen und sonstigen Fehler. Bei längeren Stromausfällen blinkt die höchste Temperatur, die der Tiefkühlbereich erreichen kann, in der digitalen Anzeige. Drücken Sie nach Kontrolle der Lebensmittel im Tiefkühlfach zum Aufheben des Alarms die Alarm-aus-Taste.

Bitte beachten Sie den Abschnitt „Empfohlene Problemlösungen“ in Ihrer Anleitung, falls Sie bemerken, dass diese Leuchte eingeschaltet ist.

3. Energiesparfunktion (Display aus)

Falls die Gerätetüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet. Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.
Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.

4. Schnellkühlen

Wenn die Schnellkühlfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die Schnellkühlanzeige (❄) auf und die Temperaturanzeige des Kühlbereichs zeigt den Wert 1. Drücken Sie zum Abbrechen dieser Funktion erneut die Schnellkühltaste. Die Schnellkühlanzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Die Schnellkühlfunktion wird nach 1 Stunde automatisch abgebrochen, sofern sie nicht zuvor bereits manuell abgebrochen wurde. Zum Kühlen großer Mengen frischer Lebensmittel drücken Sie die Schnellkühltaste, bevor Sie Lebensmittel in den Kühlbereich geben.

5. Urlaubsfunktion

Drücken Sie zum Aktivieren der Urlaubsfunktion 3 Sekunden die Taste (); dadurch wird die Urlaubsmodusanzeige ( ) aktiviert.
Wenn die Urlaubsfunktion aktiv ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlbereichs „- -“ und der Kühlbereich wird nicht gekühlt. Diese Funktion ist nicht geeignet, um Lebensmittel im Kühlbereich aufzubewahren. Andere Bereiche werden entsprechend der für den jeweiligen Bereich eingestellten Temperatur weiterhin gekühlt.

Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die **Urlaubstaste** noch einmal.

6. Kühlbereichtemperatureinstellung

Nach Betätigung der Taste kann die Kühlbereichtemperatur entsprechend auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 oder 1 eingestellt werden.

7. 1 Energiesparen (Display aus)

Bei Betätigung dieser Taste (▬) leuchtet das Energiesparsymbol (▬) auf und die Energiesparfunktion wird aktiviert. Mit Aktivierung der Energiesparfunktion werden alle anderen Symbole am Display abgeschaltet. Wird bei aktiver Energiesparfunktion eine Taste gedrückt oder die Tür geöffnet, schaltet sich die Energiesparfunktion aus und alle Displaysignale kehren in den Normalzustand zurück. Durch erneute Betätigung dieser Taste (▬) werden das Energiesparsymbol und die Energiesparfunktion deaktiviert.

7.2 Alarm-Aus-Warnung

Bei einem Stromausfall/Temperaturalarm drücken Sie nach Befüllen des Tiefkühlbereichs mit Lebensmitteln die Alarm-aus-Taste zum Aufheben der Warnung.

8. Bedienfeldsperre

Halten Sie die Bedienfeldsperre-Taste (3") 3 Sekunden lang gedrückt. Das Bedienfeldsperre-Symbol leuchtet auf und die Bedienfeldsperre wird aktiviert. Die Tasten sind bei eingeschalteter Bedienfeldsperre inaktiv. Halten Sie die Bedienfeldsperre-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt. Das Bedienfeldsperre-Symbol erlischt, die Bedienfeldsperre wird abgeschaltet.

Drücken Sie die **Bedienfeldsperre**-Taste (3"), wenn Sie Änderungen an den Temperatureinstellungen die Kühlschranks verhindern möchten.

9. Öko-Fuzzy

Zum Aktivieren der Öko-Fuzzy-Funktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste 1 Sekunde lang gedrückt. Wenn diese Funktion aktiv ist, wechselt der Tiefkühlbereich nach mindestens 6 Stunden in den Ökomodus, die Öko-Anzeige leuchtet auf. Zum Deaktivieren der Öko-Fuzzy-Funktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

Wenn die Öko-Fuzzy-Funktion aktiv ist, leuchtet die Anzeige nach 6 Stunden auf.

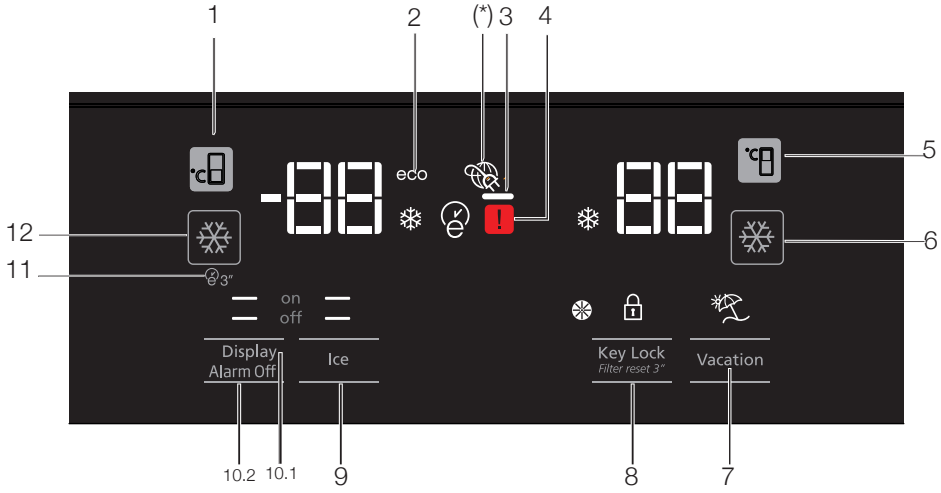
10. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist einstellbar. Mit der Taste kann die Temperatur des Tiefkühlbereichs auf -18, -19, -20, -21, -22, -23 oder -24 eingestellt werden.

11. Schnellgefrieren

Drücken Sie zum Schnellgefrieren die Taste; dadurch wird die Schnellgefrieranzeige aktiviert. Wenn die Schnellgefrierfunktion eingeschaltet ist, leuchtet die Schnellgefrieranzeige auf und die Temperaturanzeige des Tiefkühlbereichs zeigt den Wert -27. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefriertaste noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Die Schnellgefrierfunktion wird nach 24 Stunden automatisch abgebrochen, sofern sie nicht zuvor bereits manuell abgebrochen wurde. Zum Einfrieren großer Mengen frischer Lebensmittel drücken Sie die Schnellgefriertaste, bevor Sie Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben.

Produkt verwenden



1. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung
2. Ökomodus
3- Energiesparfunktion (Display aus)
4. Fehlerstatus
5. Kühlbereichtemperatureinstellung
6. Schnellkühlen
7. Urlaubsfunktion
8. Bedienfeldsperre / Filterwechselalarm abbrechen
9. Eisbereiter ein/aus
10. Anzeige ein/aus / Alarm-Aus-Warnung
11. Auto-Öko
12. Schnellgefrieren

*** Optional:** Die Abbildungen in dieser Anleitung sind skizzenhaft und stimmen möglicherweise nicht exakt mit Ihrem Produkt überein. Falls Ihr Produkt nicht über die entsprechenden Teile verfügt, betreffen die Informationen andere Modelle.

Produkt verwenden

1. Tiefkühlbereichtemperatureinstellung
Mit der Taste ( ) kann die Temperatur des Tiefkühlbereichs durchlaufend auf -18, -19, -20, -21, -22, -23 oder -24 eingestellt werden.

2. Ökomodus

Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiesparmodus läuft. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät mit der **Öko-Extra**-Funktion besonders energiesparend arbeitet. (ECO)

3. Energiesparfunktion (Display aus)

Falls die Gerätetüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet. Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.
Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.

4. Fehlerstatus

Dieses Zeichen wird aktiviert, wenn der Kühlschrank nicht angemessen kühlt oder ein Sensorfehler auftritt. ( )
Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3 ...“. Diese Zahlen in der Anzeige helfen Kundendienstmitarbeitern, einen Fehler einzugrenzen.

5. Kühbereichtemperatureinstellung

Nach Betätigung der Taste ( ) kann die Kühlbereichtemperatur entsprechend auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 etc. eingestellt werden.

6. Schnellkühlen
Drücken Sie zum Schnellkühlen die Taste; dadurch wird die Schnellkühlanzeige ( ) aktiviert.
Zum Deaktivieren dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie frische Lebensmittel in den Kühlbereich geben oder Lebensmittel schnell herunterkühlen möchten. Wenn diese Funktion aktiv ist, arbeitet Ihr Kühlschrank 1 Stunde lang intensiver.

7. Urlaubsfunktion

Wenn die Urlaubsfunktion ( ) aktiv ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlbereichs „- -“ und der Kühlbereich wird nicht gekühlt. Diese Funktion ist nicht geeignet, um Lebensmittel im Kühlbereich aufzubewahren. Andere Bereiche werden entsprechend der für den jeweiligen Bereich eingestellten Temperatur weiterhin gekühlt.

Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die **Urlaubstaste** noch einmal. ( )

8. Bedienfeldsperre / Bedienfeldsperre / Filterwechselalarm abbrechen

Drücken Sie zum Aktivieren der Bedienfeldsperre die Bedienfeldsperrtaste ( ). Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass die Temperatureinstellungen des Kühlschranks geändert werden. Der Filter des Kühlschranks muss alle sechs Monate ausgetauscht werden. Wenn Sie die Anweisungen in Abschnitt 5.2 befolgen, berechnet der Kühlschrank die verbleibende Dauer automatisch und bei Ablauf leuchtet die Filterwechselanzeige ( ) auf.

Halten Sie die Taste (3") zum Abschalten der Filterwarnleuchte 3 Sekunden gedrückt.

9. Eisbereiter ein/aus
Drücken Sie die Taste ( ) zum Abbrechen (off —) oder Aktivieren (on —) des Eisbereiters.

10. 1 Anzeige ein/aus
Drücken Sie die Taste zum Abbrechen (— off) oder Aktivieren (— on) der Anzeige.

10.2 Alarm-Aus-Warnung

Bei einem Stromausfall/Temperaturalarm drücken Sie nach Befüllen des Tiefkühlbereichs mit Lebensmitteln die Alarm-aus-Taste zum Aufheben der Warnung.

11. Auto-Öko

Halten Sie die Auto-Öko-Taste (3"), zum Aktivieren dieser Funktion 3 Sekunden lang gedrückt. Falls die Tür lange Zeit geschlossen bleibt, während diese Funktion aktiviert ist, wechselt der Kühlbereich in den Ökomodus. Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

Wenn die Auto-Öko-Funktion aktiv ist, leuchtet die Anzeige nach 6 Stunden auf. ()

12. Schnellgefrieren

Drücken Sie zum Schnellgefrieren die Taste (). Zum Deaktivieren der Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

5.2. 0-Grad-Fach

(optional)

Bewahren Sie in diesem Bereich Feinkost bei geringeren Temperaturen oder schnell verderbliche Fleischprodukte auf. Lagern Sie in diesem Bereich weder Obst noch Gemüse.
Sie können das Volumen im Geräteinneren vergrößern, indem Sie alle Null-Grad-Fächer entfernen.
Dazu müssen Sie das Fach einfach nach vorne ziehen, anheben und herausziehen.

5.3. Gemüsefach

Das Gemüsefach des Kühlschranks ist darauf ausgelegt, Gemüse durch Bewahren der Feuchtigkeit frisch zu halten. Aus diesem Grund wird die Gesamtzirkulation kalter Luft im Gemüsefach intensiviert. Bewahren Sie in diesem Bereich Obst und Gemüse auf. Lagern Sie grünblättriges Gemüse und Obst zur Verlängerung der Haltbarkeit separat.

5.4. Blaues Licht

(optional)

Die Gemüsefächer des Gerätes sind mit blauem Licht ausgestattet. Das Gemüse im Fach setzt die Fotosynthese aufgrund der Wellenlänge von blauem Licht fort und bleibt so länger frisch.

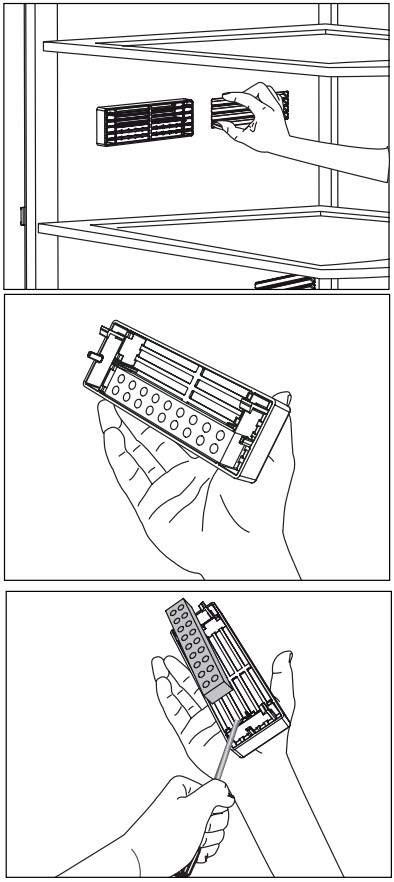
5.5. Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters

(optional)

Der Geruchsfilter verhindert die Bildung unangenehmer Gerüche in Ihrem Gerät.

1. Ziehen Sie die Abdeckung, in der sich der Geruchsfilter befindet, nach unten, entnehmen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt.
2. Legen Sie den Filter einen Tag lang ins Sonnenlicht. Der Filter reinigt sich in dieser Zeit.
3. Bringen Sie den Filter wieder an Ort und Stelle an.

Der Geruchsfilter muss einmal jährlich gereinigt werden.

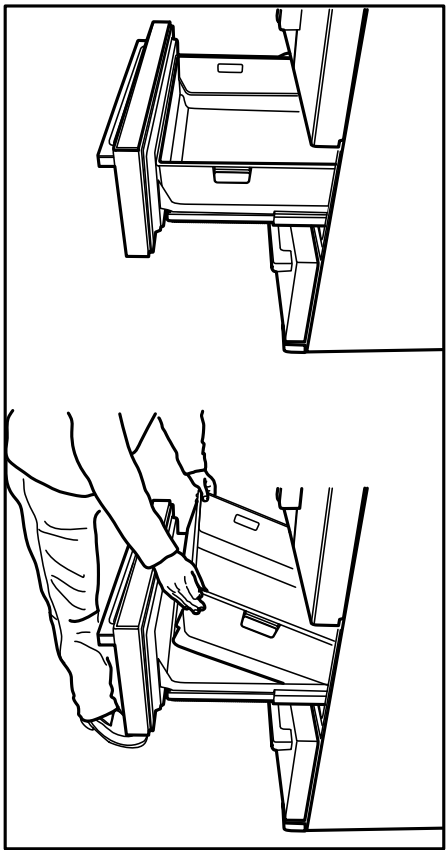


5.6. Teleskopschublade

Achten Sie darauf, keine Körperteile zwischen beweglichen Teilen der Schublade einzuklemmen.

Zum Reinigen können Sie die Schublade wie in der Abbildung gezeigt zerlegen.

Die Schubladen lassen sich zum Reinigen herausnehmen.Gefüllte Schubladen lassen sich nicht wieder einsetzen – achten Sie also darauf, dass die Schubladen beim Einsetzen leer sind.



5.7. Ionisator

(optional)

Ein Ionisierungssystem im Luftkanal des Kühlbereiches ionisiert die Luft im Inneren. Die Abgabe negativer Ionen beseitigt Bakterien und andere Moleküle, die Gerüche verursachen.

5.8. Eisfach

(optional)

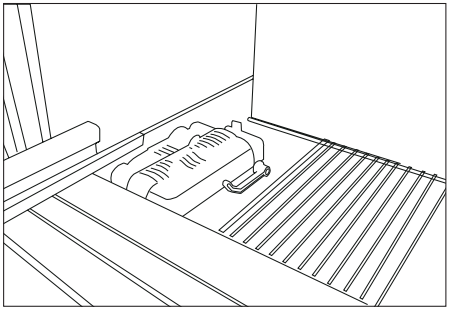
Bitte lesen Sie die Warnhinweise am Eisbehälter aufmerksam durch. Im Eisbehälter sammelt sich das vom Eisbereiter erzeugte Eis. Gießen Sie kein Wasser zur Eisbereitung hinein; der Behälter kann sonst bersten. Missbrauchen Sie den Eisbehälter nicht zum Einlagern von Lebensmitteln.

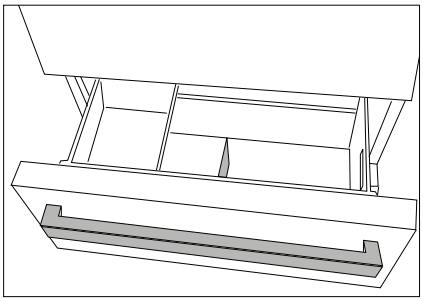
Ändern Sie die Position des Eisbehälters nicht.

5.9. Eisbereiter

(optional)

Der Eisbereiter ist fest eingebaut und kann nicht entnommen werden. Achten Sie unbedingt darauf, dass der Eisbehälter stets unter dem Eisbereiter sitzt.





5.10.Beweglicher Mittelbereich

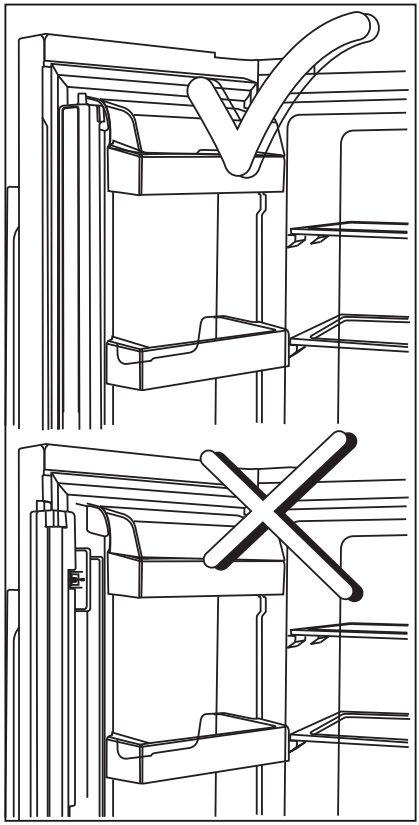
Der bewegliche Mittelbereich sorgt dafür, dass die kühle Luft im Inneren Ihres Kühlgerätes nicht nach außen entweichen kann.

Die Türdichtungen liegen bei geschlossener Tür am beweglichen Mittelbereich an und sorgen für Dichtigkeit.

Ein weiterer Vorteil des beweglichen Mittelbereiches besteht darin, dass sich dadurch das Nettovolumen des Kühlbereiches vergrößert. Bei herkömmlichen Mittelbereichen wird oft wertvoller Platz im Kühlgerät verschenkt.

Der bewegliche Mittelbereich schließt sich, wenn die linke Tür des Kühlbereiches geschlossen wird.

Nicht manuell öffnen! Ein spezielles Kunststoffteil besorgt das Öffnen und Schließen automatisch.



5.11.Eisbehälter

(optional)

Mit dem Eisbehälter bereiten Sie Eiswürfel schnell und einfach.

Eisbehälter verwenden

1. Nehmen Sie den Eisbehälter aus dem Tiefkühlbereich.
2. Füllen Sie den Eisbehälter mit Trinkwasser.
3. Legen Sie den Eisbehälter in den Tiefkühlbereich. Nach etwa 2 Stunden liegen die ersten Eiswürfel für Sie bereit.
4. Nehmen Sie den Eisbehälter aus dem Tiefkühlbereich, biegen Sie ihn über einem Teller etwas durch. Die Eiswürfel fallen auf den Teller.

5.12.Feuchtigkeitskontrolliertes Gemüsefach

(optional)

Dank der Feuchtigkeitsregelung bleibt der Feuchtigkeitsgehalt von Gemüse und Obst unter Kontrolle, die Lebensmittel bleiben länger frisch.

Es wird empfohlen, Blattgemüse, wie Salat, Spinat und dergleichen, das zu Feuchtigkeitsverlust neigt, nicht auf den Wurzeln, sondern nach Möglichkeit in horizontaler Position im Gemüsefach aufzubewahren.

Beim Einlagern von Gemüse platzieren Sie schweres, hartes Gemüse im unteren Bereich und leichtes, weiches Gemüse darüber; achten Sie auf das jeweilige Gewicht der Lebensmittel.

Lassen Sie Gemüse nicht in Plastikbeuteln im Gemüsefach. Bleibt das Gemüse in Plastikbeuteln, kann es in kurzer Zeit verderben. Falls Kontakt mit anderem Gemüse vermieden werden soll, sollten Sie Verpackungsmaterialien wie Papier verwenden, die eine bestimmte Durchlässigkeit in Sachen Hygiene aufweisen.

Geben Sie Obst mit einer hohen Ethylenfreisetzung, wie Birnen, Aprikosen, Pfirsiche und bestimmte Apfelsorten, nicht mit anderem Obst und Gemüse in das Gemüsefach. Das von solchen Früchten freigesetzte Ethylen kann dazu führen, dass anderes Obst und Gemüse in kurzer Zeit reift und verdirbt.

5.13.Frische Lebensmittel tiefkühlen

- Zur Gewährleistung der Lebensmittelqualität müssen im Tiefkühlbereich gelagerte Lebensmittel so schnell wie möglich eingefroren werden; nutzen Sie dazu die Schnellgefrierfunktion.
- Das Einfrieren frischer Lebensmittel verlängert die Aufbewahrungsdauer im Tiefkühlbereich.
- Verpacken Sie Lebensmittel in sicher verschlossenen luftdichten Behältern.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel verpackt sind, bevor Sie sie in den Tiefkühlbereich geben. Verwenden Sie statt herkömmlichen Packpapiers tiefkühlgeeignete Behälter, Alufolie und feuchtigkeitsbeständiges Papier, Plastikbeutel oder ähnliche Verpackungsmaterialien.
- Beschriften Sie die Behälter vor dem Einfrieren mit dem Datum. Dadurch können Sie beim Öffnen des Tiefkühlbereichs stets die Frische der verpackten Lebensmittel prüfen. Bewahren Sie ältere Lebensmittel weiter vorne auf, damit sie zuerst verbraucht werden.
- Gefrorene Lebensmittel müssen unmittelbar nach dem Auftauen verbraucht und dürfen nicht wieder eingefroren werden.
- Frieren Sie nicht zu Mengen auf einmal ein.

5.14.Empfehlungen zur Lagerung gefrorener Lebensmittel

Der Bereich muss auf mindestens -18 °C eingestellt sein.

1. Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich in den Tiefkühlbereich, damit sie nicht auftauen.
2. Prüfen Sie vor dem Einfrieren, ob das Verfallsdatum auf der Verpackung bereits abgelaufen ist.
3. Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittelverpackung nicht beschädigt ist.

5.15.Hinweise zum Tiefkühlbereich

Gemäß den Standards IEC 62552 muss der Tiefkühlbereich über die Kapazität verfügen, 4,5 kg Lebensmittel bei -18 °C oder geringeren Temperaturen je 100 Liter Volumen des Tiefkühlbereichs in 24 Stunden einzufrieren.
Lebensmittel können nur bei Temperaturen von -18 °C und darunter längere Zeit aufbewahrt werden.
Sie können Lebensmittel monatelang frisch halten (im Tiefkühlbereich bei oder unter -18 °C).
Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, dürfen keine bereits eingefrorenen Lebensmittel berühren, da diese andernfalls antauen könnten.

Tiefkühlbereicheinstellung	Kühlbereicheinstellung	Beschreibungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
- 20 °C, -22 °C oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Dies dient dem schnellen Einfrieren von Lebensmitteln. Das Produkt kehrt bei Abschluss des Vorgangs zu den vorherigen Einstellungen zurück.
-18 °C und kälter	2 °C	Nutzen Sie diese Einstellungen, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund der Umgebungstemperatur oder zu häufigen Öffnens und Schließens der Tür nicht kalt genug wird.

Gekochtes Gemüse und gefiltertes Wasser können länger im Tiefkühlberiech aufbewahrt werden. Geben Sie die Lebensmittel nach dem Filtern in luftdichten Verpackungen in den Tiefkühlbereich. Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und ähnliche Lebensmittel sollten nicht eingefroren werden. Wenn solche Lebensmittel eingefroren werden, beeinträchtigt dies lediglich ihren Nährwert und Geschmack. Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht verdorben sind; andernfalls stellt dies ein Gesundheitsrisiko dar.

5.16.Lebensmittel einlagern

Tiefkühlbereich-Ablagen	Unterschiedliche gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Kühlbereich-Ablagen	Lebensmittel in Töpfen, auf abgedeckten Tellern und in bedeckten Behältern, Eier (in abgedecktem Behälter)
Kühlbereich-Türablagen	Kleine und verpackte Lebensmittel oder Getränke
Gemüsefach	Obst und Gemüse
Frischlebensmittelbereich	Feinkost (Frühstücksprodukte, schnell verderbliche Fleischprodukte)

5.17.Tür-offen-Alarm

(optional)

Wenn die Gerätetür 1 Minute offen bleibt, wird ein akustischer Alarm ausgegeben. Dieser akustische Alarm verstummt, sobald Sie die Tür schließen oder eine beliebige Taste am Display (sofern vorhanden) drücken.

5.18.Innenbeleuchtung

Die Innenbeleuchtung nutzt eine LED-Lampe. Wenden Sie sich bei jeglichen Problemen mit dieser Lampe an den autorisierten Kundendienst. Die Innenbeleuchtung dieses Produktes dient nicht der Raumbeleuchtung und eignet sich nicht für solche Zwecke. Die Innenbeleuchtung der Kühl- und Tiefkühlbereiche dient dem sicheren und komfortablen Einlagern von Lebensmitteln im Kühlschrank.

Die Glühbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kühlschrank / Eiskühltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

6 Pflege und Reinigung

Eine regelmäßige Reinigung erhöht die Lebensdauer des Geräts.



HINWEIS: Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor der Reinigung vom Netz.

- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall scharfen oder spitzen Gegenstände, Seife, Hausreinigungsmittel, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lack u. Ä.
- Schütten Sie ein Teelöffel Karbonat in einen halben Liter Wasser. Nehmen Sie ein Tuch, tauchen Sie es in diese Flüssigkeit und wringen Sie es gut kräftig. Wischen Sie mit diesem Tuch das Innere des Geräts und trocknen Sie es gründlich.
- Achten Sie darauf, dass das Gehäuse der Leuchte und sonstige elektrischen Teile nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Reinigen Sie die Tür mit einem feuchten Tuch. Entnehmen Sie den Inhalt vom Innenraum und den Türen. Entfernen Sie die Regale nach oben hebend. Nach der Reinigung und dem Trocknen legen Sie es wieder ein, indem Sie es nach unten schieben.
- Verwenden Sie auf keinen Fall bei der Reinigung der Außenfläche des Geräts und den verchromten Teilen chlorhaltigem Wasser oder Reinigungsmittel. Chlor führt bei dieser Art von Oberflächen zur Verrostungen.
- Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

6.1. Vermeidung von schlechtem Geruch

Bei der Herstellung Ihres Geräts wurden keinerlei Materialien verwendet, die Geruch verursachen könnten. Jedoch können aufgrund von ungeeigneter Lagerung von Lebensmitteln und unsachgemäßer Reinigung der Innenseite Gerüche entstehen.

Zur Vermeidung dieses Problems reinigen Sie es regelmäßig alle 15 Tage.

- Bewahren Sie die Speisen in geschlossenen Behältern auf. Lebensmittel, die in offenen Behältern aufbewahrt werden, können durch die Verbreitung von Mikroorganismen Gerüche verursachen.
- Keine Lebensmittel deren Aufbewahrungsdauer abgelaufen ist im Kühlschrank aufbewahren.

6.2. Schutz von Kunststoffoberflächen

Das Ausschütten von Öl kann den Kunststoffoberflächen Schaden zufügen, daher sollte hier mit lauwarmem Wasser gereinigt werden.

7 Problemlösung

Bitte schauen Sie sich zunächst diese Liste an, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Das kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie Lösungsvorschläge für allgemeine Probleme, die nicht durch Material- oder Herstellungsfehler verursacht werden. Bestimmte hierin erwähnte Funktionen und Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

Der Kühlschrank schaltet sich nicht ein.

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecker vollständig in die Steckdose einstecken.
- Die mit der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, verbundene Sicherung oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Sicherungen prüfen.

Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).

- Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig. >>> Produkt nicht in Umgebungen mit Temperaturen unter -5 °C aufstellen.
- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Darauf achten, die Gerätetür nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebungsfeuchtigkeit ist zu hoch. >>> Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt werden in nicht abgedichteten Behältern aufbewahrt. >>> Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsgehalt in abgedichteten Behältern aufbewahren.
- Die Gerätetür wurde offen gelassen. >>> Gerätetür nicht längere Zeit offen lassen.
- Das Thermostat ist auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Thermostat auf eine geeignete Temperatur einstellen.

Der Kompressor läuft nicht.

- Wenn ein Stromausfall auftritt oder der Netzstecker gezogen und wieder angeschlossen wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Gerätes nicht ausgeglichen, was den Temperaturschutz des Kompressors auslöst. Das Produkt startet nach etwa 6 Minuten neu. Falls das Produkt nach diesem Zeitraum nicht neu startet, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtaufunktion ist aktiv. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Produkt normal. Das Abtauen wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. >>> Prüfen, ob das Netzkabel angeschlossen ist.
- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Die geeignete Temperatureinstellung wählen.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, setzt das Gerät den Betrieb fort.

Während der Benutzung nehmen die Betriebsgeräusche des Kühlschranks zu.

- Die Betriebsleistung des Gerätes kann je nach Umgebungstemperatur variieren. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Der Kühlschrank arbeitet zu oft oder zu lange.

Problemlösung

- Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas gröOer als sein Vorgänger. Größere Produkte arbeiten länger.
- Die Umgebungstemperatur ist sehr hoch. >>> Das Gerät arbeitet bei höheren Umgebungstemperaturen normalerweise länger.
- Das Gerät wurde erst vor Kurzem angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln beladen. >>> Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde. Dies ist völlig normal.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Da warme Luft in das Innere strömt, muss das Gerät länger arbeiten. Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür des Tiefkühl- oder Kühlbereichs steht halb offen. >>> Prüfen, ob Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät wurde auf eine zu geringe Temperatur eingestellt. >>> Höhere Temperatur einstellen und warten, bis das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat.
- Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Dichtung reinigen oder ersetzen. Beschädigte/verschlissene Dichtungen sorgen dafür, dass das Produkt zum Halten der aktuellen Temperatur länger arbeiten muss.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.

- Die Tiefkühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich angemessen ist.

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Tiefkühlbereichtemperatur höher einstellen, Temperatur nach einer Weile prüfen.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist zu hoch.

- Die Kühlbereichtemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur beeinflusst die Tiefkühlbereichtemperatur. Warten Sie, bis die entsprechenden Teile das erforderliche Temperatur erreicht haben, indem Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Türen nicht zu häufig öffnen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.
- Das Gerät wurde erst kurz zuvor angeschlossen oder es wurden neue Lebensmittel hineingegeben. >>> Dies ist völlig normal. Das Gerät benötigt mehr Zeit zum Erreichen der eingestellten Temperatur, wenn es gerade erst angeschlossen oder mit neuen Lebensmitteln befüllt wurde.
- Es wurden erst vor Kurzem große Mengen warmer oder gar heißer Lebensmittel in das Gerät gegeben. >>> Keine warmen oder gar heißen Lebensmittel in das Gerät geben.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

Problemlösung

- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Falls das Produkt bei langsamem Bewegen wackelt, müssen die Füße zum Ausgleichen des Gerätes angepasst werden. Außerdem darauf achten, dass der Untergrund ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.
- Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge können Geräusche verursachen. >>> Jegliche auf dem Gerät abgelegten Dinge entfernen.

Das Produkt macht Sprüh- oder Fließgeräusche etc.

- Die Arbeitsweise des Gerätes beinhaltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>>Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Das Gerät macht windartige Geräusche.

- Das Produkt nutzt einen Lüfter zur Kühlung. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Es befindet sich Kondenswasser an den Innenwänden des Produktes.

- Bei heißen oder feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.
- Die Tür wurde häufig geöffnet oder längere Zeit offen gelassen. >>> Tür nicht zu häufig öffnen; Tür nicht offen stehen lassen.
- Die Tür steht halb offen. >>> Tür vollständig schließen.

Es befindet sich Kondenswasser an der Außenseite des Produktes oder zwischen den Türen.

- Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. >>> Das Kondenswasser verdunstet, wenn sich die Luftfeuchtigkeit verringert.

Der Innenraum riecht unangenehm.

- Das Produkt wurde nicht regelmäßig gereinigt. >>> Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm und warmem Wasser und etwas in Wasser aufgelöstem Natron reinigen.
- Bestimmte Verpackungsmaterialien können Geräusche verursachen. >>> Geruchsneutrale Halterungen und Verpackungen verwenden.
- Lebensmittel wurde in offenen Behältern in den Kühlschrank gestellt. >>> Lebensmittel in sicher abgedichteten Behältern aufbewahren. Andernfalls können sich Mikroorganismen ausbreiten und unangenehme Gerüche verursachen. Jegliche abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät entfernen.

Die Tür lässt sich nicht schließen.

- Lebensmittelverpackungen blockieren die Tür. >>> Inhalt so platzieren, dass die Tür nicht blockiert wird.
- Das Gerät steht nicht vollständig aufrecht auf dem Boden. >>> Füße zum Ausgleichen des Gerätes anpassen.
- Der Boden ist nicht eben oder stabil. >>> Darauf achten, dass der Untergrund eben und ausreichend stabil ist, das Gerät zu tragen.

Das Gemüsefach klemmt.

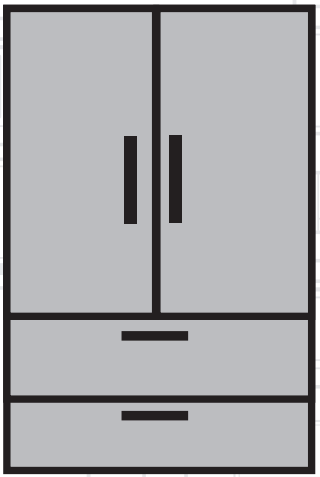
- Die Lebensmittel berühren den oberen Bereich der Schublade. >>> Lebensmittel in der Schublade neu anordnen.



WARNUNG: Falls sich das Problem nicht durch Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein autorisiertes Kundencenter. Versuchen Sie nicht, das Produkt zu reparieren.

Külmik

Kasutusjuhend



ET |

beko

Enne seadme kasutamist lugege antud kasutusjuhendit!

Lugupeetud klient!

Soovime, et saaksite parima võimaliku kasutuskogemuse meie seadmega, mis on hoolikalt ja rangeid kvaliteedinõudeid järgides valmistatud kasutades moodsaid tehnoloogiad.

Soovitame teil enne kasutamist lugeda läbi kogu kasutusjuhend. Juhul, kui annate seadme edasi, ärge unustage anda seadmega kaasa kasutusjuhendit.

See juhend aitab teil toodet kiiresti ja ohutult kasutada.

- Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege hoolikalt kasutujuhendit.
- Järgige alati kehtivaid ohutusnõudeid.
- Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks kasutamiseks lihtsalt leitavana.
- Lugege ka kõiki teisi seadmega kaasasolevaid dokumente.

Pidage meeles, et antud juhend võib kehtida mitmele erinevale mudelile. Juhendis on kõikmudelite erinevused selgelt välja toodud.

	Oluline teave ja kasulikud nõuanded
	Oht elule ja varale.
	Elektrilöögi oht.
	Vastavalt rahvusvahelistele keskkonnakaitse õigusaktidele on Toote pakend valmistatud taaskasutatavatest materjalidest.

Sisukord

1 Ohutus- ja keskkonnaalased juhised3

1.1. Üldine ohutus 3
1.1.1 HC hoiatus 5
1.1.2 Veedosaatoriga mudelite korral 5
1.2. Kasutamine. 5
1.3. Laste ohutus 6
1.4. Vastavus WEEE direktiiviga ja jäätmete kõrvaldamine 6
1.5. Vastavus RoHS direktiiviga. 6
1.6. Pakkeinfo 6

2 Külmik 7

3 Paigaldamine 8

3.1. Õige koht paigaldamiseks 8
3.2. Plastikkiilude paigaldamine 8
3.3. Jalgade reguleerimine 9
3.4. Voolu ühendamine 9
3.5. Vee ühendamine 10
3.6. Veevooliku . . . . . ühendamine tootega 11
3.7. Ühendamine veetoruga 11
3.8. Seadmed millel on veeanum 12
3.9 Veefilter 12
3.9.1.Välise filtri paigaldamine seinale (Valikuline)13
3.9.2.Sisemine filter 14

4 Ettevalmistamine 16

4.1. Mida teha energiasäästmiseks. 16
4.2. Esmakordne kasutamine 16

5 Toote kasutamine 17

5.1. Kontrollpaneel 17
5.2. Null kraadi sahtel 25
5.3. Juurviljakorv 25
5.4. Sinine valgus 25
5.5. Ionisaator 25
5.6. Lõhnafilter 25
5.7. Teleskoopriiul 26
5.8. Kontrollitud niiskusega puu- ja köögiviljasahtel 26
5.9. Eemaldatav keskosa 27
5.10. Jääanum 27
5.11. Jäävalmistaja. 28
5.12. Jääkarp 28
5.13. Värske toidu külmutamine 29
5.14. Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks . 29
5.15. Sügavkülmiku detailid 29
5.16. Toidu paigutamine 30
5.17. Avatud ukse märguanne 30
5.18. Sisevalgus 30

6 Hooldus ja puhastamine 31

6.1. Halva lõhna vältimine. 31
6.2. Plastikpindade kaitsmine 31

7 Tõrkeotsing 32

1 Ohutus- ja keskkonnaalased juhised

Selles peatükis on toodud ära vajalikud ohutusjuhised, et vältida vigastusi ja materiaalseid kahjustusi. Nende juiste eiramine muudab mistahes garantiid kehtetuks.

Kasutusotstarve

	**HOIATUS:** Ärge blokeerige seadme korpuses või sisseehitatud karkassis olevaid ventilatsiooniavasid.
	**HOIATUS:** Ärge kasutage sulatamise protsessi kiirendamiseks mehaanilisi või teisi vahendeid, välja arvatud juhul kui nende kasutamist soovitab tootja.mmmnnmm
	**HOIATUS:** Ärge kahjustage külmutusaine ringlust.
	**HOIATUS:** Ärge kasutage seadme toidu säilitamise kambrites elektrilisi seadmeid, välja arvatud juhul kui seda tüüpi seadmete kasutamist soovitab tootja.

See seade on mõeldud kasutamiseks kodukeskkonnas ja sarnastes tingimustes, näiteks

- kaupluste, kontorite ja teiste töökeskkondade personalialade köökides;
- talumajapidamistes ja hotellides, motellides ja teistes eluruumi tüüpi keskkondades klientide kasutuses.

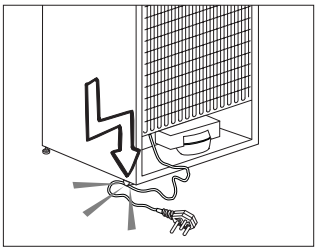
1.1. Üldine ohutus

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (ka lapsed) kellel on füüsilised, sensoorsed või mentaalsed häired ning puuduvad piisavad oskused ja teadmised seadme kasutamiseks. Sellised isikud võivad seadet kasutada ainult nende ohutuse eest vastutava isiku juhendamise ja järelevalve all. Lastel ei tohi lubada seadmega mängida.
- Rikke korral tõmmake seade vooluvõrgust välja.
- Peale vooluvõrgust eemaldamist oodake vähemalt 5 minutit, enne seadme uuesti vooluvõrku ühendamist. Tõmmake seade välja,kui see pole kasutuses. Ärge puudutage pistikut märgade kätega! Vooluvõrgust eemaldamiseks ärge tõmmake juhtmest vaid hoidke alati pistikust.

Ohutus- ja keskkonnaalased juhised

- Ärge pange külmikut vooluvõrku, kui pistik logiseb.
- Tõmmake seade paigaldamise, hoolduse, puhastamise ja parandamise ajaks vooluvõrgust välja.
- Kui toodet teatud aja jooksul ei kasutata, tõmmake see vooluvõrgust välja ja eemaldage kogu toit.
- Ärge kasutage külmiku puhastamiseks ja jää sulatamiseks auru ja arupuhastusseadmeid. Aur võib sattuda kokkupuutesse elektriliste aladega ja põhjustada lühise või elektrilöögi.
- Ärge peske toodet valades pihustades või valades sellele vett. Elektrilöögi oht.
- Rikke korral ei tohi seadet kasutada, kuna see võib põhjustada elektrilöögi. Enne mistahes toiminguid võtkew ühendust volitatud teenindusega.
- Pange seade maandusega kontakti. Maandus peab olema tehtud spetsialisti poolt.
- Kui tootel on LED tüüpi valgustus, pöörduge selle vahetamiseks või mistahes rikete korral spetsialisti poole.
- Ärge katsuge jääs toitu märgade kätega! See võib teie käte külge kinni jääda!
- Ärge pange sügavkülmikusse pudeleid või purke vedelikega. Need võivad lõhkeda!
- Pange vedelikud pärast korgi korralikku sulgemist püstisesse asendisse.
- Ärge pihustage seadme läheduses tuleohtlikke aineid, kuna need võivad põletada või plahvatada.
- Ärge hoidke külmkapis süttivaid ja süttivaidgaase sisaldavaid aineid (spreid jne.).
- Ärge pange seadme peale vedelikuga täidetud anumaid. Vee tilgutamine elektrilistele osadele võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju.
- Elektrilist ohtu kujutab seadme jätmine vihma, lume, päikese või tuule kätte. Kui paigutate seadme ümber, ärge tõmmake kappi uksekäepidemest. Käepide võib ära tulla.
- Hoolitsege, et seadme sees olevate liikuvate osade vahele ei jääks teie käed või kehaosad.
- Ärge astuge või nõjatuge seadme uksele, sahtlitele ja

muudele taolistele osadele. See võib põhjustada külmiku ümber minemise ja kahjustada seadme osi.
- Pidage silmas, et voolujuhe ei jääks millegi alla.



1.1.1 HC hoiatus

Kui tootel on jahutussüsteem, mis kasutab R600a gaasi, olge tähelepanelik, et jahutussüsteem ja selle torud ei saaks toote kasutamise või liigutamise käigus kahjustada. Gaas on plahvatusohtlik. Kui jahutussüsteem on kahjustatud, hoidke seade eemal lahtisest tules ning ventileerige ruum koheselt.

Silt, mis asub sisemisel vasakul küljel näitab millist gaasi selles seadmes kasutatakse.

1.1.2 Veedosaatoriga mudelite korral

- Külma vee sisselaske surve võib maksimaalselt olla 90 naela ruuttollile (6,2 baari). Kui veesurve ületab 80 naela ruuttollile (5,5 baari), siis kasutage vooluvõrgusüsteemis rõhuregulaatorit. Kui te ei tea, kuidas veesurvet kontrollida, siis pidage nõu professionaalse torumehega.
- Kui seadmete installeerimisel on vee hüdraulilise löögi oht, siis kasutage alati seda vältivat varustust. Kui te ei ole kindel, kas installeerimisel on vee hüdraulilise löögi oht, siis konsulteerige professionaalse torumehega.
- Ärge paigaldage soojaveesisendile. Võtke tarvitusele ettevaatusabinõud, et ei tekiks voolikute külmumise ohtu. Veetemperatuuri operatsioonivahemik peab olema 0,6°C (33°F) kuni 38°C (100°F).

1.2. Kasutamine

- Toode on mõeldud koduaskutuseks. See ei ole mõeldud kasutamiseks ärilistel eesmärkidel.
- Toodet tohib kasutada ainult toiduainete ja jookide säilitamiseks.

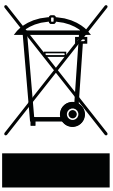
- Ärge hoidke külmikus sensitiivseid tooteid, mis vajavad kontrollitud temperatuuri (vaktsiinid, soojustundlikke ravimeid, meditsiinitarbeid jne.).
- Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tingitud sedame valest kasutamisest või käitlemisest.
- Toote prognoositav eluiga on 10 aastat. Selle perioodi jooksulon saadaval varuosad, mis on vajalikud seadme funktsioneerimiseks.

1.3. Laste ohutus

- Hoidke pakkematerjalid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Kui seadme uksel on lukk, hoidke selle võti lastele kättesaamatus kohas.

1.4. Vastavus WEEE direktiiviga ja jäätmete kõrvaldamine

Antud toode vastab EL WEEE direktiivile (2012/19/EL(. Toode kannab klassifikatsioonisümbolit Elektrooniliste ja elektriliste seadmete jäätmete kohta (WEEE).



Toode on valmistatud kvaliteetsetest osades ja materjalidest, mida saab taaskasutada ja on sobivad ümbertöötlemiseks. Seadet ei tohi selle kasutuse lõppedes utiliseerida koos tavaliste majapidamise jäätmetega. Viige see elektrooniliste ja elektriliste seadmete kogumiskohta. Kogumispunktide kohta saate lisateavet oma kohalikust omavalitsusest.

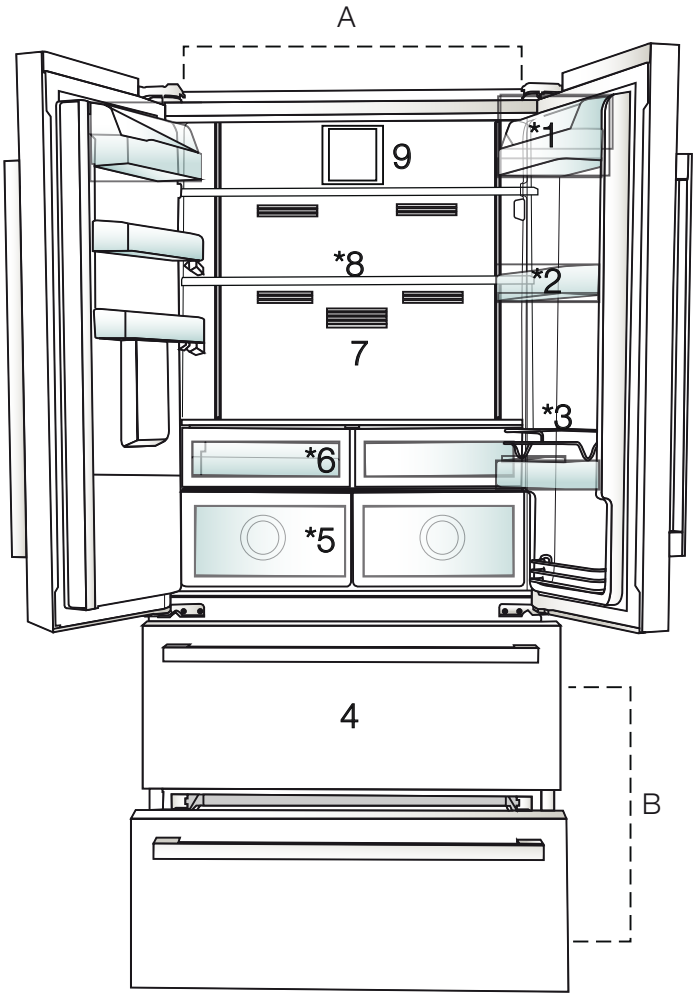
1.5. Vastavus RoHS direktiiviga

- Antud toode vastab EL WEEE direktiivile (2011/65/EL(. Toode ei sisalda direktiivis märgitud kahjulikke ja keelatud materjale.

1.6. Pakkeinfo

- Toote pakkematerjalid on valmistatud taaskasutatavatest materjalidest vastavalt rahvusvahelistele keskkonnaalastele õigusaktidele. Ärge utiliseerige pakkematerjale koos olme- ja muu prügiga. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt ettenähtud pakkematerjalide kogumispunkti.

2 Külmik



A- Jahutuskapp
B- Sügavkülmiku sektsioon
1. Või- ja juusturiiul
2. Jahutuskapi riiulid
3. Traadist riiul
4. Külmutatud toidu hoiustamise sektsioon
5. Juurviljakorvid
6. Hommikusöögi sektsioon
7. Lõhnafilter
8. Reguleeritavad klaasriiulid
9. Ventilaator

*Valikuline: Kasutujuhendi joonised on illustratiivsed ja ei pruugi täpseltteie tootega ühtida. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

3 Paigaldamine

3.1. Õige koht paigaldamiseks

Seadme paigaldamiseks võtke ühendust volitatud teenindusega. Selleks, et panna seade paigaldamiseks valmis, lugege kasutujuhendi informatsiooni ja veenduge, et elektri- ja veevarustus vastavad nõuetele. Kui see nii pole, kutsuge elektrik ja torulukksepp, et ühendused saaks nõuetekohaselt teostatud.

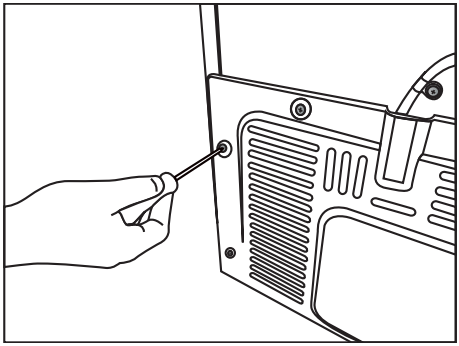
	HOIATUS: Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud ebaprofessionaalselt teostatud töödest.
	HOIATUS: Paigaldamise ajaks tuleb seadme toitejuhe vooluvõrgus eemaldada. Selle tegemata jätmine võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi!
	HOIATUS: Kui ukse ava on toote sisse viimiseks liiga kitsas, eemaldage külmiku uks ja proovige külg ees; kui see ei aita, võtke ühendust volitatud teenindusega.

- Vibratsiooni vältimiseks asetage toode tasasele alusele.
- Paigutage seade vähemalt 30 cm küttekehast, pliidist ja muudest sarnastest soojusallikatest eemale ja vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjust.
- Ärge jätke seadet otsese päikesevalguse kätte või niisketesse keskkondadesse.
- Efektiivseks toimimiseks vajab seade piisavat ventilatsiooni. Kui toode paigutatakse seinaorva tagage toote ja orva seinte ja lae vahele vähemalt 5 cm vahekaugus.
- Ärge paigaldage seadet keskkonda mille temperatuur on alla -5°C kraadi.

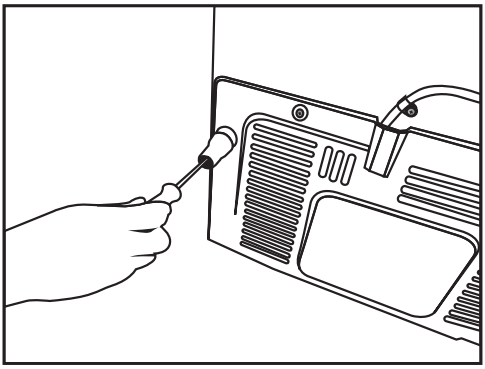
3.2. Plastikkiilude paigaldamine

Kui tootega on kaasas plastikkiilud, siis kasutage neid piisava õhuvahe tekitamiseks toote ja seina vahel.

1. Kiilude kinnitamiseks eemaldage seadme vastavad kruvid ja kasutage kiiludega kaasasolevaid kruvisid.

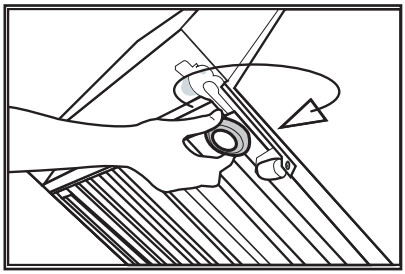


2. Kinnitage 2 plastikkiilu ventilatsiooni kattele nagu joonisel näidatud.



3.3. Jalgade reguleerimine

Kui seade ei ole tasakaalustatud asendis, reguleerige eesmisi reguleerjalgasid keeratesneid paremale või vasakule.



3.4. Voolu ühendamine

	**HOIATUS:** Vooluühenduseks ei tohi kasutada pikendusjuhet või mitmikpesasid.
	**HOIATUS:** Kahjustatud toitejuhtme peab välja vahetama volitatud teeninduses.
	Kui paigutate kaks külmikut kõrvuti, jätke kahe seadme vahele vähemalt 4 cm ruumi.

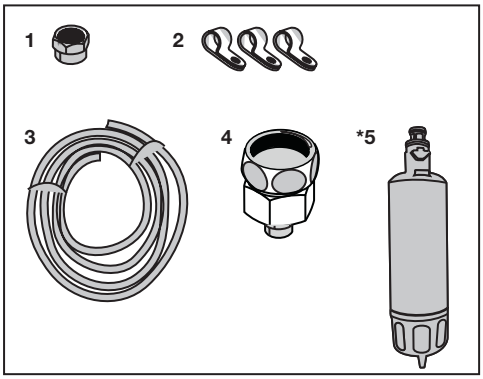
- Meie ettevõtte ei vastuta kahju eest, mis on tekkinud maanduseta või nõuetele mittevastava elektriühenduse kasutamise tagajärjel.
- Peale paigaldamist peab voolupistik olema lihtsalt ligipääsetav.
- Ühendage külmik maandatud 220-240V/50 Hz pingega kontakti. Pistik peab olema varustatud 10-16A kaitsmega.
- Ärge kasutage seinakontakti ja seadme vaheliseks ühenduseks mitmikpistikut koos/või ilma pikendusjuhtmeta.

3.5. Vee ühendamine

(Valikuline)

HOIATUS: Ühendamise ajaks tõmmake seade ja veepump (olemasolu korral) vooluvõrgust välja.

Seadme veeühendused, filtrid ja veeanuma ühendused peab teostama volitatud töötaja. Sõltuvalt mudelist saab seadme ühendada veeanumaga või otse veetrassiga. Ühenduse teostamiseks peab veevoolik olema esmalt ühendatud tootega.
Kontrollige kas teie seadme mudeliga on kaasas:

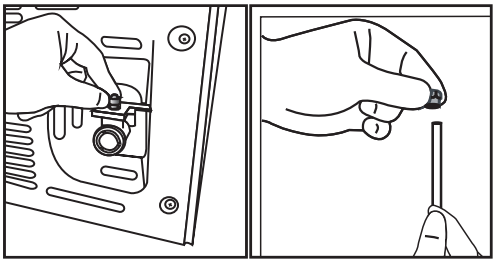


1. Liitmik (1 tükk) Kasutatakse veevooliku ühendamiseks seadme tagaküljele.
2. Vooliku klamber (3 tükki): Kasutatakse veevooliku kinnitamiseks seinale.
3. Veevoolik (1 tükk, 5 meetrit, läbimõõt 1/4 tolli): Kasutatakse veeühenduse teostamiseks.
4. Kraani adapter (1 tükk): Varustatud poorse filtriga, kasutatakse külmavee trassiga ühendamiseks.
5. Veefilter (1 tükk, *Valikuline): Kasutatakse veetrassi vee ühendamiseks seadmega. Veefilter pole vajalik, kui ühenduse saab teostada veeanumaga.

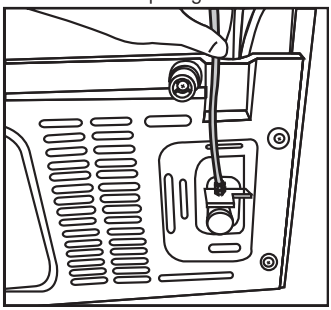
3.6. Veevooliku ühendamine tootega

Veevooliku ühendamiseks seadmega järgige alltoodud juhiseid.

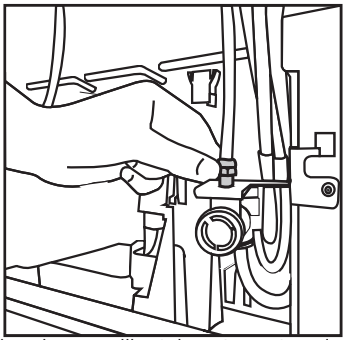
1. Eemaldage liitmik toote tagumisel küljel asuva vooliku otsiku adapterilt ja tõmmake voolik liitmikust läbi.



2. Suruge veevoolik tihedalt alla ja kinnitage vooliku otsiku adapteriga.



3. Vooliku otsikuadapteri kinnitamiseks, pingutage liitmik käega. Võite liitmiku pingutada torutangide või tangide abil.



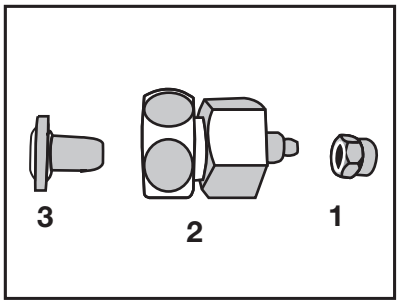
4. Ühendage vooliku teine ots veetrassiga (vt. peatükk 3.7) või kasutage veepumbale veeanumat (vt. peatükk 3.8).

3.7. Ühendamine veetoruga

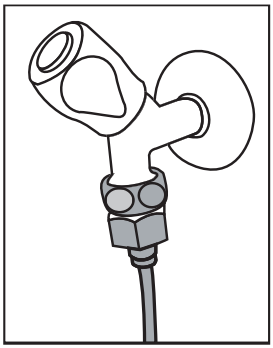
(Valikuline)

Kui ühendate seadme veetrassiga, peate koduse veetrassiga ühendama tavalise 1/2 tollise liitmiku. Kui teil pole liitmikku või kui te pole toimingutes kindel, konsulteerige spetsialistiga.

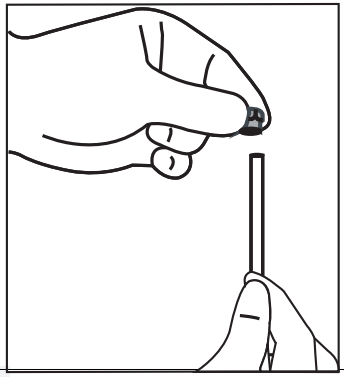
1. Eemaldage liitmik (1) kraani adapteri küljest (2).



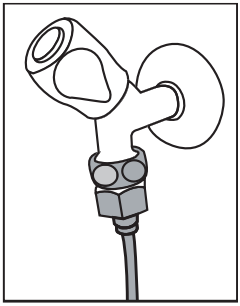
2. Ühendage kraaniadapter veetrassi klapiga.



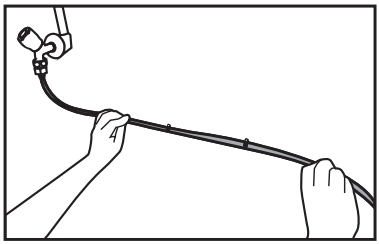
3. Ühendage liitmik ümber veevooliku.



4. Ühendage liitmik kraani adapterisse ja pingutage käega / tööriistaga.



5. Vooliku kahjustuste, nihete või juhusliku ühenduse avanemise vältimiseks, kasutage kaasas olevaid vooliku klambreid.



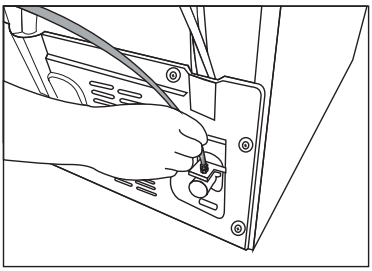
HOIATUS: Kui keerate kraani lahti, veenduge, et veevooliku kummaski otsas ei oleks lekkeid. Lekke korral keerake kraan kinni ning pingutage kõiki ühendusi torutangide või tangidega.

3.8. Seadmed millel on veeanum

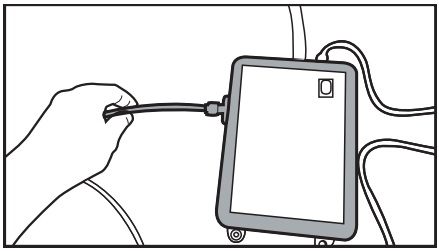
(Valikuline)

Selleks, et kasutada seadme veeühenduseks veeanumat, tuleb kasutada tootja poolt soovitatavat veepumpa.

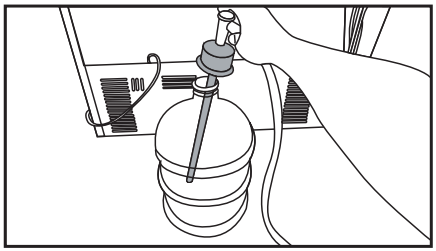
1. Ühendage pumbaga kaasas oleva veevooliku üks ots seadmega (vt. 3.6) ja järgige alltoodud juhiseid.



2. Ühendage vooliku teine ots veepumbaga surudes vooliku pumba veesisendisse.



3. Paigutage ja kinnitage pumba voolik veeanumasse.



4. Kui ühendus on teostatud, ühendage veepump vooluvõrguga ja lülitage see sisse.

	Peale pumba sisse lülitamist oodake 2-3 minutit, et saavutada soovitud efektiivsus.
	Veeühenduste teostamiseks lugege ka pumba kasutusjuhendit.
	Kui kasutate veeanumat ei ole veefilter vajalik.

3.9 Veefilter

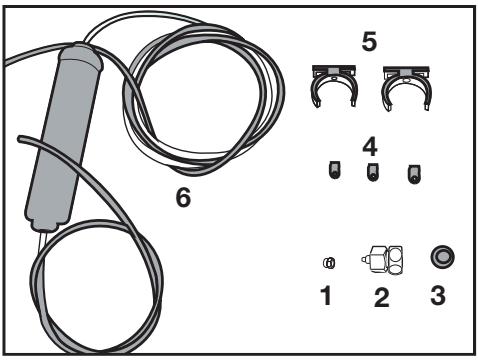
(Valikuline)

Sõltuvalt mudelist, võib tootel olla sisemine või välimine veefilter. Veefiltri kinnitamiseks järgige alltoodud juhiseid:

3.9.1.Välise filtri paigaldamine seinale (Valikuline)

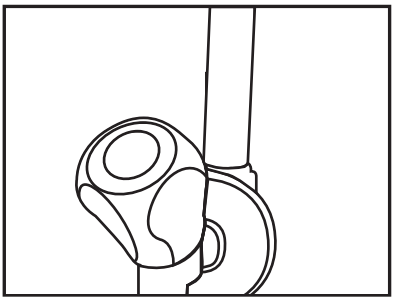
HOIATUS: Ärge kinnitage filtrit tootele.

Kontrollige kas teie seadme mudeliga on kaasas:

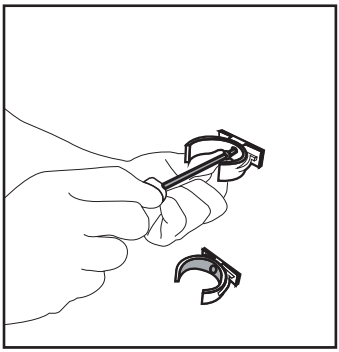


1. Liitmik (1 tükk) Kasutatakse veevooliku ühendamiseks seadme tagaküljele.
2. Kraani adapter (1 tükk): Kasutatakse külmavee trassiga ühendamiseks.
3. Poorne filter (1 tükk)
4. Vooliku klamber (3 tükki): Kasutatakse veevooliku kinnitamiseks seinale.
5. Filtri ühendamise seadmed (2 tükki): Kasutatakse filtri kinnitamiseks seinale.
6. Veefilter (1 tükk): Kasutatakse seadme ühendamiseks veetrassiga. Veefilter pole vajalik, kui kasutate ühendusena veeanumat.

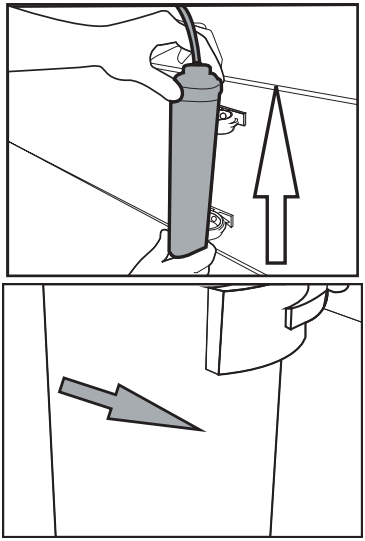
1. Ühendage kraaniadapter veetrassi klapiga.
2. Välisefiltri paigaldamiseks tuvastage õige asukoht. Paigaldage seinale filtrite kinnitusseadmed (5).
3. Paigalage vastavalt sildil näidatule filter püstises asendis filtri kinnitusseadmesse. (6)



4. Ühendage filtri ülemisest otsast välja ulatuv voolik seadme vee adapteriga (vt. 3.6)

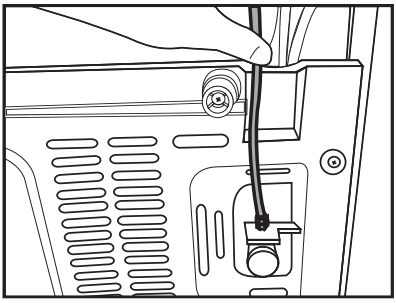


Kui ühendus on teistatud, peab see olema selline nagu näidatud joonisel.

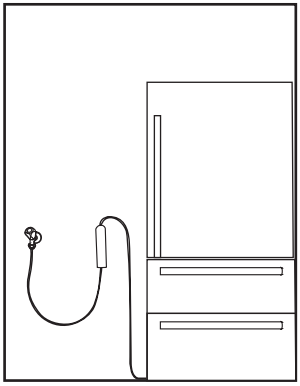


3.9.2.Sisemine filter

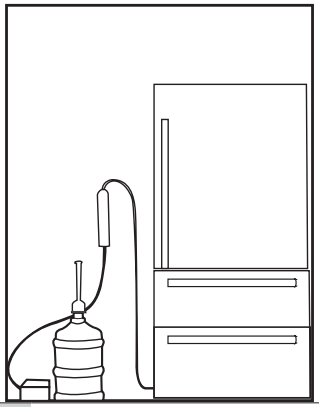
Seadmega kaasas olev sisemine filter ei ole algselt paigaldatud; filtri paigaldamiseks järgige alltoodud juhiseid.



Jää väljas

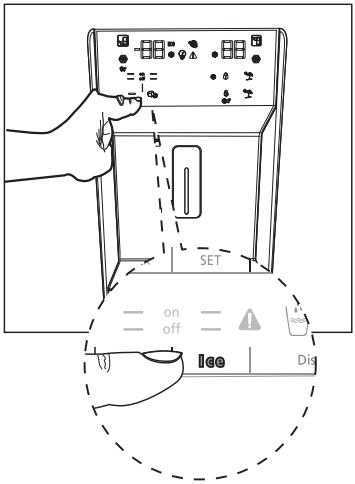


SEES-VÄLJAS



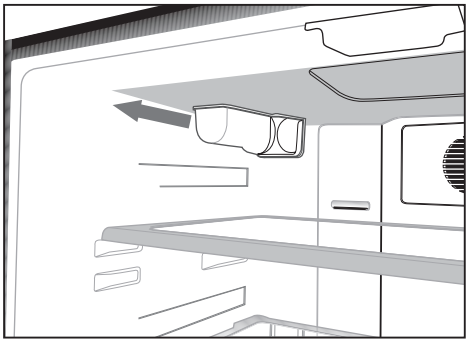
Peale katte eemaldamist võib voolata välja pisut vett, see on normaalne.

1. Filtri paigaldamise ajaks peab olema indikaator "Jää väljas" aktiveeritud. Vajutage indikaatorit SEES-VÄLJAS kasutades nuppu "Jää", mis asub ekraanil.

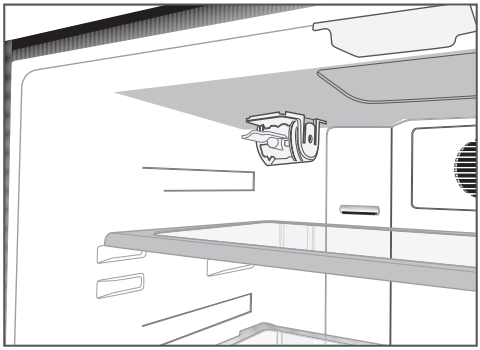


2. Eemalage veefiltri katte seda tõmmates.

Peale katte eemaldamist võib voolata välja pisut vett, see on normaalne.



3. Asetage veefiltri kate mehhanismile ja suruge pisut, et lukustada see oma kohale.
4. Vajutage ekraanil nuppu “Jää” uuesti, et ühistada režiim “Jää väljas”.



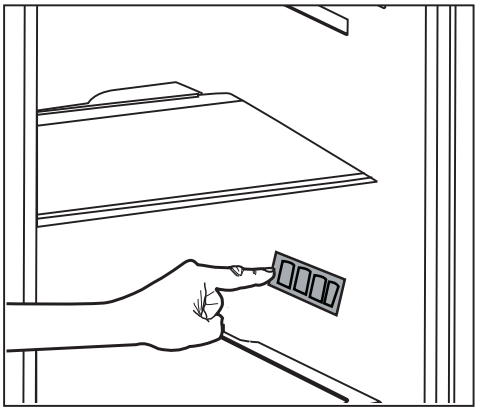
	Veefilter eemaldab veest teatud võõrkehad. See ei eemalda veest mikroorganisme.
	Lugege peatükist 5.2 kuidas aktiveerida filtri asendamise periood.

4 Ettevalmistamine

4.1. Mida teha energiasäästmiseks

Seadet võib kahjustada ühendamine elektroonilise energiasäästusüsteemiga.

- Ärge hoidke külmiku ust pikka aega lahti.
- Ärge pange külmikusse kuumi toite või jooke.
- Ärge pange külmikusse liiga palju asju; sisemise õhuvoolu takistamine vähendab jahutuse efektiivsust.
- Selleks, et saaksite oma külmiku sügavkülmas maksimaalse koguse toitu hoida, tuleb ülemised riiulid eemaldada ja asetada traadist aluse peale. Külmiku energiamärgisel toodud netomahtu ja energiatarbimise väärtuseid testiti pärast seda, kui sügavkülmiku sektsioonist eemaldati ülemine riiul ja jääanum, mida saab hõlpsalt käsitsi eemaldada. Soovitame tungivalt kasutada täitmise ajal alumist riiulit.
- Sõltuvalt toote funktsioonidest; jahutussektsioonis toiduainete sulatamine tagab energia kokkuhoiu ja säilitab toidu kvaliteedi.
- Veenduge, et toiduained ei oleks vastavalt allkirjeldatule kontaktis jahutussektsiooni temperatuuri anduritega.
- Selleks, et energiat säästa ja toitu paremas keskkonnas säilitada, tuleb toitu hoida jahutuskapis olevatel riiulitel.
- Ärge laske sügavkülmiku sektsioonis oleval temperatuurianduril ja toidupakenditel otseselt kokku puutuda. Anduriga kokku puutudes võib energiatarbimine suureneda.



4.2. Esmakordne kasutamine

Enne külmiku kasutamist veenduge, et kõik vajalikud ettevalmistuse on peatükkide Ohutus- ja keskkonnaalased juhised ja Paigaldamine kohaselt tehtud.

- Hoidke ilma toiduaineteta seadet umbes 6 tundi töös ja ärge avage ilma tungiva vajaaduseta kapi ust.

Kui kompressor on töös, on kuulda heli. Helid on normaalsed isegi siis, kui kompressor ei tööta, tänu jahutussüsteemi vedelikele ja gaasidele.

On täiesti normaalne, et külmiku esikülg on soe. Sellised alad soojenevad selleks, et vältida kondensaadi teket.

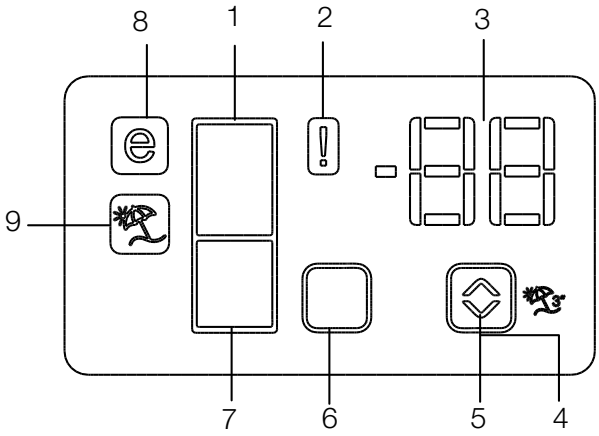
Mõnedes mudelites hämardub indikaatori paneel automaatselt 5 minutit pärast ukse sulgemist. See aktiveeritakse taas, kui uks avatakse või vajutatakse mõnd nuppu.

5 Toote kasutamine

5.1. Kontrollpaneel

Kontrollpaneel võib sõltuvalt teie seadme mudelist erineda.

Kontrollpaneeli helilised ja visuaalsed funktsioonid on teile abiks külmiku kasutamisel.



1. Jahutuskapi indikaator
2. Veaoleku indikaator
3. Temperatuuri indikaator
4. Funktsiooni Puhkusel nupp
5. Temperatuuri reguleerimise nupp
6. Sektsiooni valikunupp
7. Sügavkülmiku indikaator
8. Ökonoomsus režiimi nupp
9. Funktsiooni Puhkusel indikaator

***valikuline**

***Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

Toote kasutamine

1. Jahutuskapi indikaator

Jahutussektsiooni tuli hakkab põlema, kui vastava sektsiooni temperatuuri reguleeritakse.

2. Veaoleku indikaator

See andur hakkab tööle, kui külmik ei jahuta piisavalt või kui ilmneb anduri tõrge. Kui andur on aktiivne, näitab sügavkülmiku sektsiooni indikaator sümbolit "E" ja jahutussektsiooni temperatuuriindikaatornäitab numbreid "1, 2, 3..." jne. Indikaatoril kuvatavad numbrid annavad hooldus personalile infot veaoleku kohta. (⚠)

3. Temperatuuri indikaator

Näitab sügavkülmiku ja jahutuskapi temperatuuri.

4. Funktsiooni Puhkusel nupp

Selle funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu Puhkus 3 sekundit. Kui Puhkuse funktsioon on aktiivne, näitab jahutuskappi indikaator sümbolit "--" ja jahutuskapi jahutusfunktsioon ei ole aktiivne. See funktsioon ei ole sobilik toidu hoiustaiseks külmikus. Teised sektsioonid jäävad tööle vastavaltseatud temperatuurile.

Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu Puhkus (🏖) uuesti.

5. Temperatuuri reguleerimise nupp

Vastavate sektsioonide varieeruvad temperatuurid vahemikus -24 °C... -18°C ja 8°C...1°C kraadi. (◈)

6. Sektsiooni valikunupp

Kasutage külmiku sektsioonide valiku nuppu, kui liigute jahutus- ja sügavkülma sektsiooni näitude vahel. (▢)

7. Sügavkülmiku indikaator

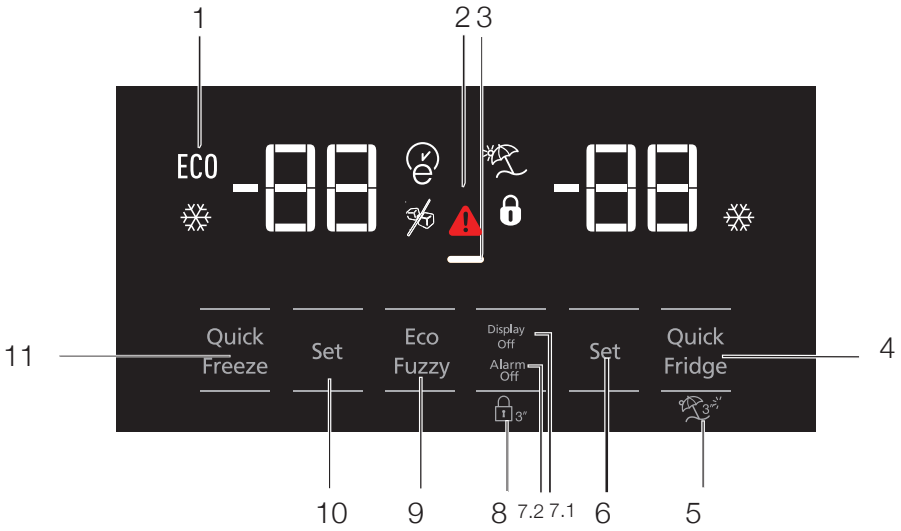
Sügavkülmiku sektsiooni tuli hakkab põlema, kui sügavkülmiku sektsiooni temperatuuri reguleeritakse.

8. Ökonoomsus režiimi nupp

Näitab, et külmik töötab energiasäästu režiimil. See indikaator on aktiivne, kui temperatuur sügavkülmikus on seadistatud -18 °C. (◉)

9. Funktsiooni Puhkusel indikaator

Näitab, et puhkuse funktsioon on aktiivne (🏖).)



1- Ökonoomne kasutamine
2- Kõrge temperatuur / vea märguanne
3- Energia säästmise funktsioon (ekraan väljas)
4- Kiirjahutus
5- Puhkuse funktsioon
6- Jahutussektsiooni temperatuuri seaded
7- Energia säästmine (ekraan väljas) / Alarmi väljalülitamise hoiatus
8- Klahvide lukustus
9- Eco-fuzzy
10- Sügavkülma sektsiooni temperatuuri seaded
11- Kiirkülmutamine

***Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

Toote kasutamine

1. Ökonoomne kasutamine

See märk hakkab põlema, kui sügavkülmik on seatud -18°C kraadile, mis on kõige ökonoomses seadistus. (ECO) Ökonoomse kasutamise indikaator kustub, kui kasutate kiirjahutuse või kiirkülmutuse funktsiooni.

2. Kõrge temperatuur / vea märguanne

See indikaator ( ) hakkab põlema temperatuuri tõrgete või vea märguannete korral. Kui näete see tuli põleb, lugege peatükki "soovitatavad lahendused probleemidele".

See indikaator süttib elektrikatkestuse, kõrgete temperatuuride ja veateadete korral. Pideva elektrikatkestuse korral vilgub ekraanil kõrgeim temperatuur, mille sügavkülmiku sektsioon saavutab. Kui olete sügavkülmiku sektsioonis olevat toitu kontrollinud, vajutage alarmi väljalülitamise nuppu, et hoiatust kustutada.

Kui märkate, et see indikaator on süttinud, vaadake oma kasutusjuhendist peatükki „Soovituslikud abinõud tõrkeotsingu puhul“.

3. Energia säästmise funktsioon (ekraan väljas)

Kui toote uksi hoitakse kaua aega kinni, aktiveerub automaatselt energia säästmise funktsioon ning energia säästmise sümbol süttib. Kui energia säästmise funktsioon aktiveeritakse, kustuvad kõik teised sümbolid ekraanil peale energia säästmise sümboli. Kui energia säästmise funktsioon aktiveeritakse, kui vajutatakse mõnda nuppu või kui uks avatakse, lülitub energia säästmise funktsioon välja ning ekraanil süttivad tavapärased sümbolid.

Energia säästmise funktsioon on aktiveeritud transpordi ajal tehasest ning seda ei saa välja lülitada.

4. Kiirjahutus

Kui kiirjahutuse funktsioon on sisse lülitatud, hakkab põlema kiirjahutuse indikaator ( ) ja jahutussektsiooni temperatuuriindikaator näitab väärtust 1. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu Kiirjahutus uuesti. Kiirjahutuse indikaator kustub ja taastuvad normaalsed seaded. Kiirjahutuse funktsioon lülitatakse automaatselt välja 1 tunni möödumisel, kui seda enne kasutaja poolt ei tühistata. Sure hulga värske toidu jahutamiseks, vajutage kiirjahutuse nuppu enne toidu jahutussektsiooni asetamist.

5. Puhkuse funktsioon

Puhkuse funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu umbes ( ) 3 sekundi jooksul; see aktiveerib puhkuse funktsiooni indikaatori ( ). Kui Puhkuse funktsioon on aktiivne, näitab jahutuskappi indikaator sümbolit "--" ja jahutuskapi jahutusfunktsioon ei ole aktiivne. See funktsioon ei ole sobilik toidu hoiustaiseks külmikus. Teised sektsioonid jäävad tööle vastavaltseatud temperatuurile.

Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu **Puhkuse funktsioon** uuesti

6. Jahutussektsiooni temperatuuri seaded

Pärast nupu vajutamist saab seadistada jahutussektsiooni temperatuuriks vastavalt 8,7,6,5,4,3,2 ja 1. ( )

7.1. Energia säästmine (ekraan väljas)

Selle nupu ( ) vajutamine süütab põlema energiasäästu märgi ( ) ja energiasäästu režiim aktiveeritakse. Energiasäästu režiimi aktiveerimine lülitab ekraanil välja kõik muud märgid. Kui energiasäästurežiim on aktiivne, deaktiveerib ukse avamine või mistahes nupu vajutamine säästurežiimi ja ekraani sümbolid hakkavad tavapäraselt põlema. Selle nupu ( ) uuesti vajutamine lülitab välja energiasäästu sümboli ja deaktiveerib ka säästufunktsiooni.

7.2. Alarmi välja lülitamise hoiatus

Elektrikatkestuse / kõrge temperatuuri alarmi korral, kui olete sügavkülmiku sektsioonis olevat toitu kontrollinud, vajutage alarmi väljalülitamise nuppu, et hoiatust kustutada.

8. Klahvide lukustus

Vajutage klahvide lukustuse nuppu (3") järjest 3 sekundit. Klahvide lukustuse märk

( ) süttib ja klahvide lukustus aktiveeritakse. Kui klahvide lukustus on aktiveeritud, ei saa nuppe kasutada. Vajutage uuesti klahvide lukustuse nuppu () järjest 3 sekundit. Klahvide lukustuse märk kustub ja funktsioon ei ole enam aktiivne.

Vajutage klahvide lukustuse nuppu (3"), et vältida külmiku temperatuuride juhuslikku seadistamist.

9. Eco-fuzzy

Eco-fuzzy funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu eco-fyzzy 1 sekund. Kui see funktsioon on aktiivne, lülitub sügavkülmik ökonoomsus režiimile vähemalt 6 tunni pärast ja põlema hakkab ökonoomsus režiimi tuli. Eco-fuzzy () funktsiooni deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu eco-fyzzy 3 sekund.

Indikaator hakkab põlema 6 tunni pärast, kui eco-fuzzy funktsioon on aktiivne.

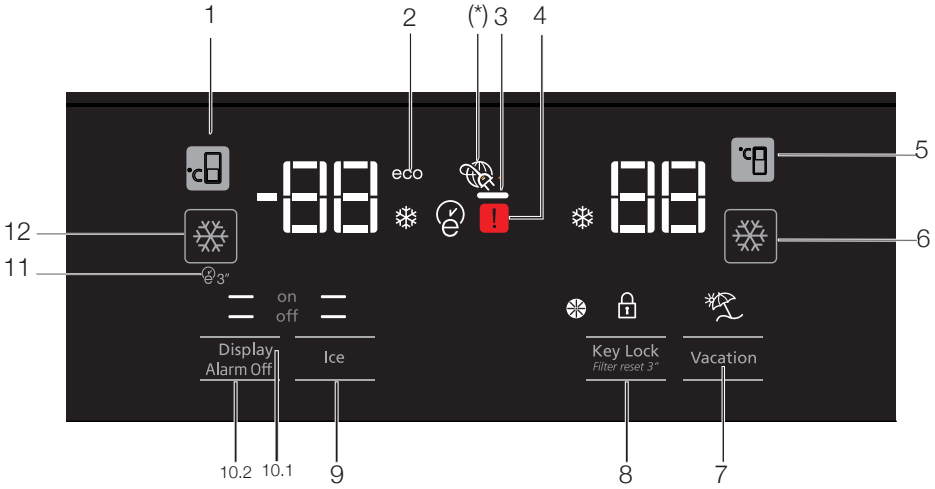
10. Sügavkülma sektsiooni temperatuuri seaded

Sügavkülma sektsiooni temperatuur on reguleeritav. Vajutades nuppu, saate seada sügavkülma sektsiooni temperatuuri kas -18, -19, -20, -21, -22, -23 või -24 kraadile. ()

11. Kiirkülmutamine

Kiirkülmutuseks vajutage nuppu; sellega aktiveerite kiirkülmutuse indikaatori ().

Kui kiirkülmutuse funktsioon on sisse lülitatud, hakkab põlema kiirkülmutuse indikaator () ja sügavkülmiku sektsiooni temperatuuriindikaator näitab väärtust -27. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu Kiirkülmutamine  () uuesti. Kiirkülmutuse indikaator kustub ja taastuvad normaalsed seaded. Kiirkülmutuse funktsioon lülitatakse automaatselt välja 24 tunni möödumisel, kui seda enne kasutaja poolt ei tühistata. Sure hulga värske toidu külmutamiseks, vajutage kiirkülmutuse nuppu enne toidu sügavkülmiku sektsiooni asetamist.



1. Sügavkülma sektsiooni temperatuuri seaded
2. Ökonoomsusrežiim
3. Energia säästmise funktsioon (ekraan väljas)
4. Veaolek
5. Jahutussektsiooni temperatuuri seaded
6. Kiirjahutus
7. Puhkuse funktsioon
8. Klahvide lukustus / filtri asendamise märguande tühistamine
9. Jää valmistamine sees/väljas
10. Ekraan sees/väljas / Alarm väljas
11. Auto-öko
12. Kiirkülmutamine

***Valikuline:** Numbrid selles juhendis on informatiivsed ja ei pruugi täpselt sobida teie seadmega. Kui teie seadmel puuduvad nimetatud osad, käib informatsioon teiste mudelite kohta.

Toote kasutamine

1. Sügavkülma sektsiooni temperatuuri seaded

Vajutades nuppu ( ) saate seada sügavkülma sektsiooni temperatuuri kas -18, -19, -20, -21 ,-22, -23, -24 või -18... kraadile.

2. Ökonoomsusrežiim

Näitab, et külmik töötab energiasäästu režiimil. See indikaator on aktiivne, kui sügavkülmiku temperatuur on seatud -18 kraadile või kui energiasäästu jahutus on seotud funktsiooniga öko-ekstra. (ECO)

3. Energia säästmise funktsioon (ekraan väljas)

Kui toote uksi hoitakse kaua aega kinni, aktiveerub automaatselt energia säästmise funktsioon ning energia säästmise sümbol süttib. Kui energia säästmise funktsioon aktiveeritakse, kustuvad kõik teised sümbolid ekraanil peale energia säästmise sümboli. Kui energia säästmise funktsioon aktiveeritakse, kui vajutatakse mõnda nuppu või kui uks avatakse, lülitub energia säästmise funktsioon välja ning ekraanil süttivad tavapärased sümbolid.

Energia säästmise funktsioon on aktiveeritud transpordi ajal tehasest ning seda ei saa välja lülitada.

4. Veaolek

See märk hakkab tööle, kui külmik ei jahuta piisavalt või kui ilmneb anduri tõrge. ( )

Kui andur on aktiveeritud, näitab sügavkülmiku sektsiooni indikaator sümbolit “E” ja jahutussektsiooni temperatuuriindikaatornäitab numbreid “1, 2, 3...” jne. Indikaatoril kuvatavad numbrid annavad hooldustöötajale infot veaoleku kohta.

5. Jahutussektsiooni temperatuuri seaded

Pärast nupu ( ) vajutamist, saab seadistada jahutussektsiooni temperatuuriks vastavalt 8,7,6,5,4,3,2 jne.

6. Kiirjahutus

Kiirjahutuseks vajutage nuppu; sellega aktiveerite kiirjahutuse indikaatori ( ).

Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti.

Kasutage seda funktsiooni, kui olete jahutussektsiooni pannud värskeid toiduaineid või kui soovite toiduaineid kiiresti jahutada. Kui see funktsioon on aktiivne, on külmik sellega seotud 1 tunni.

7. Puhkuse funktsioon

Kui Puhkuse funktsioon ( ) on aktiivne, näitab jahutuskappi indikaator sümbolit "--" ja jahutuskapi jahutusfunktsioon ei ole aktiivne. See funktsioon ei ole sobilik toidu hoiustaiseks külmikus. Teised sektsioonid jäävad tööle vastavaltseatud temperatuurile.

Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu **Puhkuse funktsioon** uuesti. ( )

8. Klahvide lukustus / Klahvide lukustus / filtri asendamise märguande tühistamine

Vajutage Klahvide lukustamise nuppu ( ) et aktiveerida klahvide lukustamine. Saate seda funktsioonikasutada ka selleks, et vältida muudatusi külmiku temperatuuri seadetes. Külmiku filter tuleb vahetada iga 6 kuu tagant. Kui järgite peatükis 5.2 toodud juhiseid, arvutab külmik automaatselt järelejäänud ajaperioodi ja filtri vahetamise indikaator ( ) hakkab põlema, kui filtri kasutusaeg läbi saab.

Vajutage ja hoidke nuppu (3") 3 sekundit, et lülitada filtri märguande tuli välja.

9. Jää valmistamine sees/väljas

Vajutage nuppu ( ) et tühistada (off —) või aktiveerida (on —) jää valmistamine.

10.1 Ekraan sees/väljas

Vajutage nuppu, et tühistada (— off) või aktiveerida (— on) funktsioon ekraan sees/väljas.

10.2 Alarmi välja lülitamise hoiatus

Elektrikatkestuse / kõrge temperatuuri alarmi korral, kui olete sügavkülmiku sektsioonis olevat toitu kontrollinud, vajutage alarmi väljalülitamise nuppu, et hoiatust kustutada.

11. Auto-öko

Vajutage nuppu auto öko
(3") 3 sekundi vältel, et seda funktsiooni aktiveerida. Kui uks jääb selle funktsiooni aktiveerituse ajal pikemaks ajaks suletuks, lülitub jahutussektsioon ökonoomsele režiimile. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti.

Indikaator hakkab põlema 6 tunni pärast, kui auto eco funktsioon on aktiivne. ()

12. Kiirkülmutamine

Vajutage nuppu
() kiirkülmutamise jaoks. Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti.

5.2. Null kraadi sahtel

(Valikuline)

Kasutage seda sektsiooni delikatesside säilitamiseks madalamal temperatuuril või lihatoodete säilitamiseks, mis on mõeldud koheseks tarvitamiseks. Ärge hoidke selles sektsioonis puu- ja juurvilju sektsioonis. Saate suurendada seadme sisemist ruumi, kui eemaldate mõne null kraadi sektsioonidest. Sektsiooni eemaldamiseks, tõmmake lihtsalt natuke enda poole, tõstke üles ja tõmmake välja.

5.3. Juurviljakorv

Külmiku juurviljakorv on sellise ehitusega, et säilitades niiskuse säilivad juurviljad värskemana. Selleks on üldise jaheda õhu tsirkulatsioon juurviljade korvis intensiivsem. Hoidke puu- ja juurvilju selles sektsioonis. Kasutusea pikendamiseks hoidke roheliste lehtedega juurvilju ja puuvilju eraldi.

5.4. Sinine valgus

(Valikuline)

Seadme juurviljakorvid on varustatud sinise valgusega. Korvis olevad juurviljad jätkavad tänu sinisele valgusele fotosünteesi ning püsivad seetõttu kauem värsked.

5.5. Ionisaator

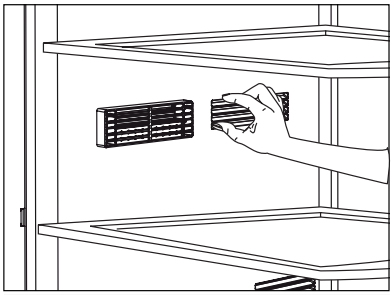
(Valikuline)

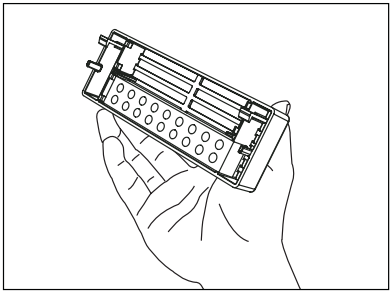
Jahutuskapi õhukanalites asuv ionisatsiooni süsteem tagab õhu ioniserimise. Negatiivsete ioonide toomine eemaldab baktereid ja muid molekule, mis tekitavad halba lõhna.

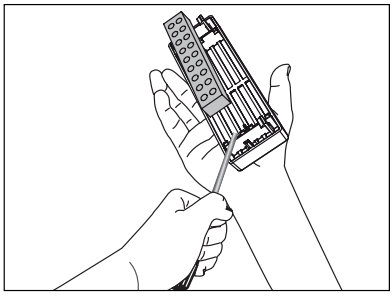
5.6. Lõhnafilter

(valikuline)

Õhufilter, mis asub külmiku õhukanalis takistab soovimatute lõhnade teket.





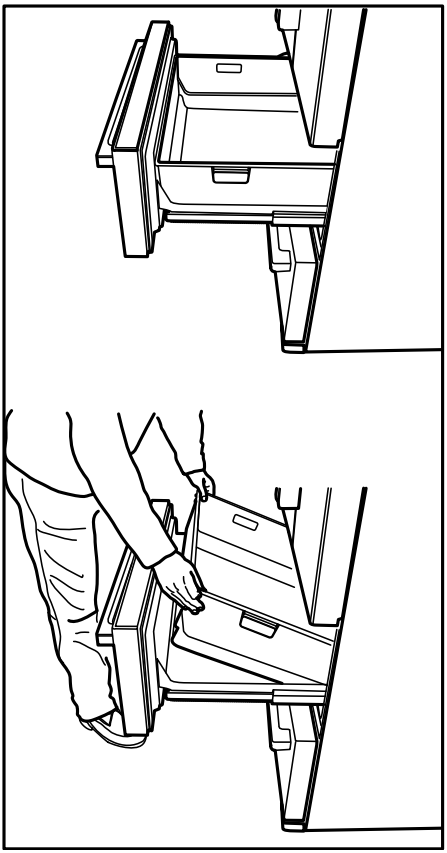


5.7. Teleskoopriiul

Vigastuste vältimiseks veenduge, et ükski teie kehaosadest, näiteks, käed, jalad jne, ei jääks riiuli kasutamise ajal liikuvate osade vahele.

Kui soovite riiulit puhastada, saate eemaldada vaheseina nii, nagu pildil näidatud.

Riiuleid võib eemaldada vaid puhastamiseks. Kui riiulid eemaldate, ei saa neid pärast toidu peale panemist oma kohale tagasi paigutada.



5.8. Kontrollitud niiskusega puu- ja köögiviljasahtel (FreSHelf)

(See funktsioon on valikuline)

Kontrollitud niiskuse funktsiooni abil hoitakse puu- ja köögiviljade niiskustasemed kontrolli all ning tagatakse toidu kauem värskena püsimine.

Soovitame asetada lehtköögiviljad, näiteks salat ja spinat, ning köögiviljad, mis sõltuvad rohkem niiskuse kaost, puu- ja köögiviljasahtlisse nii horisontaalselt kui võimalik, mitte asetada neid vertikaalselt juurte peale.

Köögiviljade asetamise ajal tuleks arvestada köögiviljade spetsiifilise raskusjõuga. Rasked ja kõvad köögiviljad tuleks panna puu- ja köögiviljasahtli põhja ning kergemad ja pehmemad köögiviljad nende peale.

Ärge kunagi hoidke köögivilju puu- ja köögiviljasahtlis kottide sees. Kui köögiviljad on kottide sees, roiskuvad need lühikese aja jooksul. Kui te ei soovi, et need hügieenilistel põhjustel teiste köögiviljadega kokku puutuks, kasutage koti asemel aukudega paberit või muud sarnast pakkematerjali.

Iseäranis ei tohiks kokku paigutada pirne, aprikoose, virsikuid jms ning õunu, mis moodustavad samas puu- ja köögiviljasahtlis teiste puu- ja köögiviljadega suures koguses etüleengaasi. Nende puuviljade eraldatav etüleengaas paneb teised puuviljad kiiremini valmima ja kõdunema.

5.9. Eemaldatav keskosa

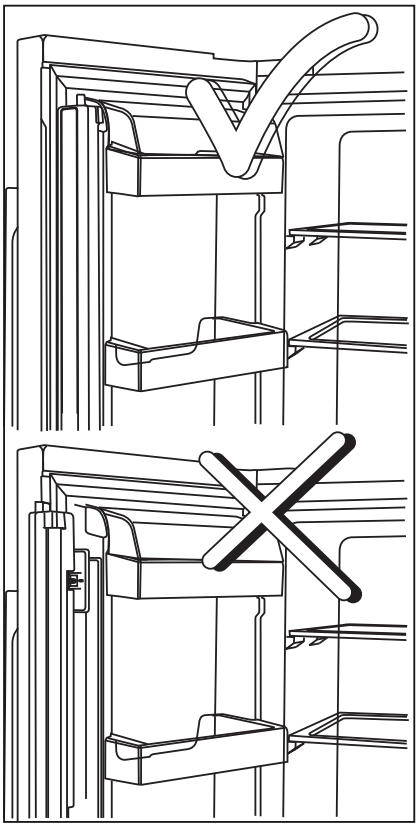
Eemaldatav keskosa on mõeldud selleks, et külmikus olev jahe õhk ei pääseks välja.

Tihendus on tagatud, kui ukse tihend surub eemaldatava keskosa pinnale ajal, kui jahutussektsiooni uksed on suletud.

Teine põhjus miks külmik on varustatud eemaldatava keskosaga on see, et selliselt suureneb jahutussektsiooni mahtuvus. Tavaline keskosa tekitab külmikusse kasutu ruumi.

Eemaldatav keskosa on suletud, kui vasak jahutussektsiooni uks on suletud.

Seda ei tohi käsitsi avada. See liigub mõõda korpuse plastik juhtteed, kui uks suletakse.



5.10.Jääanum

(Valikuline)

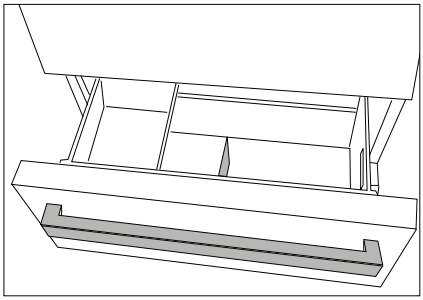
Jääanum võimaldab teil hõlpsasti seadmest jääd saada.

Jääanuma kasutamine

1. Eemaldage jääanum sügavkülmuti sektsioonist.
2. Täitke jääanum veega.
3. Asetage jääanum sügavkülmuti sektsiooni. Jää on valmis umbes kahe tunni pärast.
4. Eemaldage jääanum sügavkülmuti sektsioonist ja kallutage see taldriku kohale. Jääkuubikud kukuvad hõlpsalt taldrikule.

5.11.Jäävalmistaja

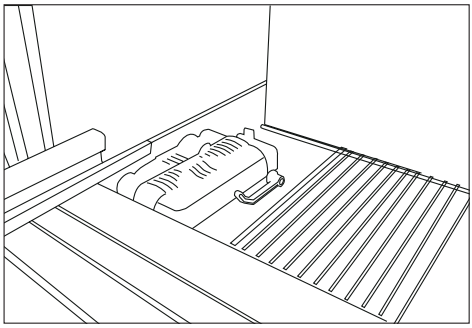
Jäämasinat ei saa eemaldada. Jäämasina all peab olema jääanum.



5.12.Jääkarp

Lugege hoolikalt jääanumal olevaid hoiatusi. Jääanumat kasutatakse jäämasinast võetud jää kogumiseks. Ärge pange sellesse jää valmistamiseks vett, kuna see võib katki minna. Jääanum ei ole mõeldud toidu hoiustamiseks.

Hoiatus: ärge muutke jääanuma asukohta.



5.13.Värske toidu külmutamine

- Toidu kvaliteedi säilitamiseks, tuleb sügavkülmikusse asetatud toit võimalikult kiiresti külmutada, selleks võite kasutada kiirkülmutuse funktsiooni.
- Toiduainete külmutamine pikendab nende säilivsuaega sügavkülmiku sektsioonis.
- Pakendage toiduained õhukindlasse pakendisse ja sulgege korralikult.
- Veenduge, et kõik toiduained oleks enne sügavkülma paigutamist korralikult pakendatud. Tavalise pakkepaberi asemel kasutage sügavkülmiku nõusid, fooliumit, niiskuskindlat paberit, plastikaatkotte või muid sarnaseid pakkevahendeid.
- Enne külmutamist kirjutage kõikidele pakenditele kuupäev. See aitab teil sügavkülmiku avamisel tuvastada toiduainete säilivusaegasid. Hoidke varasema kuupäeva toiduained eespool, et tagada nende varasem kasutamine.
- Peale sulatamist tuleb külmutatud toiduained koheseltära tarvitada ja neid ei tohi uuesti külmutada.
- Ärge võtke korraga välja suuri toiduainete koguseid.

5.14.Soovitusi külmutatud toidu säilitamiseks

Sekstioon temperatuur peab olema vähemalt -18°C kraadi.

1. Pange toiduained sügavkülma võimalikult kiiresti, et vältida nende sulamist.
2. Enne külmutamist kontrollige pakendil toodud säilivustaähtaega, et mitte säilivuse ületanud toite külmutada.
3. Veenduge,et toiduainete pakendid ei oleks kahjustatud.

5.15.Sügavkülmiku detailid

Vastavalt IEC 62552 standarditele, peab sügavkülmiku võimsusest piisama 4,5 kg toiduainete külmutamiseks -18°C juures või madalamal 24 tunni jooksul iga 100 liitri sügavkülmiku sektsiooni mahu kohta. Toiduaineid saab säilitada ainult teatud aja temperatuuril -18°C või madalamal. Saate hoida toiduaineid kuid värskena (sügavkülmikus või madalamal temperatuuril, kui 18°C).
Külmutatavad toiduaineid, et tohi sügavkülmikus puutuda kokku juba külmutatud toitudega, et vältida nende osalist sulamist.
Külmutatult säilitusja pikendamiseks, keetke juurviljad ära ja nõrutage välja vesi. Asetage toidud õhukindlatesse pakenditesse ja asetage külmikusse. Banaanid, tomatid, salat, keedetud munad, kartulid ja muud sarnased toiduained ei sobi külmutamiseks. Selliste toiduainete külmutamine vähendab nende toitainete väärtust ja kvaliteeti aga võib põhjustada ka nende riknemist, mis onb tervisele ohtlik.

Sügavkülma sektsiooni seaded	Jahutu-ssektsiooni seaded	Kirjeldused
-18°C	4°C	Tegemist on vaikimisi, soovitusliku seadega.
-20,-22 või -24°C	4°C	Sellised seaded on soovitatavad keskkonda, mille temperatuur on 30 kraadi.
Kiirkül-mutamine	4°C	Kasutage seda toiduainete kiireks külmutamseks, kui toiming on teostatud läheb seade eelmisele seadistusele tagasi.
-18°C või külmem	2°C	Kasutage seda seadet, kui teile tundub et jahutussekstioon pole tulenevalt ümbritsevast temperatuurist või ukse sagedasest avamisest tingituna, piisavalt külm

5.16.Toidu paigutamine

Sügavkül-miku riiulid	Erinevate külmutatud toiduainete kaasa arvatud liha, kala, jäätise, juurviljade jne. paigutamiseks.
Jahutuskapi riiulid	Pottides, kaetud taldrikutel ja anumates olevad toiduained, munad (kaetud karbis)
Jahutuskapi ukse riiulid	Väikesed või pakendatud toiduained või joogid
Juurviljakorv	Puu- ja juurviljad
Värske toidu sektsioon	Delikatessid (hommikusöögid, lihatooted mis on lühikese säilivusajaga

5.17.Avatud ukse märguanne

(Valikuline)

Kui seadme uks jääb lahti kauemaks, kui 1 minutiks kostub helisignaal. Helisignaal katkeb, kui uks kinni pannakse või kui ekraanil (olemasolu korral) vajutatakse mistahes nuppu.

5.18.Sisevalgus

Sisevalgustuseks kasutatakse LED tüüpi lampe. Mistahes probleemide korral lambiga, pöörduge volitatud teeninduse poole.

Lamp(bid) mida selles seadmes kasutatakse, ei sobi majapidamisruumide valgustamiseks. Selle valgusti eesmärgiks on abistada kasutajat toiduainete paigutamisel külmikuse/sügavkülma mugaval ja ohutul viisil.

6 Hooldus ja puhastamine

Toote regulaarne hooldamine pikendab selle tööiga.



HOIATUS: Enne külmiku puhastamist tõmmake see vooluvõrgust välja.

- Ärge kasutage teravaid või abrasiivseid tööriistu, seepi, majapidamise puhastusvahendeid, pesuaineid, gaasi, bensiini, poleerimisaineid ja muid sarnaseid puhastusvahendeid.
- Sulatage teelusika täis soola vees. Niisutage lapp vees ja väänake kuivaks. Pühkige seadet selle lapiga ja kuivatage korralikult.
- Hoidke vesi eemal lampidest ja muudest elektrilistest osadest.
- Ukse puhastamiseks kasutage niisket lappi. Eemaldage sisemusest kõik esemed, et puhastada riiulid ja riiulite kandurid. Eemaldamiseks tõstke ukse riiuleid üles poole. Puhastage ja kuivatage riiulid ja pange need tagasi ülevalt alla libistades.
- Ärge kasutage kloorivett või puhastusaineid sisepindade ja kroomitud detailide puhastamiseks. Kloor tekitab sellistel pindadel roostet.
- Ärge kasutage teravad ja abrasiivsed tööriistu ega seepi, koduseid puhastusvahendeid, pesemisvahendeid, bensiini, benseeni, vaha jne, muidu tulevad plastosadel olevad tähised maha ning toimub deformeerumine. Kasutage puhastamiseks sooja vett ja pehmet lappi ning kuivatage.

6.1. Halva lõhna vältimine

Toote valmistamisel ei kasutatud ühtegi lõhnaeritavat materjali. Kui toiduaineid hoitakse selleks mitte ettenähtud kohas ka sisepindasid ei puhastata korrektselt võib see põhjustadahalva lõhna teket.
Selle vältimiseks tuleb kapi sisemust iga 15 päeva tagant karboniseeritud veega puhastada.

- Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Ärge hoidke külmikus säilitus tähtaja ületanud ja riknenud toitusid.

6.2. Plastikpindade kaitsmine

Plastikpindadele tilkunud õli võib pindu kahjustada ning see tuleb koheselt sooja veega eemaldada.

7 Tõrkeotsing

Enne teenindusse helistamist lugege toodud nimekirja. Sellega võite säästa oma aega ja raha. Antud nimekirjas on toodud sagedast esinevad kaebused, mis ei ole seotud tõrgetega seadme töös või materjalides. Mõned siintoodud funktsioonid ei pruugi kehtida teie seadme kohta.

Külmik ei tööta.

- Pistik ei ole täiesti pessa sisestatud. >>> Sisestage pistik täielikult seinakontakti.
- Kaitse, mis on ühendatud toote vooluühenduse pistikusse või peakaitse on läbipõlenud. >>> Kontrollige kaitsmeid.

Kondensaat jahutuskapi külgseintel (MULTITSOON, JAHUTUS, KONTROLL ja FLEXITSOON).

- Ust on avatud liiga sageli >>> Hoolitsege, et seadme ust ei avataks liiga sageli.
- Keskkond on liiga niiske. >>> Ärge paigaldage seadet liiga niiskesse keskkonda.
- Vedelaid toiduaineid hoitakse sulgemata anumates. >>> Hoidke vedelaid toiduaineid ainult kinnistes anumates.
- Seadme uks on lahti jäetud. >>> Ärge hoidke seadme ust pikka aega lahti.
- Termostaat on seadistatud liiga madalale temperatuurile. >>> Seadistage termostaat sobivale temperatuurile.

Kompressor ei tööta.

- Ootamatu voolukatkestuse korral või kui pistik on vooluvõrgust välja tõmmatud ja tagasi pandud, ei ole gaasirõhk toote jahutussüsteemis tasakaalustatud, mis käivitab kompressori termokaitsme. Seade taaskäivitub umbes 6 minuti pärast. Kui seade ei taaskäivitu nimetatud aja jooksul, võtke ühendust teenindusega.
- Sulatamine on aktiveeritud. >>> See on täisautomaatse sulatusprotsessi korral normaalne. Sulatamist teostatakse perioodiliselt.
- Seade ei ole vooluvõrgus. >>> Veenduge, et voolujuhe on vooluvõrguga ühendatud.
- Temperatuuri seade ei ole korrektne. >>> Valige sobib temperatuuri seadistus.
- Vool on väljas. >>> Toode jätkab normaalset toimimist, kui vool on taastunud.

Külmiku töömüra suureneb kasutamise ajal.

- Seadme töösooritus võib sõltuvalt ümbritseva keskkonna temperatuurimuutustest erineda. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

Külmik töötab liiga sageli või liiga kaua.

Tõrkeotsing

- Uus seade võib olla suurem, kui eelmine. Suuremad seadmed töötavad kauem.
- Toa temperatuur võib olla liiga kõrge. >>> Tavaliselt töötab toode kõrgema temperatuuriga ruumis pikemat aega.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.. See onnormaalne.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. >>> Sooja õhu sattumine kappi, põhjustab selle pikemaajalise töötamise. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Külmiku või sügavkülmiku uks võib olla praokil. >>> Kontrollige, et uksed oleks täielikult suletud.
- Toode on seatud ehk liiga madalale temperatuurile. >>> Seadke temperatuur kõrgemaks ja oodake kuni toode saavutab seadistatud temperatuuri.
- Jahutuskapi või sügavkülma uksetihend võib olla must, kulunud, katki või valesti paigaldatud. >>> Puhastage või asendage tihend. Kahjustatud/kulunud uksetihend põhjustab seadistatud temperatuuri säilitamiseks seadme pikemaajalise töötamise.

Sügavkülma temperatuur on väga madal, kuid jahutuskapi temperatuur on normaalne.

- Sügavkülma temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

Jahutuskapi temperatuur on väga madal, kuid sügavkülma temperatuur on normaalne.

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

Toiduaineid, mida säilitatakse jahutuskapis, on külmunud.

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga madalale tasemele. >>> Seadistage sügavkülmiku temperatuuri näit kõrgemale tasemele ja kontrollige uuesti.

Temperatuur jahutuskapis või sügavkülmas on liiga kõrge.

- Jahutuskapi temperatuur on seadistatud väga kõrgele tasemele. >>> Jahutuskapi temperatuuri seadistus mõjutab ka sügavkülma temperatuuri. Muutke jahutuskapi või sügavkülmiku temperatuuri ja oodake kuni vastava sektsiooni temperatuur jõuab adekvaatsele tasemele.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. Ärge avage kapi uksi liiga sageli.
- Uks võib olla praokil. >>> Sulgege uks täielikult.
- Toode on võib olla hiljuti vooluvõrku lülitatud või on külmikusse pandud värsket toitu. >>> See on normaalne. Tootel võtab kauem aega seatud temperatuuri saavutamine, kui see on alles sisse lülitatud või on kappi pandud uusi toiduaineid.
- Suured kogused kuuma toitu on pandud hiljuti kappi. >>> Ärge pange kuuma toitu kappi.

Värisev hääl.

- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Kui toode aeglasel liigutamisel väriseb, reguleerige jalgu, et saada toode tasakaalu. Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.
- Kõik seadmele asetatud esemed võivad tekitada müra. >>> Eemaldage kõik seadmele aetatud esemed.

Tõrkeotsing

Seade tekitab vedelike voolamise, mulisemise helisid.

- Seadme normaalse toimimise käigus toimub vee ja gaaside liikumine. >>> See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

Seadmest tuleb tuule puhumise heli.

- Jahutuseks kasutab seade ventilaatorit. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.

Seadme siseseintel on kondensaat.

- Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondenseerumist. See on normaalne ja tegemist ei ole rikkega.
- Uksi on sageli avatud või on ust kaua lahti hoitud. >>> Ärge avage uksi liiga sageli, kui uks on avatud, siis sulgege see.
- Uks võib olla praokil. >>> Sulgege uks täielikult.

Toote sisemuses või uste vahel on kondensaat.

- Ümbritsev keskkond võib olla niiske, niiskes kliimas on selline asi üsna tavapärane. >>> Kondensaat kaob, kui niiskus väheneb.

Sisemus lõhnab halvasti.

- Seadet ei ole regulaarselt puhastatud. >>> Puhastage sisemust regulaarselt käsna, sooja vee ja karboniseeritud veega.
- Mõned anumad ja pakkematerjalid võivad tekitada lõhna. >>> Kasutage hoidikuid ja pakkematerjale, mis on lõhnavabad.
- Toiduaineid on hoitud sulgemata anumates. >>> Hoidke toiduaineid ainult kinnistes anumates. Sulgemata toiduainetest võivad lenduda mikroorganismid ja põhjustada halba lõhna.
- Eemaldage kõik tähtaja ületanud või riknenud tooted.

Uks ei sulgu.

- Toidupakid võivad takistada ust sulgumast. >>> Paigutage ust takistavad esemed ringi.
- Seade ei seisa aluspinnal täiesti püstises asendis. >>> Reguleerige tasakaalustamiseks seadme jalgu.
- Aluspind ei ole loodis või ei ole see kindel. >>> Veenduge, et aluspind on piisavalt tugev, et toodet kanda.

Juurviljade korv on kinni jäänud.

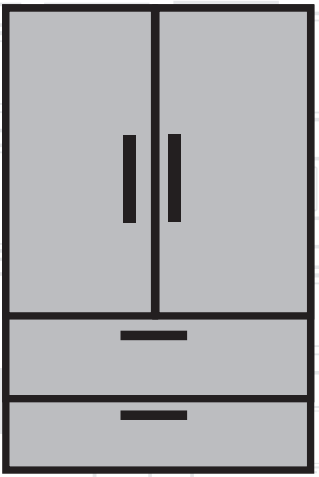
- Toiduainet võivad olla kontaktis sahtli ülemise osaga. >>> Sättige korvis olevad toiduained ringi.



HOIATUS: Kui probleem jääb püsima ka peale selles peatükis toodud juhiste lugemist, võtke ühendust oma edasimüüja või volitatud teenindusega. Ärge püüdke toodet parandada.

Ledusskapis

Lietotāja rokasgrāmata



LV |

beko

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju!

Cienījamais klient,

Mēs vēlamies, lai jūs maksimāli izmantotu savu iegādāto ierīci, kas ražota modernā rūpnīcā, ievērojot rūpīgumu un stingru kvalitātes kontroli.

Tādēļ mēs iesakām jums pirms ierīces izmantošanas izlasīt visu lietošanas instrukciju. Ja vēlāk nododat ierīci kādam citam, neaizmirstiet līdzi iedot arī šo lietošanas instrukciju.

Šī lietošanas instrukcija palīdzēs jums izmantot ierīci ātri un droši.

- Pirms ierīces uzstādīšanas un izmantošanas, lūdzu, rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju.
- Vienmēr ievērojiet atbilstošos drošības norādījumus.
- Glabājiet lietošanas instrukciju tuvumā turpmākai izmantošanai.
- Lūdzu, izlasiet citus ierīces komplektācijā iekļautos dokumentus.

Paturiet prātā, ka šī lietošanas instrukcija var attiekties uz vairākiem ierīces modeļiem. Instrukcijā skaidri norādītas atšķirības starp dažādiem modeļiem.

	Svarīga informācija un noderīgi padomi.
	Briesmas dzīvībai un īpašuma apdraudējums.
	Strāvas trieciena risks.
	Ierīces iepakojums ir izgatavots no pārstrādājamiem materiāliem saskaņā ar Nacionālajiem Vides noteikumiem.

Saturs

1 Drošības un vides norādījumi 3

1.1. Vispārējā drošība. 3
1.1.1 HC brīdinājums 5
1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu 5
1.2. Paredzētā lietošana 5
1.3. Bērnu drošība 6
1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana. 6
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai 6
1.6. Iepakojuma informācija 6

2 Ledusskapis 7

3 Uzstādīšana 8

3.1. Pareizā uzstādīšanas vieta 8
3.2. Plastmasas malu pievienošana 8
3.3. Kājiņu pievienošana. 9
3.4. Strāvas pieslēgšana 9
3.5. Ūdens pieslēgšana 10
3.6. Ūdens caurules pievienošana ierīcei. 11
3.7. Pieslēgums ūdens sistēmai 11
3.8. Ierīcēm ar ūdens baloniem 12
3.9 Ūdens filtrs. 12
3.9.1.Ārējā filtra piestiprināšana pie sienas (pēc izvēles) 13
3.9.2.Iekšējais filtrs 14

4 Sagatavošana 16

4.1. Enerģijas taupīšanas pasākumi 16
4.2. Pirmā lietošanas reize 16

5 Produkta lietošana 17

5.1. Indikatoru panelis 17
5.2. Indikatoru panelis 19
5.3. Nulles grādu nodalījums 25
5.4. Dārzeņu tvertne. 25
5.5. Zilais apgaismojums. 25
5.6. Jonizētājs 25
5.7. Smaku filtrs 25
5.8. Teleskopiska atvilktne 26
5.9. Nodalījums ar mitruma kontroli 26
5.10. Pārvietojamā vidējā daļa 27
5.11. Ledus tvertne. 27
5.12. Ledus automāts. 28
5.13. Ledus uzglabāšanas tvertne 28
5.14. Svaigu pārtikas produktu saldēšana 29
5.15. Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi 29
5.16. Informācija par dziļo saldēšanu 29
5.17. Pārtikas produktu ievietošana. 30
5.18. Atvērtu durvju brīdinājuma signāls 30
5.19. Iekšējais pagaismojums 30

6 Apkope un tīrīšana 31

6.1. Smaku veidošanās novēršana 31
6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība. 31

7 Problēmu novēršana 32

1 Drošības un vides norādījumi

Šajā sadaļā sniegti drošības norādījumi, lai novērstu savainojumu risku un materiālus zaudējumus. Šo norādījumu neievērošana pārtrauks ierīces garantijas spēkā esamību.

Paredzētā lietošana

Šī iekārta ir paredzēta lietošanai:

– iekštelpās un norobežotās vietās, piemēram, mājas;

– slēgtā darba vidē, piemēram, veikalos un birojos;

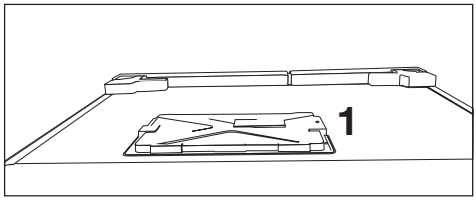
– norobežotās apmešanās vietās, piemēram, fermās, viesnīcās un pansijās.

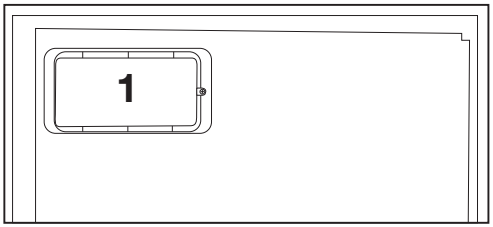
• Šo iekārtu nevajadzētu izmantot ārpus telpām.

1.1. Vispārējā drošība

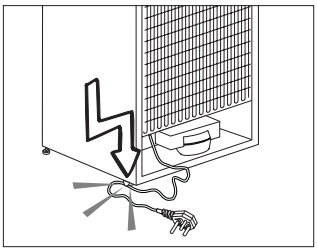
- Šo ierīce nedrīkst izmantot cilvēki ar fizisko, maņu vai garīgo spēju traucējumiem, bez piemērotām zināšaņām un pieredzes, kā arī bērni. Šādi cilvēki var izmantot ierīci tikai par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai arī šī persona viņus apmāca. Bērni nedrīkst spēlēties ar šo ierīci.
- Ierīces darbības traucējumu gadījumā atvienojiet to no elektropadeves.
- Pēc atvienošanas nogaidiet vismaz 5 minūtes, līdz atkal pieslēgt ierīci elektropadevei. Atvienojiet ierīci no elektropadeves, ja to neizmantojat. Neaiztieciet kontaktdakšu ar slapjām rokām! Neraujiet aiz vada, lai atvienotu ierīci no elektropadeves, vienmēr turiet aiz kontaktdakšas.
- Nespraudiet ledusskapja kontaktdakšu kontaktligzdā, ja tā ir vaļīga.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves uzstādīšanas apkopes, tīrīšanas un remonta laikā.
- Ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku, atvienojiet to no elektropadeves un izņemiet uzglabājamo ēdienu.
- Neizmantojiet tvaiku vai tvaika tīrīšanas līdzekļus ledusskapja tīrīšanai un ledus izkausēšanai. Tvaiks var saskarties ar elektrificētām vietām un izraisīt īssavienojumu vai strāvas triecienu!
- Nemazgājiet ierīci, apsmidzinot vai aplejot to ar ūdeni! Strāvas trieciena risks!
- Nekad neizmantojiet ierīci, ja ir atvērts nodalījums ierīces augšpusē vai aizmugurē, kurā atrodas elektroniskās drukātās shēmas plates (elektronisko drukāto shēmu plašu pārsegs) (1).

Drošības un vides norādījumi





- Ierīces labdarības traucējumu gadījumā neizmantojiet to, jo ierīce var radīt strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu servisa centru pirms tālākām darbībām.
- Iespraudiet ledusskapja kontaktdakšu iezemētā kontaktligzdā. Iezemējums jāveic kvalificētam elektriķim.
- Ja ierīcei ir gaismas diožu apgaismojums, sazinieties ar apstiprinātu servisa centru tā nomaiņai vai kādu problēmu gadījumā.
- Neaiztieciet saldētus pārtikas produktus ar slapjām rokām! Tie var pielipt pie jūsu rokām!
- Neievietojiet saldētavā šķidrumus pudelēs un bundžās. Tie var uzsprāgt!
- Ievietojiet šķidrumus stāvus ar cieši noslēgtu vāku.
- Nesmidziniet uzliesmojošas vielas ierīces tuvumā, jo tā var aizdegties vai uzsprāgt.
- Neuzglabājiet ledusskapī uzliesmojošus materiālus un produktus, kas satur uzliesmojošu gāzi (aerosolus u.c.).
- Nenovietojiet tvertnes, kas satur šķidrumus, virs produktiem. Ūdens izšļakstīšanās uz elektrificētām daļām var radīt strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.
- Ierīces pakļaušana lietum, sniegam, saules gaismai un vējam radīs elektriskos draudus. Pārvietojot ierīci, nevelciet to, turot aiz durvju roktura. Rokturis var noplīst.
- Uzmanieties, lai jūsu rokas un citas ķermeņa daļas neiesprūstu kustīgajās detaļās ierīces iekšpusē.
- Nekāpiet uz un neatspiedieties pret ledusskapja durvīm, atvilktnēm un citām līdzīgām daļām. Tādējādi ierīce var apgāzties un nodarīt bojājumus ierīcēm.
- Uzmanieties, lai neaizķertos aiz strāvas kabeļa.



1.1.1 HC brīdinājums

Ja ierīcei ir dzesēšanas sistēma, kas izmanto R600a gāzi, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un tās cauruli, izmantojot un pārvietojot ierīci. Šī gāze ir uzliesmojoša. Ja dzesēšanas sistēma tiek bojāta, turiet ierīci prom no uguns avotiem un nekavējoties vēdiniet telpu.

Uzlīme iekšpusē kreisajā malā norāda ierīcē izmantoto gāzes veidu.

1.1.2 Modeļiem ar ūdens automātu

- Maksimālajam aukstā ūdens ieplūdes caurules spiedienam jābūt 90 psi (6,2 bāriem). Ja ūdens spiediens pārsniedz 80 psi (5,5 bārus), tīkla sistēmā izmantojiet spiedienu ierobežojošu vārstu. Ja nezināt, kā pārbaudīt ūdens spiedienu, lūdziet profesionāla santehniķa palīdzību.
- Ja sistēmā iespējams hidrauliskais trieciens, vienmēr tajā izmantojiet hidrauliskā trieciena novēršanas aprīkojumu. Ja neesat pārliecināts, vai jūsu sistēmā nav hidrauliskā trieciena, konsultējieties ar profesionāliem santehniķiem.
- Neuzstādiet uz karstā ūdens ieplūdes caurules. Veiciet piesardzības pasākumus, lai novērstu šļūteņu sasalšanas risku. Ūdens temperatūras intervālam darbības laikā jābūt vismaz 33 °F (0,6 °C) un ne vairāk kā 100 °F (38 °C).

1.2. Paredzētā lietošana

- Ierīce paredzēta tikai izmantošanai mājsaimniecībās. Tā nav paredzēta komerciālai lietošanai.
- Ierīce paredzēta tikai pārtikas produktu un dzērienu uzglabāšanai.
- Neuzglabājiet ledusskapī produktus, kuriem nepieciešama kontrolēta temperatūra (vakcīnas, karstumjutīgas zāles, medicīnas preces u.c.).
- Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai nepareizas apiešanās ar ierīci dēļ.

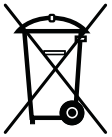
- Ierīces kalpošanas laiks ir 10 gadi. Ierīces darbībai nepieciešamās rezerves daļas būs pieejamas šajā laikā.

1.3. Bērnu drošība

- Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā.

1.4. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana

Turiet iepakojuma materiālus bērniem nesasniedzamā vietā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci. Ja ierīces durvīm ir slēdzene, glabājiet tās atslēgu bērniem nesasniedzamā vietā. Atbilstība WEEE direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim produktam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE).

Šī ierīce ir izgatavota no augstas kvalitātes detaļām un materiāliem, kurus var atkārtoti izmantot un kas ir piemēroti atkārtotai pārstrādei. Neatbrīvojieties no ierīces kopā ar mājsaimniecības atkritumiem un citiem atkritumiem pēc tās kalpošanas laika beigām. Nododiet to elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādes savākšanas punktā. Lūdzu, konsultējieties ar vietējām atbildīgajām iestādēm attiecībā par savākšanas punktiem.

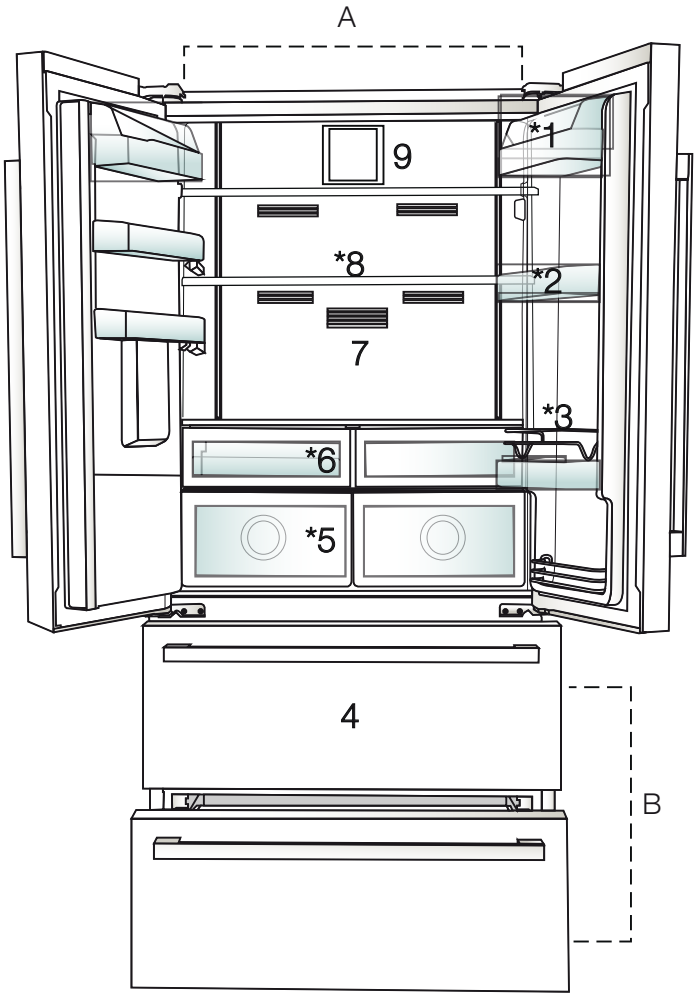
1.5. Atbilstība RoHS direktīvai

- Šī ierīce atbilst ES WEEE direktīvai (2011/65/ES). Tā nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.

1.6. Iepakojuma informācija

- Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem kopā ar mājsaimniecības atkritumiem vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

2 Ledusskapis



A- A- Ledusskapja nodalījums
B- Saldētavas nodalījums
1. Sviesta, siera plaukts
2. Ledusskapja plaukti
3. Glabātuves stieple
4. Saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījumi
5. Dārzeņu tvertnes
6. Brokastu pārtikas nodalījums
7. Smaku filtrs
8. Regulējami stikla plaukti
9. Ventilators

*Izvēles: Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

3 Uzstādīšana

3.1. Pareizā uzstādīšanas vieta

Ierīces uzstādīšanas sakarā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lai sagatavotu ierīci uzstādīšanai, skatiet informāciju lietošanas instrukcijā un pārliecinieties, ka elektrības un ūdens apgādes sistēmas atbilst prasītajām. Ja nē, sazinieties ar elektriķi un santehniķi, lai noregulētu šīs apgādes sistēmas.

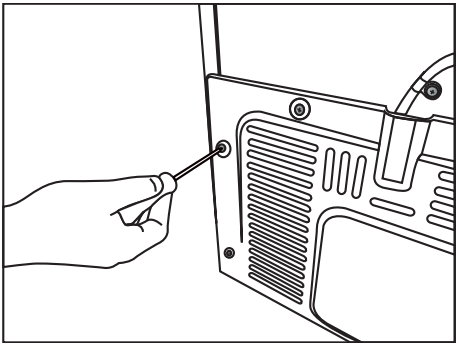
	**BRĪDINĀJUMS:** Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.
	**BRĪDINĀJUMS:** Ierīces barošanas vads jāatvieno uzstādīšanas laikā. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!
	**BRĪDINĀJUMS:** Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

- Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no vibrācijām.
- Novietojiet ierīci vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdzīgiem karstuma avotiem, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai, un neturiet to mitrumā.
- Lai ierīce darbotos pareizi, nepieciešama atbilstoša gaisa cirkulācija. Ja ierīce tiks ievietota nišā, atcerieties atstāt vismaz 5 cm brīvu vietu starp ierīci un griestiem un sienām.
- Neuzstādiet ierīci vietās, kur temperatūra ir zem -5 °C.

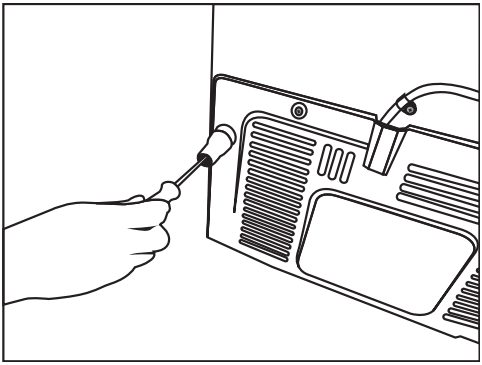
3.2. Plastmasas malu pievienošana

Izmantojiet plastmasas malas, kas iekļautas ierīces komplektācijā, lai nodrošinātu pietiekošu vietu gaisa cirkulācijai starp ierīci un sienu.

1. Lai pievienotu malas, izskrūvējiet skrūves no ierīces un izmantojiet malu skrūves.

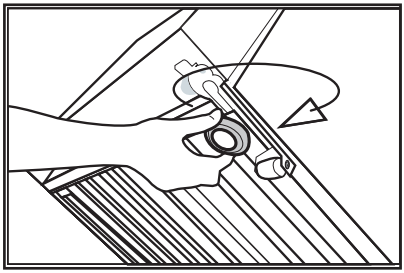


2. Pievienojiet 2 plastmasas malas uz ventilācijas pārsega, attēlots attēlā kā j.



3.3. Kājiņu pievienošana

Ja ierīce nav nobalansēta, noregulējiet priekšējās kājiņas, pagriežot pa labi vai pa kreisi.



3.4. Strāvas pieslēgšana

	**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet pagarinātājus vai daudzdaļīgās kontaktligzdas strāvas pieslēgumam.
	**BRĪDINĀJUMS:** Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.
	Liekot divus ledusskapjus blakus, atstājiet vismaz 4 cm attālumu starp abām ierīcēm.

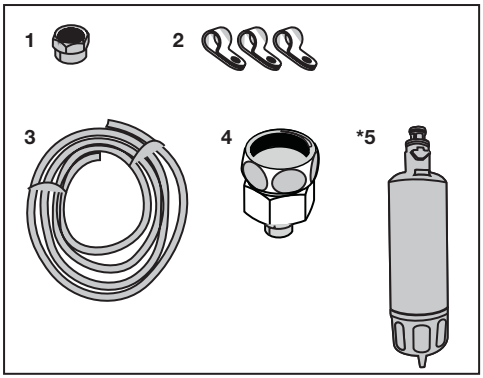
- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot ierīci bez iezemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Pieslēdziet ledusskapi iezemētai kontaktligzdai ar 220-240 V/50 Hz spriegumu. Kontaktdakšai jābūt 10-16 A drošinātājam.
- Neizmantojiet vairākdaļu kontaktligzdu ar vai bez pagarinātāja no sienas kontaktligzdas līdz ledusskapim.

3.5. Ūdens pieslēgšana

(Izvēles)

BRĪDINĀJUMS: Atvienojiet ierīci un ūdens sūkni (ja pieejams) no strāvas padeves pieslēgšanas laikā.

Ierīces ūdens apgādes sistēmas, filtra un ūdens balona pieslēgšana jāveic apstiprinātam servisa centram. Ierīci var pieslēgt ūdens balonam vai pa tiešo ūdens apgādes sistēmai atkarībā no modeļa. Lai izveidotu pieslēgumu ūdens caurule vispirms jāpievieno ierīcei.
Pārbaudiet, vai sekojošās detaļas ir iekļautas jūsu ierīces komplektācijā:

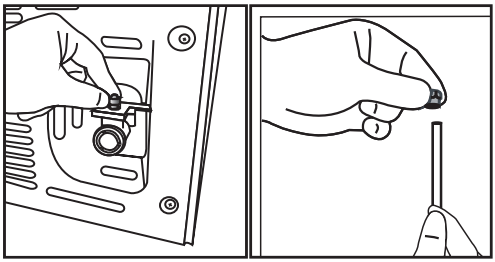


1. Savienotājs (1 gab.): tiek izmantots, lai pievienotu ūdens cauruli ierīces aizmugurei.
2. Caurules skavas (3 gab.): tiek izmantotas, lai piestiprinātu ūdens cauruli pie sienas.
3. Ūdens caurule (1 gab., 5 metrus gara, ¼ collas diametrā): tiek izmantota ūdens pieslēgšanai.
4. Krāna adapters (1 gab.): satur porainu filtru, ko izmanto aukstā ūdens apgādes sistēmas pieslēgšanai.
5. Ūdens filtrs (1 gab., *izvēles): izmanto, lai pieslēgtu ūdens apgādes sistēmu ierīcei. Ūdens filtrs nav nepieciešams, ja ūdens balona pieslēgums nav pieejams.

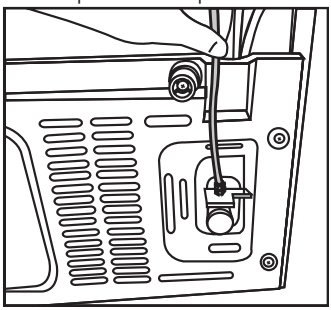
3.6. Ūdens caurules pievienošana ierīcei

Lai pieslēgtu ūdens cauruli ierīcei, rīkojieties, kā aprakstīts tālāk.

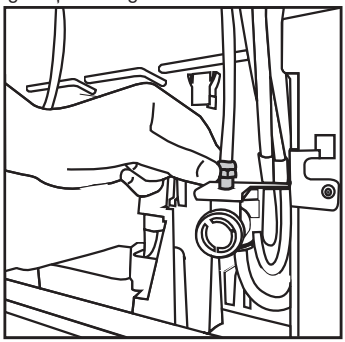
1. Noņemiet savienotāju no caurules sprauslas adaptera ierīces aizmugurē un izvelciet cauruli cauri savienotājam.



2. Pastumiet ūdens cauruli uz leju un pievienojiet caurules sprauslas adapteram.



3. Pievelciet savienotāju, lai piestiprinātu pie caurules sprauslas adaptera. Jūs varat arī pievilkt savienotāju, izmantojot caurules uzgriežņu atslēgu vai knaibles.



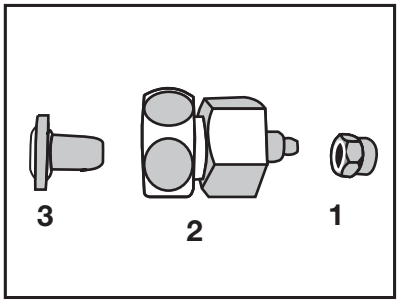
4. Pievienojiet otru caurules galu ūdens apgādes sistēmai (skatīt 3.7. sadaļu) vai ūdens balonam, ūdens sūknim (skatīt 3.8. sadaļu).

3.7. Pieslēgums ūdens sistēmai

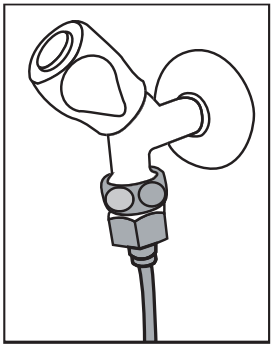
(Izvēles)

Lai izmantotu ierīci, pieslēdzot aukstā ūdens apgādes sistēmai, standarta ½ collas vārsta savienotājs jāuzstāda aukstā ūdens apgādes sistēmas caurulei jūsu mājās. Ja savienotājs nav pieejams vai jūs neesat drošs, konsultējieties ar kvalificētu santehniķi.

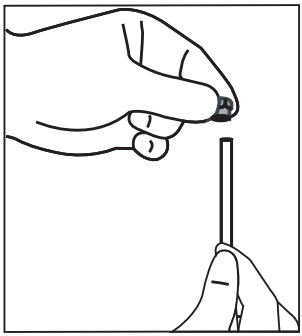
1. Atvienojiet savienotāju (1) no krāna adaptera (2).



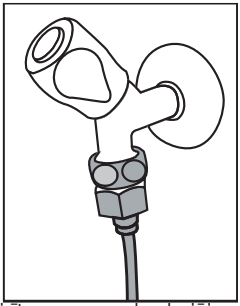
2. Pievienojiet krāna adapteri ūdens apgādes sistēmas vārstam.



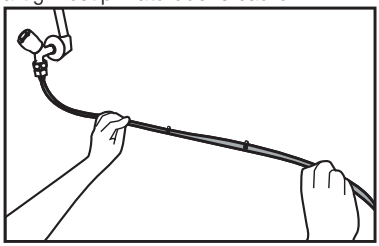
3. Pievienojiet savienotāju ūdens šļūtenei.



4. Pievienojiet savienotāju krāna adapterim un pievelciet ar roku/instrumentu.



5. Lai izvairītos no caurules bojājumiem, sagriešanās vai nejaušas atvienošanās, izmantojiet komplektācijā iekļautās skavas, lai kārtīgi nostiprinātu ūdens cauruli.



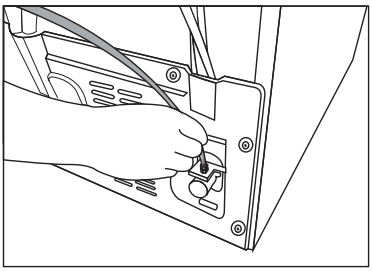
BRĪDINĀJUMS: Pēc krāna atgriešanas pārliecinieties, ka nevienā ūdens šļūtenes galā nav ūdens noplūdes. Noplūdes gadījumā aizgrieziet vārstu un pievelciet visus savienojumus ar cauruļu uzgriežņu atslēgu vai knaiblēm.

3.8. Ierīcēm ar ūdens baloniem

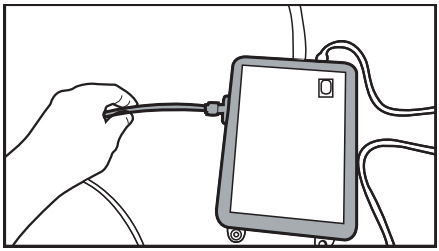
(Izvēles)

Lai izmantotu ūdens balonu ierīces ūdens pieslēgumam jāizmanto pilnvarotā servisa centra ieteiktais ūdens sūknis.

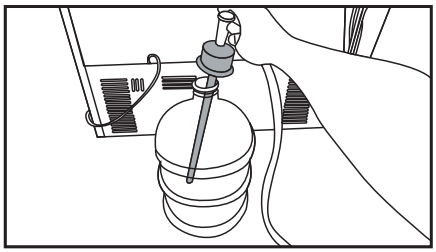
1. Pievienojiet vienu ūdens šļūtenes, kas iekļauta sūkņa komplektācijā, galu ierīcei (skatīt 3.6. sadaļu) un ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.



2. Pievienojiet otru ūdens šļūtenes galu ūdens sūknim, iebīdot cauruli sūkņa caurules atverē.



3. Ievietojiet un nostipriniet sūkņa cauruli ūdens balonā.



4. Kad pievienošana pabeigta, pievienojiet sūkni strāvas padevei un ieslēdziet to.

	Lūdzu, nogaidiet 2-3 minūtes pēc sūkņa ieslēgšanas, lai iegūtu vēlamo sūkņa veiktspēju.
	Skatiet arī sūkņa lietošanas instrukciju ūdens pieslēgumam.
	Izmantojot ūdens balonu, ūdens filtrs nav nepieciešams.

3.9 Ūdens filtrs

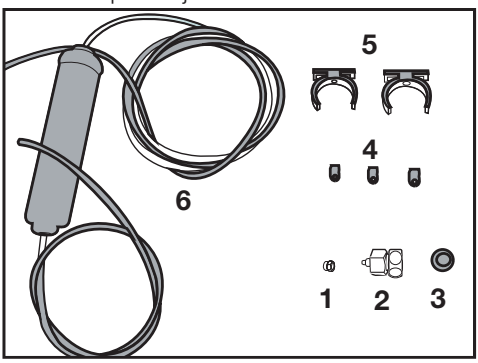
(Izvēles)

Ierīce var saturēt iekšējo vai ārējo filtru atkarībā no modeļa. Lai uzstādītu ūdens filtru, rīkojieties sekojoši.

3.9.1.Ārējā filtra piestiprināšana pie sienas (pēc izvēles)

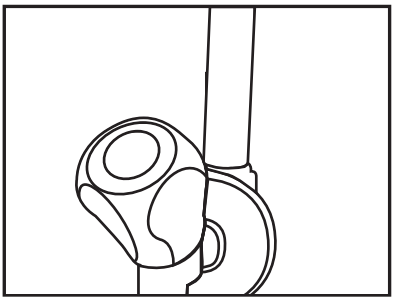
BRĪDINĀJUMS: Nepiestipriniet filtru pie ierīces.

Pārbaudiet, vai sekojošās detaļas ir iekļautas jūsu ierīces komplektācijā:

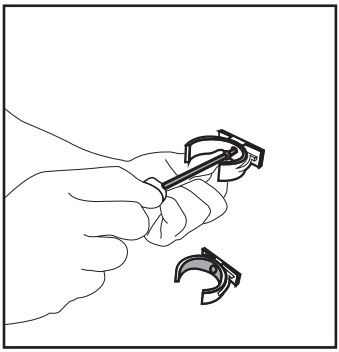


1. Savienotājs (1 gab.): tiek izmantots, lai pievienotu ūdens cauruli ierīces aizmugurei.
2. Krāna adapters (1 gab.): tiek izmantots, lai pieslēgtu aukstā ūdens apgādes sistēmu.
3. Porains filtrs (1 gab.)
4. Caurules skavas (3 gab.): tiek izmantotas, lai piestiprinātu ūdens cauruli pie sienas.
5. Filtra pievienošanas sistēma (2 gab.): tiek izmantota, lai piestiprinātu filtru pie sienas.
6. Ūdens filtrs (1 gab.): tiek izmantots, lai pieslēgtu ierīci ūdens apgādes sistēmai. Ūdens filtrs nav nepieciešams, izmantojot ūdens balonu.

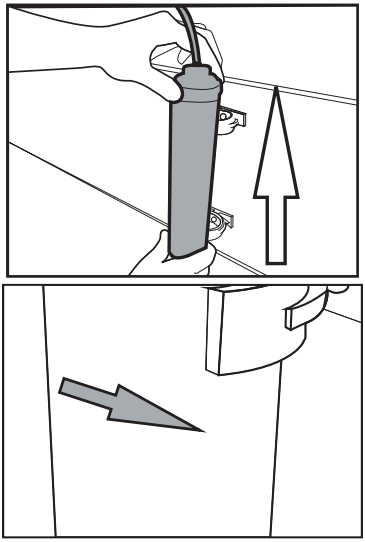
1. Pievienojiet krāna adapteri ūdens apgādes sistēmas vārstam.
2. Nosakiet atrašanās vietu, lai pievienotu ārējo filtru. Piestipriniet filtra pievienošanas sistēmu (5) pie sienas.
3. Pievienojiet filtru stāvus pozīcijā pie filtra pievienošanas sistēmas, kā norādīts uzlīmē. (6)



4. Pievienojiet ūdens cauruli no filtra augšpuses līdz ierīces ūdens pieslēgšanas adapterim (skatīt 3.6. sadaļu).

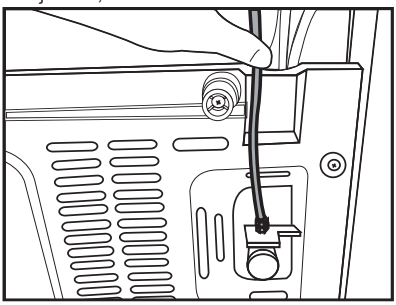


Pēc pievienošanas tai jāizskatās kā attēlā zemāk.

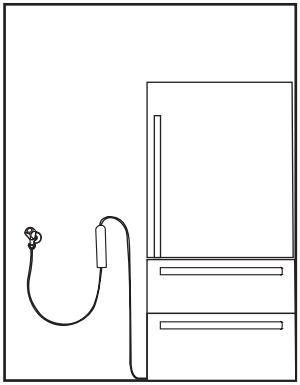


3.9.2.Iekšējais filtrs

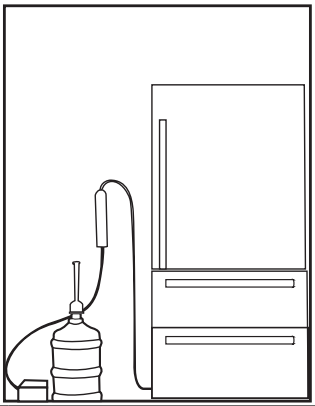
Ierīces komplektācijā iekļautais filtrs nav uzstādīts piegādes brīdī, lūdzu, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus, lai uzstādītu šo filtru.



Ûdens līnija:

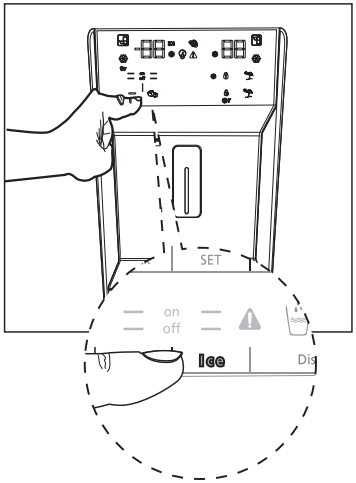


Ûdens baloniem līnija:



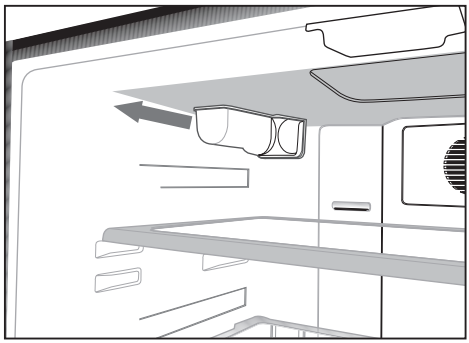
Neizmantojiet pirmās 10 ūdens glāzes pēc filtra pievienošanas.

1. „Ledus izslēgts" indikatoram jābūt aktīvam, uzstādot filtru. IESLĒDZIET-IZSLĒDZIET ar „Ledus" pogu ekrānā.

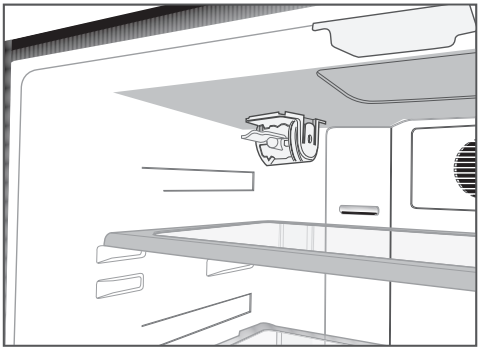


2. Noņemiet ūdens filtra pārsegu, pabīdot to.

Dažas ūdens piles var izpilēt pēc pārsega noņemšanas; tas ir normāli.



3. Ievietojiet ūdens filtra pārsegu mehānismā un pabīdiet, lai tas nofiksētos.



4. Vēlreiz nospiediet „Ledus” pogu ekrānā, lai atceltu „Ledus izslēgts” režīmu.

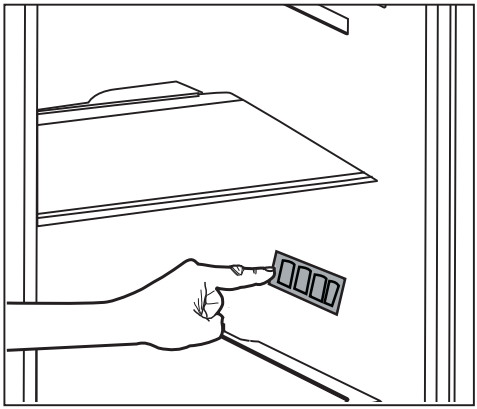
	Ūdens filtrs atdalīs noteiktas daļiņas ūdenī. Tas neatdalīs mikroorganismus ūdenī.
	Skatiet 5.2. sadaļu, kā aktivizēt filtra nomaiņas laika periodu.

4 Sagatavošana

4.1. Enerģijas taupīšanas pasākumi

Ierīces pieslēgšana elektroniskajai enerģijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādejādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstus ēdienus un dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapi; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazinās dzesēšanas spēju.
- Lai varētu uzglabāt maksimālu pārtikas daudzumu ledusskapja saldētavas nodalījumā, augšējās atvilktnes ir jāizņem un jānovieto uz stiepļu plaukta. Neto tilpuma un enerģijas patēriņa vērtības, kas norādītās ledusskapja enerģijas etiķetē, tika testēts pēc saldētavas augšējā plaukta un ledus tvertnes izņemšanas, ko var viegli noņemt manuāli. Ievietošanas laikā ieteicams izmantot apakšējo atvilktni.
- Atkarība no ierīces funkcijām saldētu pārtikas produktu atkausēšana ledusskapī nodrošinās enerģijas ietaupījumu un saglabā pārtikas produktu kvalitāti.
- Pārliecinieties, ka pārtikas produkti nesaskaras ar ledusskapja temperatūras sensoru.
- Pārtika jāuzglabā ledusskapja atvilktnēs, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu un saglabātu pārtiku labākā apkārtējā vidē.
- Novērsiet tiešu kontaktu starp saldētavas temperatūras sensoru un pārtikas pakām. Ja ir saskare ar sensoru, enerģijas patēriņš var palielināties.



4.2. Pirmā lietošanas reize

Pirms sava ledusskapja izmantošanas pārliecinieties, ka ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši „Drošības un vides norādījumu" un „Uzstādīšanas" sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

- Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 6 stundas un neatveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.

Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Ir normāli, ja dzirdama skaņa pat tad, kad kompresors nedarbojas, saspiesto šķidrumu un gāzu dzesēšanas sistēmā dēļ.

Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.

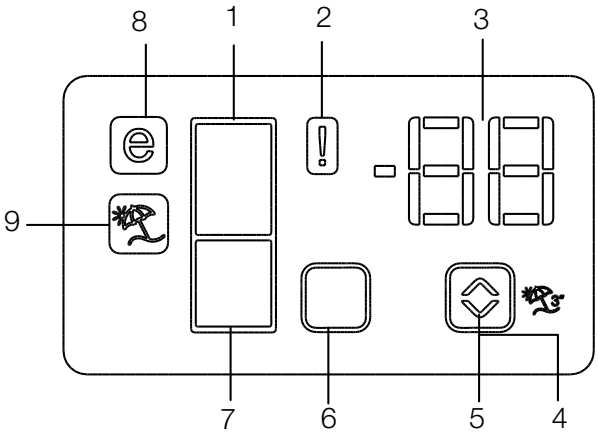
Dažiem modeļiem instrumentu panelis automātiski izslēdzas pēc 5 minūtēm pēc durvju aizvēršanas. Tas atkārtoti aktivizēsies, kad durvis tiks atvērtas vai tiks nospiesta kāda poga.

5 Produkta lietošana

5.1. Indikatoru panelis

Indikatoru panelis var atšķirties dažādiem modeļiem.

Indikatoru paneļa skaņas un vizuālie norādījumi atvieglos ledusskapja lietošanu.



1. Ledusskapja indikators
2. Kļūdas statusa indikators
3. Temperatūras indikators
4. Brīvdienu funkciju poga
5. Temperatūras regulēšanas poga
6. Nodalījuma izvēles poga
7. Saldētavas nodalījuma indikators
8. Ekonomiskā režīma indikators
9. Brīvdienu funkcijas indikators

***izvēles**

***Izvēles:** Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir norādoši un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

Produkta lietošana

1. Ledusskapja indikators
Ledusskapja indikators iedegsies, iestatot ledusskapja temperatūru.

2. Kļūdas statusa indikators
Šis sensors aktivizējas, ja ledusskapis nedzesē atbilstoši vai arī sensora kļūmes gadījumā. Kad šis indikators ir aktīvs, saldētavas termometrs rāda "E" un ledusskapja temperatūras indikators rāda "1, 2, 3 ..." utt. ciparus. Indikatora cipari tiek izmantoti, lai informētu apkopes personālu par kļūmēm. (!)

3. Temperatūras indikators
No rada saldētavas un ledusskapja temperatūru.

4. Brīvdienu funkciju poga
Lai aktivizētu šo funkciju, nospiediet un turiet nospiestu Brīvdienu pogu 3 sekundes. Kad Brīvdienu funkcija ir aktīva, ledusskapja temperatūras indikatora displejā redzams „--“ un ledusskapī nenotiek dzesēšana. Šī funkcija nav piemērota pārtikas produktu uzglabāšanai ledusskapī. Pārējos nodalījumos paliks attiecīgi katra nodalījuma temperatūra.

Nospiediet vēlreiz Brīvdienu pogu (), lai šo funkciju atceltu.

5. Temperatūras regulēšanas poga
Nodalījuma temperatūras diapazons ir no -24 °C... -18 °C un no 8 °C ... 1 °C. ()

6. Nodalījuma izvēles poga
Izmantojiet ledusskapja nodalījuma izvēles pogu, lai pārslēgtos starp ledusskapja un saldētavas nodalījumu. ()

7. Saldētavas nodalījuma indikators
Saldētavas indikators iedegas, iestatot saldētavas temperatūru.

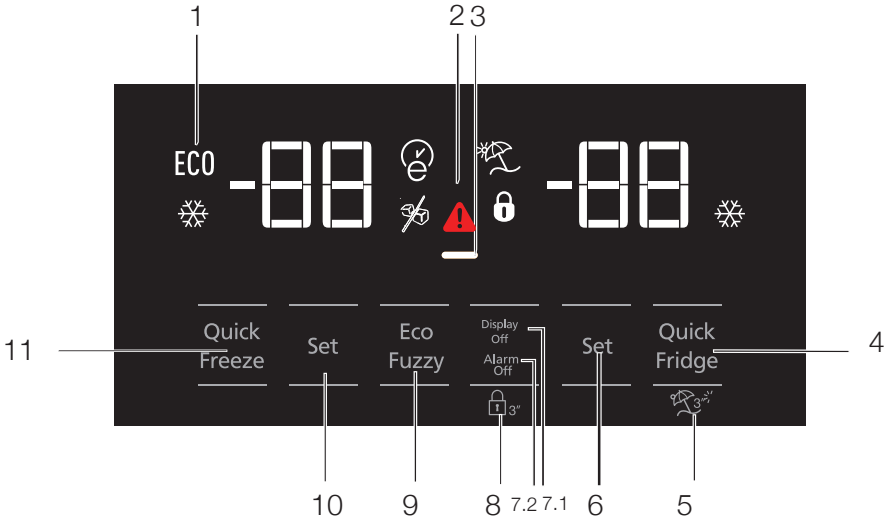
8. Ekonomiskā režīma indikators
Norāda, ka ledusskapis darbojas enerģijas taupīšanas režīmā. Šis indikators ir aktīvs, kad temperatūra saldētavā ir iestatīta uz -18 °C.()

9. Brīvdienu funkcijas indikators
Norāda, ka brīvdienu funkcija ir aktīva.
()

5.2. Indikatoru panelis

Indikatoru panelis var atšķirties dažādiem modeļiem.

Indikatoru paneļa skaņas un vizuālie norādījumi atvieglos ledusskapja lietošanu.



1- Ekonomiska izmantošana
2- Augstas temperatūras/kļūmes brīdinājums
3- Enerģijas taupīšanas funkcija (displejs izslēgts)
4- Strauja dzesēšana
5- Brīvdienu funkcija
6- Ledusskapja temperatūras iestatījums
7- Enerģijas taupīšana (displejs izslēgts)/Signāla izslēgšanas brīdinājums
8- Tastatūras nobloķēšana
9- Eko-dažādi
10- Saldētavas temperatūras iestatījums
11- Strauja sasaldēšana

***Izvçles:** Skaitïi ğajâ lietoğanas instrukcijâ ir norâdoği un var precîzi neatbilst jûsu ierîcei. Ja jûsu ierîcei nav attiecîgâs daïas, tad konkrçtâ informâcija attiecas uz citiem modeïiem.

Produkta lietošana

1. Ekonomiska izmantošana
Šis indikators iedegas, kad saldētava ir iestatīta uz -18 °C – visekonomiskāko iestatījumu.
(ECO) Ekonomiskās izmantošanas indikators nodziest, kad tiek izvēlēta straujas dzesēšanas vai straujas sasaldēšanas funkcija.

2. Augstas temperatūras/kļūmes brīdinājums
Šis indikators (⚠) iedegas temperatūras kļūmju vai kļūmes brīdinājuma gadījumā. Ja šis indikators deg, lūdzu, skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu „Ieteicamie problēmu risinājumi"

Šis indikators deg strāvas padeves, augstas temperatūras kļūmes gadījumā un kļūdu brīdinājumu laikā. Ilgstošas strāvas padeves kļūmes laikā augstākā temperatūra, kuru saldētava sasniedz, mirgo ciparu displejā. Pēc pārtikas, kas atrodas saldētavā, pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu, lai šo brīdinājumu nodzēstu.

Skatiet rokasgrāmatas sadaļu "ieteiktie problēmu novēršanas līdzekļi", ja novērojat, ka šis indikators ir izgaismots.

3. Enerģijas taupīšanas funkcija (displejs izslēgts)
Ja produkta durvis ir aizvērtas uz ilgu laiku, enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, un tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. Ja ir aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, visi displeja simboli, kas nav enerģijas taupīšanas simboli, izslēdzas. Ja ir aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, ja tiek nospiesta jebkura poga, vai durvis ir atvērtas, enerģijas taupīšanas funkcija tiek atcelta un displeja simboli normalizējas.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta piegādes laikā no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

4. Strauja dzesēšana
Kad ir ieslēgta straujās dzesēšanas funkcija, iedegas straujās dzesēšanas indikators (❄) un ledusskapja termometrs rāda vērtību 1. Nospiediet vēlreiz Straujās dzesēšanas pogu, lai šo funkciju atceltu. Straujas dzesēšanas indikators nodziest, un atjaunojas parastais iestatījums. Straujas dzesēšanas funkcija tiek automātiski atcelta pēc 1 stundas, ja vien lietotājs to neatceļ. Lai atdzesētu lielu pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas dzesēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas ledusskapī.

5. Brīvdienu funkcija
Lai aktivizētu brīvdienu funkciju, nospiediet un turiet nospiestu pogu (🏖) 3 sekundes; šādi tiks aktivizēts brīvdienu režīma indikators (🏖). Kad Brīvdienu funkcija ir aktīva, ledusskapja temperatūras indikatora displejā redzams „--" un ledusskapī nenotiek dzesēšana. Šī funkcija nav piemērota pārtikas produktu uzglabāšanai ledusskapī. Pārējos nodalījumos paliks attiecīgi katra nodalījuma temperatūra.

Nospiediet vēlreiz Brīvdienu funkcijas pogu, lai šo funkciju atceltu.

6. Ledusskapja temperatūras iestatījums
Pēc šīs pogas nospiešanas ledusskapja temperatūru var attiecīgi iestatīt kā 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 un 1. (🌡)

7,1. Enerģijas taupīšana (displejs izslēgts)
Nospiežot šo pogu (▬), iedega enerģijas taupīšanas indikators (▬) un enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva. Aktivizējot enerģijas taupīšanas funkciju, tiek izslēgti visi citi indikatori displejā. Kad enerģijas taupīšanas funkcija ir aktīva, nospiežot jebkuru pogu vai atverot durvis, enerģijas taupīšanas funkcija izslēdzas un displeja signāli atgriežas parastajā stāvoklī. Vēlreiz nospiežot šo pogu (▬), enerģijas taupīšanas indikators nodziest, un enerģijas taupīšanas funkcija tiek izslēgta.

7.2. Signāla izslēgšanas brīdinājums:
Strāvas padeves pārtraukuma vai augstas temperatūras signāla gadījumā, pēc pārtikas, kas atrodas saldētavā, pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu, lai šo brīdinājumu nodzēstu.

8. Tastatūras nobloķēšana
Nospiediet vienlaicīgi tastatūras nobloķēšanu (🔒3") 3 sekundes. Pogu bloķēšanas indikators (🔒) iedegas un tastatūras bloķēšana aktivizējas. Pogas nav aktīvas, ja tastatūras bloķēšanas poga ir aktīva. Nospiediet vēlreiz vienlaicīgi tastatūras bloķēšanas pogu 3 sekundes. Tastatūras bloķēšanas indikators nodziest un pogu bloķēšana deaktivizējas.

Nospiediet tastatūras bloķēšanas pogu (3"), lai novērstu ledusskapja temperatūras iestatījumu maiņu.

9. Eko-dažādi

Lai aktivizētu Eko-dažādi funkciju, nospiediet un turiet nospiestu eko-dažādi pogu 1 sekundi. Kad šī funkcija ir aktīva, saldētava pārslēdzas uz ekonomisko režīmu pēc 6 stundām un iedegas ekonomiskās izmantošanas indikators. Lai deaktivizētu ((ECO)) eko-dažādi funkciju, nospiediet un turiet nospiestu eko-dažādi funkcijas pogu 3 sekundes.

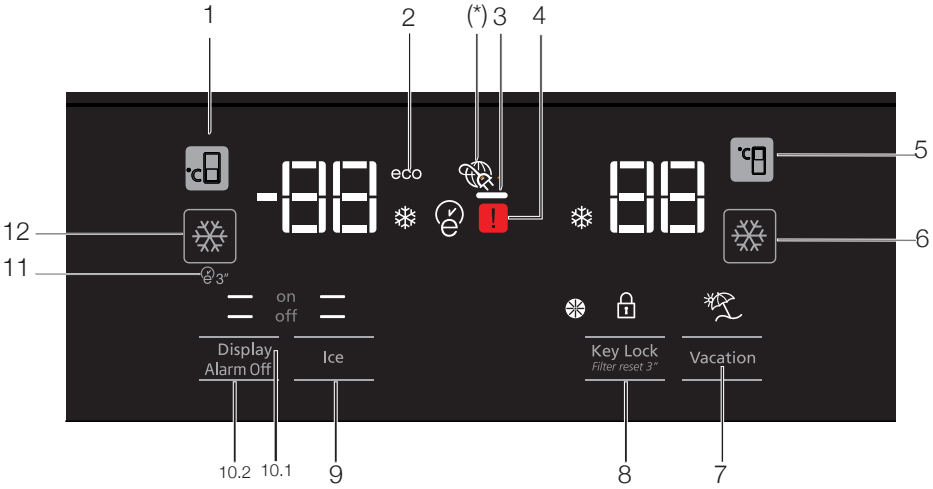
Indikators iedegas pēc 6 stundām, kad eko-dažādi funkcija ir aktīva.

10. Saldētavas temperatūras iestatījums

Temperatūra saldētavā ir regulējama. Nospiežot pogu, varat iestatīt saldētavas temperatūru kā -18,-19, -20, -21, -22, -23 un -24. (❄)

11. Strauja sasaldēšana

Straujai sasaldēšanai nospiediet šo pogu; tādējādi aktivizējas straujas sasaldēšanas indikators (❄). Kad straujās sasaldēšanas funkcija ir ieslēgta, straujās sasaldēšana indikators iedegas un saldētavas termometrs parāda vērtību -27. Nospiediet vēlreiz Straujās sasaldēšanas pogu (❄), lai šo funkciju atceltu. Straujas sasaldēšanas indikators nodziest, un atjaunojas parastais iestatījums. Straujas sasaldēšanas funkcija tiek automātiski atcelta pēc 24 stundām, ja vien lietotājs to neatceļ. Lai sasaldētu lielu pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavā.



1. Saldētavas temperatūras iestatījums
2. Ekonomiskais režīms
3. Enerģijas taupīšanas funkcija (displejs izslēgts)
4. Kļūdas statuss
5. Ledusskapja temperatūras iestatījums
6. Strauja dzesēšana
7. Brīvdienu funkcija
8. Tastatūras nobloķēšana/filtra nomaiņas brīdinājuma atcelšana
9. Ledus veidošana ieslēgta/izslēgta
10. Displejs ieslēgts/izslēgts/Signāls izslēgts
11. Auto-eko
12. Strauja sasaldēšana

***Izvēles:** Skaitļi šajā lietošanas instrukcijā ir norādoši un var precīzi neatbilst jūsu ierīcei. Ja jūsu ierīcei nav attiecīgās daļas, tad konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

Produkta lietošana

1. Saldētavas temperatūras iestatījums

Nospiežot pogu (), varat iestatīt saldētavas temperatūru kā -18,-19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

2. Ekonomiskais režīms

Norāda, ka ledusskapis darbojas enerģijas taupīšanas režīmā. Šis indikators ir aktīvs, kad saldētavas temperatūra ir iestatīta kā -18 vai ir ieslēgta enerģijas taupīšanas dzesēšana, izmantojot eko-papildu funkciju, (ECO)

3. Enerģijas taupīšanas funkcija (displejs izslēgts)

Ja produkta durvis ir aizvērtas uz ilgu laiku, enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta automātiski, un tiek izgaismots enerģijas taupīšanas simbols. Ja ir aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, visi displeja simboli, kas nav enerģijas taupīšanas simboli, izslēdzas. Ja ir aktivizēta enerģijas taupīšanas funkcija, ja tiek nospiesta jebkura poga, vai durvis ir atvērtas, enerģijas taupīšanas funkcija tiek atcelta un displeja simboli normalizējas.

Enerģijas taupīšanas funkcija tiek aktivizēta piegādes laikā no rūpnīcas, un to nevar atcelt.

4. Kļūdas statuss

Šis indikators aktivizēja, ja ledusskapis nedzesē atbilstoši vai arī sensora kļūmes gadījumā. ()

Kad šis indikators ir aktīvs, saldētavas termometrs rāda "E" un ledusskapja temperatūras indikators rāda "1, 2, 3 ..." utt. numurus. Indikatora cipari tiek izmantoti, lai informētu apkopes personālu par kļūmēm.

5. Ledusskapja temperatūras iestatījums

Pēc pogas () nospiešanas ledusskapja temperatūru var iestatīt kā 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2....

6. Strauja dzesēšana

Straujai dzesēšanai nospiediet šo pogu; tādējādi aktivizējas straujas dzesēšanas indikators ().

Nospiediet vēlreiz šo pogu, lai šo funkciju izslēgtu.

Izmantojiet šo funkciju, ievietojot svaigus pārtikas produktus ledusskapī vai lai strauji atdzesētu pārtikas produktus. Kad šī funkcija ir aktivizēta, ledusskapis darbojas 1 stundu.

7. Brīvdienu funkcija

Kad Brīvdienu funkcija () ir aktīva, ledusskapja temperatūras indikatora displejā redzams „--" un ledusskapī nenotiek dzesēšana. Šī funkcija nav piemērota pārtikas produktu uzglabāšanai ledusskapī. Pārējos nodalījumos paliks attiecīgi katra nodalījuma temperatūra.

Nospiediet vēlreiz Brīvdienu funkcijas pogu, lai šo funkciju atceltu. ()

8. Tastatūras nobloķēšana/filtra nomaiņas brīdinājuma atcelšana

Nospiediet tastatūras bloķēšanas pogu (), lai aktivizētu tastatūras bloķēšanu. Jūs arī varat izmantot šo funkciju, lai novērstu ledusskapja temperatūras iestatījumu maiņu. Ledusskapja filtrs jāmaina ik pēc 6 mēnešiem. Ja ievērojat 5.2. sadaļā sniegtos norādījumus, ledusskapis automātiski aprēķina atlikušo laiku, un iedegas filtra nomaiņas brīdinājuma indikators (), kad ir beidzies filtra derīguma termiņš.

Nospiediet un turiet nospiestu pogu (3") 3 sekundes, lai izslēgtu filtra brīdinājuma indikatoru.

9. Ledus veidošana ieslēgta/izslēgta

Nospiediet pogu (), lai atceltu (off —) vai aktivizētu (on —) ledus veidošanu.

10.1 Displejs ieslēgts/izslēgts

Nospiediet šo pogu, lai atceltu (— off) vai aktivizētu (— on) displeja ieslēgšanu/ izslēgšanu.

10.2 Signāla izslēgšanas brīdinājums

Strāvas padeves pārtraukuma vai augstas temperatūras signāla gadījumā, pēc pārtikas, kas atrodas saldētavā, pārbaudes nospiediet signāla izslēgšanas pogu, lai šo brīdinājumu nodzēstu.

11. Auto-eko

Nospiediet auto-eko pogu (3") 3 sekundes, lai šo funkciju aktivizētu.

Ja durvis netiek atvērtas ilgāku laiku, kamēr ir aktivizēta šī funkcija, ledusskapis pārslēdzas ekonomiskajā režīmā. Nospiediet vēlreiz šo pogu, lai šo funkciju izslēgtu.

Indikators iedegas pēc 6 stundām, ja auto-eko funkcija ir aktīva. ()

12. Strauja sasaldēšana

Nospiediet pogu.

(❄) straujai sasaldēšanai. Nospiediet vēlreiz šo pogu, lai šo funkciju izslēgtu.

5.3. Nulles grādu nodalījums

(izvēles)

Izmantojiet šo nodalījumu, lai uzglabātu delikateses zemākā temperatūrā vai gaļas produktus tūlītējam patēriņam. Neievietojiet augļus un dārzeņus šajā nodalījumā. Jūs varat palielināt ierīces ietilpību, izņemot kādu no nulles grādu nodalījumiem. Lai izņemtu nodalījumu, vienkārši velciet uz priekšu, paceliet un izvelciet.

5.4. Dārzeņu tvertne

Ledusskapja dārzeņu tvertne ir paredzēta, lai saglabātu dārzeņus svaigus, saglabājot mitrumu. Šim mērķim kopējā aukstā gaisa cirkulācija tiek noteikta dārzeņu tvertnē. Uzglabājiet augļus un dārzeņus šajā nodalījumā. Uzglabājiet zaļo lapu dārzeņus un augļus atsevišķi, lai paildzinātu to lietošanas laiku.

5.5. Zilais apgaismojums

(Izvēles)

Ierīces dārzeņu tvertnē ir zils apgaismojums. Dārzeņiem tvertnē turpināsies fotosintēzes process zilā apgaismojuma viļņu garuma ietekmē, un tie paliks „dzīvi" un svaigi.

5.6. Jonizētājs

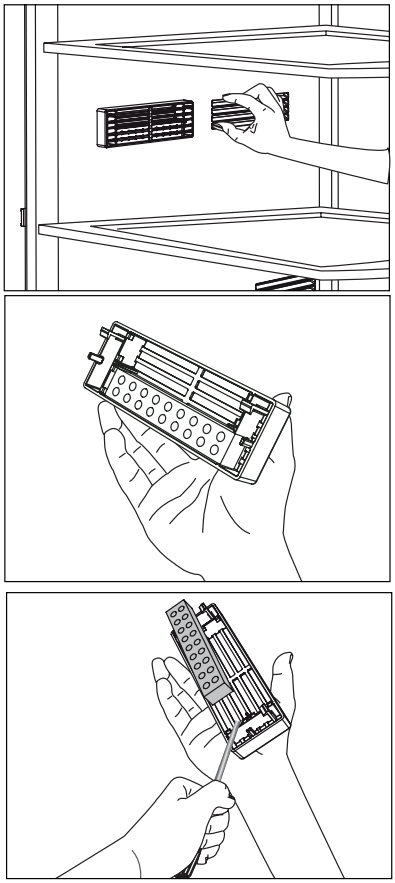
(Izvēles)

Jonizētāja sistēma ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā nodrošina gaisa jonizēšanu. Negatīvo jonu emisijas likvidēs baktērijas un citas molekulas, kas rada smaku gaisā.

5.7. Smaku filtrs

(izvēles)

Smaku filtrs ledusskapja nodalījuma gaisa cauruļvadā novērsīs nevēlamu smaku veidošanos.

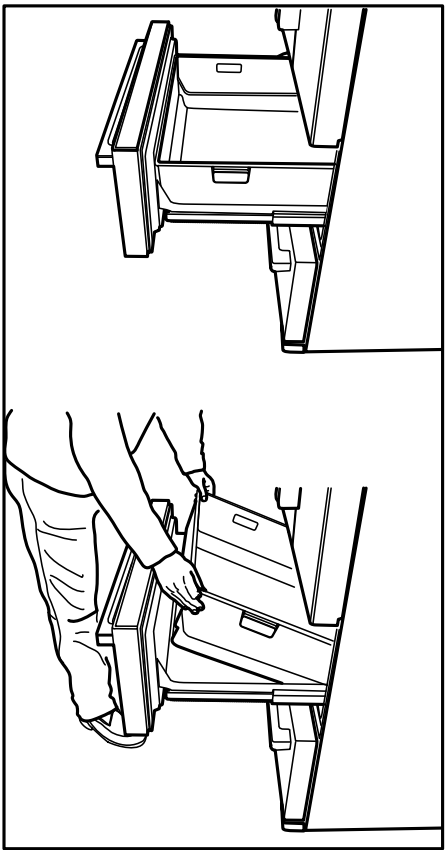


5.8. Teleskopiska atvilktne

Lai novērstu miesas bojājumus, , izmantojot šo atvilktni, pievērsiet uzmanību, lai neiespiestu nevienu ķermeņa daļu, piemēram, rokas, kājas, u.c., starp kustīgajām daļām.

Jūs varat noņemt nodalījumu atvilktnē, kā parādīts attēlā, ja vēlaties to tīrīt.

Nav iespējams ievietot atvilktnes savās vietās pēc to piekraušanas ar pārtiku, kad tās tiek noņemtas.



5.9. Nodalījums ar mitruma kontroli (FreSHelf)

(Šī ir papildu funkcija)

Dārzeņu un augļu mitruma līmeni var kontrolēt, izmantojot nodalījuma ar mitruma kontroles funkciju, tādējādi pārtika tiek nodrošināta svaiga ilgāku laiku.

Mēs iesakām šajā nodalījumā novietot lapu dārzeņus, piemēram, salātus, spinātus un dārzeņus, kas ir jutīgi pret mitruma zudumu, pēc iespējas horizontālā veidā, nevis uz to saknēm vertikālā stāvoklī.

Ievietojot dārzeņus, jāņem vērā to blīvums. Smagie un cietie dārzeņi jāliek nodalījuma apakšējā daļā un viegli, un mīkstie dārzeņi uz tiem.

Nekad neatstājiet dārzeņus nodalījumā to maisiņos. Atstājot dārzeņus maisiņos, īsā laika periodā tiek izraisīta to sadalīšanās. Saskare ar citiem dārzeņiem nav ieteicam higiēnas problēmu dēļ, tāpēc izmantojiet perforētu papīru un citus līdzīgus iepakojuma materiālus, nevis maisiņu.

Nenovietojiet dārzeņus kopā ar bumbieriem, aprikozēm, persikiem, utt., un, jo īpaši, ar āboliem, kuriem ir etilēna gāzes emisijas augsts līmenis tajā pašā nodalījumā kopā ar citiem dārzeņiem un augļiem. Etilēna gāze, kuru emitē šie augļi, var izraisīt citu augļu ātrāku nobriešanu un to sadalīšanos īsākā laikā.

5.10.Pārvietojamā vidējā daļa

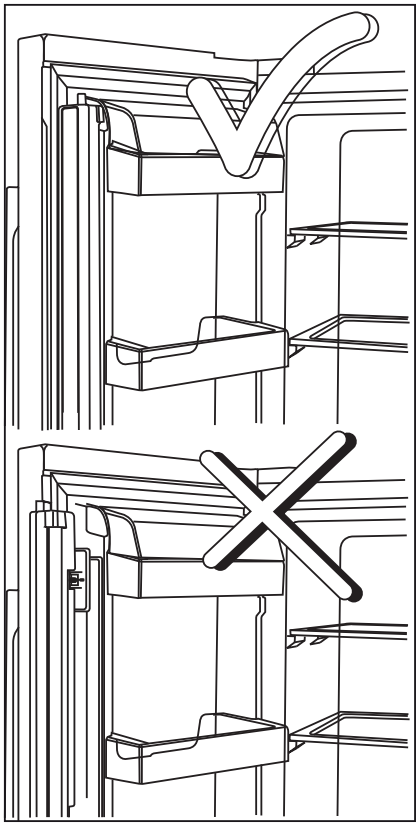
Pārvietojamā vidējā daļa ir paredzēta, lai novērstu aukstā gaisa izplūšanu no ledusskapja.

Hermētiskums tiek nodrošināts, kad blīves uz durvīm nospiežas uz kustīgā vidējās daļas virsmas, kamēr ledusskapja durvis ir aizvērtas.

Vēl viens iemesls tam, ka ledusskapis ir aprīkots ar pārvietojamo vidējo daļu, ir tas, ka tādējādi palielinās ledusskapja neto apjoms. Standarta vidusdaļas aizņem neizmantojamo apjomu ledusskapī.

Pārvietojamā vidējā daļa tiek aizvērta, kad tiek aizvērtas ledusskapja kreisās durvis.

To nedrīkst atvērt manuāli. Tās kustību vada plastmasas daļas, kas atrodas uz korpusa, kad durvis ir aizvērtas



5.11.Ledus tvertne

(Izvēles)

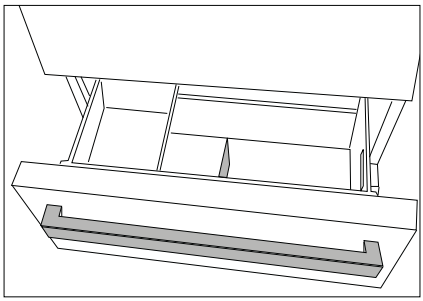
Ledus tvertne ļauj iegūt viegli ledu no produkta.

Ledus tvertnes izmantošana

1. Izņemiet ledus tvertni no saldētavas.
2. Uzpildiet ledus tvertni ar ūdeni.
3. Novietojiet ledus tvertni saldētavā. Aptuveni divas stundas vēlāk ledus ir gatavs.
4. Izņemiet ledus tvertni no saldētavas un nolieciet to uz servēšanas plāksnes. Ledus gabaliņi viegli nokritīs uz servēšanas plāksnes.

5.12.Ledus automāts

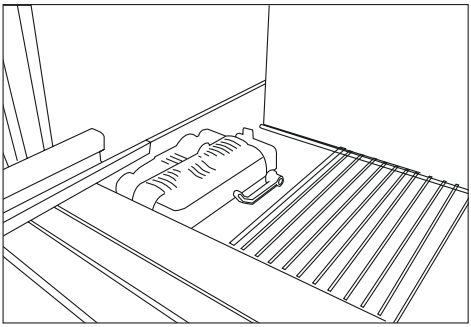
Ledus automāts nav izņemams. Ledus tvertnei jāatrodas ledus automāta apakšējā daļā.



5.13.Ledus uzglabāšanas tvertne

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet brīdinājumus uz ledus tvertnes. Ledus tvertne tiek izmantota ledus savākšanai ledus automātā. Nelejiet tajā ūdeni ledus gatavošanai, jo tā var saplīst. Ledus tvertni nedrīkst izmantot pārtikas produktu uzglabāšanai.

Brīdinājums: Nemainiet ledus tvertnes atrašanās vietu.



5.14.Svaigu pārtikas produktu saldēšana

- Lai saglabātu pārtikas produktu kvalitāti, saldētavā ievietotie produkti jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, tāpēc tam izmantojiet straujo sasaldēšanu.
- Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana paildzinās to uzglabāšanas laiku saldētavā.
- Iepakojiet pārtikas produktus vakuuma maisos un cieši noslēdziet.
- Pārliecinieties, ka pārtikas produkti tiek iepakoti pirms ievietošanas saldētavā. Izmantojiet saldētavas traukus, alvas foliju un mitrumizturīgu papīru vai līdzīgus iepakošanas materiālus parastā iepakošanas papīra vietā.
- Atzīmējiet katru pārtikas produktu, uzrakstot datumu uz tā, pirms sasaldēšanas. Tādējādi jūs varēsiet noteikt katra produkta svaigumu, katru reizi atverot saldētavas durvis. Agrākos pārtikas produktus novietojiet priekšpusē, lai tie tiktu izlietoti pirmie.
- Saldēti pārtikas produkti jāizmanto nekavējoties pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.
- Nesasaldējiet vienlaicīgi lielu daudzumu pārtikas produktu.

5.15.Saldētu pārtikas produktu uzglabāšanas ieteikumi

Saldētava jānoregulē vismaz uz -18 °C.

1. Ievietojiet sasaldētus pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai izvairītos no to atkušanas.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet derīguma termiņu uz iepakojuma, lai pārliecinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārliecinieties, ka pārtikas produktu iepakojums nav bojāts.

5.16.Informācija par dziļo saldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie -18 °C vai zemākas temperatūras 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt tikai ilgāku laiku -18 °C vai zemākā temperatūrā. Jūs varat saglabāt pārtikas produktus svaigus mēnešiem ilgi (dziļajā saldēšanas režīmā 18 °C vai zemākā temperatūrā). Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu daļēju to atkušanu.
Izvāriet dārzeņus un izfiltrējiet ūdeni, lai paildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc filtrēšanas un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst sasaldēt. Šādu pārtikas produktu sasaldēšana vienkārši samazinās to uzturvērtību un kvalitāti, kā arī iespējama to sabojāšanās, kas ir kaitīga veselībai.

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja temperatūras iestatījums	Apraksts
-18°C	4°C	Šis ir noklusējuma, ieteicamais temperatūras iestatījums.
-20,-22 - -24°C	4°C	Šie temperatūras iestatījumi ir ieteicami, ja istabas temperatūra pārsniedz 30 °C.
Strauja sasaldēšana	4°C	Izmantojiet šo iestatījumu, lai sasaldētu pārtikas produktus īsā laikā, ierīce pārslēgs iepriekšējos temperatūras iestatījumus, kad process tiks pabeigts.
-18 °C vai zemāka	2°C	Izmantojiet šos temperatūras iestatījumus, ja jums liekas, ka ledusskapja nodalījums nav pietiekoši vēss istabas temperatūras vai pārāk biežas durvju atvēršanas dēļ.

5.17.Pārtikas produktu ievietošana

Saldētavas plaukti	Dažādi saldēti pārtikas produkti, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi u.c.
Ledusskapja plaukti	Pārtikas produkti podiņos, nosegtos traukos un tvertnēs, olas (nosegtā traukā)
Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti	Mazi un iepakoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzeņu tvertne	Augļi un dārzeņi
Svaigu pārtikas produktu nodalījums	Delikateses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas tiks patērēti īsā laikā)

5.18.Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

(Izvēles)

Būs dzirdams skaņas signāls, ja ierīces durvis paliks atvērtas ilgāk par 1 minūti. Skaņas signāls pārtrauks skanēt, kad durvis tiks aizvērtas vai kad tiks nospiesta jebkura poga displejā (ja pieejams).

5.19.Iekšējais pagaismojums

Iekšējam apgaismojumam tiek izmantota LED tipa spuldze. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru jebkādu ar spuldzi saistītu problēmu sakarā. Šajā ierīcē izmantotā(-ās) spuldze(-es) nav piemērotas istabas apgaismojumam. Šī spuldze paredzēta, lai lietotājs varētu ērti ielikt pārtikas produktus ledusskapī/saldētavā.

6 Apkope un tīrīšana

Regulāra ierīces tīrīšana paildzinās tās kalpošanas laiku.



BRĪDINĀJUMS: Pirms ledusskapja tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves.

- Neizmantojiet ierīces tīrīšanai asus, abrazīvus instrumentus, ziepes, cauruļu tīrīšanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas.
- Izšķīdiniet tējkaroti karbonāta ūdenī. Samitriniet drānu ūdenī un izgrieziet to. Noslaukiet ierīci ar šo drānu un rūpīgi nosusiniet.
- Nesamitriniet spuldzes pārsegu un citas elektriskās detaļas.
- Notīriet durvis ar mitru drānu. Izņemiet visus iekšpusē esošos produktus, lai izņemtu durvis un rāmja plauktus. Paceliet durvju plauktus, lai tos izņemtu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet atpakaļ, ieslidinot sākot no augšpuses.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus ierīces ārpusei un ar hromu pārklātām daļām. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūsēšanu.
- Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

6.1. Smaku veidošanās novēršana

Šī ierīce ir izgatavota bez jebkādiem smakojošiem materiāliem. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīrīšana var radīt smaku veidošanos.
Lai no tā izvairītos, iztīriet iekšpusi ar karbonētu ūdeni ik pēc 15 dienām.

- Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Neuzglabājiet ledusskapī pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām un bojātus pārtikas produktus.

6.2. Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusi eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

7 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisa centru apskatiet problēmu sarakstu. Tādējādi ietaupīsiet savu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas biežākās sūdzības, kas nav saistītas ar ierīces kļūmēm vai materiālu problēmām. Dažas šeit iekļautās funkcijas var neattiekties uz jūsu ierīci.

Ledusskapis nedarbojas.

- Barošanas vada kontaktdakša nav kārtīgi iesprausta kontaktligzdā. >>> Kārtīgi iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Kontaktligzdas drošinātājs vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātājus.

Kondensācija uz ledusskapja nodalījuma sāna sienas (VAIRĀKZONU, VĒSAJĀ, REGULĒJAMĀ un FLEKSIBLAJĀ ZONĀ).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži >>> Mēģiniet neatvērt ierīces durvis pārāk bieži.
- Istabā ir pārāk mitrs. >>> Neuzstādiet ierīci mitrās telpās.
- Pārtikas produkti, kas satur šķidrumu, tiek uzglabāti nenoslēgtos traukos. >> Uzglabājiet pārtikas produktus, kas satur šķidrumu, noslēgtos traukos.
- Ierīces durvis tiek atstātas atvērtas. >>> Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņa strāvas pārrāvuma gadījumā vai pēc kontaktdakšas izraušanas no kontaktligzdas un atkal iespraušanas tajā gāzes spiediens ierīces dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarā, kas palaiž kompresora termisko aizsardzības sistēmu. Ierīce atsāks darboties apmēram pēc 6 minūtēm. Ja ierīce nesāk darboties pēc šī perioda, sazinieties ar servisa centru.
- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnīgi automātiskai atkušanas ierīcei. Atkausēšana notiek ik pa laikam.
- Ierīce nav pievienota kontaktligzdai. >>> Pārliecinieties, ka barošanas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> Izvēlieties atbilstošu temperatūras iestatījumu.
- Nav barošanas. >>> Ierīce turpinās darboties normāli pēc barošanas atjaunošanas.

Ledusskapja darbības troksnis palielinās izmantošanas laikā.

- Ierīces veiktspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās temperatūras. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

Problēmu novēršana

- Jaunā ierīce var būt lielāka nekā iepriekšējā. Lielākas ierīces darbosies ilgstošāk.
- Istabas temperatūra var būt augsta. >>> Ierīce parasti darbosies ilgāk augstas istabas temperatūras gadījumā.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti. Tas ir normāli.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Siltais gaiss, kas cirkulē ierīces iekšpusē, izraisīs ilgāku ierīces darbošanos. Neviriniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai ledusskapja durvis var būt atstātas pusvirus. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir kārtīgi aizvērtas.
- Ierīcei var būt iestatīta pārāk zema temperatūra. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un nogaidiet, līdz ierīce sasniedz iestatīto temperatūru.
- Ledusskapja vai saldētavas durvju paplāksne var būt netīra, nodilusi, salūzusi vai nepareizi uzstādīta. >>> Notīriet vai nomainiet paplāksni. Bojāta/nodilusi durvju paplāksne izraisīs ilgāku ierīces darbību, lai uzturētu attiecīgo temperatūru.

Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, savukārt ledusskapja temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema saldētavas temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, savukārt saldētavas temperatūra ir atbilstoša.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Pārtikas produkti, kas tiek uzglabāti ledusskapja atvilktnēs, ir sasaluši.

- Ir iestatīta pārāk zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un vēlreiz pārbaudiet situāciju.

Temperatūra ledusskapī vai saldētavā ir pārāk augsta.

- Ir iestatīta pārāk augsta ledusskapja temperatūra. >>> Ledusskapja temperatūras iestatījums ietekmē saldētavas temperatūru. Nomainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un nogaidiet, līdz attiecīgo nodalījumu temperatūra atgriežas atbilstošajā līmenī.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Neviriniet ledusskapja durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt atstātas pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Ierīce var būt nesen pieslēgta barošanas avotam vai ir ievietoti jauni pārtikas produkti. >>> Tas ir normāli. Ierīcei vajadzēs ilgāku laiku, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tā ir nesen pieslēgta barošanas avotam vai jauni pārtikas produkti ir ievietoti.
- Ierīcē var būt nesen ievietots liels daudzums karstu pārtikas produktu. >>> Neievietojiet karstus pārtikas produktus ierīcē.

Trīcēšana vai troksnis.

Problēmu novēršana

- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Ja ierīce trīc, nedaudz pakustinot, noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci. Arī pārliecinieties, ka grīda ir pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.
- Uz ierīces novietotie priekšmeti var radīt troksni. >>> Noņemiet priekšmetus, kas atrodas uz ierīces.

Ierīce izdala plūstoša šķidruma, izsmidzināšanas u.c. troksni.

- Ierīces darbības principi ietver šķidruma un gāzes plūsmas. >>> Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

No ierīces nāk vēja pūšanas skaņa.

- Ierīcē ir ventilators dzesēšanas procesam. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.

Uz ierīces iekšējām sienām ir kondensācija.

- Karsts vai mitrs laiks palielina apledojumu un kondensāciju. Tas ir normāli, un tas nav darbības traucējums.
- Durvis tika bieži atvērtas vai ilgstoši turētas atvērtas. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet tās.
- Durvis var būt atstātas pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

Uz ierīces ārpuses vai starp durvīm ir kondensācija.

- Laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitros laikapstākļos. >>> Kondensācija pazudīs, kad mitrums samazināsies.

Iekšpusē ir nelaba smaka.

- Ierīce netiek regulāri tīrīta. >>> Regulāri iztīriet iekšpusi ar sūkli, siltu ūdeni un karbonētu ūdeni.
- Noteikti turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smakām.
- Pārtikas produkti tika ievietoti nenoslēgti. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt smaku veidošanos.
- Izņemiet pārtikas produktus pēc derīguma termiņa beigām vai sabojājušos pārtikas produktus no ierīces.

Durvis neaizveras.

- Pārtikas produkti var nosprostot durvis. >>> Pārvietojiet durvis nosprostojošos pārtikas produktus.
- Ierīce nestāv pilnībā taisni uz grīdas. >>> Noregulējiet kājiņas, lai nolīmeņotu ierīci.
- Grīda nav līdzena vai pietiekoši stingra. >>> Pārliecinieties, ka grīda i līdzena un pietiekoši stingra, lai noturētu ierīci.

Dārzeņu tvertne ir iesprūdusi.

- Pārtikas produkti iespējams saskaras ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārkārtojiet pārtikas produktus atvilktnē.



BRĪDINĀJUMS:
Ja problēma saglabājas pēc šo ieteikumu īstenošanas, sazinieties ar tirgotāju vai apstiprinātu servisa centru. Nemēģiniet remontēt ierīci.



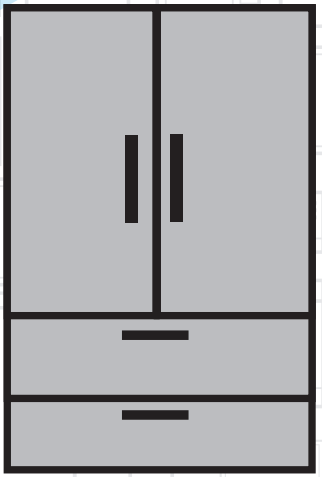
57 5590 0000/AN
3/5
DE-ET-LV

CE

www.beko.com

Refrigerator

User manual



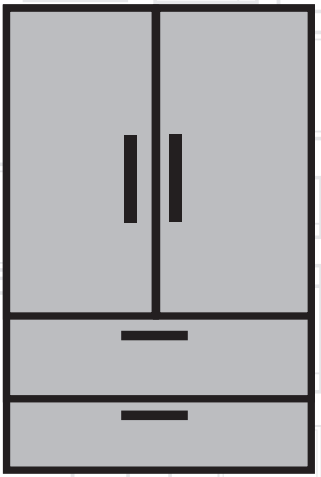
GNE60521X
GNE60520X
REM60S

LT | PL |

beko

Šaldytuvas

Vartotojo vadovas



LT |

Prieš naudodamiesi produktu perskaitykite šią instrukciją!

Gerb. kliente,

norime, kad optimaliai išnaudotumėte mūsų produkto, kuris buvo pagamintas pagal modernias technologijas ir laikantis griežtos kokybės kontrolės, galimybes,

todėl rekomenduojame prieš naudojantis produktu perskaityti visą instrukciją. Jei produktą perduotumėte kitam asmeniui, nepamirškite kartu su juo naujajam savininkui perduoti ir šios instrukcijos.

Ji padės jums greitai ir saugiai išmokti naudotis savo produktu.

- Atidžiai ją perskaitykite prieš įrengdami ir naudodamiesi šiuo produktu.
- Visada laikykitės atitinkamų saugos instrukcijų.
- Laikykite šį vadovą lengvai pasiekiamoje vietoje.
- Perskaitykite kitus su produktu pateikiamus dokumentus.

Atkreipkite dėmesį, kad ši instrukcija skirta keliems produkto modeliams. Skirtumai tarp modelių instrukcijoje aiškiai nurodyti.

	Svarbi informacija ir naudingi patarimai.
	Pavojus gyvybei ir turtui.
	Elektros smūgio pavojus.

	Produkto pakuotės yra pagamintos iš perdirbimų medžiagų pagal nacionalines aplinkosaugos taisykles.

Turinys

1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos 3

1.1. Bendroji sauga 3
1.1.1 HC įspėjimas 5
1.1.2 Modeliams su vandens fontanu 5
1.2. Numatytoji paskirtis 6
1.3. Vaikų saugumas 6
1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis 6
1.5. RoHS direktyvos atitiktis. 6
1.6. Informacija apie pakuotę 6

2 Šaldytuvas 7

3 Įrengimas 8

3.1. Tinkama įrengimui vieta. 8
3.2. Plastikinių kaiščių pritvirtinimas 8
3.3. Atramų reguliavimas 9
3.4. Maitinimo prijungimas 9
3.5. Vandens prijungimas 10
3.6. Vandens žarnos prijungimas prie produkto 11
3.7. Prijungimas prie vandens linijos 11
3.8. Produktams, naudojantiems butelius rūgštims 12
3.9 Vandens filtras 12
3.9.1.Išorinio filtro tvirtinimas prie sienos (pasirinktinis) 13
3.9.2.Vidinis filtras 14

4 Paruošimas 16

4.1. Kaip taupyti energiją 16
4.2. Pirmasis įjungimas 16

5 Prietaiso naudojimas 17

5.1. Indikatorių skydelis 17
5.2. Indikatorių skydelis 19
5.3. Nulinio šaldymo skyrius 25
5.4. Dėžės daržovėms 25
5.5. Mėlyna šviesa 25
5.6. Jonizatorius 25
5.7. Kvapų filtras 25
5.8. Ištraukiamas stalčius 26
5.9. Dėžė daržovėms su drėgmės reguliavimu. . 26
5.10. Slankiojama vidurinė dalis 27
5.11. Ledo konteineris 27
5.12. Ledų gaminimo įrenginys 28
5.13. Ledo dėžutė. 28
5.14. Šviežių produktų užšaldymas 29
5.15. Užšaldytų produktų laikymo rekomendacijos29
5.16. Giluminis užšaldymas. 29
5.17. Produktų sudėjimas 30
5.18. Atidarytų durelių signalas 30
5.19. Vidinė lemputė. 30

6 Priežiūra ir valymas 31

6.1. Kaip išvengti blogų kvapų 31
6.2. Plastikinių paviršių apsauga 31

7 Trikčių diagnostika 32

1 Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

Šiame skyriuje pateikiama saugumo informacija, skirta padėti išvengti sužalojimų ir turto pažeidimų. Nesilaikant šių instrukcijų visos garantijos prietaisui nustos galioti.

Naudojimo paskirtis

	**ĮSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, Kad Ventiliacijos Angos, Esančios Prietaiso Korpuse Arba Įmontuotoje Struktūroje, Visiškai Nebūtų Užblokuotos.
	**ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite Mechaninių Ar Kitų Priemonių, Kad Paspartintumėte Atitirpinimo Procesą, Išskyrus Pagal Gamintojo Rekomendacijas.
	**ĮSPĖJIMAS:** Nesugadinkite Šaldymo Kontūro.
	**ĮSPĖJIMAS:** Elektrinių Prietaisų Nenaudokite Prietaiso Viduje Esančiuose Maisto Laikymo Skyriuose, Nebent Jie Yra Tokio Tipo, Kurį Rekomenduoja Gamintojas.

Šis prietaisas yra skirtas naudoti buitinėmis ir kitomis panašiomis sąlygomis, pvz.:

– darbuotojų virtuvėse, esančiose parduotuvėse, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;

– ūkių namuose ir klientams, skirtoje viešbučių, motelių ir kitoje gyvenamojoje aplinkoje;

– nakvynę su pusryčiais siūlančiose įstaigose;

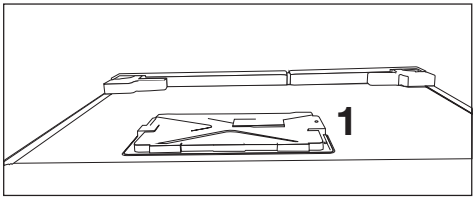
– maitinimo ir panašių nemažmeninių paslaugų atveju.

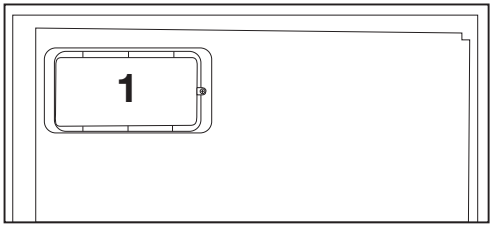
1.1. Bendroji sauga

- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims su fiziniais, protiniais ir jutiminiais sutrikimais, jei jų tinkamai neapmoko kitas asmuo, bei vaikams. Prietaisu tokie asmenys gali naudotis tik prižiūrimi ir tinkamai instruktuoti už jų saugumą atsakingo asmens. Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
- Jei prietaisas sugedo, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
- Atjungę palaukite bent 5 minutes prieš vėl įjungdami prietaisą. Kai prietaiso nenaudojate, jį išjunkite. Nelieskite kištuko šlapiomis rankomis! Netraukite kištuko už laido, visada laikykite už kištuko.
- Nejunkite šaldytuvo į klibantį elektros lizdą.

Saugumas ir aplinkosaugos instrukcijos

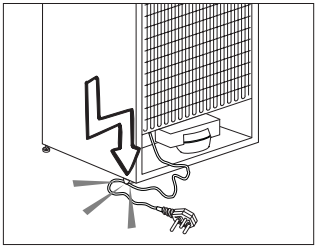
- Atjunkite prietaisą, kai atliekate įrenginio, priežiūros, valymo ir remonto darbus.
- Jei prietaiso kurį laiką nenaudokite, išjunkite elektros lizdo kištuką ir išimkite maisto produktus.
- Nevalykite šaldytuvo ir netirpdykite ledo garu ar garinio valymo įrenginiais. Dėl garo kontakto su dalimis, kuriomis teka elektra, gali kilti trumpasis jungimas arba ištikti elektros smūgis!
- Neplaukite prietaiso purkšdami ar pildami ant jo vandenį! Elektros smūgio pavojus!
- Niekuomet nenaudokite gaminio, jei gaminio viršuje arba galinėje pusėje esantis skyrius su elektroninėmis spausdintinėmis plokštėmis viduje yra atidarytas (elektroninių spausdintinių plokščių dangtis) (1).





- Jei prietaisas sugedo, jo nenaudokite, nes gali trenkti elektros smūgis. Prieš ką nors darydami susisiekite su įgaliotąja aptarnavimo tarnyba.
- Įjunkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą. Įžeminimą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Jei prietaisas turi LED lempučių, jei jas reikia keisti arba jos sugedo, kreipkitės į įgaliotąją aptarnavimo tarnybą.
- Nelieskite šaldytų maisto produktų šlapiomis rankomis! Jie gali lipti prie rankų!
- Nedėkite į šaldiklį butelių ir skardinių su skysčiais. Jie gali sprogti!
- Skysčius statykite talpose stačiai, sandariai uždarę dangtelius.
- Prie prietaiso nepurkškite degių medžiagų, nes jos gali užsidegti ar sprogti.

- Nelaikykite šaldytuve degių medžiagų ir produktų su degiomis dujomis (aerozolių ir pan.).
- Nedėkite talpų su skysčiais ant prietaiso. Ant dalių, kuriomis teka elektra, išbėgusių skysčių kyla elektros smūgio ir gaisro pavojus.
- Saugokite prietaisą nuo lietaus, sniego, tiesioginių saulės spindulių ir vėjo. Kai prietaisą perkeliate į kitą vietą, netraukite jo už durų rankenos. Rankena gali atlūžti.
- Saugokite, kad prietaise neįstrigtų ranka ar kita kūno dalis.
- Nelipkite ir nesiremkite į dureles, stalčius ir pan. Dėl to prietaisas gali nukristi ir būti pažeistas.
- Neprispauskite elektros laido.



1.1.1 HC įspėjimas

Jei prietaise yra aušinimo sistema su R600a dujomis, saugokite aušinimo sistemą ir vamzdžius nuo pažeidimo perveždami ir naudodami prietaisą. Šios dujos yra degios. Jei aušinimo sistema pažeista, patraukite produktą saugiu atstumu nuo liepsnos ir iškart gerai išvėdinkite patalpą.

Etiketėje ant vidinės pusės kairėje nurodyta, kokio tipo dujos naudojamos prietaise.

1.1.2 Modeliams su vandens fontanu

- Slėgis šalto vandens įvade neturi viršyti 90 psi (6,2 bar). Jei slėgis jūsų vandens sistemoje viršija 80 psi (5,5 bar), joje turi būti sumontuotas slėgio ribojimo vožtuvas. Jei nežinote, kaip patikrinti vandens slėgį, kreipkitės į santechnikos specialistą.
- Jeigu jūsų vandentiekio sistemoje kyla hidraulinių smūgių pavojus, visada privalote naudoti apsaugos nuo hidraulinių smūgių įrangą. Pasitarkite su santechnikos specialistu, jeigu nesate užtikrinti, kad jūsų vandentiekio sistemoje nėra hidraulinių smūgių pavojaus.

• Negalima montuoti karšto vandens įvade. Saugokite žarnas nuo užšalimo. Darbinė vandens temperatūra turi būti nuo 33 °F (0,6 °C) iki 100 °F (38 °C).
• Naudokite tik geriamąjį vandenį

1.2. Numatytoji paskirtis

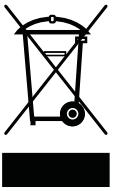
- Prietaisas yra skirtas naudoti namuose. Jis neskirtas komerciniam naudojimui.
- Prietaisas skirtas tik maisto produktams ir gėrimams laikyti.
- Nelaikykite jame produktų, kuriems reikia tiksliai reguliuojamos temperatūros (vakcinų, vaistų, kuriems reikia konkrečios temperatūros, medicininės paskirties priemonių ir pan.).
- Gamintojas neprisiima atsakomybės už pažeidimus dėl netinkamo ar neatsargaus naudojimo.
- Originalios atsarginės dalys tiekiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo dienos.

1.3. Vaikų saugumas

• Laikykite pakuotes vaikams nepasiekiamoje vietoje.
• Neleiskite su prietaisu žaisti vaikams.
• Jei ant durelių yra užraktas, laikykite raktą vaikams nepasiekiamoje vietoje.

1.4. Elektros ir elektronikos atliekų (WEE) ir panaudotų produktų utilizavimo direktyvų atitiktis

Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2012/19/ES). Prietaisas yra pažymėtas elektrinių ir elektroninių įrenginių atliekų (WEEE) klasifikacijos simboliu.



Prietaisas yra pagamintas iš aukštos kokybės dalių ir medžiagų, kurias galima panaudoti pakartotinai arba perdirbti. Neišmeskite prietaiso su buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į specialų elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo centrą. Kur rasti tokį centrą, teiraukitės vietinėje atsakingoje institucijoje.

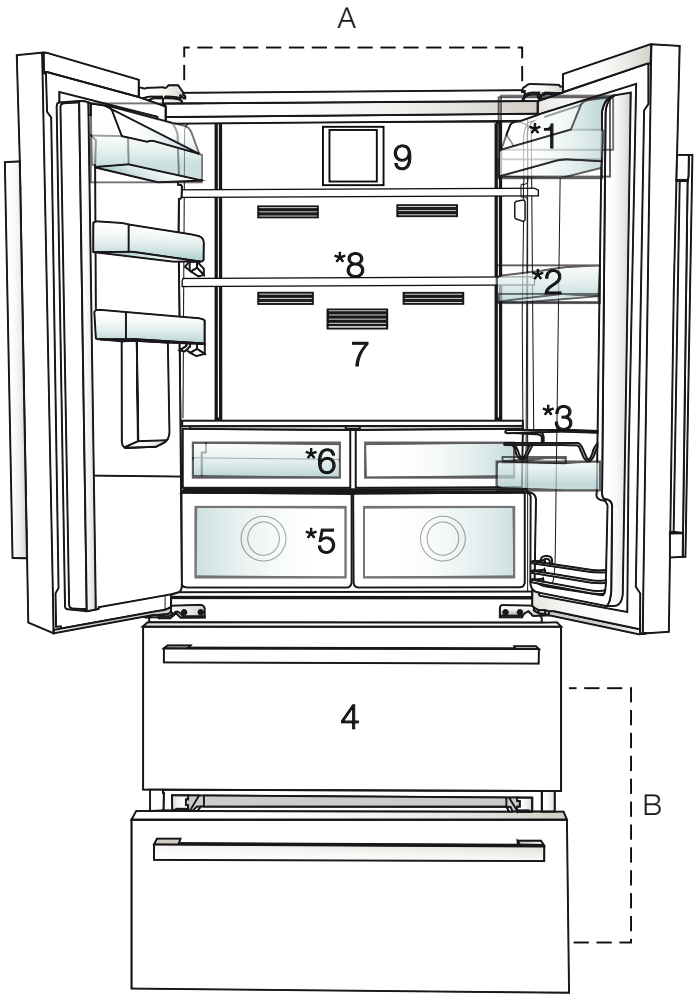
1.5. RoHS direktyvos atitiktis

• Šis prietaisas atitinka ES WEEE direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra kenksmingų ir draudžiamų medžiagų, išvardintų direktyvoje.

1.6. Informacija apie pakuotę

• Prietaiso pakuotės yra pagamintos iš perdirbamų medžiagų pagal mūsų nacionalinius aplinkosaugos reikalavimus. Neišmeskite pakuočių su buitinėmis ar kitomis atliekomis. Atiduokite jas perdirbti į pakuočių surinkimo centrą, nurodytą vietinių atsakingųjų institucijų.

2 Šaldytuvas



A- Aušinimo kamera
B- Šaldiklio kamera
1. Lentynėlė sviestui ir sūriui
2. Aušinimo skyriaus lentynos
3. Fiksavimo viela
4. Šaldyto maisto laikymo skyriai
5. Dėžės daržovėms
6. Skyrelis pusryčiams
7. Kvapų filtras
8. Reguliuojamos stiklinės lentynėlės
9. Ventiliatorius

*Pasirinktinai: šioje instrukcijoje pateikiamos iliustracijos yra sąlyginės ir gali skirtis nuo konkretaus jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

3 Įrengimas

3.1. Tinkama įrengimui vieta

Dėl prietaiso įrengimo kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Kaip paruošti prietaisą, žr. informaciją naudojimo instrukcijoje, įsitikinkite, kad yra reikalingi vandens ir elektros linijų prievadai. Jei jų nėra, susisiekite su elektriku ir santechniku, kad juos įrengtų.

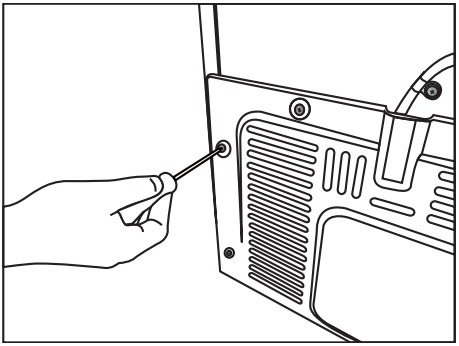
	**ĮSPĖJIMAS:** Gamintojas neprisiima atsakomybės už žalą, atsiradusią dėl to, kad darbus atliko neįgalioti asmenys.
	**ĮSPĖJIMAS:** Įrengiant prietaisas turi būti atjungtas nuo elektros tinklo. To nepadarius galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti!
	**ĮSPĖJIMAS:** Jei durys per siauros ir prietaisas pro jas netelpa, nuimkite duris ir pasukite prietaisą šonu; jei ir tai nepadeda, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

- Statykite prietaisą ant lygaus paviršiaus, kad jis nevibruotų.
- Statykite prietaisą bent 30 cm atstumu nuo kaitlentės ir kitų šilumos šaltinių ir bent 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių.
- Saugokite prietaisą nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite drėgnoje aplinkoje.
- Kad prietaisas veiktų tinkamai, reikia pasirūpinti gera oro cirkuliacija. Jei prietaisą statote į nišą, palikite bent 5 cm tarp prietaiso, sienų ir lubų.
- Nestatykite prietaiso aplinkoje, kur temperatūra nukrenta iki žemesnės nei -5 °C.

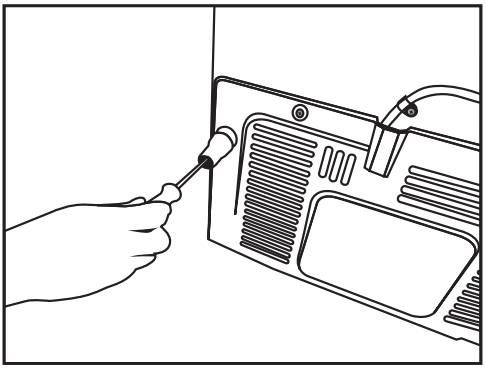
3.2. Plastikinių kaiščių pritvirtinimas

Su prietaisu pateikiami plastikiniai kaiščiai, kurie leidžia užtikrinti pakankamą oro cirkuliaciją tarp prietaiso ir sienų.

1. Norėdami juos pritvirtinti, atsukite varžtus nuo šaldytuvo ir prisukite varžtus, pateiktus su kaiščiais.

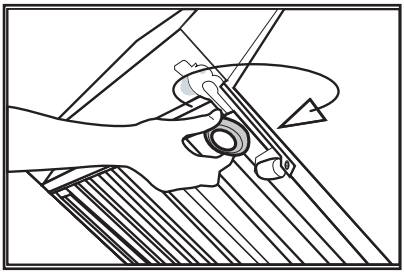


2. Pritvirtinkite 2 plastikinius kaiščius ant ventiliacijos dangtelio, kaip pavaizduota į pav.



3.3. Atramų reguliavimas

Jei prietaisas stovi nestabiliai, pareguliuokite priekines atramas pasukdami į kairę arba į dešinę.



3.4. Maitinimo prijungimas

	**ĮSPĖJIMAS:** Nenaudokite ilgintuvų ar paskirstymo lizdų.
	**ĮSPĖJIMAS:** Pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti įgaliotoji aptarnavimo tarnyba.
	Jei šalia statote du aušintuvus, tarp jų palikite bent 4 cm tarpą.

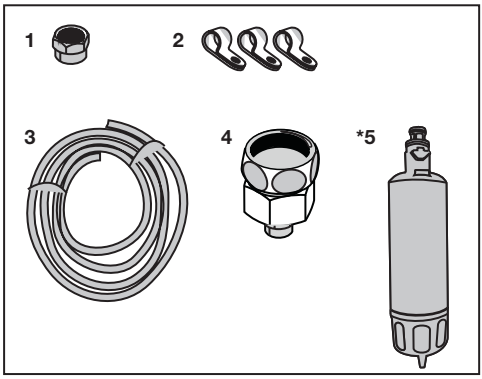
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės dėl pažeidimų, atsiradusių dėl to, kad prietaisas nebuvo prijungtas ir įžemintas pagal nacionalines taisykles.
- Pastačius prietaisą maitinimo laido kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Prietaisą junkite prie įžeminto lizdo su 220-240 V / 50 Hz įtampa. Prie kištuko turi būti 10-16 A saugiklis.
- Nenaudokite kelių jungčių kištuko su ilgintuvu ar be jo.

3.5. Vandens prijungimas

(Pasirinktinai)

ĮSPĖJIMAS: Atjunkite prietaisą ir vandens siurblį (jei jis yra), kol vyksta prijungimas.

Prietaiso vandens tiekimo liniją, filtro ir rūgšties butelių jungtis turi atjungti įgaliotoji tarnyba. Prietaisą galima prijungti prie jungiamojo rūgšties butelio arba tiesiai prie vandens tiekimo linijos, tai priklauso nuo modelio. Kad būtų galima prijungti, iš pradžių prie prietaiso reikia prijungti vandens tiekimo žarną.
Patikrinkite, ar su jūsų modeliu pristatytos tokios dalys:

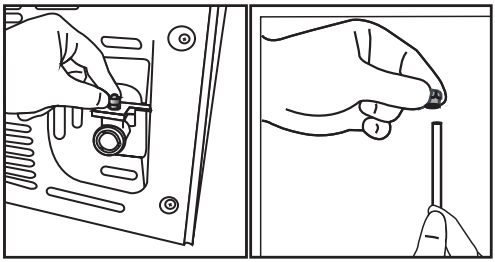


1. Jungtis (1 vnt.): skirta prijungti vandens žarną prie prietaiso galinės pusės.
2. Žarnų spaustukai (3 vnt.): skirti pritvirtinti vandens žarną prie sienos.
3. Vandens žarna (1 vnt., 5 metrų, 1/4 col. skersmens): skirta vandens tiekimui prijungti.
4. Čiaupo adapteris (1 vnt): turi porėtą filtrą, skirtą prijungti prie šalto vandens tiekimo linijos.
5. Vandens filtras (1 vnt., *pasirinktinai): skirtas prijungti prietaisą prie vandens tiekimo linijos. Jei yra rūgšties butelis, vandens filtras nereikalingas.

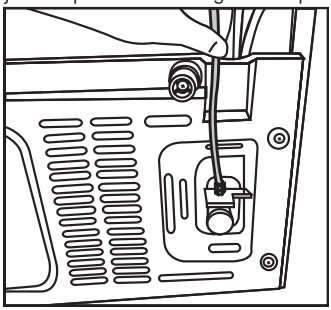
3.6. Vandens žarnos prijungimas prie produkto

Norėdami prijungti prie prietaiso vandens žarną:

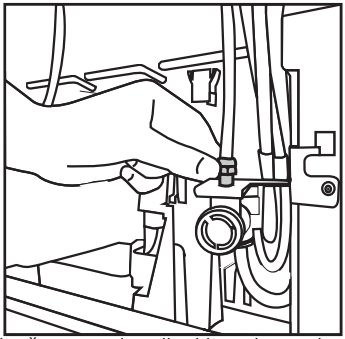
1. Nuimkite žarnos antgalio adapterio jungtį prietaiso galinėje pusėje ir prakiškite žarną per jungtį.



2. Sandariai įstumkite vandens žarną žemyn ir prijunkite prie žarnos antgalio adapterio.



3. Rankiniu būdu priveržkite jungtį ant žarnos antgalio adapterio. Taip pat galima jungti priveržti veržliarakčiu ar replėmis.



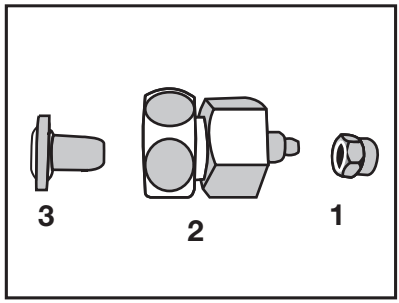
4. Kitą žarnos galą prijunkite prie vandens tiekimo linijos (žr. 3.7 sk.) arba, jei naudojamas rūgšties butelis, prie vandens siurblio (žr. 3.8 sk.).

3.7. Prijungimas prie vandens linijos

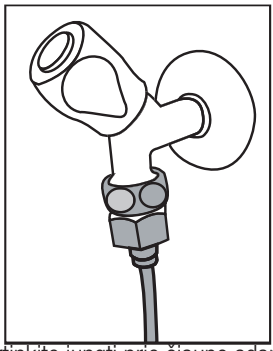
(Pasirinktinai)

Kad prietaise būtų galima prijungti šalto vandens tiekimo liniją, namuose ant šalto vandens vamzdžio turi būti įrengta standartinė 1/2 col. vožtuvo jungtis. Jei jos nėra arba nesate tikri, kreipkitės į santechniką.

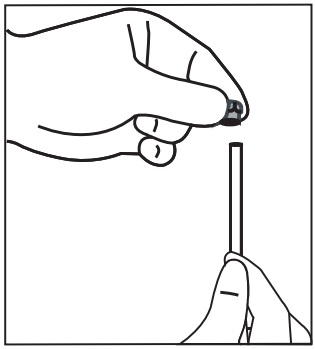
1. Atjunkite jungtį (1) nuo čiaupo adapterio (2).



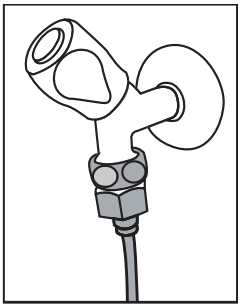
2. Prijunkite adapterį prie vandens tiekimo linijos.
3. Prijunkite jungtį aplink vandens žarną.

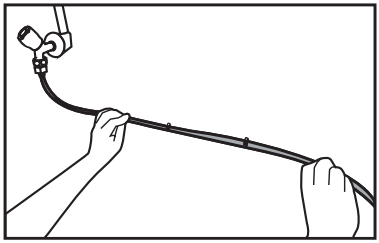


4. Pritvirtinkite jungtį prie čiaupo adapterio ir priveržkite ranka arba su instrumentu.



5. Kad žarnos nepažeistumėte, ji nepasislinktų ar neatsijungtų, atitinkamai pritvirtinkite vandens žarną pateikiamais spaustukais.





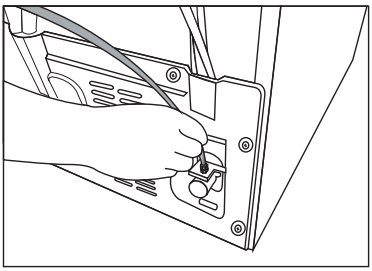
ĮSPĖJIMAS: Atsukę čiaupą patikrinkite, kad pro žarnos galus nebėga vanduo. Jei vanduo bėga, užsukite vožtuvą ir priveržkite visas jungtis veržliarakčiu arba replėmis.

3.8. Produktams, naudojantiems butelius rūgštims

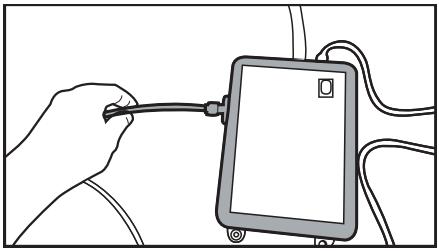
(Pasirinktinai)

Kad prietaiso vandens linijai būtų galima naudoti rūgšties butelį, reikia įrengti vandens siurblį, rekomenduojamą įgaliotosios aptarnavimo tarnybos.

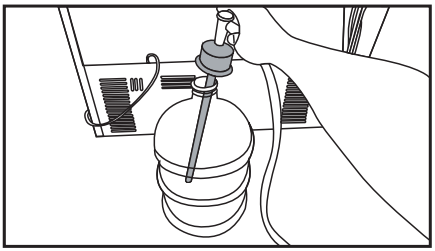
1. Vieną pateiktos vandens žarnos galą prijunkite prie prietaiso (žr. 3.6 sk.) ir vadovaukitės instrukcijomis žemiau.



2. Kitą vandens žarnos galą prijunkite prie vandens siurblio įstumdami žarną į siurblio žarnos įvadą.



3. Įstatykite ir pritvirtinkite siurblio žarną rūgšties butelyje.



4. Kai jungtis sujungiama, įjunkite ir paleiskite vandens siurblį.

	Įjungę siurblį 2-3 minutes palaukite, kol jis pasieks reikalingą veikimo našumą.
	Įjungę siurblį 2-3 minutes palaukite, kol jis pasieks reikalingą veikimo našumą.
	Kai naudojamas rūgšties butelis, vandens filtro naudoti nereikia.

3.9 Vandens filtras

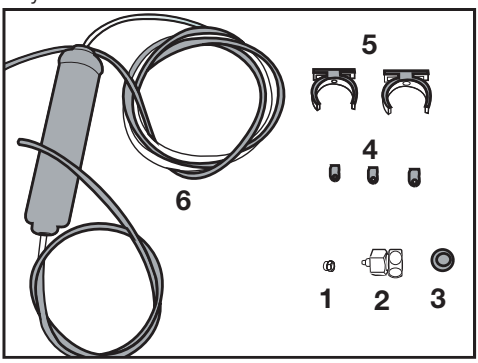
(Pasirinktinai)

Prietaise, priklausomai nuo modelio, gali būti vidinis arba išorinis filtras. Norėdami prijungti vandens filtrą, laikykitės šių nurodymų.

3.9.1.Išorinio filtro tvirtinimas prie sienos (pasirinktinis)

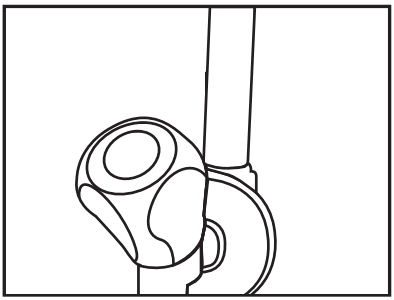
ĮSPĖJIMAS: Netvirtinkite filtro prie prietaiso.

Patikrinkite, ar su jūsų modeliu pristatytos tokios dalys:

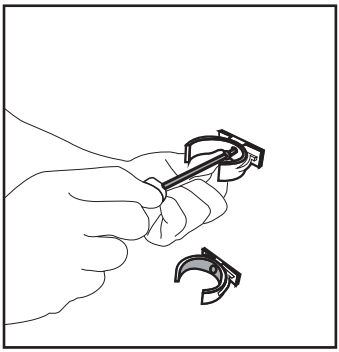


1. Jungtis (1 vnt.): skirta prijungti vandens žarną prie prietaiso galinės pusės.
2. Čiaupo adapteris (1 vnt): skirtas prijungti prie šalto vandens tiekimo linijos.
3. Porėtas filtras (1 vnt.)
4. Žarnų spaustukai (3 vnt.): skirti pritvirtinti vandens žarną prie sienos.
5. Filtro prijungimo įtaisas (2 vnt.): skirtas pritvirtinti filtrą prie sienos.
6. Vandens filtras (1 vnt.): skirtas prijungti prietaisą prie vandens tiekimo linijos. Jei naudojamas rūgšties butelis, vandens filtras nebūtinas.

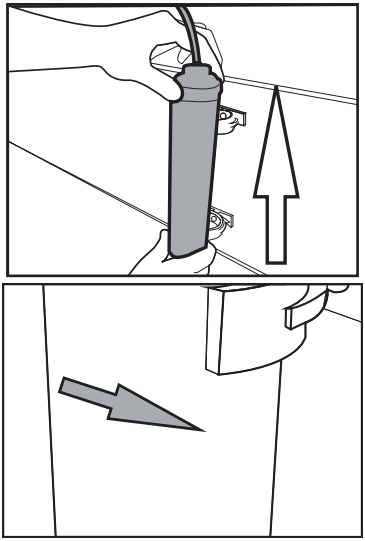
1. Prijunkite adapterį prie vandens tiekimo linijos.
2. Nustatykite vietą, kur tvirtinsite išorinį filtrą. Pritvirtinkite filtro prijungimo įtaisą (5) prie sienos.
3. Prijunkite filtrą statmenai ant filtro prijungimo prietaiso, kaip pavaizduota etiketėj. (6)



4. Junkite vandens žarną, išeinančią iš filtro viršutinės dalies, prie prietaiso vandens jungties adapterio (žr. 3.6 sk.)

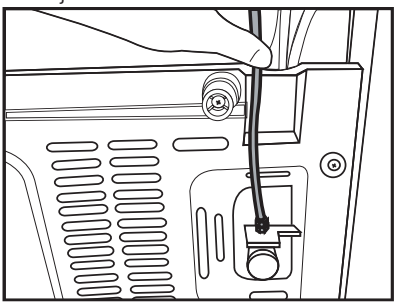


Prijungus vaizdas turi būti toks.

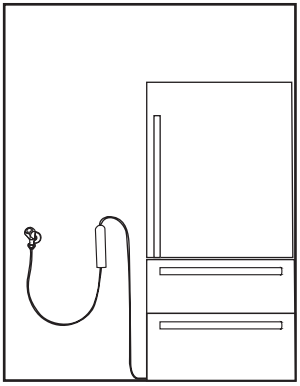


3.9.2.Vidinis filtras

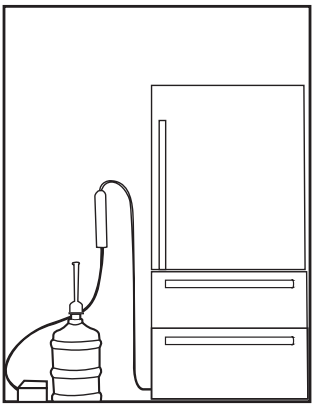
Su prietaisu pateikiamas vidinis filtras pristatant nėra sumontuotas. Kaip sumontuoti filtrą, žr. instrukcijas toliau.



Vandens linija:



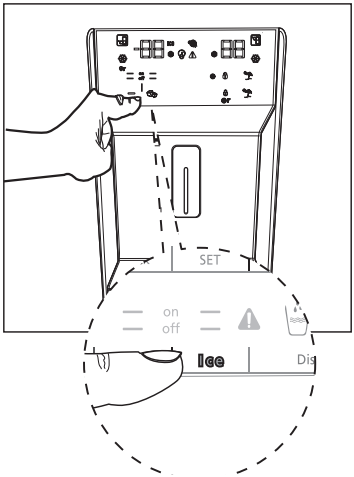
Butelyje linija:





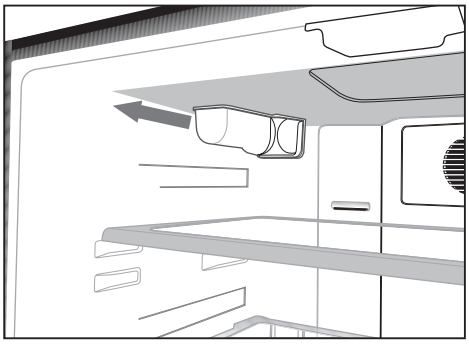
Nenaudokite pirmųjų 10 stiklinių vandens po filtro prijungimo.

1. „Ice Off“ indikatorius montuojant filtrą turi būti išjungtas. Paspausdami mygtuką „Ice“ ekrane įjunkite ON-OFF indikatorių.

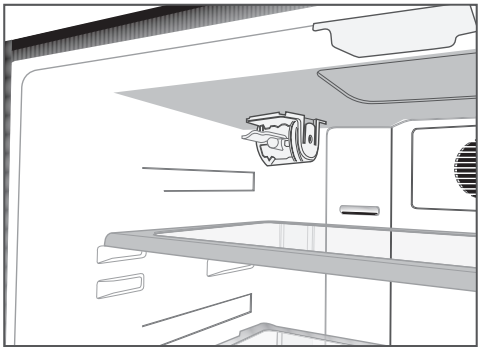


2. Ištraukite vandens filtro apėjimo dangtelį.

Nuėmus dangtelį gali nuvarvėti keli vandens lašai, tai yra normalu.



3. Įstatykite į mechanizmą vandens filtrą ir paspauskite, kad jis užsifiksuotų.



4. Dar kartą paspauskite ekrano mygtuką „Ice“, kad režimas „Ice Off““ išsijungtų.

Vandens filtras išvalys kai kurias pašalines daleles, esančias vandenyje. Vandenyje esančių mikroorganizmų jis neišvalo.

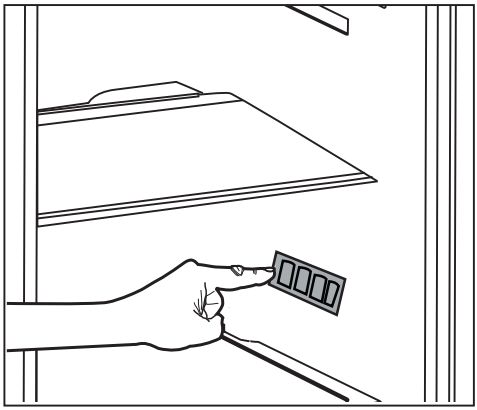
Kaip įjungti filtro pakeitimo laikotarpio pranešimą, žr. 5.2 sk.

4 Paruošimas

4.1. Kaip taupyti energiją

Prijungiant prietaisą prie energijos taupymo sistemos kyla pavojus jį sugadinti.

- Nelaikykite ilgą laiką atidarytų šaldytuvo durelių.
- Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto ar skysčio.
- Neperpildykite šaldytuvo, nes dėl užstotų ventiliacijos angų šaldymas bus ribotas.
- Kad šaldytuvo šaldiklio skyriuje galima būtų laikyti kuo daugiau maisto produktų, viršutiniu stalčius reikia išimti ir uždėti ant grotelių. Ant šaldytuvo energijos etiketės nurodytos tūrio ir energijos sąnaudų vertės patikrintos išėmus šaldiklio skyriaus viršutinę lentynėlę ir talpą ledukams, jas galima paprastai išimti rankiniu būdu. Rekomenduojama krauti maisto produktus į apatinį stalčių.
- Priklausomai nuo prietaiso ypatybių, šaldytų produktų atšildymas aušinimo kameroje padeda taupyti elektros energiją ir išsaugoti maisto kokybę.
- Pasirūpinkite, kad maisto produktai nesiliestų prie aušinimo kameros temperatūros jutiklio.
- Maistą reikia laikyti šaldymo kameros stalčiuose, taupant energiją ir išsaugant maistą geresnėje aplinkoje.
- Neleiskite temperatūros davikliui liestis tiesiai prie maisto pakuočių. Kontakto atveju gali būti sunaudojama daugiau energijos.



4.2. Pirmasis įjungimas

Prieš naudodamiesi šaldytuvu imkitės reikalingų priemonių pagal instrukcijas skyriuose apie saugumą ir aplinkos apsaugą bei įrengimą.

- Leiskite prietaisui paveikti be maisto produktų bent 6, neatidarinėkite durelių, jei tai nėra neišvengiamai būtina.

Kai įsijungs kompresorius, išgirsite triukšmą. Tai normalu, garsas girdisi, net jei kompresorius neveikia, nes aušinimo sistemoje cirkuliuoja slėgio veikiami skysčiai ir dujos.

Kad priekiniai šaldytuvo kraštai gali būti šilti, yra normalu. Šios zonos yra numatytos būti šiltos, kad viduje nesikauptų kondensatas.

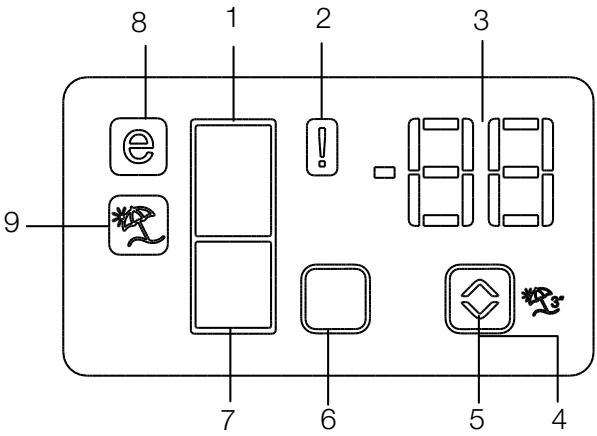
Kai kurių modelių instrumentų skydelis automatiškai išsijungs po 5 minučių po durelių uždarymo. Jis vėl įsijungs paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles.

5 Prietaiso naudojimas

5.1. Indikatorių skydelis

Indikatorių skydelis gali skirtis priklausomai nuo prietaiso modelio.

Naudotis šaldytuvu padeda vaizdiniai ir garsiniai signalai ir funkcijos.



1. Aušinimo kameros indikatorius
2. Klaidos būsenos indikatorius
3. Temperatūros indikatorius
4. Atostogų režimo mygtukas
5. Temperatūros reguliavimo mygtukas
6. Kamerų pasirinkimo mygtukas
7. Šaldytuvo kameros indikatorius
8. Ekonominio režimo indikatorius
9. Atostogų režimo indikatorius

***pasirinktinai**

***Pasirinktinai:** Iliustracijos šiame vadove yra nuorodinės, jos gali tiksliai neatitikti jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

Prietaiso naudojimas

1. Aušinimo kameros indikatorius
Aušinimo kameros lemputė įsijungia reguliuojant temperatūrą aušinimo kameroje.

2. Klaidos būsenos indikatorius
Šis jutiklis įsijungia, jei šaldytuvas tinkamai nešaldo arba jutiklis sugenda. Jei indikatorius yra aktyvus, šaldiklio kameros temperatūros indikatorius rodo E, o aušinimo kameros indikatorius rodo skaičių 1, 2, 3 ir t. t. Jie padeda informuoti aptarnaujantį personalą apie įvykusį gedimą.(⚠)

3. Temperatūros indikatorius
Rodo aušinimo ir šaldymo kamerų temperatūras.

4. Atostogų režimo mygtukas
Norėdami įjungti šią funkciją, palaikykite nuspaustą atostogų režimo mygtuką 3 sekundes. Kai yra įjungtas atostogų režimas, aušinimo kameros temperatūros indikatorius rodo „- -“ ir aušinimo kameroje šaldymas nevyks. Ši funkcija netinka, jei norite palikti šaldytuve maisto produktus. Kitos kameros bus aušinamos iki kiekvienai kamerai nustatytos temperatūros.
Norėdami režimą išjungti, dar kartą paspauskite atostogų režimo mygtuką (🏖).

5. Temperatūros reguliavimo mygtukas
Kamerų temperatūrų diapazonai gali būti nuo -24 °C iki -18 °C ir nuo 8 °C iki 1 °C. (◈)

6. Kamerų pasirinkimo mygtukas
Šaldytuvo kameros pasirinkimo mygtuku galima persijungti tarp šaldytuvo ir šaldiklio kamerų. (▢)

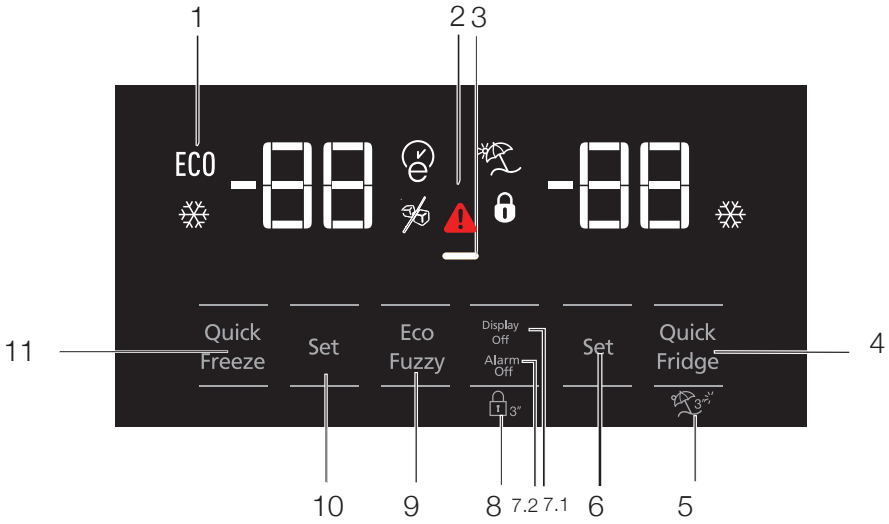
7. Šaldytuvo kameros indikatorius
Šaldiklio kameros lemputė įsijungia reguliuojant temperatūrą šaldiklio kameroje.

8. Ekonominio režimo indikatorius
Rodo, kad šaldytuvas veikia energijos taupymo režimu. Kai temperatūra šaldiklyje nustatyta -18 °C (❄), veikia šis indikatorius.

9. Atostogų režimo indikatorius
Rodo, kad yra aktyvus atostogų režimas.(🏖)

5.2. Indikatorių skydelis

Indikatorių skydelis gali skirtis priklausomai nuo prietaiso modelio.
Naudotis šaldytuvu padeda vaizdiniai ir garsiniai signalai ir funkcijos.



1- Ekonomiškas naudojimas
2- Aukštos temperatūros / trikties signalas
3- Energijos taupymo funkcija (ekranas išjungtas)
4- Greitas atvėsimas
5- Atostogų režimas
6- Aušinimo kameros temperatūros nustatymas
7- Energijos taupymo (ekranas išjungtas) / signalo išjungimo įspėjimas
8- Užraktas
9- Eko neapibrėžtas
10- Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas
11- Greitas užšaldymas

***Pasirinktinai:** Iliustracijos šiame vadove yra nuorodinės, jos gali tiksliai neatitikti jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

Prietaiso naudojimas

1. Ekonomiškas naudojimas

Signalas užsidega, kai šaldiklio skyriuje nustatytas ekonomiškiausias nustatymas -18 °C.
(ECO) Ekonomiško režimo indikatorius išsijungia pasirinkus greito atvėsinimo ar greito užšaldymo funkciją.

2. Aukštos temperatūros / trikties signalas

Šis indikatorius (⚠) užsidega, jei įvyko temperatūros trikties ar gautas trikties signalas. Jei matote, kad šviečia šis indikatorius, žr. sk. „Rekomenduojami problemų sprendimai“ šioje instrukcijoje.

Šis indikatorius dega esant elektros tiekimo trikčiai, dėl to pakilus aukštai temperatūrai bei esant įspėjimų apie klaidas. Jei elektros tiekimo triktis išlieka, pasiekta aukščiausia temperatūra šaldiklio skyriuje bus rodoma skaitmeniniame ekrane. Patikrinę maistą, esantį šaldiklio skyriuje, paspauskite signalo išjungimo mygtuką ir išjunkite įspėjimą.

Jei matote, kad šviečia šis indikatorius, žr. trikčių šalinimo rekomendacijas.

3. Energijos taupymo funkcija (ekranas išjungtas)

Jei įrenginio durelės ilgą laiką lieka uždarytos, energijos taupymo funkcija įsijungia automatiškai, užsidega energijos taupymo simbolis. Veikiant energijos taupymo funkcijai, išjungiami visi ekrano simboliai, išskyrus energijos taupymo simbolį. Veikiant energijos taupymo funkcijai, paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles, energijos taupymo funkcija bus išjungta ir ekrane vėl bus rodomi įprasti simboliai.

Energijos taupymo funkcija įjungiama pristatant iš gamyklos, jos išjungti negalima.

4. Greitas atvėsimas

Kai įjungiamas greito atvėsimo funkcija, užsidega greito atvėsinimo indikatorius (❄) ir aušinimo kameros temperatūros indikatorius rodo 1. Norėdami režimą išjungti, dar kartą paspauskite greito atvėsinimo mygtuką. Greito atvėsimo indikatorius išsijungs ir grįš į įprastą nustatymą. Greito atvėsimo funkcija, jei jos neišjungia naudotojas, automatiškai išsijungs po 1 valandos. Jei norite šaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito atvėsinimo mygtuką prieš sudėdami produktus į šaldytuvą.

5. Atostogų režimas

Norėdami įjungti atostogų režimą, spauskite mygtuką (🏖) 3 sekundes; taip įsijungs atostogų režimo indikatorius (🏖). Kai yra įjungtas atostogų režimas, aušinimo kameros temperatūros indikatorius rodo „- -“ ir aušinimo kameroje šaldymas nevyks. Ši funkcija netinka, jei norite palikti šaldytuve maisto produktus. Kitos kameros bus aušinamos iki kiekvienai kamerai nustatytos temperatūros.

Norėdami režimą išjungti, dar kartą paspauskite atostogų režimo mygtuką.

6. Aušinimo kameros temperatūros nustatymas

Paspaudus mygtuką, šaldytuvo kameros temperatūrą galima nustatyti į 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 ir 1. (🌡)

7.1. Energijos taupymas (ekranas išjungtas)

Paspaudus šį mygtuką (▬) užsidegs energijos taupymo signalas (▬) ir įsijungs elektros taupymo funkcija. Įjungiant elektros taupymo funkciją visi kiti skydelio indikatoriai išsijungia. Kai yra įjungta elektros taupymo funkcija, paspaudžiant bet kurį mygtuką arba atidarant dureles ši funkcija išjungiama ir vėl rodomi įprasti ekrano indikatoriai. Dar kartą paspaudus šį mygtuką (▬) energijos taupymo indikatorius išsijungs ir funkcija yra išjungiama.

٧,٢. Signalo išjungimo įspėjimas:

Jei sutriko elektros tiekimas / girdisi aukštos temperatūros signalas, patikrinę maistą, esantį šaldiklio skyriuje, paspauskite signalo išjungimo mygtuką ir išjunkite įspėjimą.

8. Užraktas

Vienu metu spauskite užrakto mygtukus (🔒3") 3 sekundes. Klaviatūros užrakto ženklas

Užsidegs (🔒) ir įsijungs klaviatūros užraktas. Kai įsijungs klaviatūros užrakto mygtukas, mygtukai bus išjungti. Vienu metu dar kartą paspauskite užrakto mygtukus 3 sekundes. Užrakto signalas išsijungs ir mygtukai bus atrakinti.

Norėdami apsaugoti šaldytuvo temperatūros nustatymus nuo pakeitimo, paspauskite užrakto mygtuką (3″).

9. Eko neapibrėžtas

Norėdami įjungti „Eco-fuzzy“ funkciją, palaikykite nuspaustą „Eco-fuzzy“ mygtuką 1 sekundę. Kai yra aktyvus šis režimas, šaldiklis persijungs į ekonomišką režimą po mažiausiai 6 valandų, užsidegs ekonomiško naudojimo indikatorius. Norėdami išjungti ()„Eco-fuzzy“ funkciją, palaikykite nuspaustą „Eco-fuzzy“ mygtuką dar 3 sekundę.

Po 6 valandų, kai įsijungs „Eco-fuzzy“ funkcija, užsidegs indikatorius.

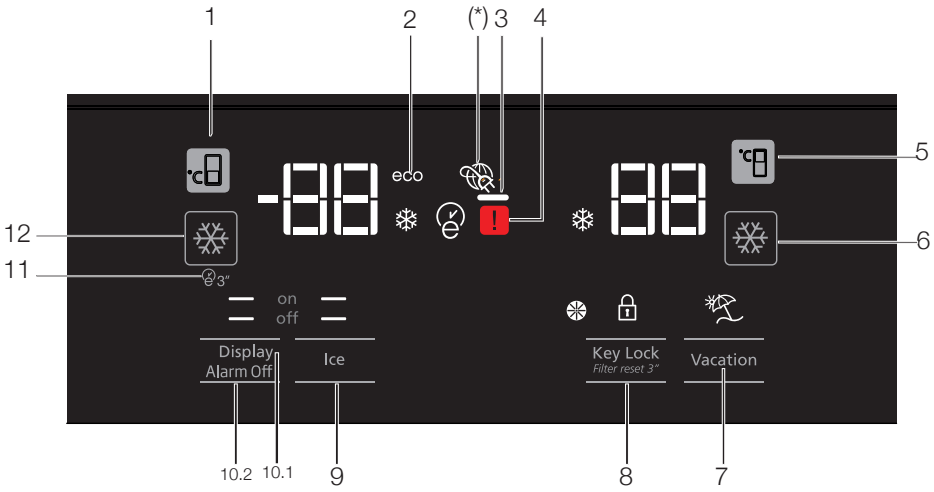
10. Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas

Temperatūrą šaldiklio kameroje galima reguliuoti. Spaudžiant mygtuką galima nustatyti temperatūrą šaldiklio kameroje į -18,-19, -20, -21, -22, -23 ir -24. ()

11. Greitas užšaldymas

Norėdami greitai užšaldyti produktus, spauskite mygtuką; įsijungs greito užšaldymo indikatorius ().

Kai įjungiamas greito užšaldymo funkcija, užsidega greito užšaldymo indikatorius ir šaldiklio kameros temperatūros indikatorius rodo -27. Norėdami režimą išjungti, dar kartą paspauskite greito užšaldymo mygtuką (). Greito užšaldymo indikatorius išsijungs ir grįš į įprastą nustatymą. Greito užšaldymo funkcija, jei jos neišjungia naudotojas, automatiškai išsijungs po 24 valandų. Jei norite užšaldyti didelį kiekį šviežių maisto produktų, paspauskite greito užšaldymo mygtuką prieš sudėdami produktus į šaldiklį.



1. Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas
2. Ekonominis režimas
3. Energijos taupymo funkcija (ekranas išjungtas)
4. Klaidos būsena
5. Aušinimo kameros temperatūros nustatymas
6. Greitas atvėsimas
7. Atostogų režimas
8. Užraktas / filtro keitimo įspėjimo išjungimas
9. Ledo gaminimo įjungimas / išjungimas
10. Ekrano įjungimas/išjungimas / įspėjimo išjungimas
11. Automatinė ekonomiško naudojimo funkcija
12. Greitas užšaldymas

***Pasirinktinai:** Iliustracijos šiame vadove yra nuorodinės, jos gali tiksliai neatitikti jūsų prietaiso. Jei jūsų prietaise tokių dalių nėra, informacija apie jas taikoma kitiems prietaiso modeliams.

Prietaiso naudojimas

1. Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas

Spaudžiant mygtuką ( ) galima nustatyti temperatūrą šaldiklio kameroje į -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18.

2. Ekonominis režimas

Rodo, kad šaldytuvas veikia energijos taupymo režimu. Šis indikatorius įsijungia, kai šaldiklio kameroje nustatoma -18 laipsnių temperatūra arba įsijungia energijos taupymas aušinant su „eco-extra“ funkcija. (ECO)

3. Energijos taupymo funkcija (ekranas išjungtas)

Jei įrenginio durelės ilgą laiką lieka uždarytos, energijos taupymo funkcija įsijungia automatiškai, užsidega energijos taupymo simbolis. Veikiant energijos taupymo funkcijai, išjungiami visi ekrano simboliai, išskyrus energijos taupymo simbolį. Veikiant energijos taupymo funkcijai, paspaudus bet kurį mygtuką arba atidarius dureles, energijos taupymo funkcija bus išjungta ir ekrane vėl bus rodomi įprasti simboliai.

Energijos taupymo funkcija įjungiama pristatant iš gamyklos, jos išjungti negalima.

4. Klaidos būsena

Šis ženklas įsijungia, jei šaldytuvas tinkamai nešaldo arba jutiklis sugenda. ( )

Jei indikatorius yra aktyvus, šaldiklio kameros temperatūros indikatorius rodo E, o aušinimo kameros indikatorius rodo skaičių 1, 2, 3 ir t. t. Jie padeda informuoti aptarnaujantį personalą apie įvykusį gedimą.

5. Aušinimo kameros temperatūros nustatymas

Paspaudus mygtuką ( ), šaldytuvo kameros temperatūrą galima nustatyti į 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2.

6. Greitas atvėsimas

Norėdami greitai atvėsinti produktus, spauskite mygtuką; įsijungs greito atvėsinimo indikatorius ( ).

Norėdami funkciją išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą.

Naudokite šią funkciją, kai sudedate į šaldytuvą šviežius maisto produktus arba norite greitai juos atvėsinti. Kai funkcija yra įjungta, šaldytuvas 1 valandų veiks.

7. Atostogų režimas

Kai yra įjungtas atostogų režimas ( ), aušinimo kameros temperatūros indikatorius rodo „- -“ ir aušinimo kameroje šaldymas nevyks. Ši funkcija netinka, jei norite palikti šaldytuve maisto produktus. Kitos kameros bus aušinamos iki kiekvienai kamerai nustatytos temperatūros.

Norėdami režimą išjungti, dar kartą paspauskite atostogų režimo mygtuką. ( )

8. Klaviatūros užraktas / užrakto/filtro keitimo įspėjimo išjungimas

Norėdami įjungti užraktą, paspauskite užrakto mygtuką ( ). Funkciją taip pat galite naudoti, kad nesikeistų šaldytuvo temperatūros nustatymas.
Šaldytuvo filtrą reikia keisti kas 6 mėnesius.
Jei vykdote 5.2 sk. instrukcijas, šaldytuvas automatiškai apskaičiuos likusį naudojimo laikotarpį ir jam praėjus užsidegs filtro pakeitimo įspėjimo indikatorius ( ).

Norėdami išjungti filtro pakeitimo įspėjimą, nuspaudę palaikykite mygtuką (3") 3 sekundes.

9. Ledo gaminimo įjungimas / išjungimas

Mygtuku ( ) išjunkite (off —) arba įjunkite () ledo gaminimą.

10.1 Ekrano įjungimas / išjungimas

Mygtuku (— off) išjunkite (— on) arba įjunkite ekraną.

10.2. Signalo išjungimo įspėjimas

Jei sutriko elektros tiekimas / girdisi aukštos temperatūros signalas, patikrinę maistą, esantį šaldiklio skyriuje, paspauskite signalo išjungimo mygtuką ir išjunkite įspėjimą.

11. Automatinė ekonomiško naudojimo funkcija

Spauskite automatinės ekonomiško naudojimo funkcijos mygtuką

(3"), 3 sekundes šiai funkcijai įjungti. Jei durelės įjungus šią funkciją ilgai neatidarinėjamos, šaldytuvo režimas persijungia į ekonominį režimą. Norėdami funkciją išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą.

Po 6 valandų, kai įsijungs automatinė ekonomiško naudojimo funkcija, užsidegs indikatorius. ()

12. Greitas užšaldymas

Nuspauskite greito užšaldymo mygtuką (). Norėdami funkciją išjungti, mygtuką paspauskite dar kartą.

5.3. Nulinio šaldymo skyrius

(Pasirinktinai)

Šiame skyriuje galite šalčiau laikyti delikatesus ar mėsos produktus, kuriuos netrukus suvartosite. Nedėkite į jį vaisių ir daržovių. Galima padidinti prietaiso vidinę talpą nulinio šaldymo skyrius išimant. Norėdami skyrių išimti, patraukite, pakelkite ir ištraukite.

5.4. Dėžės daržovėms

Šaldytuve esančiose dėžėse daržovės ilgiau išliks šviežios ir sultingos. Tam skirtas intensyvesnis oro cirkuliavimas, nukreiptas į dėžių zoną. Dėžėse laikykite vaisius ir daržoves. Daržoves žaliais lapais ir vaisius laikykite atskirai, taip jie ilgiau išliks švieži.

5.5. Mėlyna šviesa

(Pasirinktinai)

Dėžių daržovėms zonoje naudojama mėlyna šviesa. Dėžėse sudėtos daržovės toliau tęs fotosintezę mėlynoje šviesoje, taip ilgiau išlikdamos šviežios ir sultingos.

5.6. Jonizatorius

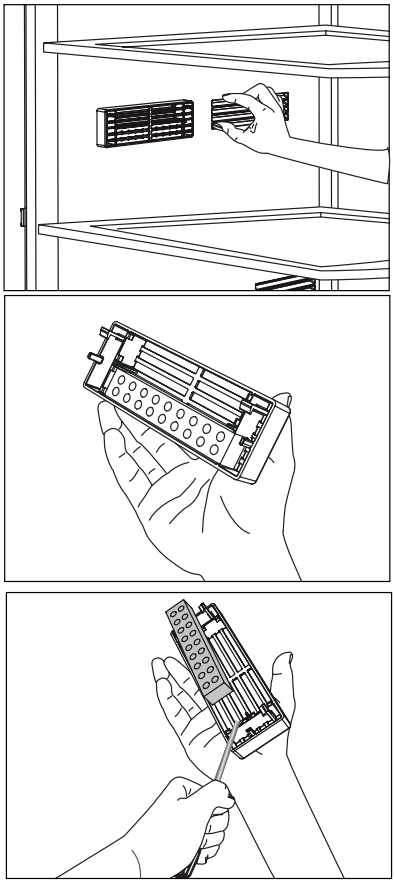
(pasirinktinai)

Jonizatoriaus sistema šaldytuvo kameros oro ventiliatoriuje padeda praturtinti orą jonais. Neigiami jonai šalina bakterijas ir kitas molekules, dėl kurių ore atsiranda kvapas.

5.7. Kvapų filtras

(pasirinktinai)

Kvapų filtras aušinimo skyriaus oro ventiliatoriuje apsaugo nuo nemalonių kvapų atsiradimo.

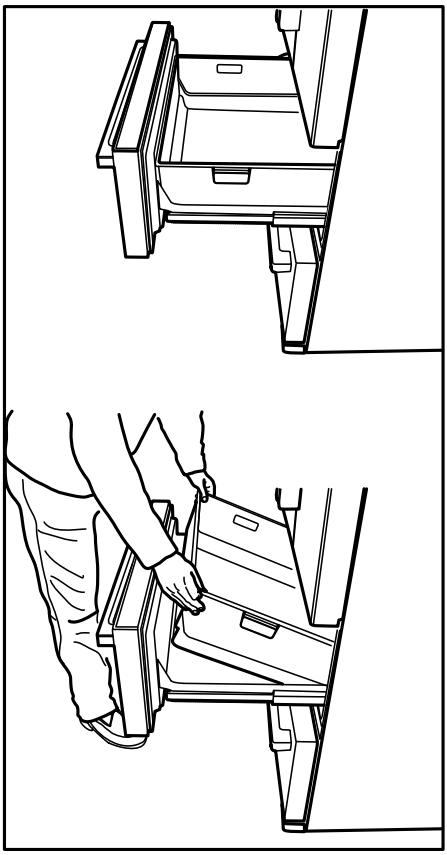


5.8. Ištraukiamas stalčius

Būkite atsargūs, kad, naudodami stalčių, tarp judamųjų dalių neprisispaustumėte jokių kūno dalių, pavyzdžiui, rankų, kojų bei pan. ir nesusižeistumėte.

Norėdami išvalyti stalčiaus pertvarą, galite ją išimti, kaip parodyta paveikslėlyje.

Stalčius galima išimti tik norint juos išvalyti. Negalima tinkamai sudėti stalčių, kai juos išėmus į juos pridedama maisto produktų.



5.9. Dėžė daržovėms su drėgmės reguliavimu (FreSHelf)

(ši parinktis yra pasirinktinė)

Vaisiai ir daržovės, laikomi kontroliuojamos drėgmės dėžėje daržovėms, švieži išlieka ilgiau.

Rekomenduojame tokias lapines daržoves kaip salotos, špinatai, ir tokias daržoves, kurios jautriai reaguoja į drėgmės sumažėjimą, laikyti dėžėje kuo horizontaliau, kad jų šaknys nebūtų vertikalios.

Dedant daržoves būtina atsižvelgti į jų sunkį. Sunkias ir kietas daržoves dėkite dėžės apačioje, o lengvas ir minkštas – virš jų.

Nepalikite dėžėje daržovių maišeliuose. Maišeliuose paliktos daržovės greitai sugenda. Jei dėl higienos sumetimų nenorite, kad vienos daržovės liestųsi prie kitų, naudokite perforuotą popierių ar kitokias panašias pakuotes, bet ne maišelius.

Nedėkite kartu kriaušių, abrikosų, persikų ir obuolių, turinčių daug etileno dujų, su kitomis daržovėmis ir vaisiais į vieną dėžę. Šių vaisių skleidžiamos etileno dujos pagreitins kitų vaisių sunokimą ir gedimą.

5.10.Slankiojama vidurinė dalis

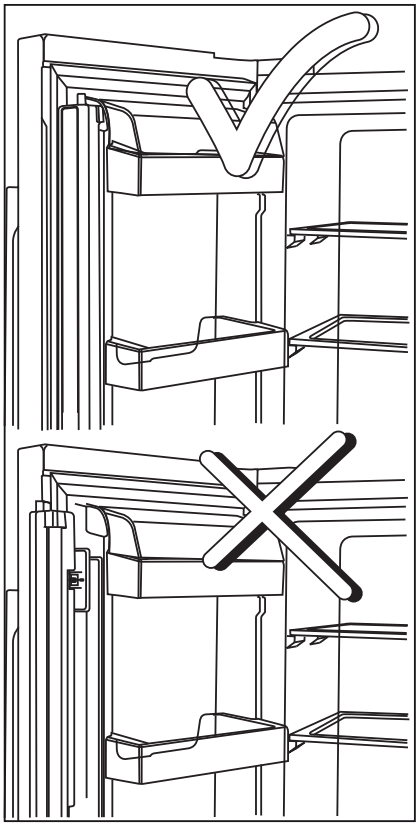
Slankiojama vidurinė dalis skirta apsaugoti, kad neišeitų šaltas šaldytuve esantis oras.

Sukamoji vidurinė dalis padeda užtikrinti sandarumą, nes uždarius šaldiklio skyriaus dureles, durelių tarpikliai prisispaudžia prie slankiojamos vidurinės dalies paviršiaus.

Kita priežastis, kodėl šaldytuve įrengta slankiojama vidurinė dalis, yra ta, kad ji padidina šaldiklio skyriaus talpą. Standartinės vidurinės dalys užima dalį nepanaudojamos šaldytuvo vietos.

Uždarius kairiąsias šaldiklio skyriaus dureles, slankiojama vidurinė dalis privalo būti uždaryta.

Nedarinėkite jos mechaniškai. Uždarius dureles, ji pasislenka po korpuso plastikinės dalies kreipiamąja.



5.11.Ledo konteineris

(Pasirinktinai)

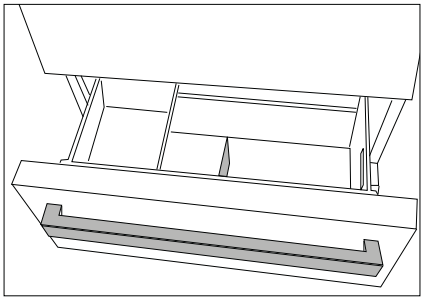
Ledo konteineris leidžia lengvai gauti šaldytuve gaminamus ledukus.

Ledo konteinerio naudojimas

1. Išimkite iš šaldiklio skyriaus ledo konteinerį.
2. Pripildykite konteinerį vandens.
3. Įdėkite į šaldiklio skyrių ledo konteinerį. Po maždaug dviejų valandų ledas bus paruoštas naudoti.
4. Išimkite ledo konteinerį iš šaldiklio skyriaus ir apverskite virš lėkštutės. Ledo kubeliai lengvai išbyrės į lėkštutę.

5.12.Ledų gaminimo įrenginys

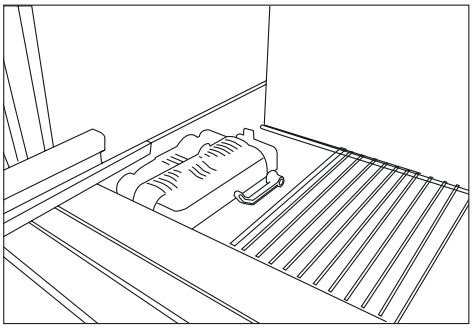
Ledų gaminimo įrenginio išimti nereikia. Ledų gaminimo įrenginio apačioje turi stovėti indas ledams.



5.13.Ledo dėžutė

Atidžiai perskaitykite įspėjimus ant dėžutės apačios. Į ledų gaminimo įrenginį supilti ledai atsiduria ledo konteineryje. Nedėkite jo į vandenį, nes ledas gali suskilti. Ledo konteineris neskirtas maisto produktams laikyti.

Įspėjimas. Nekeiskite ledo konteinerio vietos.



5.14.Šviežių produktų užšaldymas

- Kad maistas išsaugotų savo patrauklumą, šviežius produktus reikia užšaldyti kuo greičiau, tam naudokite greito užšaldymo funkciją.
- Šviežių produktų šaldymas pailgins jų laikymo šaldiklyje laiką.
- Sudėkite produktus į uždarytas pakuotes ir užsandarinkite.
- Nepamirškite jų supakuoti prieš dėdami į šaldiklį. Naudokite šaldikliams skirtus indelius, aliumininę foliją, nedrėkstantį popierių, plastikinius maišelius ar kitas pakuotes, nedėkite maisto produktų, supakuotų į įprastą pakavimo popierių
- Ant kiekvienos pakuotės užrašykite datą prieš užšaldydami. Taip visada žinosite, kiek šviežias yra kiekvienas produktas. Produktus su senesnėmis datomis sunaudokite pirmiausiai.
- Iš karto po atšildymo produktus suvartokite, neužšaldykite jų pakartotinai.
- Nešaldykite didelių kiekių maisto vienu metu.

5.15.Užšaldytų produktų laikymo rekomendacijos

Kameroje turi būti mažiausiai -18 °C temperatūra.

1. Sudėkite produktus į šaldiklį kuo greičiau, kad jie neatitirptų.
2. Prieš užšaldydami patikrinkite produktų galiojimo datą.
3. Patikrinkite, ar nepažeistos produktų pakuotės.

5.16.Giluminis užšaldymas

Pagal IEC 62552 standartą šaldiklis turi galėti užšaldyti iki 4,5 kg maisto produktų prie -18 °C ar žemesnės temperatūros per 24 valandas kiekvieniems 100 litro šaldiklio tūrio. Ilgą laiką užšaldytus maisto produktus galima laikyti tik prie -18 °C ar žemesnės temperatūros . Taip maisto produktai išliks švieži ne vieną mėnesį (juos užšaldžius iki 18 °C ar žemesnės temperatūros). Maisto produktai, kuriuos užšaldote, neturi liestis prie jau užšaldytų, nes pastarieji iš dalies atšils. Norėdami pailginti laikymo laiką, daržoves išvirkite ir leiskite vandeniui nubėgti. Po to sudėkite maistą į orui nelaidžias pakuotes ir sudėkite į šaldiklį. Nešaldykite bananų, pomidorų, salotų, salierų, virtų kiaušinių, bulvių ir panašių maisto produktų. Šaldant šiuos maisto produktus suprastės maisto produktų kokybė ir maistinė vertė, jie gali sugesti ir tapti pavojingi sveikatai.

Šaldytuvo kameros temperatūros nustatymas	Šaldiklio kameros temperatūros nustatymas	Apibūdinimas
-18°C	4°C	Tai numatytasis rekomenduojamas nustatymas
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šie nustatymai rekomenduojami aplinkai, kurioje temperatūra viršija 30 °C.
Greitas užšaldymas	4°C	Nustatymą naudokite, norėdami greitai užšaldyti maisto produktus; procesui pasibaigus bus atstatomi ankstesni nustatymai.
-18 °C ar šalčiau	2°C	Naudokite šiuos nustatymus, jei, jūsų nuomone, šaldytuvo kameroj nepakankamai šalta dėl aplinkos temperatūros arba jei dažnai atidaromos durelės.

5.17.Produktų sudėjimas

Šaldiklio skyriaus lentynos	Skirtos įvairiems produktams, įskaitant mėsą, žuvį, ledus, daržoves ir pan.
Aušinimo skyriaus lentynos	Maistas puoduose, uždengtose lėkštėse, uždengtose dėžutėse, kiaušiniai (uždengtoje dėžutėje)
Aušinimo skyriaus durelių lentynos	Nedidelės maisto ir gėrimų pakuotės ir talpos
Dėžės daržovėms	Vaisiai ir daržovės
Šviežio maisto skyrius	Delikatesai (pusryčių maistas, mėsos produktai, kuriuos netrukus suvartosite).

5.18.Atidarytų durelių signalas

(Pasirinktinai)

Jei durelės laikomos atidarytos 1 minutę, pasigirsta įspėjamasis signalas. Jis išsijungia dureles uždarius arba paspaudus signalo išjungimo mygtuką ekrane (jei yra).

5.19.Vidinė lemputė

Vidinėje kameroje naudojama LED lemputė. Jei su ja kyla problemų, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą. Šiame prietaise naudojamos lemputės neskirtos patalpoms apšviesti. Jos skirtos tik padėti sudėti ir išimti maisto produktus iš šaldytuvo ir šaldiklio saugiai ir patogiai.

6 Priežiūra ir valymas

Reguliariai valomas prietaisas tarnaus ilgiau.



ĮSPĖJIMAS: Prieš valydami šaldytuvą išjunkite jį iš elektros tinklo.

- Nevalykite aštriais ir braižančiais įrankiais, muilu, valymo skysčiais, skiedikliais, dujomis, benzinu, lakais ir kitokiomis panašiomis priemonėmis.
- Vandenyje ištirpinkite arbatinį šaukštelį karbonato. Sudrėkinkite šluostę vandeniu, išgręžkite. Nuvalykite prietaisą šluoste ir leiskite nudžiūti arba nusausinkite.
- Saugokite, kad vandens nepatektų į lempos dangtelį ir kitas elektrines dalis.
- Dureles valykite drėgna šluoste. Išimkite visus produktus, norėdami išimti durelių ir kamerų lentynas. Norėdami išimti, pakelkite durelių lentynėles į viršų. Išvalykite ir išdžiovinkite lentynėles, tada iš viršaus įstatykite atgal į vietą.
- Nevalykite prietaiso išorinių paviršių ar chromuotų detalių vandeniu su chloru ar valikliais. Dėl chloro metaliniai paviršiai ims rūdyti.
- Nenaudokite aštrių, braižančių įrankių, muilo, buitinių valiklių, ploviklių, žibalo, degalų alyvos, lako ir pan., kad nesideformuotų ir nenusiluptų dažų sluoksnis nuo plastikinių dalių. Nuvalykite su drungnu vandeniu ir minkšta šluoste ir sausai nušluostykite.

6.1. Kaip išvengti blogų kvapų

Iš gamyklos prietaisas pristatomas be jokių kvepiančių medžiagų, tačiau laikant maistą netinkamai ir nevalant vidinių paviršių, viduje gali atsirasti blogas kvapas.

Kad taip neatsitiktų, kas 15 dienų valykite vidų vandeniu su karbonatu.

- Maistą laikykite uždarose talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Nelaikykite šaldytuve maisto produktų, kurie sugedo arba išėjo iš galiojimo.

6.2. Plastikinių paviršių apsauga

Ant plastikinių paviršių išpiltas aliejus gali paviršių pažeisti, todėl jį būtina nedelsiant nuvalyti šiltu vandeniu.

7 Trikčių diagnostika

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą patikrinkite šiuos dalykus. Tai padės sutaupyti ir laiko, ir pinigų. Jame pateikiamos dažniausiai sutinkamos triktys ir problemos, kurios nėra susijusios su gamybos ar medžiagų defektais. Kai kurios iš apibūdintų funkcijų jūsų modeliui gali būti netaikomos.

Šaldytuvas neveikia.

- Ne iki galo įkištas elektros lizdo kištukas. >>> Tinkamai įkiškite kištuką į lizdą.
- Perdegė saugiklis, prijungtas prie lizdo, į kurį įkištas prietaiso kištukas, arba išmušė pagrindinį saugiklį.

>>> Patikrinkite saugiklius.

Ant šaldytuvo vidinių sienelių (MULTI ZONE, COOL, CONTROL ir FLEXI ZONE) kaupiasi vanduo.

- Per dažnai atidaromos durelės >>> Stenkitės per dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Per drėgna aplinka. >>> Nestatykite prietaiso drėgnoj aplinkoje.
- Maistas su skysčiu laikomas neuždengtose talpose. >>> Maistą laikykite uždengtose sandariose talpose.
- Prietaiso durelės paliekamos atviros. >>> Nelaikykite ilgai atidarytų prietaiso durelių.
- Termostatas nustatytas į per žemą temperatūrą. >>> Nustatykite termostatą į tinkamą temperatūrą.

Neveikia kompresorius.

- Jei nutrūko elektros tiekimas, ištraukėte elektros laido kištuką ir vėl įjungėte, dujų slėgis prietaiso aušinimo sistemoje tampa nesubalansuotas, ir dėl to įsijungia kompresoriaus terminė apsauga. Prietaisas įsijungs po maždaug 6 minučių. Jei praėjus šiam laikotarpiui prietaisas neįsijungia, kreipkitės į aptarnaujančią tarnybą.
- Įjungta atšildymo funkcija. >>> Tai yra normalu prietaisams su visiškai automatizuotu atšildymu. Atšildymas atliekamas periodiškai.
- Prietaisas neįjungtas į elektros tinklą. >>> Patikrinkite, ar kištukas gerai įkištas į lizdą.
- Neteisingai nustatyta temperatūra. >>> Pasirinkite tinkamą temperatūros nustatymą.
- Nutrūko elektros tiekimas. >>> Prietaisas toliau veiks kaip įprastai, kai elektros tiekimas atsistatys.

Naudojamas šaldytuvas veikia garsiau.

- Prietaiso veikimas gali skirtis priklausomai nuo aplinkos temperatūros. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

Šaldytuvas veikia per dažnai arba per ilgai.

Trikčių diagnostika

- Nauji produktai gali būti didesni už ankstesnius. Jei produktai yra didesni, šaldytuvas veiks ilgiau.
- Temperatūra patalpoje gali būti per aukšta. >>> Jei kambaryje temperatūra aušta, prietaisas paprastai veikia ilgiau.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. >>> Prietaisui reikia daugiau laiko nustatytai temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų. Tai yra normalu.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. >>> Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Dėl į vidų patekusio šilto oro prietaisas veiks ilgiau. Stenkitės dažnai neatidarinėti prietaiso durelių.
- Šaldytuvo ar šaldiklio durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Patikrinkite, ar gerai uždarytos visos durelės.
- Gali būti nustatyta per žema temperatūra. >>> Nustatykite aukštesnę temperatūrą, palaukite, kol prietaisas sureaguos ir pasieks ją.
- Gali būti purvina, nusidėvėjusi ar atšokusi šaldytuvo ar šaldiklio durelių tarpinė. >>> Nuvalykite arba pakeiskite tarpinę. Jei tarpinė pažeista ar nuplyšo, prietaisas veiks ilgiau ir dažniau, kad išlaikytų esamą temperatūrą.

Šaldiklio temperatūra labai žema, bet šaldytuvas šaldo gerai.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldiklio kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Šaldytuve temperatūra labai žema, bet šaldiklis šaldo gerai.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Šaldytuvo stalčiuose laikomi produktai užšalo.

- Nustatyta labai žema temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Padidinkite temperatūros nustatymą šaldikliui ir patikrinkite dar kartą.

Per aukšta temperatūra šaldytuve ar šaldiklyje.

- Nustatyta labai aukšta temperatūra šaldytuvo kameroje. >>> Nuo šaldytuvo kameros temperatūros priklauso ir temperatūra šaldiklyje. Pakeiskite šaldytuvo ar šaldiklio kameros temperatūrą, palaukite, kol kamerų temperatūra susireguliuos.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Stenkitės per dažnai neatidarinėti durelių.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Tinkamai uždarykite dureles.
- Gali būti, kad prietaisą neseniai įjungėte arba įdėjote naujų maisto produktų. >>> Tai yra normalu. Prietaisui reikia daugiau laiko nustatytai temperatūrai pasiekti, jei jis neseniai įjungtas arba įdėjote naujų produktų.
- Neseniai į prietaisą įdėjote daug karšto maisto. >>> Nedėkite į šaldytuvą karšto maisto.

Prietaisas veikia garsiai arba vibruoja.

Trikčių diagnostika

- Grindys nelygios arba netvirtos. >>> Jei prietaisas vibruoja ar juda, pareguliuokite jo atramas. Patikrinkite, kad grindys būtų pakankamai tvirtos, kad atlaikytų prietaiso svorį.
- Ant prietaiso uždėti daiktai gali kelti triukšmą. >>> Nelaikykite daiktų ant produkto.

Girdisi skysčio bėgimo, purškimo ir kitokie garsai.

- Prietaise veikia skysčio ir dujų kontūrai. >>> Tai yra įprasti veikimo garsai ir nerodo gedimo.

Iš prietaiso sklinda pučiančio vėjo garsas.

- Įsijungė ventiliatorius. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.

Ant vidinių sienelių yra kondensato.

- Esant drėgnam ar karštam orui padidėja ledėjimas ir rasojimas. Tai yra normalu ir nerodo gedimo.
- Per dažnai atidaromos arba per ilgai laikomos atidarytos prietaiso durelės. >>> Neatidarykite durelių per dažnai ir greitai jas uždarykite.
- Durelės gali būti uždarytos nesandariai. >>> Tinkamai uždarykite dureles.

Ant prietaiso išorės arba tarp durelių kaupiasi kondensatas.

- Jei aplinkos oras drėgnas, tai yra normalus reiškinys. >>> Sumažėjus aplinkos drėgmei kondensatas išgaruos.

Viduje smirda.

- Prietaisas nėra reguliariai valomas. >>> Išvalykite prietaiso vidų su kempine ir šiltu vandeniu, naudokite vandenį su karbonatu.
- Kvapas gali sklisti nuo tam tikrų pakuočių ir talpų >>> Naudokite kvapų neskleidžiančias pakuotes ir talpas.
- Maistas buvo sudėtas ir neuždarytas. >>> Maistą laikykite uždarose talpose. Iš neuždaryto maisto produktų sklindantys mikroorganizmai gali sukelti blogą kvapą.
- Išimkite sugedusius ar nebegaliojančius produktus.

Durelės neužsidaro.

- Gali būti, kad jas blokuoja maisto pakuotės. >>> Perdėkite tokias pakuotes į kitą vietą.
- Prietaisas nėra visiškai vertikalus. >>> Pareguliuokite prietaiso atramas.
- Grindys nelygios arba netvirtos. >>> Patikrinkite, kad grindys būtų lygios ir atlaikytų prietaiso svorį.

Užstrigo daržovių dėžė.

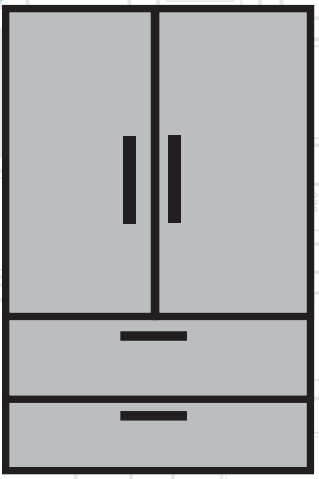
- Gali būti, kad maisto produktai siekia aukštesnį skyrių. >>> Perdėliokite produktus dėžėje.



ĮSPĖJIMAS: Jei problema išlieka ir peržiūrėjus šio skyriaus nuorodas, kreipkitės į pardavėją ar įgaliotąjį aptarnavimo centrą. Nebandykite taisyti prietaiso patys.

Chłodziarka

Instrukcja użytkowania



PL |

beko

Drogi kliencie,

Chcemy, abyś mógł uzyskać optymalną efektywność naszego produktu, który został wyprodukowany w nowoczesnym zakładzie i przy drobiazgowej kontroli jakości.

W tym celu prosimy przeczytać całą instrukcję obsługi przed użyciem produktu i przechowywać ją do ewentualnego użycia w przyszłości. Jeśli ten produkt zostanie przekazany innej osobie, prosimy przekazać tę instrukcję wraz z produktem.

Instrukcja obsługi zapewnia szybkie i bezpieczne korzystanie z produktu.

- Przed zainstalowaniem i rozpoczęciem korzystania z produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.
- Należy zawsze przestrzegać mających zastosowanie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Instrukcję obsługi należy mieć pod ręką, aby móc łatwo z niej korzystać.
- Prosimy przeczytać wszelkie inne dokumenty dostarczane wraz z produktem.

Należy pamiętać, że ta instrukcja obsługi może się odnosić do kilku modeli produktu. W instrukcji zostały wyraźnie określone różnice między modelami.

Symbole i uwagi

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:

	Ważne informacje i przydatne wskazówki.
	Zagrożenie dla życia i majątku.
	Zagrożenie porażeniem elektrycznym.

	Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów umożliwiających recykling zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi.

Spis treści

1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska 3

1.1. Bezpieczeństwo ogólne 3
1.1.1 Ostrzeżenie HC 5
1.1.2 Dla modeli z wodotryskiem 5
1.2. Przeznaczenie 6
1.3. Bezpieczeństwo dzieci 6
1.4. Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadowego produktu 6
1.5. Zgodność z dyrektywą RoHS 6
1.6. Informacje o opakowaniu 7

2 Lodówka 8

3 Instalacja 9

3.1. Odpowiednie miejsce instalacji 9
3.2. Podkładanie plastikowych klinów 9
3.3. Regulacja nóżek 10
3.4. Podłączenie zasilania 10
3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne) 11
3.6. Podłączanie węża wody do produktu 12
3.7. Podłączanie do zasilania wodą 12
3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne) 13
3.9 Filtr wody (Opcjonalne) 13
3.9.1.Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne) 14
3.9.2.Filtr wewnętrzny 15

4 Przygotowanie 17

4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię 17
4.2. Pierwsze użycie 17

5 Korzystanie z produktu 18

5.1. Panel wskaźników 18
5.2. Panel wskaźników 20
5.3. Komora zero stopni (Opcjonalne) 26
5.4. Pojemnik na warzywa 26
5.5. Niebieskie światło (Opcjonalne) 26
5.6. Jonizator 26
5.7. Filtr zapachów (opcjonalny) 26
5.8. Szuflada teleskopowa 27
5.9. Pojemnik na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności 27
5.10. Ruchoma sekcja środkowa 28
5.11. Pojemnik na lód 28
5.12. Zamrażanie świeżej żywności 29
5.13. Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności 29
5.14. Informacje o głębokim zamrażaniu 29
5.15. Rozmieszczanie żywności 30
5.16. Alert otwarcia drzwi (opcjonalny) 30
5.17. Oświetlenie wnętrza 30

6 Konserwacja i czyszczenie 31

6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów 31
6.2. Ochrona powierzchni plastikowych 31

7 Rozwiązywanie problemów 32

1 Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych. Nieprzestrzeganie tych instrukcji spowoduje unieważnienie wszelkich typów gwarancji produktu.

Zamierzone przeznaczenie

• Urządzenie można używać wyłącznie w gospodarstwie domowym oraz:

• na zapleczu kuchennych personelu w sklepach, biurach i w innych miejscach pracy;

• w kuchniach wiejskich i przez gości hotelowych, w motelach i innych tego rodzaju miejscach;

• w pensjonatach serwujących nocleg ze śniadaniem;

• cateringu i w innych tego rodzajach zastosowaniach niedetalicznych.

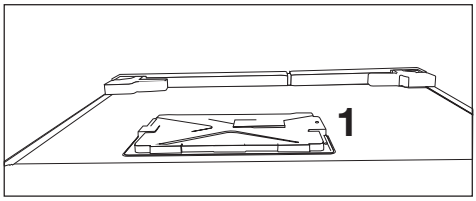
• Nie należy używać jej na dworze. Nie nadaje się do użytkowania na dworze, nawet w miejscach zadaszonych.

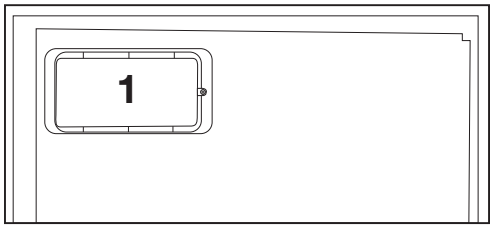
1.1. Bezpieczeństwo ogólne

- Produkt nie może być używany przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, czuciową i umysłową, bez wystarczającej wiedzy i doświadczenia ani przez dzieci. Urządzenie może być używane przez takie osoby pod nadzorem i z użyciem wskazówek osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Dzieciom nie wolno się bawić urządzeniem.
- W przypadku awarii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
- Po odłączeniu należy odczekać przynajmniej 5 minut przed jego ponownym podłączeniem. Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania. Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami! Nie wolno ciągnąć za kabel, aby odłączyć zasilanie, zawsze należy trzymać za wtyk.
- Lodówki nie wolno podłączać do luźnego gniazda.
- Podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia i naprawy produkt powinien być odłączony.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz zasilanie i usuń całą żywność ze środka.
- Do czyszczenia lodówki i topienia lodu we wnętrzu nie wolno używać pary ani parowanych materiałów czyszczących. Para może trafić na powierzchnie elektryczne i spowodować zwarcie lub porażenie elektryczne!

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska

- Nie wolno myć produktu, spryskując go lub polewając wodą! Zagrożenie porażeniem elektrycznym!
- Nigdy nie korzystaj z urządzenia, jeśli górna lub tylna jego część, zawierająca płytki obwodów drukowanych jest otwarta (osłona płytki obwodów drukowanych) (1).

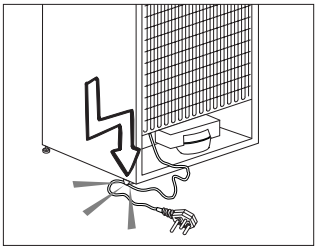




- W przypadku awarii nie wolno używać produktu, ponieważ może to spowodować porażenie elektryczne. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności należy skontaktować się a autoryzowanym serwisem.
- Produkt należy podłączyć do uziemionego gniazdka. Uziemienie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Jeśli produkt ma oświetlenie typu LED, w celu wymiany lub usunięcia problemu należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.
- Nie wolno dotykać zamrożonej żywności mokrymi rękami! Może ona przymarznąć do rąk!
- Do komory zamrażarki nie wolno wkładać płynów w butelkach ani w puszkach. Mogą one wybuchnąć!
- Płyny należy stawiać pionowo po dokładnym zamknięciu pokrywki.
- W pobliżu produktu nie wolno rozpryskiwać substancji łatwopalnych, ponieważ mogą się one zapalić lub wybuchnąć.
- W lodówce nie wolno przechowywać materiałów łatwopalnych ani produktów z gazem łatwopalnym (aerozoli itp.).
- Na produkcie nie wolno kłaść pojemników z płynem. Zalanie wodą części elektrycznej może spowodować porażenie elektryczne i pożar.
- Narażenie produktu na deszcz, śnieg, bezpośrednie promienie słoneczne i wiatr spowoduje

zagrożenie elektryczne. Podczas przemieszczania produktu nie wolno ciągnąć za uchwyt drzwiowy. Uchwyt może nie wytrzymać.

- Należy uważać, aby uniknąć pochwycenia ręki lub innej części ciała przez ruchome części wewnątrz produktu.
- Nie wolno stawać ani opierać się o drzwi, szuflady ani podobne części lodówki. Spowoduje to przewrócenie produktu i uszkodzenie części.
- Należy uważać, aby nie przytrzasnąć kabla zasilania.



1.1.1 Ostrzeżenie HC

Jeśli produkt zawiera układ chłodzenia używający gazu R600a, należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodzenia i jego rurki podczas używania i przemieszczania produktu. Ten gaz jest łatwopalny. W razie uszkodzenia układu chłodzenia należy trzymać produkt z dala od źródeł ognia i natychmiast przewietrzyć pomieszczenie.

Etykieta wewnątrz z lewej strony wskazuje typ gazu użyty w produkcie.

1.1.2 Dla modeli z wodotryskiem

- Maksymalnie dopuszczalne ciśnienie dla dopływu zimnej wody wynosi 6,2 bara (90 psi). Jeśli ciśnienie wody w Państwa instalacji przekroczy 5,5 bara (80 psi), należy zastosować zawór ograniczający ciśnienie w Państwa sieci wodociągowej. Jeśli nie wiedzą Państwo w jaki sposób sprawdzić ciśnienie wody, prosimy poprosić o pomoc profesjonalnego hydraulika.
- Jeśli w Państwa instalacji występuje ryzyko uderzenia wodnego, należy zawsze stosować wyposażenie zapobiegające przed uderzeniem wodnym. Jeśli nie mają Państwo pewności co do występowania efektu uderzenia wodnego w swojej instalacji, prosimy zasięgnąć porady u profesjonalnego hydraulika.
- Nie podłączać do dopływu ciepłej wody. Zachować środki ostrożności przed ryzykiem zamarznięcia przewodów. Temperatura robocza wody

powinna mieścić się w zakresie od 0,6°C (33°F) do 38°C (100°F).
- Należy używać tylko wody pitnej.

1.2. Przeznaczenie

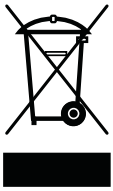
- Ten produkt jest przeznaczony do użytku domowego. Nie jest on przeznaczony do użytku komercyjnego.
- Produkt powinien być używany jedynie do przechowywania żywności i napojów.
- W lodówce nie wolno przechowywać produktów wymagających temperatur kontrolowanych (szczepionek, leków wrażliwych na ciepło, materiałów medycznych itd.).
- Producent nie bierze na siebie odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane niepoprawnym użytkowaniem lub obsługą.
- Oryginalne części zamienne będą dostępne przez 10 lat od daty zakupu produktu.

1.3. Bezpieczeństwo dzieci

- Materiały opakowaniowe należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę produktem.
- Jeśli drzwi produktu mają zamek, klucz należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.4. Zgodność z dyrektywą WEEE i utylizacja odpadowego produktu

Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE WEEE (2012/19/UE). Ten produkt ma symbol klasyfikacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten produkt został wyprodukowany z części i materiałów wysokiej jakości, które nadają się do powtórnego użytku i recyklingu. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać zużytego produktu wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy go dostarczyć do punktu odbioru w celu przeprowadzenia recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Informacje o tych punktach odbioru można uzyskać od władz lokalnych.

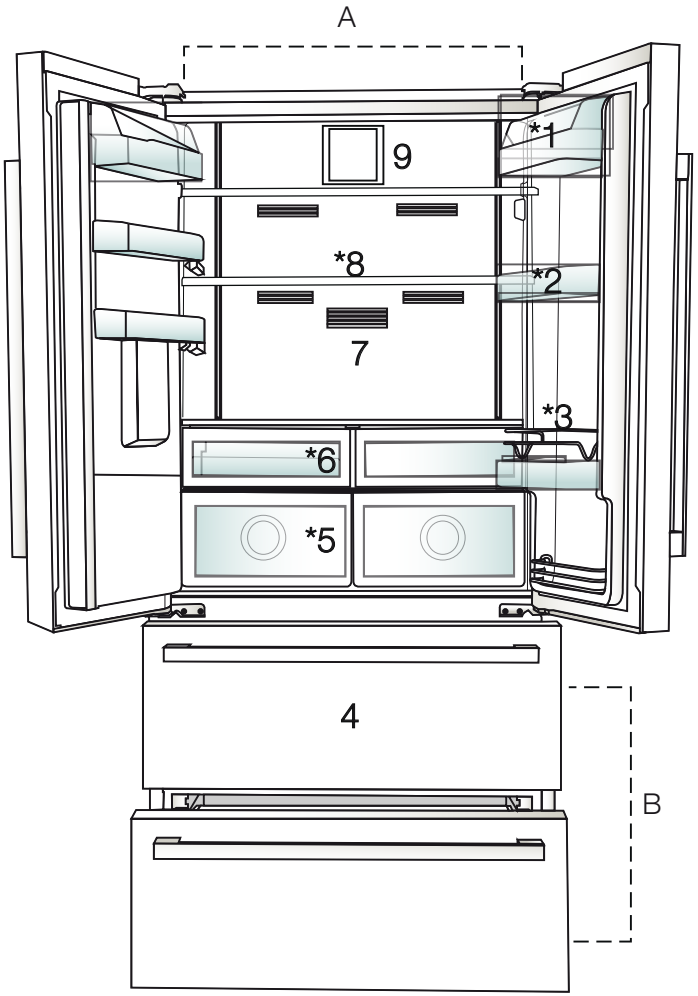
1.5. Zgodność z dyrektywą RoHS

- Ten produkt jest zgodny z Dyrektywą UE WEEE (2011/65/UE). Nie zawiera on szkodliwych ani zakazanych materiałów wymienionych w dyrektywie.

1.6. Informacje o opakowaniu

- Materiały opakowaniowe są wyprodukowane z materiałów nadających się do recyklingu zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi. Materiałów opakowaniowych nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi itp. Należy je dostarczyć do punktów odbioru materiałów opakowaniowych wyznaczonych przez władze lokalne.

2 Lodówka



A- Komora chłodziarki
B- Komora zamrażarki
1. Półka na nabiał
2. Półki komory chłodziarki
3. Drut ochronny
4. Komory przechowywania zamrożonej żywności
5. Pojemniki na warzywa
6. Komora śniadaniowa
7. Filtr zapachów
8. Regulowane szklane półki
9. Termoobieg

*Opcjonalne: Rysunki w tej instrukcji obsługi są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego produktu. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

3 Instalacja

3.1. Odpowiednie miejsce instalacji

Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji produktu. Aby przygotować produkt do instalacji, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.

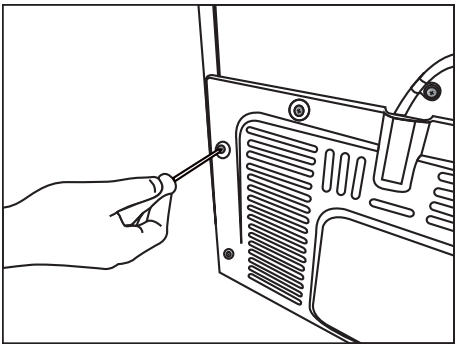
	**OSTRZEŻENIE:** Producent nie bierze odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane przez prace wykonane przez nieuprawnione osoby.
	**OSTRZEŻENIE:** Podczas instalacji kabel zasilania produktu musi być odłączony. Niespełnienie tego warunku może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń!
	**OSTRZEŻENIE:** : Jeśli otwór drzwiowy jest za wąski i produkt się nie mieści, zdejmij drzwi i obróć produkt na bok, a jeśli i to nie pomoże, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

- Produkt należy umieścić na płaskiej powierzchni, aby uniknąć wibracji.
- Produkt należy umieścić w odległości przynajmniej 30 cm od grzejnika, kuchenki i podobnych źródeł ciepła i przynajmniej 5 cm od piekarników elektrycznych.
- Produktu nie należy narażać na działanie bezpośredniego światła słonecznego ani trzymać w wilgotnym otoczeniu.
- Do skutecznego działania produkt wymaga odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Jeśli produkt zostanie umieszczony w niszy, należy pamiętać o zostawieniu przynajmniej 5 cm odstępu między produktem oraz sufitem i ścianami.
- Produktu nie wolno instalować w miejscach o temperaturze poniżej -5°C.

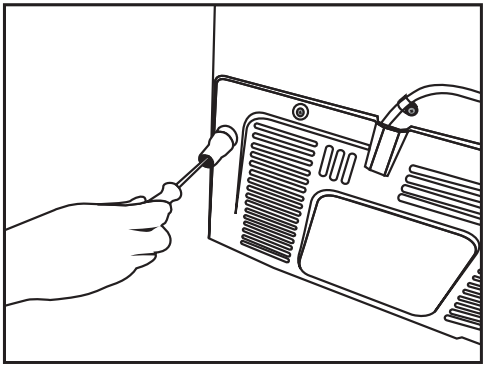
3.2. Podkładanie plastikowych klinów

Za pomocą plastikowych klinów należy ustawić odpowiedni odstęp między produktem i ścianą na cyrkulację powietrza.

1. Aby zamocować kliny, odkręć wkręty z produktu i użyj wkrętów dostarczanych wraz z klinami.

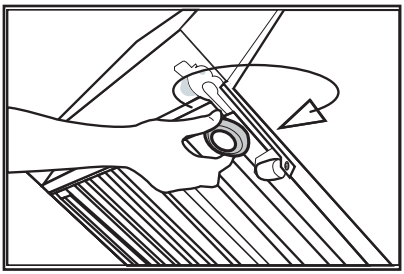


2. Zamocuj 2 plastikowe kliny w osłonie wentylacyjnej pokazanej jako j na rysunku.



3.3. Regulacja nóżek

Jeśli produkt nie znajduje się w równowadze, dostosuj przednie regulowane nóżki, obracając je w prawo lub w lewo.



3.4. Podłączenie zasilania

	**OSTRZEŻENIE:** Do połączeń elektrycznych nie należy używać przedłużaczy ani listew zasilających.
	**OSTRZEŻENIE:** Uszkodzony kabel zasilania musi zostać wymieniony przez autoryzowany serwis.
	W razie umieszczenia dwóch chłodziarek obok siebie należy zostawić między odstęp nimi przynajmniej 4 cm.

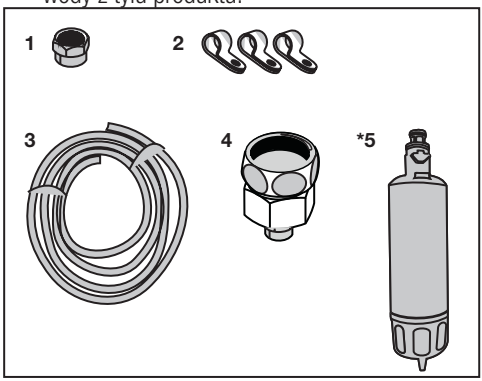
- Nasza firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody wynikłe z używania bez połączenia uziemienia i zasilania odpowiadających przepisom krajowym.
- Po instalacji wtyk zasilania powinien być łatwo dostępny.
- Lodówkę należy podłączyć do uziemionego gniazda o napięciu 220-240 V/50 Hz. Wtyk musi zawierać bezpiecznik 10-16 A.
- Między gniazdem ściennym i lodówką nie może występować rozgałęziacz z lub bez przedłużacza.

3.5. Podłączenie wody (Opcjonalne)

OSTRZEŻENIE: Podczas podłączania należy odłączyć produkt i pompę wodną (o ile jest dostępna).

Podłączenia zasilania wodą, filtra i gąsiora produktu muszą zostać wykonane przez autoryzowany serwis. W zależności od modelu produkt może być podłączony do gąsiora lub bezpośrednio do zasilania wodą. Aby wykonać połączenie, wąż wody należy najpierw podłączyć do produktu.
Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:

1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.

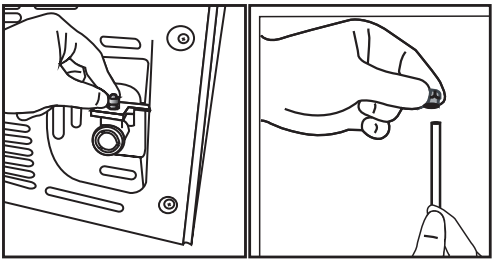


2. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
3. Wąż wody (1 szt., 5 metrów, średnica 1/4 cala): Służy do podłączania wody.
4. Przejściówka (1 szt.): Zawiera filtr porowaty, służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
5. Filtr wody (1 szt. *Opcjonalny): Służy do podłączenia zasilania wodą do produktu. Filtr wody jest zbędny, jeśli jest dostępne połączenie z gąsiorem.

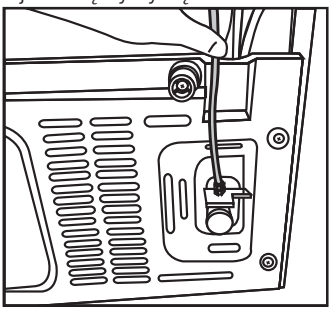
3.6. Podłączanie węża wody do produktu

Aby podłączyć wąż wody do produktu, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

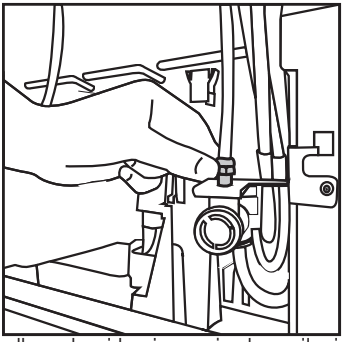
1. Rozłącz złącze przejściówki dyszy węża z tyłu produktu i poprowadź wąż przez złącze.



2. Szczelnie przepchnij wąż wody w dół i podłącz przejściówkę dyszy węża.



3. Dokręć złącze ręcznie, aby zamocować przejściówkę dyszy węża. Złącze można też dokręcić kluczem do rur lub szczypcami.



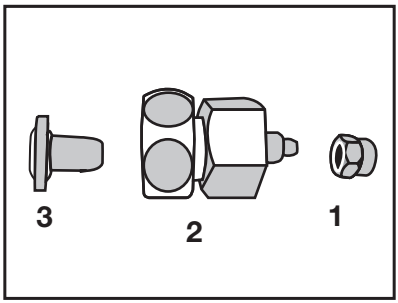
4. Podłącz drugi koniec węża do zasilania wodą (patrz pkt. 3.7) lub, aby użyć gąsiora, do pompy wodnej (patrz pkt. 3.8).

3.7. Podłączanie do zasilania wodą

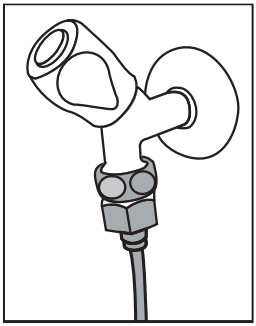
(Opcjonalne)

Aby używać produktu, korzystając z zasilania zimną wodą, należy na zasilaniu zimną wodą w domu zainstalować standardowe złącze z zaworem 1/2 cala. Jeśli złącze jest niedostępne lub jeśli nie masz pewności, skonsultuj się z wykwalifikowanym hydraulikiem.

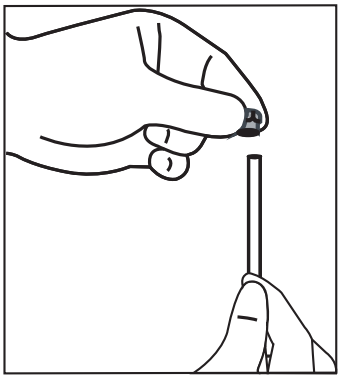
1. Odłącz złącze (1) od przejściówki (2).



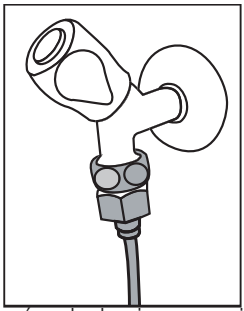
2. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.



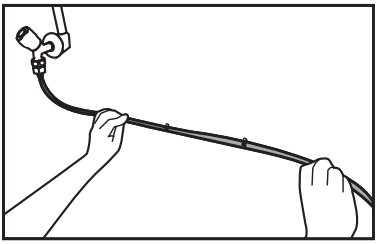
3. Podłącz złącze wokół węża wody.



4. Podłącz złącze do przejściówki i dokręć ręką/ narzędziem.



5. Aby uniknąć uszkodzenia, przesunięcia lub przypadkowego odłączenia węża, użyj dostarczanych zacisków do odpowiedniego zamocowania węża wody.

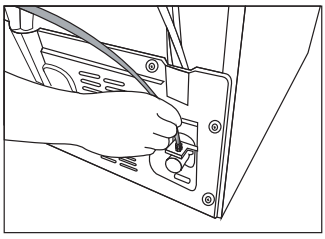


OSTRZEŻENIE: Po włączeniu zaworu należy się upewnić, że na żadnym końcu węża wody nie ma wycieku. W razie wycieku wyłącz zawór i dokręć wszystkie połączenia za pomocą klucza do rur lub szczypiec.

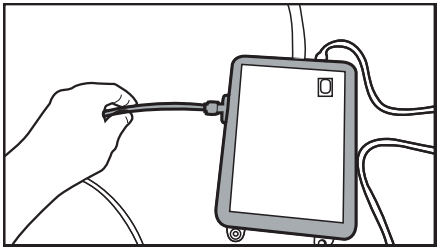
3.8. Dla produktów używających gąsiora na wodę (Opcjonalne)

Aby użyć gąsiora do podłączenia wody do produktu, należy użyć pompy wodnej zalecanej przez autoryzowany serwis.

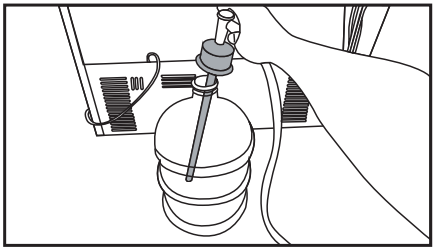
1. Podłącz jeden koniec węża wody dostarczanego wraz pompą do produktu (patrz 3.6) i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.



2. Podłącz drugi koniec węża wody do pompy wodnej, wciskając go do wlotu węża pompy.



3. Umieść i zamocuj wąż pompy wewnątrz gąsiora.



4. Po wykonaniu połączenia podłącz i uruchom pompę wodną.

	Po uruchomieniu pompy odczekaj 2-3 minuty, aby pompa uzyskała żądaną wydajność.
	W celu wykonania połączenia wody zapoznaj się też z instrukcją obsługi pompy.
	W razie używania gąsiora filtr wody jest zbędny.

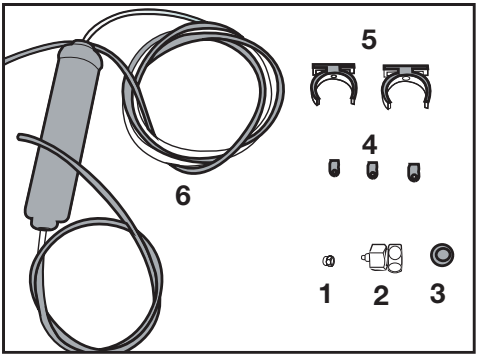
3.9 Filtr wody (Opcjonalne)

W zależności od modelu produkt może mieć filtr wewnętrzny lub zewnętrzny. Aby podłączyć filtr wody, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

3.9.1.Mocowanie filtra zewnętrznego na ścianie (opcjonalne)

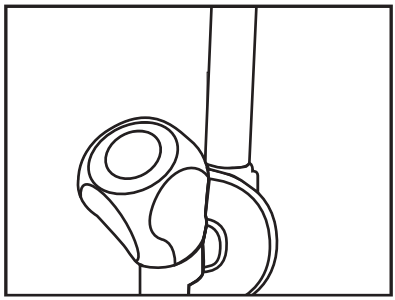
OSTRZEŻENIE: Filtra nie należy mocować do produktu.

Sprawdź, czy wraz z modelem produktu zostały dostarczone następujące części:

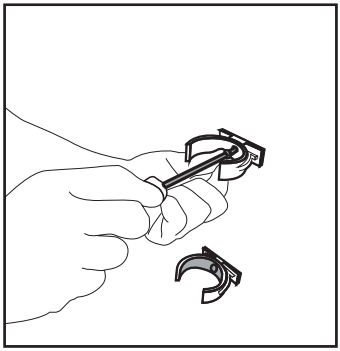


1. Złącze (1 szt.): Służy do mocowania węża wody z tyłu produktu.
2. Przejściówka (1 szt.): Służy do podłączenia do zasilania zimną wodą.
3. Filtr porowaty (1 szt.)
4. Zacisk węża (3 szt.): Służy do mocowania węża wody do ściany.
5. Urządzenie do podłączania filtra (2 szt.): Służy do mocowania filtra do ściany.
6. Filtr wody (1 szt.): Służy do podłączania produktu do zasilania wodą. W przypadku używania połączenia z gąsiorem filtr wody jest zbędny.

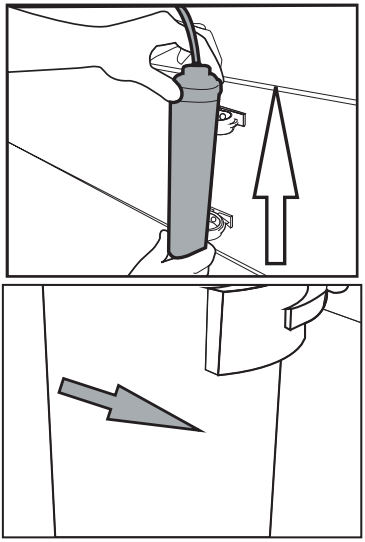
1. Podłącz przejściówkę do zaworu zasilania wodą.
2. Ustal miejsce mocowania filtra zewnętrznego. Zamocuj urządzenie do podłączania filtra (5) do ściany.
3. Zamocuj filtr pionowo w urządzeniu do podłączania filtra w sposób pokazany na etykiecie. (6)



4. Podłącz wąż wody wystający z góry filtra do przejściówki złącza wody produktu (patrz 3.6.).

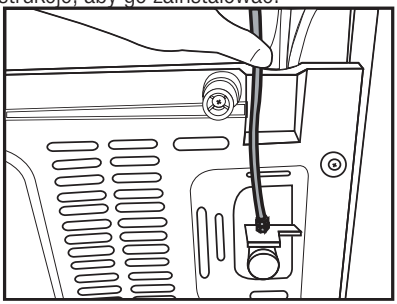


Po wykonaniu połączenia powinno ono wyglądać, jak na poniższym rysunku.

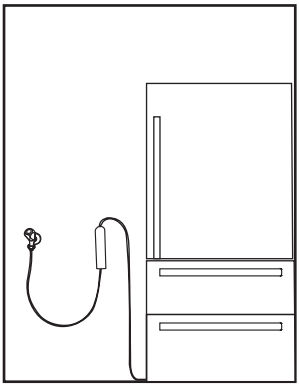


3.9.2.Filtr wewnętrzny

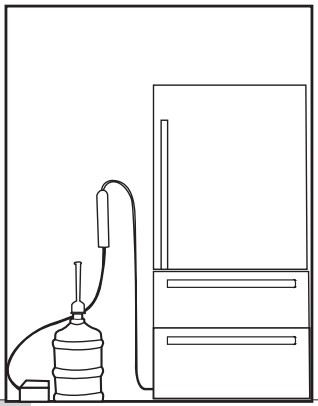
Dostarczany z produktem filtr wewnętrzny nie jest zainstalowany w chwili dostawy – wykonaj poniższe instrukcje, aby go zainstalować.



Linia wody:



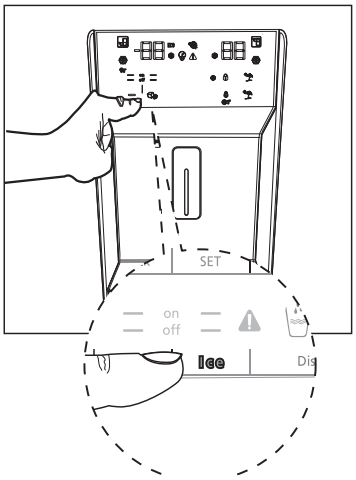
Linia gąsiora:





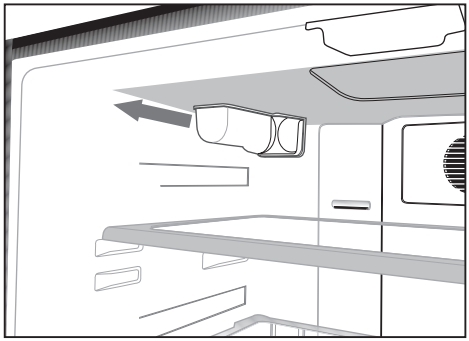
Po podłączeniu filtra nie należy używać pierwszych 10 szklanek wody.

1. Wskaźnik Lód wył. musi być aktywny podczas montażu filtra. Przełącz wskaźnik WŁ.-WYŁ. za pomocą przycisku Lód na ekranie.

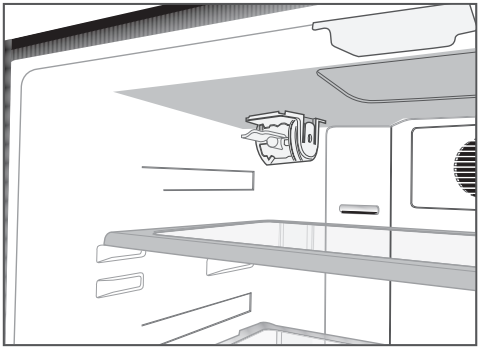


2. Zdejmij pokrywę obejścia filtra wody, pociągając ją.

	Po zdjęciu pokrywy może wyciec kilka kropli wody, to normalne.



3. Umieść pokrywę filtra wody na mechanizmie i wciśnij na miejsce do zatrzaśnięcia.



4. Naciśnij przycisk Lód na ekranie, aby wyłączyć tryb Lód wył.

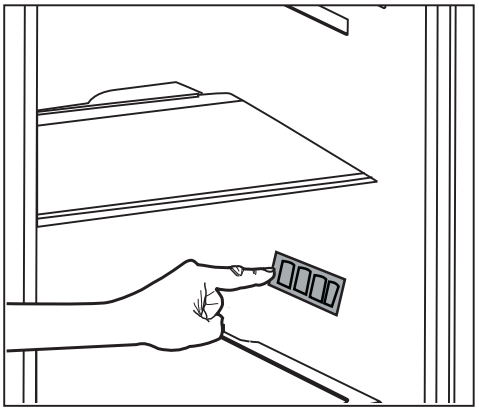
	Filtr wody usuwa ciała obce z wody. Nie usuwa on z wody drobnoustrojów.
	Patrz pkt. 5.2 w celu uaktywnienia okresu wymiany filtra.

4 Przygotowanie

4.1. Co robić, aby zaoszczędzić energię

⚠	Podłączenie produktu do elektronicznych układów oszczędzania energii jest szkodliwe, ponieważ może uszkodzić produkt.

- Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi lodówki przez długi czas.
- Do lodówki nie wolno wkładać gorącej żywności ani napojów.
- Nie wolno przepełniać lodówki – blokowanie wewnętrznego przepływu powietrza zmniejsza wydajność chłodzenia.
- Aby móc przechowywać maksymalną ilość jedzenia w komorze zamrażarki swojej lodówki, należy wyjąć górne szuflady i umieścić je na drucianej ramie. Pojemność netto oraz wartość zużycia energii określone na etykiecie energetycznej lodówki zostały przetestowane po wyjęciu z komory zamrażarki górnej półki i pojemnika na lód, które mogą być z łatwością wyjmowane ręcznie. Podczas załadunku zdecydowanie zaleca się korzystanie z dolnej szuflady.
- W zależności od funkcji produktu odmrażanie zamrożonej żywności w komorze chłodziarki zapewni oszczędność energii i zachowanie jakości żywności.
- Należy się upewnić, że żywność nie styka się z opisanym poniżej czujnikiem temperatury komory chłodziarki.
- Aby zapewnić oszczędność energii i zachowanie żywności w lepszym otoczeniu, należy przechowywać żywność w szufladach wewnątrz komory chłodziarki.
- Należy zapobiegać bezpośredniemu kontaktowi pomiędzy czujnikiem temperatury w komorze chłodziarki a opakowaniami na żywność. Zużycie energii może się zwiększyć w przypadku kontaktu z czujnikiem.



4.2. Pierwsze użycie

Przed użyciem lodówki należy się upewnić, że zostały wykonane niezbędne przygotowania podane w rozdziałach „Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i środowiska" oraz „Instalacja".

- Działający produkt bez żywności wewnątrz należy pozostawić na 6 godzin i nie otwierać drzwi, o ile nie jest to bezwzględnie konieczne.

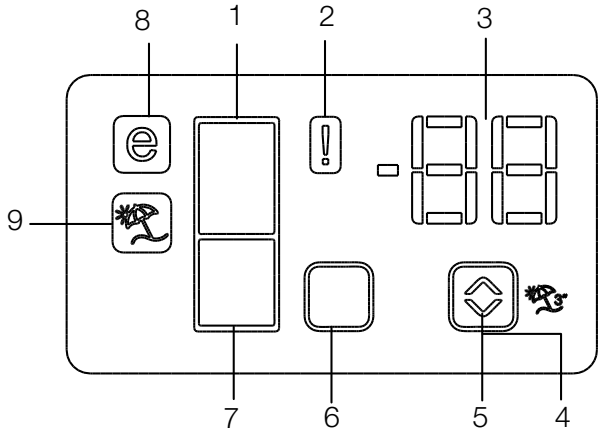
ⓘ	Będzie słychać dźwięk włączenia sprężarki. Dźwięki wydobywające się, gdy sprężarka nie jest aktywna, to normalne zjawisko spowodowane przez sprężone płyny i gazy w układzie chłodzenia.
ⓘ	Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się przednich krawędzi lodówki. Te obszary nagrzewają się celowo, aby zapobiec kondensacji.
ⓘ	W niektórych modelach, panel instrumentów wyłącza się automatycznie w 5 minut po zamknięciu drzwi. Panel włączy się ponownie po otwarciu drzwi i naciśnięciu dowolnego przycisku.

5 Korzystanie z produktu

5.1. Panel wskaźników

Panele wskaźników mogą się różnić w zależności od modelu produktu.

Funkcje dźwiękowe i optyczne panelu wskaźników pomagają korzystać z lodówki.



1. Wskaźnik komory chłodziarki
2. Wskaźnik stanu błędu
3. Wskaźnik temperatury
4. Przycisk funkcji wakacyjnej
5. Przycisk regulacji temperatury
6. Przycisk wyboru komory
7. Wskaźnik komory zamrażarki
8. Wskaźnik trybu oszczędzania
9. Wskaźnik funkcji wakacyjnej

***opcjonalne**

***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Wskaźnik komory chłodziarki

Lampka komory chłodziarki włącza się podczas regulacji temperatury komory chłodziarki.

2. Wskaźnik stanu błędu

Ten czujnik się włączy, gdy lodówka nie chłodzi odpowiednio lub w przypadku awarii czujnika. Gdy wskaźnik jest aktywny, na wskaźniku temperatury komory zamrażarki będzie wyświetlana litera „B", a na wskaźniku temperatury komory chłodziarki będą wyświetlane liczby „1, 2, 3...". Liczby na wskaźniku służą w celu informowania serwisantów o awarii. ()

3. Wskaźnik temperatury

Wskazuje temperaturę komory zamrażarki i chłodziarki.

4. Przycisk funkcji wakacyjnej

Aby uaktywnić tę funkcje, naciśnij i przytrzymaj przycisk Wakacje przez 3 sekundy. Gdy funkcja wakacyjna jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „- -" i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze.

Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk **Wakacje** ().

5. Przycisk regulacji temperatury

Temperatura odpowiedniej komory waha się w zakresie -24°C... -18°C i 8°C...1°C. ()

6. Przycisk wyboru komory

Przycisk wyboru komory lodówki umożliwia przełączanie między komorą chłodziarki i zamrażarki.()

7. Wskaźnik komory zamrażarki

Lampka komory zamrażarki włącza się podczas regulacji temperatury komory zamrażarki.

8. Wskaźnik trybu oszczędzania

Wskazuje, że lodówka pracuje w trybie oszczędzania energii. Ten wskaźnik będzie aktywny, gdy temperatura w komorze zamrażarki zostanie ustawiona na -18°C. ()

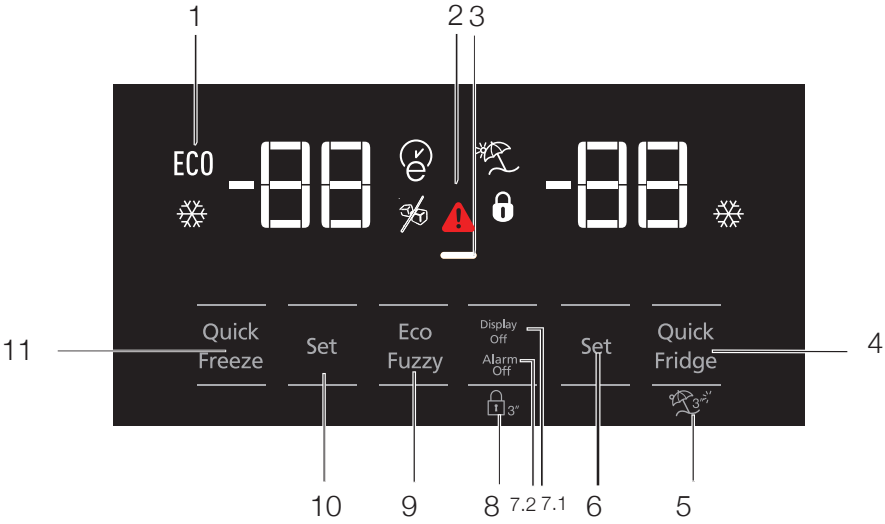
9. Wskaźnik funkcji wakacyjnej

Wskazuje uaktywnienie funkcji wakacyjnej. ()

5.2. Panel wskaźników

Panele wskaźników mogą się różnić w zależności od modelu produktu.

Funkcje dźwiękowe i optyczne panelu wskaźników pomagają korzystać z lodówki.



1- Oszczędne używanie
2- Alert wysokiej temperatury/błędu
3- Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)
4- Szybkie chłodzenie
5- Funkcja wakacyjna
6- Ustawianie temperatury komory chłodzenia
7- Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza) / Ostrzeżenie o wyłączonym alarmie
8- Blokada klawiatury
9- Eco-Fuzzy
10- Ustawianie temperatury komory zamrażania
11- Szybkie zamrażanie

***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Oszczędne używanie
Ten symbol zaświeci się, gdy komora zamrażarki będzie ustawiona na -18°C, co jest najoszczędniejszym ustawieniem. Wskaźnik oszczędnego używania (ECO) wyłączy się, gdy zostanie wybrana funkcja szybkiego chłodzenia lub zamrażania.

2. Alert wysokiej temperatury/błędu

Ten wskaźnik (⚠) zapali się w przypadku alertu temperatury lub błędu. Jeśli ten wskaźnik się świeci, należy się zapoznać z punktem dotyczącym zalecanych rozwiązań problemów w tej instrukcji. Ten wskaźnik świeci się podczas awarii zasilania, awarii wysokiej temperatury i ostrzeżeń o błędach. Podczas awarii podtrzymywanego zasilania, najwyższa temperatura, jaką osiągnie komora zamrażarki, będzie migać na wyświetlaczu cyfrowym. Po sprawdzeniu jedzenia umieszczonego w komorze zamrażarki, proszę wcisnąć przycisk wyłączania alarmu, aby usunąć ostrzeżenie.
Proszę odnieść się do sekcji „środki zalecane przy rozwiązywaniu problemów" w instrukcji, jeśli zauważą Państwo, iż ten wskaźnik jest podświetlony.

3. Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)

Jeśli drzwiczki pozostają zamknięte przez dłuższy czas, funkcja oszczędzania energii jest automatycznie aktywowana, a symbol oszczędzania energii jest podświetlony. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, wszystkie symbole na wyświetlaczu, oprócz symbolu oszczędzania energii, wyłączą się. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, jeśli zostanie wciśnięty jakikolwiek przycisk lub drzwiczki zostaną otwarte, funkcja oszczędzania energii zostanie anulowana, a symbole na wyświetlaczu powrócą do normy.
Funkcja oszczędzania energii zostaje aktywowana podczas dostawy z fabryki i nie może zostać skasowana.

4. Szybkie chłodzenie

Gdy jest włączona funkcja szybkiego chłodzenia, zapali się wskaźnik szybkiego chłodzenia (❄) i wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie wskazywał wartość 1. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk funkcji wakacyjnej. Wskaźnik szybkiego chłodzenia zgaśnie i wrócą normalne ustawienia. Funkcja szybkiego chłodzenia zostanie automatycznie wyłączona po godzinie, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby schłodzić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego chłodzenia przed umieszczeniem żywności w komorze chłodzenia.

5. Funkcja wakacyjna

Aby włączyć funkcję wakacyjną, naciśnij przycisk (🏖) na 3 sekundy, co uaktywni wskaźnik trybu wakacyjnego (⛱). Gdy funkcja wakacyjna jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „- -" i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze.
Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk wakacyjnej funkcji

6. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

Po wciśnięciu przycisku można odpowiednio ustawić temperaturę komory chłodzenia na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 i 1. (🌡)

7,1. Oszczędzanie energii (wyłączenie wyświetlacza)

Naciśnięcie przycisku (▬) spowoduje zapalenie symbolu oszczędzania energii (▬) i uaktywnienie funkcji oszczędzania energii. Uaktywnienie funkcji oszczędzania energii spowoduje wyłączenie wszystkich innych symboli na wyświetlaczu.
Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, naciśnięcie dowolnego przycisku lub otwarcie drzwi spowoduje jej wyłączenie i sygnały na wyświetlaczu powrócą do normalnego stanu.
Ponowne naciśnięcie przycisku (▬) spowoduje wyłączenie symbolu i funkcji oszczędzania energii.
7.2 Ostrzeżenie o wyłączonym alarmie:
W przypadku awarii zasilania/alarmu o wysokiej temperaturze, po sprawdzeniu jedzenia umieszczonego w komorze zamrażarki, proszę wcisnąć przycisk wyłączania alarmu, aby usunąć ostrzeżenie.

8. Blokada klawiatury

Naciśnij przycisk blokady klawiatury (3") na 3 sekundy. Znak blokady klawiatury () podświetli się, gdy blokada klawiatury zostanie aktywowana. Przyciski będą nieaktywne w czasie, gdy blokada klawiatury będzie aktywna. Ponownie naciśnij przycisk blokady klawiatury na 3 sekundy. Zgaśnie symbol blokady klawiatury i zostanie wyłączony tryb blokady klawiatury.
Naciśnij przycisk blokady klawiatury (3") aby zapobiec zmianie ustawień temperatury lodówki.

9. Eco-Fuzzy

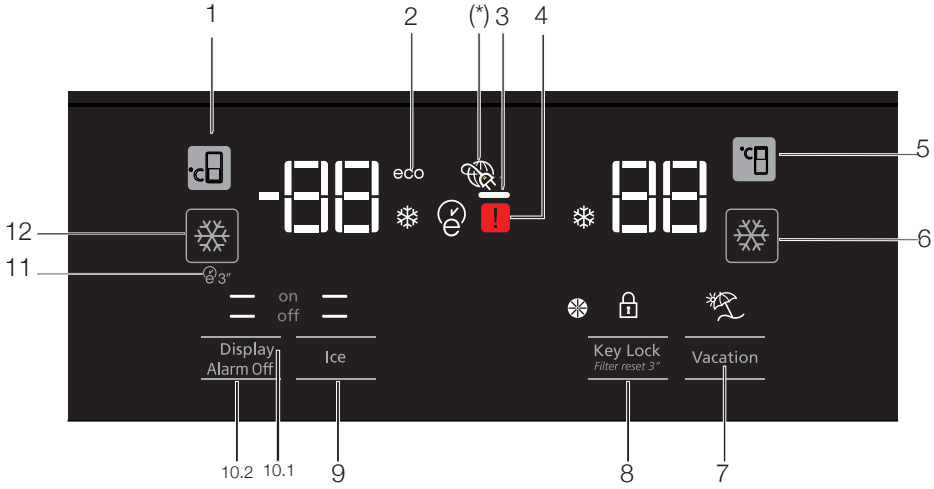
Aby uaktywnić funkcję wstępnego eko, naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 1 sekundę. Gdy ta funkcja jest aktywna, zamrażarka przełączy się w tryb oszczędzania po przynajmniej 6 godzinach i zapali się wskaźnik oszczędnego używania. Aby wyłączyć funkcję wstępnego eko (), naciśnij i przytrzymaj przycisk wstępnego eko przez 3 sekundy.
Wskaźnik zapali się po 6 godzinach, gdy funkcja wstępnego eko jest aktywna.

10. Ustawianie temperatury komory zamrażania

Temperaturę w komorze zamrażania można regulować. Naciśnięcie przycisku umożliwia ustawienie temperatury komory zamrażania na wartość -18, -19, -20, -21, -22, -23 i -24. ()

11. Szybkie zamrażanie

W celu szybkiego zamrożenia naciśnij przycisk; uruchomi to wskaźnik szybkiego zamrażania (). Gdy jest włączona funkcja szybkiego zamrażania, zapali się wskaźnik szybkiego zamrażania i wskaźnik temperatury komory zamrażania będzie wskazywał wartość -27. Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk zamrażania (). Wskaźnik szybkiego zamrażania zgaśnie i wrócą normalne ustawienia. Funkcja szybkiego zamrażania zostanie automatycznie wyłączona po 24 godzinach, jeśli nie zostanie anulowana przez użytkownika. Aby zamrozić dużą ilość świeżej żywności, naciśnij przycisk szybkiego zamrażania przed umieszczeniem żywności w komorze zamrażania.



1. Ustawianie temperatury komory zamrażania
2. Tryb oszczędzania
3. Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)
4. Stan błędu
5. Ustawianie temperatury komory chłodzenia
6. Szybkie chłodzenie
7. Funkcja wakacyjna
8. Anulowanie blokady klawiatury/alertu wymiany filtra
9. Włączenie/wyłączenie wytwarzania lodu
10. Wyświetlacz włączony/wyłączony / Alarm wyłączony
11. Autoeko
12. Szybkie zamrażanie

***Opcjonalne:** Rysunki w tej instrukcji obsługi są tylko szkicowe i mogą nie odpowiadać dokładnie posiadanemu produktowi. Jeśli posiadany produkt nie zawiera odpowiednich części, informacje dotyczą innych modeli.

Korzystanie z produktu

1. Ustawianie temperatury komory zamrażania

Naciśnięcie przycisku ( ) umożliwia ustawienie temperatury komory zamrażania na wartość -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24, -18...

2. Tryb oszczędzania

Wskazuje, że lodówka pracuje w trybie oszczędzania energii. Ten wskaźnik będzie aktywny, gdy temperatura komory zamrażarki będzie ustawiona na -18 lub zostanie włączone chłodzenie z oszczędzaniem energii przez funkcję **eko-ekstra**. (ECO)

3. Funkcja oszczędzania energii (wyłączenie wyświetlacza)

Jeśli drzwiczki pozostają zamknięte przez dłuższy czas, funkcja oszczędzania energii jest automatycznie aktywowana, a symbol oszczędzania energii jest podświetlony. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, wszystkie symbole na wyświetlaczu, oprócz symbolu oszczędzania energii, wyłączą się. Gdy funkcja oszczędzania energii jest aktywna, jeśli zostanie wciśnięty jakikolwiek przycisk lub drzwiczki zostaną otwarte, funkcja oszczędzania energii zostanie anulowana, a symbole na wyświetlaczu powrócą do normy.

Funkcja oszczędzania energii zostaje aktywowana podczas dostawy z fabryki i nie może zostać skasowana.

4. Stan błędu

Symbol ten wyłączy się, gdy lodówka nie chłodzi odpowiednio lub w przypadku awarii czujnika.( )

Gdy wskaźnik jest aktywny, na wskaźniku temperatury komory zamrażarki będzie wyświetlana litera „B", a na wskaźniku temperatury komory chłodziarki będą wyświetlane liczby „1, 2, 3...". Liczby na wskaźniku służą w celu informowania serwisantów o awarii.

5. Ustawianie temperatury komory chłodzenia

Po naciśnięciu przycisku ( ) można odpowiednio ustawić temperaturę komory chłodzenia na 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...

6. Szybkie chłodzenie

W celu szybkiego zamrożenia naciśnij przycisk; uruchomi to wskaźnik szybkiego zamrażania ( ).

Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.

Z tej funkcji należy korzystać podczas umieszczania świeżej żywności w komorze chłodziarki lub w celu szybkiego schłodzenia żywności. Po włączeniu tej funkcji lodówka będzie pracować przez godzinę.

7. Funkcja wakacyjna

Gdy funkcja wakacyjna ( ) jest aktywna, wskaźnik temperatury komory chłodzenia będzie pokazywać znaki „- -" i w komorze chłodzenia nie będzie aktywny żaden proces chłodzenia. Ta funkcja nie nadaje się do przechowywania żywności w komorze chłodziarki. Inne komory pozostaną chłodzone z ustawioną odpowiednią temperaturą w każdej komorze.

Aby anulować tę funkcję, naciśnij ponownie przycisk wakacyjnej funkcji. ( )

8. Anulowanie blokady klawiatury/alertu wymiany filtra

Naciśnij przycisk blokady klawiatury ( ), aby włączyć blokadę. Ta funkcja umożliwia również zapobieganie zmianom ustawień temperatury lodówki. Filtr lodówki należy wymieniać co 6 miesięcy. Jeśli będą przestrzegane instrukcje podane w p. 5.2, lodówka automatycznie obliczy pozostały czas i wskaźnik alertu wymiany filtra ( ) zapali się, gdy ten czas upłynie.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (3") na 3 sekundy, aby wyłączyć lampkę alertu filtra.

9. Włączenie/wyłączenie wytwarzania lodu

Naciśnij przycisk ( ), aby wyłączyć (off ——) lub włączyć (on ——) wytwarzanie lodu.

10.1 Włączenie/wyłączenie wyświetlacza

Naciśnij przycisk (—— off), aby wyłączyć lub włączyć (—— on) wyświetlacz.

10.2 Ostrzeżenie o wyłączonym alarmie:
W przypadku awarii zasilania/alarmu o wysokiej temperaturze, po sprawdzeniu jedzenia umieszczonego w komorze zamrażarki, proszę wcisnąć przycisk wyłączania alarmu, aby usunąć ostrzeżenie.

11. Autoeko
Wcisnąć przycisk Autoeko
(3") na 3 sekundy, aby aktywować tę funkcję. Jeśli drzwi pozostaną zamknięte przez dłuższy czas, gdy ta funkcja jest aktywna, sekcja chłodziarki zostanie przełączona w tryb oszczędzania. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję.
Wskaźnik zapali się po 6 godzinach, gdy funkcja autoeko jest aktywna. ()

12. Szybkie zamrażanie
Naciśnij przycisk
() dla szybkiego zamrażania. Ponowne naciśnięcie tego przycisku wyłączy tę funkcję

5.3. Komora zero stopni (Opcjonalne)

Ta komora służy do przechowywania delikatesów w niższych temperaturach lub mięsa do natychmiastowej konsumpcji. W tej komorze nie należy umieszczać owoców ani warzyw. Pojemność wewnętrzną produktu można zwiększyć, wyjmując wszelkie komory zero stopni. Aby wyjąć komorę, wystarczy ją pociągnąć do przodu, unieść i wyjąć.

5.4. Pojemnik na warzywa

Pojemnik na warzywa lodówki jest przeznaczony do przechowywania świeżych warzyw dzięki zachowywaniu wilgotności. W tym celu w pojemniku na warzywa został zintensyfikowany ogólny obieg zimnego powietrza. W tej komorze należy przechowywać owoce ani warzywa. Zielone warzywa liściaste i owoce należy przechowywać oddzielnie w celu przedłużenia ich trwałości.

5.5. Niebieskie światło (Opcjonalne)

Pojemniki na warzywa produktu mają niebieskie oświetlenie. Warzywa w pojemniku będą kontynuować fotosyntezę po oświetleniu niebieskim światłem, więc pozostaną żywe i świeże.

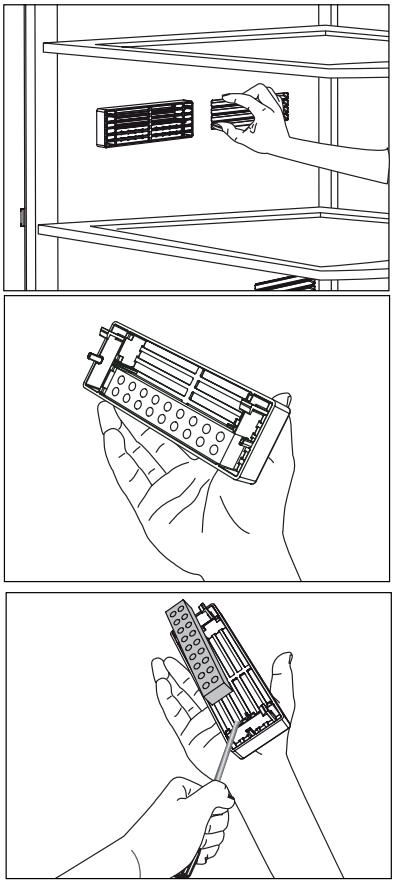
5.6. Jonizator

(Opcjonalne)

Układ jonizatora w kanale powietrza komory chłodzenia służy do jonizacji powietrza. Emisje ujemnych jonów eliminują bakterie i inne molekuły przenoszące zapachy w powietrzu.

5.7. Filtr zapachów (opcjonalny)

Filtr zapachów w kanale powietrza komory chłodzenia zapobiega powstawaniu niepożądanych zapachów.

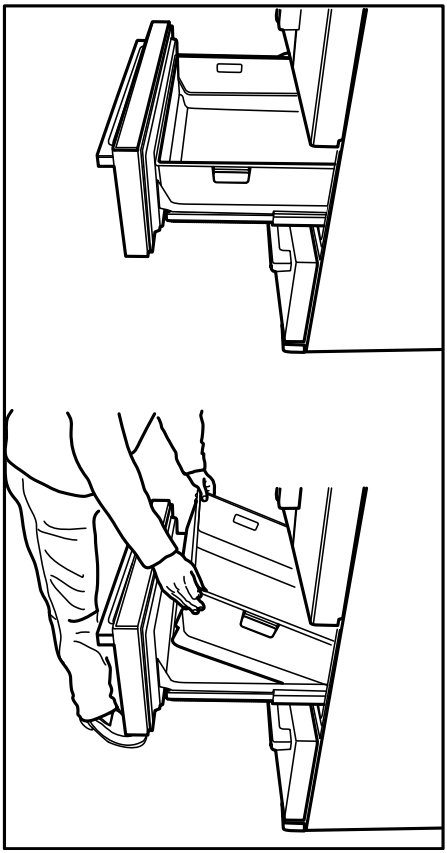


5.8. Szuflada teleskopowa

Proszę zwrócić uwagę, aby nie wciskać żadnych części swojego ciała, takich jak dłonie, stopy itp. pomiędzy ruchome części podczas użytkowania szuflady, w celu uniknięcia jakichkolwiek zranień.

Można usunąć przegrodę z szuflady, jak pokazano na ilustracji, gdy chcą ją Państwo wyczyścić.

Można wyjmować szuflady tylko w celu czyszczenia. Nie jest możliwe załadowanie szuflad na ich miejsca po napełnieniu ich żywnością, gdy są wyjęte.



5.9. Pojemnik na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności (FreSHelf)

(Funkcja jest opcjonalna)

Stopień wilgotności warzyw i owoców jest pod kontrolą poprzez funkcję pojemnika na owoce i warzywa z kontrolą wilgotności i zapewniona jest dłuższa świeżość żywności.

Zaleca się umieszczenie warzyw liściastych takich jak sałata, szpinak, oraz warzyw wrażliwych na utratę wilgotności, poziomo, na ile to będzie możliwe wewnątrz pojemnika na owoce i warzywa, a nie na ich korzeniach w pozycji pionowej.

Podczas rozmieszczania warzyw należy wziąć pod uwagę ich swoistą masę. Ciężkie i twarde warzywa należy umieszczać na spodzie pojemnika na owoce i warzywa, a lekkie i miękkie warzywa wyżej.

Nigdy nie należy zostawiać warzyw w torebkach w pojemniku na owoce i warzywa. Jeśli warzywa będą pozostawione w torebkach, spowoduje to ich rozkład w krótkim czasie. W przypadku gdy kontakt z innymi warzywami nie jest preferowany ze względów higienicznych, proszę używać perforowanego papieru lub innego podobnego opakowania zamiast torebek.

Nie umieszczać razem gruszek, morel, brzoskwini itp. oraz w szczególności jabłek, które mają wysoki poziom wydzielania gazu etylenowego, gdy znajdują się w tym samym pojemniku na owoce i warzywa z innymi warzywami i owocami. Gaz etylenowy, który jest wydzielany przez te owoce, może powodować szybsze dojrzewanie innych owoców i ich rozkład w krótszym czasie.

5.10.Ruchoma sekcja środkowa

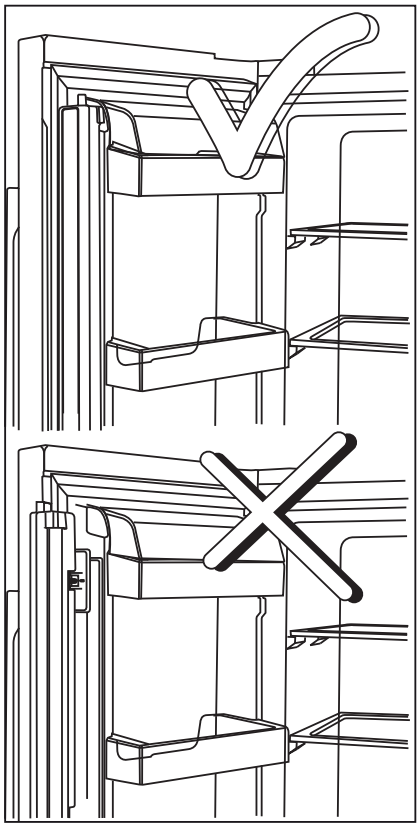
Ruchoma sekcja środkowa jest przeznaczona do zapobiegania wyciekaniu na zewnątrz zimnego powietrza z Państwa lodówki.

Uszczelnienie jest zapewnione, gdy uszczelki na drzwiczkach przylegają do powierzchni ruchomej sekcji środkowej, podczas gdy drzwiczki komory chłodziarki są zamknięte.

Innym powodem dla wyposażenia Państwa lodówki w ruchomą sekcję środkową jest to, iż zwiększa ona pojemność netto komory chłodziarki. Standardowe sekcje środkowe zajmują pewną nieużytkową objętość w zamrażarce.

Ruchoma sekcja środkowa jest zamknięta, gdy lewe drzwiczki komory chłodziarki są zamknięte.

Nie wolno otwierać jej ręcznie. Porusza się ona pod przewodnictwem plastikowej części na korpusie, podczas gdy drzwiczki są zamknięte.



5.11.Pojemnik na lód

(Opcjonalne)

Pojemnik na lód umożliwia łatwe uzyskanie lodu z produktu.

Stosowanie pojemnika na lód

1. Wyjąć pojemnik na lód z komory zamrażarki.
2. Uzupełnić wodą pojemnik na lód.
3. Umieścić pojemnik na lód w komorze zamrażarki. Po około dwóch godzinach lód jest gotowy.
4. Wyjąć pojemnik na lód z komory zamrażarki oraz wygiąć go nad tacką. Kostki lodu z łatwością wypadną na tackę.

5.12.Zamrażanie świeżej żywności

- Aby zachować jakość żywności, żywność umieszczona w komorze zamrażarki musi zostać jak najszybciej zamrożona , w tym celu należy użyć funkcji szybkiego zamrażania.
- Mrożenie żywności, gdy jest świeża, wydłuża czas przechowywania w komorze zamrażarki.
- Żywność należy pakować w szczelne opakowania i dokładnie zamykać.
- Przed umieszczeniem żywności w zamrażarce należy się upewnić, że jest ona zapakowana. Zamiast tradycyjnego papieru pakowego należy użyć pojemników do zamrażania, cynfolii i papieru wodoszczelnego, toreb plastikowych lub podobnych materiałów opakowaniowych.
- Każde opakowanie żywności przed zamrożeniem należy oznaczyć datą. Umożliwi to określenie świeżości każdego opakowania przy każdym otwarciu zamrażarki. Wcześniej zamrożoną żywność należy umieszczać z przodu, aby zużyć je jako pierwsze.
- Zamrożoną żywność należy zużyć natychmiast po odmrożeniu i nie wolno jej ponownie zamrażać.
- Nie należy zamrażać dużych ilości żywności naraz.

5.13.Zalecenia dotyczące przechowywania mrożonej żywności

Temperatura komory musi być ustawiona przynajmniej na -18°C.

1. Żywność należy jak najszybciej umieszczać w zamrażarce, aby uniknąć rozmrożenia.
2. Przed zamrożeniem należy sprawdzić datę przydatności, aby się upewnić, że nie minęła.
3. Upewnij się, że opakowanie żywności nie jest uszkodzone.

5.14.Informacje o głębokim zamrażaniu

Zgodnie z normą IEC 62552 zamrażarka musi umożliwiać zamrożenie 4,5 kg żywności do temperatury -18°C lub niższej w ciągu 24 godzin na każde 100 litrów pojemności komory zamrażarki. Żywność można przechowywać przez dłuższy czas tylko w temperaturze równej -18°C lub niższej. Żywność może zachować świeżość przez całe miesiące (po głębokim zamrożeniu do temperatury przynajmniej -18°C).
Żywność do zamrożenia nie może się stykać z wcześniej zamrożoną żywnością, aby uniknąć częściowego rozmrożenia.

Ustawianie komory zamrażania	Ustawianie komory chłodzenia	Opisy
-18°C	4°C	Jest to domyślne zalecane ustawienie.
-20,-22 lub-24°C	4°C	Te ustawienia są zalecane dla temperatur otoczenia powyżej 30°C.
Szybkie zamrażanie	4°C	Należy ich używać do szybkiego zamrażania żywności – produkt powróci do poprzednich ustawień po zakończeniu tego procesu.
-18°C lub mniej	2°C	Tych ustawień należy użyć, jeśli komora chłodzenia nie jest wystarczająco schłodzona ze względu na temperaturę otoczenia lub częste otwieranie drzwi.Lodówka/Instrukcja obsługi

Warzywa należy zagotować i odcedzić wodę, aby wydłużyć czas zamrażania. Umieść żywność w hermetycznych opakowaniach po odfiltrowaniu i włóż do zamrażarki. Banany, pomidory, sałata, seler, gotowane jajka, kartofle i podobna żywność nie powinna być mrożona. Zamrażanie tej żywności po prostu pogarsza wartość odżywczą i jakość żywności oraz może powodować psucie, które jest szkodliwe dla zdrowia.

5.15.Rozmieszczanie żywności

Półki komory zamrażarki	Różne zamrożono produkty łącznie z mięsem, rybami, lodami, warzywami itd.
Półki komory chłodziarki	Żywność w garnkach, przykryte talerze i pudełka, jajka (w pudełku z pokrywką)
Półki w drzwiach komory chłodziarki	Małe i zapakowane porcje żywności lub napojów
Pojemnik na warzywa	Owoce i warzywa
Komora świeżej żywności	Delikatesy (porcje śniadaniowe, produkty mięsne do spożycia w krótkim terminie)

5.16.Alert otwarcia drzwi (opcjonalny)

Alarm dźwiękowy rozlegnie się, jeśli drzwi produktu pozostaną otwarte przez minutę. Alarm dźwiękowy ucichnie po zamknięciu drzwi lub naciśnięciu dowolnego przycisku na wyświetlaczu (o ile jest dostępny).

5.17.Oświetlenie wnętrza

Do oświetlenia wnętrza są używane diody LED. W razie jakichkolwiek problemów z tym oświetleniem należy się skontaktować z autoryzowanym serwisem.

Lampa (lampy) wykorzystywane w tym urządzeniu nie są przeznaczone do oświetlania pomieszczeń. Lampa ta ma pomagać użytkownikowi wygodnie i bezpiecznie umieszczać pożywienie w lodówce/zamrażarce.

6 Konserwacja i czyszczenie

Regularne czyszczenie produktu przedłuży jego okres eksploatacji.



OSTRZEŻENIE: Przed czyszczeniem lodówki należy wyłączyć zasilanie.

- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych ani ściernych narzędzi, mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, nafty, pokostu ani podobnych substancji.
- Należy rozpuścić w wodzie pełną łyżeczkę do herbaty węglanu. Następnie należy zanurzyć w wodzie szmatkę i wycisnąć ją. Urządzenie należy przetrzeć tą szmatką i dokładnie wysuszyć.
- Wodę należy trzymać z dala od pokrywy lampy i innych części elektrycznych.
- Drzwi należy czyścić mokrą szmatką. Oby odłączyć półki drzwi i obudowy, należy wyjąć cała ich zawartość. Unieś półki drzwi, aby je odłączyć. Oczyść i wysusz półki, a następnie zamocuj je z powrotem na miejscu, wsuwając je od góry.
- Do powierzchni zewnętrznej i części chromowanych produktu nie wolno używać wody chlorowej ani produktów do czyszczenia. Chlor spowoduje rdzewienie powierzchni metalowych.

6.1. Unikanie nieprzyjemnych zapachów

Wyprodukowany produkt jest wolny od wszelkich materiałów zapachowych. Jednak przechowywanie żywności w nieodpowiednich komorach i niepoprawne czyszczenie powierzchni wewnętrznych może wywoływać nieprzyjemne zapachy.

Aby tego uniknąć, należy czyścić wnętrze wodą z węglanem co 15 dni.

- Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.
- W lodówce nie należy przechowywać przeterminowanej ani zepsutej żywności.
- Nie korzystaj z ostrych i ścierających narzędzi lub mydła, domowych środków czyszczących, detergentów, benzyny, benzenu, wosku, itp., gdyż może to spowodować odklejenie się znaczków i części plastikowych oraz może doprowadzić do deformacji. Do czyszczenia używaj ciepłej wody i miękkiej ściereczki, następnie wytrzyj do sucha.

6.2. Ochrona powierzchni plastikowych

Olej rozlany na powierzchnie plastikowe może je uszkadzać i należy go natychmiast usunąć ciepłą wodą.

7 Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się z serwisem należy sprawdzić tę listę. Umożliwi to zaoszczędzenie czasu i pieniędzy. Ta lista zawiera często spotykane problemy niezwiązane z wadami jakości wykonania lub materiałów. Pewne wymienione tutaj funkcje mogą nie dotyczyć posiadanego produktu.

Lodówka nie działa.

- Wtyk zasilania nie jest włożony do końca. >>> *Dociśnij go do końca w gniazdku.*
- Bezpiecznik podłączony do gniazda zasilającego produkt lub bezpiecznik główny jest przepalony. >>> *Sprawdź bezpieczniki.*

Kondensacja na bocznej ściance komory chłodziarki (WIELOSTREFOWE, CHŁODZENIE, KONTROLA I STREFA ELASTYCZNA).

- Drzwi są za często otwierane >>> *Należy pamiętać, aby nie otwierać drzwi produktu za często.*
- Środowisko jest za wilgotne. >>> *Produktu nie należy instalować w wilgotnych środowiskach.*
- Żywność zawierająca płyny jest przechowywana w nieszczelnych opakowaniach. >>> *Żywność zawierająca płyny należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach.*
- Drzwi produktu pozostały otwarte. >>> *Nie wolno pozostawiać otwartych drzwi produktu przez długi czas.*
- Termostat jest ustawiony na za niską temperaturę. >>> *Ustaw termostat na odpowiednią temperaturę.*

Sprężarka nie działa.

- W przypadku nagłej awarii zasilania lub wyciągnięcia kabla zasilającego z gniazda i podłączenia go z powrotem ciśnienie gazu w układzie chłodzenia produktu jest niezrównoważone, co wyzwala zabezpieczenie termiczne sprężarki. Produkt ponownie się uruchomi po około 6 minutach. Jeśli produkt nie uruchomi się po tym czasie, skontaktuj się z serwisem.
- Odmrażanie jest aktywne. >>> *To jest normalne w przypadku produktu z całkowicie zautomatyzowanym odmrażaniem. Odmrażanie odbywa się okresowo.*
- Produkt nie jest podłączony. >>> *Upewnij się, że kabel zasilania jest podłączony.*
- Nastawa temperatury jest niepoprawna. >>> *Wybierz poprawną nastawę temperatury.*
- Brak zasilania. >>> *Po przywróceniu zasilania produkt będzie kontynuował normalną pracę.*

Hałas pracy lodówki zwiększa się podczas używania.

- Wydajność robocza produktu może się zmieniać w zależności od zmian temperatury otoczenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Lodówka włącza się za często lub na zbyt długo.

Rozwiązywanie problemów

- Nowy produkt może być większy niż poprzedni. Większe produkty pracują dłużej.
- Temperatura w pomieszczeniu może być wysoka. >>> *Produkt będzie normalnie działał przed dłuższy czas przy wyższej temperaturze w pomieszczeniu.*
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> *Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. To jest normalne.*
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> *Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.*
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Ciepłe powietrze przedostające się do środka spowoduje wydłużenie pracy produktu. Nie należy za często otwierać drzwi.*
- Drzwi zamrażarki lub chłodziarki mogą być uchylone. >>> *Sprawdź, czy drzwi są całkowicie zamknięte.*
- Produkt może mieć ustawioną za niską temperaturę. >>> *Ustaw wyższą temperaturę i poczekaj aż produkt ją osiągnie.*
- Uszczelka drzwi chłodziarki lub zamrażarki może być zabrudzona, zużyta, uszkodzona lub niepoprawnie ułożona. >>> *Oczyść lub wymień uszczelkę. Uszkodzona/podarta uszczelka drzwi spowoduje wydłużenie działania produktu w celu utrzymania bieżącej temperatury.*

Temperatura zamrażarki jest bardzo niska, ale temperatura chłodziarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory zamrażarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.*

Temperatura chłodziarki jest bardzo niska, ale temperatura zamrażarki jest odpowiednia.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory chłodziarki i sprawdź ponownie.*

Żywność przechowywana w szufladach komory chłodziarki jest zamarznięta.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo nisko. >>> *Ustaw wyższą temperaturę komory zamrażarki i sprawdź ponownie.*

Temperatura chłodziarki lub zamrażarki jest za wysoka.

- Temperatura komory chłodziarki jest ustawiona bardzo wysoko. >>> *Nastawa temperatury komory chłodziarki wpływa na temperaturę komory zamrażarki. Zmień temperaturę komory chłodziarki lub zamrażarki i poczekaj aż odpowiednia komora osiągnie ustawiony poziom temperatury.*
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Nie należy za często otwierać drzwi.*
- Drzwi mogą być uchylone. >>> *Całkowicie zamknij drzwi.*
- Produkt mógł zostać niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności. >>> *To jest normalne. Produkt będzie potrzebował więcej czasu na osiągnięcie ustawionej temperatury, jeśli został niedawno podłączony lub do środka została włożona nowa porcja żywności.*
- Do produktu włożono ostatnio dużą ilość gorącej żywności. >>> *Do produktu nie wolno wkładać gorącej żywności.*

Wstrząsy lub hałas.

- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> *Jeśli produkt się kołysze podczas powolnego przemieszczania, wyreguluj nóżki w celu zrównoważenia produktu. Upewnij się też, że podłoże jest wystarczająco wytrzymałe i uniesie produkt.*
- Wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie mogą powodować hałas. >>> *Zdejmij wszelkie przedmioty umieszczone na produkcie.*

Rozwiązywanie problemów

Produkt wytwarza dźwięki przepływającego płynu, rozpryskiwania itd.

- Zasada działania produktu obejmuje przepływy płynu i gazu. >>> *To jest sytuacja normalna, a nie awaria.*

Z produktu słychać odgłos dmuchającego wiatru.

- Produkt używa wentylatora w procesie chłodzenia. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.

Na wewnętrznych ściankach produktu występuje kondensacja.

- Gorąca lub zimna pogoda zwiększy zalodzenie i kondensację. To jest sytuacja normalna, a nie awaria.
- Drzwi były często otwierane lub były otwarte przez dłuższy czas. >>> *Nie należy otwierać drzwi za często, a jeśli są otwarte należy je zamknąć.*
- Drzwi mogą być uchylone. >>> *Całkowicie zamknij drzwi.*

Na powierzchni zewnętrznej lub między drzwiami produktu występuje kondensacja.

- Pogoda może być wilgotna i to zjawisko jest normalne w takich warunkach. >>> *Po zmniejszeniu wilgotności kondensacja zniknie.*

Nieprzyjemny zapach we wnętrzu.

- Produkt nie jest regularnie czyszczony. >>> *Czyść wnętrze regularnie za pomocą gąbki, ciepłej wody i wody z węglanem.*
- Niektóre pojemniki i opakowania mogą wywoływać nieprzyjemne zapachy. >>> *Należy używać pojemników i opakowań z materiałów niewydzielających zapachów.*
- Żywność została umieszczona w nieszczelnych opakowaniach. >>> *Żywność należy przechowywać w zamkniętych opakowaniach. Drobnoustroje mogą się rozprzestrzeniać z niezamkniętych opakowań i powodować nieprzyjemne zapachy.*
- Z produktu należy usunąć wszelką przeterminowaną i zepsutą żywność.

Drzwi się nie zamykają.

- Opakowania żywności mogą blokować drzwi. >>> *Przesuń przedmioty blokujące drzwi.*
- Produkt nie stoi całkowicie pionowo na ziemi. >>> *Wyreguluj nóżki, aby zrównoważyć produkt.*
- Podłoże nie jest poziome lub wytrzymałe. >>> *Upewnij się, że podłoże jest poziome i wystarczająco wytrzymałe oraz uniesie produkt.*

Zaciął się pojemnik na warzywa.

- Żywność może się stykać z górną częścią szuflady. >>> *Zmień ułożenie żywności w szufladzie.*



OSTRZEŻENIE: Jeśli problem nie zniknie po wykonaniu instrukcji podanych w tym rozdziale, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nie próbuj naprawiać produktu.



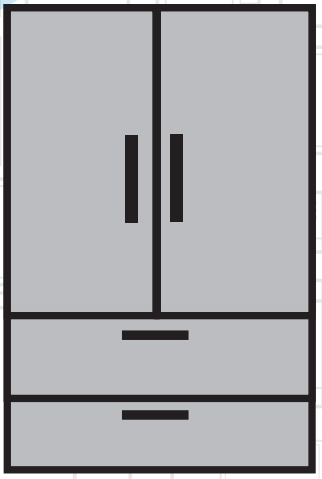
57 5590 0000/AN
4/5
LT-PL

CE

www.beko.com

Refrigerator

User manual



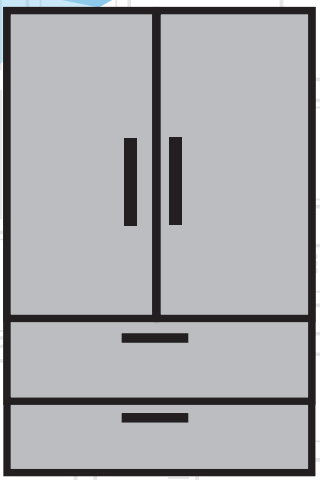
GNE60521X
GNE60520X
REM60S

SK|CZ|

beko

Chladnička

Používateľská príručka



SK |

beko

Vážení zákazníci,

Radi by sme vám poskytli možnosť na dosiahnutie optimálnej účinnosti nášho výrobku, ktorý bol vyrobený v moderných zariadeniach s dôkladnou kontrolou kvality.

Za týmto účelom si pred použitím výrobku prosím prečítajte celú príručku a uschovajte si ju ako referenčný zdroj. Ak výrobok odovzdáte inej osobe, poskytnite tento návod spolu s výrobkom.

Užívateľská príručka zabezpečí rýchle a bezpečné používanie výrobku.

- Pred inštaláciou a použitím výrobku si prosím prečítajte užívateľskú príručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostné predpisy.
- Majte užívateľskú príručku v dosahu pre budúce použitie.
- Prečítajte si prosím všetky ďalšie dokumenty dodané s výrobkom.

Nezabúdajte, že táto Užívateľská príručka sa môže vzťahovať na viacero modelov výrobkov. Príručka jasne ukáže všetky variácie rôznych modelov.

Symboly a poznámky

V užívateľskej príručke sú používané nasledujúce symboly:

	Dôležité informácie a užitočné tipy.
	Nebezpečenstvo života a majetku.
	Riziko zranenia elektrickým prúdom.
	Obal tohto výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov, v súlade s Národnou legislatívou pre životné prostredie.

Obsah

1 Bezpečnostné pokyny a životné prostredie 3

1.1. Všeobecná bezpečnosť 3
1.1.1 Varovanie HC. 5
1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody 5
1.2. Účel použitia 6
1.3. Bezpečnosť detí 6
1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku 6
1.5. Súlad so smernicou RoHS 6
1.6. Informácie o balení 6

2 Chladnička 7

3 Inštalácia 8

3.1. Správne miesto pre inštaláciu 8
3.2. Pripojenie plastových klinov 8
3.3. Nastavenie stojanov 9
3.4. Pripojenie napájania 9
3.5. Pripojenie vody 10
3.6. Pripojenie vodovodnej hadice k výrobku . . . 11
3.7. Pripojenie k vodovodnej sieti 11
3.8. Pre produkty používajúce zásobník vody . . . 12
3.9 Vodný filter 12
3.9.1. Upevnenie externého filtra na stenu (voliteľné). 13
3.9.2. Vnútorný filter 14

4 Príprava 16

4.1. Čo urobiť pre úsporu energie 16
4.2. Prvé uvedenie do prevádzky 16

5 Používanie výrobku 17

5.1. Indikačný panel 17
5.2. Priečinok na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé). 25
5.3. Používanie dávkovača vody 25
5.4. Plnenie nádrže dávkovača vody 25
5.5. Čistenie nádrže na vodu 26
5.6. Čerpanie ľadu/vody 27
5.7. Odkvapkávací zásobník 27
5.8. Oddelenia Nulového stupňa 28
5.9. Zásobník na zeleninu 28
5.10. Modré svetlo 28
5.11. Ionizátor 28
5.12. Pachový filter 28
5.13. Teleskopická zásuvka 29
5.14. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti . 29
5.15. Presunuteľná stredná časť 30
5.16. Držiak na ľad 30
5.17. Box na ľad 31
5.18. Výrobník ľadu. 31
5.19. Zmrazovanie čerstvých potravín 32
5.20. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín 32
5.21. Podrobnosti o mrazničke 32
5.22. Umiestnenie jedla 33
5.23. Upozornenie na otvorené dvere 33
5.24. Vnútorné osvetlenie 33

6 Údržba a čistenie 34

6.1. Prevencia pred zápachom 34
6.2. Ochrana plastových povrchov 34

7 Riešenie problémov 35

1 Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny nevyhnutné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení a materiálnych škôd. Nedodržaním týchto pokynov zanikajú všetky typy záruky výrobku.

Určené použitie

	**UPOZORNENIE:** Udržujte vetracie otvory na kryte prístroja alebo v konštrukcii zabudovania bez prekážok.
	UPOZORNENIE: Nepoužívajte mechanické nástroje alebo iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazenia, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
	UPOZORNENIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
	**UPOZORNENIE:** Nepoužívajte elektrické spotrebiče vo vnútri priestoru na potraviny, iba ak sú doporučené výrobcom.

Toto zariadenie je určené pre použitie v domácnosti a v podobných podmienkach, ako sú napríklad

– Kuchynské miestnosti pre personál v obchodoch, kanceláriách a v iných pracovných prostrediach;

– farmárske domy a klienti v hoteloch, moteloch a iných typoch bytových zariadení;

– v ubytovacích zariadeniach typu bed and breakfast;

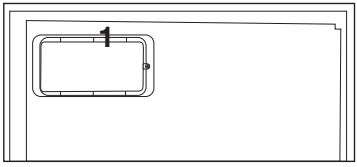
– stravovacie a podobné zariadenia neobchodného typu.

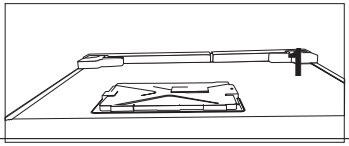
1.1. Všeobecná bezpečnosť

- Tento produkt by nemali používať osoby s telesným, zmyslovým a mentálnym postihnutím, osoby bez dostatočných znalostí a skúseností, alebo deti. Zariadenie môžu tieto osoby používať len pod dohľadom a po poučení osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Nedovoľte deťom hrať sa s týmto zariadením.
- V prípade poruchy prístroj odpojte.
- Po odpojení počkajte najmenej 5 minút pred opätovným pripojením. Odpojte výrobok, keď sa nepoužíva. Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami! Pri odpájaní neťahajte za kábel, vždy uchopte zástrčku.

Bezpečnostné pokyny a životné prostredie

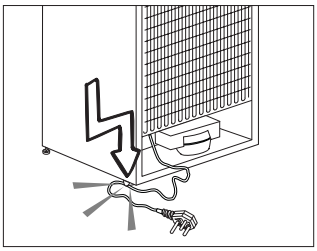
- Nezapájajte chladničku, ak je zásuvka uvoľnená.
- Pri inštalácii, údržbe, čistení a opravách výrobok odpojte.
- Ak sa výrobok nebude dlhší čas používať, odpojte ho a vyberte z neho potraviny.
- Nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie chladničky a topenia ľadu vo vnútri. Para môže prísť do styku s elektrifikovanými oblasťami a spôsobiť skrat alebo elektrický šok!
- Neumývajte výrobok striekaním alebo polievaním vodou na neho! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Nikdy nepoužívajte výrobok, ak časť nachádzajúca sa na hornej alebo zadnej strane výrobku s elektronickou doskou s plošným spojom vo vnútri je otvorená (krycia doska elektronických plošných spojov) (1).





- V prípade jeho poruchy výrobok nepoužívajte, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom. Pred tým, než čokoľvek urobíte, sa obráťte na autorizovaný servis.
- Výrobok zapájajte do uzemnenej zásuvky. Uzemnenie musí byť vykonané kvalifikovaným elektrikárom.
- Ak produkt má osvetlenie typu LED, pre jeho nahradenie alebo v prípade akéhokoľvek problému sa obráťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkajte sa mrazených potravín mokrými rukami! Môžu sa nalepiť na Vaše ruky!
- Neklaďte do mrazničky tekutiny vo fľašiach a plechovkách. Môžu vybuchnúť!
- Tekutiny umiestnite vo vzpriamenej polohe a pevne uzatvorte ich veko.
- Nestriekajte horľavé látky v blízkosti výrobku, nakoľko sa môže zapáliť alebo explodovať.
- Nenechávajte horľavé materiály a produkty s horľavým plynom (spreje, atď,) v chladničke.
- Neklaďte nádoby obsahujúce kvapaliny na hornú časť výrobku. Voda striekajúca na elektrifikované časti môže spôsobiť úraz elektrickým

prúdom a nebezpečenstvo požiaru.
- Vystavenie produkt dažďu, snehu, slnku a vetru môže spôsobiť elektrické nebezpečenstvo. Pri premiestňovaní výrobku ho neťahajte držaním za rukoväť dverí. Rukoväť sa môže odtrhnúť.
- Dbajte na to, aby nedošlo k zachyteniu akúkoľvek časti vašich rúk či tela do akýchkoľvek z pohybujúcich sa častí vo vnútri výrobku.
- Nevyliezajte alebo sa neopierajte o dvere, zásuvky a podobné časti chladničky. Môže to mať za následok pád výrobku a spôsobiť poškodenie dielov.
- Dávajte pozor, aby nedošlo k privretiu napájacieho kábla.



1.1.1 Varovanie HC

Ak výrobok obsahuje chladiaci systém v ktorom sa používa plyn R600a, zabezpečte, aby pri používaní a pohybovaní spotrebiča nedošlo k poškodeniu chladiaceho systému a jeho potrubia. Tento plyn je horľavý. Ak je chladiaci systém poškodený, zabezpečte, aby bolo zariadenie mimo dosahu zdrojov ohňa a okamžite vyvetrajte miestnosť.

Štítok na vnútornej ľavej strane označuje druh plynu používaného v produkte.

1.1.2 Pre modely s dávkovačom vody

- Tlak pre prívod studenej vody musí byť maximálne 90 psi (6,2 bar). Ak je váš tlak vody vyšší ako 80 psi (5,5 bar), použite vo vašej sieti ventil na obmedzovanie tlaku. Ak neviete, ako skontrolovať tlak vody, požiadajte o pomoc profesionálneho inštalatéra.
- Ak pri inštalácii existuje riziko vodného rázu, vždy použite preventívne zariadenia proti vodnému rázu. Ak ste si nie je istý, či vo Vašej sieti je efekt vodného rázu, poraďte sa s profesionálnym inštalatérom.
- Neinštalujte na prívode pre teplú vodu. Vykonajte nevyhnutné opatrenia proti riziku zamrznutia hadíc. Prevádzkový interval teplota vody musí byť medzi minimálne

33 ° F (0,6 ° C) a maximálne 100 ° F (38 ° C).
- Používajte len pitnú vodu.

1.2. Účel použitia

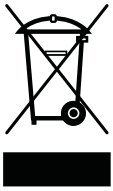
- Tento výrobok je určený pre domáce použitie. Nie je určený pre komerčné použitie.
- Spotrebič by mal byť používaný iba pre skladovanie potravín a nápojov.
- Do chladničky neukladajte citlivé produkty, ktoré si vyžadujú riadené teploty (očkovacie látky, lieky citlivé na teplo, zdravotnícky materiál, atď.).
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nesprávnou manipuláciou.
- Životnosť výrobku je 10 rokov. Náhradné diely potrebné pre funkčnosť tohoto výrobku budú pre toto obdobie k dispozícii.

1.3. Bezpečnosť detí

- Obalové materiály uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali.
- Ak je na dverách výrobku zámok, kľúč držte mimo dosahu detí.

1.4. Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku

Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2012/19/EU). Na tomto priodukte je zobrazený symbol klasifikácie odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).



Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú opätovne použiť a ktoré sú vhodné pre recykláciu. Na konci svojej životnosti spotrebič nevyhadzujte spolu s bežnými domácimi a inými odpadmi. Odneste ho do zberného centra pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre informácie o týchto zberných stredisakách sa prosím obráťte na miestne úrady.

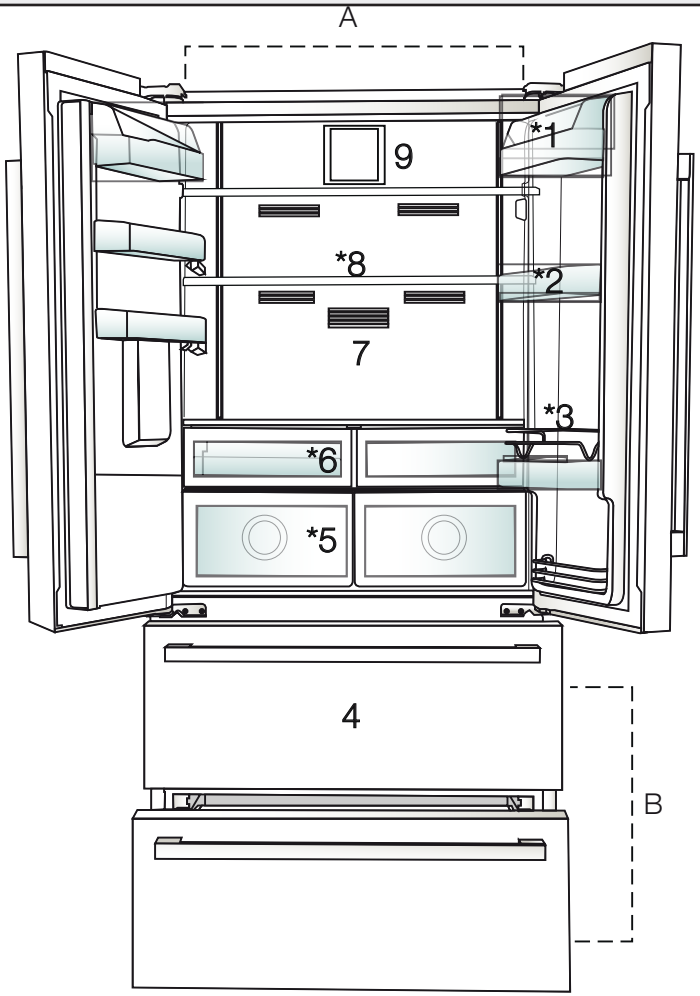
1.5. Súlad so smernicou RoHS

- Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice WEEE EÚ (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené v smernici.

1.6. Informácie o balení

- Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

2 Chladnička



A- Chladiaca časť
B- Mraziaca časť
1. Police v chladiacej časti
2. Drôtený držiak
3. Priehradky na uskladňovanie mrazených jedál
4. Zásobníky na zeleninu
5. Priehradka na raňajky
6. Pachový filter
7. Nastaviteľné poličky na poháre
8. Ventilátor

*Voliteľné: Údaje v tejto používateľskej príručke sú schematické a nemusia presne zodpovedať vášmu výrobku. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

3 Inštalácia

3.1. Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu výrobku sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu výrobku pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.

	**UPOZORNENIE:** Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škodu spôsobené prácou vykonanou neoprávnenými osobami.
	**UPOZORNENIE:** V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie!
	**UPOZORNENIE:** Ak je rozpätie dverí príliš úzke pre prenesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

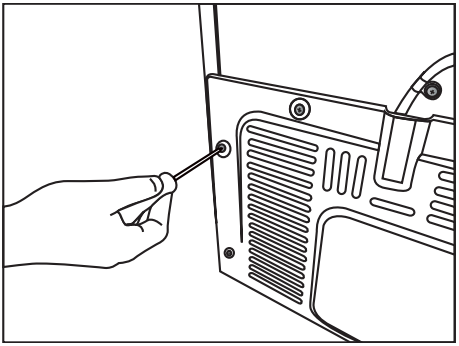
- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Pokiaľ bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite nechať najmenej 5 cm odstup medzi produktom, stropom a stenami.

Neinštalujte výrobok v prostredí s teplotami pod -5°C.

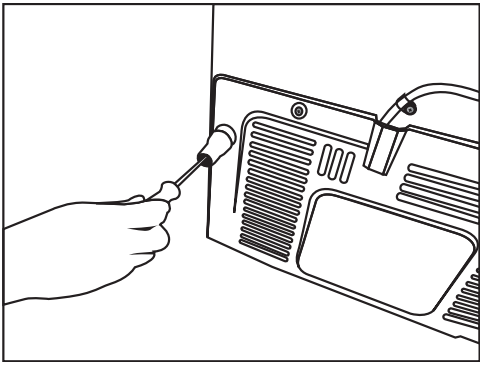
3.2. Pripojenie plastových klinov

Použite plastové kliny dodané s produktom pre zabezpečenie dostatočného priestoru pre cirkuláciu vzduchu medzi výrobkom a stenou.

1. Ak chcete pripojiť kliny, odstráňte skrutky na výrobku a použite skrutky dodané s klinmi.

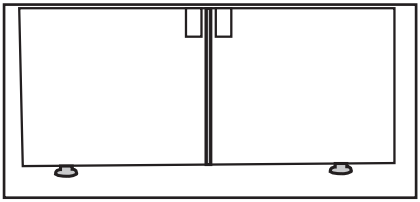


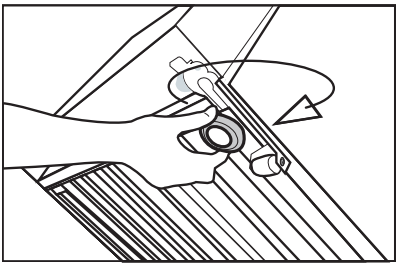
2. Pripevnite 2 plastové kliny na kryt vetrania ako sú zobrazené na obrázku.



3.3. Nastavenie stojanov

Ak výrobok nie je v rovnovážnej polohe, nastavte predné nastaviteľné stojany ich otáčaním smerom doprava alebo doľava.





3.4. Pripojenie napájania

	UPOZORNENIE: Pre napájanie nepoužívajte rozšírené alebo združené zásuvky.
	UPOZORNENIE: Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.
	Pri umiestnení dvoch chladničiek v priľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.

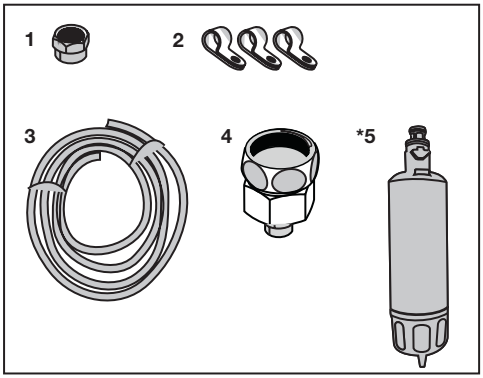
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a pripojenia napájania v nesúlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Pripojte chladničku k uzemnenej zásuvke s Elektrickým napätím 220-240V/50Hz. Zástrčka musí obsahovať poistku 10-16A.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdvojku alebo predlžovací kábel.

3.5. Pripojenie vody

(Voliteľné)

UPOZORNENIE: Počas pripájania odpojte produkt a vodné čerpadlo (ak je k dispozícii).

Pripojenia vodovodného potrubia, filtra a zásobníka vody výrobku musia byť poskytnuté autorizovaným servisom. Tento produkt môže byť pripojený k zásobníku vody alebo priamo na vodovodnú sieť, v závislosti od modelu. Pre pripojenie musí byť hadica najprv pripojená k výrobku.
Skontrolujte či sú nasledujúce diely dodávané pre model vášho výrobku:

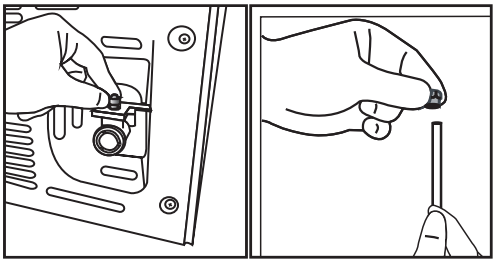


1. Prípojka (1 ks): Používa sa na pripojenie hadice k zadnej časti výrobku.
2. Hadicová spona (3 kusy): Používa sa na upevnenie hadice na stenu.
3. Vodné hadice (1 ks, dĺžka 5 metrov, priemer 1/4 col): Používa sa na pripojenie vody.
4. Adaptér pre batériu (1 ks): Zahŕňa pórovitý filter, ktorý sa používa na pripojenie k sieti studenej vody.
5. Vodný filter (1 ks *Voliteľne): Slúži na pripojenie vodovodnej siete do výrobku. Vodný filter sa nevyžaduje, ak je k dispozícii pripojenie ku zásobníku vody.

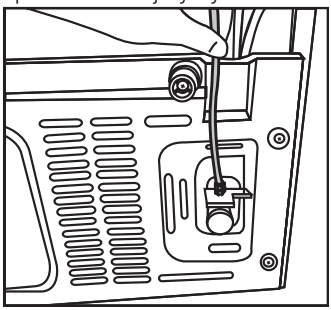
3.6. Pripojenie vodovodnej hadice k výrobku

Pre pripojenie hadice k výrobku postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

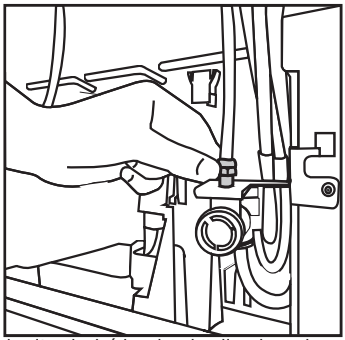
1. Odstráňte prípojku na tryske adaptéra hadice na zadnej strane výrobku a pretiahnite hadicu cez prípojku.



2. Hadicu pevne zatlačte dole a pripojte ju k adaptéru hadicovej trysky.



3. Prípojku utiahnite ručne pre pripevnenie na adaptér hadicovej trysky. Prípojku môžete tiež utiahnuť pomocou hasáka alebo kliešťov.



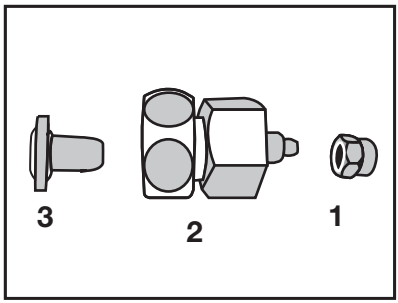
4. Pripojte druhý koniec hadice k vodovodnej sieti (pozri kapitolu 3.7), alebo pri použití zásobníku vody, na vodné čerpadlo (pozri kapitolu 3.8).

3.7. Pripojenie k vodovodnej sieti

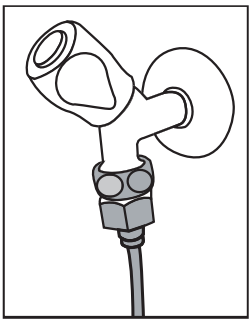
(Voliteľné)

Ak chcete používať produkt jeho pripojením na sieť studenej vody, vo vašej domácnosti musí byť na vodovodnej sieti studenej vody inštalovaná štandardná 1/2" prípojka. Ak nie je k dispozícii prípojka, alebo ak si nie ste istí, poraďte sa s kvalifikovaným inštalatérom.

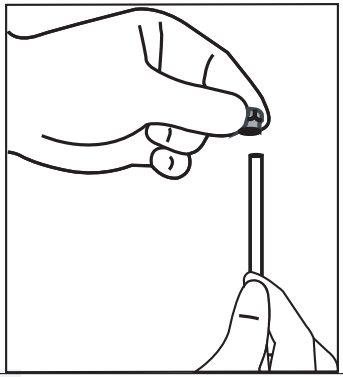
1. Odpojte prípojku (1) z adaptéra na kohútik (2).



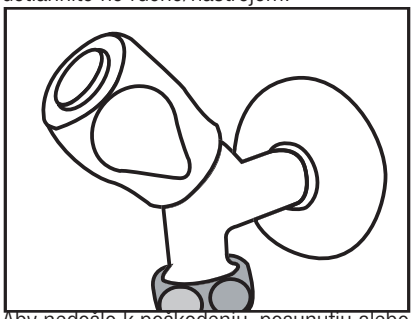
2. Pripojte adaptér na kohútik na vodovodný ventil.



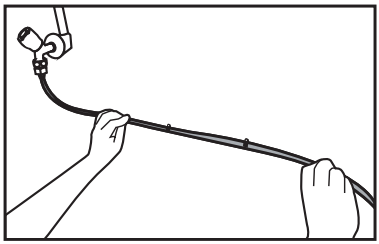
3. Pripojte prípojku na vodovodnú hadicu.



4. Pripojte prípojku na adaptér na kohútik a dotiahnite ho ručne/nástrojom.



5. Aby nedošlo k poškodeniu, posunutiu alebo náhodnému odpojeniu hadice, použite klipy poskytované pre riadne pripevnenie hadice.



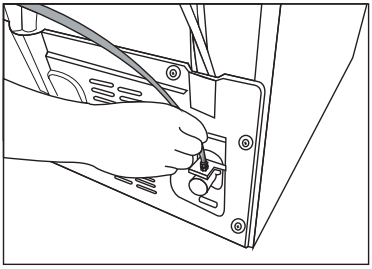
UPOZORNENIE: Po zapnutí vodovodného kohútika, sa uistite, či ani na jednom konci hadice voda neuniká. V prípade úniku, vypnite ventil a dotiahnite všetky spoje pomocou hasáka alebo klieští.

3.8. Pre produkty používajúce zásobník vody

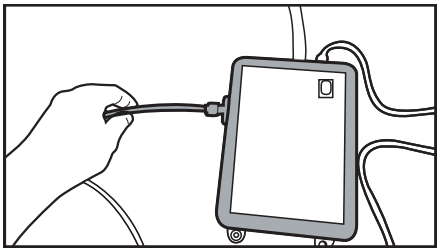
(Voliteľné)

Ak pre pripojenie vody k výrobku chcete použiť zásobník vody, musí byť použité vodné čerpadlo odporúčané autorizovaným servisom.

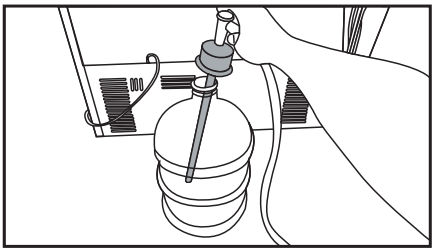
1. Pripojte jeden koniec vodovodnej hadice dodanej s čerpadlom k výrobku (pozri 3.6) a postupujte podľa nasledujúcich pokynov.



2. Pripojte druhý koniec vodovodnej hadice k vodnému čerpadlu stlačením hadice do prívodu hadice na čerpadle.



3. Umiestnite a upevnite hadicu čerpadla do zásobníka vody.



4. Po vytvorení spojenia pripojte a spustite vodné čerpadlo.

	Prosím, po spustení čerpadla počkajte 2-3 minúty pre dosiahnutie požadovanej účinnosti.
	Pre pripojenie vody si pozrite tiež užívateľský manuál čerpadla.
	Pri použití zásobníka vody, nie je nutný vodný filter.

3.9 Vodný filter

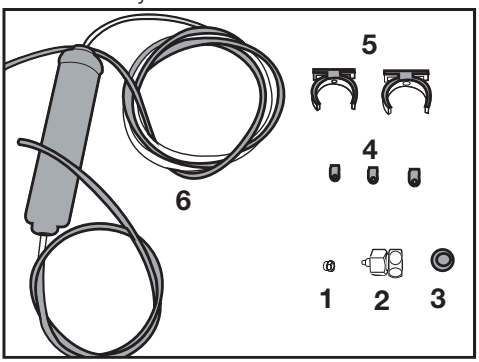
(Voliteľné)

Tento produkt môže byť v závislosti od modelu vybavený interným alebo externým filtrom.
Pre pripojenie vodného filtra postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

3.9.1.Upevnenie externého filtra na stenu (voliteľné)

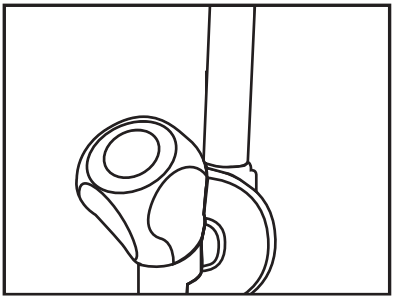
UPOZORNENIE: Nepripájajte filter na výrobok.

Skontrolujte či sú nasledujúce diely dodávané pre model vášho výrobku:

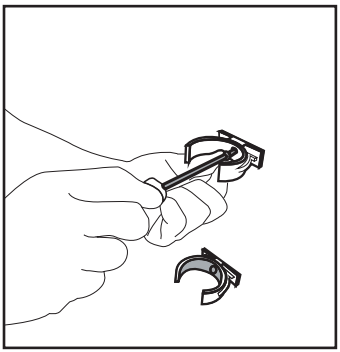


1. Prípojka (1 ks): Používa sa na pripojenie hadice k zadnej časti výrobku.
2. Adaptér pre batériu (1 ks): Používa sa pre pripojenie na studenú vodu.
3. Porézny filter (1 ks)
4. Hadicová spona (3 kusy): Používa sa na upevnenie hadice na stenu.
5. Zariadenie na pripojenie filtra (2 kusy): Používa sa na upevnenie filtra na stenu.
6. Vodný filter (1 ks): Používa sa na pripojenie výrobku k vodovodnej sieti. Vodný filter nie je nutný pri pripojení na zásobník vody.

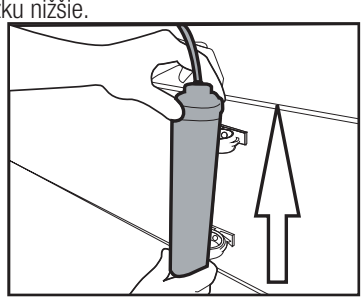
1. Pripojte adaptér na kohútik na vodovodný ventil.
2. Určite umiestnenie na pripevnenie vonkajšieho filtra. Pripevnite spojovacie zariadenie filtra (5) na stenu.
3. Pripojte filter vo vzpriamenej polohe na spojovacie zariadenie filtra, ako je uvedené na etikete. (6)

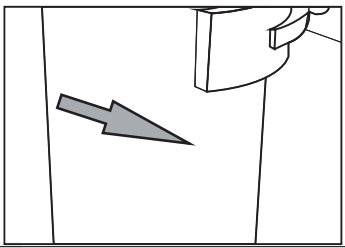


4. Pripevnite hadicu vystupujúcu z hornej časti filtra k adaptéru vodovodnej prípojky výrobku (pozri 3.6.).



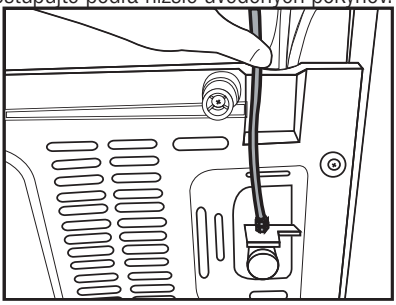
Pripojenie by malo vyzerať ako je uvedené na obrázku nižšie.



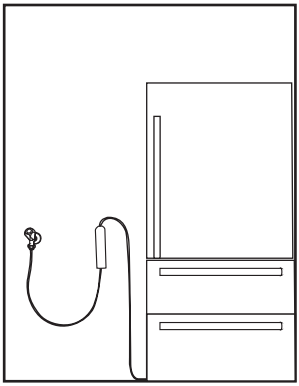


3.9.2.Vnútorný filter

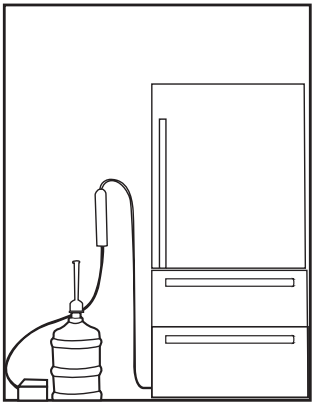
Vnútorný filter dodávaný s výrobkom nie je nainštalovaný pri dodaní, prosím, pri inštalácii filtra postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.



Pripojenie vodovodu:



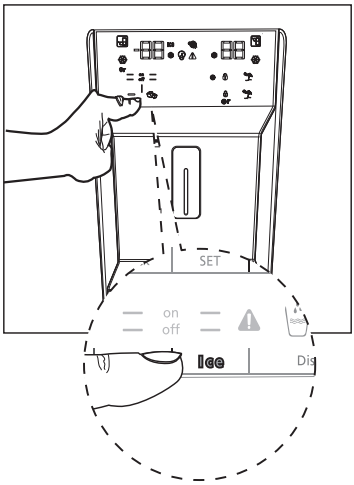
Pripojenie zásobníka vody:





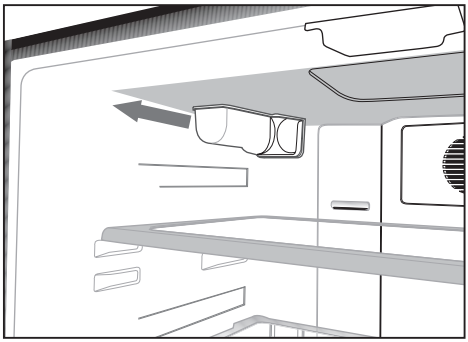
Po pripojení filtra prvých desať pohárov vody nepoužite.

1. Pri inštalácii filtra musí byť aktívny indikátor “Ice Off” . ZAPNITE/VYPNITE indikátor pomocou tlačidla “Ice” na obrazovke.

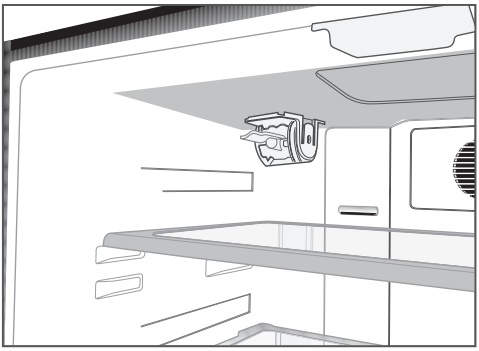


2. Ťahom vytiahnite kryt vodného filtra.

	Po odstránení krytu niekoľko kvapiek vody môže vyteka, to je normálne.



3. Umiestnite kryt vodného filtra do mechanizmu a zatlačte ho, kým sa nedosadne na svoje miesto.



4. Stlačením tlačidla “Ice” na obrazovke zrušíte režim “Ice Off”.

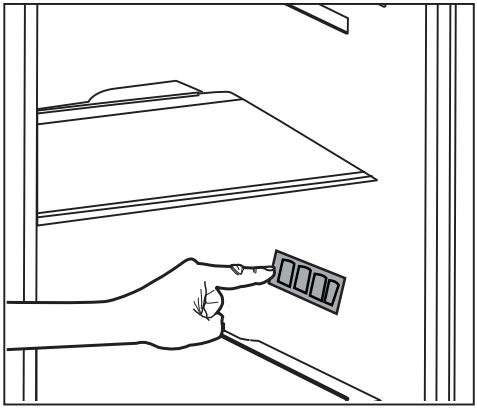
	Vodný filter vyčistí niektoré cudzorodé častice vo vode. Ale nevyčistí mikroorganizmy vo vode.
	Pre aktiváciu obdobia výmeny filtra pozri kapitolu 5.2.

4 Príprava

4.1. Čo urobiť pre úsporu energie

Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Hodnota spotreby energie špecifickej pre chladničky sa meria s odstránenou hornou poličkou mraziacej časti, ostatné police a najnižšie zásuvky zostanú na svojom na mieste a pri maximálnom zaťažení. Horná sklenená polica môže byť použitá, v závislosti na tvare a veľkosti potravín, ktoré majú byť zmrazené.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladicím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.
- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Uistite sa, že potraviny nie sú v kontakte so snímačom teploty priestoru chladničky popísaného nižšie.



4.2. Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách “Bezpečnostné pokyny a životné prostredie” a “Inštalácia”.

- Nechajte výrobok bežať bez jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.

Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne počuť zvuk, aj keď kompresor nie je aktívny, v dôsledku stlačenej kvapaliny a plynov v chladiacom systéme.

Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.

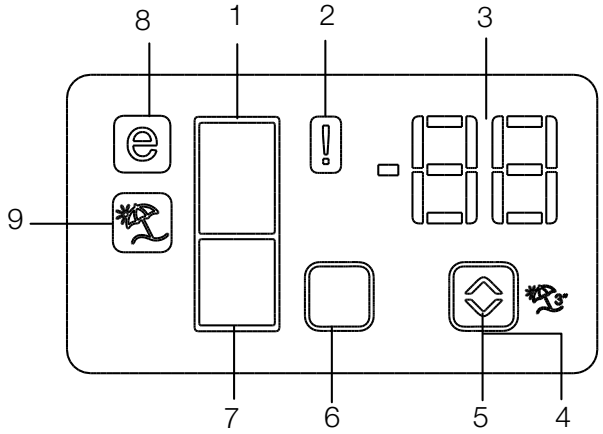
U niektorých modelov sa prístrojová doska automaticky vypne po 5 minútach po tom, ako boli dvere uzavreté. Opäť sa aktivuje, keď sa dvere otvoria alebo po stlačení ľubovoľnej klávesy.

5 Používanie výrobku

5.1. Indikačný panel

Indikačné panely sa môžu líšiť v závislosti od modelu vášho výrobku.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.



1. Indikátor chladiacej časti
2. Indikátor poruchového stavu
3. Indikátor teploty
4. Tlačidlo funkcie Dovolenka
5. Tlačidlo pre nastavenie teploty
6. Tlačidlo pre voľbu chladiacej časti
7. Indikátor mraziacej časti
8. Indikátor ekonomického režimu
9. Indikátor funkcie Dovolenka

***voliteľné**

***Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vašim výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

Používanie výrobku

1. 1. Indikátor chladiacej časti

Svetlo chladiacej časti sa zapne keď sa nastaví teplota chladiacej časti.

2. Indikátor poruchového stavu

Tento senzor sa aktivuje ak chladnička nechladí dostatočne alebo v prípade poruchy senzora. Keď je tento indikátor aktívny, indikátor teploty mraziacej časti zobrazí "E" a indikátor teploty chladiacej časti zobrazí čísla "1, 2, 3..." atď. Čísla na indikátore slúžia na informovanie servisného personálu o poruche. ()

3. Indikátor teploty

Ukazuje teplotu mraziacej a chladiacej časti.

4. Tlačidlo funkcie Dovolenka

Pre aktiváciu tejto funkcie stlačte tlačidlo Dovolenka a podržte ho 3 sekundy. Keď je funkcia Dovolenka aktívna, indikátor teploty chladiacej časti zobrazí nápis "- -" a chladiaci proces v chladiacej časti nebude aktívny. Táto funkcia nie je vhodná na uskladňovanie jedál v chladiacej časti. Ostatné časti budú naďalej chladené na príslušnej teplote nastavenej pre tú-ktorú časť.

Pre zrušenie tejto funkcie opäť stlačte tlačidlo Dovolenka ().

5. Tlačidlo pre nastavenie teploty

Teplota príslušných častí sa pohybuje v rozmedzí -24°C... -18°C a 8°C...1°C. ()

6. Tlačidlo pre voľbu chladiacej časti

Prepínať medzi chladiacou a mraziacou časťou môžete pomocou tlačidla na výber chladiacej časti. ()

7. Indikátor mraziacej časti

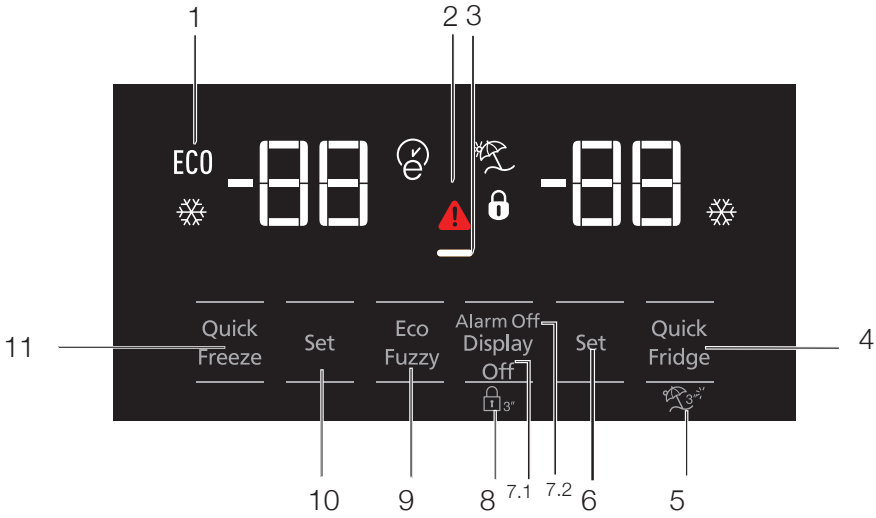
Svetlo mraziacej časti sa zapne keď sa nastaví teplota mraziacej časti.

8. Indikátor ekonomického režimu

Ukazuje, že chladnička beží v režime úspory energie. Tento indikátor sa aktivuje, ak teplota v mraziacej časti je nastavená na -18°C. ()

9. Indikátor funkcie Dovolenka

Ukazuje, že funkcia Dovolenka je aktívna.()



1. Ekonomické použitie
2. Alarm Vysoká teplota / Závada
3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)
4. Rýchle chladenie
5. Funkcia Dovolenka
6. Nastavenie teploty v priestore chladničky
7. Úspora energie (vypnutie displeja) / Vypnutie alarmu
8. Zámok tlačidiel
9. Eco-fuzzy
10. Nastavenie teploty v priestore mrazničky
11. Rýchle mrazenie

***Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vašim výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

Používanie výrobku

1. Ekonomické použitie

áto značka sa rozsvieti ak je teplota v priestore mrazničky nastavená na -18 ° C, najúspornejší nastavenie. (ECO) Keď je vybraná funkcia rýchleho chladenia alebo rýchleho mrazenia, kontrolka ekonomického použitie zhasne.

2. Kontrolka výpadku napájania / vysokej teploty / výstrahy na vysokú teplotu / chybu:

Táto kontrolka (⚠) sa rozsvieti v prípade zlyhania teploty alebo spustenie chybových alarmov. Ak uvidíte, že je táto kontrolka rozsvietená, prečítajte si v tomto návode na použitie časť „Odporúčaná riešenia problémov“.

Táto kontrolka sa rozsvieti počas výpadku napájania, pri zlyhaní pri vysokých teplotách a upozorneniu na chybu. Počas pretrvávajúcej výpadkov napájania sa najvyššia teplota, ktoré mraznička dosiahne, rozbliká na digitálnom displeji. Po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a upozornenie vymažte.

Ak zistíte, že je táto kontrolka rozsvietená, pozrite si časť "odporúčané postupy pri riešení problémov".

3. Funkcia úspory energie (vypnutie displeja)

Ak sú dvere produktu ponechané zatvorené dlhú dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa príslušný symbol. Keď je funkcia úspora energie aktívna, všetky ostatné symboly na displeji zhasnú. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvorte dvierka, režim úspory energie sa ukončí a ikony na displeji sa vráti do normálu. Funkcia úspory energie sa aktivuje počas doručenia z továrne a nemožno ju zrušiť.

4. Rýchle chladenie

Keď sa zapne funkcia rýchleho chladenia, rozsvieti sa kontrolka rýchleho chladenia (❄) a na kontrolke teploty v priestore mrazničky sa zobrazí hodnota 1. Ďalším stlačením tlačidla rýchleho chladenia túto funkciu zrušíte. Ukazovateľ rýchleho chladenia zhasne a vráti sa na normálne nastavenie. Funkcia rýchleho chladenia sa automaticky zruší po uplynutí 1 hodiny, ak nie je zrušená užívateľom. Pri chladení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho chladenia ešte než potraviny do chladničky vložíte.

5. Funkcia Dovolenka

Pre aktiváciu funkcie Dovolenka stlačte na 3 sekundy tlačidlo rýchleho chladenia; to aktivuje kontrolku režimu Dovolenka (⛱). Keď sa aktivuje funkcia Dovolenka, kontrolka teploty v priestore chladničky zobrazí popis "-" a v priestore chladenia sa neaktivuje žiadny proces chladenia. Táto funkcia nie je vhodná na uchovávanie potravín v priestore chladničky. Ostatné priestory zostanú vychladené na zodpovedajúce nastavenú teplotu. Ak chcete túto funkciu zrušiť, znova stlačte tlačidlo tejto funkcie.

6. Nastavenie teploty v priestore chladničky

Po stlačení tlačidla je možné teplotu v priestore chladničky nastaviť na 8,7,6,5,4,3,2 a 1. (🌡)

7. 1 Úspora energie (vypnutie displeja)

Stlačenie tohto tlačidla (▬) rozsvieti značku úspory energie (▬) a aktivuje sa funkcia úspory energie. Aktivácia funkcie úspory energie vypne všetky ďalšie značky na displeji. Ak je aktívna funkcia úspory energie, stlačenie ľubovoľného tlačidla alebo otvorenie dverí funkciu úspory energie deaktivuje a signály na displeji sa vráti do normálneho nastavenia. Opakované stlačenie tohto tlačidla (▬) zhasne značku úspory energie a funkcie úspory energie sa deaktivuje.

7.2 Vypnutie alarmu

V prípade upozornenia na výpadok napájania, vysokú teplotu, po kontrole potravín v mrazničke stlačte tlačidlo vypnutia alarmu a varovanie vymažte.

8. zámok tlačidiel

Súčasne stlačte tlačidlo vypnutie displeja, po dobu 3 sekúnd. Rozsvieti sa značka zámku tlačidiel a zámok tlačidiel sa aktivuje; tlačidlá budú neaktívne do deaktivácie zámku tlačidiel. Tlačidlo vypnutia displeja znova stlačte po dobu 3 sekúnd. Značka zámku zhasne a režim zámku tlačidiel bude deaktivovaný. Aby ste predišli zmene nastavenia teploty chladničky, stlačte tlačidlo vypnutia displeja.

9. Eco-fuzzy

Ak chcete zapnúť funkciu Eco-fuzzy, na 1 sekundu stlačte a podržte tlačidlo Eco-fuzzy. Ak je táto funkcia aktívna, mraznička sa prepne do úsporného režimu minimálne po 6 hodinách a rozsvieti sa kontrolka ekonomického použitia. Ak chcete funkciu Eco-fuzzy ( ) deaktivovať, na 3 sekundy stlačte a podržte tlačidlo funkcie Eco-fuzzy.

Keď je aktivovaná funkcia Eco-fuzzy, kontrolka sa rozsvieti po uplynutí 6 hodín.

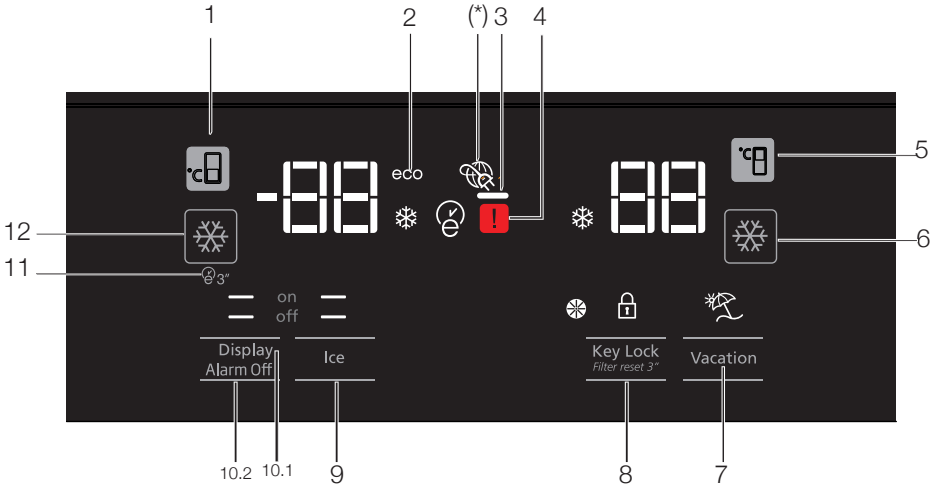
10. Nastavenie teploty v priestore mrazničky

Teplota v priestore mrazničky je nastaviteľná. Stlačenie tlačidla aktivuje možnosť nastavenia teploty v priestore mrazničky na -18, -19, -20, -21, -22, -23 a -24.

11. Rýchle mrazenie

Rýchle mrazenie spustíte stlačením tlačidla; potom sa rozsvieti kontrolka rýchleho mrazenia ( ).

Keď sa zapne funkcia rýchleho chladenia, rozsvieti sa kontrolka rýchleho mrazenia a na kontrolke teploty v priestore mrazničky sa zobrazí hodnota -27. Túto funkciu zrušíte opakovaným stláčaním tlačidla Rýchle mrazenie ( ). Ukazovateľ rýchleho mrazenia zhasne a vráti sa na normálne nastavenie. Funkcia rýchleho mrazenia sa automaticky zruší po uplynutí 24 hodín, ak nie je zrušená užívateľom. Pri mrazení veľkého množstva čerstvých potravín stlačte tlačidlo rýchleho mrazenia ešte než potraviny do mrazničky vložíte.



1. Nastavenie teploty mraziacej časti
2. Ekonomický režim
3. Funkcia úspory energie (vypnutý displej)
4. Poruchový stav
5. Nastavenie teploty chladiacej časti
6. Rýchle ochladenie
7. Funkcia Dovolenka
8. Zámok klávesnice / zrušenie upozornenia na výmenu filtra
9. Zapnutie/vypnutie výrobníka ľadu
10. Zapnutie/vypnutie displeja /Vypnutie alarmu
11. Autoeco
12. Rýchle zmrazovanie

***Voliteľné:** Údaje uvedené v tejto používateľskej príručke sú určené ako koncepty a nemusia byť v dokonalom súlade s Vašim výrobkom. Ak váš výrobok neobsahuje príslušné časti, vzťahujú sa tieto informácie na ostatné modely.

Používanie výrobku

1. Nastavenie teploty mraziacej časti
Stlačením tlačidla ( ) môžete nastaviť teplotu mraziacej časti na -18,-19,-20,-21 ,-22,-23,-24,-18...

2. Ekonomický režim
Ukazuje, že chladnička beží v režime úspory energie. Tento indikátor sa aktivuje, ak je teplota mraziacej časti nastavená na -18 alebo je energeticky úsporné chladenie zapnuté prostredníctvom funkcie eco-extra. (ECO)

3. Funkcia úspory energie (vypnutý displej)
Ak sú dvere produktu zatvorené po dlhšiu dobu, automaticky sa aktivuje funkcia úspory energie a rozsvieti sa symbol úspory energie. Keď je aktivovaná funkcia úspory energie, vypnú sa všetky symboly na displeji okrem symbolu úspory energie. Ak stlačíte akékoľvek tlačidlo alebo otvoríte dvere keď je aktivovaná funkcia pre úsporu energie, funkcia úspory energie sa zruší a symboly na displeji sa vrátia do normálneho stavu.

Funkcia úspory energie sa aktivuje pri expedícii z výroby, a nemôže sa zrušiť.

4. Poruchový stav
Tento znak sa aktivuje ak chladnička nechladí dostatočne alebo v prípade poruchy senzora.( )

Keď je aktivovaný tento indikátor, indikátor teploty mraziacej časti zobrazí "E" a indikátor teploty chladiacej časti zobrazí čísla "1, 2, 3..." atď. Čísla na indikátore slúžia na informovanie servisného personálu o poruche.

5. Nastavenie teploty chladiacej časti
Po stlačení tlačidla ( ) môžete nastaviť teplotu chladiacej časti na 8,7,6,5,4,3,2... .

6. Rýchle ochladenie
Stlačte toto tlačidlo pre rýchle ochladenie; aktivuje sa tým indikátor rýchleho ochladenia ( ).

Na deaktiváciu tejto funkcie stlačte tlačidlo znovu.

Použite túto funkciu keď vkladáte čerstvé jedlá do chladiacej časti alebo na rýchle ochladenie jedál. Keď je táto funkcia aktivovaná, chladnička bude zaneprázdnená po dobu 1 hodiny.

7. Funkcia Dovolenka
Keď je funkcia Dovolenka ( ) aktívna, indikátor teploty chladiacej časti zobrazí nápis "- -" a chladiaci proces v chladiacej časti nebude aktívny. Táto funkcia nie je vhodná na uskladňovanie jedál v chladiacej časti. Ostatné časti budú naďalej chladené na príslušnej teplote nastavenej pre túktorú časť.

Pre zrušenie tejto funkcie opäť stlačte tlačidlo Dovolenka. ( )

8. Zámok klávesnice / Zámok klávesnice / zrušenie upozornenia na výmenu filtra
Pre aktivovanie zámku klávesnice stlačte tlačidlo zámku klávesnice ( ). Túto funkciu môžete použiť aj na prevenciu zmeny nastavenia teploty chladničky. Filter chladničky sa musí vymeniť každých 6 mesiacov. Ak dodržíte pokyny uvedené v časti 5.2, chladnička automaticky vypočíta zvyšnú dobu, a indikátor upozornenia na výmenu filtra ( ) sa rozsvieti keď doba vyprší.

Pre vypnutie upozorňovacieho svetla filtra stlačte tlačidlo (3") a podržte ho 3 minúty.

9. Zapnutie/vypnutie výrobníka ľadu
Pre zrušenie ( ) alebo aktiváciu (off —) výrobníka ľadu stlačte tlačidlo (on —).

10.1 Zapnutie/vypnutie displeja
Pre zrušenie (— off) alebo aktiváciu (— on) zapnutia/vypnutia displeja stlačte tlačidlo.

10.2 Upozornenie na vypnutý alarm
V prípade alarmu výpadku prúdu/vysokej teploty, po kontrole potravín umiestnených v mraziacej časti, pre zrušenie upozornenia stlačte tlačidlo pre vypnutie alarmu.

11. Autoeco

Pre aktiváciu tejto funkcie stlačte tlačidlo auto eco (3"), na 3 sekundy. Ak dvere ostanú zatvorené po dlhšiu dobu, keď je táto funkcia aktivovaná, chladiaca časť prepne na ekonomický režim. Na deaktiváciu tejto funkcie stlačte tlačidlo znovu. Indikátor sa rozsvieti za 6 hodín, keď je funkcia auto eco aktívna.

12. Rýchle zmrazovanie

Pre rýchle zmrazovanie stlačte tlačidlo (). Na deaktiváciu funkcie stlačte tlačidlo znovu.

5.2. Priečinok na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti (vždy čerstvé)

***voliteľné**

Úrovne vlhkosti zeleniny a ovocia sa udržujú pod kontrolou s funkciou priečinku na zeleninu a ovocie s kontrolou vlhkosti. Takto sa zaistí udržanie dlhšej čerstvosti potravín.

Zeleninu nikdy nenechávajte v priečinku na zeleninu a ovocie v sáčkoch. Ak sa zelenina ponechá v sáčkoch, spôsobia jej rýchle skazenie. Keď sa nastaví vysoká úroveň vlhkosti, zelenina si zachová obsah vlhkosti a dá sa uchovávať počas rozumného časového obdobia bez toho, aby sa musela ponechať vo vreckách. V prípade, že kontakt s inými druhmi zeleniny nie je odporúčaný z hygienických dôvodov, použite namiesto vrecka perforovaný papier, penu a iné podobné baliace materiály.

Pri umiestňovaní zeleniny by ste mali zvážiť špecifickú hmotnosť zeleniny. Ťažká a tvrdá zelenina by sa mala umiestniť do spodnej časti priečinka na zeleninu a ovocie a ľahká a mäkká zelenina by sa mala umiestniť navrch.

Nedávajte spolu hrušky, marhule, broskyne atď. a obzvlášť jablká, ktoré majú vysokú úroveň tvorby etylénového plynu, do rovnakého priečinka na zeleninu a ovocie s inými druhmi zeleniny a ovocia. Etylénový plyn sa vyparuje z tohto ovocia a môže spôsobiť rýchlejšie dozretie iného ovocia a jeho skazenie za kratší čas.

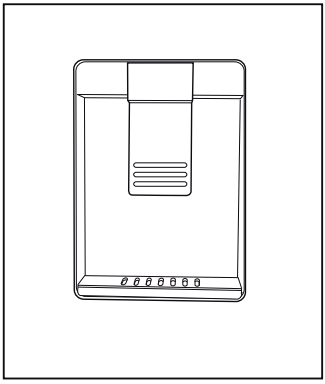
Z chladničky nevyberajte hlavné telo priečinka na zeleninu a ovocie a nedávajte ho preč od zásuviek, pokiaľ to nie je nevyhnutné a v prípade potreby zavolajte technický servis. Pred odložením hlavného tela priečinku na zeleninu a ovocie zo svojho miesta ho utrite dočista vlhkou handričkou.

5.3. Používanie dávkovača vody

(pri niektorých modeloch)

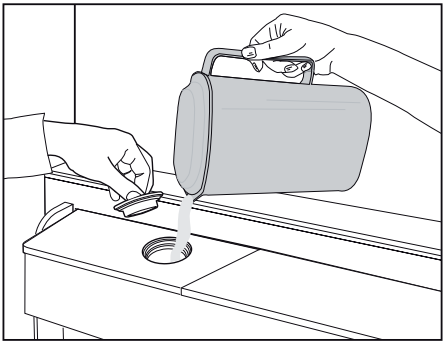
	Prvých niekoľko pohárov vody odobranej z dávkovača vody bude obvykle teplých.
	Ak sa dávkovač vody nepoužíva dlhšiu dobu, aby ste získali čistú vodu, prvé poháre vody vylejte.

Po prvej prevádzke budete musieť pre získanie studenej vody počkať približne 12 hodín. Pomocou displeja vyberte možnosť vody, potom vytiahnite páčku pre získanie vody. Krátko po stlačení páčky vyberte pohár.



5.4. Plnenie nádrže dávkovača vody

Otvorte veko nádrže na vodu, tak ako je znázornené na obrázku. naplňte ju čistou pitnou vodou. Zatvorte veko.



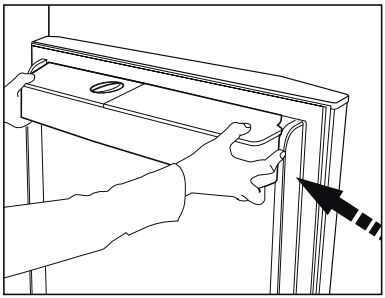
5.5. Čistenie nádrže na vodu

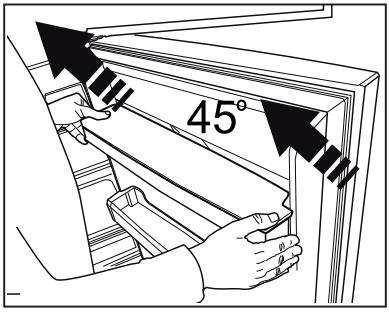
Vyberte nádrž na vodu vo vnútri police dverí.

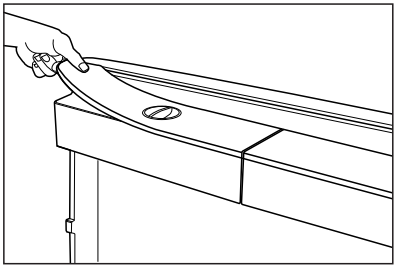
Odpojte ju držaním za obe strany dvernej police.

Držte obe strany vodnej nádrže a odstráňte ju v 45° uhle.

Vyberte a vyčistite veko nádrže na vodu.





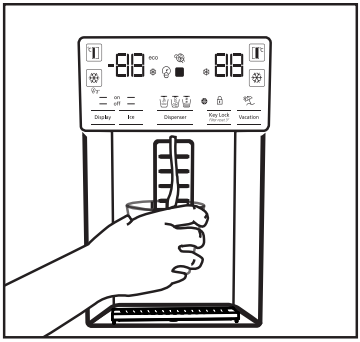


⚠	Nenapĺňajte nádrž na vodu ovocnou šťavou, šumivými nápojmi, alkoholickými nápojmi alebo inými kvapalinami nekompatibilný pre použitie s dávkovačom vody. Používanie týchto kvapalín môže spôsobiť poruchu a poškodenie dávkovača vody. Použitie dávkovača vody týmto spôsobom nie je v súlade so zárukou. Chemické látky a aditíva v týchto nápojoch/kvapalinách môžu spôsobiť materiálne škody na vodnej nádrži.
⚠	Vodná nádrž a komponenty dávkovača vody nie je možné čistiť v umývačke riadu.

5.6. Čerpanie ľadu/vody

(Voliteľné)

Pre čerpanie vody ( ) / ľadových kociek (/) / roztriešteného ľadu (/) použite displej a vyberte príslušnú voľbu. Čerpajte vodu / ľad stlačením páčky dávkovača vody smerom dopredu. Pri prepínaní medzi ľadovými kockami (/) / roztriešteným ľadom (/) môže byť predchádzajúci typ ľadu prepustený ešte niekoľkokrát.



- Pred začatím prvého čerpania ľadu z ľadového/vodného dávkovača Musíte počkať približne 12 hodín. Z dávkovača nemusí vychádzať ľad, ak v zásobníku ľadu nie je dostatok ľadu..
- Nepoužite prvých 30 kusov ľadových kociek (3-4 litre) vyrobených po prvej prevádzke.
- V prípade výpadku elektrickej energie alebo dočasnej poruchy, ľad sa môže čiastočne roztaviť a znovu zmraziť. To spôsobí, že sa kusy ľadu vzájomne spoja. V prípade dlhšieho výpadku alebo poruchy, sa ľad môže roztaviť a uniknúť. Ak sa stretnete s týmto problémom, odstráňte ľad z ľadového zásobníku a vyčistite zásobník.

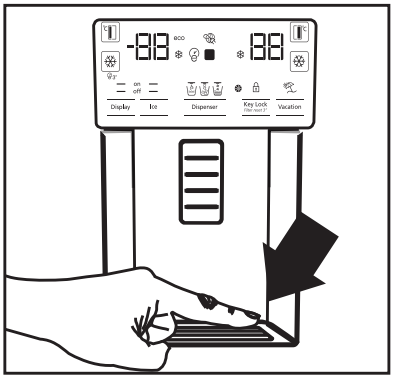
UPOZORNENIE: Vodný systém výrobku môže byť zapojený len do vodovodu so studenou vodou. Nepripájajte k vedeniu teplej vody.

- Výrobok pri prvom uvedení do prevádzky nemusí vypúšťať vodu. To je spôsobené vzduchom v systéme. Vzduch musí byť zo systému vypustený. Pre vykonanie stlačte páčku dávkovača vody po dobu 1-2 minút, kým dávkovača vody vypustí vodu. Počiatočný prietok vody môže byť nepravidelný. Po vypustení vzduchu zo systému voda potečie obvyklým spôsobom.
- Pri prvom použití filtra môže byť voda mútna, prvých desať pohárov vody vylejte.
- Po prvej inštalácii budete musieť pre získanie studenej vody počkať približne 12 hodín.
- Systém vody výrobku je určený len pre čistú vodu. Nepoužívajte žiadne iné nápoje.
- Odporúča sa odpojiť prívod vody v prípade, že výrobok nebudete dlhšiu dobu používať, počas dovolenky a pod.
- Ak sa dávkovač vody nepoužíva dlhšiu dobu, prvé 1-2 poháre vypustenej vody môžu byť teplé.

5.7. Odkvapkávací zásobník

(voliteľný)

Voda odvapkávajúca z dávkovača vody sa hromadí v miske na odkvapkávanie, nie je k dispozícii odvedenie vody. Vytiahnite zásobník na odkvapkávanie, alebo zatlačte na jej hrany a vyberte zásobník. Následne môžete vodu vnútri misky na odkvapkávanie vyliať.



5.8. Oddelenia Nulového stupňa

(Voliteľné)

Použite tento priestor pre udržanie lahôdok alebo mäsových výrobkov na okamžitú spotrebu pri nižších teplotách. Do tohto priestora neklaďte ovocia a zeleninu. Môžete rozšíriť vnútorný objem výrobku tým, že odstránite niektoré oddelenie s nulovým stupňom. Ak chcete odstrániť oddelenie, jednoducho ho potiahnite von, zdvihnite a vytiahnite.

5.9. Zásobník na zeleninu

Zásobník na zeleninu chladničky je navrhnutý tak, aby zelenina zostala čerstvá pri zachovaní svojej vlhkosti. Za týmto účelom je celková cirkulácia chladného vzduchu v zásobníku na zeleninu intenzívnejšia. Skladujte ovocie a zeleninu v tomto priestore. Udržujte zelené, listnaté zeleniny a ovocie oddelene, aby sa predĺžila ich životnosť.

5.10.Modré svetlo

(Voliteľné)

Zásobník na zeleninu výrobku produkuje modré svetlo. Zelenina v zásobníku bude pokračovať vo fotosyntéze pod účinkom vlnovej dĺžky modrého svetla a zostane živá a svieža.

5.11.Ionizátor

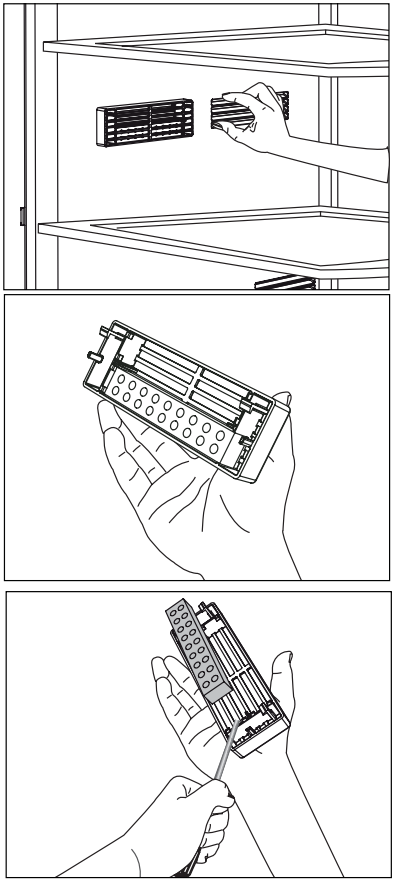
(Voliteľné)

Ionizačný systém vo vzduchovom potrubí chladiacej časti slúži k ionizácii vzduchu. Emisia negatívnych iónov eliminuje baktérie a ďalšie molekuly spôsobujúce zápach vo vzduchu.

5.12.Pachový filter

(voliteľný)

Pachový filter v priestore vzduchového potrubia chladiča zabráni vzniku nežiaduceho zápachu.

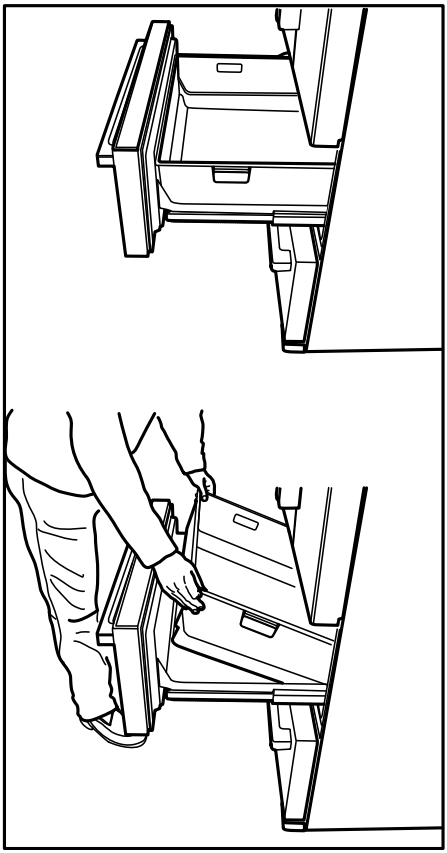


5.13. Teleskopická zásuvka

Dávajte prosím pozor, aby sa Vám ruky, nohy alebo ďalšie časti tela nezachytili medzi posunuteľnými časťami pri používaní zásuvky, aby ste predišli prípadným zraneniam.

Ak chcete priečky vyčistiť, môžete ich vybrať zo zásuvky spôsobom uvedeným na obrázku.

Zásuvky môžete vybrať iba pre čistenie. Keď ich vyberiete, zásuvky nie je možné zoskupiť na svojich miestach keď ich už naplníte jedlom.



5.14. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti

(Voliteľné)

Pomocou funkcie regulácie vlhkosti je vlhkosť zeleniny a ovocia pod kontrolou a zabezpečí sa tým dlhšia doba čerstvosti potravín.

Ako je to možné, odporúča sa skladovať listovú zeleninu, ako je hlávkový šalát a špenát a podobné zeleniny, náchylné na stratu vlhkosti nie na svojich koreňoch, ale vo vodorovnej polohe v zeleninovom koši.

Pri umiestňovaní zeleniny, uložte ťažkú a tvrdú zeleninu na dno a ľahkú a mäkkú na vrchol, s prihliadnutím na špecifické hmotnosti zeleniny.

Nenechávajte zeleninu na zásobníku v igelitových sáčkoch. Ponechanie v igelitových sáčkoch spôsobí, že zelenina zhnije v krátkej dobe. V situáciách, kde kontakt s ostatnou zeleninou nie je vhodný, použite obalový materiál, ako je papier, ktorý má určitú pórovitosť v súlade s hygienou.

Nedávajte plody, ktoré majú vysokú produkciu plynu etylénu, ako sú hrušky, marhule, broskyne a najmä jablká do spoločného zeleninového zásobníka s inou zeleninou a ovocím. Plyn etylén vychádzajúci z týchto plodov môže spôsobiť, že ostatná zelenina a ovocie budú zrieť rýchlejšie a začnú hniť v kratšom časovom období.

5.15.Presunuteľná stredná časť

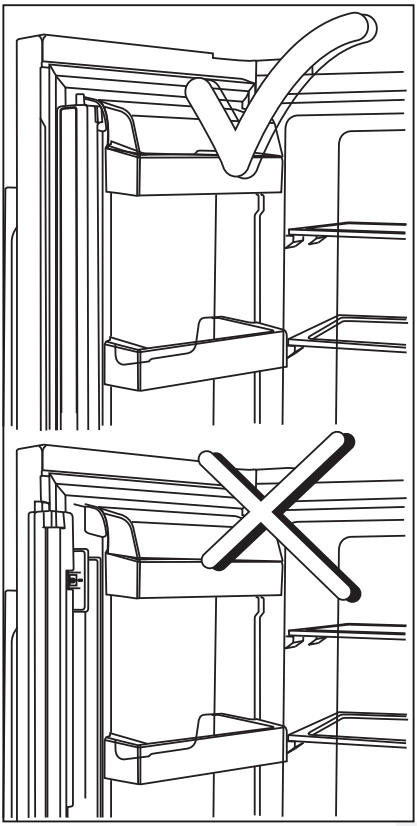
Presunuteľná stredná časť slúži na prevenciu úniku chladného vzduchu zvnútra chladničky.

Pevné zatvorenie sa dosiahne keď sa tesnenie na dverách pritlačí na povrch presunuteľnej strednej časti, kým sú dvere chladiacej časti zatvorené.

Ďalším dôvodom, prečo je Vaša chladnička vybavená presunuteľnou strednou časťou je, že zvyšuje čistý objem chladiacej časti. Štandardné stredné časti zaberajú časť nevyužiteľného objemu chladničky.

Presunuteľná stredná časť je zatvorená, keď sú ľavé dvere chladiacej časti zatvorené.

Manuálne sa nesmie otvoriť. Jej pohyb riadi umelohmotná časť na tele, kým sú dvere zatvorené.



5.16.Držiak na ľad

(Držiak na ľad)

Držiak na ľad Vám umožní získať ľad z produktu jednoduchým spôsobom.

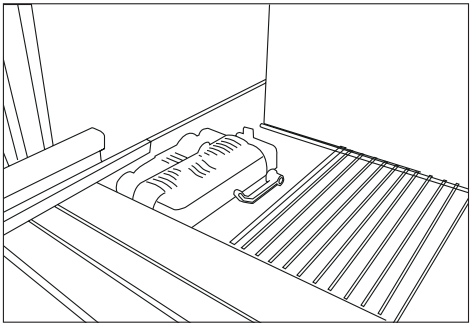
Používanie držiaka na ľad

1. Vyberte držiak na ľad z mraziacej časti.
2. Naplňte držiak na ľad vodou.
3. Vložte držiak na ľad do mraziacej časti. Za približne dve hodiny bude ľad hotový.
4. Vyberte držiak na ľad z mraziacej časti a vyklopte ho na servírovací tanier. Ľad sa jednoducho vysype na servírovací tanier.

5.17.Box na ľad

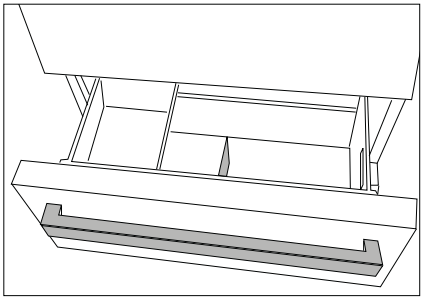
Prosím pozorne prečítajte výstrahy uvedené na držiaku na ľad. Držiak na ľad sa používa na zber ľadu nalievaného do stroja na výrobu ľadu. Nenalievajte doň vodu na výrobu ľadu, lebo by sa mohol rozbiť. Nepoužívajte držiak na ľad na uskladňovanie jedál.

Výstraha: Nemeňte miesto držiaka na ľad!



5.18.Výrobník ľadu

Stroj na výrobu ľadu sa nedá vybrať. Na spodku stroja na výrobu ľadu musí byť držiak na ľad.



5.19.Zmrazovanie čerstvých potravín

- Ak chcete zachovať kvalitu potravín, potraviny umiestnené v mrazničke musia byť zmrazené tak rýchlo, ako je to možné, z toho dôvodu použite funkciu rýchleho zmrazenia.
- Zmrazenie potravín v čerstvom stave predĺži dobu ich skladovania v mrazničke.
- Zabaľte potraviny do vzduchotesných balení a tesne ich uzatvorte.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Miesto tradičného obalového papiera použite krabice do mrazničky, staniol a papier odolný proti vlhkosti, igelitové vrecká alebo podobné obalové materiály.
- Pred zmrazením označte každé balenie potravín napísaním dátumu na ich obal. To vám umožní určiť čerstvosť každého balenia pri každom otvorení mrazničky. Udržujte skoršie položky potravín v prednej časti, aby ste zabezpečili, že budú použité ako prvé.
- Zmrazené potraviny musia byť použité ihneď po rozmrazení a nemali by byť znovu zmrazené.
- Nezmrazujte veľké množstvo potravín naraz.

5.20.Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Chladiaci priestor musí byť nastavený na menej ako -18°C.

1. Umiestnite potraviny do mrazničky čo najrýchlejšie, aby nedošlo k ich rozmrazeniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte položku “Dátum spotreby” na obale aby ste sa uistili, že ešte nevypršal.
3. Uistite sa, že balenie potravín nie je poškodené.

5.21.Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu -18°C alebo nižšie do 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru. Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty -18°C. Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mraznička na alebo pod teplotou -18°C).

Potraviny ktoré majú byť zmrazené nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Nastavenie Mraziacej časti	Nastavenie Chladiacej časti	Opis
-18°C	4°C	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.
-20, -22 alebo -24 ° C	4°C	Tieto nastavenia sa odporúčajú pre teploty nad 30°C.
Rýchle mrazenie	4°C	Použite ich pre zmrazenie potravín v krátkej dobe, bude spotrebič sa pri ukončení procesu opätovne nastaví na predchádzajúce nastavenia.
-18°C alebo nižšie	2°C	Použite toto nastavenie, ak si myslíte, že chladiaci priestor nie je dostatočne studený vzhľadom na teplotu prostredia alebo časté otváranie dverí.

Zeleninu uvarte a vodu odfiltrujte pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. Zmrazenie týchto potravín jednoducho zníži nutričné hodnoty a kvalitu týchto potravín, ako aj spôsobí ich prípadné znehodnotenie, ktoré je zdraviu škodlivé.

5.22.Umiestnenie jedla

Police v mraziacej časti	Rôzny mrazený tovar ako sú mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.
Police v chladiacej časti	Potraviny v hrnci, taniere a krabice s viečkami, vajcia (v krabiciach s viečkom)
Police v dverách chladiacej časti	Malé a balené potraviny alebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovocie a zelenina
Časť pre čerstvé potraviny	Lahôdky (potraviny pre raňajky, mäsové výrobky, ktoré majú byť konzumované v krátkej dobe)

5.23.Upozornenie na otvorené dvere

(voliteľné)

Ak dvere výrobku zostanú otvorené po dobu 1 minúty, zaznie akustické upozornenie. Akustický upozornenie stíchne, keď sú dvere zatvorené alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla na displeji (ak je k dispozícii).

5.24.Vnútorné osvetlenie

Vo vnútornom osvetlení sa používa LED lampa. V prípade akýchkoľvek problémov s touto lampou sa obráťte na autorizovaný servis.
Lampa(y) použité v tomto prístroji nie sú vhodné pre osvetlenie miestnosti domácnosti. Zamýšľaný účel tohto svietidla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky/mrazničky bezpečne a pohodlne.

6 Údržba a čistenie

Čistite produkt pravidelne, čím predĺžite jeho životnosť.



UPOZORNENIE:
Pred čistením chladničku odpojte od napájania.

- Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prášky, plyn, benzín, laky a podobné látky na čistenie.
- Rozpusťme lyžičku uhličitanu vo vode. Navlhčite kúsok handry vo vode a vyžmýkajte ju. Utrite prístroj s touto látkou a dôkladne osušte.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Vyčistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstrániť všetky položky vo vnútri pre vybratie poličiek z dverí a samotnej chladničky. Zdvihnite dverné police až do ich odpojenia sa. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlórovú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nikdy nepoužívajte ostré a drsné nástroje alebo mydlo, domáce čistiace prostriedky, čistiace prostriedky, benzín, benzén, vosk, atď., v opačnom prípade sa na plastových dieloch objavia škvrny a dôjde k ich deformácii. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a utrite ich do sucha.

6.1. Prevencia pred zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Avšak, udržiavanie jedla v nesprávnych častiach a nesprávne čistenie vnútorných povrchov môže viesť k zápachu.

Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódovou vodou každých 15 dní.

- Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu z neuzavretých potravín rozšíriť a spôsobiť zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

6.2. Ochrana plastových povrchov

Olej vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

7 Riešenie problémov

Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spálená. >>> Skontrolujte poistky.

Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA , KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závadu.

Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

Riešenie problémov

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.
- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte podložky. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnejších zásuviek priestorov sú zmrazené.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiacej časti ovplyvňuje teplotu v mrazničke. Zmeňte teplotu v chladiacej alebo mraziacej časti a počkajte, kým príslušné priehradky dosiahnú nastavenú úroveň teploty.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Produkt mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

Trasie sa alebo vydáva hluk.

Riešenie problémov

- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Ak sa výrobok trasie, keď sa pomaly pohybuje, nastavte stojany na vyrovnanie výrobku. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstrániť všetky položky umiestnené na výrobku.

Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.

- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závadu.

Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závadu.

Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši námrazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závadu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

Interiér zapácha.

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môže spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu z neuzavretých potravín rozšíriť a spôsobiť zápach.
- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

Dvere sa nezatvárajú.

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Podlaha nie je vo vodováhe alebo nie je odolná. >>> Uistite sa, že podlaha je vyvážená a dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.

Zásobník na zeleninu sa zasekol.

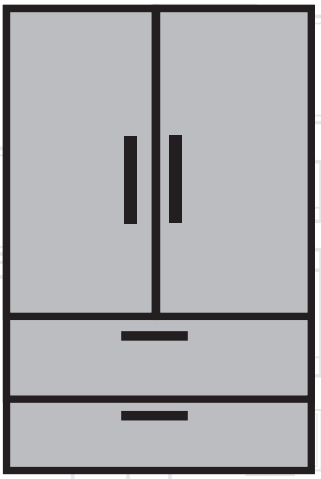
- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v šuplíku.



UPOZORNENIE: Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt.

Lednice

Návod k použití



CZ |

beko

Vážení zákazníci,

Rádi bychom Vám poskytli možnost k dosažení optimální účinnosti našeho výrobku, který byl vyroben v moderních zařízeních s důkladnou kontrolou kvality.

Za tímto účelem si před použitím výrobku prosím pozorně přečtěte celou příručku a uschovejte si ji jako referenční zdroj. Jestliže výrobek předáte jiné osobě, poskytněte tento návod spolu s výrobkem.

Uživatelská příručka zajistí rychlé a bezpečné používání výrobku.

- Před instalací a použitím výrobku si prosím přečtěte uživatelskou příručku.
- Vždy dodržujte platné bezpečnostní předpisy.
- Mějte uživatelskou příručku v dosahu pro budoucí použití.
- Přečtěte si prosím všechny další dokumenty dodané s výrobkem.

Nezapomínejte, že tato Uživatelská příručka se může vztahovat na více modelů výrobků. Příručka jasně ukáže všechny variace různých modelů.

Symboly a poznámky

V uživatelské příručce jsou používány následující symboly:

	Důležité informace a užitečné tipy.
	Nebezpečí života a majetku.
	Riziko zranění elektrickým proudem.
	Obal tohoto výrobku je vyroben z recyklovatelných materiálů, v souladu s Národní legislativou pro životní prostředí.

Obsah

1 Bezpečnostní pokyny a životní prostředí 3

1.1. Všeobecná bezpečnost 3
1.1.1 Varování HC 5
1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody 5
1.2. Účel použití 6
1.3. Bezpečnost dětí 6
1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku 6
1.5. Soulad se směrnicí RoHS. 6
1.6. Informace o balení. 6

2 Chladnička 7

3 Instalace 8

3.1. Správné místo pro instalaci 8
3.2. Připojení plastových klínů. 8
3.3. Nastavení stojanů 9
3.4. Připojení napájení 9
3.5. Připojení vody 10
3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku 11
3.7. Připojení k vodovodní síti 11
3.8. Pro produkty používající zásobník vody 12
3.9 Vodní filtr 12
3.9.1.Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné). 13
3.9.2.Vnitřní filtr 14

4 Příprava 16

4.1. Co udělat pro úsporu energie. 16
4.2. První uvedení do provozu. 16

5 Používání výrobku 17

5.1. Indikační panel 17
5.2. Modré světlo. 24
5.3. Ionizátor 24
5.4. Pachový filtr 24
5.5. Teleskopická zásuvka 24
5.6. Icematic a box pro skladování ledu. 24
5.7. Pohyblivý střední oddíl 25
5.8. Box na led 26
5.9. Výrobník ledu 26
5.10. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti 26
5.11. Zmrazování čerstvých potravin 27
5.12. Doporučení pro skladování zmrazených potravin 27
5.13. Podrobnosti o mrazničce 27
5.14. Umístění jídla. 28
5.15. Upozornění na otevřené dveře 28
5.16. Vnitřní osvětlení 28

6 . Údržba a čištění 29

6.1 Prevence před zápachem 29
6.2 Ochrana plastových povrchů 29

7 Řešení problémů 30

1 Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny nezbytné pro zabránění nebezpečí zranění a materiálních škod. Nedodržením těchto pokynů zanikají všechny typy záruky výrobku.

Určené použití



UPOZORNĚNÍ:
V případě, že je zařízení v ochranné fázi nebo umísteno, ujistěte se, zda nejsou odvětrávací dírky uzavřeny.



UPOZORNĚNÍ:
Za účelem urychlení rozpouštěné ledu nepoužívejte žádné jiné mechanické zařízení nebo jiný přístroj než ty jež byly doporučeny výrobcem.



UPOZORNĚNÍ:
Pokud je chladidlo v provozu, nezasahujte do jeho obvodu.



UPOZORNĚNÍ:
Uvnitř skladovacích prostor jídla přístroje nepoužívejte jiná elektrická zařízení než ta, která byla doporučena výroobcem.

Toto zařízení bylo navrženo pro použití v domácnosti nebo pro níže uvedené aplikování.

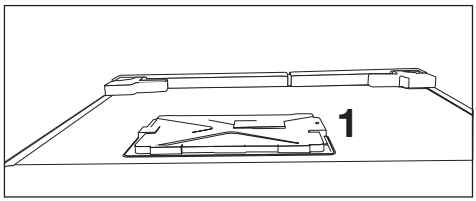
- V kuchyních personálu obchodů, kanceláří a jiných pracovních míst;
- Za účelem použití návštěvníky farem a hotelů, motelů a jiných míst s ubytováním.
- V prostorách typu penzionů
- V podobných zařízeních, která nejsou stravovacími službami nebo maloobchodem.

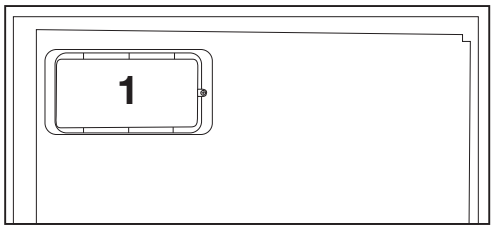
1.1. Všeobecná bezpečnost

- Tento produkt by neměly používat osoby s tělesným, smyslovým a mentálním postižením, osoby bez dostatečných znalostí a zkušeností, nebo děti. Zařízení mohou tyto osoby používat jen pod dohledem a po poučení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Nedovolte dětem hrát si s tímto zařízením.

Bezpečnostní pokyny a životní prostředí

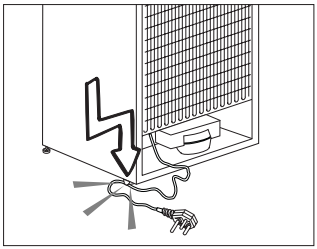
- V případě poruchy přístroj odpojte.
- Po odpojení počkejte nejméně 5 minut před opětovným připojením. Odpojte výrobek, když se nepoužívá. Nedotýkejte se zástrčky mokrýma rukama! Při odpojování netahejte za kabel, vždy uchopte zástrčku.
- Před zasunutím dovnitř otřete hrot síťové zástrčky suchým hadříkem.
- Nezapojujte ledničku, pokud je zásuvka uvolněná.
- Při instalaci, údržbě, čištění a opravách odpojte výrobek.
- Pokud se výrobek nebude delší dobu používat, odpojte jej a vyjměte potraviny.
- Nepoužívejte páru nebo čistící prostředky s párou pro čištění chladničky a tání ledu uvnitř. Pára může přijít do styku s elektrifikovanými oblastmi a způsobit zkrat nebo elektrický šok!
- Nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Nikdy nepoužívejte výrobek, pokud část nacházející se na horní nebo zadní straně výrobku s elektronickou deskou s plošným spojem uvnitř je otevřená (krycí deska elektronických plošných spojů) (1).





- V případě jeho poruchy výrobek nepoužívejte, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Před tím, než cokoliv uděláte, se obraťte na autorizovaný servis.
- Výrobek zapojujte do uzemněné zásuvky. Uzemnění musí být provedeno kvalifikovaným elektrikářem.
- Pokud produkt má osvětlení typu LED, pro jeho nahrazení nebo v případě jakéhokoliv problému se obraťte na autorizovaný servis.
- Nedotýkejte se mražených potravin mokrýma rukama! Mohou se nalepit na Vaše ruce!

- Nepokládejte do mrazničky tekutiny v lahvích a plechovkách. Mohou vybuchnout!
- Tekutiny umístěte ve vzpřímené poloze a pevně uzavřete jejich víko.
- Nestříkejte hořlavé látky v blízkosti výrobku, protože se může zapálit nebo explodovat.
- Nenechávejte hořlavé materiály a produkty s hořlavým plynem (spreje, atd.) v chladničce.
- Nepokládejte nádoby obsahující kapaliny na horní část výrobku. Voda stříkající na elektrifikované části může způsobit úraz elektrickým proudem a nebezpečí požáru.
- Vystavení produktu dešti, sněhu, slunci a větru může způsobit elektrické nebezpečí. Při přemisťování výrobku jej netahejte držením za rukojeť dveří. Rukojeť se může odtrhnout.
- Dbejte na to, aby nedošlo k zachycení jakékoliv části vašich rukou či těla do jakýchkoli z pohybujících se částí uvnitř výrobku.
- Nevylézejte nebo se neopírejte o dveře, zásuvky a podobné části chladničky. Může to mít za následek pád výrobku a způsobit poškození dílů.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k přivření napájecího kabelu.



1.1.1 Varování HC

Jestliže výrobek obsahuje chladicí systém ve kterém se používá plyn R600a, zajistěte, aby při používání a pohybování spotřebiče nedošlo k poškození chladicího systému a jeho potrubí. Tento plyn je hořlavý. Pokud je chladicí systém poškozen, zajistěte, aby bylo zařízení mimo dosah zdrojů ohně a okamžitě vyvětrejte místnost.

Štítek na vnitřní levé straně označuje druh plynu používaného v produktu.

1.1.2 Pro modely s dávkovačem vody

- Tlak pro přívod studené vody musí být maximálně 90 psi (6,2 bar). Pokud je váš tlak vody vyšší než 80 psi (5,5 bar), použijte ve vaší síti ventil na omezování tlaku. Pokud nevíte, jak zkontrolovat

tlak vody, požádejte o pomoc profesionálního instalatéra.
- Pokud při instalaci existuje riziko vodního rázu, vždy použijte preventivně zařízení proti vodnímu rázu. Pokud jste si není jistý, zda ve Vaší síti je efekt vodního rázu, poraďte se s profesionálním instalatérem.
- Neinstalujte na přívodu pro teplou vodu. Proveďte nezbytná opatření proti riziku zamrznutí hadic. Provozní interval teplota vody musí být mezi minimálně 33 ° F (0,6 ° C) a maximálně 100 ° F (38 ° C).
- Používejte pouze pitnou vodu.

1.2. Účel použití

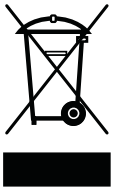
- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Není určen pro komerční použití.
- Spotřebič by měl být používán pouze pro skladování potravin a nápojů.
- Do chladničky neukládejte citlivé produkty, které vyžadují řízené teploty (očkovací látky, léky citlivé na teplo, zdravotnický materiál, atd.).
- Výrobce nenese žádnou zodpovědnost za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávnou manipulací.
- Životnost výrobku je 10 let. Náhradní díly potřebné pro funkčnost tohoto výrobku budou pro toto období k dispozici.

1.3. Bezpečnost dětí

- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby se s výrobkem hrály.
- Pokud je na dveřích výrobku zámek, klíč držte mimo dosah dětí.

1.4. Soulad se směrnicí WEEE a Odstranění odpadů výrobku

Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2012/19/EU). Na tomto produktu je zobrazen symbol klasifikace odpadu elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).



Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních materiálů a komponent, které lze opětovně použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Na konci své životnosti spotřebič nevyhazujte spolu s běžnými domácími a jinými odpady. Odneste jej do sběrného centra pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Pro informace o těchto sběrných stredisakách se prosím obraťte na místní úřady.

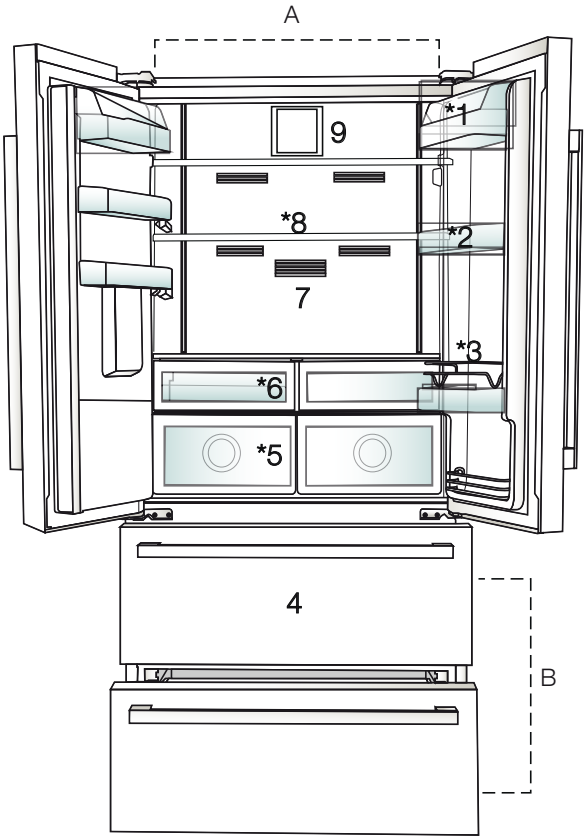
1.5. Soulad se směrnicí RoHS

- Tento výrobek splňuje požadavky směrnice WEEE EU (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé a zakázané látky uvedené ve směrnici.

1.6. Informace o balení

- Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy o životním prostředí. Nevyhazujte obalové materiály spolu s domácími nebo jinými odpady. Vezměte je do sběrných míst pro obalové materiály určené místními orgány.

2 Chladnička



A-Chladicí prostor

B-Mrazicí prostor

1- Polička na máslo a sýry
2- Police v chladicí části
3- Policový kabel
4- Oddělení skladování mrazených potravin
5- Zásobníky na zeleninu
6- Oddělení pro snídaně
7- Venkovní filtr
8- Nastavitelné skleněné poličky
9- *Ventilátor

*Volitelné

*Volitelné: Údaje v této uživatelské příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, tyto informace se vztahují na ostatní modely.

3 Instalace

3.1. Správné místo pro instalaci

Pro instalaci výrobku se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu produktu pro instalaci vyhledejte informace v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou k dispozici požadované elektrické a vodovodní nástroje. Pokud ne, pro uspořádání těchto nástrojů podle potřeby se obraťte na elektrikáře a vodoinstalatéři.

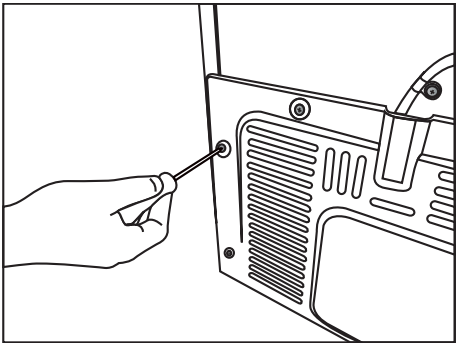
	UPOZORNĚNÍ: Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobené prací vykonanou neoprávněnými osobami.
	UPOZORNĚNÍ: V průběhu instalace musí být napájecí kabel tohoto výrobku odpojen. Pokud tak neučiníte, může to mít za následek smrt nebo vážné zranění!
	UPOZORNĚNÍ: Pokud je rozpětí dveří příliš úzké pro přenesení výrobku, odmontujte dveře a otočte produkt na bok, pokud to nefunguje, obraťte se na autorizovaný servis.

- Pro zabránění vibracím umístěte výrobek na rovný povrch.
- Umístěte výrobek alespoň 30 cm od radiátorů, kamen a podobných tepelných zdrojů a alespoň 5 cm od elektrických trub.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření nebo jej neponechávejte ve vlhkém prostředí.
- Výrobek pro své efektivní fungování vyžaduje dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte nechat nejméně 5 cm odstup mezi produktem, stropem a stěnami.
- Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod -5 ° C.

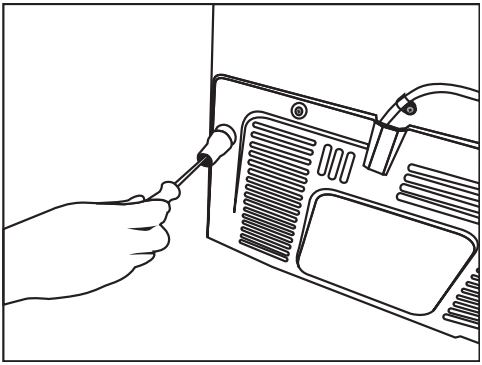
3.2. Připojení plastových klínů

Použijte plastové klíny dodané s produktem pro zajištění dostatečného prostoru pro cirkulaci vzduchu mezi výrobkem a stěnou.

1. Chcete-li připojit klíny, odstraňte šrouby na výrobku a použijte šrouby dodané s klíny.

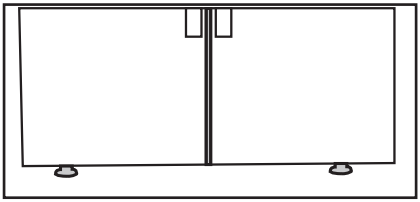


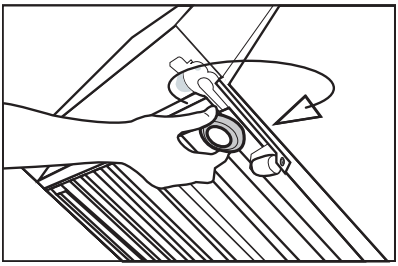
2. Připevněte 2 plastové klíny na kryt větrání jako jsou zobrazeny na obrázku.



3.3. Nastavení stojanů

Jestliže výrobek není v rovnovážné poloze, nastavte přední nastavitelné stojany jejich otáčením směrem doprava nebo doleva.





3.4. Připojení napájení

	**UPOZORNĚNÍ:** Pro napájení nepoužívejte rozšířené nebo sdružené zásuvky.
	**UPOZORNĚNÍ:** Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisem.
	Při umístění dvou chladniček v přilehlé pozici, mezi dvěma jednotkami nechte vzdálenost nejméně 4 cm.

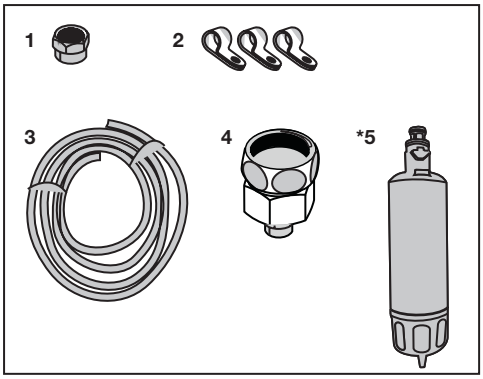
- Naše společnost nenese odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku použití bez uzemnění a připojení napájení v nesouladu s vnitrostátními předpisy.
- Zásuvka napájecího kabelu musí být snadno přístupná i po instalaci.
- Připojte chladničku k uzemněné zásuvce s Elektrickým napětím 220-240V/50Hz. Zástrčka musí obsahovat pojistku 10-16A.
- Mezi zásuvkou a chladničkou nepoužívejte rozdvojku nebo prodlužovací kabel.

3.5. Připojení vody

(Volitelné)

UPOZORNĚNÍ: Během připojování odpojte produkt a vodní čerpadlo (pokud je k dispozici).

Připojení vodovodního potrubí, filtru a zásobníku vody výrobku musí být poskytnuty autorizovaným servisem. Tento produkt může být připojen k zásobníku vody nebo přímo na vodovodní síť, v závislosti na modelu. Pro připojení musí být hadice nejprve připojena k výrobku.
Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

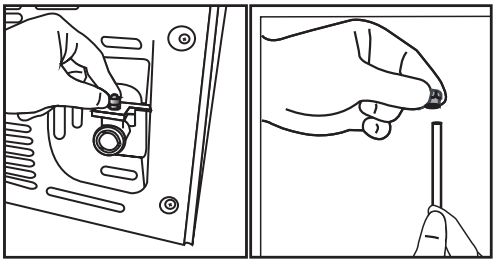


1. Přípojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
2. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
3. Vodní hadice (1 ks, délka 5 metrů, průměr 1/4 col): Používá se k připojení vody.
4. Adaptér pro baterii (1 ks): Zahrnuje porézní filtr, který se používá pro připojení k síti studené vody.
5. Vodní filtr (1 ks *Volitelně): Slouží k připojení vodovodní sítě do výrobku. Vodní filtr se nevyžaduje, pokud je k dispozici připojení ke zásobníku vody.

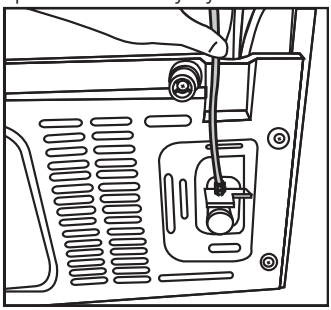
3.6. Připojení vodovodní hadice k výrobku

Pro připojení hadice k výrobku postupujte podle následujících pokynů.

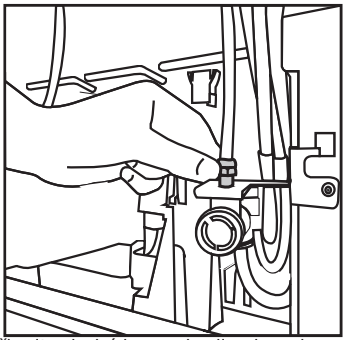
1. Odstraňte přípojku na trysce adaptéru hadice na zadní straně výrobku a přetáhněte hadici přes přípojku.



2. Hadici pevně zatlačte dolů a připojte ji k adaptéru hadicové trysky.



3. Přípojku utáhněte ručně pro připevnění na adaptér hadicové trysky. Přípojku můžete také utáhnout pomocí hasáku nebo kleští.



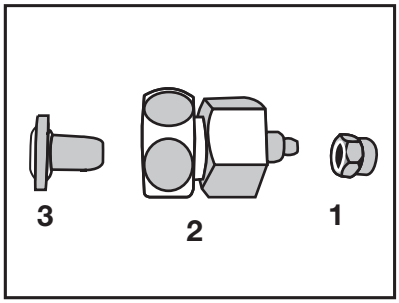
4. Připojte druhý konec hadice k vodovodní síti (viz kapitola 3.7), nebo při použití zásobníku vody, na vodní čerpadlo (viz kapitola 3.8).

3.7. Připojení k vodovodní síti

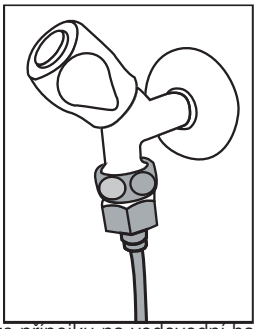
(Volitelné)

Pokud chcete používat produkt jeho připojením na síť studené vody, ve vaší domácnosti musí být na vodovodní síti studené vody instalována standardní 1/2" přípojka. Pokud není k dispozici přípojka, nebo pokud si nejste jisti, poraďte se s kvalifikovaným instalatérem.

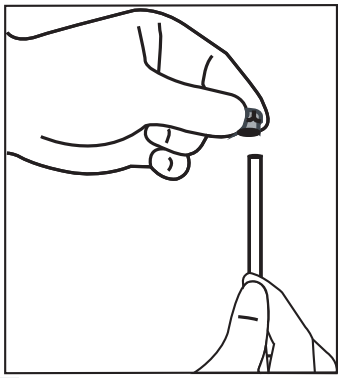
1. Odpojte přípojku (1) z adaptéru na kohoutek (2).



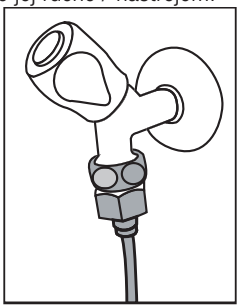
2. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.



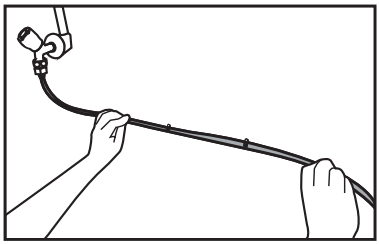
3. Připojte přípojku na vodovodní hadici.



4. Připojte přípojku na adaptér na kohoutek a dotáhněte jej ručně / nástrojem.



5. Aby nedošlo k poškození, posunutí nebo náhodnému odpojení hadice, použijte klipy poskytované pro řádné připevnění hadice.



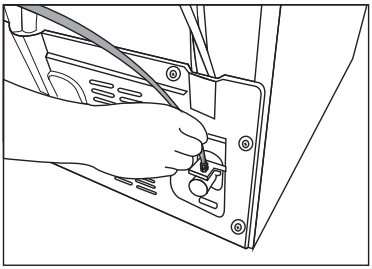
UPOZORNĚNÍ: Po zapnutí vodovodního kohoutku se ujistěte, zda ani na jednom konci hadice voda neuniká. V případě úniku, vypněte ventil a dotáhněte všechny spoje pomocí hasáku nebo kleští.

3.8. Pro produkty používající zásobník vody

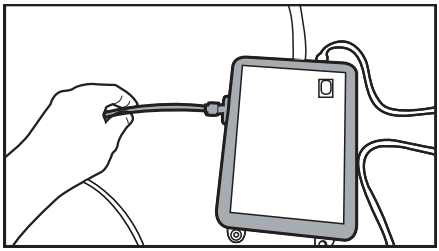
(Volitelné)

Pokud pro připojení vody k výrobku chcete použít zásobník vody, musí být použito vodní čerpadlo doporučené autorizovaným servisem.

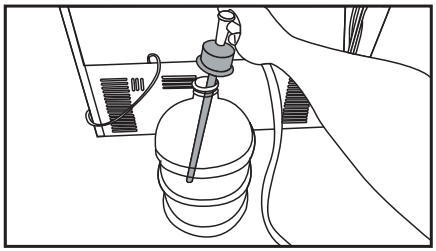
1. Připojte jeden konec vodovodní hadice dodané s čerpadlem k výrobku (viz 3.6) a postupujte podle následujících pokynů.



2. Připojte druhý konec vodovodní hadice k vodnímu čerpadlu stisknutím hadice do přívodu hadice na čerpadle.



3. Umístěte a upevněte hadici čerpadla do zásobníku vody.



4. Po navázání spojení připojte a spusťte vodní čerpadlo.

	Prosím, po spuštění čerpadla počkejte 2-3 minuty pro dosažení požadované účinnosti.
	Pro připojení vody se podívejte také na uživatelský manuál čerpadla.
	Při použití zásobníku vody není nutný vodní filtr.

3.9 Vodní filtr

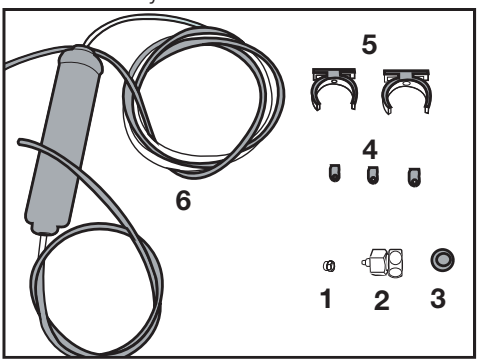
(Volitelné)

Tento produkt může být v závislosti na modelu vybaven interním nebo externím filtrem. Pro připojení vodního filtru postupujte dle následujících pokynů.

3.9.1.Upevnění externího filtru na stěnu (volitelné)

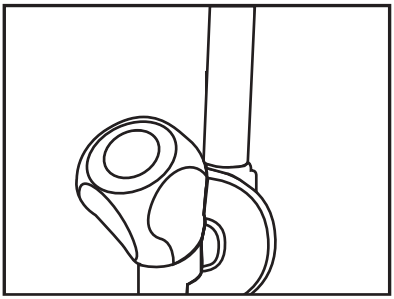
UPOZORNĚNÍ: Nepřipojujte filtr na výrobek.

Zkontrolujte, zda jsou následující díly dodávány pro model vašeho výrobku:

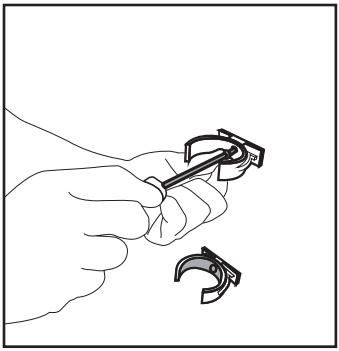


1. Přípojka (1 ks): Používá se pro připojení hadice k zadní části výrobku.
2. Adaptér pro baterii (1 ks): Používá se pro připojení na studenou vodu.
3. Porézní filtr (1 ks)
4. Hadicová spona (3 kusy): Používá se k upevnění hadice na stěnu.
5. Zařízení pro připojení filtru (2 kusy): Používá se k upevnění filtru na stěnu.
6. Vodní filtr (1 ks): Používá se pro připojení výrobku k vodovodní síti. Vodní filtr není nutný při připojení na zásobník vody.

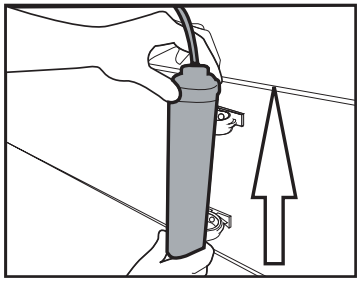
1. Připojte adaptér na kohoutek na vodovodní ventil.
2. Určitě umístění pro připevnění vnějšího filtru. Připevněte spojovací zařízení filtru (5) na stěnu.
3. Připojte filtr ve vzpřímené poloze na spojovací zařízení filtru, jak je uvedeno na etiketě. (6)

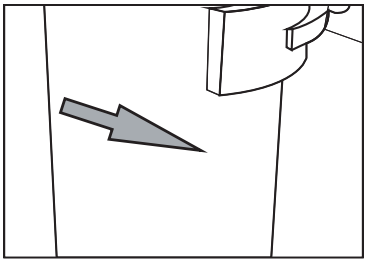


4. Připevněte hadici vystupující z horní části filtru k adaptéru vodovodní přípojky výrobku (viz 3.6.).



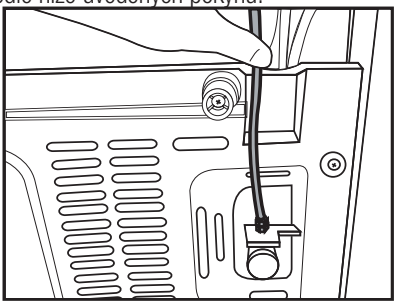
Připojení by mělo vypadat jako je uvedeno na obrázku níže.



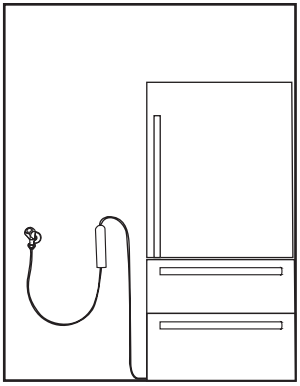


3.9.2.Vnitřní filtr

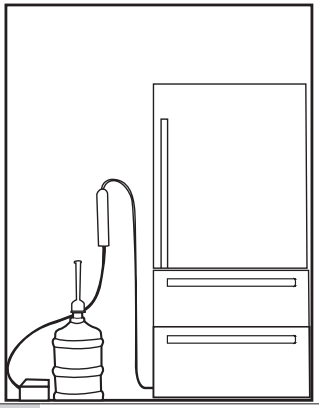
Vnitřní filtr dodávaný s výrobkem není nainstalován při dodání, prosím, při instalaci filtru postupujte podle níže uvedených pokynů.



Připojení vodovodu:

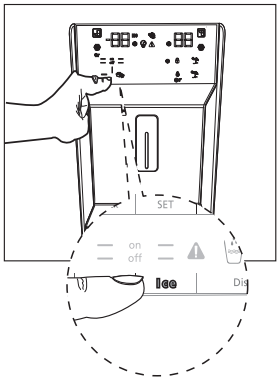


Připojení zásobníku vody:

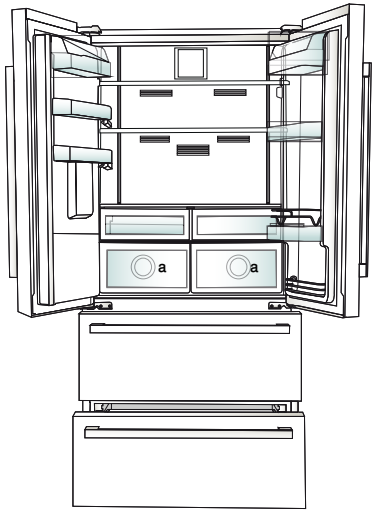


Po připojení filtru prvních deset sklenic vody nepoužívejte.

1. Při instalaci filtru musí být aktivní indikátor “Ice Off”. ZAPNĚTE / VYPNĚTE indikátor pomocí tlačítka “Ice” na obrazovce.

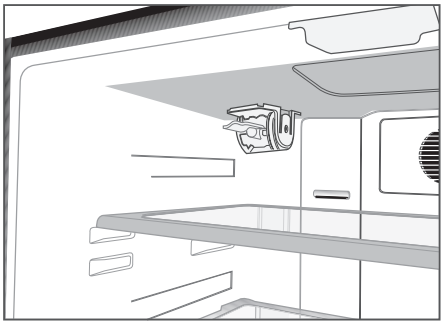


2. Pro přístup k vodnímu filtru odstraňte zásobník na zeleninu (a).

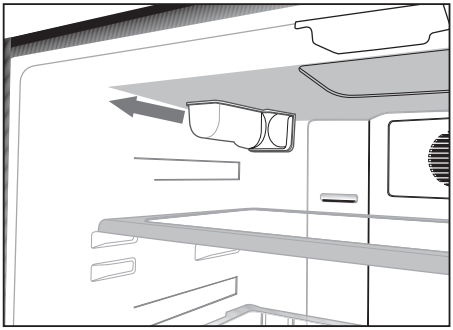


3. Tahem vytáhněte kryt vodního filtru.

	Po odstranění krytu několik kapek vody může vytékat, to je normální.



4. Umístěte kryt vodního filtru do mechanismu a zatlačte ho, dokud se nedosedne na své místo.



5. Stisknutím tlačítka “Ice” na obrazovce zrušíte režim “Ice Off”.

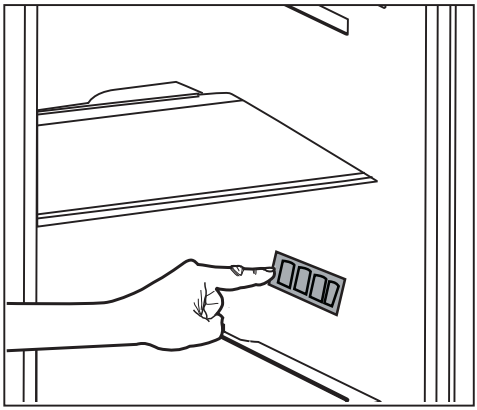
	Vodní filtr vyčistí některé cizorodé částice ve vodě. Ale nevyčistí mikroorganismy ve vodě.
	Pro aktivaci období výměny filtru viz kapitola 5.2.

4 Příprava

4.1. Co udělat pro úsporu energie

Připojení výrobku k elektronickým systémem pro úsporu energie je škodlivé, protože může dojít k poškození výrobku.

- Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Nevkládejte do chladničky horké potraviny nebo nápoje.
- Nepřeplňujte ledničku; blokování vnitřního toku vzduchu sníží chladící kapacitu.
- Hodnota spotřeby energie specifické pro chladničky se měří s odstraněnou horní poličkou mrazící části, ostatní police a nejnižší zásuvky zůstanou na svém místě a při maximálním zatížení. Horní skleněná police může být použita v závislosti na tvaru a velikosti potravin, které mají být zmrazeny.
- V závislosti na funkcích tohoto výrobku; rozmrazování zmrazených potravin v chladnějším prostoru zajistí úsporu energie a zachování kvality potravin.
- Vždy používejte koše/zásuvky poskytované s chladicím prostorem v zájmu nízké spotřeby energie a lepších podmínek skladování.
- Styk potravin s čidlem teploty v mrazničce může zvýšit spotřebu energie zařízení. Zabraňte tedy jakémukoliv kontaktu s čidlem (čidly).
- Ujistěte se, že potraviny nejsou v kontaktu s čidlem teploty prostoru chladničky popsaného níže.



4.2. První uvedení do provozu

Před použitím chladničky se ujistěte, že byly provedeny všechny nezbytné přípravy v souladu s pokyny uvedenými v kapitolách “Bezpečnostní pokyny a životní prostředí” a “Instalace”.

- Nechte výrobek běžet bez jídla v jeho nitru po dobu 6 hodin a neotvírejte dveře, pokud to není nezbytné.

Když se kompresor zapne, uslyšíte zvuk. Je normální slyšet zvuk, i když kompresor není aktivní, v důsledku stlačené kapaliny a plynů v chladícím systému.

Je normální, že se přední hrany chladničky ohřejí. Tyto oblasti jsou navrženy tak, aby se zahřál, za účelem zabránění kondenzace.

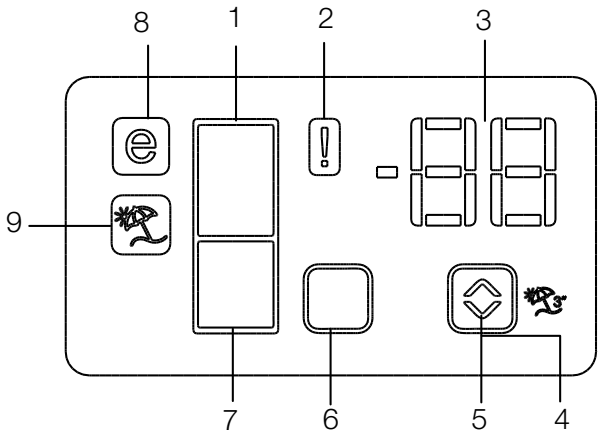
U některých modelů se přístrojová deska automaticky vypne po 5 minutách po tom, jak byly dveře uzavřeny. Opět se aktivuje, když se dveře otevřou nebo po stisknutí libovolné klávesy.

5 Používání výrobku

5.1. Indikační panel

Indikační panely se mohou lišit v závislosti na modelu vašeho výrobku.

Při používání chladničky vám budou pomáhat zvukové a vizuální funkce indikačního panelu.



1. Indikátor chladícího prostoru
2. Indikátor poruchového stavu
3. Indikátor teploty
4. Tlačítko funkce Dovolená
5. Tlačítko pro Nastavení teploty
6. Tlačítko pro volbu Chladicího prostoru
7. Indikátor mrazícího prostoru
8. Indikátor Ekonomického režimu
9. Indikátor funkce

***Volitelné**

***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

Používání výrobku

1. Indikátor chladícího prostoru
Světlo indikátoru mrazícího prostoru se zapne, když se přizpůsobí teplota mrazícího prostoru.

2. Indikátor poruchového stavu
Senzor se aktivuje, když chladnička přiměřeně nechladí nebo v případě senzorové chyby. Když je indikátor aktivní, indikátor teploty chladicího prostoru zobrazí "E" a identifikátor teploty chladicího prostoru zobrazí čísla "1, 2, 3..." etc. Čísla na displeji slouží k informování servisního personálu o poruše. (❗)

3. Indikátor teploty
Označuje teplotu mrazničky a chladicího prostoru.

4. Tlačítko funkce Dovolená
Pro aktivaci této funkce stiskněte a podržte tlačítko Dovolená na 3 vteřiny. Jakmile je funkce Dovolená aktivní, indikátor teploty chladicího prostoru zobrazí nápis "- -" a proces chlazení se v prostoru deaktivuje. Tato funkce není vhodná pro skladování potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou chlazené na nastavenou teplotu. Stiskněte tlačítko (🏖) Dovolená znovu pro aktivaci funkce.

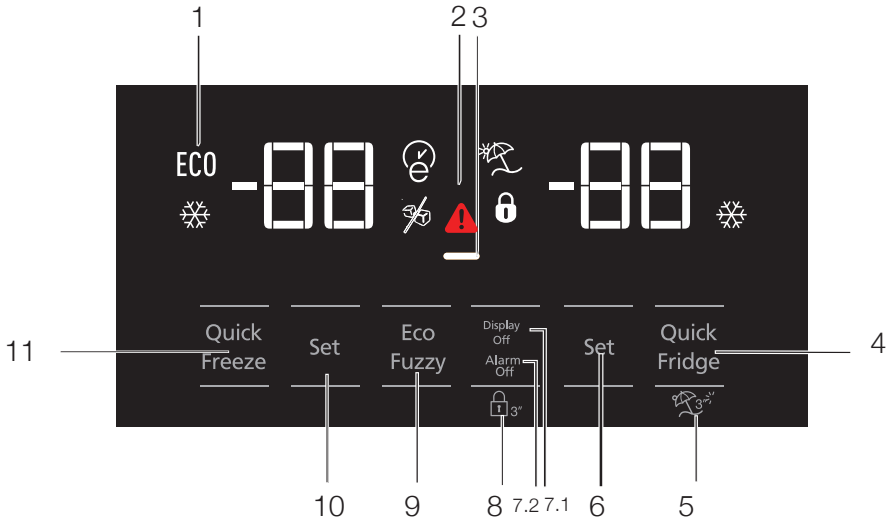
5. Tlačítko pro Nastavení teploty
Teploty v příslušných prostorech se liší o -24°C... rozsah od -18 °C a 8 °C do 1 °C (◈)

6. Přepínač volby oddělení
Tlačítko přepínače volby prostoru použijte k přepínání mezi oddělením chladničky a mrazničky. (▢)

7. Ukazatel teploty v prostoru chladničky
Kontrolka prostoru chladničky se zapne při nastavení teploty prostoru v chladničce.

8. Ukazatel úsporného režimu
Označuje, že je chladnička spuštěná v režimu úspory energie. Tento ukazatel se aktivuje jakmile se teplota v prostoru mrazničky nastaví na -18°C. (◉)

9. Ukazatel funkce dovolené
Označuje, že je funkce prázdnin aktivní.(🏖)



1. Ekonomické použití
2. Vysoká teplota / chybový alarm
3. Funkce úspory energie (vypnutý displej)
4. Rychlé chlazení
5. Funkce Dovolená
6. Nastavení teploty chladicího prostoru
7. Úspora energie (vypnutý displej) / Varování vypnutého alarmu
8. Zámek tlačítek
9. Eco-fuzzy
10. Nastavení teploty mrazícího prostoru
11. Rychlé zmrazování

***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

Používání výrobku

1. Ekonomické použití
Značka se rozsvítí, když je mrazicí prostor nastaven na -18°C, nejvíce ekonomické nastavení. (ECO) Indikátor ekonomického použití se vypne, když je zvolena funkce rychlého chlazení nebo rychlého mrazení.

2. Vysoká teplota / chybový alarm
Tento indikátor ( ) se rozsvítí v případě chyby teplota nebo teplotních alarmů. Když se rozsvítí tento indikátor, podívejte se do části manuálu "Doporučená řešení problémů".
Tento indikátor () se rozsvítí při výpadku proudu, vysokoteplotních poruchách a při chybových varování. Na digitálním displeji bud blikat nejvyšší teplota, kterou mraznička dosáhla během trvalého výpadku napájení. Po kontrole potravin umístěných v mrazícím prostoru stiskněte tlačítko zrušení alarmu pro zrušení upozornění.
Pokud se rozsvítí tento indikátor, podívejte se do části "Doporučené opravné prostředky pro řešení problémů".

3. Funkce úspory energie (vypnutý displej)
Pokud jsou dveře zavřené produktu dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se symbol úspory energie. Když je aktivována funkce úspory energie, vypnou se všechny symboly na displeji, kromě symbolu úspory energie. Pokud je aktivována funkce pro úsporu energie, pokud stisknete jakékoliv tlačítko nebo otevřete dveře, funkce úspory energie se zruší a symboly na displeji se vrátí do normálu. Funkce Úspora energie se aktivuje při expedici z výroby, a nemůže být zrušena.

4. Rychlé chlazení
Je-li zapnuta funkce rychlého chlazení se rozsvítí indikátor rychlého chlazení ( ) a na indikátoru teploty chladicí prostoru se zobrazí hodnota 1. Stiskněte znovu tlačítko Dovolená pro zrušení funkce. Indikátor rychlého chlazení se vypne a vrátí k normálnímu nastavení. Funkce rychlého chlazení se automaticky zruší po 1 hodině, pokud není vypnuta uživatelem. Pro vychlazení velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko rychlého chlazení před umístěním potravin do chladnějšího prostoru.

5. Funkce Dovolená
Pro aktivaci funkce Dovolená stiskněte tlačítko na 3 ( ) vteřiny; tím se aktivuje indikátor režimu Dovolená ( ). Jakmile je funkce Dovolená aktivní, indikátor teploty chladicího prostoru zobrazí nápis "- -" a proces chlazení se v prostoru deaktivuje. Tato funkce není vhodná pro skladování potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou chlazené na nastavenou teplotu.
Stiskněte tlačítko Dovolená znovu pro zrušení funkce.

6. Nastavení teploty chladicího prostoru
Pro stisknutí tlačítka může být teplota prostoru nastavena 8,7,6,5,4,3,2 a 1 v uvedeném pořadí. ( )

7,1. Úspora energie (vypnutý displej)
Stiskem tohoto tlačítka ( ) se rozsvítí značka úspory energie
( ) a funkce úspory energie se aktivuje. Aktivací funkce úspory energie se rozsvítí další značky na displeji. Při aktivní funkci úspory energie se stiskem tlačítka nebo otevřením dveří deaktivuje funkce úspory energie a značky na displeji se vrátí do normálního nastavení. Opětovným stiskem tlačítka ( ) se vypne značka úspory energie a deaktivuje funkce úspory energie.
7.2.Zrušení alarmu:
V případě alarmu výpadku proudu / vysoké teploty, po kontrole potravin umístěných v mrazící části stiskněte tlačítko zrušení alarmu pro zrušení upozornění.

8. Zámek tlačítek
Podržte tlačítko zámku tlačítek
(3") souvisle po dobu 3 sekund. Značka zámku tlačítek
( ) se rozsvítí a zámek tlačítek se aktivuje. Tlačítka budou neaktivní, když je aktivován zámek. Podržte tlačítko zámku tlačítek souvisle po dobu 3 sekund.

Symbol zámku tlačítek se vypne a vypne se také režim zámku tlačítek.
Stiskněte tlačítko (3") zámek tlačítek , abyste předešli změně nastavení teploty chladničky.

9. Eco-fuzzy

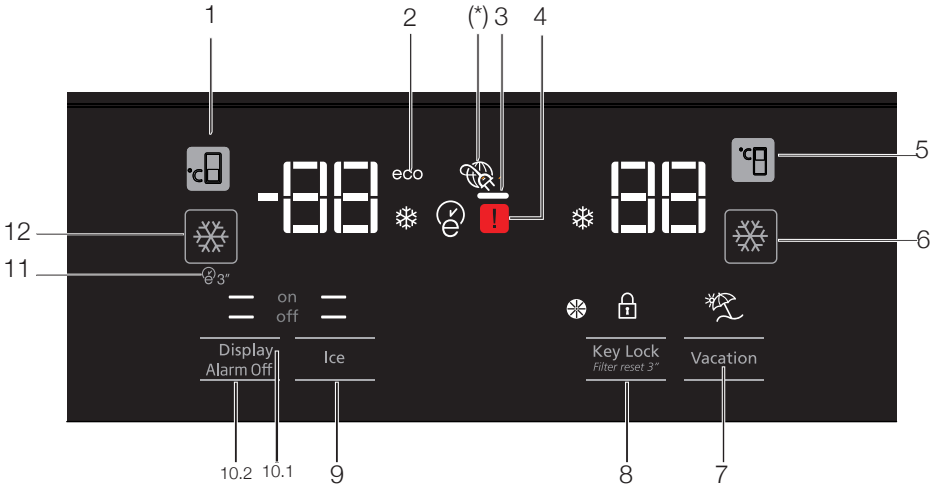
Pro aktivaci této funkce stiskněte a podržte tlačítko eco-fuzzy na 1 vteřinu. Když je funkce aktivní, mraznička se přepne do ekonomického režimu po alespoň 6 hodinách a rozsvítí se indikátor ekonomického použití. Pro deaktivaci této funkce ( ) stiskněte a podržte tlačítko eco-fuzzy na 3 vteřiny.
Indikátor se rozsvítí po 6 hodinách, kdy je eco-fuzzy aktivní.

10. Nastavení teploty mrazícího prostoru

Teplota mrazícího prostoru je nastavitelná. Stiskem tlačítka je možné nastavit teplotu v prostoru na -18,-19, -20, -21, -22, -23 a -24. ( )

11. Rychlé zmrazování

Pro rychlé zmrazování stiskněte tlačítko; to aktivuje indikátor rychlého zmrazování ( ).
Je-li zapnuta funkce rychlého zmrazování, rozsvítí se indikátor rychlého zmrazování a na indikátoru teploty mrazícího prostoru se zobrazí hodnota -27. Stiskněte znovu tlačítko Rychlé zmrazování ( ) pro zrušení funkce. Indikátor rychlého zmrazování se vypne a vrátí se do normálního nastavení. Funkce rychlého zmrazování se automaticky zruší po 24 hodinách, pokud není vypnuta uživatelem. Pro zmrazování velkého množství čerstvých potravin stiskněte tlačítko rychlého zmrazování před umístěním potravin do mrazničky.



1. Freezer compartment temperature setting
2. Economy mode
3. Energy saving function (display off)
4. Error status
5. Cooler compartment temperature setting
6. Rapid cooling
7. Vacation function
8. Keypad lock / filter replacing alert cancellation
9. Ice making on/off
10. Display on/off /Alarm off
11. Autoeco
12. Rapid freezing

***Volitelné:** Údaje uvedené v této uživatelské příručce jsou určeny jako koncepty a nemusí být v dokonalém souladu s Vaším výrobkem. Pokud váš výrobek neobsahuje příslušné části, vztahují se tyto informace na ostatní modely.

Používání výrobku

1. Nastavení teploty mrazícího prostoru
Stiskem tlačítka ( ) je možné nastavit teplotu v mrazničce na -18,-19,-20,-21 ,-22,-23,-24,-18...

2. Ekonomický režim
Označuje, pokud chladnička běží v režimu úspory energie. Tento ukazatel bude aktivní, když je teplota mrazničky nastavena na -18 nebo je energeticky úsporné chlazení zapnuté prostřednictvím funkce eco-extra. (ECO)

3. Funkce úspory energie (vypnutý displej)
Pokud jsou dveře zavřené produktu dlouhou dobu, automaticky se aktivuje funkce úspory energie a rozsvítí se symbol úspory energie. Když je aktivována funkce úspory energie, vypnou se všechny symboly na displeji, kromě symbolu úspory energie. Pokud je aktivována funkce pro úsporu energie, pokud stisknete jakékoliv tlačítko nebo otevřete dveře, funkce úspory energie se zruší a symboly na displeji se vrátí do normálu. Funkce Úspora energie se aktivuje při expedici z výroby, a nemůže být zrušena.

Stav poruchy .4

Senzor se aktivuje, když chladnička přiměřeně nechladí nebo v případě senzorové chyby. ( )
Když je indikátor aktivní, indikátor teploty mrazícího prostoru zobrazí "E" a identifikátor teploty chladicího prostoru zobrazí čísla "1, 2, 3..." etc. Čísla na displeji slouží k informování servisního personálu o poruše.

5. Nastavení teploty chladicího prostoru
Pro stisknutí tlačítka ( ) může být teplota prostoru nastavena 8,7,6,5,4,3,2... v uvedeném pořadí.

6. Rychlé chlazení
Pro rychlé chlazení stiskněte tlačítko; to aktivuje indikátor rychlého chlazení ( ).
Opakovaným stiskem tlačítka deaktivujete tuto funkci.
Použijte tuto funkci, když umísťujete potraviny do chladničky nebo pro rychlé vychlazení potravin. Když je funkce aktivována, chladnička bude v chodu 1 hodinu.

7. Funkce Dovolená
Jakmile je funkce Dovolená ( ) aktivní, indikátor teploty chladicího prostoru zobrazí nápis "- -" a proces chlazení nebude v prostoru chladničky aktivní. Tato funkce není vhodná pro skladování potravin v prostoru chladničky. Ostatní prostory zůstanou chlazené na nastavenou teplotu.
Opětovným stiskem tlačítka Dovolená funkci zrušíte. ( )

8. Zámek tlačítek / Zámek tlačítek / filtr nahrazující zrušení upozornění
Stiskněte tlačítko zámku tlačítek ( ) pro aktivaci zámku. Můžete také použít tuto funkci pro zabránění změny nastavení teploty v chladničce. Filtr chladničky musí být vyměněn každých 6 měsíců. Jestliže budete postupovat podle pokynů v oddílu 5.2. chladnička automaticky vypočte zbývající dobu a alarm výměny filtru ( ) se rozsvítí, když lhůta vyprší.
Stiskněte a držte tlačítko () po 3 vteřiny pro vypnutí alarmu filtru.

9. Tvorba ledu zapnuta/vypnuta
Stiskněte tlačítko ( ) pro zrušení (off —) nebo aktivaci (on —) tvorby ledu.
10.1. Displej zapnutý/vypnutý
Stiskněte tlačítko pro zrušení
(— on) nebo aktivaci
(— on) displeje.

10.2. Zrušení alarmu
V případě alarmu výpadku proudu / vysoké teploty, po kontrole potravin umístěných v mrazící části stiskněte tlačítko zrušení alarmu pro zrušení upozornění.

11. Autoeco
Stiskněte tlačítko (3") auto eco
po dobu 3 vteřin pro aktivaci funkce. Jestliže zůstanou dveře dlouho zavřené, tato funkce as aktivuje a chladicí prostor se přepne do ekonomického režimu. Opakovaným stiskem tlačítka deaktivujete tuto funkci.
Indikátor se rozsvítí po 6 hodinách, kdy je auto eco aktivní. ( )

12. Rychlé zmrazování
Stiskněte tlačítko
( ) pro rychlé zmrazování. Opakovaným stiskem tlačítka deaktivujete tuto funkci.

5.2. Modré světlo

(Volitelné)

Zásobník na zeleninu výrobku produkuje modré světlo. Zelenina v zásobníku bude pokračovat ve fotosyntéze pod účinkem vlnové délky modrého světla a zůstane živá a svěží.

5.3. Ionizátor

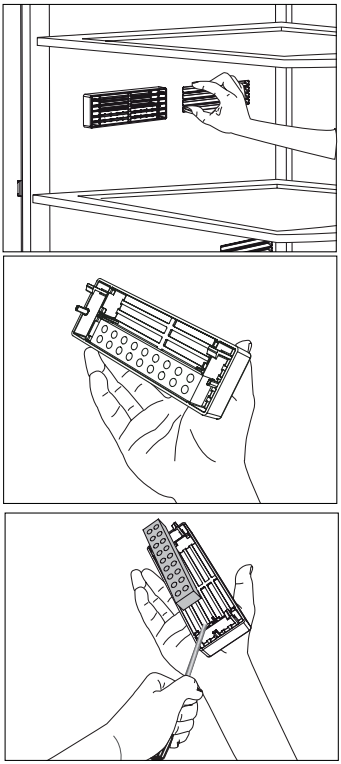
(Volitelné)

Ionizační systém ve vzduchovém potrubí chladicí části slouží k ionizaci vzduchu. Emise negativních iontů eliminuje bakterie a další molekuly způsobující zápach ve vzduchu.

5.4. Pachový filtr

(volitelný)

Pachový filtr v prostoru vzduchového potrubí chladiče zabrání vzniku nežádoucího zápachu.

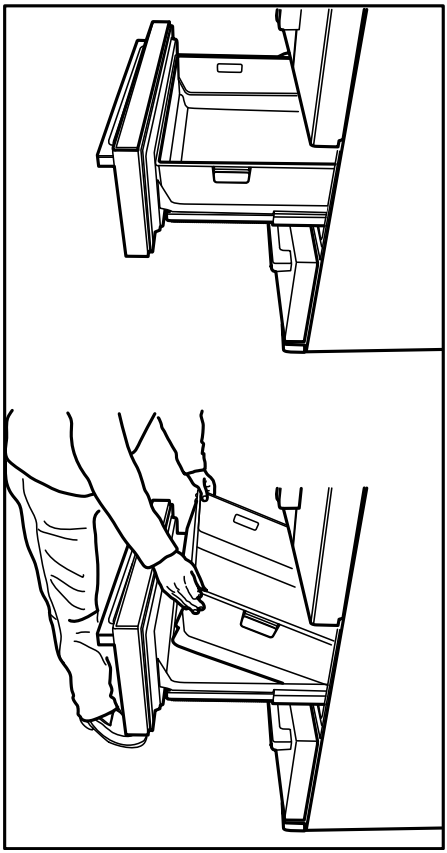


5.5. Teleskopická zásuvka

Dbejte na to, abyste si nepřivřeli jakoukoliv část těla, jako jsou ruce, nohy, etc. mezi pohyblivé části zásuvky a předešli tak zranění.

Můžete odstranit oddělení zásuvky podle obrázku, když ji chcete vyčistit.

Můžete odstranit zásuvky pro čištění. Není možné seskupovat zásuvky na místech po jejich naložení potravinami, když jsou vyjmuty.



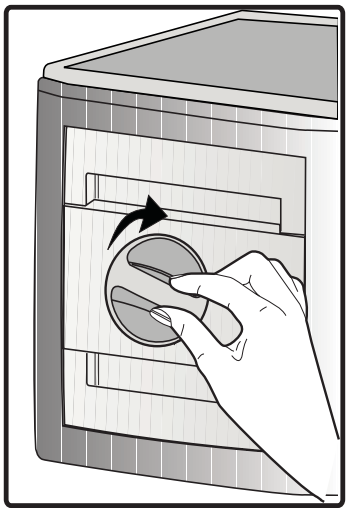
5.6. Icematic a box pro skladování ledu

(Volitelné)

Naplňte icematic vodou a uložte jej na své místo. Led bude připraven asi po dvou hodinách. Při výběru ledu Icematic neodstraňujte.

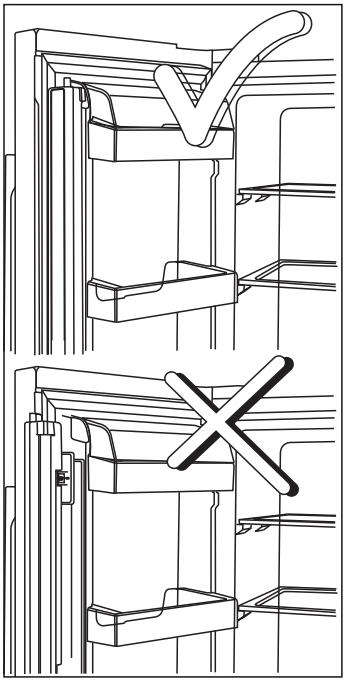
Otočte tlačítka na ledové komoře v pravém směru o 90°, led vypadne do níže uloženého Boxu pro skladování ledu. Následně můžete vybrat zásobník ledu a podávat led.

Box pro skladování ledu je určen pouze pro uchovávání ledu. Nenaplňujte ho vodou. Mohlo by dojít k jeho zlomení.



5.7. Pohyblivý střední oddíl

Pohyblivý střední oddíl je určen k prevenci úniku chladného vzduch z vaší chladničky.
Utěsnění je zajištěno tak, že těsnění dveří tiskne na povrch pohyblivého středního oddílu, zatímco dveře chladicích prostory jsou zavřeny.
Dalším důvodem, proč je vaše chladnička vybavena pohyblivým středním oddílem je zvýšení čistého objemu chladničky. Standardní střední oddíly zabírají v chladničce nevyužitelný objem.
Pohyblivá střední část je zavřena, když jsou zavřeny levé dveře chladničky.
Nesmí se otevírat manuálně. Pohybuje se vedením plastové části na těle, zatímco dveře jsou zavřeny.



5.8. Box na led

(Volitelně)

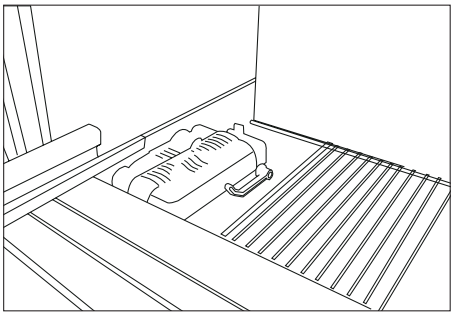
Pečlivě si přečtěte varování na kontejneru s ledem. Kontejner na led se používá pro sběr ledu do ledovacího zařízení. Nedávejte do něj vodu, jinak by mohl prsknout. Kontejner na led se nepoužívá pro uchování potravin.

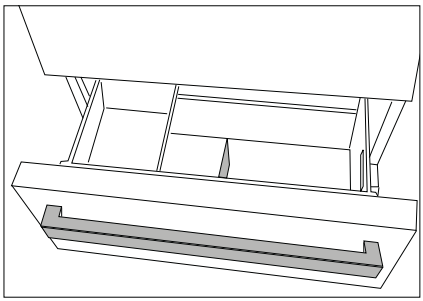
VAROVÁNÍ! Neměňte umístění kontejneru na led.

5.9. Výrobník ledu

(Volitelně)

Zařízení na tvorbu ledu je neodstranitelné. Na dně zařízení na led musí být kontejner na led.





5.10. Zásobník na zeleninu s kontrolou vlhkosti

(Volitelně)

Pomocí funkce regulace vlhkosti je vlhkost zeleniny a ovoce pod kontrolou a zajistí se tím delší doba čerstvosti potravin.

Jak je to možné, doporučuje se skladovat listovou zeleninu, jako je hlávkový salát a špenát a podobné zeleniny, náchylné na ztrátu vlhkosti ne na svých kořenech, ale ve vodorovné poloze v zeleninovém koši.

Při umísťování zeleniny, uložte těžkou a tvrdou zeleninu na dno a lehkou a měkkou na vrchol, s přihlédnutím na specifické hmotnosti zeleniny.

Nenechávejte zeleninu na zásobníku v igelitových sáčcích. Ponechání v igelitových sáčcích způsobí, že zelenina shnije v krátké době. V situacích, kde kontakt s ostatní zeleninou není vhodný, použijte obalový materiál, jako je papír, který má určitou pórovitost v souladu s hygienou.

Nedávejte plody, které mají vysokou produkci plynu ethylenu, jako jsou hrušky, meruňky, broskve a zejména jablka do společného zeleninového zásobníku s jinou zeleninou a ovocem. Plyn etylen vycházející z těchto plodů může způsobit, že ostatní zelenina a ovoce budou zrát rychleji a začnou hnít v kratším časovém období.

5.11.Zmrazování čerstvých potravin

- Chcete-li zachovat kvalitu potravin, potraviny umístěny v mrazničce musí být zmražené tak rychle, jak je to možné, z toho důvodu použijte funkci rychlého zmrazení.
- Zmrazení potravin v čerstvém stavu prodlouží dobu jejich skladování v mrazničce.
- Zabalte potraviny do vzduchotěsných balení a těsně je uzavřete.
- Ujistěte se, že potraviny jsou před vložením do mrazničky zabalené. Místo tradičního obalového papíru použijte krabice do mrazáku, staniol a papír odolný proti vlhkosti, igelitové sáčky nebo podobné obalové materiály.
- Před zmrazením označte každé balení potravin napsáním data na jejich obal. To vám umožní určit čerstvost každého balení při každém otevření mrazničky. Udržujte dřívější položky potravin v přední části, abyste zajistili, že budou použity jako první.
- Zmrazené potraviny musí být použity ihned po rozmrazení a neměly by být znovu zmrazeny.
- Nezmrazujte velké množství potravin najednou.

Nastavení Mrazicí části	Nastavení Chladicí části	Popis
-18°C	4°C	Toto je výchozí, doporučeno nastavení.
-20, -22 nebo -24 ° C	4°C	Tyto nastavení se doporučují pro teploty nad 30 ° C.
Rychlé mrazení	4°C	Použijte je pro zmrazení potravin v krátké době, bude spotřebič se při dokončení procesu znovu nastaví na předchozí nastavení.
-18°C nebo nižší	2°C	Použijte toto nastavení, pokud si myslíte, že chladící prostor není dostatečně studený vzhledem k teplotě prostředí nebo časté otevírání dveří.

5.12.Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Chladicí prostor musí být nastaven na méně než -18° C.

1. Umístěte potraviny do mrazničky co nejrychleji, aby nedošlo k jejich rozmrazení.
2. Před zmrazením zkontrolujte položku “Datum spotřeby” na obalu abyste se ujistili, že ještě nevypršel.
3. Ujistěte se, že balení potravin není poškozeno.

5.13.Podrobnosti o mrazničce

Podle norem IEC 62552, mrazák musí mít schopnost zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu -18°C nebo nižší do 24 hodin na každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny mohou být zachovány po delší dobu pouze při teplotě do teploty -18°C. Potraviny můžete udržovat čerstvé po dobu několika měsíců (v mrazáku na nebo pod teplotou -18 ° C).

Potraviny které mají být zmrazeny nesmí přijít do kontaktu s již zmrazenými potravinami uvnitř mrazničky z důvodu zabránění jejich částečnému rozmrazení.

Zeleninu uvařte a vodu odfiltrujte pro prodloužení doby zmrazeného skladování. Po filtraci dejte jídlo do vzduchotěsných balení a umístěte jej v mrazničce. Banány, rajčata, hlávkový salát, celer, vařené vejce, brambory a podobné potraviny nezmrazujte. Zmrazení těchto potravin jednoduše sníží nutriční hodnoty a kvalitu těchto potravin, jakož i způsobí jejich případné znehodnocení, které je zdraví škodlivé.

5.14.Umístění jídla

Police v mrazící části	Různý mražené zboží jako jsou maso, ryby, zmrzlina, zelenina apod..
Police v chladicí části	Potraviny v hrnci, talíře a krabice s víčky, vejce (v krabicích s víčkem)
Police ve dveřích chladící části	Malé a balené potraviny nebo nápoje
Zásobník na zeleninu	Ovoce a zelenina
Část pro čerstvé potraviny	Lahůdky (potraviny pro snídaně, masné výrobky, které mají být konzumovány v krátké době)

5.15.Upozornění na otevřené dveře

(volitelné)

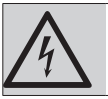
Pokud dveře výrobku zůstanou otevřené po dobu 1 minuty, zazní akustické upozornění. Akustický upozornění ztichne, když jsou dveře zavřené nebo po stisknutí libovolného tlačítka na displeji (pokud je k dispozici).

5.16.Vnitřní osvětlení

Ve vnitřním osvětlení se používá LED lampa. V případě jakýchkoliv problémů s touto lampou se obraťte na autorizovaný servis.
Lampa (y) použité v tomto přístroji nejsou vhodné pro osvětlení místnosti domácnosti. Zamýšlený účel tohoto svítidla je pomoci uživateli umístit potraviny do chladničky / mrazničky bezpečně a pohodlně.

6. Údržba a čištění

Čistěte produkt pravidelně, čímž prodloužíte jeho životnost.



UPOZORNĚNÍ: Před čištěním chladničku odpojte od napájení.

- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prášky, plyn, benzín, laky a podobné látky na čištění.
- Rozpusťme lžičku uhličitanu ve vodě. Navlhčete kousek hadry ve vodě a vyždímejte ji. Otřete přístroj s touto látkou a důkladně osušte.
- Dávejte pozor, aby se voda nedostala do krytu lampy a jiných elektrických částí.
- Vyčistěte dveře pomocí vlhkého hadříku. Odstraňte všechny položky uvnitř pro vyjmutí poliček ze dveří a samotné chladničky. Zvedněte dveřní police až do jejich odpojení se. Vyčistěte a osušte police, pak je umístěte zpět na jejich místo zasunutím shora.
- Nepoužívejte chlorovou vodu nebo čisticí prostředky na vnějším povrchu a pochromovaných částech výrobku. Chlor může na takových kovových površích způsobit korozi.
- Nikdy nepoužívejte ostré a drsné nástroje nebo mýdlo, domácí čisticí prostředky, čisticí prostředky, benzín, benzen, vosk, atd., v opačném případě se na plastových dílech objeví skvrny a dojde k jejich deformaci. K čištění použijte teplou vodu a měkký hadřík a otřete je do sucha

6.1 Prevence před zápachem

Výrobek je vyroben bez jakýchkoliv pachových látek. Nicméně, udržování jídla v nesprávných částech a nesprávné čištění vnitřních povrchů může vést k zápachu.
Aby k tomu nedošlo, očistěte vnitřek se sodovou vodou každých 15 dní.

- Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Nenechávejte potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny v chladničce.

6.2 Ochrana plastových povrchů

Olej vyteklý na plastové povrchy může poškodit povrch a musí být ihned umytý teplou vodou.

7 Řešení problémů

Než se obrátíte na servis, viz následující seznam. Může Vám to ušetřit čas i peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou spojeny s chybným zpracováním nebo poškozením materiálu. Některé funkce uvedené v tomto dokumentu se nemusí vztahovat na váš produkt.

Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není úplně nasazena. > > > Zapojte ji úplně do zásuvky.
- Pojistka připojená do zásuvky která napájí produkt nebo hlavní pojistka je spálená. > > > Zkontrolujte pojistky.

Kondenzace na boční stěně chladicího prostoru (MULTI ZÓNA, CHLADÍCÍ, KONTROLNÍ a FLEXI ZÓNA).

- Prostředí je příliš chladné. > > > Neinstalujte výrobek v prostředí s teplotami pod -5°C.
- Dveře se otevírají příliš často > > > Dbejte na to, abyste dveře výrobku neotvírali příliš často.
- Prostředí je příliš vlhké. > > > Neinstalujte výrobek ve vlhkém prostředí.
- Potraviny obsahující tekutiny jsou uchovávány v neuzavřených nádobách. > > > Uchovávejte potraviny, které obsahují tekutiny v uzavřených nádobách.
- Dveře výrobku byly ponechány otevřené. > > > Nenechávejte dveře chladničky otevřené po delší dobu.
- Termostat je nastaven na příliš nízkou teplotu. > > > Nastavte termostat na vhodnou teplotu.

Kompresor nepracuje.

- V případě náhlého výpadku proudu nebo vytažení napájecího kabelu a po jeho opětovném připojení tlak plynu v chladícím systému výrobku není vyvážený, což spustí tepelný jistič kompresoru. Produkt se restartuje po přibližně 6 minutách. Když se výrobek po uplynutí této doby restartován, obraťte se na servis.
- Je aktivní rozmrazování. > > > To je normální pro chladničku s plně automatickým rozmrazováním. Odmrazování se provádí pravidelně.
- Produkt není zapojen do elektrické sítě > > > Ujistěte se, že napájecí kabel je zapojen.
- Nastavení teploty je nesprávné. > > > Zvolte odpovídající nastavení teploty.
- Není proud. > > > Produkt bude nadále fungovat normálně po obnovení napájení.

Provozní hluk chladničky se při používání zvyšuje.

- Provozní výsledky tohoto výrobku se mohou lišit v závislosti na změnách teploty okolního prostředí. To je normální a nejedná se o závadu.

Chladnička běží příliš často nebo příliš dlouho.

Řešení problémů

- Nový výrobek může být větší než ten předchozí. Větší výrobky budou pracovat po delší dobu.
- Teplota v místnosti může být vysoká. > > > Výrobek bude v místnosti s vyšší teplotou spuštěn po delší dobu.
- Výrobek mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. > > > Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny. To je normální.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. > > > Nepokládejte horké jídlo do výrobku.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. > > > Teplý vzduch pohybující se uvnitř způsobí, že výrobek bude v provozu déle. Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mrazničky nebo chladničky mohli zůstat pootevřené. > > > Zkontrolujte, zda jsou dveře úplně zavřené.
- Výrobek může být nastaven na příliš nízkou teplotu. > > > Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkejte, až výrobek dosáhne nastavenou teplotu.
- Podložky dveří chladničky nebo mrazničky mohou být špinavé, opotřebované, rozbité nebo nesprávně nasazené. > > > Vyčistěte nebo vyměňte podložky. Poškozené / roztrhané podložky dveří způsobí, že výrobek bude běžet delší dobu pro zachování aktuální teploty.

Teplota mražení je velmi nízká, ale teplota chladiče je dostačující.

- Teplota prostoru mrazničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota chlazení je velmi nízká, ale teplota mrazničky je dostačující.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v chladničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Potraviny uchovávané v chladnějších zásuvek prostor jsou zmrazeny.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi nízký stupeň. > > > Nastavte teplotu v mrazničce na vyšší stupeň a znovu zkontrolujte.

Teplota v chladničce nebo v mrazničce je příliš vysoká.

- Teplota prostoru chladničky je nastavena na velmi vysoký stupeň. > > > Nastavení teploty chladící části ovlivňuje teplotu v mrazničce. Změňte teplotu v chladící nebo mrazící části a počkejte, dokud příslušné přihrádky dosáhnou nastavenou úroveň teploty.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. > > > Neotvírejte dveře chladničky příliš často.
- Dveře mohou být pootevřena. > > > Úplně zavřete dveře.
- Produkt mohl být zapojen nedávno nebo v něm byly umístěny nové položky potravin. > > > To je normální. Výrobek dosáhne nastavenou teplotu déle, když byl jen právě zapojen nebo do něj byly umístěny nové potraviny.
- Do výrobku bylo v poslední době umístěno velké množství teplého jídla. > > > Nepokládejte horké jídlo do výrobku.

Třese se nebo vydává hluk.

Řešení problémů

- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. > > > Pokud se výrobek třese, když se pomalu pohybuje, nastavte stojany na vyrovnání výrobku. > > > Ujistěte se také, že podlaha je dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.
- Všechny položky umístěné na výrobku můžou způsobit hluk. > > > Odstraňte všechny položky umístěné na výrobku.

Výrobek vytváří hluk tekoucí, stříkající kapaliny apod..

- Princip fungování tohoto výrobku je založen na toku kapalin a plynu. > > > To je normální a nejedná se o závadu.

Z výrobku zní zvuk jako vanoucí vítr.

- Výrobek pro proces chlazení používá ventilátor. To je normální a nejedná se o závadu.

Na vnitřních stěnách výrobku se vytvořil kondenzát.

- Horké nebo vlhké počasí zvýší námrazu a kondenzaci. To je normální a nejedná se o závadu.
- Dveře byly často otevřené nebo zůstaly otevřené po delší dobu. > > > Neotvírejte dveře příliš často, pokud zůstaly otevřeny, zavřete je.
- Dveře mohou být pootevřena. > > > Úplně zavřete dveře.

Vytváří se kondenzát na vnější straně výrobku nebo mezi dveřmi.

- Okolní prostředí může být vlhké, je to naprosto normální ve vlhkém počasí. > > > Kondenzace se rozptýlí, když se sníží vlhkost.

Interiér zapáchá.

- Produkt není pravidelně čištěn. > > > Pravidelně čistěte vnitřek pomocí houbičky, teplé vody a sycené vody.
- Některé balení a obalové materiály může způsobit zápach. > > > Používejte balení a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny byly umístěny v neuzavřených baleních. > > > Uchovávejte potraviny v uzavřených obalech. Mikroorganismy se mohou z neuzavřených potravin rozšířit a způsobit zápach.
- Z výrobku odstraňte všechny potraviny se zašlým datem spotřeby a zkažené potraviny.

Dveře se nezavírají.

- Balíčky s potravinami mohou blokovat dveře. > > > Přemístěte předměty blokující dveře.
- Produkt nestojí ve zcela svislé poloze na zemi. > > > Nastavte stojany pro uvedení výrobku do svislé polohy.
- Podlaha není ve vodováze nebo není odolná. > > > Ujistěte se, že podlaha je vyvážená a dostatečně odolná k tomu, aby unesla produkt.

Zásobník na zeleninu se zasekl.

- Potraviny mohou být v kontaktu s horní částí zásobníku. > > > Reorganizujte potraviny v šuplíku.

UPOZORNĚNÍ: Pokud problém přetrvává i po provedení pokynů v této části, obraťte se na svého prodejce nebo na autorizovaný servis. Nepokoušejte se opravit produkt.



57 5590 0000/AN
5/5
SK-CZ

CE

www.beko.com